

**DVD**  
**178 PROGRAMÓW**

**50 supernarzędzi foto**

Porady i programy na DVD dla lepszych zdjęć 106

**CHIP**

09 / 2007

www.chip.pl

19,90 zł [w tym 7% VAT]



147

DO XP & VISTY

**NIGDY WIĘCEJ PROBLEMÓW Z PC**

# PC DOKTOR

**GENIALNE NARZĘDZIE NA DVD:** Program CHIP-a naprawiający błędy i optymalizujący Windows 30



**HIT** Interaktywny model stacji kosmicznej ISS



**NA**  
zawsze



**NA**  
zawsze

Wypala płyty  
CD, DVD i Blu-ray

Odzyskuje dane  
z pozoru stracone

Przewodnik po płycie 82

**25 hitów tuningu,**  
które na pewno pomogą 100

**CHIP**  
GWARANTUJE

## Jak długo żyją CD, DVD i dyski twarde?

**UWAGA: PO 2 LATACH ICH STAN BYWA KRYTYCZNY!**

Tak zabezpieczysz muzykę, zdjęcia i dokumenty na lata 40

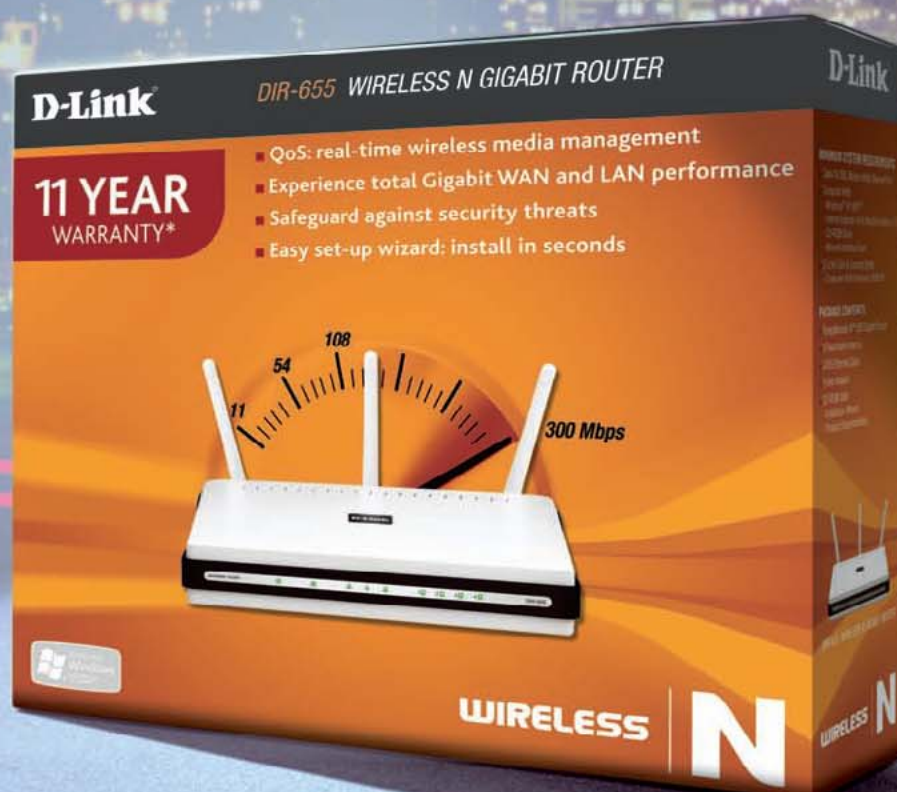
**TEST** → 69 nowych kart graficznych  
→ 26 drukarek atramentowych



**KONKURS**  
Wygraj palmtopy  
z GPS za 6000 zł

INDEKS 321133 ISSN 1230-817X  
09  
9 771 230 817 270

**11 LAT**  
GWARANCJI



## Moje Miasto. Miasto Bez Kabli.

**Sieć bezprzewodowa szybciej niż po kablu.**

DIR-635 i DIR-655 – routery dla domu rozdzielają stałe łącza internetowe

DSL-2740B – router rozdziela łącza internetowe ADSL (np. od TP, Tele 2 lub Netii)

**WIRELESS** | **N**  
by D-Link



Stary komputer plus około 500 zł równa się podwójna wydajność – szczegóły **36**



Michał Adamczyk  
redaktor naczelny CHIP-a

## Cztery rdzenie za tysiąka

Dziękuję firmie AMD. Wprowadziła ona wielkie obniżki cen procesorów, dzięki czemu za śmieszne pieniądze można kupić jej najwydajniejsze układy Athlon 64 X2. Dziękuję za to, że owym ruchem zmusiła Intela do równie sporych obniżek cen jeszcze wydajniejszych procesorów z serii Core 2. W efekcie czterordzeniowy procesor Q6600 kupimy teraz za niespełna 1000 zł, czyli zapłacimy po niecałe 250 zł za rdzeń. Warto przy tym wspomnieć, że to układ bardzo podatny na podkręcanie, dzięki czemu 4 x 2,4 GHz można łatwo zmienić w 4 x 3 GHz! Choć „quady” są na rynku już od kilku miesięcy, to dopiero za sprawą tej przeceny zaczęła masowo trafiać do domowych pecetów. Mam nadzieję, że jesienią będę mógł podziękować firmie AMD za nowy procesor Phenom, bo żeby trwała rywalizacja cenowa, niezbędna jest ostra konkurencja technologiczna.

Na dysk twardy mojego komputera regularnie trafiają setki megabajtów cyfrowych zdjęć i filmów. Najważniejsze kopiuję na płyty DVD. Jak jednak dowiodły analizy naszego laboratorium, wcale nie jest to trwały sposób archiwizacji. Teoretyczna trwałość płyt optycznych to kilkadziesiąt lat. Warunek: muszą być przechowywane w optymalnych warunkach, a takie raczej nie panują w naszych domach. Popularne nośniki już po kilku latach mogą zacząć szwankować. Porady dotyczące bezpiecznej archiwizacji prywatnych danych na **40**.

Nie ukrywam, że zawsze pod koniec lata temat cyfrowych zdjęć mnie przeraża. Do przejrzania i skatalogowania są bowiem tysiące mniej lub bardziej udanych fotografii. Wśród nich jest kilkadziesiąt tych zasługujących na miejsce w albumie, choć i im potrzebna będzie korekta w programie graficznym. W tym numerze publikujemy wielki zestaw aplikacji, które powinny znaleźć się w warsztacie każdego fotografa. Wprowadziliśmy praktyczny podział na programy szczególnie nadające się do edycji portretów, krajobrazów i zdjęć z imprez (**106**).

Jestem przekonany, że nawet nieużywany komputer z Windows włączony po roku działałby dwa razy wolniej. System ten ma tendencję do „zamulania się”. Nasze intensywnie wykorzystywane pecety redakcyjne zwalniają dosłownie z dnia na dzień. Dlatego wymyślił i stworzyliśmy narzędzie pomagające utrzymać peceta w dobrej kondycji. Ponieważ sprawdziło się w redakcji, oddajemy je także w wasze ręce (**30**). Przedstawiamy ponadto najlepsze programy do tuningu komputera, które w odróżnieniu od wielu innych krążących po Internecie naprawdę działają (**100**).

michal.adamczyk@chip.pl

PS Na rynku systemów operacyjnych niezmiennie króluje Windows XP. Sukcesywnie jednak rośnie liczba użytkowników Visty, a spore grono osób zastanawia się nad przesiadką. Pierwszym i drugim polecamy dołączony do tego numeru wielki poradnik dotyczący Windows Vista (**147**).

## TEMAT NUMERU

## 30 PC doktor dla Windows

CHIP przygotował genialne narzędzie, które pomaga utrzymać Windows w dobrej kondycji. Stworzony przez nas program działa zarówno w Windows XP, jak i Viście.

## AKTUALNOŚCI

## 12 Walka o surferów

Najnowszy Firefox 3 może odebrać Internet Explorerowi kolejnych użytkowników.

## 14 Microsoft Surface: PC jutra

Nowoczesne komputery wciąż nie są specjalnie intuicyjne. Ma się to zmienić.

## 15 Internet zamiast telefonu

Nokia stworzyła mobilną przeglądarkę Internetu, pozbawioną funkcji komórkowych.

## 18 Megabit za kilka złotych

Za dostęp do Sieci z szybkością 1 Mb/s płaci się dwa razy mniej niż rok temu.

## 24 Szpiegowanie własnej witryny

Dobre mechanizmy statystyk stron WWW pomagają zwiększyć ich popularność.

## 26 Bezpieczeństwo

Prezentujemy nowe zagrożenia i wykryte dziury w oprogramowaniu.

## 28 Innowacje: Aktywacja Visty

Microsoft postanowił ukrócić zapędy piratów. Na razie to wojna z wiatrakami.

## TESTY I TECHNIKA

## 34 Premiery

Nowatorskie monitory BenQ i Samsunga oraz mysz Logitecha.

## 36 Nowe siły dla starego komputera

Panuje opinia, że 3 – 4-letniego komputera nie da się rozbudować. Nic bardziej mylnego.

## 38 Test czytelników

Drugi miesiąc testu projektora multimedialnego BenQ MP611.

## 40 Trwałość nośników

Na czym zapisać dane, żeby za kilka lat móc je bez trudu odczytać.

## 46 69 kart graficznych PCI-E

Najtańszą kartę graficzną kupisz za 130 złotych, najdroższą za 3000 zł.

## 54 Crash test formatów audio

Jak odporne są pliki z nagraniami? Sprawdziliśmy najpopularniejsze formaty.

## 58 Sto empetrójek

Przyjęło się dzielić odtwarzacze MP3 na iPody i resztę. Jak się okazuje – błędnie.

## 62 Wielki test pluków

Przetestowaliśmy kilkadziesiąt najnowszych drukarek atramentowych A4.

## PC doktor dla Windows

**30** CHIP przygotował genialne narzędzie, które pomaga utrzymać Windows w dobrej kondycji. Stworzony przez nas program działa zarówno w Windows XP, jak i Viście.

## Domowa drukarnia

**114** Drukarki działające w sieciach LAN i WLAN to idealne rozwiązanie dla rodzin i małych biur. CHIP przedstawia najlepsze urządzenia i pokazuje, jak z nich korzystać.

## Linuksowa płyta filmowa

**124** Montaż w Linuksie nagranych przez siebie filmów nie stanowi żadnego problemu. Potrzebna jest jedynie wiedza i odpowiednie narzędzia. Mamy oba składniki.

## 70 Testy nowych produktów

## 90 Ranking procesorów

Prezentujemy pełny ranking procesorów stacjonarnych, mobilnych i graficznych.

## 108 Rankingi CHIP TOP 10

Prezentujemy najlepsze urządzenia w 18 kategoriach.

## PORADY

## 100 Hity tuningu

Więcej mocy, szybsze ściąganie, błyskawiczna defragmentacja.

## 106 50 supernarzędzi foto

Wszystkie twoje zdjęcia mogą być ładniejsze, ostrzejsze i lepsze.

## 112 Prawo

Nowe problemy prawne związane z tematyką komputerową i internetową.

## 114 Drukowanie w sieci domowej

Plusy i minusy drukarek działających w sieciach LAN i WLAN.

## 122 Cały system na kluczu USB

Przygotowanie pendrive'a z Linuksem i zestawem narzędzi.

## 124 Płyta filmowa w Linuksie

Montaż w Linuksie nagranych przez siebie filmów nie stanowi żadnego problemu.

## 136 Tips &amp; Tricks

Sprawdzone porady dotyczące irytujących problemów z naszym pecetem.

## TRENDY

## 128 Monitoring wideo

Koniec z anonimowością. W dużych miastach kamery śledzą każdy ruch przechodnia.

## 132 CSI: Internet – część 6

Komputery rzadko mają cokolwiek wspólnego z zazdrością, a jednak...

## PORADNIK DLA VISTY

## 148 Fakty o Viście

Wszystko co trzeba wiedzieć o nowym systemie.

## 154 Panowanie nad systemem

Pokazujemy, jak administrować Vistą.

## 160 Dwa w jednym PC

Vista jako drugi obok XP system operacyjny.

## 162 Vista bezpiecznie jak nigdy

Windows, system bezpiecznie zaprojektowany?

## 170 Komputer dla Visty

Czy mój sprzęt zadziała z Vistą?

## 174 Superpasek z gadżetami

Miniaplikacje na nowym Pasku bocznym.

## 176 Centrum rozrywki

Narzędzia do obsługi filmów, muzyki i obrazów.





Actina Solar została wyróżniona przez firmę Intel®  
jako najlepszy lokalny producent serwerów:  
**Regional No. 1 Server Sales.**



# Prawdziwy serwer w cenie dobrego peceta

Postaw na rozwiązania dedykowane  
do zastosowań serwerowych, oparte na  
niezawodnych podzespołach i certyfiko-  
wane do współpracy z Windows Server  
2003 oraz Suse Linux Enterprise Server.

Sugerowana  
**cena**  
detaliczna netto:

**2950 PLN**



## ACTINA SOLAR E 100 X2

Procesor: Quad-Core Intel® Xeon® X3210  
Płyta: Intel® S3000AHV  
Pamięć: 1GB 667MHz DDR2 ECC  
Dyski twarde: 2 szt. HDD SATA II, 160GB  
Napęd optyczny: DVD RW +/-, 16x  
Obudowa: Tower, 350W, miejsce na 2 dyski  
Karta sieciowa: wbudowana na płycie głównej  
Intel® Gigabit Ethernet  
Gwarancja: 3 lata serwisu on-site

[www.actina.pl](http://www.actina.pl)

[www.action.pl](http://www.action.pl)



Właścicielem  
marki Actina  
jest firma: **ACTION**

Sprzedaż: Dział Zaawansowanych Technologii Action S.A.: [dzt@action.pl](mailto:dzt@action.pl) 022 333 90 50

Intel, Intel logo, Intel Xeon inside, są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych Am. Pł. lub innych krajach.

## SPRZĘT

## Drukarki laserowe

Xerox Phaser 3125 ..... 71

## Dyski sieciowe

AirLive WMU-650 ..... 71

## Dyski twarde 2,5

Seagate Monuments 7200.2 160GB ..... 71

## Pamięci DDR2

A-Data Vistata Extreme Edition DDR2 1066 ..... 72

## Płyty główne

Gigabyte GA-P35T-DQ6 ..... 72

## Procesory

Intel Core 2 Extreme QX6850 ..... 72

## Słuchawki

Creative Fatal1ty Gaming Headset ..... 73

## Tunery telewizyjne

AverMedia AverTV Hybrid Express 48613 ..... 73

## OPROGRAMOWANIE

## Edytory grafiki

Pixia 4.1j

Tux Paint 0.9.17 ..... 74

## Edytory tekstu

EditPad Lite 6.3.0 ..... 74

## Nagrywanie płyt

Infra Recorder 0.43.1 ..... 75

## Programy narzędziowe

Ashampoo StartUp Tuner 2 ..... 75

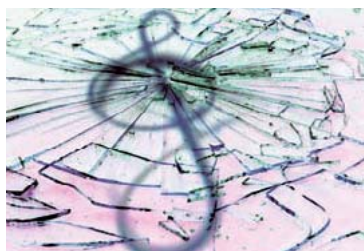
DivX 6.6

Exalead one:desktop 4.5

Thoojs Vista Sidebar 2.0.2020

ViStart Build 2490

Windows SteadyState 2.0 ..... 76



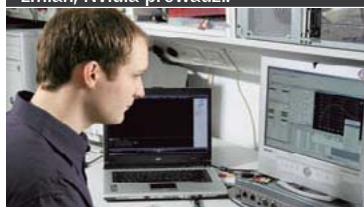
## Formaty audio pod lupą

**54** Jak odporne są pliki z nagraniami? Ile uszkodzonych bitów wystarczy, by z głośników zamiast muzyki wydobyły się trzaski?



## Ranking procesorów

**90** W tym miesiącu Intel umocnił swoją pozycję nie tylko w procesorach stacjonarnych, ale i mobilnych. W przypadku procesorów graficznych – wciąż bez zmian, Nvidia prowadzi.



## CHIP TOP 10

**108** Co miesiąc w naszym profesjonalnym laboratorium testujemy dziesiątki urządzeń. Na podstawie wyników testów tworzymy rankingi sprzętu w poszczególnych kategoriach. W tym miesiącu uwzględniliśmy 43 nowe produkty.

## KOMUNIKACJA

## Klienci IRC

KVirc 3.2.0 ..... 78

## Komunikatory internetowe

Evermotion Communicator 1.4.2 ..... 78

## Odtwarzacze wideo

Online TV Player 3.0.94 ..... 78

## Pobieranie plików

LeechGet 2007 2.1 ..... 79

## Przeglądarki internetowe

Slim Browser 4.10 ..... 79

## Serwisy internetowe

FilExt.com ..... 79

Tolkien Music

WikiWix.com ..... 80

## GRY I MULTIMEDIA

## Gry przygodowe

Harry Potter i Zakon Feniksa ..... 80

## Gry zręcznościowe

Black Buccaneer ..... 81

## Strzelaniny

The Shield ..... 81

## Nauka języków

Chinese Practice 3.2.1 ..... 81

## STAŁE RUBRYKI

3 Od redakcji

20 Listy

21 Konkurs

82 Spis zawartości płyty

111 Stopka redakcyjna

146 Zapowiedzi



z płytą CD

z płytą DVD



# BELLWOOD

MP3 PLAYER

BMP 151

JUST PLAY IT



WWW.BELLWOOD.PL

## WD MY BOOK

## Przenośne 2 TB danych

Western Digital poinformował, że wszystkie dwudyskowe wersje produkowanego przez firmę przenośnego napędu My Book będą oferowały pojemność nawet 2 TB (terabaj-

tów). Ma to być odpowiedź na błyskawicznie rosnące potrzeby rynku, związane z coraz większą liczbą ogromnych plików, jakie tworzy obecny sprzęt cyfrowy.

Napędy z serii My Book oferują zaawansowane metody zabezpieczania danych, łącznie z mirroringiem (równoległym zapisywaniem danych na dwóch dyskach w technologii RAID 1). Dane zgromadzone na dyskach można współdzielić między wieloma użytkownikami, jak i uzyskać do nich zdalny dostęp przez Internet.

Cena dysków zewnętrznych WD My Book o pojemności 2 TB wynosić będzie od 2040 zł do 2170 zł, w zależności od modelu.

Info: [www.wdmybook.com](http://www.wdmybook.com)

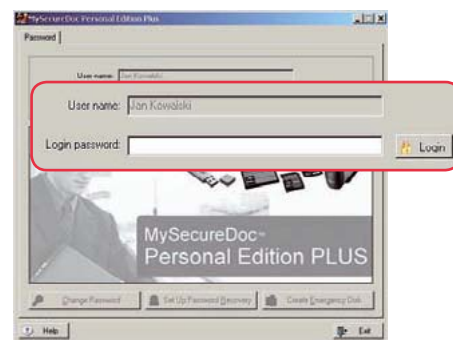


## PROGRAM MYSECUREDOK

## Szyfrowanie dysków

Firma WinMagic przedstawiła program MySecureDoc, który szyfruje całą zawartość wskazanego nośnika, np. dysku twardego, karty pamięci lub klucza USB. Proces szyfrowania odbywa się za pomocą algorytmu AES z 256-bitowym kluczem, co jest jednym z najsilniejszych zabezpieczeń dostępnych obecnie na rynku. Program łączy profesjonalny poziom zabezpieczeń z prostotą obsługi i przystępnością cenową, przez co może zainteresować również użytkowników indywidualnych.

Dzięki przejrzystemu kreatorowi cały proces instalacji i konfiguracji programu nie sprawi trudności nawet mniej biegłym użytkownikom. Następujące po instalacji szyfrowanie dysku przebiega automatycznie, umożliwiając w tym czasie normalną pracę. Do pracy na komputerze z zaszyfrowanym dyskiem wymagane jest podanie loginu i hasła jedynie przy starcie sy-



stemu operacyjnego, natomiast podczas pracy na komputerze dane są szyfrowane i deszyfrowane w sposób niezauważalny dla użytkownika. Co ważne, bez podania właściwego hasła nie jest możliwe uruchomienie komputera. Program ma dwie odmiany: Personal Edition Plus, szyfrującą wszystkie typy nośników, oraz Media Edition, zabezpieczającą wyłącznie dane na pamięci USB. Cena pełnego programu to ok. 270 zł.

Info: [www.dagma.pl](http://www.dagma.pl)

## INTEL CORE 2 EXTREME MOBILE

## Mobilne ekstremum

Dwurdzeniowy Core 2 Extreme X7800 to bez wątpienia najszybszy obecnie procesor mobilny na rynku. Według danych producenta, zapewnia on wydajność większą aż o 28 procent w porównaniu z obecną generacją procesorów mobilnych. Ponadto z myślą o doświadczonych entuzjastach, którzy potrzebują jeszcze więcej mocy, w układzie usunięto blokadę zmiany częstotliwości magistrali, dzięki czemu będzie można go podkręcać.

Rdzenie pracują z częstotliwością 2,6 GHz. Procesor wyposażony jest w mechanizmy ograniczające zużycie prądu, dzięki czemu wzrost wydajności nie został okupiony radykalnym skróceniem czasu pracy.

Info: [www.intel.com](http://www.intel.com)



## APARAT CYFROWY BENQ C740I

## Tani kompakt

Na rynek trafił przystępny cenowo, aczkolwiek bogato wyposażony model C740i firmy BenQ. Ma on obiektyw CCD o rozdzielczości 7,0 megapiksli oraz trzykrotny zoom optyczny. Wyświetlacz LCD o przekątnej 2,5 cala i rozdzielczości 150 000 pikseli pozwala na wygodne przeglądanie zdjęć. Aparat wyposażono w system panoramicznego ustawiania ostrości z trybem śledzenia twarzy fotografowanej osoby lub osób. Dzięki temu zawsze pierwszy plan, na którym znajdują się fotografowani ludzie, będzie

ostry. Podczas robienia zdjęć w trudnych warunkach z pomocą przychodzi wbudowany system antywstrząsowy.

Aparatem można także kręcić filmy w panoramicznej rozdzielczości do 848x480 punktów, z szybkością 30 klatek na sekundę. Podczas rejestracji filmów możliwe jest użycie zoomu, co jest dostępne w niewielu aparatach. Użytkownik ma do wyboru 13 programów tematycznych oraz 10 gotowych ramek do zdjęć, które można wydrukować na drukarce.

C740i zasilany jest z dwóch baterii AA, ma 6 MB wbudowanej pamięci oraz gniazdo kart SD. Cena aparatu wynosi 460 zł.

Info: [www.benq.pl](http://www.benq.pl)



## NOTEBOOKI ASUS A8SR

## Z mocną grafiką

Asus wprowadził do oferty serię notebooków A8Sr, w której zastoso-

Info: [www.asus.com.tw](http://www.asus.com.tw)





#### KONWERTER HDTV-DO-VGA

### HD na monitorze PC

Do wyświetlenia sygnału wizyjnego HD na ekranie potrzebne jest zarówno specjalne wejście, jak i odpowiedni dekodery. Firma Elbox rozpoczęła produkcję konwertera sygnału komponentowego HDTV (YPbPr) do standardu RGBHV, czyli popularnego analogowego złącza monitorowego D-Sub 15.

W praktyce zastosowanie konwertera HDTV-do-VGA umożliwia wyświetlanie obrazu wysokiej rozdzielczości, np. nadawanego przez platformę telewizji „n”, na monitorach komputerowych. Konwerter może być też stosowany do wyświetlania na monitorach obrazu HD z konsoli Sony PlayStation 3 i Microsoft Xbox 360. Cena urządzenia wynosi 200 zł.

Info: [www.hdtv2vga.com](http://www.hdtv2vga.com)

#### ARISTO STRONG 1400

## Pancerny notebook

Według producenta notebook Aristo Strong 1400 jest odporny na zalanie, wstrząsy i upadki. Zbudowana ze stopu magnetycznego obudowa jest 20-krotnie mocniejsza niż rozwiązania dotychczas stosowane w konstrukcjach komputerów przenośnych.

W celu zabezpieczenia ekranu przed ewentualnymi uszkodzeniami skonstruowana została specjalna ramka okalająca wyświetlacz. Zabezpieczony został także dysk i system zasilania. Serię Strong 1400 wyposażono w 14,1-calowy ekran, moduł WLAN a/b/g, Bluetooth i czytnik kart pamięci 4-w-1. Za wyświetlanie grafiki odpowiada układ

Intel 945GM Express. Urządzenie waży niecałe 2,6 kg. Cena modelu Aristo Strong 1400 w konfiguracji z procesorem Core 2 Duo T2350, dyskiem 120 GB oraz 1 GB RAM to około 4000 zł. Info: [www.comes.com.pl](http://www.comes.com.pl)



#### CS3 PRODUCTION PREMIUM I MASTER COLLECTION

## Megapakiety od Adobe'ego

Największa premiera oprogramowania w 25-letniej historii Adobe'a – do sprzedaży trafiły dwa bardzo rozbudowane zestawy najnowszych narzędzi firmy. Zestaw Creative Suite 3 Master Collection zawiera w jednym opakowaniu wszystkie 12 aplikacji do projektowania i produkcji grafiki oraz wideo na potrzeby różnych mediów. Razem tworzą one prawdopodobnie najbardziej wszechstronne środowisko twórcze, jakie kiedykolwiek było dostępne. Z kolei w Production Premium zebrano programy do montażu i tworzenia specjalnych efektów, wykorzystywanych m.in. w filmach, transmisjach TV i nagraniach DVD.

Pakiet Master Collection ma kosztować ok. 14 000 zł, zaś Production Premium – ok. 10 000 zł.

Info: [www.adobe.pl](http://www.adobe.pl)

#### KOMPUTRONIK ULTIMATE RACING PC

## Komputer Formuły 1

Firma Komputronik wprowadziła do oferty limitowaną serię 100 komputerów Ultimate Racing PC, nawiązującą stylistyką do wyścigów Formuły 1. To efekt współpracy z Intel, oficjalnym partnerem korporacyjnym zespołu BMW Sauber F1 Team. Każdy ze stu pecetów oznaczony jest numerowanym hologramem.

Komputer z numerem 001 został przekazany do testów Robertowi Kubicy, pierwszemu polskiemu kierowcy Formuły 1 startującemu na bolidach ze stajni BMW Sauber.

Tak jak bolidy jeżdżące w Formule 1, pecety Ultimate Racing PC mają wyróżniać się ekstremalną szybkością pracy. Zamontowane zostały w nich specjalnie wyselekcjonowane komponenty, m.in. procesory czterordzeniowe Intel Core 2 Quad Q6600 i pracujące w trybie SLI dwie karty graficzne z procesorami Nvidia 8800 GTS.

Komputer dostępny jest z systemem operacyjnym MS Windows Vista Ultimate. Zastosowane w systemie dodatki nawiązują do Formuły 1. Cena komputera to 7000 zł.

Info: [ultimateracingpc.komputronik.pl](http://ultimateracingpc.komputronik.pl)



#### GARMIN NAVI 300 DELUX I 310 DELUX

## Nawigacja po Europie

Dwa nowe modele zestawów nawigacyjnych przedstawiła firma Garmin: Navi 300 Deluxe i Navi 310 Deluxe. Bardziej zaawansowany model – poza odbiornikiem GPS – ma moduł komunikacyjny Bluetooth, dzięki czemu po połączeniu z telefonem komórkowym może służyć jako system głośnomówiący do samochodu. W zestawach znajduje się płyta DVD z kompletem map nawigacyjnych CityNavigator 9.0, obejmujących obszar Europy Środkowo-Wschodniej.

Urządzenia odczytują mapy z kart pamięci SD, na które kopiuje się dane dotyczące wybranych krajów. W komplecie jest karta z już nagranyymi niektórymi mapami, m.in. Polski. Mapa naszego kraju pokrywa 100% dróg i zawiera szczegółowe plany miast oraz miejscowości. Dodatkowo są na niej zaznaczone punkty użyteczności publicznej (POI), w tym sieć fotora-



darów. Jest też opcja samodzielnej aktualizacji informacji lub wgrania ich z zewnętrznych baz danych.

Garminów można używać nie tylko do nawigacji, ale także do przeglądania zdjęć JPG oraz odtwarzania filmów w formacie AVI i muzycznych plików MP3. Navi Deluxe w wersji 300 kosztuje 1500 zł, a model 310 – 1600 zł. Ceny obejmują koszt map nawigacyjnych.

Info: [www.garmin.pl](http://www.garmin.pl)

## MISTRZOSTWA ŚWIATA W GRACH ELEKTRONICZNYCH

## World Cyber Games 2007 – eliminacje trwają



■ Za nami eliminacje offline WCG 2007 w Warszawie i Katowicach. W pierwszych pojedynkach gracze mogli się zmierzyć w dwóch grach na konsolach Xbox 360: wyścigach Forza Motorsport 2 oraz drużynowej strzelaninie Gears of War.

Do wrześniowych finałów zakwalifikował się Krzysztof „Rezist” Knecht z Warszawy (był bezkonkurencyjny w Forza Motorsport 2) oraz czteroosobowy zespół Polish Power Team, który pokonał ekipy Warsaw Halo Followers, Zielonka Kontra Reszta Świata i Nie Dajemy Rady w Gears of War. Najlepszym wśród xboksowych kierowców w Katowicach okazał się Kamil „Dino CO”

Cader, zaś w potyczkach w Gears of War zwyciężył niepokonany zespół Bloody Comrades Clan.

Organizatorzy WCG 2007 zdecydowali się na zmianę miejsca, w którym odbędą się polskie finały. Gracze stoczą ostateczne boje w centrum handlowym Blue City w Warszawie, na przestrzeni 4000 m<sup>2</sup>.

Przy okazji informacji o kolejnych etapach eliminacji WCG 2007 warto wspomnieć o sprzęcie, na którym toczyć się będą kolejne pojedynki. Oficjalnymi kontrolerami mistrzostw są klawiatura Microsoft Reclusa i mysz Microsoft Habu. Obraz wyświetlają monitory ciekłokrystaliczne Samsung 931c. Przystępując do eliminacji, gracze nie mogą korzystać z własnego sprzętu. Z jednej strony taki sam sprzęt



**ZWYCIĘZCY ZESZŁOROCZNYCH FINAŁÓW WCG** wrócili do Polski z pokaznym czekiem, czekamy na kolejną polską ekipę w tegorocznych finałach WCG.

daje równe szanse wszystkim finalistom, z drugiej – nieco utrudnia zwycięstwo zawodowym gra-

czom, przyzwyczajonym do własnej klawiatury, myszy i muzyki.

Info: [www.wcg2007.pl](http://www.wcg2007.pl)

## PROCESORY INTELA

## Wielka obniżka cen Intela

| Model                   | Spadek o   |
|-------------------------|------------|
| Core 2 Extreme QX6800   | 17%        |
| Core 2 Quad Q6600       | 49%        |
| Core 2 Duo E4400        | 14%        |
| Pentium Dual Core E2140 | 16%        |
| Celeron D 347           | 17%        |
| Celeron (różne modele)  | Od 3 do 5% |

Intel poinformował o obniżce cen procesorów. Powyżej krótkie zestawienie zawierające tylko układy do komputerów stacjonarnych. W tym samym czasie tanieją również niektóre procesory mobilne i serwerowe. Podane wartości są orientacyjne i dotyczą zakupów minimum tysiąca sztuk, ale te spadki powinniśmy odczuć również, kiedy planujemy zakup jednego egzemplarza.

Info: [www.intel.pl](http://www.intel.pl)

## LOGITECH COMFORT WAVE DESIGN

## Komfortowe pisanie

Klawiatura Logitech Wave ma innowacyjny układ klawiszy o przekroju fali, łagodny profil w kształcie litery U oraz miękką podkładkę pod dłonie. Wzornictwo takie umożliwia naturalne ułożenie palców oraz dłoni podczas pisania. Co jednak ważne, w odróżnieniu od innych ergonomicznych klawiatur, Wave można używać od razu – nie wymaga przyzwyczajania się na nowo do układu klawiszy.

Konstruktorzy Logitecha zaprojektowali kształt klawiatury, uwzględniając fakt, że nasze palce są różnej długości. Klawisze [A] i [Enter] są wysokie, ponieważ w nie zazwyczaj uderzają

najkrótsze palce. Z kolei klawisze, takie jak [D] i [K], są niższe – tam bowiem pracują dłuższe palce środkowe. Natomiast środek klawiatury (klawisze [G] i [H]) znów się podnosi – wysokość klawiszy dostosowana jest do długości palców wskazujących. Różnica między najwyższym a najniższym klawiszem wynosi 4 mm. Palce spoczywają w bardziej naturalnej pozycji, a klawisze są bliżej opuszków.

Klawiaturę można kupić w zestawie wraz z bezprzewodową myszką. Cena kompletu będzie wynosić ok. 360 zł, zaś sama klawiatura ma kosztować ok. 200 zł.

Info: [www.logitech.pl](http://www.logitech.pl)



## VARTA POWER STATION CHARGER

## Maksimum energii

Varta wprowadziła na rynek nowoczesną ładowarkę Power Station. Jest to nafaszerowane technologią ładujące „pudełko”, potrafiące w ciągu jednej nocy naładować 8 akumulatorów AA/AAA. Dzięki zastosowanym w nim rozwiązaniom nie musimy obawiać się, że przeładujemy baterie. Power Charger automatycznie wyłącza się po całkowitym napełnieniu ogniw, a dzięki funkcji podtrzymania stanu ich naładowania dba, by w każdej chwili były gotowe do użycia. Cena urządzenia to ok. 120 zł.

Info: [www.varta-consumer.pl](http://www.varta-consumer.pl)





Seria płyt głównych **Foxconn Core<sup>3</sup>**, zapewnia większą **niezawodność**, **funkcjonalność** oraz możliwość podłączenia jeszcze **większej liczby urządzeń zewnętrznych**. Zastosowane **kondensatory typu SOLID-state** oraz **doskonały proces produkcyjny**, z którego słynie Foxconn, gwarantują niespotykaną dotąd trwałość. Płyty główne **Foxconn P35A-S** przygotowane są do pracy pod najwyższym obciążeniem.

Nigdy więcej Ctrl + Alt + Delete.

**Niezawodność + Wytrzymałość =**



Nigdy więcej  
Ctrl+Alt+Delete



- Obsługa procesorów Intel® Core™2 Quad, Core™2 Extreme, Core™2 Duo z magistralą FSB 1333/1066/800 MHz,
- Obsługa ATI CrossFire™ oraz konfiguracji wielu kart graficznych,
- Wszystkie kondensatory typu SOLID-state,
- Technologie Intel® Matrix Storage and Rapid Recover,
- Karta sieciowa Gigabit LAN, Dźwięk w standardzie 7.1 HDA,
- 6xSATAII, eSATAII, 2xFireWire, 12xUSB.



dystributorzy:

ACTION  
ul. Dawidowska 10  
02-800 Warszawa, Zamienie  
tel.: +48 22 332 16 00  
[www.action.pl](http://www.action.pl)

NTT System  
ul. Osowska 84  
04-351 Warszawa  
Tel.: + 48 22 610 51 61  
[www.ntt.pl](http://www.ntt.pl)

PRONOX  
ul. Paderewskiego 32c  
40-282 Katowice  
tel.: +48 32 207 56 00  
[www.pronox.pl](http://www.pronox.pl)

YAMO  
ul. Postępu 22  
02-676 Warszawa  
tel.: +48 22 429 67 00  
[www.yamo.pl](http://www.yamo.pl)

**FOXCONN®**

[www.foxconnchannel.com](http://www.foxconnchannel.com)



## NAJNOWSZE PRZEGLĄDARKI

# Walka o surferów

Internet Explorer jest zagrożony: najnowszy Firefox 3 może odebrać mu kolejnych użytkowników. Jednak o internautów walczy również Opera i debiutujące Safari produkcji Apple'a. CHIP sprawdził, czym charakteryzują się najnowsze przeglądarki. *Andrzej Pajók*

■ Odbłyło się to jak zazwyczaj w firmie spod znaku nadgryzionego jabłka. Nikt nic nie wiedział. Pod koniec wystąpienia podczas międzynarodowej konferencji dla twórców oprogramowania Steve Jobs – szef firmy Apple – zaskoczył wszystkich, prezentując windowsową wersję makowej przeglądarki Safari. Równocześnie zwolennicy produktów Mozilli mogli rozpocząć testy zapowiadającej się bardzo ciekawie kolejnej wersji alfa Firefoksa 3.

CHIP przetestował najnowsze programy i porównał je z obecnymi na rynku Internet Explorerem 7 i Operą w wersji 9.



## Safari 3: Apple naraża na ataki Windows

Z punktu widzenia Apple'a wprowadzenie przeglądarki działającej w systemie Microsoftu ma głęboki sens. Najnowsze macintoshy oferują przecież możliwość używania zarówno systemu Mac OS, jak i Windows. A zatem używanie Safari w obu systemach pozwala użytkownikom na poprzeglądanie zasobów Internetu przy pomocy identycznego interfejsu przeglądarki.

Co więcej, silnik przeglądarki umożliwia programistom, którzy pracują pod Oknami, pisanie aplikacji do iPhone'a – w tej chwili programy niezależnych producentów mogą mieć dostęp do komórek Apple'a tylko poprzez Safari.

Po przeprowadzonych testach jedno jest pewne: nie warto używać produktu Apple'a w środowisku Microsoftu. Faktem natomiast jest, że przeglądarka startuje bardzo szybko i ma ładny, przyjazny użytkownikowi interfejs. Apple wy-

grywa po raz kolejny pod względem funkcjonalności i stylu. W teście poprawności wyświetlania witryn internetowych ACID 2 (patrz tabela) Safari nie sprawia problemów, choć w praktyce niektóre witryny są źle wyświetlane.

Niestety, samo surfowanie to totalna katastrofa. Aplikacja często się zawiesza, co można jeszcze złożyć na karb wersji beta. W przypadku niektórych wersji językowych Windows nie radzi sobie z wyświetlaniem czcionek pisanych pochylonym oraz wytłuszczonym krojem, jakie pojawiają się na stronach WWW.

Co z tego, że Safari staruje szybciej niż konkurenci (co zresztą jest jedną z jej głównych zalet, o których mowa w wielu internetowych blogach), skoro w przeglądarkach znalazły się luki bezpieczeństwa całkowicie ją dyskwalifikujące. Odkryte cztery dziury pozwalają na atak typu Denial of Service, który może zawiesić program. Dwie kolejne dają hakerom pełny dostęp do peceta użytkownika.

Co prawda, Apple dość szybko zareagował i usunął wspomniane luki, ale w najnowszej wersji wciąż

znajdują się furtki, przez które zmanipulowana strona WWW może otworzyć hakerowi drogę do zasobów komputera. Szybko i ładnie, ale bardzo niebezpiecznie – w związku z czym na razie Safari nie polecamy.



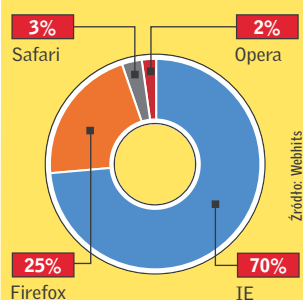
## Firefox 3: stabilnie i szybko jak przedtem

Pomimo statusu wersji alfa Firefox świetnie się zapowiada. Przeglądarka jest stabilna, szybka, bezpieczna i praktyczna w obsłudze. Podczas testu nie zawiesiła się ani razu, co po przygodach z Safari było dla nas ulgą. Nie można również odmówić jej szybkości działania – produkt Mozilli okazał się tutaj najlepszy.

Wszystko niby fajnie, ale... nikt nie dostrzegł znaczących nowości w porównaniu z poprzednią wersją. Pojawiły się jedynie „Miejsca” (Places), czyli centrum zarządzania zakładkami i historią odwiedzanych stron. Tyle tylko, że ten pomysł znany był już z wersji 2.0, w której jednak finalnie nie został wprowadzony.

„Miejsca” nie zapisują już bookmarków w formie pliku HTML, ale używają do tego celu bazy danych

## Udział w rynku przeglądarek



**NIEDORZECZNY PODZIAŁ** Opera, która jest szybka i bezpieczna, zajmuje ostatnie miejsce w rankingu popularności.



## „Nie ma żadnego wyścigu zbrojeń na rynku przeglądarek”

SQLite. Dzięki temu witryny mogą być klasyfikowane i indeksowane w różnorodnych kategoriach. Ciekawie zapowiada się także tryb offline, w którym użytkownik może np. przygotować emaila w jednym z sieciowych serwisów pocztowych, nawet jeśli nie jest w tym momencie podłączony do Sieci. Kiedy tylko znajdziemy się w zasięgu Internetu, przygotowany wcześniej email zostanie wysłany.

Abdulkadir Topal, menedżer jednego z zespołów pracujących nad Firefoksem, twierdzi, że najważniejszą nowością wprowadzoną w kolejnej przeglądarce jest dalsze uproszczenie obsługi rozszerzeń. Przeglądarka bez problemu poradziła sobie z testem ACID 2. Trudno jednak coś powiedzieć o jej bezpieczeństwie. Powód jest prosty – żadne nowe mechanizmy związane z bezpieczeństwem nie zostały jeszcze pokazane, a nowa przeglądarka opiera się na silniku Gecko 1.9, podobnie jak Firefox 2.0, i jest tak samo jak poprzednik bezpieczna.

### IE 7: Microsoft nie chce uczyć się na błędach

Na najnowszą wersję Internet Explorera musieliśmy czekać dosyć długo. Mimo to IE7 nie okazał się spodziewanym sukcesem Microsoftu. Na pewno dogonił konkurentów pod względem funkcji nawigacyjnych. Przeglądanie w kartach, podgląd miniatur stron i zintegrowana wyszukiwarka na Pasku zadań – to nowości, które od dawna

### Firefox 3 ma już piątą wersję alfa, czy będzie również wersja beta?

Tak, ale przedtem ukaże się jeszcze szósta alfa. Beta pojawi się w sierpniu. Wersja finalna zaplanowana jest na czwarty kwartał 2007 roku. Nie mogą podać precyzyjnej daty, lecz najprawdopodobniej będzie to w listopadzie.

### Jak oceniasz konkurencyjne przeglądarki internetowe?

Wraz z premierą IE7, Microsoft wykonał pierwszy krok w kierunku otwartości Sieci i taki ruch przyjmujemy z zadowoleniem. Celem fundacji Mozilla jest przecież stworzenie otwartej sieci WWW, w której każdy decyduje o aplikacji, jakiej chce używać. Nasze cele uda nam się

szybciej osiągnąć, jeśli dostępne na rynku przeglądarki będą korzystać z jak największej liczby otwartych standardów. W tej walce zwycięzca ma być tylko jeden: użytkownik.

### Jakie są zalety i wady Internet Explorera?

Microsoft w końcu wprowadził do przeglądarki karty, niestety ograniczył się tutaj do absolutnego minimum. W Firefoksie na przykład możemy zamknąć kilka z otworzonych kart, ale po ponownym uruchomieniu wszystkie znów zostaną włączone. Zresztą, nawet gdyby Microsoft wprowadził nową funkcję do swojej przeglądarki, to my szybko zawrzemy ją w aktualizacji Firefoksa. Ale według mnie nie ma żadnego wyścigu zbrojeń na



Abdulkadir Topal, menedżer zespołu pracującego nad Firefoksem 3.

rynku przeglądarek, jak było w czasach Netscape'a i Internet Explorera, i taka wymiana „innowacji” raczej nie nastąpi.

### Kiedy Firefox przyćmi IE?

Udział użytkowników Firefoksa w rynku przeglądarek cały czas się zwiększa. Na świecie jest to już 25%. Kilka lat temu wiele stron można było oglądać tylko pod Explorerem, dziś prawie każda witryna współpracuje z Firefoksem.

oferowali konkurenci. Jeśli chodzi o bezpieczeństwo, rezultaty są co najwyżej przeciętne. Owszem, Microsoft jako pierwszy producent wbudował w przeglądarkę filtr antyphishingowy, ostrzegający przed fałszywymi witrynami, ale szybkość reakcji potentata z Redmond na wykryte w IE dziury nie jest zadowalająca. Zgodnie z informacjami serwisu Secunia.com wiele błędów wciąż wymaga naprawienia, a wśród nich znajduje się jedna luka o krytycznym znaczeniu dla bezpieczeństwa systemu.

Na krytykę zasługuje również podejście Microsoftu do zgodności IE7 ze standardami budowania

stron. Chociaż producent poprawił część błędów w interpretacji CSS, to Explorer wciąż obsługuje tylko podstawowe możliwości standardu CSS2. W teście ACID 2, IE7 był jedyną przeglądarką, która poniosła całkowitą klęskę.

### Opera 9: szybka, bezpieczna, nieznana





Żadna przeglądarka nie ma tak dobrej reputacji wśród profesjonalistów, jak Opera. Zostało to umotywowane. Jest bezpieczna, szybka i łatwa w obsłudze – co potwierdził nasz test.

Norweska przeglądarka przoduje je prawie we wszystkich pomiarach,

jednak zostaje zdecydowanie z tyłu za konkurencją, kiedy popatrzymy na udział w rynku. Według naszej opinii nie ma ku temu podstaw, tym bardziej że oferowany przez nią poziom bezpieczeństwa i łatwość obsługi interfejsu przewyższają nawet Firefoksa, który i tak jest bardzo dobrym produktem.

**Werydykt:** Należy być ostrożnym, kiedy używamy IE7, a szczególnie Safari. Ich niedoskonałości związane z bezpieczeństwem mogą być potencjalnymi celami hakerów. Wybór pomiędzy Operą i Firefoksem jest według CHIP-a wyłącznie kwestią smaku. Obydwie przeglądarki są stabilne i bezpieczne. ■

## Najnowsze przeglądarki WWW

|   | 1. miejsce  | 2. miejsce  | 3. miejsce  | 4. miejsce  |
|---|---|---|---|---|
| Program<br>Strona producenta  | <b>Firefox 3 Alpha 5</b><br>www.mozilla.org   | <b>Opera 9.2</b><br>www.opera.com   | <b>Internet Explorer 7</b><br>www.microsoft.pl  | <b>Safari 3 Beta</b><br>www.apple.pl  |
| ACID 2<br>Testowy obrazek pokazuje, czy silnik przeglądarki poprawnie interpretuje polecenia HTML i CSS, których definiowaniem zajmuje się Konsorcjum W3C.  |  przeszedł |  przeszedł |  nie przeszedł |  przeszedł |
| JavaScript (JS/Bench)*  | 782 ms  | 531 ms  | 859 ms  | kein Testwert möglich   |
| Ładowanie (Numion Stopwatch)*   | 3,93 s  | 4,98 s  | 4,93 s  | 4,95 s  |
| Java (Caffeine)**   | 22089 punktów   | 21889 punkty  | 21759 punktów   | 16192 punkty  |
| Bezpieczeństwo  | żadnych luk krytycznych   | żadnych luk krytycznych   | 1 luka krytyczna  | 1 luka krytyczna  |
| Prezentujemy osiągi poszczególnych przeglądarek. Szybkość wykonywania poleceń w JavaScriptcie jest bardzo ważna podczas przeglądania stron Web 2.0. Wydajność w Javie ma z kolei znaczenie, kiedy korzystamy z sieciowych aplikacji. Dodatkowo zmierzaliśmy, jak długo trwa, ładowanie różnorodnych witryn. |   |   |   |   |

\* mniej znaczy lepiej

\*\* więcej znaczy lepiej

 polecamy

 odradzamy

NOWY INTERFEJS Z MS RESEARCH LABORATORY

# Microsoft Surface: PC jutra

Nowoczesne komputery mimo coraz bardziej rozbudowanych interfejsów nie są wciąż specjalnie intuicyjne. Takie stanowisko podziela również Microsoft i promuje nową klasę urządzeń. *Andrzej Pajłk*

■ **Pożegnanie myszy:** Pod nazwą kodową Surface kryje się projekt producenta Okien, który dotyczy stworzenia nowego typu interfejsu do systemu operacyjnego, mającego zastąpić nieodzowną w większości zadań mysz i klawiaturę.

Idea jest prosta. Czuła na dotyk powierzchnia ekranu reaguje na gesty ręki. Przykładowo jeżeli dotkniemy wyświetlonego zdjęcia, to będziemy je mogli łatwo przenieść w inne miejsce poprzez przeciągnięcie go palcem po ekranie. „Surface ma być tak samo rewolucyjnym krokiem jak przejście od linii poleceń do graficznego, okienkowego interfejsu użytkownika” – obiecuje Tom Gibbons z Microsoftu. Dodaje, że wykorzystywane obecnie metody komunikacji człowieka z komputerem są zbyt skomplikowane i wymagają dodatkowych urządzeń (ekran, mysz, klawiatura). Surface ma pokonać te przeszkody i wreszcie zapewnić intuicyjną interakcję.

Pierwszy produkt z rewolucyjnym interfejsem to nowoczesny stolik (o wymiarach 56×107×53 cm), który zamiast blatu wyposażony jest w monitor. Urządzenie działa, wykorzystując standardowego procesora (Pentium 4 z zegarem 3 GHz i karta graficzna zgodna z DirectX 9) działającego pod kontrolą systemu Windows Vista. Z tym że zamiast ruchów myszki operujemy na nim dłońmi.

## Ukryty: potrafi więcej, niż tylko wyświetlać zdjęcia

30-calowy ekran jest obsługiwany poprzez dotykanie go palcami, podobnie jak w telefonie iPhone firmy Apple. Jednak, jak przyznaje gigant z Redmond, inżynierowie w żaden sposób nie byli zainspirowani projektem spod znaku nadgryzionego jabłka. Prototypy Surface powstały już w 2001 roku, a więc znacznie wcześniej, niż o iPhone zaczęły krążyć choćby jakieś plot-

ki. Apple nie chce komentować ewentualnego podobieństwa pomiędzy iPhone'm a produktem Microsoftu i spekulacje ucina stwierdzeniem: „Nie rozmawiamy o konkurentach”.

Technologia Microsoftu idzie zresztą znacznie dalej, niż to, co oferuje interfejs iPhone'a. W przeciwieństwie do produktu Apple'a Surface pozwala na równoczesną pracę kilku osób, ewentualnie jedna osoba może wykonywać w tym samym czasie różne czynności. Możliwe jest np. przeciąganie zdjęć i wykonywanie w tym samym czasie związanych z nimi różnych zadań. Ale zabawa ze zdjęciami, która jest podstawowym sposobem prezentowania nowego interfejsu, to oczywiście nie wszystko. Jeśli tylko mamy zgodny z nim aparat fotograficzny, to wystarczy go położyć na stoliku, a zdjęcia zostaną zgrane poprzez połączenie bezprzewodowe na dysk „stolika” i pokazane na „blacie”. Możemy je następnie posortować lub, kładąc na monitorze komórkę, skopiować je do jej pamięci – tutaj znów wykorzystywany jest transfer bezprzewodowy.

## Wyraźny kurs: Microsoft chce zagościć w salonie

W USA zainteresowani będą mogli już niebawem sprawdzić Surface w praktyce, odwiedzając

tamtejsze salony operatora sieci komórkowej T-Mobile. Ten nietypowy stolik ma być wykorzystany do porównywania telefonów przez klientów. Wystarczy wziąć interesujące modele z półki i położyć na powierzchni monitora, by zobaczyć wyświetlone na nim informacje o telefonach.

W tym roku Surface ma zostać wykorzystany także przez sieć hoteli Starwood i kasyna Harrah's Casinos. W restauracjach ma on pełnić rolę inteligentnego stolika: np. stawiając na nim kieliszek wina, klient zobaczy informacje o roczniku, szczepie winogron, a także będzie mógł zamówić danie pasujące do wybranego trunku. Tom Gibbons zapowiedział również, że Microsoft Surface wejdzie w ciągu kilku lat do kuchni, łazienek i salonów.

Szef Microsoftu Steve Ballmer uważa, że rozwijanie interfejsów użytkownika będzie dominującą tendencją na rynku procesorów w ciągu najbliższych lat. Komputery w przyszłości będą rozumiały bardziej złożone polecenia i będą „przekładać wagę do szczegółów” – ogłosił Ballmer. Zanim jednak takie maszyny trafią w ręce prywatnych użytkowników, musi spaść ich cena. Na start ma się ona wahać pomiędzy 5000 a 10 000 dolarów, a to dużo nawet za oceanem.

Info: [www.microsoft.com/surface](http://www.microsoft.com/surface)

## INNOWACYJNY

Prace inżynierów z Redmond zapowiadają znacznie prostszą nawigację, w tym mniej bezsensownych kliknięć, jakie przychodzi nam wykonać każdego dnia.







## NOKIA N800 INTERNET TABLET

# Internet zamiast telefonu

N800 to urządzenie niezwykle – stworzona przez Nokię mobilna przeglądarka Internetu pozbawiona jest jednak funkcji komórkowych, które są specjalnością fińskiego producenta. Nasze odczucia będą więc mieszane: jeśli ktoś poszukuje niewielkiego PDA do korzystania z usług internetowych, trudno wskazać lepszy produkt, ale by połączyć się z Siecią, trzeba być w zasięgu WLAN b/g albo wykorzystać jako modem noszoną dodatkowo komórkę (poprzez Bluetooth). Pogadac zaś można tylko przez Skype'a. A wystarczyłoby, aby konstruktorzy Nokii połączyli oba urządzenia, i powstałby sprzęt, który mógłby przyćmić iPhone'a firmy Apple.

Po każdym szczególe widać, że N800 zostało zaprojektowane i skonstruowane z myślą o wygod-

nym korzystaniu z Internetu. Duży ekran o przekątnej 4,1" i nietypowych dla PDA, panoramicznych proporcjach ma rozdzielczość 800×480 punktów, dzięki czemu wyświetlany obraz jest wyjątkowo ostry. Strony WWW można przeglądać za pomocą wbudowanej przeglądarki Opera, wspierającej technologię Flash 9.

Interesująco zostało rozwiązane wprowadzanie tekstu: do wyboru mamy automatycznie uruchamiającą się po kliknięciu na pole tekstowe – małą klawiaturę ekranową obsługiwaną rysikiem oraz aktywowaną stuknięciem palca w ekran – dużą klawiaturę dotykową idealną do pisanania kciukami. Możliwe jest także włączenie rozpoznawania pisma. O ile ta ostatnia opcja działa niezbyt dobrze, o tyle klawiatura dotykowa okazuje się po prostu fantastyczna

– pisanie na niej to czysta przyjemność. Niestety, żadna z wymienionych metod nie umożliwia uzyskania polskich znaków.

System Internet Tablet OS 2007 (będący tak naprawdę opartym na Debianie Linuksem Maemo) oferuje bardzo dobry odtwarzacz multimedialny, pozwalający na słuchanie muzyki i oglądanie w trybie pełnoekranowym filmów zapisanych w większości popularnych formatów. Jest też szybka przeglądarka plików graficznych. Co ciekawe, N800 ma dwa sloty kart SD – wewnętrzny i zewnętrzny.

Mocna, jeśli chodzi o Sieć i multimedia, Nokia Internet Tablet zupełnie nie sprawdza się w zastosowaniach biurowych. Nie tylko nie dostajemy do dyspozycji żadnego programu pozwalającego czytać i edy-

## NOKIA N800

### Dane techniczne

|                 |  |
|-----------------|--|
| System:         | Internet Tablet OS 2007 (Linux Maemo 3.2)                  |
| Procesor:       | OMAP2420 (330 MHz.)  |
| RAM / ROM:      | 128 MB / 256 MB  |
| Wyświetlacz:    | 4,1" transreflektywny, dotykowy, TFT, 800×480              |
| Złącza:         | Bluetooth 2.0, Wi-Fi 802.11b+g, USB 2.0, dwa sloty kart SD |
| Wyposażenie:    | wysuwana, obrotowa kamera VGA, radio FM, głośniki stereo   |
| Wymiary i waga: | 114×75×18 mm<br>206 g                                      |
| Cena:           | około 1600 zł  |

tować pliki Office – takiej aplikacji do N800 w ogóle nie ma, nawet gdybyśmy chcieli ją kupić. Trudny do zrozumienia jest brak typowych przecież dla PDA aplikacji PIM: brakuje zarządzania czasem i zadaniami, a obsługa kontaktów i notatek oferuje tylko najbardziej podstawowe funkcje.

Typowa dla Nokii wysoka jakość wykonania idzie w parze z elegancją i ergonomią. N800 doskonale leży w dłoniach. Niestety, N800 nie jest oficjalnie sprzedawana w Polsce – można ją znaleźć na aukcjach i w ofercie zagranicznych sklepów internetowych.

Konstanty Młynarczyk

### Podsumowanie:

Najlepsze kieszonkowe urządzenie do korzystania z Internetu, jakie kiedykolwiek mieliśmy w rękach! Mimo to N800 nie stanie się hitem. Brakuje modułu komórkowego i oprogramowania biurowego.

Info: [www.nokia.com](http://www.nokia.com)

## Japońskie technologie, japońskie korzenie, japońskie rozwiązania.

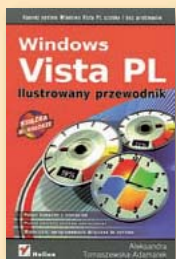
### Perfekcyjne wydruki na całe życie Epson Stylus D92

- ▶ Idealna do drukowania wysokiej jakości dokumentów i zdjęć.
- ▶ Oszczędność pieniędzy dzięki indywidualnym wkładom atramentowym (wymienia się tylko zużyty kolor).
- ▶ Cena jednego tuszu tylko 39,99 zł
- ▶ Doskonała jakość dzięki trwałemu atramentowi Epson DURABrite™ Ultra.
- ▶ Prosta edycja i drukowanie zdjęć za pomocą programu Epson Creativity Suite.



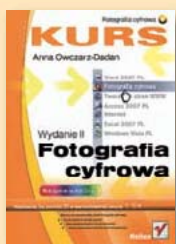


## Nowe książki



► **Windows Vista PL**  
Ilustrowany przewodnik autorstwa Aleksandry Tomaszewskiej-Adamczak prezentuje krok po kroku

funkcje nowego systemu Microsoftu.  
Wydawnictwo Helion  
Cena: 20 zł



► **Fotografia cyfrowa**  
Anna Owczarz-Dadan na 344 bogato ilustrowanych stronach wprowadza użytkowników w tajniki

fotografii cyfrowej.  
Wydawnictwo Helion  
Cena: 45 zł



► **100 sposobów na cyfrowe video**  
Joshua Paul na ponad 380 stronach prezentuje sposoby, które mają ułatwić nam kręcenie i montaż cyfrowych filmów. Szkoda, że

zabrakło w tej pozycji kolorowych ilustracji.  
Wydawnictwo Helion  
Cena: 49 zł



► **inform@tyka**  
Podręcznik do klas 1-3 gimnazjum swoją zawartością zachęca do nauki. Ponad 200 kolorowych stron oraz dwie

płyty CD stanowią solidną bazę do wprowadzenia młodzieży w pasjonujący świat informatyki.  
Wydawnictwo Nowa Era  
Cena: 23 zł

## SERWIS LALA.COM

### Słuchaj swojej muzyki przez Sieć

Na pierwszy rzut oka serwis Lala.com wygląda, jakby ktoś bardzo zabiegał o konflikt z wytwórniami muzycznymi. Serwis udostępnił użytkownikom na całym świecie gigantyczną kolekcję plików muzycznych. Za całym pomysłem stoi niewielkie narzędzie, które przetwarza nazwy utworów załadowanych na serwery Lala.com i generuje na tej podstawie dyskografię zespołów i wykonawców.

Mimo to serwis działa zgodnie z prawem, bo w całości możemy posłuchać tylko utworów, które sami do niego wgraliśmy. Wystarczy, że na komputerze z dostępem do Sieci otworzymy stronę Lala.com i zalogujemy się na własne konto. Pozostałe utwory odsłuchamy jedynie we fragmencie. Ponadto poprzez serwis można kupować oryginalne płyty za 1 USD od innych użytkowników. Warunek: transakcja musi być zawarta pomiędzy mieszkańcami USA...

Info: [www.lala.com](http://www.lala.com)

## WINDOWS VISTA

### Jeszcze w tym roku SP1 do Visty

Microsoft pracuje nad pierwszym zbiorem poprawek – czyli tzw. Service Packiem – do Windows Vista. CHIP poznał kilka szczegółów dotyczących SP1 podczas konferencji WinHEC (Windows Hardware Engineering Conference) odbywającej się w Los Angeles.

Aktualizacja ma nie tylko podnieść poziom bezpieczeństwa i załatać odnalezione różnorodne luki, ale też poprawić stabilność Okienek i... dodać nowe aplikacje do systemu. Jedną z nich jest Windows Rally – program odpowiadający za automatyczną konfigurację urządzeń zgodnych z WLAN: ruterów, dysków twardech, drukarek, aparatów itd.



W praktyce ma to wyglądać następująco: kupujemy urządzenie z funkcją Wi-Fi i wprowadzamy w Rally jego numer seryjny, dzięki czemu Vista otrzymuje jego konfigurację. Niestety, produkt musi być licencjonowany przez Microsoft, aby mógł znaleźć się w bazie danych konfiguratora.

Wraz z SP1 pojawi się możliwość wyboru wyszukiwarki zintegrowanej z Pulpitem. Jest to odpowiedź giganta z Redmond na skargę wniesioną do amerykańskiego Departamentu Sprawiedliwości przez Google. Premiera zestawu poprawek planowana jest na koniec 2007 roku.

Info: [www.microsoft.pl](http://www.microsoft.pl)

## W ODPOWIEDZI NA WEB 2.0

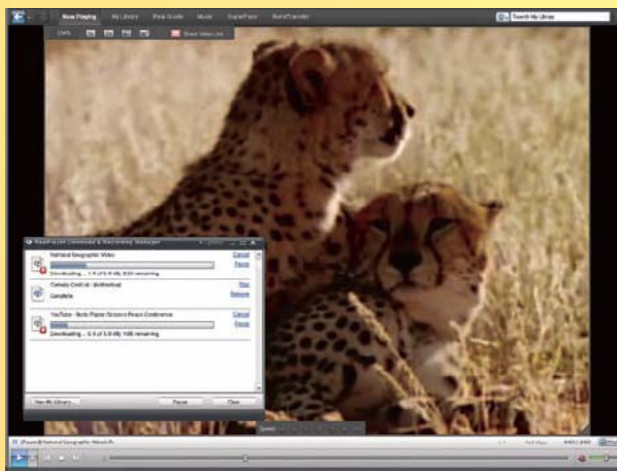
### RealVideo nagrywa z Sieci

Jedenasta wersja RealPlayera może teraz, oprócz odtwarzania plików wideo, nagrywać klipy znajdujące się na serwerach, takich jak YouTube czy MyVideo. I trzeba przyznać, że odbywa się to za pomocą jednego kliknięcia myszką. Odtwarzacz – prócz własnego formatu RealVideo – otwiera pliki Windows Media,

QuickTime, a także Flash. Kiedy jednak przychodzi do odtwarzania zabezpieczonych przed kopiowaniem filmów, narzędzie odmawia współpracy.

Dobłą wiadomością jest to, że RealPlayer 7 będzie współpracował zarówno z Internet Explorem 7, jak i Firefiksem.

Info: [www.realplayer.com](http://www.realplayer.com)



## ARCHOS

### Odtwarzacz z obsługą YouTube

Francuski producent przedstawił piątą generację przenośnych odtwarzaczy Archos. Najnowsze produkty to modele 605 WiFi i 705 WiFi. Obydwa wyposażone są w ekran dotykowy 4,3 cala, wyświetlający obraz o rozdzielczości 800x480 pikseli. Urządzenie może pracować jako rejestrator i zapisywać filmy z TV w formacie MPEG-4, w rozdzielczości VGA.

Tym, co denerwuje, jest opłata za ściągnięcie plug-inu obsługującego moduł WLAN oraz technologię Flash. Moduł bezprzewodowy ma pozwolić na oglądanie filmów zgromadzonych w serwisach internetowych, takich jak YouTube czy DailyMotion. Nowe Archosy mają być wyposażone w dyski o pojemnościach od 40 do 150 GB, co ma pozwolić na zapisanie do 200 filmów.

Info: [www.archos.com](http://www.archos.com)



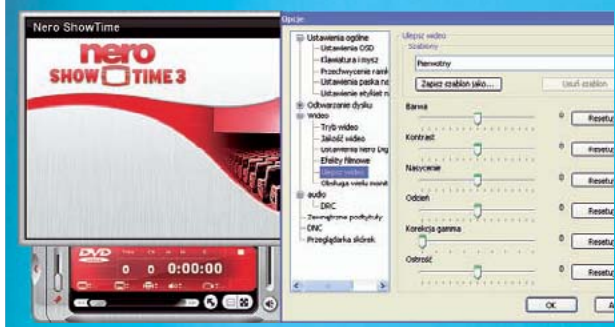
## OPROGRAMOWANIE DO NAGRYWANIA PŁYT

# Nowe możliwości Nero 7

Najnowsza aktualizacja – 7.9.6.0 – dodaje do bogatego zestawu funkcji Nero 7 obsługę formatu wideo opartego na standardzie H.264 – Advanced Video Codec High Definition (AVCHD). Format ten został opracowany przez firmy Panasonic i Sony. Jest on wykorzystywany do zapisu filmów w kamerach wideo. Jego główną zaletą to bardzo wysoka jakość obrazu przy stosunkowo małej objętości potrzebnej do zachowania danych.

Dodatkowo aktualizacja do Nero usuwa problemy, które pojawiały się podczas otwierania i tworzenia obrazów płyt w formacie UDF. Naprawiono również błędy występujące w czasie odtwarzania pokazów slajdów. W tej chwili bez problemu przygotowujemy prezentację składającą się nawet z 2000 fotografii. Co więcej, Nero Show Time radzi sobie teraz lepiej z płytami HD-DVD.

Info: [www.nero.com](http://www.nero.com)



## GOODDRIVE FRESH

# Pachnąca pamięć

Polska firma Wilk Elektronik, właściciel marek Goodram i GoodDrive, wprowadziła do sprzedaży serię produktów USB-Flash GoodDrive Fresh. Jest to nie tylko pojemny dysk przenośny, ale również oryginalny gadżet – odporny na uszkodzenia, a przy tym nęcący zapachami: pomarańczowy, truskawkowy i limonkowy. Pendrive jest pierwszym w Europie urządzeniem magazynującym dane, które można nie tylko powąchać, ale też... spróbować (jednak nie jest jadalny).

Pojemności pendrive'ów to 1, 2 lub 4 GB, a ich ceny wynoszą odpowiednio 35 zł, 55 zł i 106 zł.

Info: [www.goodram.com](http://www.goodram.com)

## KASPERSKY IS 7.0

# Zapora przyspieszająca ruch

Firma Kaspersky Lab wprowadziła siódmą wersję pakietu Internet Security, składającego się ze skanera antywirusowego i aplikacji zabezpieczających połączenia z Internetem. Jednak nie jest to tak kompletne rozwiązanie jak np. Norton 360 firmy Symantec. Według opinii Kasperskiego ważniejsze jest skupienie się na rozszerzaniu funkcjonalności firewalla niż dodawanie do pakietu modułu ochrony rodzicielskiej, która w dodatku spowalnia wymianę danych pomiędzy komputerem i Siecią nawet o 50%. Nowa zapora ogniowa ma działać w 7 wersji tak szybko, że nawet w przypadku bezpośredniej kontroli ruchu w Sieci nie będzie powodować uciążliwych przerw w pracy.

Jak również informuje producent, programiści poprawili skuteczność proaktywnego wykrywa-

## RECOVER MY EMAIL

# Odzyskuje wyrzuconą pocztę



Oprogramowanie Recover My Email v3 firmy Get Data pozwala na odzyskanie emaili wraz z załącznikami, które wyrzuciliśmy do kosza i wykasowaliśmy w programach Microsoft Outlook lub Outlook Express. Program potrafi również reperować uszkodzone pliki PST i DBX, w których programy pocztowe zapisują naszą korespondencję.

Na razie ta prosta w obsłudze aplikacja ma jedną wadę: interfejs jest tylko w języku angielskim. Inne wersje językowe powinny się pojawić jako darmowa aktualizacja do końca tego roku.

Narzędzie – w wersji do ściągnięcia z Internetu – kosztuje ok. 300 zł.

Info: [www.getdata.com](http://www.getdata.com)

Info: [www.getdata.com](http://www.getdata.com)



# ITPD

IT Professionals Database



Szukasz pracy lub praktyki IT w UE?

[www.ITPD.eu](http://www.ITPD.eu)

Europejska Baza Profesjonalistów IT



Akredytacja PARP  
SPO-WKP 2.1

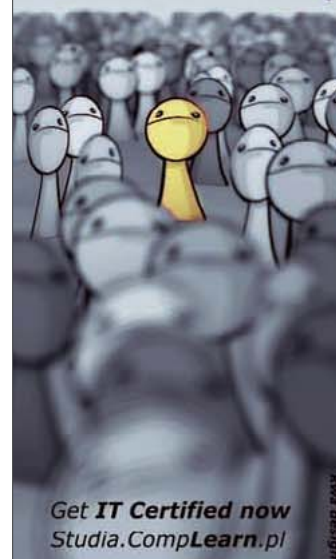


Complern

**Dwumestralne Certyfikowane eStudium IT**  
2 kierunki: Bezpieczeństwo Informatyczne i Informatyka Biznesowa  
Do 30.09.2007 promocja cenowa na oba kierunki i możliwa refundacja  
Realizacja: CompSecur Firma jest partnerem:



Wejść na [Studia.Complern.pl](http://Studia.Complern.pl)



Get IT Certified now  
[Studia.Complern.pl](http://Studia.Complern.pl)

# Megabit za kilka złotych

Obecnie za dostęp do Sieci z szybkością 1 Mb/s trzeba zapłacić co najmniej 50 zł miesięcznie. To co prawda dwa razy mniej niż rok temu, ale prawdziwa walka o szerokopasmowe łącza w naszych domach dopiero się zaczyna. *Maciej Laskus*

■ Dominującym dostawcą Internetu w naszym kraju jest Telekomunikacja Polska (TP) – firma obsługuje około 1,7 mln internautów. W wypadku technologii xDSL jej udział w rynku wynosi ponad 90 proc. W całościowym ujęciu jest to mniej, gdyż około 20 proc. rynku należy do największych operatorów telewizji kablowej. Oczywiście, TP sama nie kwapi się do szybkiego obniżania opłat za Internet. Uparte działania Urzędu Komunikacji Elektronicznej – w tym notoryczne, wysokie kary – zaczynają jednak w końcu przynosić skutek. Największa firma telekomunikacyjna musi udostępnić swoją infrastrukturę innym operatorom. Dzięki temu bez doprowadzania do naszych domów swoich kabli będą oni mogli świadczyć różne usługi telekomunikacyjne, w tym szerokopasmowy dostęp do Internetu.

## DSL od konkurencji

Jako pierwsza umowę pozwalającą świadczyć usługi internetowe indywidualnym użytkownikom podpisała z TP firma GTS Energis. Dotychczas operator znany był głównie z usług telekomunikacyjnych dla klientów biznesowych. Na razie firmie udało się przyciągnąć zaledwie kilka tysięcy internautów indywidualnych, jednak już w połowie roku GTS Energis zamierza ruszyć z nową, korzystną ofertą.

Kiedy wyszło na jaw, że użytkownicy Neostrady przy okazji zmiany warunków użytkowania usługi mogą bez żadnych konsekwencji rozwiązywać umowy, o internautów obsługiwanych przez TP zaczęła agresywnie walczyć Netia. W efekcie w krótkim czasie operator przejął około 50 tys. klientów Neostrady

(tym samym podwajając liczbę obsługiwanych internautów). Ten sukces sprawił firmie problemy logistyczne (trzeba było czekać na podłączenie usługi), ale równocześnie zachęcił do jeszcze aktywniejszych działań. Prezes Netii – Mirosław Godlewski – zapowiada, że jego firma w ciągu trzech lat pozyska aż milion nowych klientów korzystających z szerokopasmowego dostępu do Internetu.

Nie zmienia to faktu, że w najbliższych latach pozycja TP na rynku szybkiego Internetu jest niezagrożona. – Atutem TP jest ponad 10 mln linii abonenckich, na których może być świadczony produkt o nazwie Neostrada. Udział firmy w rynku dostępu DSL może w przyszłości ulec zmianie, m.in. dzięki wprowadzonym regulacjom nakazującym wydzierżawianie łączy innym operatorom, ale raczej trudno przewidywać szybką utratę pozycji lidera przez TP – uważa Anna Stróżyńska, prezes UKE.

## Kilkakrotna przecena

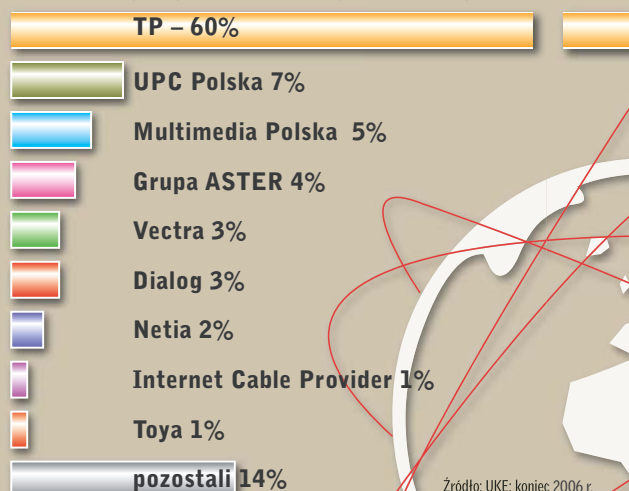
TP broni swojej pozycji na różne sposoby, także za pomocą znaczących obniżek cen, rozszerzania oferty i poprawy jakości usług. To akurat działania, którym należy przyklasnąć. Pierwsi użytkownicy Neostrady ciągle mają w pamięci długie oczekiwanie na instalację, notoryczne przerwy w świadczeniu usługi i niekompetentną pomoc techniczną, za co na dodatek trzeba było słono zapłacić. Choć nadal nie jest idealnie, skala problemów jest o wiele mniejsza niż kilka lat temu. Co jednak najważniejsze, cena usługi zdecydowanie spadła. Jeszcze niedawno za megabitowe łącze trzeba było zapłacić ponad 200 zł miesięcznie,

2006  
1 Mb  
170 zł

## Polski rynek dostępu do Internetu

Telekomunikacja Polska S.A. wciąż pozostaje niezaprzeczalnym liderem pod względem udziału w rynku świadczenia usług szerokopasmowego dostępu do Internetu. Choć przez ostatnie lata rynek ten powoli się liberalizuje to i tak wciąż najwięksi konkurenci TP S.A. nie są razem w stanie zgromadzić nawet połowy liczby klientów, którzy korzystają z usług narodowego operatora.

### Udział w całym rynku internetowym (liczba użytkowników)



Źródło: UKE; koniec 2006 r.

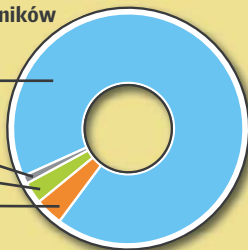


**2007**  
1 Mb  
50 zł

**2008**  
1 Mb  
30 zł

Udziały w rynku łączu xDSL pod względem liczby użytkowników

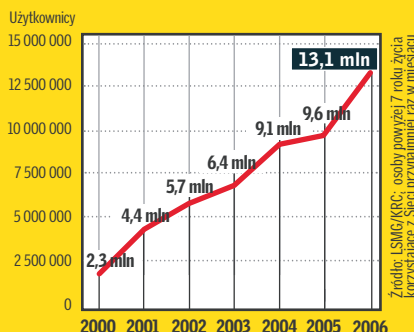
TP – 92%  
pozostali 1%  
Netia 3%  
Dialog 4%



Źródło: UKE; koniec 2006 r.

**Wystarczył rok, by cena spadła o 70%!**  
Neostarda 1 Mb/s w 2006 roku – ok. 170 zł  
Neostarda 1 Mb/s w 2007 roku – ok. 50 zł

Liczba internautów w Polsce (w mln)



## Triple play

Pod hasłem triple play, kryje się połączona oferta obejmująca telefonię, telewizję i Internet. Wprowadzili ją już głównie operatorzy telewizji kablowych. Coraz poważniej nad takim miksem usług zastanawiają się firmy telekomunikacyjne. Co prawda nie mają one specjalnych kompetencji w zakresie telewizji (choć mogą świadczyć np. usługi wideo na życzenie), ale za to w większości są powiązane z operatorami komórkowymi. W efekcie mogą potencjalnie zaofiarować „czteropak”, zawierający np. superszybki dostęp do Internetu zarówno przez kabel, jak i sieć komórkową czy należące do nich hot spoty. Naturalne wydaje się to dla TP, która jest właścicielem sieci Orange. Niewykluczony jest też mariaż Telefonii Dialog (obsługuje około 115 tys. internautów) z siecią Plus GSM. Pojawiły się też plotki, że niemiecki gigant telekomunikacyjny Deutsche Telekom (DT) przymierza się do zakupu GTS Central Europe, firmy matki polskiego GTS Energis. Pozwoliłoby to zintegrować usługi GTS Energis z należącą do Deutsche Telekom firmą Polska Telefonia Cyfrowa, właścicielem marki Era.

a obecnie w najkorzystniejszej wersji (3-letnia umowa z promocyjnymi opłatami za pierwsze miesiące) jest to już tylko około 50 zł. Za niewiele ponad 100 zł miesięcznie (przy niektórych umowach) można mieć łącze o przepustowości aż 6 Mb/s, czyli megabit za niespełna 20 zł.

Konkurenci TP do tej pory starali się utrzymywać ceny o 5 – 10 proc. niższe od dominującego operatora. Jak dotąd nie

był to jednak atut wystarczający do masowego pozyskiwania klientów. Jeśli chcą spełnić swoje obietnice szybkiej ekspansji, operatorzy muszą wykazać dużo więcej inicjatywy: zarówno radykalnie obniżyć opłaty za podstawowe łącza, jak i wprowadzić przystępne cenowo oferty wielomegabitowego dostępu do Sieci.

Bodźcem do ostrzejszej konkurencji będą też coraz popularniejsze bezprzewodowe łącza.

Szerokopasmowy Internet przez komórkę (technika HSDPA) czy radiowe sieci WiMAX (o zasięgu kilkudziesięciu kilometrów) to na razie usługi elitarne, ale już w najbliższych miesiącach spodziewany jest boom w obu tych segmentach.

Efekt? Już w przyszłym roku cena megabitowego łącza powinna spaść do jedynie 30 – 40 zł, a w wypadku szybszych połączeń za jednomegabitową

przepustowość będzie płać za ledwie po kilka złotych.

Co dalej? Zapewne w ogóle zniknie taka pozycja w cenniku jak dostęp do Internetu, a zastąpi ją pakiet usług telekomunikacyjnych (patrz ramka o triple play), a być może pakiet usług internetowych obejmujący np. wideorozmowy, wypożyczalnie filmów na życzenie, gry sieciowe i hosting naszej wirtualnej tożsamości. ■

# Bezkarne ssanie



## Kosztowna senność

CHIP 08/2007, 148

Jestem zaskoczony tym, ile prądu może zużyć mój sprzęt elektroniczny, gdy go nie używam. Myślałem, że w tzw. standbaju pobór prądu jest praktycznie niezauważalny. Po lekturze tekstu z ciekawości sprawdziłem, czy producenci podają w instrukcjach, ile energii konsumują niepracujące urządzenia. I nigdzie nie trafiłem na taką informację! W pierwszym odruchu, wychodząc z domu, chciałem wyłączyć korki, ale przypomniało mi się, że mam lodówkę... W każdym razie postaram się odłączyć urządzenia i jestem ciekawy, o ile spadnie mój rachunek za prąd. Sebastian Nowak (email)

## Turbo dla Windows XP

CHIP 08/2007, 126

Choć kolejny raz czytam o poprawianiu Windows, to muszę przyznać, że ciągle nie mam dość! Czekam na kolejne tak przydatne porady dotyczące udoskonalania systemu Microsoftu. Monika Z. (email)

Zapraszamy zatem do przeczytania artykułów na 30 i 100. Redakcja

## Niebieski cud: BIOS

CHIP 08/2007, 114

Z założenia boję się BIOS-u. Raz tak w nim pozmieniałem ustawienia, że komputer „zwarłował”. Pomogło dopiero wyjęcie baterii. Ale zainspirowany tekstem o BIOS-ie zajrzałem do niego po długiej przerwie ponownie i... nie mogłem się oprzeć, aby znowu trochę nie poeksperymentować. Obniżyłem timingi pamięci – w kilka chwil mój pecet

Zdumiał mnie wasz artykuł o P2M. Przyznaję, że po raz pierwszy przeczytałem w CHIP-ie jeden tekst aż trzy razy! Studiuję prawo i rzeczywiście muszę się z wami zgodzić, że P2M pozwala bezkarne ściągać filmy...

Legal (email)

przyspieszył (nadal pracując stabilnie), a ja nie wydałem choćby złotówki! ZGR (email)

## Oszukali nas w USA

CHIP 07/2007, 118

W sklepach internetowych w USA zawsze powinno się płacić kartą kredytową (nie debetową) lub poprzez system PayPal. W obu wypadkach w razie problemów możemy zastopować pieniądze należące się sprzedawcy. Nowy Jork jest miastem specyficznym i w razie nierzetelnej transakcji nie zwracamy się do policji, bo ma ona na głowie milion ważniejszych spraw. Jeśli przekręt jest na dużą skalę, do sprawy wkracza FBI, czyli policja federalna, ponieważ policja nowojorska ma jedynie władzę na szczeblu municipalnym, a wiele firm, nawet mając adresy nowojorskie, zarejestrowanych jest poza obszarem tego miasta. Gdy przekręt jest robiony za pomocą poczty (wysyłka), wtedy do sprawy wkracza inspektorat pocztowy (Federal Postal Inspector).

Jakiś czas temu w USA zostały utworzone różne organizacje konsumenckie, jak np. BBB (Better Business Bureau), ale o ile wiem, utrzymują się one ze składek członkowskich od sklepów, więc dla mnie nie są bardzo wiarygodne. W Nowym Jorku najbardziej znanym organem jest NYC DCA (Department of Consumer Affairs), czyli wydział ds. konsumentów. Jest to biuro miejskie działające przy burmistrzu i wywiązujące się ze swoich zadań naprawdę dobrze. DCA ma ogromną władzę i gdy problem się powtarza, może nawet cofnąć licencje na handel nieuczciwemu sprzedawcy. W opisanym przez was przypadku sugerowałbym złożenie skargi do DCA pod adresem [nyc.gov/html/dca/](http://nyc.gov/html/dca/)

[html/contact/contact\\_form.shtml](http://html/contact/contact_form.shtml).

Greg (Nowy Jork)

Dostajemy ciągle sporo listów dotyczących sprowadzania sprzętu z zagranicy, opisanego w CHIP-ie 06/2007. Publikujemy fragment listu z poradami na temat dochodzenia praw konsumenckich u internetowych sprzedawców z Nowego Jorku. Redakcja

## Głos czytelników

W najnowszym numerze z zainteresowaniem przeczytałem komentarze czytelników na temat testowanych przez nich w domach projektorów. Przyznam, że nigdy wcześniej nie zwróciłem uwagi na tę stronę, a jak sprawdziłem, opinie czytelników ukazują się już od kilku miesięcy. To bardzo dobrze, że poza głosem ekspertów można poznać zdanie zwykłych użytkowników, więc nie wiem, dlaczego tak „ukryliście” tę stronę.

Przyznajemy – nasz błąd. Proszę zerknąć na 38 i ocenić, czy teraz już widać? Redakcja

## Brakujący driver do Visty

Mam skaner HP ScanJet 5470c. Spotkała mnie przykra niespo-

dzianka. Skaner kupowałem w 1999 roku. Na stronie producenta znalazłem informację, że nie ma on zamiaru udostępniać sterowników do Windows Vista do tego modelu, bo jest już za stary. Producent radzi, abym kupił nowy skaner. Mam więc wyrzucić całkowicie sprawny skaner i kupić nowy, który będzie wykonywać dokładnie te same czynności co stary (najczęściej korzystam tylko ze zwykłego skanowania stron czarno-białych z rozdzielczością 300 dpi). Kuriozalne.

dr hab. inż. Paweł Kłosowski, prof. PG Gdańsk University of Technology

Rzeczywiście wielu producentów nie zamierza inwestować w opracowanie sterowników do urządzeń, których już nie sprzedają. I dotyczy to nie tylko sprzętu z ubiegłego wieku, ale nawet produktów sprzed 2 – 3 lat. Zanim jednak postąpi się zgodnie z „sugestią” producenta, warto spróbować użyć sterownika z XP lub sterownika do Visty, przeznaczonego do podobnego modelu – w wielu wypadkach to działa. Redakcja

## Płyty DVD do kosza?

Czytam od jakiegoś czasu informacje o nowych systemach zapisu filmów. Blu-ray i HD-DVD mają wręcz mordercze parametry. I z tego co można zobaczyć w sklepach, oferowany przez nie obraz to czysta perfekcja i radość dla oczu. Mam jednak pytanie: jak na telewizorze Full HD prezentują się filmy z klasycznej płyty DVD? Warto trzymać stare krążki, czy należy potraktować je jako obiekty muzealne? Zbigniew Matusiak

Mamy złą wiadomość. Obraz w standardzie PAL (720x576 pikseli) przeskalowany do rozdzielczości Full HD (1920x1080 pikseli) wygląda żałośnie. Jeśli nadal zamierza pan oglądać na telewizorze wyłączając filmy DVD i standardową telewizję, odradzamy telewizor Full HD (lepiej sprawdzi się model HD Ready, a najlepiej typowy kineoskopowiec). Modele o najwyższej rozdzielczości polecamy wyłącznie do oglądania filmów z płyt CD/HD-DVD i telewizji HDTV lub zabawy przy użyciu konsoli nowej generacji bądź komputera. Redakcja



Masz problem, ciekawy pomysł, chcesz się czymś pochwalić albo poddać nas miazdzącej krytyce? Napisz do nas! Najciekawsze listy opublikujemy na łamach kolejnych wydań naszego magazynu.



### Nasz adres:

Redakcja CHIP  
ul. Topiel 23  
00-342 Warszawa

tel.: (022) 320 19 00  
email: [redakcja@chip.pl](mailto:redakcja@chip.pl)



# Palmtopy z GPS

■ Przypomni o ważnych spotkaniach, ułatwi zarządzanie bazą kontaktów biznesowych i prywatnych, umożliwi korzystanie z poczty elektronicznej i przeglądanie stron WWW, pozwoli edytować dokumenty biurowe, a nawet doprowadzi nas do celu, gdy zabłądzimy, oraz zapewni rozrywkę np. podczas nużących podróży. Mimo tak licznych funkcji mieści się w kieszeni. Właśnie tyle możliwości ma nowy palmtop Acer C530. W tym miesiącu do wygrania trzy takie wszechstronne urządzenia.

Wymiary i waga C530 plasują go w ścisłej czołówce najlżejszych i najmniejszych palmtopów na rynku. Waży on zaledwie 122 gramy. Serce urządzenia to taktowany częstotliwością 300 MHz procesor Samsung S3C2442XL. Układ ten znany jest z energooszczędności, zapewniając jednocześnie wydajność wystarczającą nawet do bardziej wymagających zastosowań, takich jak multimedia czy gry. Palmtop ma ekran o przekątnej 2,8 cala i rozdzielczości 320x240 pikseli. Bateria o pojemności 1200 mAh pozwala używać C530 bez przerwy przez ponad 6 godzin (przy ustawieniu podświetlenia na maksimum). Jeśli będziemy korzystać z palmtopa jako odtwarzacza muzyki MP3 przy wyłączonym ekranie, prądu starczy na niemal dobę pracy.

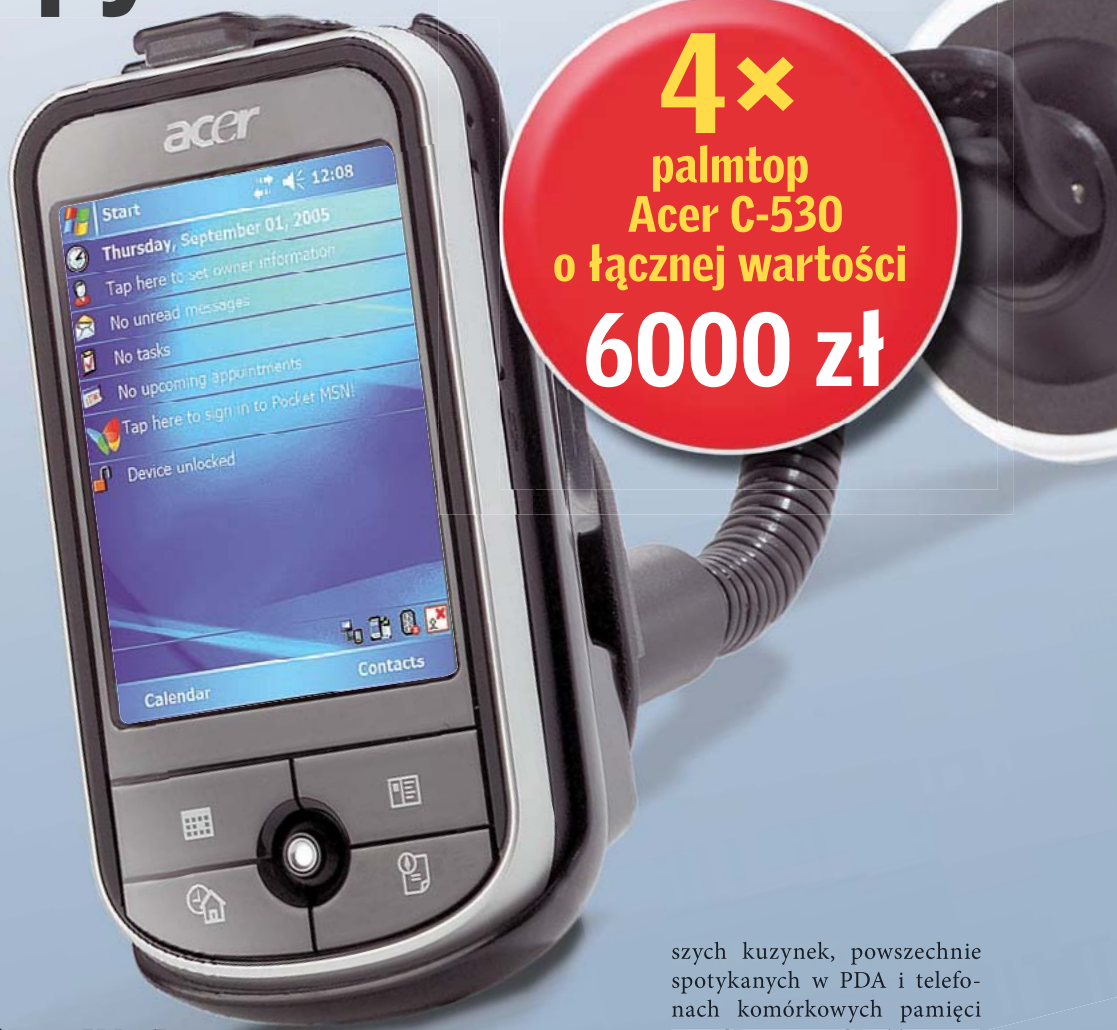
Acer zastosował 64 MB pamięci operacyjnej RAM i 128 MB flash ROM na programy i dane, które można przechowywać też na wymiennych kartach pamięci. Urządzenie wyposażone jest w gniazdo pełnowymiarowych kart SD/MMC. Do tego dochodzi komplet użytecznych interfejsów łączności bezprzewodowej: karta Wi-Fi 802.11b/g i moduł Bluetooth standar-

du 2.0 EDR. Za odbiór danych potrzebnych do nawigacji satelitarnej odpowiada najlepszy na rynku – zarówno pod względem czułości, jak i szybkości – chipset GPS: SiRF Star III. Na uwagę zasługuje fakt, że omawiamy PDA ma standardowe złą-

cze słuchawkowe – nie trzeba więc, jak w przypadku wielu innych urządzeń, męczyć się ze stosowaniem niewygodnych przejściówek. Znacznie wygodniejsze jest też używanie stosowanych w C-530 kart pamięci SD/MMC niż ich mniej-

szych kuzynek, powszechnie spotykanych w PDA i telefonach komórkowych pamięci miniSD i microSD. Te ostatnie do odczytania w typowym komputerowym czytniku kart flash wymagają specjalnego adaptera, który nie zawsze przy sobie mamy.

Więcej informacji:  
[www.acer.pl](http://www.acer.pl)



**4x**  
palmtop  
**Acer C-530**  
o łącznej wartości  
**6000 zł**

## Kupon konkursowy CHIP 09/2007

(pod adresem [konkursy.chip.pl](http://konkursy.chip.pl) dostępny jest kupon internetowy)

Wymyśl hasło promocyjne dla palmtopów Acer.

Prosimy o wypełnienie wszystkich pól formularza drukowanymi literami.

Wyślij do: 11.09.2007

|                 |
|-----------------|
| Imię i nazwisko |
| Adres           |

|         |
|---------|
| Telefon |
| E-mail  |

Oświadczam, że wyrażam zgodę na włączenie do zbioru danych i przetwarzanie przez administratora danych, tj. Vogel Burda Communications sp. z o.o. w Warszawie przy ul. Topiel 23 („VBC”) moich danych osobowych w rozumieniu Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (tekst jednolity DzU z 2002, nr 101, poz. 926 ze zm.) w celu udziału w konkursie magazynu CHIP. Zostałem/am poinformowany/a o dobrowolności podania swoich danych, prawie dostępu do treści danych, ich poprawiania oraz do kontroli ich przetwarzania. Wyrażam zgodę na kontaktowanie się ze mną w sprawie konkursu pocztą elektroniczną lub telefonicznie.

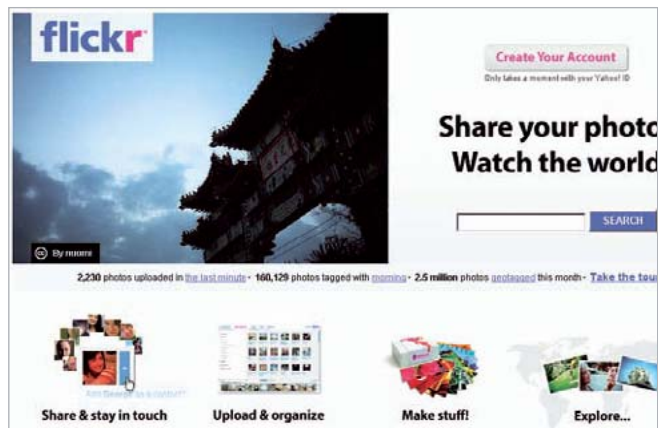
podpis

## PORTAL ZDJĘCIOWY

## Flickr ocenzurowany

Flickr, serwis należący do właścicieli wyszukiwarki Yahoo, rozpoczął wprowadzanie zlokalizowanych wersji językowych swoich usług. Nowością jest w nich wymóg kategoryzowania zdjęć jako zakazane, dozwolone i znajdujące się pomiędzy tymi dwoma kategoriami. Użytkownicy z Niemiec, Singapuru, Hongkongu czy Korei nie zobaczą fotografii oznaczonych jako zakazane. Takie ograniczenia związane są z wymogami lokalnego prawa, np. koniecznością ochrony nieletnich przed nieodpowiednimi treściami.

Info: [www.flickr.com](http://www.flickr.com)



## SONY ERICSSON

## Walkman par excellence

Seria telefonów komórkowych Walkman firmy Sony Ericsson powiększyła się o nowy model. W960i ma wbudowaną pamięć o pojemności aż 8 gigabajtów, co pozwala na zapisanie w niej do 2000 utworów MP3 (dwa razy więcej niż w jego poprzedniku W950i).

Telefon obsługuje technologię transmisji danych UMTS. Niestety, zabrakło szybszej metody transferu danych HSDPA oraz modułu GPS, co w tak zaawansowanym modelu nieco dziwi. Nowością jest za to wbudowany aparat cyfrowy o matrycy 3,2 megapiksela. Poprzednik w ogóle nie miał aparatu.

Oprócz komunikacji poprzez sieć komórkową W960i oferuje



interfejsy Bluetooth, USB 2.0 i, co najważniejsze, poprzez sieci bezprzewodowe WLAN. Nawigowanie po systemie operacyjnym telefonu odbywa się za pomocą standardowej klawiatury, kółka albo poprzez dotykowy ekran o przekątnej 2,6 cala. Telefon, według informacji producenta, ma odtwarzać, bez konieczności ładowania muzykę przez 27 godzin non stop.

Info: [www.sonyericsson.pl](http://www.sonyericsson.pl)

## PRZEGLĄDARKA DO TELEFONÓW

## Opera Mini w końcu pokazuje strony

Czwarte wydanie darmowej przeglądarki do telefonów komórkowych, choć osiągnęło dopiero status wersji beta, śmiało można uznać za najlepszy dotychczas tego typu produkt na rynku. Opera Mini 4.0 daje możliwość wyświetlenia witryny wyglądającej dokładnie tak samo jak na wygodnym komputerze, a do wygodnego jej przeglądania służy wbu-

dowana funkcja zoom. Klikając na interesujący nas fragment, zobaczymy jego powiększenie, dzięki czemu zawarte w nim informacje staną się czytelne na małym ekranie.

Podobnie jak wcześniej, strony, zanim trafią na ekran telefonu, są przetwarzane przez serwery Opery, dzięki czemu do pamięci komórki trafia mniejsza ilość danych

i tym samym otwieranie witryn odbywa się szybciej. Niestety, na pełne wsparcie, technologii flash i przeglądanie kilku stron na kartach musimy poczekać najprawdopodobniej do wersji 5.

Opera Mini działa praktycznie na każdym telefonie wyposażonym w platformę Java i jest dostępna bezpłatnie.

Info: [www.operamini.com](http://www.operamini.com)



## Kupon konkursowy CHIP 09/2007

(pod adresem [konkursy.chip.pl](http://konkursy.chip.pl) dostępny jest kupon internetowy)

Wyślij wypełniony kupon na adres Vogel Burda Communications sp. z o.o., ul. Topiel 23, 00-342 Warszawa, z dopiskiem na kopercie „Konkurs CHIP-a 09/2007”. Możesz także skorzystać z formularza na stronie internetowej [konkursy.chip.pl](http://konkursy.chip.pl) (UWAGA: Aby otrzymać nagrodę, należy posiadać kupon i przesać go na prośbę organizatora przed jej odebraniem).

## ZASADY:

- Konkurs prowadzony jest na łamach magazynu komputerowego „CHIP” oraz stronie internetowej [konkursy.chip.pl](http://konkursy.chip.pl)
- Kupon konkursowy znajdziecie w magazynie komputerowym „CHIP” nr 9/2007 oraz na stronie [konkursy.chip.pl](http://konkursy.chip.pl)
- Zgłoszenia przyjmujemy od 14 sierpnia 2007 roku do 11 września 2007 roku (decyduje data wpływu zgłoszenia do wydawnictwa)
- Ogłoszenie wyników nastąpi na łamach magazynu „CHIP” 11/2007 oraz w serwisie [konkursy.chip.pl](http://konkursy.chip.pl)
- Regulamin konkursu znajduje się pod adresem [konkursy.chip.pl](http://konkursy.chip.pl)

## KONKURS CHIP 07/2007

## Rozstrzygnięcie

Miejsce 1 – Marcin Kuzimski

(Grudziądz)

Miejsce 2 – Marta Tomeczek

(Katowice)

Miejsce 3 – Tadeusz Huskowski

(Wrocław)

Miejsce 4 – Piotr Zapart

(Konstantynów Łódzki)

Miejsce 5 – Kinga Ciesielska

(Bełżyce)

Miejsce 6 – Janusz Koszyk

(Chełm)





## CHIP CENY PECETÓW\*

Co miesiąc CHIP prezentuje podzielone na trzy grupy cenowe zestawy komputerów. Kategorie Econo i Power bazują na produktach, którym przyznano właśnie takie tytuły w laboratorium CHIP-a. Multimedia-PC to tańsza, ale wciąż wydajna wersja Power-PC.



|                 | ECONO-PC                                     | MULTIMEDIA-PC                                      | POWER-PC   |
|-----------------|--|--|--|
| OBUDOWA         | Minitower z zasilaczem Deer DR-B350ATX 350 W | Miditower z zasilaczem Topower TOP-526P6           | Big tower z zasilaczem Seasonic S12 600W ATX12V 2.0 Silent 600 W |
| PEŁTA GŁÓWNA    | ↓ Foxconn WinFast K8M890M2MA-RS2H            | ! MSI P35 Platinum                                 | ! Asus P5N32-E SLI Plus  |
| CPU             | ! Athlon 64 X2 3800+ AM2 (2x 2 GHz)          | ↓ Intel Core 2 Duo E4400 (2x 2 GHz)                | ! Intel Core 2 Extreme QX6850                                    |
| PAMIĘĆ RAM      | ! Kingston ValueRAM 2 x 512 MB PC2-5300      | ! GoodRAM Pro 2x 1 GB PC2-8500 CL5-5-5-15          | ! GoodRAM Pro 4x 1 GB PC2-8500 CL5-5-5-15                        |
| KARTA GRAFICZNA | ! Galaxy GeForce 8500GE 256 MB               | ! MSI NX8600GTS-T2D256EZ-HD                        | ! EVGA e-GeForce 8800 Ultra Super Clocked                        |
| DYSK TWARDY     | ↑ WD Caviar SE16 320 GB WD3200AAKS           | ↓ 2x Samsung SpinPoint T166 SATA 500 GB HD501LJ    | ↑ 4x WD Caviar SE16 320 GB WD3200AAKS                            |
| NAPĘD OPTYCZNY  | Nagrywarka DVD LG GSA-H12N                   | Nagrywarka DVD LG GSA-H12N                         | Nagrywarka Blu-ray LG GBW-H10N                                   |
| KARTA TV        | Leadtek Winfast VC 100XP telewizja analogowa | Leadtek Winfast TV 2000 XP RM, telewizja analogowa | Leadtek Winfast DTV2000H, telewizja analogowa i DVB-T            |
| STEROWANIE      | Kablowa mysz i klawiatura                    | Bezprzewodowa mysz i klawiatura, kierownica        | ↑ Bezprzewodowa mysz i klawiatura, kierownica high-end           |
| SYSTEM          | ↑ Microsoft Windows Vista Home Premium       | ↑ Microsoft Windows Vista Home Premium             | ↓ Microsoft Windows Vista Ultimate                               |
|                 | <b>ok. 1700 zł</b>                           | <b>ok. 4400 zł</b>                                 | <b>ok. 15 400 zł</b>   |

Zmiany ceny w porównaniu z zeszłym miesiącem: ↑ Cena produktu wzrosła, ↓ Cena produktu spadła, ! Nowy produkt w zestawieniu.

## CHIP PROGNOZA CEN\*



\* Prezentowane ceny bazują na średnich wartościach i mogą różnić się od oferty rynkowej.

## STATYSTYKI 7POINT

# Szpiegowanie własnej witryny

W pionierskich czasach polskiego Internetu każdy twórca strony WWW czuł się w obowiązku przyozdobić ją licznikiem odwiedzin. Mógł wówczas z dumą oglądać, jak rośnie liczba osób, które zająrzały na jego internetową wizytówkę. Ważne samowyznaczenie było praktycznie jedyną korzyścią z takiego prostego licznika. Tymczasem dobre mechanizmy prezentujące statystyki serwisu umożliwiają znalezienie jego słabych stron, wąskich gardeł, ułatwiają zwiększenie popularności i dają informacje na temat skuteczności kampanii reklamowych.

Nowy mechanizm analizy statystyk serwisów online przedstawiła firma 7point (wcześniej nosząca nazwę Neostat). Efektowna prezentacja liczby internautów, którzy zajrzeli na stronę, to oczywiście podstawa – w skali dni, tygodni, miesięcy, z wykresami pokazującymi wzrost lub spadek ruchu. Można zobaczyć, zarówno z którego regionu kraju pochodzą odwiedzający, jak i z którego miejsca w cyberprzestrzeni przychodzą – z wyszukiwarki, forum dyskusyjnego, po kliknięciu w baner reklamowy w portalu czy może za sprawą promocyjnego emaila. Pozwala to oszacować skuteczność prowadzonych promocji i ocenić wpływ serwisów społecznościowych. „Gdy na którymś z fo-

rów pojawia się odsyłacz do naszego sklepu i ludzie trafiają do nas tą drogą, możemy to prześledzić" – mówi Maciej Zienczonek ze sklepu Militaria.pl, który jako pionier wykorzystuje nowy system statystyk.

Ciekawą funkcją są prezentacje, jakie słowa kluczowe wpisane w wyszukiwarki najczęściej doprowadziły internautów do serwisu. W ten sposób można zweryfikować skuteczność i trafność pozycjonowania, ale także wykryć sytuacje, gdy słowa kluczowe prowadzą na niewłaściwą podstronę. Przydatną opcją jest możliwość prześledzenia, jakimi drogami już w obrębie samego serwisu wędrują internauci. „Gdy widzieliśmy, że z jakiejś podstrony pokaźna grupa osób przechodzi do sekcji pomocy, dodaliśmy bezpośrednio na stronie z ofertą poszukiwane informacje na temat warun-

ków wysyłki” – wyjaśnia Zienczonek. W ten sposób wykryjemy także okoliczności, w których odwiedzający gubią się w nawigacji po podstronach. Kolejna praktyczna informacja to współczynnik odbici. Pokazuje on sytuację, gdy internauci wchodzą na naszą stronę i od razu ją opuszczają, nie przechodząc dalej w głąb serwisu. Może to świadczyć, że gdzieś jest błąd w konstrukcji witryny, który powoduje, że odwiedzający nie znajdują tego, czego się spodziewali. – Zauważyliśmy, że mamy wysoki współczynnik odbici u osób, które

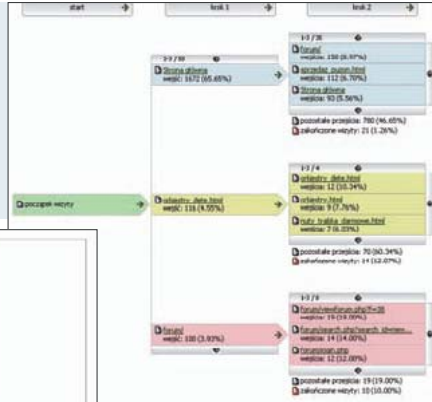
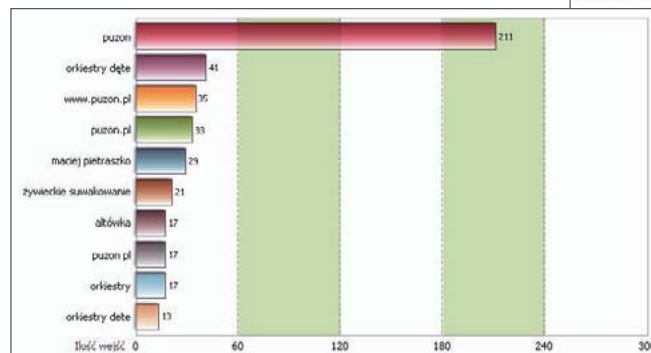
trafiały do nas, wpisując w wyszukiwarkach hasło „pistolet”. Okazało się, że trafiały one na stronę główną, zamiast na podstronę z ofertą pistoletów – mówi Zienczonek.

Uzyskanie wszystkich tych informacji nie wymaga dużych nakładów finansowych. Najprostszy pakiet Echo dla witryny, która ma nie więcej niż 100 tysięcy wejść miesięcznie, kosztuje zaledwie 8 złotych netto miesięcznie. Jest to cena akceptowalna nawet dla osób prywatnych, które są ciekawe, jak rozwija się ich hobbystyczna witryna. Zresztą nawet najbogatszy w funkcje pakiet Horyzont, dla serwisów goszczących do pół miliona interwiewów miesięcznie, kosztuje ledwie 40 zł.

Piotr Dębek

**Info: [www.7point.pl](http://www.7point.pl)**

**DETEKTYW** Jedną z największych atrakcji narzędzia jest możliwość śledzenia ścieżek, jakimi najczęściej wędrują internauci po naszej witrynie.



**ANALIZA** Zestawienie stron startowych pokazuje, w którym miejscu naszego serwisu zaczęli wizytę internauci i ile z tych wejść zakończyło się opuszczeniem strony.

## SONY WALKMAN NWD-B100

# Bez programów, bez kłopotów



Firma Sony wprowadziła na rynek odtwarzacze muzyczne Walkman z nowej serii NWD-B100. Wąży tylko 30 g i bez problemu mieszczą się w kieszeni albo torebce. Mimo małych wymiarów oferują wiele rozwiązań, dzięki którym zarządzanie plikami muzycznymi staje się łatwiejsze.

Znajdujący się w wewnętrznej pamięci odtwarza program Auto Transfer pozwala w pro-

sty sposób zapełniać ją ulubionymi nagraniami. Wystarczy podłączyć urządzenie do portu USB (obsługiwany jest szybki interfejs 2.0), a program automatycznie wyszuka i skopiuje wszystkie nowe pliki MP3 i WMA z folderu »Moja muzyka« (lub wybranego przez użytkownika miejsca na dysku). Prosto, w krótkim czasie i bez żadnych dodatkowych działań. Co więcej, gdy odtwarzacz podłączony jest do portu USB komputera, ładuje się jego akumulator.

Odtwarzacze z nowej serii doskonale radzą sobie z sytuacją, w której dysk twardy zawiera zbyt wiele utworów, by zmieściły się one w ich pamięci. Program Auto Transfer przesyła tylko te nagrania, które zostały ostatnio dodane do komputera. Po przesłaniu nagrań do urządzenia można je szybko wyszukiwać po nazwie folderu i pliku lub utworu, albumu czy wykonawcy. Wszystkie potrzebne informacje pojawiają się na trzywierszowym, kolorowym wyświetlaczu LCD. Modele wyposażone w 1 GB pamięci umożliwiają zapis do 660 utworów, a 2-gigabajtowe – do 999 utworów.

**Info: [www.sony.pl](http://www.sony.pl)**





## Najlepszy monitoring internetu



Wejdź na stronę **www.7point.pl** i poznaj siedem głównych zalet 7point nowego, kompletnego systemu monitorującego strony internetowe. Wybierz go dla swojej firmy, by budować unikalne statystyki dotyczące własnej strony w internecie. Dzięki 7point:

1. policzysz użytkowników strony;
2. sprawdzisz, jak Twój serwis funkcjonuje w Sieci;
3. zbadasz jakość i atrakcyjność witryny;
4. przetestujesz działanie strony w wyszukiwarkach;
5. prześledzisz zachowanie użytkowników na stronie;
6. zlokalizujesz użytkowników Twojego serwisu;
7. otrzymasz przejrzyste i wnikliwe statystyki.

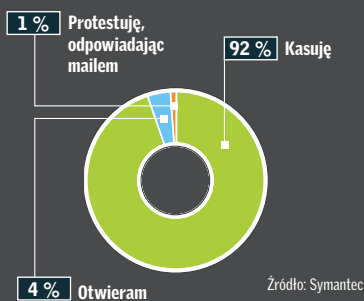
Liczby, które mówią



## Barometr ryzyka

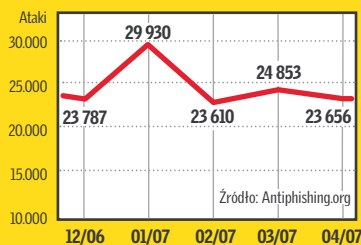


## Reakcja na spam



Większość użytkowników reaguje prawidłowo na nadchodzący spam i kasuje nieznane pliki.

## Trend phishingu



Mniej ataków: Jest to zasługa przede wszystkim bardziej skutecznego oprogramowania.

## LICZBA MIESIĄCA

# 700 euro

tyle trzeba zapłacić za narzędzie o nazwie MPack, które przemycal malware poprzez luki do systemu.

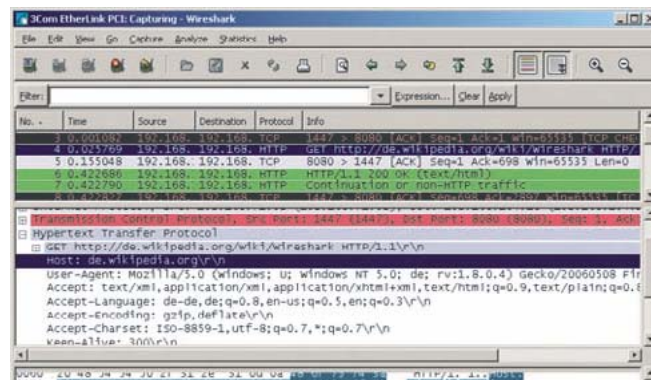
## Zabezpieczenia: Od teraz zakazane!

■ Niemiecki rząd zamierza zabronić obywatelom zabezpieczania się przed atakami hakerów. Bundestag planuje przegłosowanie ustawy, która uznaje za przestępstwo każde działanie mogące potencjalnie służyć naruszeniu bezpieczeństwa komputera. Godziwy zamiar niemieckiego ustawodawcy jest jednak kontrowersyjny. Najwięcej emocji budzi uznanie za nielegalne używanie tzw. skanerów portów, które wykorzystywane są przez hakerów do wykrywania luk w atakowanych systemach. Z drugiej strony analitycy, jak np. Wireshark, są narzędziami wykorzystywanymi przez użytkowników do sprawdzenia stanu zabezpieczeń w celu ewentualnego uszczelnienia systemu, tak by stał się bardziej bezpieczny. Z kontrolowanych włamań testowych korzysta wiele firm, by poprawić ochronę.

Sytuację w Niemczech skomentowały bardzo dosadnie tam-

tejsze środowiska zajmujące się doradztwem w zakresie bezpieczeństwa. Stawiane jest pytanie, czy rząd, pozabawiając obywateli prawa do zadbania o swoje interesy, weźmie na siebie obowiązek ochrony użytkowników Sieci. Niemiecy eksperci obawiają się przy tym, że rząd może sięgnąć po narzędzia monitorujące ruch w In-

ternecie, a tym samym masowo śledzić obywateli. Pomijając kwestię wolności obywatelskiej, hakerzy dostaną prezent, bo niemieccy użytkownicy nie będą mogli legalnie się zabezpieczać, a zatem łatwiej będzie dostać się do ich komputerów. CHIP ma nadzieję, że tego typu działań nie planuje polski rząd.



**NIELEGALNE** Niemiecki rząd planuje wprowadzenie ustawy, uznającej za nielegalne narzędzia służące do weryfikacji zabezpieczeń, ponieważ służą nie tylko administratorom, ale też hakerom.

## KASPERSKY LAB ALARMUJE

## Powrót szantażysty – wirusa Gpcode

■ Kaspersky wykrył najnowszą wersję Gpcode'a – wirusa, który szyfruje dane użytkownika i domaga się pieniędzy w zamian za ich odszyfrowanie.

Virus.Win32.Gpcode.ai, który został wykryty w ubiegłym tygodniu, wykorzystuje złożony algorytm szyfrujący pliki i archiwum użytkownika, uniemożliwiając ich otwarcie. Na zaatakowanym komputerze umieszcza również plik o nazwie „read\_me.txt”, zawierający żądanie 300 dol. za odszyfrowanie danych.

W rzeczywistości, najnowszą wersją tego programu-szantażysty wykorzystuje algorytm szyfrujący RC4, a nie RSA-4096, jak twierdzi autor tekstu. Firmie Kaspersky Lab zawsze udawało się znaleźć klucz deszyfrujący pliki zaszyfrowane przez poprzednie Gpcode'y i nowa wersja nie jest wyjątkiem – procedury deszyfrujące są już gotowe i zostaną dodane do baz danych wykorzystywa-

nych przez programy Kaspersky Lab w najbliższej przyszłości. Sygnatury wirusa Virus.Win32.Gpcode.ai zostały już dodane do antywirusowych baz danych firmy Kaspersky Lab. Wszystkim użytkownikom zaleca się jak najszybsze przeprowadzenie aktualizacji baz danych programów antywirusowych. Ochrona proaktywna wykrywa wirusa Gpcode.ai jako Trojan.generic lub Invader i natychmiast blokuje jego aktywność.

Kaspersky Lab apeluje do wszystkich osób, których pliki zostały zaszyfrowane przez Gpcode'a, aby nie spełniały żądań twórców tego wirusa, ponieważ pieniądze zachęcą ich tylko do kolejnych przestępstw. Rozwiązania antywirusowe potrafią poradzić sobie z tym szkodnikiem i przywrócić zaszyfrowane dane do pierwotnej postaci.

Pełny opis wirusa Virus.Win32.Gpcode.ai znajduje się pod adresem <http://viruslist.pl/encyclopedia.html?cat=5&uid=4964>.

Hello, your files are encrypted with RSA-4096 algorithm (<http://en.wikipedia.org/wiki/RSA>).

You will need at least few years to decrypt these files without our software. All your private information for last 3 months were collected and sent to us.

To decrypt your files you need to buy our software. The price is \$300.

To buy our software please contact us at: xxxxxxxx@xxxxxx.com and provide us your personal code -xxxxxxx. After successful purchase we will send your decrypting tool, and your private information will be deleted from our system. If you will not contact us until 07/15/2007 your private information will be shared and you will lost all your data.

Glamorous team

**SZANTAŻ** Tak wygląda list spreparowany przez wirusa-szantażystę.





## Nowe zagrożenia

### YAHOO MESSENGER

Wykorzystując błąd w module ActiveX komunikatora Yahoo Messenger, hakerzy mogą doprowadzić do zainfekowania komputera, nie mając nawet praw administratora systemu. Niebezpieczny moduł odpowiada za obsługę kamer internetowych.

■ **Rozwiązanie:** Zainstalować najnowszą wersję komunikatora.

Info: [www.yahoo.com](http://www.yahoo.com)

### KASPERSKY ANTIVIRUS

Komputery chronione przez antywirusa mogą zostać zawieszane. Do tego hakerzy nie muszą mieć nawet specjalnych praw dostępu. Na niepożądane działanie narażone są wersje 6 i 7 programu Kaspersky'ego.

■ **Rozwiązanie:** W chwili przygotowywania informacji nie była dostępna żadna łątka.

Info: [www.kaspersky.com](http://www.kaspersky.com)

### NOD32

Luka w programie antywirusowym NOD32 umożliwia hakerom przejście kontroli nad komputerem podczas przetwarzania przez aplikację nazw ścieżek dostępu. W tym celu atakujący musi tylko przygotować bardzo długą nazwę pliku na zainfekowanej maszynie.

■ **Rozwiązanie:** Jak najszybciej uaktualnić program.

Info: [www.eset.com](http://www.eset.com)

### WINDOWS

Trojany mogą wykorzystać serwis aktualizacyjny Windows do zarażenia komputera. Wykorzystanie tej luki pozwala im prześlizgnąć się mimo zainstalowanych w systemie zapór ogniowych.

■ **Rozwiązanie:** Microsoft ma ten problem na uwadze, ale na razie nic z tym nie robi.

Info: [www.microsoft.pl](http://www.microsoft.pl)

## YOUTUBE

# Wirusy w plikach wideo

Zgodnie z informacją firmy Panda Software, nowy robak przemycił złośliwy kod do komputera, wykorzystując w tym celu pliki wideo zgromadzone w serwisie YouTube. Pluskwa o nazwie SpreadBanker.A zmienia Rejestr atakowanego komputera w sposób uniemożliwiający uruchomienie Menedżera zadań. Równocześnie wyłącza wiele opcji w menu Start i blokuje dostęp do witryn związanych z bezpieczeństwem, w tym skanerów online.

Co więcej, robak działa również jako keylogger i przechwytuje hasła wprowadzane przez użytkownika pracującego na zainfekowanym komputerze, podawane podczas transakcji online z niektórymi bankami, np. z Citibankiem. Oprócz tego wykrał dane dostępne do gier prowadzonych w Sieci. Robak zakaża komputer w dwóch eta-



pach. Najpierw pobierana jest na lokalny komputer jego część za pośrednictwem sieci P2P, gdy użytkownik ściąga dane, używając nazw typu „sexgratis” albo „crackwindowsvista”. W drugim etapie robak ściąga brakujący moduł poprzez zmanipulowane pliki YouTube. Podczas redakcyjnych testów jedynie skaner z ochroną proaktywną wykrywał tego typu atak.

Info: [www.panda-software.pl](http://www.panda-software.pl)

## F-SECURE

# Antywirus bramą dla hakerów

F-Secure poinformował o dwóch lukach w swoich produktach antywirusowych. Hakerzy mogą z ich użyciem przemycić złośliwe kody i w ten sposób powodować paraliż systemu. Pierwsza dziura wykorzystuje przepełnienie bufora podczas rozpakowywania archiwów LHA, co pomaga hakerowi zawiesić komputer.

Druga luka umożliwia wejście do procesu I/O Request Packets (IRP), kiedy ten jest przetwarzany w czasie rzeczywistym przez skaner. W tym momencie haker może otrzymać prawa administratora i uruchomić dowolny program lub zmienić ustawienia bezpieczeństwa Okien.

F-Secure opublikował już stosowne uaktualnienie i jest ono automatycznie instalowane, jeśli tylko korzystamy z funkcji update'u wbudowanej w oprogramowanie.

Info: [www.f-secure.com](http://www.f-secure.com)

## MOZILLA FIREFOX

# Luka w przeglądarce

Niektóre z rozszerzeń do Firefoksa łączą się z serwerem w celu aktualizacji, bez zadawania jakichkolwiek pytań o zgodę na tę operację. Oznacza to, że hakerzy mogą wykorzystać ową lukę do wprowadzenia złośliwego oprogramowania do komputera używającego przeglądarki Mozilli.

Zwykle wtyczki Firefoksa pytają użytkownika przed zainstalowaniem czegośkolwiek na komputerze, jednak w niektórych przypadkach tak się nie dzieje. Student Christopher Soghoian zaprezentował atak typu man in the middle, w którym podszywał się pod serwer aktualizacyjny, np. pasków narzędzi Google, Yahoo czy AOL. Jeżeli chcemy uniknąć tego typu ataków, powinniśmy wykasować wszystkie rozszerzenia, które nie wykorzystują do aktualizacji protokołu HTTPS.

Info: [www.mozilla-europe.org](http://www.mozilla-europe.org)

## SUN

# Dziury w pakietach biurowych

Dwie luki w pakietach OpenOffice i StarOffice umożliwiają hakerom uruchomienie dowolnych programów bez wiedzy właściciela komputera. Pierwsza dziura pojawia się, kiedy pracujemy z dokumentami RTF. Otwierane pliki mogą doprowadzić wtedy do przepełnienia bufora i tym samym umożliwić atakującemu uruchomienie własnego programu.

Druga furtka została wykryta przez ekspertów od bezpieczeństwa podczas przetwarzania skryptów TTF. Spreparowany plik TTF powoduje błąd w bibliotece

FreeType zawartej w pakietach Office. Odwołania do biblioteki skutkują uruchomieniem złośliwego kodu.

Aktualizacje do luk można znaleźć w witrynie internetowej producenta.

Info: [www.sun.pl](http://www.sun.pl)



## ZESTAW DARMOWYCH NARZĘDZI

# Zabezpiecz peceta!

Na DVD znajduje się zestaw aplikacji, które pomogą zadbać o bezpieczeństwo komputera. Zebrane tam programy to aplikacje, które pozwalają na regularne aktualizacje, tak by zawsze zapewniony był najwyższy poziom ochrony PC.

# Aktywacja systemu: Dziurawe zabezpieczenia Visty

Wraz z premierą nowego systemu Microsoft postanowił ukrócić zapędy piratów komputerowych. Mimo to w obiegu wciąż znajduje się sporo nielegalnych wersji Visty. *Paweł Raban*

■ Solą w oku są dla Microsoftu masowo rozpowszechniane pirackie kopie systemu operacyjnego Windows Vista w Rosji oraz Chinach. Zdaniem giganta z Redmond, udział legalnie zakupionego oprogramowania na tych rynkach nie przekracza 10 procent! Również inne źródła potwierdzają pesymistyczne szacunki Microsoftu. Największy chiński hurtownik podaje, że w ciągu pierwszych dwóch tygodni od premiery nowego systemu operacyjnego sprzedano zaledwie... 244 kopie Visty. Dla porównania w ciągu pierwszych czterech tygodni na świecie nowe Okienka rozeszły się w 20 milionach egzemplarzy.

## XP: Pierwsze próby ochrony systemu operacyjnego

Proces udoskonalania zabezpieczeń przed kopiowaniem został rozpoczęty przez Microsoft już w czasach Windows XP. Przymusowa aktywacja

produktu (WPA) miała uniemożliwić wykorzystywanie nielegalnych kopii systemu. Podczas aktywacji użytkownik dosłownie zgłaszał Microsoftowi swoją kopię Windows XP. W kolejnym kroku Microsoft połączył w pakiecie kontrolny numer seryjny oraz informacje o systemie. W przypadku ponownej instalacji i aktywacji systemu operacyjnego koncern mógł więc rozpoznać na podstawie zestawienia informacji o komputerze, czy system został zainstalowany na innym sprzęcie, a w efekcie – czy licencja została przez użytkownika złamana.

Piraci komputerowi zdołali jednak obejść zabezpieczenie przed kopiowaniem. Na odpowiedź Microsoftu nie trzeba było długo czekać. Nie tylko podczas instalacji systemu Windows XP, ale też w przypadku każdej aktualizacji weryfikacji podawana jest legalność systemu operacyjnego (WGA, czyli Windows Genuine Advantage). Pakiet kontrolny składający się zarówno z kodu aktywacji, jak i aktualnych informacji o systemie jest weryfikowany przez Microsoft.

W efekcie piraci albo zaczęli rezygnować z aktualizacji, albo wszystkie aktualizacje wydane do tego momentu integrowali na płycie instalacyjnej DVD systemu operacyjnego. Takie rozwiązanie wiąże się jednak z pewną niedogodnością: aby mieć bezpieczny system operacyjny, musimy dla każdej aktualizacji na nowo go instalować. Jeśli zaniechamy tego, prędzej czy później staniami się ofiarami oprogramowania szpiegującego, które wykorzystuje niezataśnięte luki systemu.

## Vista: Poprawa zabezpieczenia przed kopiowaniem

Pomimo wysokiej poprzeczki, którą stanowi dla piratów zabezpieczenie WGA, Microsoft ponownie zaost-

rzył reguły dotyczące weryfikacji legalności systemu operacyjnego. W nowych Okienkach musimy się poddać weryfikacji poprzez narzędzie WGA nie tylko, gdy chcemy pobrać pliki ze stron Microsoftu, ale także co najmniej raz na każde 180 dni. Gigant z Redmond postawił sobie za cel wyparcie z rynku pirackich kopii systemu operacyjnego, nawet gdy nie są one aktualizowane.

Podobnie jak w Windows XP, by zabezpieczenie działało, przesyłane jest do Microsoftu sporo informacji opisujących nasz system operacyjny. Są to dane, które producentowi systemu operacyjnego umożliwiają jednoznaczną identyfikację sprzętu komputerowego. Oficjalnie Microsoft, w przypadku zakończonej podołaniem weryfikacji systemu, usuwa wszystkie zebrane informacje. Natomiast gdy komputer nie podoła weryfikacji z zastosowaniem WGA, numer ID systemu, jak również klucz produktu zostaną zapisane przez koncern. Na temat konsekwencji związanych z oblaśnieniem testu WGA Microsoft milczy. Teoretycznie na podstawie numeru IP istnieje możliwość odnalezienia użytkownika – pod warunkiem że dostawca internetowy będzie gotowy do współpracy.

Producentom zestawów komputerowych pokroju HP, Sony czy Dell, Microsoft oferuje specjalną licencję System Locked Preinstallation (SLP). W przypadku SLP podczas instalacji wykorzystywany jest numer seryjny OEM, natomiast by aktywować system operacyjny, nie są odczytywane informacje o sprzęcie, a jedynie wybrana informacja z BIOS-u (patrz grafika po prawej). Tymczasem profesjonaliści są w stanie wyposażyć dowolną kość BIOS-u w wymaganą informację, a dzięki temu poprawnie aktywować Okienka, wykorzystując numer seryjny OEM.

## Atak: Metody obejścia zabezpieczeń Windows Vista

Pierwsze pirackie kopie Visty krążyły po Internecie jeszcze w styczniu, przed oficjalnym rozpoczęciem sprzedaży systemu. Jednak przed uruchomieniem nowych Okienek konieczne było wykonanie kilku skomplikowanych czynności, a efekt końcowy nie był zadowalający. Wydawało się, że tym razem Microsoft wykiwał piratów na dobre. Hakerzy usprawnili jednak stosowane metody. Znajdująca się poniżej lista zawiera ułożone chronologicznie metody umożliwiające obejście zabezpieczeń Visty oraz odpowiedzi Microsoftu.

★ **Frankenstein Build** – tak nazywała się pierwsza skuteczna metoda obejścia zabezpieczenia przed kopiowaniem Visty. Metodę opracowano już w trakcie fazy testów wersji beta nowego systemu operacyjnego. Zadanie ułatwił złodziejom sam Microsoft, wykorzystując w tym czasie implementację WPA oraz WGA, podobną do znanej z wersji XP. W efekcie zdołano się szybko uporać z zabezpieczeniem. Po opublikowaniu finalnej wersji systemu operacyjnego okazało się, że zastosowane zabezpieczenie przed kopiowaniem jest zdecydowanie bardziej skomplikowane od pierwowzoru. Piraci zdołali jednak wbudować do systemu złamaną funkcję weryfikacji, znaną z wersji beta Visty. Wydawało się, że Microsoft przegrał. Jednak wersje Visty, w których wbudowano zmodyfikowaną funkcję, były identyfikowane podczas wyszukiwania aktualizacji jako wersje beta Visty, a od 30 maja Microsoft zaprzestał udostępniania łat do tej wersji systemu operacyjnego.

★ **Timestop** to kolejna skutecznie przeforsowana koncepcja. Szalonym pomysłem, za którym kryła się metoda, wydawało się wydłużenie

## Co chce wiedzieć Microsoft

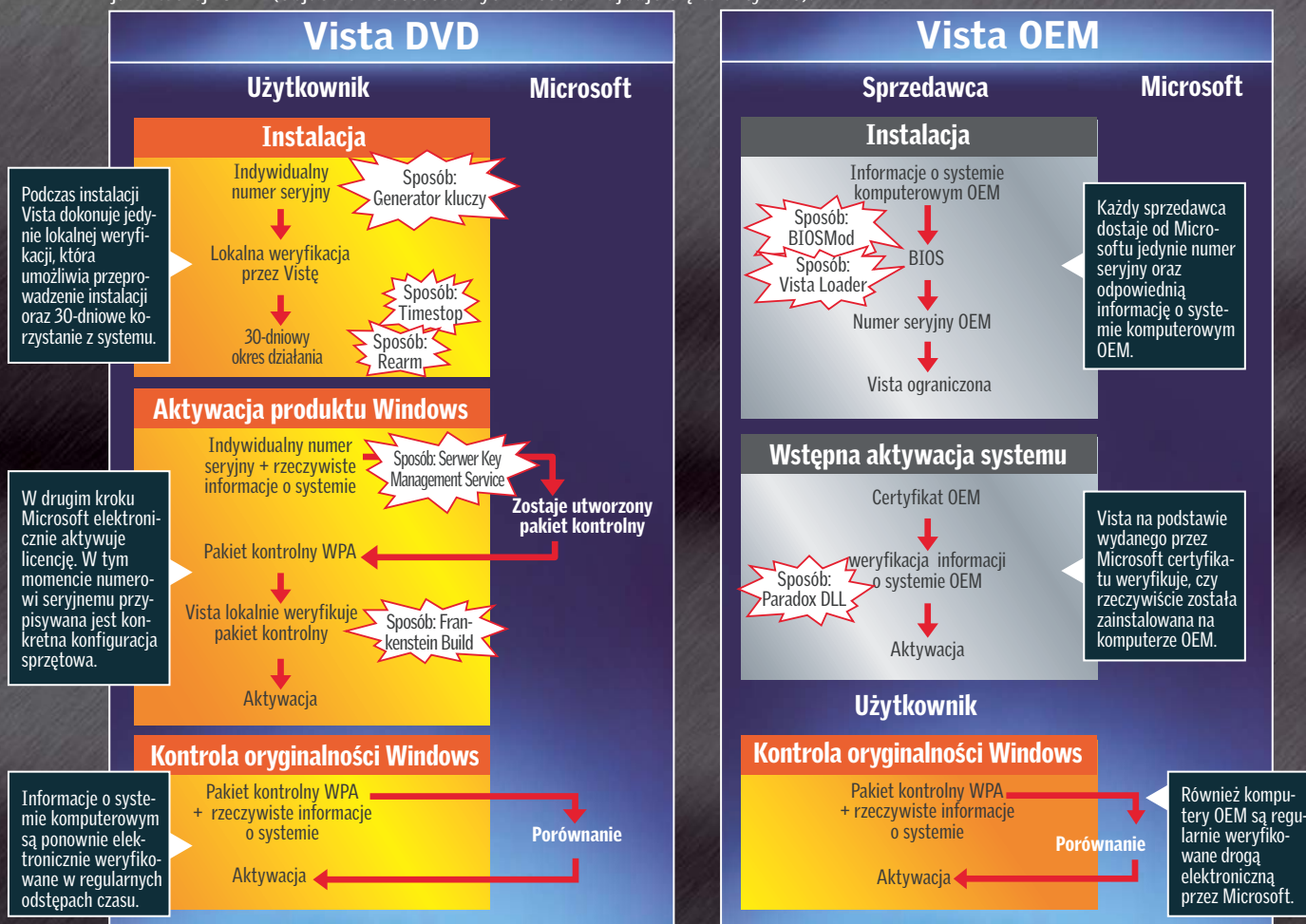
- Suma kontrolna BIOS
- Numer MAC karty sieciowej
- Numer seryjny dysku twardego
- Wersja językowa naszego systemu operacyjnego
- Informacje dotyczące BIOS-u (wydanie, wersja, data)
- Producent komputera
- Lokalne ustawienia użytkownika
- Raport dotyczący instalacji oraz walidacji systemu
- Numer ID Windows





# Zasada działania aktywacji systemu Windows Vista

W celu ochrony przed piratami komputerowymi Vista weryfikuje licencję na trzech płaszczyznach: numer seryjny, WPA oraz WGA. Mimo to hakerzy znaleźli metody, umożliwiające ominięcie zabezpieczenia zarówno w przypadku płyty DVD z Vistą, jak i wersji OEM (objaśnienie stosowanych metod znajduje się w artykule).



30-dniowego terminu do nieskończoności. Metoda działa, ale nie będziemy w stanie pobierać aktualizacji do tak spreparowanej Visty.

✶ **Rearm** jest w zasadzie oficjalnie dostępnym w Viście poleceniem, które umożliwia wielokrotne odwlekanie 30-dniowego terminu aktywacji. Niestety, najpóźniej po 120 dniach zakończy się nasza zabawa w przedłużanie. Po upływie tego czasu Windows nie zaakceptuje kolejnych przesunięć terminu, nawet jeśli pogłoska na ten temat wciąż krąży po Internecie.

✶ **Serwer KMS** (Key Management Service) został po raz pierwszy wykorzystany do obejścia zabezpieczenia w chińskiej wersji Visty. W przypadku tej metody wykorzystano lukę „Volume Activation 2.0” w wersjach Business i Enter-

prise. By w większych przedsiębiorstwach nie było konieczności łączenia się wszystkich komputerów z Microsoftem w celu aktywacji, stworzono specjalne oprogramowanie serwerowe, które działa jako pośrednik aktywacji. Po jednokrotnej aktywacji KMS może aktualizować samodzielnie pozostałe komputery w lokalnej sieci.

✶ **Generatory kluczy** zostały stworzone również dla Visty. Ich zasada działania jest następująca: mała aplikacja ma tak długo generować różne numery seryjne, aż trafi na działający klucz. Atak ten ma już na wstępie dwa słabe punkty. Po pierwsze wypróbowanie jednego klucza zajmuje relatywnie dużo czasu. Po drugie wygenerowany klucz musi zostać zaakceptowany nie tylko lokalnie, ale również drogą

elektroniczną przez Microsoft. Niestety, liczba prawidłowych kluczy zawartych w bazie danych Microsoftu jest zdecydowanie mniejsza niż liczba kluczy, które Vista lokalnie zaakceptuje na komputerze.

✶ **Modyfikacje BIOS-u** to metoda aktualnie ignorowana przez giganta z Redmond. Microsoft nie przejmuje się wykorzystaniem przez piratów komputerowych tej metody, gdyż modyfikacja BIOS-u wiąże się z ryzykiem uszkodzenia płyty głównej. Jedną z wypowiedzi rzeczownika prasowego koncernu brzmiała: „Nie jest naszym celem powstrzymać każdego szalonego naukowca, który za cel postawił sobie złamanie zabezpieczeń Windows”.

✶ **Paradox** to grupa crackerów, którzy stworzyli program działający w oparciu o wyżej opisaną metodę:

instalowany pod Vistą sterownik przechwytuje zapytania kierowane do BIOS-u, a następnie emuluje odpowiedź prawdziwego BIOS-u – bez konieczności modyfikacji firmware'u sprzętu. Obecnie sterownik Paradox jest już rozpoznawany przez Microsoft, w efekcie czego metoda stała się bezużyteczna.

✶ **Vista Loader** – tak nazywa się menedżer uruchamiania systemu, którego zasada działania jest podobna do sterownika Paradox. Specjalny menedżer bootowania emuluje całą kość BIOS-u. Jednak nawet w tym przypadku jedynie kwestią czasu jest opracowanie przez Microsoft metody rozpoznawania oprogramowania, a następnie dezaktywowanie Vista Loadera.

Info: [blogs.msdn.com/wga](http://blogs.msdn.com/wga)



# PC doktor zadba o twojego peceta

Koniec kłopotów z Windows. Problemy raz na zawsze skutecznie rozwiąże aplikacja od CHIP-a, opracowana specjalnie dla naszych czytelników. *Bartłomiej Dramczyk*

- ✓ zainstaluj wszystkie najnowsze aktualizacje i poprawki
- ✓ zakończ niepotrzebne procesy
- ✓ usuń z dysku zbędne pliki
- ✓ popraw wydajność łącza internetowego
- ✓ sprawdź komponenty sprzętowe peceta
- ✓ sprawdź ustawienia przeglądarki internetowej i zainstalowane kodeki
- ✓ utwórz punkt przywracania systemu



## W artykule

7 łatwych kroków  
do perfekcyjnego systemu

## Szybki sposób na łatki i uaktualnienia do Windows

## Aktualizacja sterowników jednym kliknięciem

## 50 najlepszych narzędzi od Microsoftu

**P**odobnie jak samochód, Windows wymaga regularnych napraw serwisowych. Czy w systemie nie ma zbyt wielu aktywnych procesów? A może na dysku zalegają megabajty zbędnych plików? Czy połączenie internetowe działa z pełną szybkością? CHIP przygotował komplet narzędzi, które są niezbędne do kompleksowego tuningu Windows. Na dodatek – wszystkie podane w zgrabnej formie, w postaci jednej aplikacji, którą otrzymujesz za darmo (na świetny miesięcznik wydałeś przecież niewiele).

Przedstawiamy CHIP System-Check, swoistego PC doktora, który uleczy twój komputer i uprości kompleksowe zadania. Z jego pomocą sprawdzisz komponenty komputera, załatwisz dziury w systemie operacyjnym, oczyścisz i zdefragmentujesz dyski. A to jedynie część zadań, które możesz powierzyć aplikacji stworzonej specjalnie dla czytelników CHIP-a. Poradnik, który podzieliliśmy na 7 prostych etapów, pokaże ci, jak korzystać z tego narzędzia i wycisnąć z peceta zapas mocy, który drzemie ukryty pod zwałami zbędnych plików i procesów.

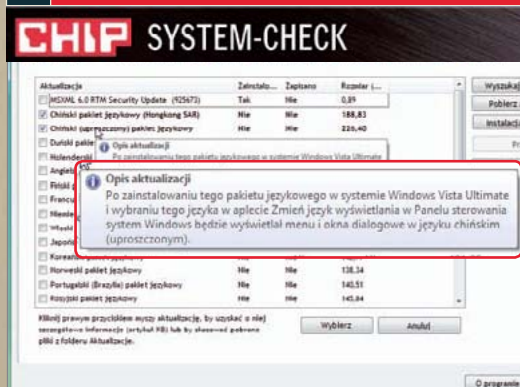
**7 kliknięć  
do zwiększenia wydajności**

CHIP System-Check sprawdza system Windows, pomaga również zoptymalizować ustawienia połączeń internetowych.

Zanim zaczniesz, sprawdź, czy zainstalowałeś pakiet .NET Framework 2.0. Jest on niezbędny do uruchamiania aplikacji wymagających środowiska .NET, w tym programu CHIP-a. Aby sprawdzić, czy .NET Framework 2.0 został zainstalowany, wybierz z menu Start »Panel sterowania«, kliknij ikonę »Dodaj lub usuń programy« i poszukaj wpisu »Microsoft .NET Framework 2.0«. Jeśli nie masz →

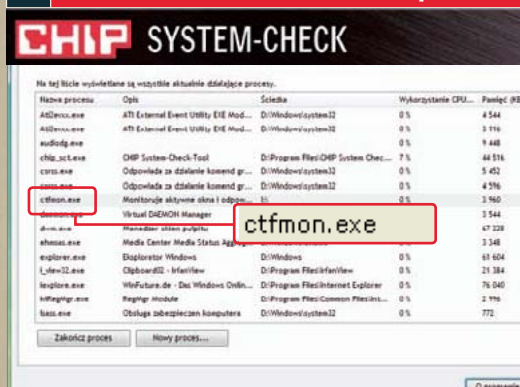
## 7 etapów optymalizacji z CHIP System-Check

## 1 Zainstaluj najnowsze aktualizacje i poprawki



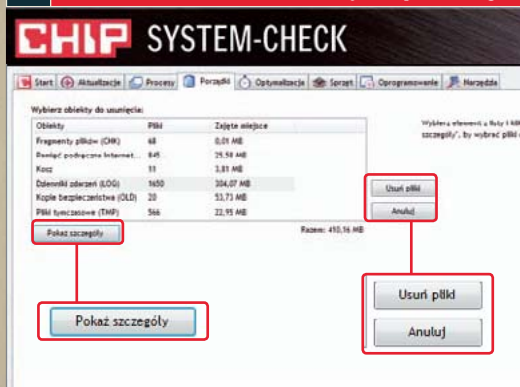
Po uruchomieniu CHIP System-Check kliknij przycisk »Aktualizacje«, a następnie »Wyszukaj aktualizacje«. Aplikacja połączy się z serwisem Microsoftu i pobierze listę łatek wraz z opisem (niektóre opisy są po angielsku, gdyż tylko takie są dostępne). Jeśli wskażesz aktualizację, w odpowiedzi zobaczysz jej opis. W kolumnie »Zainstalowano« znajdziesz informacje o tym, czy łątka została już zainstalowana. Zaznacz pola przy tych poprawkach, które nie zostały zainstalowane, a następnie kliknij »Pobierz aktualizacje« i »Zainstaluj aktualizację«.

## 2 Zakończ niepotrzebne procesy



Wiele z programów pomocniczych działających w Windows jest nam zupełnie zbędnych. Tak jest np. w wypadku programu »ctfmon.exe«, pomocniczej aplikacji wymaganej przez Microsoft Office. Jeśli nie korzystamy z pakietu biurowego Microsoftu, nic nie stoi na przeszkodzie, by zaznaczyć kliknięciem »ctfmon.exe« i wybrać opcję »Zakończ proces«. Śledząc listę procesów, łatwo odnaleźć na dysku program, który działa w systemie, i usunąć plik wykonywalny. Niezbędne informacje zostały wyszczególnione w kolumnie »Ścieżka«.

### 3 Usun zbędne pliki z dysku twardego



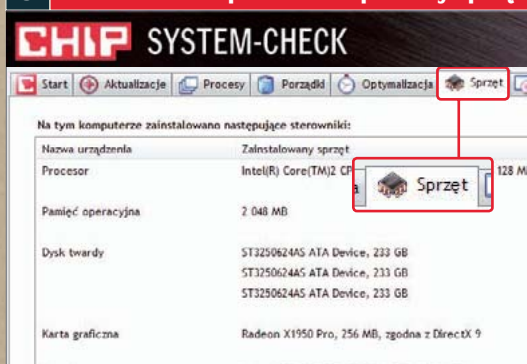
Zaznacz pole przy literze dysku lub partycji. Kliknij »Szukaj«, by CHIP System-Check odnalazł zbędne pliki. Jeśli chcesz przejrzeć listę elementów przeznaczonych do usunięcia, zaznacz jedną z grup plików i kliknij przycisk »Pokaż szczegóły«. Wybierz pliki przeznaczone do usunięcia, kliknij »OK«, a następnie »Usuń pliki«.

#### 4 Zwiększ wydajność Windows i połączeń internetowych



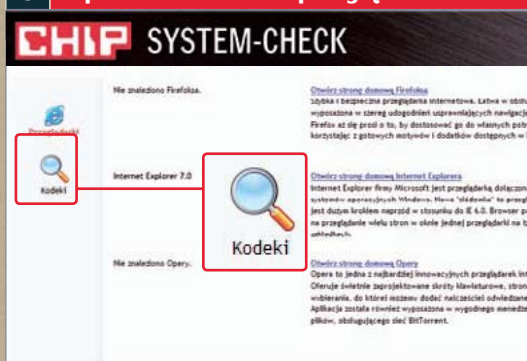
„Gaz do deski!” – to powiedzenie ma sens jedynie wtedy, gdy w Windows panuje porządek. Wybierz opcję »Optimalizacja« i zadaj o jak najkrótszą listę programów uruchamianych przy starcie Windows na zakładce »Autostart«. Następnie ustaw automatyczną optymalizację parametrów MTU, RWIN i TTL.

#### 5 Sprawdź komponenty sprzętowe komputera



Jeśli Windows wciąż pędzi z prędkością ślimaka, istnieje duże prawdopodobieństwo, że niewiele możemy zdziałać – przydałaby się modernizacja sprzętu. Jeśli masz w planach wymianę podzespołów, sekcja »Sprzęt« pozwoli ci sprawdzić, co siedzi pod maską peceta.

#### 6 Sprawdź ustawienia przeglądarki internetowej i zainstalowane kodeki



Planujesz przesiadkę na Firefoksa lub Operę? A może nie wiesz, czy masz na dysku najnowszą wersję Internet Explorera? Zakładka »Oprogramowanie« to dobry wybór. Możesz zarówno sprawdzić wersję zainstalowanej przeglądarki, jak i odwiedzić strony domowe trzech najpopularniejszych browserów.

#### 7 Stwórz punkt przywracania systemu



Na zakładce »Narzędzia« umieściliśmy skróty do czterech przydatnych programów dołączonych do Windows. Kliknij przycisk »Przywracanie systemu«, a następnie, korzystając z pomocy kreatora, utwórz punkt przywracania systemu. Zaoszczędzisz czas i unikniesz nerwów, gdy nastąpi awaria.

tych bibliotek, przejdź na stronę [www.microsoft.pl](http://www.microsoft.pl) i w pole wyszukiwania wpisz ».NET Framework 2.0«. Pobierz i zainstaluj Pakiet redystrybucyjny Microsoft .NET Framework 2.0, a następnie zrestartuj komputer. Możesz już przystąpić do instalacji CHIP System-Check. Uwaga! Aplikacja uruchamia się przez kilkanaście sekund – bądź więc cierpliwy. Interfejs programu został podzielony na siedem zakładek:

**1 Aktualizacje:** Tu sprawdzisz listę dostępnych łatek i krytycznych poprawek do Windows XP. W ustawieniach tego modułu możesz określić folder, w którym zostaną zapisane pliki. Aplikacja uwzględni również pobieranie przez serwer proxy. I najważniejsze – CHIP System-Check pozwoli ci automatycznie pobrać nowe łatki i zainstalować je w systemie jednym kliknięciem przycisku »Instalacja aktualizacji«.

**2 Procesy:** Na tej liście sprawdzisz, jakie programy aktualnie działają w systemie operacyjnym.

Jeśli nazwa procesu lub jego opis nie jest jasny, sięgnij po przeglądarkę internetową i poszukaj informacji na stronach (wszystkie są w języku angielskim):

☞ [www.answerthatwork.com/Tasklist\\_pages/tasklist.htm](http://www.answerthatwork.com/Tasklist_pages/tasklist.htm)

☞ [www.liutilities.com/products/wintasksp/ro/processlibrary/allprocesses](http://www.liutilities.com/products/wintasksp/ro/processlibrary/allprocesses)

☞ [www.processlibrary.com](http://www.processlibrary.com)

☞ [www.reger24.de](http://www.reger24.de)

Jeśli uznasz, że niektóre z procesów są zbędne, zaznacz je kliknięciem i wybierz przycisk »Zakończ proces«.

**3 Porządki:** W przeciwieństwie do systemowego narzędzia »Oczyszczanie dysku«, moduł naszego programu wyszukujący zbędne pliki pozwala ci zdecydować, czy usunąć wszystkie pliki, czy też pominąć niektóre z elementów uznanych za zbędne. Po sprawdzeniu dysku kliknij »Pokaż szczegóły«, by wskazać pliki do usunięcia – możesz wybrać pliki, które pozostaną na dysku.

**4 Optymalizacja:** Nie pozwól zasypiać pakietom informacji przepływającym przez twoje połączenie internetowe. Zoptimalizuj kluczowe dla transmisji danych



# 50 supernarzędzi od Microsoftu

ustawienia parametrów RWIN, MTU i TTL. Zwiększ liczbę możliwych połączeń w protokołach HTTP 1.0 i HTTP 1.1 W tej sekcji możesz również sprawdzić listę aplikacji uruchamianych podczas startu Windows i wyłączyć programy, które uznasz za zbędne.

**5 Sprzęt:** Znajdziesz tu komplet informacji o twoim komputerze. Sprawdź procesor, pamięć i inne komponenty ukryte pod obudową peceta.

**6 Oprogramowanie:** Odsyłacze umieszczone przy nazwach trzech najpopularniejszych przeglądarek internetowych zaprowadzą cię na strony serwisów z najnowszymi wersjami Firefoksa, Internet Explorera oraz Opery. Bądź zawsze na czasie, a zagrożenia z Internetu nie dotkną twojego komputera. Na zakładce »Kodeki« sprawdzisz zainstalowane w systemie kodeki audio i wideo oraz ich wersję i lokalizację na dysku.

**7 Narzędzia:** Możesz utworzyć kopię bezpieczeństwa wybranych folderów i plików, korzystając z przycisku »Kopia bezpieczeństwa«, lub przywrócić system do poprzedniego stanu, wciskając »Przywracanie systemu«. Skrót »Defragmentacja« i »Zarządzanie dyskami« ułatwią ci zapanowanie nad bałaganem na dysku i udostępnią narzędzia do formatowania dysków i zmiany liter poszczególnych napędów.

## Microsoft przychodzi z pomocą, gdy nic innego nie pomaga

To, że producent Windows najlepiej zna swój system operacyjny, nie powinno nikogo dziwić. Microsoft na stronach serwisu Sysinternals ([www.sysinternals.com](http://www.sysinternals.com)) udostępnia świetne programy narzędziowe, ułatwiające rozwiązywanie problemów z niestabilnie działającym systemem operacyjnym. Wśród nich znajdziemy takie aplikacje, które pozwalają nam przesledzić np. wszystkie zmiany dokonywane w plikach w czasie rzeczywistym albo sprawdzić, z jakich bibliotek DLL korzysta uruchomiony przed chwilą program. Komplet 50 narzędzi Sysinternals publikujemy na płycie dołączonej do bieżącego wydania. Szczegółowy opis wszystkich aplikacji zamieściliśmy w CHIP-ie 05/2007 na s. 30.

Lista programów Sysinternals na płycie CHIP-a

|    | Program                         | Kategoria                   | System                        | Środowisko           |
|----|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------|
| 1  | Autologon v2.10                 | Bezpieczeństwo              | Windows NT/2000               | graficzne            |
| 2  | LogonSessions v1.1              | Bezpieczeństwo              | Windows 2000/XP/Vista         | tekstowe             |
| 3  | NewSID v4.10                    | Bezpieczeństwo              | Windows NT/2000/XP/Vista      | graficzne            |
| 4  | RootkitRevealer v1.7            | Bezpieczeństwo              | Windows NT/2000/XP/Vista      | graficzne            |
| 5  | AccessChk v3.0                  | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/Vista      | tekstowe             |
| 6  | AccessEnum v1.32                | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/2003       | graficzne            |
| 7  | Cacheset v2.0                   | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP            | graficzne            |
| 8  | Config v1.53                    | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 9  | DiskUsage v1.31                 | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 10 | Disk Extent Dumper v1.0         | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 11 | Disk Monitor v2.01              | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP            | graficzne            |
| 12 | Disk View v2.21                 | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP            | graficzne            |
| 13 | EFS Dump v1.02                  | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows 2000/XP/Vista         | tekstowe             |
| 14 | File Monitor v7.04              | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows 9x/Me/NT/2000/XP/2003 | graficzne            |
| 15 | Junction v1.04                  | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows 2000/XP/Vista         | tekstowe             |
| 16 | LDM Dump v1.03                  | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows 2000/XP/Vista         | graficzne            |
| 17 | NTFSInfo v1.01                  | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/Vista      | tekstowe             |
| 18 | System File Defragmenter v2.32  | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT4.0/2000/XP/Vista   | graficzne            |
| 19 | PendFile v1.1 and MoveFile v1.0 | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 20 | SecureDelete v1.51              | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows 9x/NT4.0/2000         | tekstowe             |
| 21 | ShareEnum v1.6                  | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP            | graficzne            |
| 22 | Sigcheck v1.3                   | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 23 | Streams v1.53                   | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/Vista      | tekstowe             |
| 24 | Sync v2.2                       | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 25 | VolumeID v2.01                  | Narzędzia dyskowe i plikowe | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 26 | AdRestore v1.1                  | Narzędzia sieciowe          | Windows 2003                  | tekstowe             |
| 27 | TCPView 2.34 i TCPView v2.40    | Narzędzia sieciowe          | Windows 9x/Me/NT/2000/XP      | tekstowe i graficzne |
| 28 | Whois v1.1                      | Narzędzia sieciowe          | Windows 9x/Me/NT/2000/XP      | tekstowe             |
| 29 | Autoruns v8.61 i Autoruns v8.6  | Narzędzia systemowe         | Windows 9x/Me/NT/2000/XP      | tekstowe i graficzne |
| 30 | BGInfo v4.09                    | Narzędzia systemowe         | Windows 9x/Me/NT/2000/XP      | graficzne            |
| 31 | ClockRes v1.0                   | Narzędzia systemowe         | Windows NT/2000               | tekstowe             |
| 32 | DebugView v4.64                 | Narzędzia systemowe         | Windows 9x/Me/NT/2000/XP      | graficzne            |
| 33 | Handle v3.2                     | Narzędzia systemowe         | Windows 9x/Me/NT/2000/XP      | tekstowe             |
| 34 | ListDLLs v2.25                  | Narzędzia systemowe         | Windows 9x/Me/NT/2000/XP      | tekstowe             |
| 35 | LiveKd v3.0                     | Narzędzia systemowe         | Windows NT/2000/XP/2003       | graficzne            |
| 36 | LoadOrder v1.0                  | Narzędzia systemowe         | Windows NT/2000               | graficzne            |
| 37 | PortMon v3.02                   | Narzędzia systemowe         | Windows 9x/Me/NT/2000/XP      | graficzne            |
| 38 | Process Explorer v10.21         | Narzędzia systemowe         | Windows 9x/Me/NT/2000/XP      | graficzne            |
| 39 | Process Monitor v1.01           | Narzędzia systemowe         | Windows 2000/XP/2003/Vista    | graficzne            |
| 40 | Process Feature v1.10           | Narzędzia systemowe         | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 41 | PsTools v2.43                   | Narzędzia systemowe         | Windows NT/2000/XP/2003/Vista | tekstowe             |
| 42 | RgDellNull v1.10                | Narzędzia systemowe         | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 43 | RegJump v1.01                   | Narzędzia systemowe         | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 44 | Registry monitor v7.04          | Narzędzia systemowe         | Windows 9x/Me/NT/2000/XP/2003 | graficzne            |
| 45 | WinObj v2.15                    | Narzędzia systemowe         | Windows NT/2000               | graficzne            |
| 46 | Ctrl2Cap v1.0                   | Różne                       | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 47 | Hex2Dec v1.0                    | Różne                       | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 48 | Strings v2.30                   | Różne                       | Windows NT/2000/XP/2003       | tekstowe             |
| 49 | Sysinternals Bluescreen v3.20   | Różne                       | Windows 9x/Me/NT/2000/XP/2003 | graficzne            |
| 50 | ZoomIt v1.21                    | Różne                       | Windows NT/2000/XP/2003       | graficzne            |

## Szukaj na płytach CHIP-a

Nigdy za mało wydajności. CHIP w ciągu tego roku opublikował na płytach DVD i CD dziewięć aplikacji, które wspomagają optymalizację Windows. Jeśli którejś z nich brakuje w twoich zbiorach – zamów numer archiwalny.

- ● **CHIP 01/2007** – Ashampoo WinOptimizer 2007 – optymalizuje ustawienia systemu operacyjnego, usuwa zbędne pliki.
- ● **CHIP 01/2007** – McAfee QuickClean 2005 Lite – usuwa zbędne pliki z dysku twardego i czyści Rejestr.
- ● **CHIP 02/2007** – TuneUp Utilities 2004 – kompleksowe rozwiązanie do tuningu Windows.
- ● **CHIP 03/2007** – Registry Mechanic 5.2 – świetny program do porządkowania Rejestru.
- ● **CHIP 05/2007** – Ashampoo Magical Optimizer – czyste Okna za jednym kliknięciem.
- ● **CHIP 06/2007** – Ashampoo WinOptimizer 3 Platinum – optymalizuje ustawienia systemu operacyjnego, usuwa zbędne pliki.
- ● **CHIP 07/2007** – Ashampoo Magical Defrag 1.20 – sprawny defragmentator dysków pracujący w tle.
- ● **CHIP 08/2007** – System Mechanic 6 – doskonały program, który zadba o kondycję Windows.
- ● **CHIP 08/2007** – Registry Shower 2007 – naprawi błędy i oczyści Rejestr.

● na CD ● na DVD

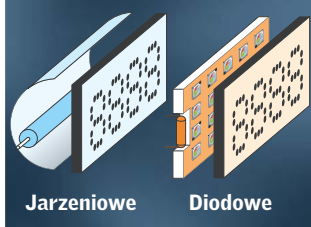
## MONITOR LCD 20" SAMSUNG SYNCMASTER XL20

# Pionierskie podświetlanie LED

Z punktu widzenia użytkowników zajmujących się profesjonalną obróbką grafiki największe wady większości monitorów LCD to stosunkowo niewielka wyświetlana na nich przestrzeń barwna oraz problemy z precyzyjną kalibracją. Sytuację mają szansę zmienić debiutujące właśnie wyświetlacze LED, w których tradycyjne podświetlenie lampami z zimną katodą zastąpiono diodami.

SyncMaster XL20 to jeden z pierwszych paneli wykonanych w tej technologii. Według deklaracji producenta model jest w stanie poprawnie wyświetlić 114 proc. przestrzeni barwnej NTSC i wierne odwzorować kolory z całej przestrzeni Adobe RGB.

## Podświetlanie ekranu



Prawdziwą zmurą modeli, w których źródłem światła są świetlówki, jest niejednorodne podświetlenie powierzchni matrycy. W XL20 problem ten został w dużej mierze wyeliminowany. Możemy bowiem kalibrować parametry niezależnie w dziewięciu punktach tak, by uzyskać jednorodny obraz.

Jak na wyświetlacz do zastosowań graficznych przystało, w komplecie otrzymujemy kaptur ograniczający niepożądane oświetlenie matrycy z zewnątrz, jak i sprzętowy kalibrator X-Rite Huey. Ten drugi element podłączany jest bezpośrednio do monitora i wykorzystywany nie tylko do kalibracji, ale także do bieżącej regulacji jasności obrazu, w zależności od natężenia zewnętrznego oświetlenia. Trzeba otwarcie powiedzieć, że Huey jest jednym z najprostszych urządzeń tego typu, więc jego możliwości mogą rozczarować wielu użytkowników. Głównym mankamentem okazuje się to, że mierzy on wartości wyłącznie podstawowych kolorów (pomiar

w jednym tylko punkcie krzywej gamma), co ma ogromny wpływ na precyzję kalibracji.

Przeprowadzone przez nas pomiary potwierdziły doskonałą jakość obrazu i fakt, że model ten jest w stanie wyświetlić niemal całą przestrzeń Adobe RGB. Co ciekawe, zmierzony współczynnik kontrastu był wyższy od deklarowanego i wyniósł nieco ponad 700:1.

Jacek Wójtowicz

**PODSUMOWANIE:** Monitor, który powinien zainteresować grafików oczekujących jak największej wierności kolorów. Niezbędny jest jednak bardziej zaawansowany kalibrator.



| Model                       | SyncMaster XL20       |
|-----------------------------|-----------------------|
| Przekątna monitora          | 20 cali               |
| Rozdzielczość               | 1600×1200 pikseli     |
| Jasność                     | 250 cd/m <sup>2</sup> |
| Kontrast                    | 600:1                 |
| Czas odpowiedzi matrycy     | 8 ms                  |
| Kąty widzenia (pion/poziom) | 178/178 stopni        |
| Złącza                      | 2 x DVI               |
| Cena                        | 8000 zł               |

## MYSZ LOGITECH MX AIR

# Powietrzny gryzoń

Coraz częściej komputer staje się domowym centrum rozrywki. Gdy siedzimy wygodnie na kanapie – oglądając film lub pokaz zdjęć – tradycyjna myszka nie zdaje egzaminu. Po prostu trudno znaleźć choć kawałek równej przestrzeni, na którym moglibyśmy jej użyć. Istnieje jednak rozwiązanie – rewolucyjna



mysz, która do pracy nie potrzebuje w ogóle kontaktu z podłożem: Logitech MX Air.

Już na pierwszy rzut oka wiadać, że mamy do czynienia

z niezwykle urządzeniem. MX Air postawiona przy tradycyjnej myszce wygląda jak F16 przy dwupłatowcu z czasów I wojny światowej – jest smukła, lśniąca i opływowa, o bardzo niskiej sylwetce. Nawet kołko przewijania zostało zastąpione znanym z modelu V500 dotykowym paskiem. Niestety, futurystyczny kształt nie idzie w parze



# Nowatorskie wyświetlanie obrazu

**M**onitory dla graczy na stałe zagościły w ofercie większości producentów. Wśród nich jest firma BenQ, która regularnie wprowadza wyświetlacze dla pasjonatów wirtualnej rozrywki. Najnowszy panel tego producenta – FP241VW – zasługuje na kilka słów komentarza.

Matrycę o rozdzielczości 1920×1200 pikseli osadzono w niekonwencjonalnej, aluminiowej obudowie. Nad ekranem znajduje się miejsce na dostarczaną wraz z urządzeniem półkę, która idealnie nadaje się, aby umieścić na niej głośniki. Tradycyjną stopkę monitora zastąpiono solidną podstawą umocowaną na całej długości panelu, gwarantującą stabilność. Mankamentem takiego rozwiązania jest jednak brak jakiegokolwiek regulacji wysokości wyświetlacza. W skrajnym przypadku do uzyskania komfortowych warunków niezbędne okaże się podłożenie czegoś pod monitor.

FP241VW nie rozczarowuje pod względem złączy. Oprócz tych do komunikacji z pecetem (D-Sub oraz DVI) znajdziemy też interfejs HDMI z obsługą

HDCP. Przy jego pomocy wyświetlimy obraz z odtwarzacza filmów HD czy najnowszej konsoli. Jest też komplet tradycyjnych gniazd wideo (komponentowe, S-Video i kompozytowe). W menu monitora znajdziemy zaś funkcję PiP umożliwiającą jednocześnie wyświetlanie sygnału z dwóch źródeł.

Wyświetlany obraz prezentuje się znakomicie. Cechuje go wysoki kontrast i brak smużenia. Monitor korzysta m.in. z dobrodziejstw znanego już systemu Senseye. Pod tym hasłem kryje się korekcja parametrów obrazu (kontrastu, kolorów oraz ostrości), by zoptymalizować go pod kątem wyświetlanej treści.

Znaczna redukcja niepożądanych rozmyć w dynamicznych scenach to zasługa nowatorskiej technologii Perfect-Motion. Jej działanie polega na: z jednej strony przyspieszeniu procesu skręcania komórek ciekłego kryształu, z drugiej zaś umieszczeniu pomiędzy obrazu trzeciej, zupełnie czarnej. Rezultat okazuje się zaskakujący: nawet w najbardziej dynamicznych grach rozmycie

jest niemal niewidoczne, choć – o czym lojalnie uprzedza producent – podczas wyświetlania statycznych treści może być zauważalne niewielkie migotanie obrazu. Wówczas funkcję tę można wyłączyć. ■

*Jacek Wójtowicz*

**PODSUMOWANIE:** Model dla graczy, wyposażony w nowatorski mechanizm poprawiania płynności obrazu.

| Model                       | BENQ FP241VW   |
|-----------------------------|--|
| Przekątna monitora          | 24 cale  |
| Rozdzielczość               | 1920×1200 pikseli                                    |
| Jasność                     | 500 cd/m <sup>2</sup>                                |
| Kontrast                    | 1000:1   |
| Czas odpowiedzi matrycy     | 6 ms   |
| Kąty widzenia (pion/poziom) | 178/178 stopni                                       |
| Złącza                      | D-Sub, DVI, HDMI, kompozytowe, S-Video, komponentowe |
| Cena                        | 3300 zł  |



| Model                   | Logitech MX Air           |
|-------------------------|---------------------------|
| Połączenie z komputerem | beprzewodowe, pasmo 4 GHz |
| Złącza                  | USB                       |
| Zasilanie               | akumulatory wewnętrzne    |
| Sensor optyczny         | laserowy                  |
| Cena                    | 600 zł                    |
| Gwarancja               | 3 lata                    |

z wygodą, gdy używamy myszy na podłożu. Żle leży w ręku, nie pozwalając dobrze oprzeć dłoni, a dostęp do umieszczonych nad paskiem przewijania przycisków jest praktycznie niemożliwy bez wypuszczenia urządzenia z ręki. Pasek przewijania działa doskonale, jednak w porównaniu z wyśmienitymi przechyłanymi kółkami z pozostałych modeli Logitecha to – zdecydowanie krok w tył.

Dla odmiany słowa uznania należą się MX Air za działanie w powietrzu – najwyraźniej naturalnym środowisku

tego „gryzonia”. Dopiero kiedy weźmiemy mysz tak, jakby była pilotem, przekonamy się o sensowności i ergonomii jej niezwykle kształtów. W takiej sytuacji bowiem palce same układają się na krzywiznach, a kciuk bez problemu może obsłużyć nie tylko przyciski główne i wirtualną rolkę, ale też przyciski dodatkowe. Oderwana od biurka mysz działa równie pewnie i precyzyjnie jak na nim – kontrola ruchu wskaźnika wymaga nieco treningu, ale nie sprawia dużych trudności. By jeszcze bardziej ułatwić życie użyt-

kownikom, producent wbudował w oprogramowanie powietrzną mysz obsługę gestów. Zamiast otwierać kontrolę głośności i przesuwając suwak, wystarczy wcisnąć przycisk na myszce i przesunąć ją w prawo (głośniej) lub lewo (ciszej). ■

*Konstanty Młynarczyk*

**PODSUMOWANIE:** Pierwsza mysz, która działa w powietrzu bez kontaktu z podłożem, na powierzchni spisyje się jednak gorzej.

# Szybki pecet za 500 złotych

Panuje opinia, że 3 – 4-letniego komputera nie da się rozbudować. Nic bardziej mylnego. Wydając niedużą kwotę, możemy go przyspieszyć niemal trzykrotnie! *Piotr Lisowski, Karol Kulas*

**T**rzy lata temu kupiliśmy komputer marzeń. Dziś jednak jego osiągi prezentują się żałośnie. Pora kupić nowego peceta, bo jak tu uaktualniać stojący pod biurkiem, przykurzony model, skoro dzisiaj standardem są pamięci DDR2 (a promuje się już DDR3), karty graficzne na PCI-E x16 oraz napędy z interfejsem SATA. Tymczasem w naszej maszynie są pierwsze DDR-y, „grafika” na AGP i dyski EIDE...

Postanowiliśmy w praktyce porównać obie opcje: z pozoru nieodzowną wymianę całego zestawu i, wydać by się mogło, niemożliwy do wykonania

upgrade. Założyliśmy, że nasza inwestycja musi zaowocować stworzeniem komputera, który bez problemu będzie działał pod Windows Vista (z włączonym interfejsem graficznym Aero), a także pozwoli uruchomić nowe gry przy średnim poziomie detali. Oczywiście dobrą wydajność chcemy uzyskać jak najmniejszym kosztem.

Uznaliśmy, że niezbędny jest procesor dwurdzeniowy, choćby najtańszy, jak np. Intel Pentium Dual Core E2140 bazujący na architekturze Core’ za około 270 złotych. W obu wariantach potrzebna jest więc nowa płyta główna, bo

ta sprzed trzech lat oczywiście nie przewidywała układów wielordzeniowych. I na tym podobieństwa między oboma wariantami się kończą.

## KOSZTY

### Trzy razy taniej

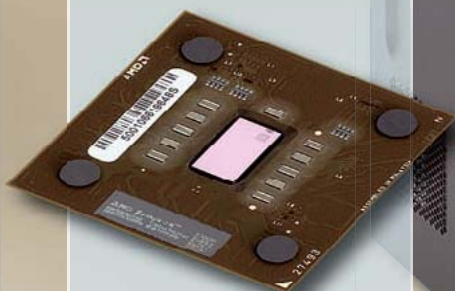
Kupując płytę główną opartą na popularnych chipsetach Intel’a – starszym P965 lub nowszych P35 – musimy przygotować około 400 zł. To jednak dopiero początek. Dostosowane do niej pamięci DDR2 o identycznej jak poprzednio pojemności 1 GB to 150 zł (choć sensowniej jest kupić od razu 2 GB). Na nowych płytach ze wspomnianymi chipsetami nie znajdziemy już slotu AGP, a więc czeka nas wymiana karty graficznej. Nie za szybki model z układem GeForce 8500 GT powiększy rachunek o kolejne 300 złotych.

Następny kłopot to podłączenie trzech urządzeń ATA. Nowe płyty wyposażone są zazwyczaj w tylko jedno gniazdo ATA, co daje możliwość wpięcia jedynie dwóch napędów. W naszym wyjściowym pececie są jednak dwa dyski twarde i nagrywarka... Wymiana nagrywarki na model z interfejsem SATA oznacza dodatkowe 120 złotych. Na koniec możemy jeszcze natrafić na kłopoty z zasilaniem komputera. Starsze zasilacze mają tylko 20-stykową końcówkę ATX, powinny zaś mieć 24-stykowy wtyk ATX. Jeżeli go nie ma, komputer może mieć problemy z uruchamianiem się. Zatem przygotujmy się na wydanie kolejnych 150 złotych. Po podliczeniu daje to sumę około 1400 złotych, a ze starego komputera zostają nam dyski i ewentualnie karty rozszerzeń – słowem niewiele.

W drugim wypadku staramy się pozostawić jak najwięcej komponentów. Kluczem do sukcesu jest dobór odpowiedniej płyty głównej. Postawiliśmy na model ASRock 4CoreDual-VSTA. Powód? Ma gniazdo LGA775 i wspiera nawet 4-rdzeniowe procesory, ma sloty graficzne AGP i PCI Express, pracuje z pamięciami DDR i DDR2, a także pozwala podłączyć cztery urządzenia ATA oraz dwa SATA. Jakby tego było mało, płyta ta umożliwia podkręcenie CPU, a gniazdo

## STARY KOMPUTER WARTOŚĆ SENTYMENTALNA

|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| Procesor        | AMD Sempron 3000+   |
| Płyta główna    | EPoX 8RDA+          |
| Karta graficzna | ATI Radeon 9700 Pro |
| Pamięć RAM      | 1 GB DDR-400        |



**AMD SEMPRON 3000+**  
to bardzo udana konstrukcja. Czasy świetności ma już jednak za sobą.





## Wyniki testów

zasilania ATX wyposażone jest jedynie w 20 wtyków. To wszystko w cenie... ok. 200 złotych. Po dodaniu ceny wybranego procesora nie przekraczamy 500 zł.

### WYDAJNOŚĆ

### Trzy razy szybciej

By przekonać się, co potrafią nasze zestawy – stary i dwa nowe – przeprowadziliśmy testy. Na pierwszy ogień poszła trzyletnia konstrukcja, a następnie komputer po wymianie jedynie płyty i procesora. Największy przyrost – przeszło dwukrotny – uzyskaliśmy w aplikacji Cinebench, która bazuje na profesjonalnym programie do tworzenia grafiki 3D – Cinema 4D. Najmniejszy wzrost mocy wykazał program 3DMark05, co wynika z faktu, że wykorzystuje on intensywnie kartę graficzną, a ta pozostała niezmieniona. Jednak w starszym benchmarku 3DMark03 uzyskano wynik większy o kilkanaście procent

Jak wspomnieliśmy płyta ASRock ma możliwość podkręcenia procesora, postanowiliśmy więc z niej skorzystać. W efekcie udało nam się bez żadnych problemów zmienić FSB z domyślnych 800 na 1066 MHz. Zaowocowało to zmia-

ną taktowania procesora z 1,6 GHz na 2,13 GHz. Dzięki temu czas renderowania w programie Cinebench zmniejszył się z 44 do 34 sekund, co w zestawieniu z 97 sekundami uzyskanymi na wyjściowym komputerze daje prawie trzykrotne przyspieszenie! Pozostałe wyniki również robią wrażenie, np. w PCMark05 liczba punktów zwiększyła się niemal dwukrotnie.

Nasz całkowicie nowy komputer zdecydowanie wygrał w testach graficznych, co oczywiście nie było żadnym zaskoczeniem. Przyczyniła się do tego nowa karta

graficzna. Reszta wyników jest jednak podobna do uzyskanych przez stary komputer po liftingu. Co więcej, zastosowana płyta pozwoli nam z kolejnych odłożonych pieniędzy kupić kartę PCI-E, a przy następnym podejściu także nowe pamięci. Nic więc nie stoi na przeszkodzie, by uzyskać z czasem wydajność nawet lepszą od złożonego komputera. Rozbudowując stary pecet, nie wyrzucamy rekordów w testach wydajności, ale, jak pokazał nasz przykład, stosunkowo tanio usprawnimy maszynę sprzed kilku lat.

|                         | Stary komputer      | Przebudowany komputer         | Przebudowany komputer (podkręcony CPU) | Nowy komputer                 |
|-------------------------|---------------------|-------------------------------|--|-------------------------------|
| Specyfikacja techniczna |                     |                               |  |                               |
| Procesor                | AMD Sempron 3000+   | Intel Pentium Dual Core E2140 | Intel Pentium Dual Core E2140          | Intel Pentium Dual Core E2140 |
| Liczba rdzeni           | 1                   | 2                             | 2                                      | 2                             |
| Taktowanie              | 2,0 GHz             | 1,6 GHz                       | 2,13 GHz                               | 1,6 GHz                       |
| Płyta główna            | EPoX 8RDA+          | AsRock 4CoreDual-VSTA         | AsRock 4CoreDual-VSTA                  | Microstar P965 NEO-F          |
| Karta graficzna         | ATI Radeon 9700 Pro | ATI Radeon 9700 Pro           | ATI Radeon 9700 Pro                    | Nvidia GeForce 8500 GT        |
| Pamięć RAM              | 1 GB DDR-400        | 1 GB DDR-400                  | 1 GB DDR-400                           | 1 GB DDR2-667                 |
| Wyniki testów           |                     |                               |  |                               |
| 3DMark03                | 5757 pkt.           | 6475 pkt.                     | 6680 pkt.                              | 9925 pkt.                     |
| 3DMark05                | 2689 pkt.           | 2807 pkt.                     | 3046 pkt.                              | 5744 pkt.                     |
| PCMark05 (wynik ogólny) | 2796 pkt.           | 4280 pkt.                     | 4968 pkt.                              | 4589 pkt.                     |
| PCMark05 (CPU)          | 2691 pkt.           | 4122 pkt.                     | 5429 pkt.                              | 4107 pkt.                     |
| PCMark05 (pamięć)       | 2050 pkt.           | 3648 pkt.                     | 4391 pkt.                              | 3570 pkt.                     |
| WinRAR                  | 254 kB/s            | 384 kB/s                      | 400 kB/s                               | 448 kB/s                      |
| 7-Zip                   | 1508 MIPS           | 2070 MIPS                     | 2470 MIPS                              | 2271 MIPS                     |
| Cinebench*              | 97 s                | 44 s                          | 34 s                                   | 44 s                          |

\* im mniej tym lepiej



### PRZEBUDOWANY KOMPUTER WARTOŚĆ 470 zł

Procesor Intel Pentium Dual Core E2140  
Płyta główna AsRock 4CoreDual-VSTA  
Karta graficzna ATI Radeon 9700 Pro  
Pamięć RAM 1 GB DDR-400

**ASROCK 4COREDUAL-VSTA**  
to niepozorna płyta o wielkich możliwościach. Zarządza nią chipset VIA PT880 Ultra.



### NOWY KOMPUTER WARTOŚĆ 1400 zł

Procesor Intel Pentium Dual Core E2140  
Płyta główna Microstar P965 NEO-F  
Karta graficzna Nvidia GeForce 8500 GT  
Pamięć RAM 1 GB DDR2-667

**NVIDIA GEFORCE 8500 GT**  
to procesor graficzny, który wyraźnie poprawia wynik w programie 3DMark, ale także istotnie podnosi cenę.

## Projektory multimedialne BenQ MP611

» Wygoda obsługi jest tym, na co konstruktorzy z BenQ zwrócili szczególną uwagę. «

Mariusz Furmanek, Busko-Zdrój

■ Uczestnicy testu mieli już sporo czasu na zapoznanie się z projektorami i sprawdzenie, jak sprawują się podczas dłuższego użytkowania. Prezentujemy ich wrażenia i oceny wygody obsługi testowanych urządzeń.

### WRAŻENIA Z DŁUŻSZEGO UŻYTKOWANIA

**Paweł:** Najbardziej odpowiada nam naturalne ustawienie temperatury kolorów i lekko zwiększone ich nasycenie. Sygnał komponentowy z DVD daje obraz wyraźny, mimo że używany kabel – wprawdzie o podwyższonej jakości – ma aż 10 m długości. Tym samym okazało się, że nie jest potrzebny topowy kabel, aby zachować jakość przesyłanego sygnału wideo. Podłączając projektor do analogowego sygnału RGB z komputera, uzyskaliśmy obraz tak samo dobrej jakości.

**Aleksander:** Wyjęcie projektora z futerału, podłączenie i przygotowanie do pracy trwa kilka minut i nie jest kłopotliwe.

**Anna:** Filmy oglądamy na ekranie o rozmiarach 200×140 cm, najczęściej z komputera. Oglądaliśmy też film bezpośrednio z kamery Sony (przez S-Video) i magnetowidu (wejście wideo plus audio). Filmy na dużym ekranie wyglądają rewelacyjnie, ale nie można tego powiedzieć o zdjęciach.

**Grzegorz:** Jedną z wad jest brak laserowego wskaźnika w pilocie. Mogłoby to ułatwić interakcję ze słuchaczami w czasie wyświetlania prezentacji. W wypadku czytania napisów w wyświetlanym filmie widać efekt tęczy. Zauważyłem problemy przy współpracy z laptopami o panoramicznych wyświetlaczach. Projektor nie potrafi pokazać pełnego obrazu odtwarzanego filmu, mimo zmiany formatu z 4:3 na 16:9. Sytuacja poprawia się dopiero po wyborze funkcji pan-scan w opcjach odtwarzacza.

**Henryk:** Można mieć zastrzeżenia do jakości obrazu – jest dość słaba i nie można jej poprawić ani za pomocą kontrastu, ani jasności. Z pięciu przetestowanych źródeł sygnału najlepszy obraz był przy połączeniu projektora z tunerem satelitarnym.

**Mariusz:** Mimo niskiej rozdzielczości natywnej (800×600 pikseli) zarówno filmy

DVD, jak i DivX wyglądają bardzo dobrze (ich rozmiar to najwyżej 720×576 pikseli). Kolory są żywe i dobrze odwzorowane, choć żółta ściana, na którą najczęściej rzucamy obraz, trochę je przekłamuje. Gorzej wypada projekcja prezentacji. Tu kuleje wspomniana niska rozdzielczość projektora.

### OCENA WYGODY OBSŁUGI

**Paweł:** Zawsze odruchowo kieruję pilota w stronę ekranu i projektor – choć stoi za moimi plecami – reaguje bezbłędnie na odbity od ścian sygnał. Menu ekranowe jest jasno opisane i łatwo się po nim poruszać. Początkowo może trochę dezorientować tyl-

ko fakt, że zawartość menu zależy od rodzaju podłączonego sygnału wideo.

**Aneta:** W BenQ MP611 zastosowano rozwiązanie o nazwie Whisper Quiet, które skutecznie redukuje słyszalny hałas – jest to poziom dźwięku porównywalny z szeptem. Zapewnia to warunki do prowadzenia spotkań czy prezentacji bez irytującego szumu. Kolejna bardzo przydatna cecha,

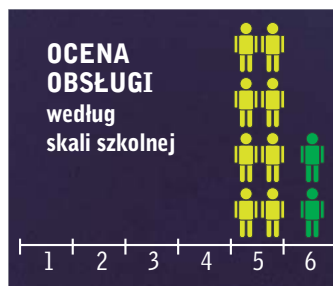
która wpływa na wygodę obsługi, to funkcja automatycznego wyłączania się projektora.

**Anna:** Po włączeniu projektor jest szybko gotowy do pracy. Jedyne, co można by poprawić, to przeraźliwe dźwięki informacyjne projektora (wyłączyliśmy od razu).

**Marcin:** Projektor jest dość prosty w obsłudze, m.in. dzięki menu po polsku (co jest rzadkością). Pilot mimo małych rozmiarów spełnia swoje zadanie dzięki zastosowaniu odbiorników sygnału z obu stron urządzenia.

**Mariusz:** Projektor ma intuicyjne menu, współgrające z dobrze zaplanowanym zestawem przycisków zarówno na obudowie urządzenia, jak i na pilocie. Przydatna dla mnie korekcja geometrii obrazu jest dostępna po jednym przyciśnięciu przycisku.

**Tomasz:** Jasność projektora pozwala na używanie go nawet przy świetle dziennym. Projektor doskonale działa z komputerem. Obraz jest ostry i kontrastowy, chociaż w cieniach traci szczegóły. Ma dobrą jakość, nawet gdy jest przeskalowany z rozdzielczości XGA (1024×768 pikseli). Żeby korzystać z wyjścia komponentowego, trzeba dokupić kabel 3xRCA/VGA. Obraz z wejścia kompozytowego jest gorszej jakości, ale ogólnie nie jest zły, zwłaszcza gdy korzysta się z dobrego źródła. Jeśli aparat cyfrowy ma wyjście kompozytowe, można zrobić pokaz slajdów. Lepiej jednak odtwarzać zdjęcia z komputera. Obraz bezpośredni z cyfrowki pozostawia wiele do życzenia. ■



**TESTERZY** Marcin Dzierliński z Gorzowa Wielkopolskiego, Arkadiusz Francuz z Dąbrowy Górniczej, Mariusz Furmanek z Busko-Zdroju, Henryk Gęsić z Olsztyna, Grzegorz Machnik z Jastrzębia-Zdroju, Paweł Malinowski, Aleksander Picha z Cieszyńska, Aneta Sybis-Jeż z Babimostu, Tomasz Szuster z Lublina, Anna Tomaszewicz z Warszawy





# Ludzie mówią, że...

## UPS'y POWERWARE są bezkonkurencyjne

### To najlepsza jakość w korzystnej cenie

- najwyższe wskaźniki bezawaryjności
- największe upakowanie mocy w stosunku do zajmowanej powierzchni
- najmniejsze zużycie baterii (ABM)
- najszybszy serwis door-to-door
- najważniejsze nagrody:
  - Produkt Roku 2006 dla UPS 5115 (PC World Komputer)
  - Power Quality Company of the Year – trzeci raz z rzędu (Frost & Sullivan)



Producent: Eaton Power Quality S.A. Oddział w Polsce • [www.powerware.pl](http://www.powerware.pl)  
Dystrybutor: ABC Data Sp. z o.o. • [www.abcddata.pl](http://www.abcddata.pl)

# EAT•N

# Powerware





# Dane po wsze czasy

Jaką trwałość mają dyski twarde czy płyty CD i DVD? Badania dowodzą, że te nośniki wytrzymują najwyżej kilka lat. CHIP ujawnia sposoby na zachowanie danych na dużo dłużej. *Rafał Hubert*

## Wytrzymałość nośników danych

**Średnia długość życia: 5 do 10 lat**



Dyskietki



CD/DVD



Dyski twarde



Pendrive'y



Karty pamięci



## W artykule

Pamięci optyczne

Pamięci magnetyczne

Archiwa internetowe

Globalny przyrost danych

**W** 2006 roku sprzedano niemal 100 milionów aparatów cyfrowych i 50 milionów kamer z nagrywarkami DVD lub dyskami twardeymi, zaś w serwisie iTunes dokonano sprzedaży 1,5 miliarda nagrań. Jakie są skutki tej cyfrowej manii? Dyski twarde komputerów wypełniane są danymi z zaskakującą szybkością, zdjęcia i filmy są więc kopiowane na tanie płyty CD i DVD po czym lądują w szufladzie. Użytkownik naiwnie wyobraża sobie, jak to za 20 lat pokaże swojemu, już dorosłemu dziecku jego pierwsze zdjęcia. Zupełnie tak, jak zrobili to jego rodzice – jedyna różnica polega na tym, że tamte zdjęcia były trochę wyblakłe, natomiast zdjęcia cyfrowe mają mieć idealną jakość. A co jeżeli nie będzie można ich odtworzyć po tych 20 latach? Jak długo pierwsze kroki dziecka przetrwają na płycie?

Ci, którzy pragną zachować cyfrowe wspomnienia oraz ważne dokumenty na lata, muszą poważnie zastanowić się nad typem nośnika danych używanego do archiwizacji. CHIP sprawdził trwałość wielu różnych dostępnych opcji i ostrzega przed rozwiązaniami, od których powinien trzymać się z daleka.

### OPTYCZNE NOŚNIKI DANYCH

#### Zaskakująco wrażliwe

Dziś większość prywatnych kopii bezpieczeństwa oraz archiwów jest zapisywanych na dyskach CD lub DVD. Zanim się jednak obejrzysz, wszystkie zapisane na nich informacje „wyparują”. Wynika to stąd, że prawie żadne inne medium nie odznacza się gorszą wytrzymałością i większym brakiem bezpieczeństwa. Wyniki przeważającej części badań długości

życia płyt CD i DVD pokazują, że przechowywane w idealnych warunkach srebrne dyski wytrzymują od 80 do 100 lat. Niestety, prawie wszystkie wspomniane badania zostały zlecone przez producentów płyt CD lub DVD, stąd niekoniernie powinny być uważane za obiektywne. Według niezależnej analizy przeprowadzonej przez amerykański instytut standaryzacyjny NIST (National Institute of Standards & Technology), przechowywana w idealnych warunkach płyta DVD-R może przetrwać do 30 lat. Co zatem oznaczają „idealne warunki”? Temperatura 25 stopni Celsjusza, bez wahań, niewystawianie na działanie światła oraz stała, 50-procentowa wilgotność. Lecz takie idealne warunki nigdy nie występują w naszych domach. Według opinii ekspertów oraz na podstawie niezliczonych, bolesnych doświadczeń, wypalone płyty CD i DVD ulegną zniszczeniu nawet po kilku latach przechowywania w normalnych warunkach.

Płyty można uszkodzić na wiele różnych sposobów. Najprostszym i zarazem najczęstszym źródłem uszkodzeń płyt CD i DVD są zadrapania powstałe po rzuceniu płyty na stół. Uniemożliwiają one odczytanie danych przez czytnik. Zadrapania dolnej strony dysku rozpraszają wiązkę lasera, zaś uszkodzenia górnej strony (tej z etykietką) mogą być jeszcze poważniejsze, szczególnie w przypadku płyt CD. Nawet delikatne zadrapania mogą zniszczyć warstwę odbijającą, na którą pada laser. Takie uszkodzenia często powstają podczas podpisywania czystego krążka, na przykład za pomocą długopisu czy ołówka, których czubek drapie warstwę odbijającą. O wiele lepszym narzędziem do podpisywania są specjalne markery posiadające miękki czubek, który nie uszkodzi powierzchni czystej płyty CD lub DVD.



## Wrażliwe dyski optyczne

Optyczne nośniki danych (np. CD i DVD) są uważane za jedne z najwrażliwszych. Wystarczy kilka lat, aby ich warstwa odbijająca uległa korozji.

Naklejki są nawet bardziej niebezpieczne od długopisów czy ołówków. Szczególnie w wypadku tanich produktów rozpuszczalnik w kleju reaguje z poliwęglanową powierzchnią czystej płyty CD lub DVD. Może to prowadzić do wsiąknięcia wilgoci w warstwę poliwęglanową, która później koroduje srebrną warstwę odbijającą (tak jak na zdjęciu powyżej). Gwoli ścisłości rozpuszczalniki były niegdyś używane w etykietkach do tłoczonych płyt CD-ROM. Nawet pierwsze płyty we wczesnych latach 80. miały etykiety przyklejone za pomocą silnych chemikaliów. Obecnie instytucje, które wówczas archiwizowały dane na takich płytach muszą zmagać się z tym problemem. Przykładowo Niemiecka Biblioteka Narodowa poinformowała, że pomimo idealnych warunków przechowywania przynajmniej kilkaset nośników spośród około 4 mln pierwszych płyt CD jest nie do odczytania.

Od lat producenci płyt CD i DVD obiecywali wprowadzić na rynek lepsze produkty z dłuższym okresem przydatności. Niedawno Kodak przedstawił nośniki zwane Preservation, które mają być odporne na korozję „do nawet 300 lat”. Nadal nie ma jednak wyników niezależnych testów udowadniających, że tak jest w rzeczywistości. Podobnie skuteczność wdrożonej przez LG metody SecurDisc wciąż nie została potwierdzona. Metoda polega na tym, że informacje zapisywane są w wolnym miejscu na dysku kilka razy. Ale nawet ta metoda nie zapobiegne zadrapaniom czy pęknięciom na powierzchni płyty. Te same problemy dotyczą też płyt nowej generacji: HD-DVD i Blu-ray. →

#### Średnia długość życia: 10 do 15 lat



Kaseta VHS



Kaseta MiniDV

#### Średnia długość życia: 20 do 30 lat



Taśma magnetyczna



DVD-RAM



## Pamięciowa ruletka

W dyskach twardych używany jest bardzo wrażliwy układ mechaniczny, nawet lekkie wstrząsy mogą doprowadzić do bezpowrotnej utraty danych.

muje całej półki. Poza tym dostęp do danych jest o wiele szybszy i bardziej elastyczny. Pliki mogą być usuwane czy przemianowywane, co ułatwia tworzenie kopii zapasowych. Kolejną przewagą jest pięcioletnia gwarancja przyznawana przez większość producentów, co sugeruje, że dyski twarde przetrwają przynajmniej ten okres. Mi-

ryjność ponad 100 000 dysków twardech. Wyniki testu były zaskakujące. Dyski z reguły nie są tak trwałe, jak deklarują producenci (pisałem o tym w artykule „Koniec z mitami o dyskach twardych”, CHIP 6/2007, 116). **PORADA** Użycie dysków twardych do długoterminowej archiwizacji jest zalecane jedynie, gdy jesteś w stanie przestrzegać ścisłej procedury magazynowania. Najbezpieczniejsze rozwiązanie to zapisywanie najistotniejszych danych w formie identycznych kopii na co najmniej czterech dyskach twardych. →

**PORADA** Choć optyczne nośniki danych są lekkie, łatwe w użyciu oraz znajdują się niemalże w każdym domu, nie nadają się do dłuższej archiwizacji. Wszystkie osoby, które chcą przez lata zachować ważne dane, z płyt CD i DVD powinny je skopiować na inny rodzaj nośnika. Jeżeli wciąż pragniesz być lojalnym użytkownikiem płyt CD i DVD, kupuj markowe czyste płyty, które mają złotą, odporną na korozję warstwę odbijającą i twardą, odporną na zadrapania powierzchnię (takie jak Emtec CD-R Gold, około 10 zł/sztuka, lub TDK ScratchProof DVD, około 8 zł/sztuka). Jeśli chcesz archiwizować dane na płytach DVD, najlepiej zaopatrzyć się w czyste płyty DVD-RAM. Mają one zaawansowane systemy zarządzania wadliwymi sektorami: rozpoznają uszkodzenia i tak jak w przypadku dysków twardych ukrywają sektory z błędami, by nie zapisywać w nich danych. Dzięki temu prawdopodobieństwo wystąpienia błędu jest zmniejszone już podczas zapisywania.

### DYSKI TWARDE

## Wrażliwe na uszkodzenia

Nawet jeżeli cena za jeden MB dysków twardych nie jest już o wiele korzystniejsza od płyt DVD, ferromagnetyczne nośniki danych mają ogromną przewagę nad dyskami optycznymi. W przeciwieństwie do płyt DVD, dysk twardy o pojemności 300 GB nie zaj-

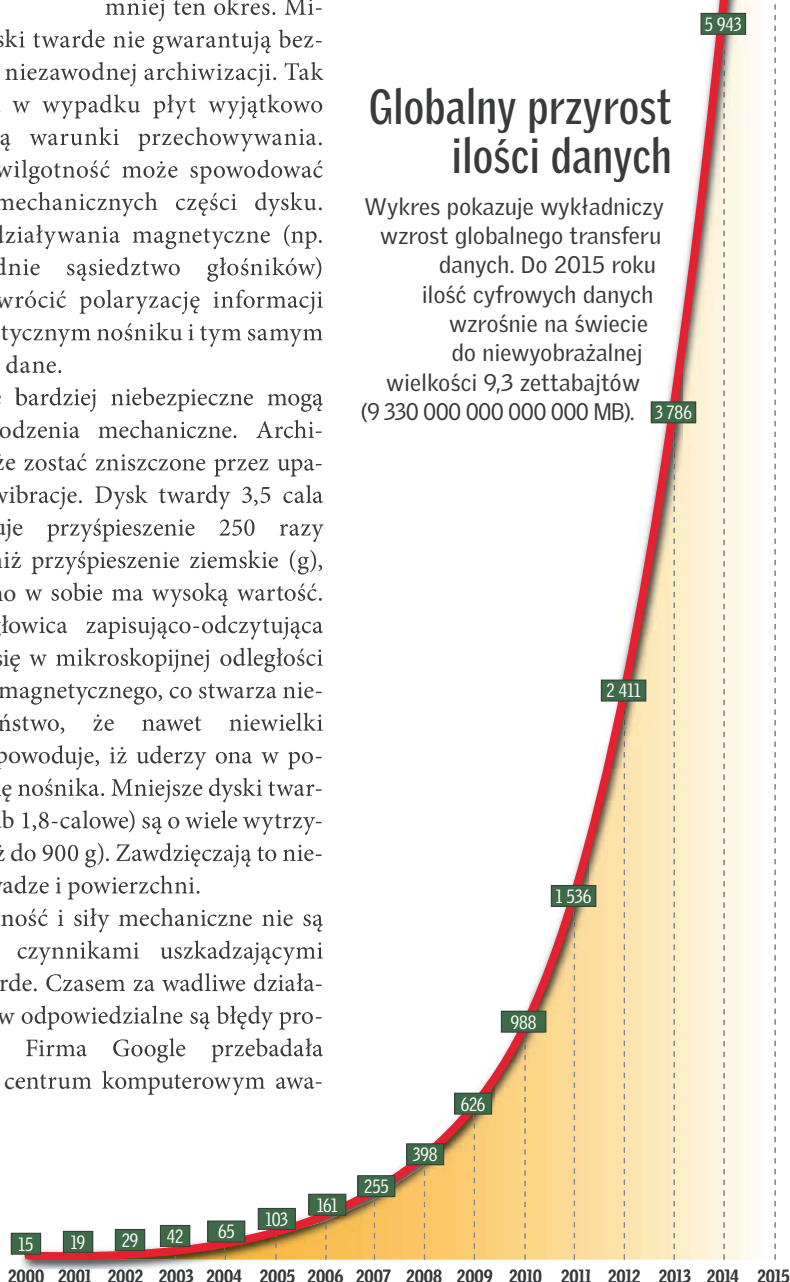
mo to dyski twarde nie gwarantują bezpiecznej i niezawodnej archiwizacji. Tak samo jak w wypadku płyt wyjątkowo istotne są warunki przechowywania. Wysoka wilgotność może spowodować korozję mechanicznych części dysku. Silne oddziaływania magnetyczne (np. bezpośrednie sąsiedztwo głośników) może odwrócić polaryzację informacji na magnetycznym nośniku i tym samym zniszczyć dane.

Jeszcze bardziej niebezpieczne mogą być uszkodzenia mechaniczne. Archiwum może zostać zniszczone przez upadek lub wibracje. Dysk twardy 3,5 cala wytrzyma przyspieszenie 250 razy większe niż przyspieszenie ziemskie (g), które samo w sobie ma wysoką wartość. Jednak głowica zapisująco-odczytująca znajduje się w mikroskopijnej odległości od dysku magnetycznego, co stwarza niebezpieczeństwo, że nawet niewielki wstrząs spowoduje, iż uderzy ona w powierzchnię nośnika. Mniejsze dyski twarde (2,5- lub 1,8-calowe) są o wiele wytrzymalsze (aż do 900 g). Zawdzięczają to niewielkiej wadze i powierzchni.

Wilgotność i siły mechaniczne nie są jedynymi czynnikami uszkadzającymi dyski twarde. Czasem za wadliwe działanie dysków odpowiedzialne są błędy produkcyjne. Firma Google przebadła w swoim centrum komputerowym awa-

## Globalny przyrost ilości danych

Wykres pokazuje wykładniczy wzrost globalnego transferu danych. Do 2015 roku ilość cyfrowych danych wzrośnie na świecie do niewyobrażalnej wielkości 9,3 zettabajtów (9 330 000 000 000 000 MB).





# PHILIPS

Twórca technologii płyt CD i DVD,  
założyciel i członek Blu-ray Disc Association



**Kupuj** płyty CD/DVD  
marki Philips  
w promocyjnych  
opakowaniach.

**Zarejestruj się**  
na wskazanej  
stronie internetowej.

**Wygraj** telewizor LCD  
Philips Ambilight 32" HD.

Każdego miesiąca  
10 telewizorów  
do wygrania!

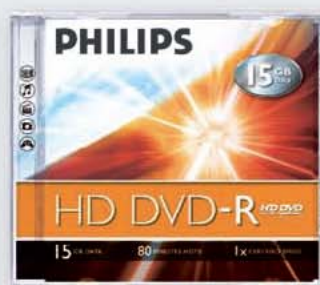
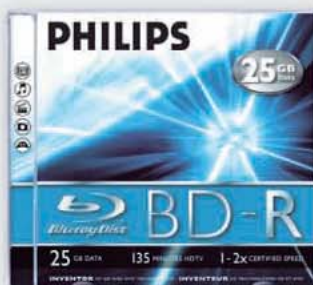
Regulamin promocji dostępny na stronie  
[www.philips.pl](http://www.philips.pl). Promocja trwa  
od 1.09.2007 do 31.05.2008 r.



## Wygraj LCD TV HD!



BD-R  
**25 GB** 1-2x  
jewel case



HD DVD-R  
**15 GB** 1x  
jewel case

 **PLATINET**

Dystrybutor: PLATINET, 30-798 Kraków, ul. Christo Botewa 48

☎ 012 65 10 590, faks 012 65 570 ✉ [handlowy@platinet.pl](mailto:handlowy@platinet.pl) • [www.platinet.pl](http://www.platinet.pl)

Jeżeli takie wyjście jest dla ciebie zbyt drogie, stwórz podwójną kopię zapasową – pierwszą na starszym, działającym niezawodnie od dłuższego czasu dysku, a drugą na nowym. Należy regularnie sprawdzać integralność nowego dysku. Możesz do tego użyć narzędzi takich jak HDTune. Odczytuje on wartości SMART (Self-Monitoring, Analysis and Reporting Technology), które wskazują, czy dysk twardy może być w przyszłości bardziej podatny na awarie.

Jeżeli testy przez długi czas pokazują zielone światło, nadchodzi moment, aby pozbyć się starego dysku i zacząć przechowywać dane na nowym. Ale uważaj, najlepiej przechowywać go w antystatycznym, plastikowym opakowaniu, w którym został kupiony. Powtarzaj procedurę z wymianą dysku na nowy co cztery lata.

#### PAMIĘĆ FLASH

### Zaskakująco niezawodna

Najdłuższą trwałością spośród wszystkich znajdujących się zwykle w domach nośników danych charakteryzują się pamięci flash – pendrive'y (klucze USB) lub karty pamięci. Ponieważ brak w nich ruchomych części, nie przestaną one działać w wyniku wysokiej wilgotności czy zwykłego wstrząsu. Ale i pendrive może się zepsuć. Wielu producentów takich jak Kingston daje pięcioletnią gwarancję na



„Karty pamięci flash są nośnikiem przyszłości”

Tanya Chuang z firmy SanDisk

swoje produkty, zarówno klucze USB, jak i karty pamięci. Crucial i Transcend dają nawet 30-letnią gwarancję. Mali producenci z reguły dają jednak gwarancję nie dłuższą niż dwuletnia.

Nowe pamięci flash z komórkami pamięci SLC (Single Level Cell) wyjątkowo dobrze sprawdzają się w archiwizacji danych. W przeciwieństwie do starszych, wielopoziomowych układów (MLC), wytrzymują ponad 100 000 cykli zapisywania i kasowania. Zaawansowane kontrolery w pamięci flash, które wyłączają uszkodzone sektory, zwiększają liczbę cy-

kli do kilkunastu milionów. Podczas testów w laboratorium CHIP-a pendrive'y wyposażone w układy SLC wytrzymały ponad 100 milionów cykli zapisywania i kasowania. To więcej, niż potrzeba do bezpiecznej archiwizacji danych. Kupując klucz USB, zwróć więc uwagę na oznakowanie na opakowaniu – wybierz SLC zamiast MLC.

Rozwiązania oparte na pamięci flash nie gwarantują oczywiście absolutnego bezpieczeństwa. Testy w laboratorium CHIP-a pokazały, że zawsze znajdzie się pendrive lub karta pamięci, która przestaje działać zupełnie niespodziewanie i bez żadnej zauważalnej przyczyny. Jeżeli planujesz długoterminową archiwizację na pamięciach flash, sugerujemy, byś zapisał dane na nośniku tylko raz albo jeszcze lepiej zapisał dane raz na kilku nośnikach i trzymał je oddzielnie.

Wielu producentów zaczęło zdawać sobie sprawę, że pamięci flash mogą być z powodzeniem używane do robienia kopii zapasowych, szczególnie obrazów cyfrowych. SanDisk przedstawił wiosną karty, które mogą być zapisane jedynie raz. Są to tak zwane nośniki

WORM (Write Once, Read Many). Firma gwarantuje ich 100-letnią sprawność – wynik, który wydaje się być realny. Większość pamięci flash odmawia bowiem posłuszeństwa właśnie w wyniku zbyt wielu sesji zapisywania. Na dodatek nowe karty będą zauważalnie tańsze od poprzednich – technologia WORM powinna zainteresować szczególnie fotografów.

**PORADA** Kupuj markowe produkty i upewnij się, że dostaniesz najlepszą z możliwych gwarancję. Nośniki pamięci flash stały się ostatnio tak tanie, że



### Szafa: magazyn dla profesjonalisty

Średniej wielkości firmy zwykle korzystają z archiwów używających kilku taśm naraz do zapisywania tych samych danych.

mogą być brane pod uwagę jako dobre medium do regularnej archiwizacji danych. Szczególnie interesująco zapowiadają się karty pamięci WORM, których na razie nie ma jeszcze w sprzedaży, więc nie wiadomo, jak będą kształtować się ich ceny.

#### PAMIĘCI TAŚMOWE

### Drogie, ale pewne

Choć trudno jest znaleźć dyski taśmowe w prywatnych domach, oparte na nich techniki tworzenia kopii zapasowych są warte rozważenia. Ta metoda staje się wyjątkowo użyteczna, jeżeli chcesz przechowywać duże ilości danych, czyli jesteś np. zapalonym fotografem czy filmowcem. Taśmy magnetyczne są dostępne w praktycznie wszystkich wersjach pojemnościowych, w zaskakująco rozsądnych cenach. Możesz kupić najnowszy Ultrium 3 LTO (Linear Tape Open – standard taśm magnetycznych wypracowany przez firmy IBM, HP i Seagate) o pojemności 400 GB za mniej niż 200 zł. Do tego potrzebujesz oczywiście odpowiedniego streamera, jak np. Tandberg 420 LTO. Cena nie jest niska – około 3000 zł.



Dyski taśmowe oferują zaskakująco szybkość (transfer dochodzący do 150 MB/s) i, co najważniejsze, niezawodną archiwizację danych. Napędy taśmowe mają bardzo do-



„Nie ma drugiego tak odpornego nośnika danych jak taśmy”

Frank Sander z firmy Tandberg

bre mechanizmy korekcji błędów, ponieważ od początku były projektowane z myślą o zastosowaniu profesjonalnym. Kolejną ich przewagą nad wcześniej wymienionymi nośnikami jest duża trwałość. Producenci nośników taśmowych zapewniają, że wytrzymują one do 30 lat bez żadnej utraty danych – co może przekonać niektórych użytkowników prywatnych. Kolejnym plusem jest to, że napęd i nośnik (taśma) są przechowywane oddzielnie. Awaria tego pierwszego nie prowadzi do utraty danych, co jest piętą achillesową dysków twardych.

**PORADA** Wolniejsze, ale jednocześnie tańsze rozwiązanie taśmowe oferuje Quantum. Napęd Quantum Travan 40 kosztuje około 1000 zł, a 20 GB nośnik można kupić za 200 zł.

Kolejną opcją są specjalne, odporne na temperaturę i pole magnetyczne nośniki MOD (Magneto-optical disc). MOD-y gwarantują wysokie bezpieczeństwo integralności danych, ponieważ zmiana każdego bita musi zostać wykonana zarówno optycznie, jak i magnetycznie. Właściwe napędy magnetyczno-optyczne (takie jak

Fujitsu MCR3230AP za około 700 zł i nośnik 30 GB za około 200 złotych) oferują odpowiednio bezpieczne miejsce dla twoich najważniejszych danych.

#### INTERNETOWE ARCHIWA

### Kwestia zaufania

Istnieje wiele serwisów internetowych oferujących miejsce do długoterminowej archiwizacji danych. Jeżeli dostawca danej usługi podejmuje się zabezpieczenia integralności danych, ty jako użytkownik nie musisz się o nic martwić. Z reguły serwisy internetowe mają nadmiar systemów chroniących dane, dodatkowo wspieranych poprzez wiele kopii bezpieczeństwa. Błąd systemu nie spowoduje

żadnej zmiany w stanie informacji. Taka usługa oczywiście nie jest darmowa. Można też znaleźć bezpłatną powierzchnię, ale bez żadnych gwarancji integralności danych. Przykładowo Google obecnie oferuje użytkownikom prywatnym 2,8 GB za darmo.

**PORADA** Wytupuj najważniejsze informacje i wówczas skorzystaj z usług internetowych. W ten sposób nawet w razie kryzysu takiego jak pożar domu nie stracisz swoich danych. Musisz jednak mieć zaufanie do dostawcy usługi, aby wglądu w twoje prywatne zasoby, takie jak dokumenty, zdjęcia czy filmy, nie miały osoby trzecie. Jeżeli masz jakieś wątpliwości, możesz zaszyfrować swoje dane. Upewnij się, że nie zapomnisz hasła, inaczej twoje ważne informacje zostaną zachowane na lata, lecz będą dla ciebie tak użyteczne, jak gdyby przepadły. Ostatnie, ale nie najmniej ważne – zawsze pozostaje stare i sprawdzone „rozwiązanie rodzinne”. Rozmieść kilka nośników z ważnymi danymi u krewnych, z którymi nie mieszkasz – oczywiście nie musi to być twoja wścibska teściowa lub była dziewczyna. ■

#### Narzędzia

HDTune

www.hdtune.com)

CDCheck

www.kvipu.com/CDCheck)



## Pięć najważniejszych porad: Jak zachować swoje dane na zawsze

Kopie zapasowe są koniecznością. Jednak często zapominamy o długoterminowej archiwizacji. Wymaga ona dyscypliny i specjalistycznej wiedzy. CHIP zebrał najistotniejsze informacje, które pomogą zachować zdjęcia, filmy i dokumenty na całe dekady.

**1 Adekwatność:** Im więcej danych przechowujesz, tym większa szansa na to, że kiedyś stracisz ich część. Dlatego dobrze je posegreguj i zachowuj tylko te, których będziesz w przyszłości naprawdę potrzebować i które będą dla ciebie nie do odtworzenia w inny sposób. Tym samym zredukujesz transfer danych i uprościsz archiwizację.

**2 Nadgorliwość:** Nawet jeżeli zdaje się to być irytujące, zawsze zapisuj dane na kilku nośnikach. A najlepiej użyj zewnętrznego dysku twardego jako dodatkowej kopii zapasowej. Ponadto zapisz najistotniejsze informacje w internetowym serwisie archiwizacyjnym. Zdjęcia najlepiej trzymać na karcie pamięci. Tym sposobem zawsze będziesz miał funkcjo-

nalną i pewną kopię, jeżeli stracisz zdjęcia zapisane na komputerze.

**3 Migracja:** Kopiuuj swoje dane na nowe nośniki w regularnych odstępach czasu. Dzięki temu nie tylko zmniejszasz ryzyko wystąpienia błędu, ale także masz pewność, że w przyszłości będzie można odtworzyć dane zapisane na ciągle obsługiwanym nośniku. Obecnie są problemy z odczytaniem danych zapisanych na dyskietkach 5,25 cala. I to nie dlatego, że nie da się ich już odczytać, ale z powodu braku odpowiednich napędów.

**4 Spójność:** Regularnie sprawdzaj istniejące kopie pod względem niezawodności. W przypadku dysków twardych przydatne są programy odczytujące informa-

cje SMART dysku. Do sprawdzania płyt CD/DVD służą programy takie jak CD-Check, które kontrolują bit po bicie, czy płyta wciąż jest czytelna. Jeżeli zostaną wykryte jakiegokolwiek błędy, najlepszym wyjściem będzie skopiowanie danych na nowy nośnik.

**5 Jakość:** Nigdy nie używaj najtańszych płyt czy dysków. Najczęściej, jeśli nie zawsze, niskie ceny są wynikiem oszczędzania na kosztach produkcji. Do archiwizacji na płytach CD najlepiej używać markowych czystych płyt ze złotą warstwą odbijającą. Do archiwizacji na DVD wybieraj nośniki w standardzie DVD-RAM. Kopie bezpieczeństwa na dyskach twardych możesz zapisywać na powolnych modelach (5400 obrotów na minutę).

# Wielki test kart graficznych

Najtańszą kartę graficzną kupisz już za 130 złotych. Najdroższą za prawie 3000 zł. Jednak ani jedna, ani druga nie jest dobrym wyborem. Z naszego megatestu dowiesz się, które pozycje warto są swojej ceny. *Piotr Lisowski, testy Grzegorz Glonek*

## W artykule

Karty do DirectX 10

Rodzaje szyn i pamięci

Co jest ważne podczas wyboru

Których kart się wystrzegać

## Na płycie

3DMark06

Pełna tabela kart graficznych. Kod: Karty

**W** laboratorium CHIP-a przetestowaliśmy wszystkie dostępne na polskim rynku karty graficzne z interfejsem PCI-E – łącznie prawie 70 modeli. Przedstawiamy oszłamniające możliwości bardzo drogiej „grafiki”, ale także wskazujemy interesujące pozycje o dużo bardziej przystępnych ce-

nach. Co więcej, informujemy, jakich urządzeń unikać. Zdarzają się bowiem karty, których wydajność nie jest wyższa od układów graficznych zintegrowanych z płytą główną.

## ERA DIRECTX 10

### Ładniejsza grafika w demach

W tym roku Microsoft przedstawił nową generację środowiska do tworzenia aplikacji multimedialnych DirectX 10, m.in. do generowania efektów 3D. Pisaliśmy o nim już kilkakrotnie na łamach CHIP-a – dość powiedzieć, że wprowadzono w nim wiele usprawnień, które programistom powinny pozwolić tworzyć jeszcze bardziej atrakcyjne wizualnie wirtualne światy (czytelnikom zainteresowanym szczegółami pole-

camy artykuł o DirectX 10 w numerze 05/2007). Dotąd pojawiło się tylko kilka dem rzeczywiście wykorzystujących potencjał DX10. Pojedyncze programy komercyjne obsługujące nowy standard oferują poziom efektów wizualnych dostępny w poprzedniej bibliotece DirectX 9.0c. Nie jest to jednak zarzut wobec Microsoftu – po prostu twórcy aplikacji potrzebują czasu na obsługę udoskonalonej biblioteki i bez wątpienia w drugiej połowie roku będziemy mogli przekonać się o zaletach DX10.

By wykorzystać DirectX 10, należy spełnić dwa dodatkowe warunki (poza odpowiednio napisanym programem). Po pierwsze trzeba mieć komputer z zainstalowanym systemem Windows Vista, bo tylko w nim jest dostępny nowy zestaw funkcji, a po drugie – i tu wracamy do tematu artykułu – właściwy procesor graficzny. Pierw-

## Najlepsze w teście

1

### EVGA 8800Ultra SuperClocked

Najwyższą wydajność zagwarantowało podkręcenie wszystkich zegarów i tak szybkiej konstrukcji. Rdzeń procesora pracuje z częstotliwością aż 655 MHz (referencyjna karta ma jedynie 612 MHz). Jej shader są taktowane zegarem 1660 MHz. Użyto superszybkiej pamięci GDDR3 o czasach dostępu 0,8 ns, pracujących z szybkością 2250 MHz. Niestety, cena zdecydowanie nie należy do przystępnych.



2

### XFX 8800 Ultra Extreme Edition

Karta ma znacznie podniesione taktowanie w porównaniu z wersją referencyjną. Specjalnie wyselekcjonowane modele, które trafiają do elitarnej grupy kart z oznaczeniem XXX Edition, pracują z zegarami: rdzeń 650 MHz, pamięci 2260 MHz oraz shader 1606 MHz. Za odprowadzenie ciepła odpowiada duży aluminiowy radiator z ciepłowodem. Producent dołącza zestaw kabli i grę.



29

### Galaxy GeForce 7900 GS 256MB Zalman

Wysokie taktowanie i 256-bitowa szyna pamięci umożliwiają pokonanie kart z układami GeForce 7800 GTX i 7900 GT oraz Radeon X1800 XT i X1900 GT. Jednak nie tylko wysoka wydajność jest atutem tej karty. Należy ją pochwalić za cichy i skuteczny system chłodzenia firmy Zalman. Karta pozbawiona jest dodatkowego oprogramowania, ale rekompensuje to atrakcyjna cena.





szą obsługę DX10 zaimplementowała Nvidia – w układzie GeForce 8800. Firma AMD – od niedawna producent układów ATI – dopiero dwa miesiące temu przedstawiła swój układ ze wsparciem dla nowego zestawu funkcji (Radeon HD 2900 XT), ale – jak już wspomnieliśmy – i tak zdążyła przed wysypem gier i innych aplikacji obsługujących DX10. Obaj producenci wprowadzili także tańsze serie procesorów graficznych zgodnych z DX10: w wypadku Nvidii są to linie GeForce 8400, 8500 i 8600, zaś w przypadku AMD – Radeon 2400 i 2600.

Jeżeli mamy obecnie wydajną kartę graficzną DirectX 9.0c, nie należy spieszyć się z jej wymianą na urządzenie obsługujące nowy standard. Zanim pojawi się spory wybór odpowiednich programów, ceny kart spadną. Kupując jednak nowy model, warto przygotować się na przyszłość, chyba że nie zamierzamy przesiadać się na Windows Vista.

128 > 320

## Wojna na jednostki

Innowacją wprowadzoną w DirectX 10, a więc i procesorach graficznych z nim zgodnych, jest zastąpienie wyspecjalizowanych shaderów (układów wykonujących obliczenia na kolejnych etapach generowania sceny 3D) – jednostkami zunifikowanymi. Dzięki nim generowanie grafiki jest jeszcze szybsze, gdyż karta może optymalnie wykorzystać swoją moc, co było trudne do realizacji w przypadku poprzedniej generacji GPU. →

14

### Palit Radeon HD2900XT 512 MB VIVO

Rdzeń pracuje z referencyjną częstotliwością 740 MHz. Testowany model ma pamięci GDDR3 o pojemności 512 MB i taktowaniu 1650 MHz. Za chłodzenie odpowiada standardowy miedziany radiator z wbudowanymi w niego ciepłowodami. Za radiatorem umieszczona jest spora turbina wydmuchująca odebrane ciepło poza obudowę komputera. Na tylnym panelu są dwa wyjścia DVI oraz jedno S-Video.



### Hity AMD/ATI

Firma ATI długo kazała czekać na następcę rodziny X1000. Ci, którzy spodziewali się, że nowy procesor ATI zagrozi najmocniejszym układom Nvidii, mogą czuć się rozczarowani. Przedstawiony już przez AMD procesor Radeon HD 2900 XT jest ciekawą konstrukcją, ale może mierzyć się co najwyżej z układem GeForce 8800 GTS. Być może sytuację zmieni jego mocniejsza wersja XTX. Firma oferuje też dwie tańsze serie procesorów wspierających DirectX 10: 2400 i 2600. Premiera nowej generacji układów graficznych AMD/ATI – o nazwie kodowej R700 – ma odbyć się na początku przyszłego roku.

### Hity Nvidii

Układy Nvidii zdecydowanie przewodzą w kategorii najwydajniejszych procesorów graficznych. Karty z GeForce'em 8800 Ultra nie mają na razie konkurencji. Za nimi w rankingu są modele oparte na nieco słabszym procesorze GeForce 8800 GTX. Z tej samej serii jest jeszcze układ 8800 GTS. Firma oferuje ponadto cztery serie przystępnych cenowo procesorów wspierających standard DX10: 8600, 8500, 8400 i 8300. Nowa, dziewiąta generacja GeForce'ów spodziewana jest w listopadzie. Ma przetwarzać aż bilion operacji zmiennoprzecinkowych na sekundę, a więc dwa razy więcej niż obecnie najszybszy układ.



Wielkie wrażenie podczas premiery procesora GeForce 8800 zrobiła liczba aż 128 zunifikowanych jednostek. Poprzedni układ Nvidii miał bowiem tylko 24 shadery pikseli i 8 shaderów werteksów. Tymczasem AMD, przedstawiając najnowszy układ ATI, ogłosiło, że ich produkt ma aż 320 zunifikowanych jednostek! Porównanie liczb podawanych przez obu producentów nie jest jednak proste. Okazuje się bowiem, że HD 2900XT zawiera w rzeczywistości 64 jednostki (nazwane Stream Processing Units), natomiast w skład każdej z nich wchodzi 4 proste subjednostki i jedna bardziej zaawansowana. W praktyce procesor

ATI nie może jednocześnie przetwarzać więcej shaderów niż ma jednostek strumieniowych, choć wykonywane w ramach nich obliczenia – dzięki nowej architekturze – są szybsze. Wyniki naszego testu nie wykazały przewagi teoretycznych 320 jednostek nad rzeczywistymi 128.

#### PAMIĘĆ

### Nie potrzeba gigabajta

Aż jeden gigabajt pamięci zainstalowano na dwuprocesorowej karcie Asus EN-

7950GX2. Efekt? Słabsza wydajność od kart, które mają po „zaledwie” 320 MB pamięci. Nasze testy dowodzą, że pojemność pamięci nie wpływa znacząco na uzyskiwane wyniki. Wiele aplikacji przy identycznej architekturze kart, a jedynie większej pamięci nie wykazuje zauważalnego przyrostu mocy w benchmarkach. Obecnie za wystarczający poziom pamięci należy uznać 256 MB.

Nie oznacza to jednak, że w ogóle nie trzeba interesować się parametrami pamięci. Należy unikać kart z 64-bitową szyną pamięci, gdyż te zupełnie nie nadają się do

| Miejsce POWER                                       | MIEJSCE 1                   | MIEJSCE 2                      | MIEJSCE 3                 | MIEJSCE 4                       | MIEJSCE 5                   | MIEJSCE 6                      | MIEJSCE 7                              |  |
|---|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------|---------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--|--|
| Model   | EVGA 8800Ultra SuperClocked | XFX 8800 Ultra Extreme Edition | Asus EN8800 Ultra 768MB   | EVGA e-GeForce 8800 GTX KO ACS3 | MSI NX8800 Ultra OC Edition | Asus EN8800 GTX 768MB Aquatank | Zotac GeForce 8800 GTX AMP Edition O/C |  |
| Cena  | 2941 zł                     | 2950 zł                        | 2384 zł                   | 2282 zł                         | 2450 zł                     | 2451 zł                        | 1950 zł                                |  |
| Gwarancja [miesiące]                                | 120                         | 36                             | 36                        | 120                             | 24                          | 36                             | 24                                     |  |
| Dostawca  | EVGA                        | XFx                            | ASUS                      | EVGA                            | MSI                         | ASUS                           | Zotac                                  |  |
| Wydajność   |                             |                                |                           |                                 |                             |                                |  |  |
| Ocena POWER   | 100                         | 100                            | 97                        | 96                              | 96                          | 94                             | 91                                     |  |
| Wyposażenie i dane techniczne                       | 81                          | 81                             | 81                        | 75                              | 61                          | 84                             | 71                                     |  |
| Chłodzenie  | 39                          | 43                             | 44                        | 63                              | 44                          | 24                             | 45                                     |  |
| Wydajność   | 98                          | 99                             | 96                        | 94                              | 96                          | 94                             | 91                                     |  |
| Opłacalność   |                             |                                |                           |                                 |                             |                                |  |  |
| Miejsce ECONO                                       | 67                          | 68                             | 60                        | 56                              | 61                          | 62                             | 51                                     |  |
| Ocena ECONO   | 33                          | 33                             | 39                        | 40                              | 38                          | 37                             | 45                                     |  |
| Dane techniczne                                     |                             |                                |                           |                                 |                             |                                |  |  |
| Układ graficzny                                     | Nvidia GeForce 8800 Ultra   | Nvidia GeForce 8800 Ultra      | Nvidia GeForce 8800 Ultra | Nvidia GeForce 8800 GTX         | Nvidia GeForce 8800 Ultra   | Nvidia GeForce 8800 GTX        | Nvidia GeForce 8800 GTX                |  |
| Liczba Pixel/Vertex Shaderów                        | 128                         | 128                            | 128                       | 128                             | 128                         | 128                            | 128                                    |  |
| Częstotliwość taktowania GPU/pamięci                | 655/2250 MHz                | 650/2260 MHz                   | 612/2160 MHz              | 626/2000 MHz                    | 660/2300 MHz                | 630/2060 MHz                   | 630/2000 MHz                           |  |
| Wielkość i typ pamięci                              | 768 MB GDDR3                | 768 MB GDDR3                   | 768 MB GDDR3              | 768 MB GDDR3                    | 768 MB GDDR3                | 768 MB GDDR3                   | 768 MB GDDR3                           |  |
| Czas dostępu/szerokość interfejsu pamięci           | 0,8 ns/384 bity             | 0,8 ns/384 bity                | 0,8 ns/384 bity           | 1,2 ns/384 bity                 | 0,8 ns/384 bity             | 1,2 ns/384 bity                | 1,2 ns/384 bity                        |  |
| Wyjście DVI/D-Sub/S-Video/kompozytowe               | 2/0/1/0                     | 2/0/1/0                        | 2/0/1/0                   | 2/0/1/0                         | 0/2/1/0                     | 2/0/1/0                        | 2/0/1/0                                |  |
| Wyjście HD - HDMI/komponentowe                      | 0/1                         | 0/1                            | 0/1                       | 0/0                             | 0/1                         | 0/1                            | 0/1                                    |  |
| Wejście kompozytowe/S-Video                         | -/-                         | -/-                            | -/-                       | -/-                             | -/-                         | -/-                            | -/-                                    |  |
| Wyniki testów                                       |                             |                                |                           |                                 |                             |                                |  |  |
| 3DMark05/06 [pkt]                                   | 16150/12687                 | 15783/12661                    | 15839/12244               | 16256/12040                     | 16156/12343                 | 15796/12232                    | 15803/12236                            |  |
| Quake 4, 1280×1024/1920×1200 [fps]*                 | 99,8/80,5                   | 101,2/80,7                     | 98,2/76,9                 | 107,8/80,5                      | 99/78,2                     | 98,5/78,7                      | 97,5/74,7                              |  |
| Prey, 1280×1024/1920×1200 [fps]*                    | 115,6/83,1                  | 111,9/79,7                     | 94,9/76                   | 110,5/79,3                      | 99/78,2                     | 111,4/79                       | 93,6/72,9                              |  |
| Company of Heroes, 1280×1024/1920×1200 [fps]*       | 144,1/92,8                  | 141,4/89                       | 132,5/83,8                | 127,2/81,3                      | 134,2/83,8                  | 130,9/82,1                     | 126,6/76,9                             |  |
| Half-Life 2 Episode One, 1280×1024/1920×1200 [fps]* | 212/149                     | 202/130                        | 207/185                   | 234/188                         | 189/127                     | 229/190                        | 181/116                                |  |
| Średni poziom hałasu wentylatora 2D/3D              | 30,8/34,2 dB                | 29,6/30,8 dB                   | 29,7/30,9 dB              | 27,5/28,3 dB                    | 29,9/34,1 dB                | 32,6/48,2 dB                   | 31,1/32,5 dB                           |  |



Pełna tabela kart graficznych znajduje się na płycie.

■ Klasa najwyższa (90–100) ■ Klasa wyższa (75–89) ■ Klasa średnia (40–74), ● tak, — nie, ■ Wynik najlepszy, ■ Wynik najgorszy  
Oceny POWER i ECONO przeliczono tak, by najlepsze w danej kategorii modele uzyskały 100 pkt.



płynnego wyświetlania nawet średnio zaawansowanej grafiki 3D. Obecnie minimum to 128 bitów, dobrze zaś, jeżeli karta ma 256-bitową szynę. Korzystniej wybrać kartę z 128 MB pamięci i 256-bitową szyną niż model z 256 MB i 64-bitową szyną.

Początkowo karty graficzne wykorzystywały identyczne układy pamięci jak te stosowane na potrzeby całego komputera (RAM). Przepustowość zwykłych pamięci rosła jednak zbyt wolno, jak na wymagania błyskawicznie rozwijających się procesorów graficznych. Dlatego firma ATI zdecydowała się usprawnić kości DDR2 i tak powstały

pamięci nazwane GDDR3, które nie mają nic wspólnego z wprowadzonym niedawno standardem DDR3. Co ciekawe, jako pierwsza pamięci GDDR3 zastosowała Nvidia na kartach graficznych z układem GeForce FX 6800 Ultra.

W porównaniu z DDR2 pamięci graficzne GDDR3 mogą pracować z wyższymi częstotliwościami przy równoczesnym obniżeniu napięcia (choć przy trochę większych opóźnieniach). Obecnie większość nowych kart graficznych wykorzystuje właśnie pamięci GDDR3, choć pojawiły się już pierwsze modele z jeszcze szybszymi →

■ Kiedy bezwzględnie zależy nam na wydajności, nie ma innego wyboru niż modele z GeForce 8800 Ultra. Wystarczającą wydajność, nawet do nowych gier 3D, zapewniają jednak modele z dużo tańszymi procesorami Radeon HD 2900 XT i GeForce 8800 GTS. Gdy nie mamy monitora Full HD, zakup droższego modelu prawie nie nam nie da. Jeśli zamierzacie zmieścić się w 500 zł, zalecamy karty z GeForce'em 8500 lub Radeonem HD 2600 XT. Co ważne, w tej cenie otrzymamy wsparcie dla DirectX 10, co zapewne niedługo się przyda.

|  | MIEJSCE 8  | MIEJSCE 9   | MIEJSCE 10   | MIEJSCE 11  | MIEJSCE 12  | MIEJSCE 13   | MIEJSCE 14  | MIEJSCE 15   | MIEJSCE 16  | MIEJSCE 17  |
|--|--|---|--|---|---|--|---|--|---|---|
|  | Asus EN8800 GTX/HTDP - 768M  | XFX 8800 GTX Extreme Edition  | BFG GeForce 8800GTX OC   | MSI NX8800 GTX OC Liquid  | Galaxy 8800 GTX 768MB   | Foxconn 8800 GTX   | Palit Radeon HD2900XT 512 MB VIVO   | MSI Radeon HD2900XT 512 MB VIVO  | HIS Radeon HD2900XT 512 MB VIVO   | Asus EAH2900XT 512 MB VIVO  |
|  | 1976 zł  | 2220 zł   | 2104 zł  | 2380 zł   | 2141 zł   | 2461 zł  | 1373 zł   | 1400 zł  | 1467 zł   | 1471 zł   |
|  | 36   | 36  | 36   | 36  | 24  | 24   | 24  | 24   | 24  | 24  |
|  | Asus   | XFX   | eXtremeMem   | MSI   | Galaxy  | Foxconn  | Palit   | MSI  | HIS   | Asuss   |
|  | 91   | 91  | 90   | 90  | 89  | 88   | 83  | 80   | 80  | 78  |
|  | 77   | 82  | 80   | 84  | 63  | 69   | 100   | 100  | 90  | 100   |
|  | 58   | 50  | 44   | 13  | 49  | 50   | 60  | 74   | 51  | 35  |
|  | 90   | 90  | 90   | 91  | 89  | 88   | 80  | 76   | 77  | 76  |
|  | 53   | 57  | 55   | 64  | 58  | 65   | 21  | 29   | 39  | 41  |
|  | 44   | 40  | 41   | 36  | 40  | 34   | 58  | 55   | 52  | 51  |
|  | Nvidia GeForce 8800 GTX  | Nvidia GeForce 8800 GTX   | Nvidia GeForce 8800 GTX  | Nvidia GeForce 8800 GTX   | Nvidia GeForce 8800 GTX   | Nvidia GeForce 8800 GTX  | ATI Radeon HD2900 XT  | ATI Radeon HD2900 XT   | ATI Radeon HD2900 XT  | ATI Radeon HD2900 XT  |
|  | 128  | 128   | 128  | 128   | 128   | 128  | 320   | 320  | 320   | 320   |
|  | 575/1800 MHz   | 600/1900 MHz  | 600/1800 MHz   | 610/2000 MHz  | 575/1800 MHz  | 575/1800 MHz   | 740/1650 MHz  | 740/1650 MHz   | 740/1650 MHz  | 740/1650 MHz  |
|  | 768 MB GDDR3   | 768 MB GDDR3  | 768 MB GDDR3   | 768 MB GDDR3  | 768 MB GDDR3  | 768 MB GDDR3   | 512 MB GDDR3  | 512 MB GDDR3   | 512 MB GDDR3  | 512 MB GDDR3  |
|  | 1,2 ns/384 bity  | 1,2 ns/384 bity   | 1,2 ns/384 bity  | 1,2 ns/384 bity   | 1,2 ns/384 bity   | 1,2 ns/384 bity  | 1 ns/512 bit.   | 1 ns/512 bit.  | 1 ns/512 bit.   | 1 ns/512 bit.   |
|  | 2/0/1/0  | 2/0/1/0   | 2/0/1/0  | 2/0/1/0   | 2/0/1/0   | 2/0/1/0  | 2/0/1/0   | 2/0/1/0  | 2/0/1/0   | 2/0/1/0   |
|  | 0/0  | 0/1   | 0/1  | 0/1   | 0/0   | 0/0  | 1/1   | 1/1  | 1/1   | 1/1   |
|  | -/-  | -/-   | -/-  | -/-   | -/-   | -/-  | ●●  | ●●   | ●●  | ●●  |
|  | 15480/11608  | 15238/11633   | 15974/11902  | 15405/11830   | 15236/11514   | 15648/11366  | 16671/11967   | 16354/11276  | 16361/11265   | 15506/11358   |
|  | 93/72,2  | 96,7/73,8   | 94,7/71,7  | 98,2/74,6   | 94,5/73,1   | 95,9/73,1  | 82,9/62,9   | 78,8/58,7  | 78,1/58,9   | 79/59,4   |
|  | 106,2/73,7   | 106,6/74,9  | 98,7/69,7  | 110,3/76,5  | 106,3/73,5  | 106,1/73,9   | 78,3/60,7   | 73,6/56,8  | 78,2/56,8   | 78,2/56,8   |
|  | 139,7/84,7   | 122,4/76,1  | 123,8/77,5   | 124,9/77,8  | 135,4/84,9  | 122,5/74,4   | 142,5/94,6  | 128,3/84,6   | 133,8/88,6  | 132,9/86,4  |
|  | 227/174  | 231,7/175,5   | 177/112  | 225/180   | 226/174   | 230/174  | 136/101   | 131/92   | 132/92  | 135/97  |
|  | 28,6/29,2 dB   | 30,1/31,2 dB  | 30,4/31,6 dB   | 41,7/41,8 dB  | 29,3/30,8 dB  | 28,5/29,4 dB   | 26,2/47,9 dB  | 26,5/47,6 dB   | 26,6/47,8 dB  | 27,2/48,2 dB  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

modułami GDDR4. Choć te ostatnie mogą pracować z wyższymi częstotliwościami (obecnie do 1400 MHz), to należy zwracać także uwagę na szerokość magistrali. Najszybsze obecnie karty graficzne ciągle bazują na układach GDDR3.

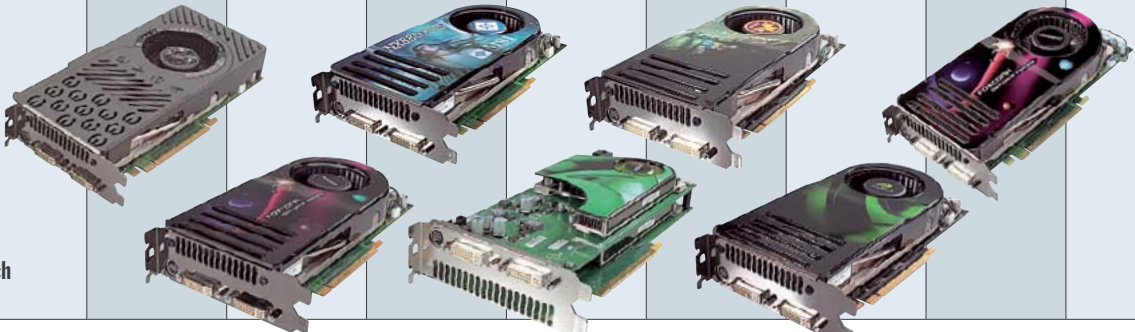
## TAKTOWANIE

Megaherce  
megahercom nierówne

Kolejny parametr, na który często zwraca się uwagę, to szybkość taktowania

zarówno procesora graficznego, jak i pamięci. Tutaj musimy kierować się podobną zasadą jak w przypadku klasycznych procesorów. Taktowanie można porównywać jedynie w obrębie danego modelu czy serii. Dla przykładu Radeon HD 2600 XT jest taktowany zegarem aż 800 MHz. Czy to oznacza, że jest wydajniejszy od modelu Radeon HD 2900 XT o częstotliwości 740 MHz? Nie, bowiem ten drugi ma więcej jednostek wykonawczych, więc nawet przy niższym taktowaniu będzie dużo wydajniejszy.

Gdy porównujemy karty z tym samym układem, warto wybierać te o wyższym taktowaniu. Przykładowo karta z GeForce 8600 GT pracującym z częstotliwością 630 MHz ma sumaryczną wydajność o ponad 10 proc. lepszą od modelu z tym układem taktowanym na poziomie 540 MHz. Ale i od tej reguły istnieje wyjątek. Gdy weźmiemy pod uwagę kartę MSI NX8800 Ultra OC Edition (5. pozycja w rankingu) oraz EVGA 8800 Ultra SuperClocked (1. pozycja), w teorii pierwsza z nich powinna być szybsza. Ma dokładnie takie same

| Miejsce POWER  | MIEJSCE 18                          | MIEJSCE 19                                   | MIEJSCE 20                                | MIEJSCE 21              | MIEJSCE 22               | MIEJSCE 23              | MIEJSCE 24                     |  |
|--|-------------------------------------|--|---|-------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------------|--|
| Model  | EVGA e-GeForce 8800 GTS 320 MB ACS3 | Foxconn 8800GTS 320 MB Over-Clocking Version | MSI NX8800GTS 320 MB OverClocking Edition | Asus E N7950GX2         | Asus EN8800GTS/HTDP/640M | Galaxy 8800GTS 640 MB   | Foxconn GeForce 8800GTS 640 MB |  |
| Cena   | 1350 zł                             | 1200 zł                                      | 1209 zł                                   | 1889 zł                 | 1370 zł                  | 1499 zł                 | 1959 zł                        |  |
| Gwarancja [miesiące]   | 120                                 | 24   | 24  | 36                      | 36                       | 24                      | 24                             |  |
| Dostawca   | EVGA                                | Foxconn                                      | MSI                                       | ASUS                    | Asus                     | Galaxy                  | Foxconn                        |  |
| Wydajność  |                                     |  |   |                         |                          |                         |                                |  |
| Ocena POWER  | 77                                  | 72   | 72  | 72                      | 71                       | 69                      | 69                             |  |
| Wypożyczenie i dane techniczne   | 67                                  | 62   | 66  | 80                      | 89                       | 58                      | 65                             |  |
| Chłodzenie   | 73                                  | 39   | 39  | 37                      | 39                       | 38                      | 37                             |  |
| Wydajność  | 73                                  | 71   | 71  | 70                      | 68                       | 68                      | 67                             |  |
| Opłacalność  |                                     |  |   |                         |                          |                         |                                |  |
| Miejsce ECONO  | 32                                  | 22   | 27  | 63                      | 44                       | 54                      | 66                             |  |
| Ocena ECONO  | 54                                  | 58   | 57  | 37                      | 50                       | 44                      | 34                             |  |
| Dane techniczne  |                                     |  |   |                         |                          |                         |                                |  |
| Układ graficzny  | Nvidia GeForce 8800 GTS             | Nvidia GeForce 8800 GTS                      | Nvidia GeForce 8800 GTS                   | Nvidia GeForce 7950 GX2 | Nvidia GeForce 8800 GTS  | Nvidia GeForce 8800 GTS | Nvidia GeForce 8800 GTS        |  |
| Liczba Pixel/Vertex Shaderów   | 96                                  | 96   | 96  | 48/16                   | 96                       | 96                      | 96                             |  |
| Częstotliwość taktowania GPU/pamięci   | 580/1700 MHz                        | 575/1800 MHz                                 | 575/1700 MHz                              | 500/1200 MHz            | 500/1600 MHz             | 500/1600 MHz            | 500/1600 MHz                   |  |
| Wielkość i typ pamięci   | 320 MB GDDR3                        | 320 MB GDDR3                                 | 320 MB GDDR3                              | 1024 MB GDDR3           | 640 MB GDDR3             | 640 MB GDDR3            | 640 MB GDDR3                   |  |
| Czas dostępu/szerokość interfejsu pamięci  | 1,2 ns/320 bit.                     | 1,2 ns/320 bit.                              | 1,2 ns/320 bit.                           | 1,4 ns/256 bit.         | 1,2 ns/320 bit.          | 1,2 ns/320 bit.         | 1,2 ns/320 bit.                |  |
| Wyjście DVI/D-Sub/S-Video/kompozytowe  | 2/0/1/0                             | 2/0/1/0                                      | 2/0/1/0                                   | 2/0/1/0                 | 2/0/1/0                  | 2/0/1/0                 | 2/0/1/0                        |  |
| Wyjście HD - HDMI/komponentowe   | 0/0                                 | 0/0  | 0/1                                       | 0/0                     | 0/1                      | 0/0                     | 0/0                            |  |
| Wejście kompozytowe/S-Video  | -/-                                 | -/-  | -/-                                       | -/-                     | -/-                      | -/-                     | -/-                            |  |
| Wyniki testów  |                                     |  |   |                         |                          |                         |                                |  |
| 3DMark05/06 [pkt]  | 14331/10166                         | 14996/9891                                   | 15020/10543                               | 13092/8974              | 13481/9322               | 14225/9363              | 14454/9340                     |  |
| Quake 4, 1280×1024/1920×1200 [fps]*  | 83,5/60,4                           | 83,9/60,6                                    | 80,5/57,9                                 | 83,9/61,9               | 78,8/56,7                | 78,3/56,2               | 79/69,1                        |  |
| Prey, 1280×1024/1920×1200 [fps]*   | 94,3/59                             | 84,2/59,5                                    | 78,6/54,7                                 | 83/62,4                 | 81,1/55,6                | 81/55,2                 | 80,8/55,6                      |  |
| Company of Heroes, 1280×1024/1920×1200 [fps]*  | 79,1/48,7                           | 81,5/45,6                                    | 75,5/46,9                                 | 108,2/62,4              | 105,2/61,7               | 104,2/61,3              | 89,4/52,7                      |  |
| Half-Life 2 Episode One, 1280×1024/1920×1200 [fps]*                                  | 209/135                             | 203/132                                      | 137/85                                    | 123/75                  | 128,8/79,6               | 128/79                  | 127/79                         |  |
| Średni poziom hałasu wentylatora 2D/3D   | 26,2/27,8 dB                        | 32,5/32,1 dB                                 | 31,2/32,6 dB                              | 29,9/32,9 dB            | 31,3/31,6 dB             | 32,7/33,3 dB            | 31,2/31,5 dB                   |  |
|  |                                     |  |   |                         |                          |                         |                                |  |



Pełna tabela kart graficznych znajduje się na płycie.

■ Klasa najwyższa (90–100) ■ Klasa wyższa (75–89) ■ Klasa średnia (40–74), ● tak – nie, Wynik najlepszy, Wynik najgorszy  
Oceny POWER i ECONO przeliczono tak, by najlepsze w danej kategorii modele uzyskały 100 pkt.



parametry jak ta druga, a przy tym wyższą częstotliwość procesora. Jak to zatem możliwe, że najwyżej taktowany GeForce 8800 Ultra jest dopiero na 5. miejscu? Wynika to z faktu, że ósma seria GeForce ma niezależne taktowanie shaderów. Gdy zajrzemy głębiej do specyfikacji kart, okaże się, że MSI taktuje shadery zegarem domyślnym – 1450 MHz, natomiast EVGA zwiększyła jego wartość do 1660 MHz. Właśnie dlatego, mimo rekordowego taktowania procesora i pamięci, produkt MSI został w tyle. →



|  | MIEJSCE 25                                       | MIEJSCE 26                 | MIEJSCE 27   | MIEJSCE 28                          | MIEJSCE 29                              |
|--|--|----------------------------|--|-------------------------------------|---|
|  | HIS Radeon X1950XT<br>256MB VIVO IceQ<br>3 Turbo | Asus EN7900GTX<br>512 MB   | Leadtek WinFast<br>PX7950 GT TDH 256<br>MB Extreme | HIS X1950 Pro 512 MB<br>IceQ3 Turbo | Galaxy GeForce 7900<br>GS 256 MB Zalman |
|  | 858 zł   | 1836 zł                    | 927 zł   | 789 zł                              | 439 zł                                  |
|  | 24   | 36                         | 36   | 24                                  | 24                                      |
|  | HIS  | Asus                       | Leadtek  | HIS                                 | Galaxy                                  |
|  | 57   | 56                         | 51   | 48                                  | 46                                      |
|  | 88   | 81                         | 70   | 76                                  | 59                                      |
|  | 46   | 86                         | 26   | 33                                  | 63                                      |
|  | 53   | 51                         | 49   | 45                                  | 42                                      |
|  | 14   | 69                         | 34   | 23                                  | 1                                       |
|  | 64   | 29                         | 53   | 58                                  | 100                                     |
|  | ATI Radeon X1950 XT                              | Nvidia GeForce 7900<br>GTX | Nvidia GeForce<br>7950 GT                          | ATI Radeon X1950 Pro                | Nvidia GeForce<br>7900 GS               |
|  | 48/8   | 24/8                       | 24/8   | 36/8                                | 20/7                                    |
|  | 650/1800 MHz                                     | 650/1600 MHz               | 600/1430 MHz                                       | 590/1540 MHz                        | 540/1500 MHz                            |
|  | 256 MB GDDR3                                     | 512 MB GDDR3               | 256 MB GDDR3                                       | 512 MB GDDR3                        | 256 MB GDDR3                            |
|  | 1 ns/256 bit.                                    | 1,2 ns/256 bit.            | 1,4 ns/256 bit.                                    | 1,2 ns/256 bit.                     | 1,2 ns/256 bit.                         |
|  | 2/0/1/0  | 2/0/1/0                    | 2/0/1/0  | 2/0/1/0                             | 2/0/1/0                                 |
|  | 0/1  | 0/1                        | 0/0  | 0/1                                 | 0/1                                     |
|  | ● ●  | -/-                        | -/-  | -/-                                 | -/-                                     |
|  | 11955/6548                                       | 10021/5932                 | 9920/5834  | 10978/5823                          | 9016/5327                               |
|  | 57,5/40,7  | 64,2/43,6                  | 60,2/40,4  | 45,1/29,6                           | 60,1/39,8                               |
|  | 59/41,6  | 61,4/42                    | 56,7/38,5  | 50,2/34,3                           | 50,9/35,9                               |
|  | 80,1/52,3  | 70,9/39                    | 68,1/36,8  | 72,9/42,9                           | 50,9/26,2                               |
|  | 145/97   | 83/51                      | 120,4/75,6   | 117/78                              | 69/44                                   |
|  | 30,4/31,7 dB                                     | 26,2/27,8 dB               | 31,5/47,7 dB                                       | 31,2/35,2 dB                        | 27,3/39,7 dB                            |

# SAMSUNG

seria

# NV

**Prawdopodobnie już nigdy  
żadna linia aparatów cyfrowych  
nie zdobędzie tak wielu  
prestżowych nagród**



[www.samsung-foto.pl](http://www.samsung-foto.pl)

## Ważna aktualizacja – sterowniki

Gdy kupujemy nową kartę graficzną, najczęściej instalujemy sterowniki dołączone na płycie. Zresztą zupełnie słusznie. Producenci zazwyczaj dbają, aby znalazła się tam najnowsza wersja oprogramowania do naszej karty. Mijają jednak miesiące, a nawet lata, a my ciągle korzystamy z tych samych sterowników.

Tymczasem raz na 2 – 3 miesiące powinniśmy aktualizować sterowniki kart graficznych. Producenci aktualizują je średnio raz w miesiącu, eliminując wykryte błędy graficzne i optymalizując kod. Po aktualizacji oprogramowania wydajność karty może wzrosnąć nawet o kilkanaście procent. Aby to udowodnić, przeprowadziliśmy test z wykorzystaniem karty opartej na układzie GeForce 8800 GTX.

Sterowniki ForceWare 97.28 to jedna z pierwszych wersji oprogramowania dla rodziny 8800. Po zainstalowaniu wersji 101.02, którą Nvidia znacznie dopracowała, wynik został zauważalnie poprawiony. Wzrost był jeszcze większy, kiedy zainstalowaliśmy jedną z ostatnich wersji sterownika. Gdy popatrzymy na testy szczegółowe, dowiemy się, że najbardziej wzrosła wydajność jednostki Shader Model 2.0 – o około 10%, a to właśnie od niej zależy wydajność wielu gier 3D.

### 3DMark06 – test wydajności

| Wersja sterownika | 97.28  | 101.02 | 158.22 |
|-------------------|--------|--------|--------|
| 3DMark06 (wynik)  | 11 525 | 11 749 | 12 049 |
| 3DMark06 (SM 2.0) | 4598   | 4849   | 5096   |

## WYSOKA ROZDZIELCZOŚĆ

### HDMI się upowszechnia

Do niedawna zakup karty wyposażonej w złącze HDMI – czyli najbardziej zaawansowany interfejs do przesyłania danych audio-wideo – był nie lada wyzwaniem. Sytuacja wciąż nie jest dobra w przypadku najszybszych kart Nvidia. Pośród modeli z serii GeForce 8800 nadal

próżno szukać tego rodzaju złącza. Sytuację ratuje ATI, które wprowadziło obsługę HDMI zarówno w serii Radeon HD 2400/2600, jak i 2900.

Nie oznacz to jednak, że kupując najszybsze karty Nvidia, pozbawiamy się automatycznie wyjścia wideo wysokiej rozdzielczości. W tym przypadku obraz możemy wypuścić poprzez komponentowe gniazdo HD. Jednak w przeciwieństwie do HDMI, analogowe złącze komponentowe

nie obsługuje transmisji audio i może pogarszać jakość transmisji.

## WYDAJNOŚĆ

### Ultramoc tylko od Nvidii

Zaskoczenia nie było. Aż pierwsze 13 miejsc należy do kart bazujących na układach GeForce 8800 Ultra i 8800 GTX. Dopiero na 14. pozycji znalazł się pierwszy model z Radeonem HD 2900 XT. Nie jest to jednak zły wynik, gdyż karta ta kosztuje niecałe 1400 złotych, a zatem dużo mniej od produktów z czołówki. Radeonowi depcze po piętach seria GeForce 8800 GTS. Jest od niego nieco wolniejsza, ale również nieco tańsza – poniżej 1350 złotych.

Nowy Radeon HD 2600 XT nie zachwyca wydajnością. Karta z tym układem uplasowała się dopiero na 45. pozycji. Z drugiej strony za 500 złotych nic szybszego nie kupimy. Podobnie jest z jeszcze słabszym modelem HD 2400 XT. Skoro jesteśmy przy końcu tabeli, spójrzmy na miejsca 68. (karta HIS) i 69. (karta Galaxy). Są to produkty, których musimy unikać. Jeżeli chcemy zaoszczędzić, lepiej będzie kupić płytę główną ze zintegrowaną „grafiką”. Wydajność podobna, a cena jeszcze niższa. ■

## Przetestujcie swoją kartę

Istnieje prosta możliwość sprawdzenia wydajności własnej karty graficznej. Dzięki temu będziecie orientacyjnie wiedzieli, ile traci ona do obecnych liderów. Aby tego dokonać, wystarczy zainstalować i uruchomić aplikację 3DMark06, która została stworzona głównie po to, żeby badać wydajność kart 3D. Warto jednak zwrócić uwagę, na to że wyniki prezentowane w naszej tabeli testowej dotyczą konkretnej konfiguracji sprzętu, gdyż tylko wówczas wiadomo, iż na rezultat nie wpłynęły inne komponenty Program 3DMark06 w wersji demonstracyjnej – zamieszczony na płycie – da się uruchomić tylko w trybie domyślnym. Poniżej prezentujemy pułapy punktowe wraz z komentarzem.

- Poniżej 1000 punktów. Warto zachować tę kartę, tylko jeśli liczyacie, że kiedyś z zyskiem odsprzedacie ją do muzeum. Do komfortowej pracy na komputerze trzeba jednak rozejrzeć się za czymś lepszym.
- 1000 – 1500 punktów. Wasza karta umożliwi uruchamianie wielu nowych gier, ale przy ograni-

czonych detalach obrazu. Obowiązkowo będziecie musieli wyłączyć takie dodatki poprawiające jakość obrazu, jak wygładzanie pełnoekranowe czy filtrowanie anizotropowe, bo im nie podda.

- 1500 – 2500 punktów. Przy takim rezultacie można pokusić się o wyższe detale przy rozdzielczości do 1280×1024 piksele. Ale i w tym przypadku zapomnijcie o uruchamianiu zaawansowanego filtrowania i wygładzania obrazu.
- 3000 – 4000 punktów. Dopiero taki rezultat pozwoli na uruchamianie gier 3D z poczwórnym wygładzaniem krawędzi oraz szesnastokrotnym filtrowaniem tekstur.
- Ponad 5000 punktów. To absolutne minimum, jeżeli chcecie bawić się w rozdzielczości Full HD (1920×1200 pikseli). Dopiero jednak, gdy komputer osiągnie ponad 6000 punktów w tym teście, rozgrywka będzie płynna, nawet jeśli na ekranie pojawiają się skomplikowane sceny 3D.



Pierwsza wartość to wynik ogólny, o którym piszemy powyżej. SM2.0 Score określa wydajność shaderów w wersji 2.0. Można więc powiedzieć, że jest on wyznacznikiem gier korzystających z DirectX 9.0b. HDR oraz SM3.0 wprowadzono wraz z DirectX 9.0c. 3DMark06 wciąż nie testuje wydajności w DirectX 10. Jeżeli chcemy porównać swój rezultat z innymi, możemy to zrobić na stronie producenta: [www.futuremark.com/orb](http://www.futuremark.com/orb).



## PODSUMOWANIE TESTU: 69 kart graficznych PCI-E

### Przed zakupem

#### ✓ PCI-E czy AGP

Przetestowaliśmy jedynie karty PCI-E, bo to one dominują obecnie na rynku. Sprawdźcie jednak, jaki slot ma wasza płyta główna.

#### ✓ Zgodność z DX10

Jeżeli chcecie grać w najnowsze tytuły, warto zainwestować w kartę zgodną z tym interfejsem.

#### ✓ Szyna pamięci

Wystrzegajcie się modeli z 64-bitową szyną pamięci. Doradzamy karty przynajmniej 256-bitowe. Ten parametr jest ważniejszy od pojemności pamięci.

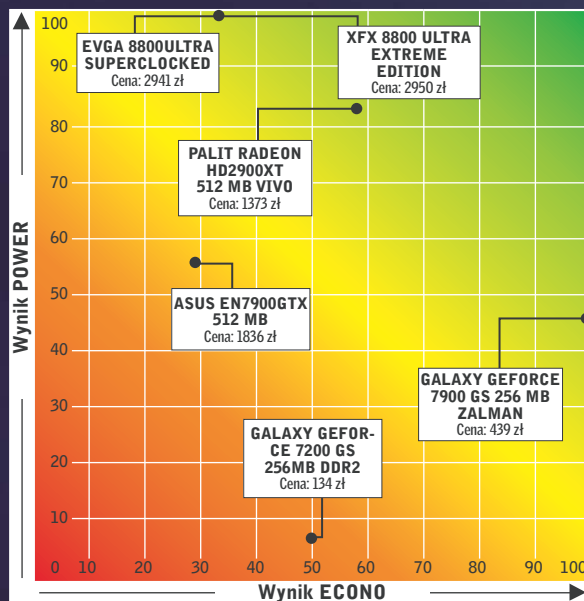
#### ✓ Ciche chłodzenie

Niektóre karty robią naprawdę dużo hałasu. W tabeli testowej podajemy, jak bardzo hałasują wentylatory kart graficznych. Weźcie to pod uwagę, przeglądając cenniki.

#### ✓ Wyjście HD

Dobrze, jeżeli na karcie jest wyjście HDMI, ewentualnie komponentowe HD. Tylko one gwarantują dobrą jakość połączenia z telewizorem lub projektorem wysokiej rozdzielczości.

### CHIP NAWIGATOR



Strata pieniędzy ■ Umiarkowana korzyść ■ Korzystny zakup ■

Dzięki nawigatorowi dowiecie się, jak kształtuje się relacja między wynikami POWER i ECONO wybranych modeli.

#### PLATFORMA TESTOWA

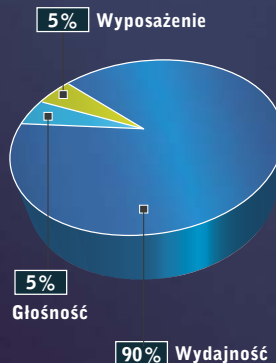
|                   |  |
|-------------------|--|
| Monitor LCD       | Eizo ColorEdge CE240W                    |
| Płyta główna      | Intel D975XBX2                           |
| Procesor          | Intel Core 2 Extreme QX6700              |
| Pamięć RAM        | 4 x 512 MB DDR2 800 MHz                  |
| Napęd optyczny    | Lite-On DVDRW SH-16A7S                   |
| Dysk twardy       | WD Raptor WD740 74 GB                    |
| Mysz i klawiatura | Logitech Black Pro 2400 Cordless Desktop |
| Obudowa           | Foxconn T2P500                           |

### Procedura testowa

**Wydajność** – oceniliśmy wydajność kart w popularnych grach (m.in. F.E.A.R., Company of Heroes czy Quake 4) i programach testujących (np. 3DMark06). Pomiar przeprowadzaliśmy w rozdzielczościach charakterystycznych zarówno dla monitorów standardowych (1280×1024 piksele), jak i panoramicznych (1680×1050 oraz 1920×1200 pikseli).

**Wyposażenie** – sprawdzaliśmy karty pod kątem dostępnych wyjść monitorowych oraz wejść i wyjść wideo (w tym również HDTV). Ocenialiśmy także dołączone do karty przewody i oprogramowanie.

**Głośność** – częścią testów był pomiar głośności systemu chłodzenia kart w trybie 2D (pulpit Windows) oraz 3D (przy pełnym obciążeniu karty). Pomiar przeprowadzone zostały w specjalnej komorze bez-echowej przy użyciu najnowszego sprzętu pomiarowego.



**GOOD  
DRIVE**  
*fresh*

**PACHNĄCA  
NOWOŚĆ**



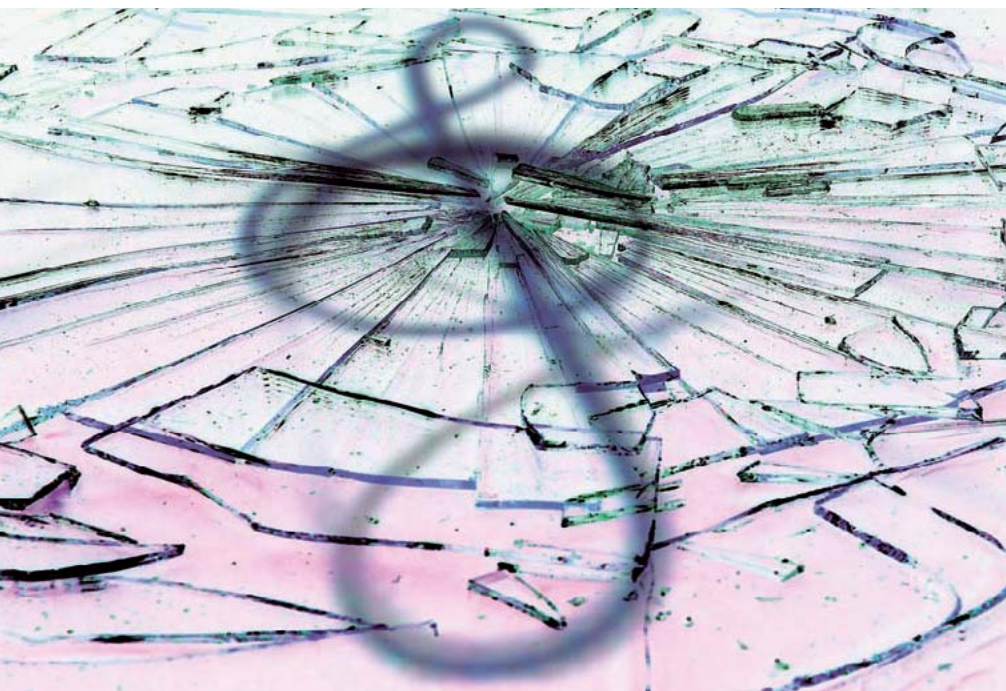
**owocny  
drive**



- 3 zapachy: pomarańczowy, truskawka, limonka
- 3 pojemności: 1GB, 2GB, 4GB
- 3 programy: MakeBootable, Lock, CarryItEasy

Szczegóły na stronie:

**www.goodram.com**



# Crash test formatów audio

Jak odporne są pliki z nagraniami? Ile uszkodzonych bitów wystarczy, by z głośników zamiast muzyki wydobyły się trzaski? Poddaliśmy próbie najpopularniejsze formaty. *Marcin Ostapowicz*

## W artykule

Test bezstratnych i stratnych formatów audio

Formaty odporne na błędy

Jak wykryć MP3 na CD-Audio

**P**rzypuśćmy, że dysk twardy w naszym komputerze odmówił posłuszeństwa – zostały uszkodzone

sektory bądź zniknęła cała partycja. Za pomocą narzędzi ratunkowych prawdopodobnie uda się odzyskać część utraconych danych. Właśnie – część. Z własnego doświadczenia wiem, że dane z dysku nie zawsze są takie same jak ich oryginalna postać. Jak było moje zdziwienie, gdy w trakcie odtwarzania utworu usłyszałem nagle fragment filmowego dialogu. Na dobrą sprawę powinienem się cieszyć, że udało się cokolwiek odzys-

kać, nawet jeśli jest to zaledwie strzęp oryginalnego nagrania. Nasuwa się pytanie – co by było, gdyby zamiast w MP3 naszą muzykę zakodowano w innym formacie? Niewykluczone, iż odtwarzanie byłoby bezbłędne, choć istnieje też prawdopodobieństwo, że nie usłyszałbym nic. Wszystko zależy od tego, czy dany format ma obsługę błędów.

## NARZĘDZIA DO NISZCZENIA PLIKÓW

### Plac boju

Jako narzędzie destrukcji posłużył program Damage napisany przez twórcę nowego bezstratnego formatu audio – TAK (Tom's Audio Kompressor). Format łączy w sobie zalety dobrej kompresji odpowiadającej Monkey's Audio przy ustawieniach „high” oraz optymalną szybkość dekodowania, podobną do FLAC. Aplikację Damage stworzono do testowania odporności na błędy i możliwości poszczególnych kodeków w zakresie obsługi błędów. Destruktor generuje uszkodzoną kopię wskazanego przez użytkownika pliku. Można zdefiniować takie parametry, jak schematy zamiany bitów, częstotliwość błędów oraz pozycja generowania błędów w pliku. Utrata danych w plikach dźwiękowych zazwyczaj zależy od rozmiaru ramki używanej przez enkoder. Ramki powinny być całkowicie niezależne, w przeciwnym razie błędy w jednej ramce wpływają na kolejną. Możliwa jest sytuacja, że jeden błąd dotyczy dwóch niezależnych ramek – jeśli „uderzy” w koniec pierwszej i początek następnej.

Testy zostały przeprowadzone na maszynie z systemem operacyjnym Windows XP SP2. Za plik bazowy posłużył jeden utwór w postaci pliku WAV (PCM), następnie przekonwertowany do poszczególnych formatów za pomocą enkoderów typu command line (wywoływanych z Wier-

## Porównanie odporności na błędy

| Kodek  | Formaty bezstratne |      |                |           |         |     |     |         | Formaty stratne |     |            |     |     |
|--------|--------------------|------|----------------|-----------|---------|-----|-----|---------|-----------------|-----|------------|-----|-----|
|        | ALAC               | FLAC | Monkey's Audio | OptimFROG | Shorten | TAK | TTA | WavPack | AAC             | MPC | MP3 (lame) | OGG | WMA |
| TEST 1 | ●                  | ●    | —              | —         | —       | —   | ●   | ●       | ●               | ●   | ●          | —   | ●   |
| TEST 2 | ●                  | ●    | ●              | ●         | ●       | ●   | ●   | ●       | ●               | ●   | ●          | ●   | ●   |
| TEST 3 | ●                  | ●    | —              | ●         | —       | ●   | ●   | ●       | ●               | ●   | ●          | ●   | ●   |
| TEST 4 | ●                  | —    | —              | —         | —       | —   | ●   | —       | —               | —   | ●          | —   | —   |

● dekodowanie możliwe — dekodowanie niemożliwe ● częściowo (można odtworzyć fragment)



**www.smc.com**



## Jak rozpoznać nagrania z drugiej ręki

Płyta kupiona na aukcji internetowej, targu lub otrzymana od kolegi wcale nie musi być oryginalna! Doskonale podrobione kopie utrudniają odróżnienie ich od pierwowzoru. CHIP ujawnia sposób pozwalający wykryć podróbki.

Jeżeli nie mamy możliwości bezpośredniego porównania jakości utworów na płycie z oryginalnym materiałem, nasze wątpliwości rozwieje Tau Analyzer. Aplikacja pozwala określić, czy nagrania zapisane w postaci ścieżek audio nie zostały przypadkiem utworzone na bazie plików MP3. Słuch jako wyrocznia w tej sprawie okazuje się bezużyteczny, jeśli nasz sprzęt grający to para tanich głośników podłączonych do komputera.

### Stratne w pozornie bezstratne

Nagrywając krążek audio z plików skompresowanych stratnymi formatami, do których należy m.in. popularny format MP3, nic nie zyskamy na jakości. W takich plikach zostały całkowicie obcięte częstotliwości, których teoretycznie ucho ludzkie nie słyszy. Każdy człowiek „odczuwa” jednak dźwięk inaczej i dla każdego dolne i górne granice słyszalności będą nieco odbiegały od przyjętego schematu.

Analiza spektrum sygnału wspomaganą skomplikowanym algorytmem Aucdtect (CD authenticity detector) pozwala

na określenie prawdopodobieństwa pochodzenia nagrania i odróżnienie stratnej metody kodowania od oryginalnego źródła. Skuteczność algorytmu Aucdtect jest niemal stuprocentowa. Dlaczego nie 100%? Ponieważ można spotkać albumy,

| Track | File Name     | Status | Start time | Play time |
|-------|---------------|--------|------------|-----------|
| 01    | AudioTrack 01 | CDDA   | 00:00.00   | 01:26     |
| 02    | AudioTrack 02 | CDDA   | 01:26.67   | 03:52     |
| 03    | AudioTrack 03 | CDDA   | 05:20.32   | 02:47     |
| 04    | AudioTrack 04 | CDDA   | 08:08.08   | 03:38     |
| 05    | AudioTrack 05 | CDDA   | 11:16.15   | 03:49     |
| 06    | AudioTrack 06 | CDDA   | 15:36.02   | 03:34     |
| 07    | AudioTrack 07 | CDDA   | 19:10.62   | 02:58     |
| 08    | AudioTrack 08 | CDDA   | 22:08.63   | 04:09     |
| 09    | AudioTrack 09 | CDDA   | 26:10.35   | 03:09     |
| 10    | AudioTrack 10 | CDDA   | 29:27.59   | 03:33     |
| 11    | AudioTrack 11 | CDDA   | 33:01.14   | 04:06     |
| 12    | AudioTrack 12 | CDDA   | 37:06.33   | 04:10     |
| 13    | AudioTrack 13 | CDDA   | 41:17.03   | 02:58     |
| 14    | AudioTrack 14 | CDDA   | 44:15.30   | 04:06     |
| 15    | AudioTrack 15 | CDDA   | 48:22.05   | 03:27     |
| 16    | AudioTrack 16 | CDDA   | 51:49.11   | 04:07     |
| 17    | AudioTrack 17 | MPEG   | 55:56.70   | 03:17     |
| 18    | AudioTrack 18 | CDDA   | 59:14.11   | 03:35     |
| 19    | AudioTrack 19 | CDDA   | 62:49.64   | 03:30     |
| 20    | AudioTrack 20 | CDDA   | 66:20.54   | 01:32     |
| 21    | AudioTrack 21 | MPEG   | 67:53.19   | 06:02     |
|       | CD conclusion | CDDA   | 00:00.00   | 73:54     |

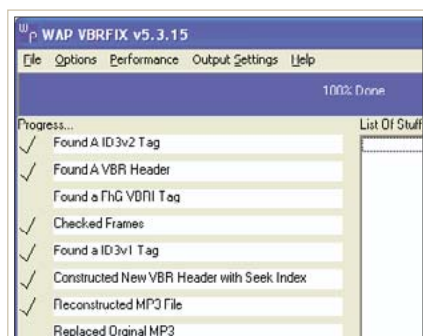
**PODRÓBK!** Algorytm sprawdzający autentyczność stwierdził, że 17 i 21 ścieżka na płycie to pliki skompresowane stratnie.

których pasmo jest zbliżone do charakterystyki formatu stratnego, nawet na oryginalnym nośniku (głównie stare nagrania).

### Procedura testowa

Jako narzędzie analizujące utwory posłużymy nam np. darmowy Tau Analyzer. Proces analizy nie jest czasochłonny. Wkładamy „podejrzaną” płytę audio do napędu i uruchamiamy aplikację. Na ekranie pojawi się główne okno i zakładka »Tracks« (ścieżki). Interfejs jest minimalistyczny – aplikację obsługujemy za pomocą czterech przycisków umieszczonych po lewej stronie okna. Aby odczytać listę ścieżek zapisanych na płycie, klikamy »Read new CD«. Rozpoczynamy test, klikając przycisk »Analyze CD«. Po chwili ujrzymy rezultat. W kolumnie »Status« aplikacja wyświetla źródło nagrania. Jeżeli przy każdej ścieżce pojawi się napis „CDDA”, oznacza to, że nasze nagranie pochodzi z oryginalnego nośnika. W przeciwnym razie mamy do czynienia z formatem stratnym (oznaczonym jako MPEG) – a więc płytą spreparowaną z nieoryginalnych plików.

błędy, w przeciwieństwie do AAC. W drugim formacie jakość nie idzie w parze z niezawodnością. Przewaga MP3 rośnie jeszcze bardziej, gdy użyjemy narzędzia VBRFIX. Za sprawą tej niewielkiej aplikacji możliwe staje się zrekonstruowanie uszkodzonych plików ze zmienną częstotliwością próbkowania (VBR). VBRFIX usuwa niepotrzebne dane oraz potrafi odtworzyć nagłówek z informacją o czasie trwania utworu (tzw. seek time).



**NAPRAWA** Uszkodzone pliki MP3 ze zmiennym bitrate'em można naprawić, korzystając z programu VBRFIX.

Wśród formatów bezstratnych (zobacz tabelana 54) najlepiej wypadł TTA – prosty, darmowy kompresor audio bazujący na adaptacyjnych filtrach prognostycznych. Kodek powstał z myślą o szybkich operacjach kodowania i dekodowania przy zachowaniu przyzwoitego poziomu kompresji.

Wielkim przegranym testu jest Monkey's Audio, co nie powinno wcale dziwić przy tak silnej kompresji – niemal najlepszej wśród bezstratnych metod. Ciekawe efekty usłyszałem natomiast podczas testów formatu Shorten (zdecydowanie najmniej odpornego z formatów) – efekt startującego odrzutowca, przechodzący następnie w zanik jednego z kanałów. Shorten nie jest rozwijany już od jakiegoś czasu i raczej nie warto z niego korzystać. Zasadniczo – jeśli odtwarzanie uszkodzonych plików jest w ogóle możliwe, w miejscach błędów występują trzaski, piski lub przeskoki. Niewykluczone, że dla innego utworu lub stopnia kompresji sytuacja mogłaby ulec zmianie, ale na podstawie powyższego zestawienia widać,

jakich kodeków powinniśmy używać, jeśli na pierwszym miejscu stawiamy bezpieczeństwo naszych plików.

By odtworzyć utwory w egzotycznych formatach, będziemy potrzebowali specjalnych wtyczek, bo żaden z popularnych odtwarzaczy nie ma natywnego wsparcia dla TAK-a, Shortena i TTA. Biorąc jednak pod uwagę możliwości, jakie oferują poszczególne rozwiązania, nie powinno to stanowić większego problemu. ■

### Narzędzia

#### Damage V1.03

www.hydrogenaudio.org/forums/index.php?showtopic=51590&hl=damage

#### Kodeki audio

www.free-codecs.com

#### Tau Analyzer

www.true-audio.com

#### VBRFIX v5

www.willwap.co.uk/Programs/vbrfix.php

#### Wtyczki do foobar2000

#### Wtyczki do Winampa

### Informacje

#### Porównanie bezstratnych kodeków

www.synthetic-soul.co.uk/comparison/lossless



# Specjalna oferta prenumeraty trialowej Magazynu **CHIP**

## Zamów **3** numery z DVD



w cenie  
**7,96 pln**  
za egzemplarz

a oszczędzisz aż **60%\***

\* różnica między wartością prenumeraty z DVD a ceną pisma w kiosku

### Kupon prenumeraty

Tak, ☒ zamawiam prenumeratę CHIP-a od numeru

☐ Prenumerata CHIP z DVD  
na trzy numery: 23,88 zł\*

#### Należność ureguluję:

- ☐ przelewem bankowym lub przekazem pocztowym na konto Vogel Burda Communications Sp. z o.o., ul. Topiel 23, 00-342 Warszawa, nr konta: 04 1140 1010 0000 5825 0700 1006  
BRE Bank SA Oddział Korporacyjny Warszawa  
(prenumeratę rozpoczniemy po otrzymaniu potwierdzenia wpływu pieniędzy na konto wydawnictwa)
- ☐ proszę o potwierdzenie przyjęcia zamówienia (faktura pro forma)

#### Prenumeratę proszę przesłać:

- ☐ na adres wskazany w pozycji Zamawiający  
☐ na następujący adres:

\* Z opcji zamówienia prenumeraty CHIP z DVD na trzy numery możesz skorzystać tylko raz.

#### ZAMAWIAJĄCY

Imię i nazwisko   
Nazwa firmy   
NIP firmy   
Ulica   
Nr   
Nr mieszkania   
Kod   
Miejscowość   
Tel.   
Faks   
E-mail   
Rok urodzenia   
Wykształcenie

Upoważniam Vogel Burda Communications Sp. z o.o. do wystawienia faktury VAT bez podpisu odbiorcy.

☐ Podaję swoje dane dobrowolnie i wyrażam zgodę na ich przetwarzanie w celach handlowych i marketingowych przez administratora zbioru Vogel Burda Communications Sp. z o.o., ul. Topiel 23, 00-342 Warszawa. Mam prawo wglądu do moich danych oraz do ich poprawiania.

☐ Wyrażam zgodę na otrzymywanie informacji handlowych z Vogel Burda Communications Sp. z o.o. w rozumieniu ustawy z 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną.

czytelny podpis

data

Vogel Burda Communications Sp. z o.o., ul. Topiel 23, 00-342 Warszawa;  
Wpisano do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS:  
0000106166, NIP: 899-10-04-485

9/2007

**KRÓL MOBILNEJ MUZYKI**

Apple twierdzi, że sprzedał już ponad 100 mln odtwarzaczy iPod, ale w naszym rankingu najlepszy z iPodów zajął dopiero 7. miejsce

# Sto empetrójek

Przyjęło się dzielić odtwarzacze MP3 na iPody i resztę. Tymczasem wiele z ponad 100 przetestowanych modeli jest dużo lepszych od produktu Apple'a. *Konstanty Młynarczyk*

## W artykule

Prawdziwa pojemność pamięci

Wytrzymałość baterii

Funkcje dodatkowe

Wielkość odtwarzaczy

## Na płycie

Pełna tabela z wynikami testu. Kod: MP3

**A**pplę zdobył tysiące użytkowników dla swojego odtwarzacza wyglądającym i współpracującym z rozbudowanym serwisem muzycznym iTunes. Designu nie ocenialiśmy, bo to kwestia gustu, a nie laboratoryjnych pomiarów. Wszystkie obiektywne parametry dokładnie jednak sprawdziliśmy i na tej podstawie stworzyliśmy ranking odtwa-

rzaczy o największych możliwościach. Podzieliliśmy go na dwie grupy: odtwarzacze o pojemności do 2 GB i te wielogigabajtowe, bo to z punktu widzenia nabywców osobne kategorie. Z naszej tabeli można także odczytać, które modele mają najlepszy stosunek ceny do możliwości.

### POJEMNOŚĆ I SZYBKOŚĆ PAMIĘCI

#### Mniej megabajtów niż na pudełku

Pojemność pamięci jest zwykle tym parametrem odtwarzacza, którego wartość poznamy jako pierwszą. Trzeba jednak zwrócić uwagę na fakt, że wypisana na pudełku wielkimi cyframi liczba może całkiem poważnie różnić się od rzeczywistej, dostępnej dla użytkownika pamięci. Przy-

czyny są prozaiczne i nie wynikają bynajmniej ze złej woli producentów sprzętu: część pamięci tracimy na skutek niedoskonałości systemu plików, który mniej lub bardziej marnuje przestrzeń. Reszta różnicy wynika z podawania wartości za pomocą przedrostków „mega” czy „giga”.

Jak to wygląda w praktyce? Otóż, tak naprawdę mamy do dyspozycji o około 10% mniej pamięci, niż jest napisane na pudełku. W przypadku modelu iRiver X20 różnica wynosi około 800 MB – nominalnie kupujemy odtwarzacz o pojemności 8 GB (8192 MB), a w praktyce dostajemy do użytku ok. 7,2 GB. Co ciekawe, znacznie mniejsze straty wykazują urządzenia oparte na miniaturowych dyskach twardej, a nie pamięci flash. W modelu Creative Zen V, mimo podobnej pojemności nominalnej (8 GB), tracimy tylko około 170 MB, bo dostępna faktycznie przestrzeń wynosi 8018 MB.

Kolejna kwestia związana z pamięcią, na którą zwróciliśmy uwagę w naszym teście, to szybkość zapisu i odczytu. O ile ta druga nie ma większego znaczenia praktycznego, bo nawet zastosowanie pamięci o najwolniejszym odczycie nie skutkuje, jak sprawdziliśmy, negatywnymi konsekwencjami podczas odtwarzania muzyki, o tyle szybkość zapisu może okazać się kluczowa. Pół biedy, jeśli zdecydujemy się na bardzo pojemny odtwarzacz, który jednorazowo zapełnimy naszymi ulubionymi utworami. Ten jeden raz można wytrzymać nawet absurdalnie długi czas transmisji – najwyżej zostawimy to na noc. Jeśli jednak wybierzemy urządzenie, w którym ze względu na ograniczoną pojemność pamięci, musimy często wymieniać nagrania, aby się nie zanudzić, lepiej poszukajmy w tabeli sprzętu z krótkim czasem zapisu. Wynik odtwarzacza z najszybszym zapisem (Sony NW-A1000, średnia szybkość zapisu 7692,49 KB/s) jest dziesięciokrotnie lepszy niż najwolniejszego (Teac MP-450, średnia to 721,93 KB/s)!

### WYTRZYMAŁOŚĆ BATERII

#### Czas pracy odtwarzacza może różnić się o rząd wielkości

W którym momencie międzykontynentalnego lotu lub podróży z Gdyni do Zakopanego wyczerpią się baterie naszego od-



twarzacza? Nasz test wykazał, że znajdujące się na rynku urządzenia diametralnie różnią się długością czasu pracy bez wewnętrznego zasilania. Niektóre modele pozwolą nawet wrócić z antypodów bez wyłączania muzyki, inne zaś zamilkną, zanim z Gdyni dojedziemy do Warszawy.

Tytuł długodystansowca należy się zdobywcy pierwszego miejsca w kategorii POWER – odtwarzaczowi Cowon iAudio D2. Potrafi on pracować non stop nawet ponad 45 godzin! Drugi biegun reprezentuje Pentagram Vanquish RT Video z niechlubnym wynikiem nieco ponad 3 godz. – wiele notebooków potrafi pracować dłużej... Nawet jeśli nie jesteśmy zapalonymi melomanami, dłuższy czas pracy baterii to praktyczna cecha. Zamiast codziennie podpinąć urządzenie do kontaktu, wystarczy byśmy pamiętali o tym raz na tydzień.

#### FUNKCJE DODATKOWE

### Odtwarzanie filmów, radio, przeglądanie zdjęć i tekstów

Trudno byłoby wśród przetestowanych modeli wskazać takie urządzenie, które oprócz odtwarzania plików muzycznych nie potrafi nic więcej. Z jednej strony trzeba przyznać, że zawsze miło dostać za swoje pieniądze jak najwięcej, z drugiej –

panująca tendencja do upychania zupełnie zbędnych lub niepraktycznych funkcji w każdym elektronicznym gadżecie jest uciążliwa.

Niemal trzy czwarte przetestowanych odtwarzaczy zostało wyposażonych w możliwość wyświetlania zdjęć i grafik w formatach JPG/BMP/GIF. Cóż z tego, skoro większość tych urządzeń nie dysponuje ekranem na tyle dużym, żeby na wyświetlanym zdjęciu dostrzec różnice między gorylem a ciocią z Krotoszyna... Podobnie wygląda kwestia czytników plików tekstowych – istnienie takiej opcji w odtwarzaczu MP3 z ekranem o przekątnej rzędu 1" po prostu nie ma sensu.

Są jednak opcje, których przydatność trudno kwestionować – ba, które są naprawdę pożądane! Do takich należy odbiornik radiowy działający w zakresie FM. Kiedy znudzą się nam piosenki z pamięci odtwarzacza, możemy posłuchać muzyki z ulubionej stacji radiowej. W każdej chwili mamy dostęp do wiadomości czy prognozy pogody. W tę pożyteczną funkcję wyposażona jest ogromna większość spośród przetestowanych urządzeń. Większość, ale nie wszystkie – nie będziemy mogli posłuchać radia między innymi na Sony NW-A805, MPIO FY800 ani na żadnym odtwarzaczu Apple iPod.

Studenci i dziennikarze oraz wszyscy ci, którzy czują czasem potrzebę zarejestrowania czyjejś wypowiedzi, będą zadowoleni z kolejnej popularnej, dodatkowej funkcji odtwarzaczy MP3. Jest nią możliwość zapisywania dźwięku, czyli po prostu dyktafon.

#### GRANIE NA EKRANIE

### Jakość, wielkość, technologia

Wbrew pozorom w odtwarzaczu muzycznym wielkość i jakość ekranu może odgrywać znaczną rolę. I nie chodzi tylko o opisane wcześniej funkcje odtwarzania filmów i przeglądania zdjęć, bo oczywiście jedno i drugie wymaga nie tylko sporego, ale w dodatku kolorowego ekranu. Większa powierzchnia wyświetlacza sprawi, że będziemy poruszać się po menu i zasobach naszego odtwarzacza znacznie szybciej i wygodniej. Tak właśnie jest w przypadku zwycięskiego iAudio D2 (którego ekran →

## Najlepsze w teście

### Odtwarzacze powyżej 2 GB

#### 1 Cowon iAudio D2 (4GB)

Doskonale wykonany, dzięki dotykowemu ekranowi bardzo wygodny w obsłudze, zapewniający wysoką jakość dźwięku – to cechy, które sprawiają, że warto kupić ów odtwarzacz. Mimo dużego, kolorowego wyświetlacza z funkcjami dotykowymi udało się osiągnąć długi czas pracy na bateriach, i to przy zachowaniu kompaktowych rozmiarów.



#### 23 Pentagram VanQuish R-Touch (4GB)

Jak na tę klasę cenową, zwraca uwagę wysoka jakość wykonania oraz bogactwo obsługiwanych formatów (brakuje jednak WMV z DRM). Szkoda, że jakość dźwięku nie dorównuje pozostałym parametrom urządzenia: dopiero w połowie skali głośności muzyka zagłusza trzaski, pozwalając spokojnie słuchać.



### Odtwarzacze do 2 GB

#### 2 iRiver X20 (2GB)

Czarno-srebrny, podświetlany na niebiesko odtwarzacz iRiver oferuje – oprócz wysokiej jakości dźwięku – także duży, kolorowy ekran, slot kart pamięci microSD, obsługę wszystkich najważniejszych formatów plików dźwiękowych, możliwość odtwarzania filmów, radio i wiele innych funkcji. Jeśli mielibyśmy na coś narzekać, to tylko na zbyt duże rozmiary.



#### 89 Korr KMP221 (1GB)

Trudno zachwycić się jakością wykonania, wyposażeniem czy funkcjami tego odtwarzacza – trzeba jednak powiedzieć, że bardzo dobrze leży w ręku, nieźle wygląda, a przede wszystkim jest naprawdę bardzo tani. Jeśli nie będzie nam przeszkadzała pewna surowość wykonania, a nie potrzebujemy dodatkowych funkcji, to Korr będzie idealnym wyborem. W końcu, po co przepłacać?



## CHIP Rekomendacja

■ W odtwarzaczu MP3 ważne jest wyważenie różnorodnych cech, takich jak ergonomia, duża pojemność, dobra jakość dźwięku, bogate wyposażenie i możliwie niska cena. Dobry odtwarzacz wyposażony w 4 GB pamięci wcale nie musi być drogi, co udowadnia Creative Zen V Plus, kosztujący zaledwie 495 zł, a więc nieco ponad połowę ceny zwycięzcy testu. Wśród odtwarzaczy poniżej 2 GB podobnie zrównoważonym koktajlem możliwości, jakości i przystępnej ceny cechuje się kosztujący 298 zł Sandisk c250 FM (2 GB). Kultowe odtwarzacze iPod są drogie i ubogo wyposażone, nic więc dziwnego, że zajęły w naszym teście niezbyt wysokie pozycje. Jabłuszkom trzeba jednak przyznać, że pod względem designu nie zdołał im dorównać żaden z rywali.

## Odtwarzacze z pamięcią o pojemności powyżej 2 GB

|         |             |                                    |         |                      |                        |         |             |                   |             | Dane techniczne                         |                                |  |  |                    |                                    |          |                                    |                                 |                               |
|---------|-------------|------------------------------------|---------|----------------------|------------------------|---------|-------------|-------------------|-------------|---|--------------------------------|--|--|--------------------|------------------------------------|----------|------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| Miejsce | Ocena POWER | Model                              | Cena    | Gwarancja (miesiące) | Dostawca               | Miejsce | Ocena Esono | Pojemność pamięci | Wyświetlacz | Złącza (line in / line out / video out) | Wbudowany czytnik kart pamięci | Odczytywane formaty audio (MP3 / WMA / AAC / DSD / WAV / FLAC) | Przebieganie obrazu (BMP lub JPEG) / plików tekstowych | Radio i Wykrywanie | Wymiary: szer. x wys. x głęb. (mm) | Waga (g) | Średni czas do odtwarzania (h:m:s) | Średni czas odtwarzania (h:m:s) | Średni czas ładowania (h:m:s) |
| 1       | 100         | Cowon iAudio D2 (4 GB)             | 913 zł  | 24                   | www.iaudio.pl          | 19      | 58          | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | SD/MMC                         | ●●●●●  | ●●●●●  | ●●●●●              | 78x56x17                           | 92       | 5241,27                            | 5929,32                         | 45,28                         |
| 2       | 93          | iRiver X20 (8 GB)                  | 817 zł  | 24                   | www.iriver.pl          | 18      | 61          | 8192              | kolorowy    | ●/-/-                                   | microSD                        | ●●●●●  | ●/-  | ●●●●●              | 99x49x15                           | 73       | 4540,80                            | 4325,83                         | 21,75                         |
| 3       | 90          | iRiver X20 (4 GB)                  | 606 zł  | 24                   | www.iriver.pl          | 4       | 79          | 4096              | kolorowy    | ●/-/-                                   | microSD                        | ●●●●●  | ●/-  | ●●●●●              | 99x49x15                           | 73       | 4540,80                            | 4325,83                         | 21,75                         |
| 4       | 88          | Cowon iAudio 6 (4 GB)              | 759 zł  | 24                   | www.iaudio.pl          | 15      | 62          | 4096              | kolorowy    | ●/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●●●●●  | ●●●●●              | 76x35x19                           | 59       | 4341,95                            | 3634,91                         | 17,5                          |
| 5       | 88          | Samsung YP-K5 (4 GB)               | 896 zł  | 24                   | www.samsung.pl         | 23      | 52          | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | ●●●●●              | 46x97x19                           | 105      | 3970,33                            | 3814,11                         | 33,05                         |
| 6       | 87          | Samsung YP-T9J (4 GB)              | 701 zł  | 24                   | www.samsung.pl         | 12      | 66          | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●●●●●  | ●●●●●              | 43x83x11                           | 48       | 2574,77                            | 4847,43                         | 26,15                         |
| 7       | 87          | Apple iPod nano II (8 GB)          | 1001 zł | 24                   | www.apple.com.pl       | 26      | 46          | 8192              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●/-/●/-  | ●/-  | -/-                | 39x90x7                            | 40       | 4412,08                            | 1469,86                         | 24,5                          |
| 8       | 86          | Trekstor VibeZ (12 GB)             | 721 zł  | 24                   | www.trekstor.pl        | 14      | 63          | 12048             | kolorowy    | ●/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | ●/-                | 50x105x17                          | 87       | 4074,22                            | 5340,71                         | 22,01                         |
| 9       | 85          | Creative Zen V plus (8 GB)         | 734 zł  | 24                   | www.creative.pl        | 16      | 62          | 8192              | kolorowy    | ●/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | ●●●●●              | 43x68x16                           | 45       | 1445,94                            | 2527,51                         | 17,2                          |
| 10      | 85          | Creative Zen Micro Photo (8 GB)    | 818 zł  | 24                   | www.creative.pl        | 21      | 55          | 8192              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | ●●●●●              | 51x85x18                           | 108      | 4707,08                            | 4571,68                         | 16,13                         |
| 11      | 85          | Apple iPod nano (8 GB)             | 975 zł  | 24                   | www.apple.com.pl       | 27      | 46          | 8192              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●/-/●/-  | ●/-  | -/-                | 40x90x7                            | 44       | 6813,20                            | 2428,46                         | 15,41                         |
| 12      | 84          | Cowon iAudio F2 (4 GB)             | 596 zł  | 24                   | www.iaudio.pl          | 5       | 75          | 4096              | kolorowy    | ●/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●●●●●  | ●●●●●              | 34x71x20                           | 38       | 4092,50                            | 5339,50                         | 20,56                         |
| 13      | 84          | Trekstor VibeZ (8 GB)              | 657 zł  | 24                   | www.trekstor.pl        | 8       | 68          | 8192              | kolorowy    | ●/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | ●/-                | 50x105x17                          | 87       | 4074,22                            | 5340,71                         | 22,01                         |
| 14      | 84          | Samsung YP-K3JA (4 GB)             | 666 zł  | 24                   | www.samsung.pl         | 9       | 67          | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | ●/-                | 44x96x7                            | 55       | 3946,48                            | 2863,87                         | 23,93                         |
| 15      | 84          | Apple iPod nano II (4 GB)          | 799 zł  | 24                   | www.apple.com.pl       | 20      | 56          | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●/-/●/-  | ●/-  | -/-                | 39x90x7                            | 40       | 4412,08                            | 1469,86                         | 24,5                          |
| 16      | 83          | Sony NW-A808 (8 GB)                | 919 zł  | 24                   | www.sony.pl            | 24      | 48          | 8192              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●/-/●/-  | ●/-  | -/-                | 44x88x9                            | 52       | 1261,42                            | 2020,89                         | 28,33                         |
| 17      | 82          | Creative Zen V plus (4 GB)         | 494 zł  | 24                   | www.creative.pl        | 2       | 88          | 4096              | kolorowy    | ●/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | ●●●●●              | 43x68x16                           | 45       | 1445,94                            | 2527,51                         | 17,2                          |
| 18      | 82          | Apple iPod nano (4 GB)             | 783 zł  | 24                   | www.apple.com.pl       | 22      | 55          | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●/-/●/-  | ●/-  | -/-                | 40x90x7                            | 44       | 6813,20                            | 2428,46                         | 15,41                         |
| 19      | 80          | Creative Zen V (4 GB)              | 492 zł  | 24                   | www.creative.pl        | 3       | 87          | 4096              | kolorowy    | ●/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | ●/-                | 43x68x16                           | 45       | 1413,74                            | 2475,65                         | 17,35                         |
| 20      | 79          | Archos 104 (4 GB)                  | 587 zł  | 24                   | www.archos.pl          | 7       | 72          | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | -/-                | 43x92x14                           | 78       | 3026,23                            | 2709,80                         | 11,93                         |
| 21      | 79          | Philips GoGear SA6045 (4 GB)       | 627 zł  | 24                   | www.philips.pl         | 10      | 67          | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | ●●●●●              | 93x53x12                           | 75       | 3615,00                            | 3555,86                         | 23,51                         |
| 22      | 78          | Sandisk Sansa e270 (6 GB)          | 639 zł  | 24                   | www.sandisk.com        | 13      | 65          | 6144              | kolorowy    | -/-/-                                   | microSD                        | ●●●●●  | ●/-  | ●/-                | 44x89x13                           | 75       | 2236,26                            | 2473,17                         | 20,917                        |
| 23      | 74          | Pentagram VanQuish R-Touch (4 GB)  | 394 zł  | 24                   | www.pentagram.pl       | 1       | 100         | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | microSD                        | ●●●●●  | ●●●●●  | ●●●●●              | 80x47x10                           | 52       | 1024,98                            | 3098,86                         | 8,38                          |
| 24      | 72          | Teac MP-450 (4 GB)                 | 510 zł  | 24                   | www.teac.pl            | 6       | 75          | 4096              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●●●●●  | ●●●●●              | 70x49x13                           | 44       | 721,93                             | 1299,69                         | 9,7                           |
| 25      | 71          | Thomson EH308 Black Diamond (8 GB) | 606 zł  | 24                   | www.thomson-europe.com | 17      | 62          | 8192              | kolorowy    | -/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | -/-                | 47x91x11                           | 60       | 3555,39                            | 2516,20                         | 13,13                         |
| 26      | 68          | Thomson Lyra H104E (4 GB)          | 544 zł  | 24                   | www.thomson-europe.com | 11      | 67          | 4096              | mono        | -/-/-                                   | -                              | ●●●●●  | ●/-  | -/-                | 51x91x16                           | 78       | 2643,20                            | 3477,02                         | 8,38                          |
| 27      | 66          | Sony NW-A1000 (6 GB)               | 733 zł  | 24                   | www.sony.pl            | 25      | 48          | 6144              | mono        | -/-/-                                   | -                              | ●/-/●/-  | ●/-  | -/-                | 55x88x19                           | 107      | 7692,49                            | 4296,50                         | 13,9                          |

## Odtwarzacze z pamięcią o pojemności do 2 GB

|    |     |                                   |         |    |                  |     |    |      |          |       |         |         |       |       |          |     |          |          |       |
|----|-----|-----------------------------------|---------|----|------------------|-----|----|------|----------|-------|---------|---------|-------|-------|----------|-----|----------|----------|-------|
| 1  | 100 | Cowon iAudio D2 (2 GB)            | 705 zł  | 24 | www.iaudio.pl    | 88  | 20 | 2048 | kolorowy | -/-/- | SD/MMC  | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 78x56x17 | 92  | 5241,27  | 5929,32  | 45,28 |
| 2  | 91  | iRiver X20 (2 GB)                 | 483 zł  | 24 | www.iriver.pl    | 70  | 26 | 2048 | kolorowy | ●/-/- | microSD | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 99x49x15 | 73  | 4540,80  | 4325,83  | 21,75 |
| 3  | 90  | LG FM33 (2 GB)                    | 422 zł  | 24 | www.lge.pl       | 60  | 30 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 42x70x13 | 42  | 3576,25  | 3635,23  | 37,26 |
| 4  | 90  | Cowon iAudio U3 (2 GB)            | 531 zł  | 24 | www.iaudio.pl    | 76  | 24 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 72x32x13 | 41  | 3113,55  | 5052,95  | 20,98 |
| 5  | 88  | TrekStor i.Beat organix FM (2 GB) | 397 zł  | 24 | www.trekstor.pl  | 58  | 31 | 2048 | OLED 2-k | ●●●●● | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 75x32x12 | 44  | 2393,32  | 2996,37  | 23,70 |
| 6  | 87  | iRiver U10 (2 GB)                 | 732 zł  | 24 | www.iriver.pl    | 94  | 17 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 69x47x16 | 70  | 2196,00  | 2583,83  | 28,13 |
| 7  | 87  | Samsung YP-K5 (2 GB)              | 739 zł  | 24 | www.samsung.pl   | 97  | 16 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●/-   | 46x97x19 | 105 | 3970,33  | 3814,11  | 33,05 |
| 8  | 87  | Samsung YP-T8Z (1 GB)             | 1044 zł | 24 | www.samsung.pl   | 102 | 12 | 1024 | kolorowy | ●/-/- | -       | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 82x44x16 | 57  | 11792,19 | 21940,43 | 15,10 |
| 9  | 86  | Cowon iAudio U3 (1 GB)            | 457 zł  | 24 | www.iaudio.pl    | 71  | 26 | 1024 | kolorowy | ●/-/- | -       | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 72x32x13 | 41  | 3113,55  | 5052,95  | 20,98 |
| 10 | 86  | Samsung YP-T9J (2 GB)             | 540 zł  | 24 | www.samsung.pl   | 83  | 22 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 43x83x11 | 48  | 2574,77  | 4847,43  | 26,15 |
| 11 | 85  | Cowon iAudio F2 (2 GB)            | 496 zł  | 24 | www.iaudio.pl    | 77  | 24 | 2048 | kolorowy | ●/-/- | -       | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 34x71x20 | 38  | 4092,50  | 5339,50  | 20,56 |
| 12 | 84  | TrekStor i.Beat organix FM (1 GB) | 306 zł  | 24 | www.trekstor.pl  | 42  | 38 | 1024 | OLED 2-k | ●●●●● | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 75x32x12 | 44  | 2393,32  | 2996,37  | 23,70 |
| 13 | 84  | Apple iPod nano II (2 GB)         | 566 zł  | 24 | www.apple.com.pl | 87  | 21 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●/-/●/- | ●/-   | -/-   | 39x90x7  | 40  | 4412,08  | 1469,86  | 24,50 |
| 14 | 83  | Sandisk c250 FM (2 GB)            | 298 zł  | 24 | www.sandisk.com  | 39  | 39 | 2048 | kolorowy | -/-/- | microSD | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 81x35x16 | 42  | 4938,00  | 4686,50  | 15,14 |
| 15 | 83  | Samsung YP-K5 (1 GB)              | 567 zł  | 24 | www.samsung.pl   | 89  | 20 | 1024 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●/-   | 46x97x19 | 105 | 3970,33  | 3814,11  | 33,05 |
| 16 | 83  | iRiver U10 (1 GB)                 | 761 zł  | 24 | www.iriver.pl    | 98  | 15 | 1024 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 69x47x16 | 70  | 2196,00  | 2583,83  | 28,13 |
| 17 | 82  | Creative Zen V plus (2 GB)        | 385 zł  | 24 | www.creative.pl  | 61  | 30 | 2048 | kolorowy | ●/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 43x68x16 | 45  | 1445,94  | 2527,51  | 17,20 |
| 18 | 82  | Cowon iAudio U2 (2 GB)            | 437 zł  | 24 | www.iaudio.pl    | 72  | 26 | 2048 | mono     | ●/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 73x26x18 | 36  | 2302,70  | 2927,33  | 18,92 |
| 19 | 82  | Samsung YP-K3JQ (2 GB)            | 496 zł  | 24 | www.samsung.pl   | 80  | 23 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●/-   | 44x96x7  | 55  | 3946,48  | 2863,87  | 23,93 |
| 20 | 81  | Creative Zen V (2 GB)             | 304 zł  | 24 | www.creative.pl  | 45  | 37 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●/-   | 43x68x16 | 45  | 1413,74  | 2475,65  | 17,35 |
| 21 | 81  | Cowon iAudio F2 (1 GB)            | 421 zł  | 24 | www.iaudio.pl    | 68  | 27 | 1024 | kolorowy | ●/-/- | -       | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 34x71x20 | 38  | 4092,50  | 5339,50  | 20,56 |
| 22 | 81  | Cowon iAudio T2 (2 GB)            | 496 zł  | 24 | www.iaudio.pl    | 81  | 23 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 53x30x13 | 29  | 4439,50  | 5335,50  | 9,05  |
| 23 | 81  | Apple iPod nano (2 GB)            | 559 zł  | 24 | www.apple.com.pl | 90  | 20 | 2048 | kolorowy | -/-/- | -       | ●/-/●/- | ●/-   | -/-   | 40x90x7  | 44  | 6813,20  | 2428,46  | 15,41 |
| 24 | 79  | Lago MP4 797 (1 GB)               | 139 zł  | 24 | www.lago.pl      | 6   | 79 | 1024 | kolorowy | -/-/- | -       | ●●●●●   | ●●●●● | ●●●●● | 45x80x15 | 49  | 1268,00  | 4736,00  | 30,00 |
| 25 | 79  | Sandisk c240 FM (1 GB)            | 227 zł  | 24 | www.sandisk.com  | 25  | 48 | 1024 | kolorowy | -/-/- | microSD | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 81x35x16 | 42  | 4938,00  | 4686,50  | 15,14 |
| 26 | 79  | iBox Neo MP3 1510 (2 GB)          | 249 zł  | 24 | www.ibox.pl      | 31  | 44 | 2048 | kolorowy | ●/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 95x48x15 | 56  | 1020,80  | 2954,53  | 25,41 |
| 27 | 79  | Creative Zen V plus (1 GB)        | 298 zł  | 24 | www.creative.pl  | 46  | 37 | 1024 | kolorowy | ●/-/- | -       | ●●●●●   | ●/-   | ●●●●● | 43x68x16 | 45  | 1445,94  | 2527,51  | 17,20 |

● Klasa najwyższa (100–90) 
 ● Klasa wyższa (89–75) 
 ● Klasa średnia (74–45)

● tak ● nie ● Wypis najlepszy wynik ● Wypis najgorszy wynik

Pełna tabela odtwarzaczy MP3 znajduje się na płycie.





jest w dodatku czuły na dotyk), jak również innych urządzeń – choćby Creative Zen V Plus czy iPod Nano.

OD 15 DO 108 GRAMÓW

## Nie każdy odtwarzacz zmieści się w kieszeni

Przenośny odtwarzacz MP3 będziemy najprawdopodobniej nosili ze sobą bardzo często, w kieszeni, przypięty do paska lub wiszący na smyczy. W każdym z tych przypadków najlepiej, jeśli urządzenie jest jak najmniejsze i najlżejsze. Wobec powszechnej miniaturyzacji i rosnącego stopnia integracji obwodów scalonych, wreszcie małych, bardzo wydajnych akumulatorów – spełnienie tego postulatów stało się bardzo proste. Wśród ponad setki przetestowanych w naszym laboratorium odtwarzaczy żaden nie był większy od paczki papierosów, a zaledwie pięć ważyło trochę ponad 100 g. Na masę najcięższego, ważącego 108 g Creative Zen Micro Photo miało wpływ zastosowanie w jego konstrukcji dysku twardego. Z kolei swoje imponujące 15 g najlżejszy w teście iPod Shuffle zawdzięcza bezkompromisowej rezygnacji ze wszystkiego, co nie wiąże się bezpośrednio z odtwarzaniem muzyki – włącznie z ekranem.

Jednak masa i rozmiary to nie wszystko, co wpływa na wygodę noszenia urządzenia. Liczy się też kształt – testując odtwarzacze, szybko doszliśmy do wniosku, że płaskie i wąskie urządzenia o kształtach iPod'a Nano lub Samsunga KP-K3JZ są znacznie wygodniejsze od przypominających prostopadłościenną kolumnę odtwarzaczy takich jak Cowon iAudio F2.

A skoro już mowa o iPodzie, to warto poruszyć inną kwestię wiążącą się z wygodą użytkowania: intuicyjność i ergonomię interfejsu. Pod tym terminem rozumiemy zarówno wygodę w sterowaniu odtwarzaczem za pomocą zainstalowanych przycisków, dotykowego ekranu czy dżoystika, jak i łatwość poruszania się po menu. W obu kategoriach tytuł mistrzowski przysługuje właśnie urządzeniom firmy Apple, ale iPody nie mają bynajmniej monopolu na ergonomię. Dzięki dotykowemu ekranowi bardzo przyjemnie i wygodnie można operować na przykład odtwarzaczami Cowon iAudio D2.

## PODSUMOWANIE TESTU: 102 odtwarzacze MP3

### Przed zakupem

#### ✓ Ergonomia obsługi

Bardzo istotne dla naszej wygody są: logicznie skonstruowane menu, szybkość działania interfejsu, rozmieszczenie i łatwość obsługi przycisków oraz manipulatorów.

#### ✓ Szybkość transmisji danych

Przesyłanie danych i ich zapis w pamięci odtwarzacza powinny być jak najszybsze – w końcu chyba nikt nie chciałby czekać godzinami na przegranie utworów.

#### ✓ Wielkość i waga

Odtwarzacz ma być z nami wszędzie tam, gdzie się wybierzemy, powinien więc być jak najmniejszy i jak najlżejszy, żeby nie obciążał naszych kieszeni.

#### ✓ Ekran

Spory ekran o przystępnej rozdzielczości będzie ogromnym ułatwieniem podczas nawigacji po dużych kolekcjach muzyki zgromadzonych w pamięci naszego odtwarzacza.

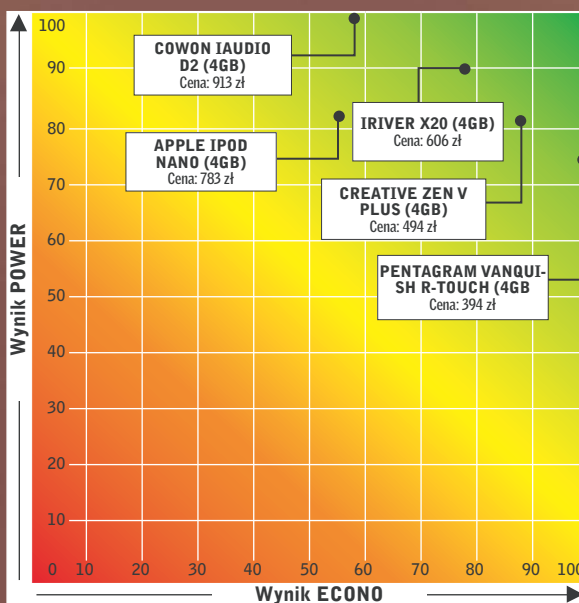
#### ✓ Czas pracy na bateriach

Wybierając urządzenie, sprawdźmy, jak długo potrafi obejść się bez „dokarmiania” i jak jest ładowane. Ładowanie poprzez złącze USB oszczędzi nam konieczności wozienia oddzielnej ładowarki.

#### ✓ Obsługiwane formaty plików

Absolutną podstawą jest obsługa MP3, ale dobrze byłoby, żeby urządzenie radziło sobie także z formatem WMA, a najlepiej także WAV, MPC czy OGG.

### CHIP NAWIGATOR



Strata pieniędzy ■ Umiarkowana korzyść ■ Korzystny zakup ■

Dzięki nawigatorowi dowiecie się, jak kształtuje się relacja między wynikami POWER i ECONO wybranych modeli.

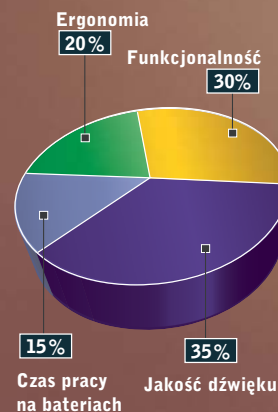
## Procedura testowa

**Ergonomia** – w tej kategorii przyznawaliśmy punkty, biorąc pod uwagę intuicyjność obsługi, szybkość działania interfejsu, rozmieszczenie i łatwość obsługi przycisków oraz manipulatorów. Zwracaliśmy też uwagę na wielkość i ciężar odtwarzaczy.

**Funkcjonalność** – ocenialiśmy odtwarzacze pod kątem możliwości – w tym wspieranych formatów plików, zainstalowanych wejść i wyjść, złącza kart, wielkości i jakości ekranu – oraz dodatkowych funkcji, ze szczególnym uwzględnieniem radia FM, dyktafonu, możliwości dostępu do pamięci urządzenia jak do zwykłej pamięci masowej.

**Jakość dźwięku** – jakość odtwarzanej muzyki sprawdzaliśmy zarówno przy użyciu dołączonych słuchawek, jak i służących za poziom odniesienia słuchawek Creative EP630. Oprócz subiektywnego testu odsłuchowego przeprowadziliśmy także precyzyjny pomiar charakterystyki dźwięku reproduktora przez testowane urządzenia. Jeśli odtwarzacz był wyposażony w wyjście liniowe, przeprowadzaliśmy pomiar także dla muzyki odtwarzanej za jego pośrednictwem.

**Czas pracy na bateriach** – podczas oceniania odtwarzaczy dużą wagę przywiązywaliśmy do faktycznego czasu pracy na bateriach, który przetestowaliśmy, uruchamiając zapętlony utwór MP3.



# Wielki test plujek

Przetestowaliśmy kilkadziesiąt najnowszych drukarek atramentowych A4. Wyjaśniamy, czym różnią się poszczególne modele, i podpowiadamy, które sprawdzą się przy wydrukach zdjęć, a które przy dokumentach. *Tomasz Kulas, testy Robert Dutkiewicz*

## W artykule

Prawdy i mity o kosztach eksploatacji  
Kto traci na szybkości druku

Dodatkowe funkcje:  
przydatne albo bez sensu

## Na płycie

Pełna tabela z wynikami testów. Kod:  
Drukarki

**P**roducenty drukarek od lat próbują wyróżnić swoje produkty wśród tłumu konkurentów. Problem polega na tym, że pomysły, które przychodzą im do głowy, nie zawsze są rzeczywiście użyteczne: część z nich to niepotrzebne w praktyce „wodotryski”, a część przydatna jest tylko

w specyficznych sytuacjach określonej grupie użytkowników. Zanim zatem wybierzesmy drukarkę idealną, warto ten ideał wyraźnie sprecyzować.

### KOSZTY DRUKU

## Eksploatacja droższa od zakupu

Proste porównanie cen urządzeń nie daje odpowiedzi na pytanie, ile dana drukarka naprawdę kosztuje. Nierzadko od ceny zakupu dużo wyższe są koszty eksploatacji, szczególnie jeśli często drukujemy zdjęcia. Jak zatem dowiedzieć się, jaki będzie koszt użytkowania wybranego modelu? Najłatwiej oczywiście... sprawdzić w naszej tabeli. Warto również pamiętać o kilku prostych regułach, nie do końca zgodnych z tym, co starają się nam wmówić eksperci od marketingu.

Na przykład powszechnie zachwalane oddzielne wkłady atramentowe – rzeczywiście przyczyniają się do najbardziej skutecznego wykorzy-

stania całego zakupionego tuszu, ale ich sumaryczna cena jest często sporo wyższa niż trójkolorowego wkładu zespolonego. Tymczasem straszliwa wizja nadającego się do wyrzucenia wkładu zespolonego, w którym zużył się tylko jeden kolor, a inne są niemal pełne, okazuje się przy normalnym użytkowaniu właściwie niemożliwa do zrealizowania. Badania wykazały, których kolorów zużywa się więcej (zazwyczaj jest to atrament żółty), a których mniej – napełnione w odpowiednich proporcjach wkłady zużywają więc wszystkie atramenty niemal równocześnie. Oczywiście tylko jeden z nich zużywa się do końca, jednak inne również zazwyczaj „finiszują”. Jeśli zatem weźmiemy pod uwagę koszt trzech zupełnie zużytych oddzielnych wkładów kolorowych (Cyan, Magenta i Yellow) kontra niższa cena prawie zupełnie zużytego trójkolorowego wkładu CMY, to często bardziej opłacalna okaże się ta druga opcja. Tak było choćby w przypadku drukarki HP Deskjet 5940, która otrzymała w naszym teście jedną z wyższych ocen w kategorii kosztów wydruku (87 punktów na 100). Tymczasem np. Epson Stylus Photo R360, wykorzystu-



### Drukowanie tekstu

- ✓ opłacalne są modele z oddzielnym czarnym atramentem, a najlepiej dwoma – do tekstu i do zdjęć
- ✓ tu liczy się szybkość druku, zwłaszcza jeśli drukujemy duże dokumenty
- ✓ pożytecznym dodatkiem jest wbudowany moduł druku dwustronnego (dupleks), tak jak w droższych Canonach

**0,09–0,53 zł (za A4)**

### Drukowanie zdjęć

- ✓ test wykazał, że drukarki 4-atramentowe oferują jakość tylko nieco gorszą do modeli 6-atramentowych, a te ostatnie są wyraźnie droższe w eksploatacji
- ✓ nawet tanie modele oferują nieraz zaskakująco wysoką jakość druku zdjęć
- ✓ wydruk bez marginesów (zarówno format 10x15 cm, jak i A4) to już standard

**3,26–8,40 zł (za A4)**



■ Na pierwszy rzut oka ogólnym zwycięzcą testu jest firma Canon, lecz tak naprawdę tylko o włos przegrały z nią produkty HP. Wszystko zależy od tego, jaką wagę przykładamy do poszczególnych funkcji i cech drukarki. Wbudowany dupleks i możliwość drukowania na płytach oferowane przez drukarki Canona są w praktyce cenniejsze niż kolorowe wyświetlacze i czytniki kart w urządzeniach HP. Wysokie noty za jakość wydruków zdjęć zdobyły też drukarki Epsona z serii R, doceniane zwłaszcza przez osoby profesjonalnie zajmujące się obrazem. Ci użytkownicy, którzy drukują jedynie sporadycznie i nie chcą angażować zbyt wielkich kapitałów, powinni wybrać coś z oferty Lexmarka.

jący oddzielne wkłady atramentowe, otrzymał w tej kategorii zaledwie 49 punktów.

Warto też wiedzieć, że ilość zużytego atramentu (a przez to koszty wydruków) zwiększa się, i to dość radykalnie, wraz ze wzrostem liczby kolorów tuszu. Drukarka 6-atramentowa na wydrukowanie tego samego zdjęcia zużywa blisko dwa razy więcej tuszu niż 4-atramentowa! Z każdym kolejnym atramentem ilość zużytego tuszu dalej rośnie. Nic dziwnego, że w naszym teście najlepsze oceny w kategorii kosztów wydruku uzyskały właśnie modele 4-atramentowe, np. HP Business Inkjet 1200D, albo 5-atramentowe, wykorzystujące dwa tusze czarne (jeden do tekstów, drugi do zdjęć), jak np. zwycięski Canon Pixma iP5300. Drukarki 6-atramentowe, jak wysoko oceniony model Photosmart D7360, znalazły się w tej klasyfikacji daleko w tyle.

Ale uwaga – do reguły: im mniej tuszów, tym tańsza eksploatacja, nie przystają modele 3-atramentowe (CMY) takie jak Lexmark Z735. Nie mają one oddzielnego tuszu czarnego, lecz tworzą czarne obszary za pomocą mieszania trzech barw. Z tego właśnie powodu koszty drukowania zwykłego, czarnego tekstu stają się niewspółmiernie wysokie, przy równocześnie dość niskich kosztach druku zdjęć i ogólnej łatwości obsługi.

Ostatnią, lecz bynajmniej nie najmniej ważną kwestią, o której nie poinformujemy nas żadne materiały reklamowe producentów, jest ilość zużytego atramentu, który nigdy nie posłużył do drukowania, ale został – mówiąc wprost – zmarnowany. Do takiej sytuacji dochodzi np. podczas odpo-

wietrzania lub oczyszczania głowicy, wyrównywania tuszów itd. Nie są to małe ilości – w niektórych przypadkach mogą one sięgać nawet kilkudziesięciu procent całego atramentu! Dzieje się tak zwłaszcza wtedy, gdy drukujemy sporadycznie, na dodatek za każdym razem niewielką liczbę stron – czyli, niestety, tak jak podczas zwykłego użytkowania drukarki w domu. Nie ma obecnie testów, które mogłyby obiektywnie zmierzyć te wartości (nawet test zgodny z normą ISO dotyczy tylko druku ciągłego, bez przerw na autoserwisowanie drukarki), warto jednak wiedzieć, że w części modeli zastosowano ciekawe technologie oszczędzania tuszu. Na wyróżnienie zasługują zwłaszcza zaawansowane drukarki HP, takie jak Photosmart D7360 czy D7160, wyposażone w szereg systemów oszczędzających atrament, m.in. bezstratne odpowietrzanie dysz albo nierozpoczynanie wydruku, jeśli w trakcie drukowania mogłoby zabraknąć któregoś z atramentów.

#### JAKOŚĆ DRUKU

### Różnice się zacierają

Może to zabrzmieć dziwnie, ale wbrew pozorom jakość druku nie powinna być obecnie najważniejszą rzeczą, na jaką należy zwracać uwagę, kupując drukarkę. Jak to możliwe? Po prostu jakość wydruków z wszystkich testowanych obecnie drukarek osiągnęła już poziom, który zadowoli nawet wymagających użytkowników. Nawet najtańsze przetestowane przez nas drukarki, takie jak Canon Pixma iP1800, HP Deskjet D2460, Epson Stylus D78 czy Lexmark Z735, przenoszą na papier grafikę i zdjęcia na tyle dobrze, że można swobodnie używać ich do tego celu.

Jeśli zatem nie zamierzamy skupiać się wyłącznie na drukowaniu zdjęć, nie dajmy się złapać w marketingowe sidła, kupując zaawansowane i dużo droższe modele, jako oferujące znacznie lepszą jakość. Drukują one lepiej, lecz gołym okiem coraz trudniej zauważyć różnicę, a mało kto ogląda zdjęcia pod mikroskopem... Dotyczy to także różnicy między modelami 4-atramentowymi a drukarkami wykorzystującymi większą liczbę tuszów. Jak wykazały nasze testy, zdecydowana większość z nas nie odróżni gołym okiem wydruku z wykorzystaniem 4 atramentów od tego wykonanego w technologii 6-atramentowej! Nie znaczy to, że takich różnic nie ma – zwłaszcza na zdjęciach z dużą →

## Najlepsze w teście

### 1 Canon Pixma iP5300

Ta drukarka zebrała najwyższe oceny zarówno za jakość druku tekstu i zdjęć, jak i za szybkość oraz koszty drukowania. Pomogło jej w tym wykorzystywanie dwóch atramentów czarnych – do fotografii i do tekstu. Do tego wbudowany dupleks i drukowanie na płytach CD/DVD.



### 2 Canon Pixma iP4300

Tańsza wersja zwycięzcy testu, różniąc się mniejszą szybkością druku. Otrzymała najwyższą ocenę za jakość druku grafiki i zdjęć. Minimalna wielkość kropli, podobnie jak w iP5300, to 1 pikolit, zaś maksymalna rozdzielczość to 9600x2400 dpi. Do tego oczywiście dupleks i druk na płytach CD/DVD.



### 26 Lexmark Z735

Jedno z najtańszych urządzeń na rynku – idealny wybór dla tych, którzy używają drukarki sporadycznie. Jakość wydruków jest na niezłym poziomie, wady to widoczny raster i kiepskie oddanie czerni. Plus za prostotę obsługi.



### 16 Canon Pixma iP1800

Używa dwóch kartridży ze zintegrowanymi głowicami (CMY+K), ale to i tak wystarczyło, by uzyskać niemal najwyższe oceny pod względem jakości druku! Gorzej z szybkością drukowania i kosztami eksploatacji. Dziwi brak tacy przyjmującej wydruki.



ilością czerwieni lub niebieskiego będą one dość wyraźnie widoczne, lecz jeśli nie szukamy absolutnie najlepszej jakości, nie są to różnice, które powinny decydować o zakupie droższego modelu. Pojawia się także inna ciekawa kwestia – ocena jakości wydruku jest w jakimś stopniu subiektywna. Jednym podobać się będzie zdjęcie o mocniej nasyconych

i cieplejszych kolorach, kto inny postawi na wierność oddania barw. Jak zatem wybrać drukarkę, która będzie drukowała tak, że spodoba się właśnie nam? Pomocna okaże się statystyka, czyli psychometryczna część naszego testu, polegająca na przedstawieniu wydruków ze wszystkich drukarek jak największej liczbie osób z prośbą o uszeregowanie ich

od najładniejszego do najbrzydszego (oczywiście bez informacji, z jakiego modelu pochodzi dany wydruk). Wyniki są zaskakujące. Najczęściej bardziej podobają się wydruki z drukarek HP, ale gdy z grupy oceniającej wydzieliliśmy osoby zajmujące się obrazem (grafików, fotografów), statystycznie „najładniejsze” okazały się wydruki z modeli Epsona

| Miejsce POWER   | MIEJSCE 1<br>POWER<br>CHIP<br>TIP | MIEJSCE 2<br>POWER<br>CHIP<br>TIP | MIEJSCE 3              | MIEJSCE 4              | MIEJSCE 5             | MIEJSCE 6               |  |
|---|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|-------------------------|--|
| Model   | Canon Pixma iP5300                | Canon Pixma iP4300                | HP Photosmart D7360    | HP Photosmart D7160    | HP Officejet Pro K550 | Epson Stylus Photo R360 |  |
| Cena  | 512 zł                            | 313 zł                            | 689 zł                 | 517 zł                 | 460 zł                | 568 zł                  |  |
| Gwarancja [miesiące]  | 12                                | 12                                | 12                     | 12                     | 12                    | 12                      |  |
| Dostawca  | Canon                             | Canon                             | HP                     | HP                     | HP                    | Epson                   |  |
| Wydajność   |                                   |                                   |                        |                        |                       |                         |  |
| Ocena POWER   | 100                               | 99                                | 98                     | 96                     | 93                    | 93                      |  |
| Jakość tekstu   | 100                               | 100                               | 88                     | 88                     | 92                    | 92                      |  |
| Jakość druku graficznego i zdjęć  | 95                                | 100                               | 94                     | 90                     | 74                    | 99                      |  |
| Szybkość druku  | 94                                | 85                                | 100                    | 85                     | 87                    | 72                      |  |
| Wyposażenie i dokumentacja  | 92                                | 92                                | 95                     | 94                     | 92                    | 99                      |  |
| Sumaryczne koszty druku   | 93                                | 72                                | 68                     | 74                     | 98                    | 49                      |  |
| Ergonomia i serwis  | 65                                | 68                                | 87                     | 89                     | 82                    | 74                      |  |
| Oplacalność   |                                   |                                   |                        |                        |                       |                         |  |
| Miejsce ECONO   | 17                                | 8                                 | 24                     | 18                     | 16                    | 20                      |  |
| Ocena ECONO   | 34                                | 55                                | 25                     | 32                     | 35                    | 29                      |  |
| Dane techniczne   |                                   |                                   |                        |                        |                       |                         |  |
| Maksymalna rozdzielczość druku [dpi]  | 9600 x 2400                       | 9600 x 2400                       | 4800 x 1200            | 4800 x 1200            | 4800 x 1200           | 5760 x 1440             |  |
| Maksymalna szybkość druku (tekst/kolor)   | 15/12                             | 30/24                             | 32/31                  | 32/31                  | 12/10                 | 30/30                   |  |
| Technologia druku   | termiczna                         | termiczna                         | termiczna              | termiczna              | termiczna             | piezoelektryczna        |  |
| Standardowy zestaw atramentów   | C, M, Y, K, PK                    | C, M, Y, K, PK                    | C, PC, M, PM, Y, K     | C, PC, M, PM, Y, K     | C, M, Y, K            | C, M, Y, LC, LM, PK     |  |
| Maksymalna gramatura papieru [g/m²]   | 273                               | 273                               | 280                    | 240                    | 200                   | 300                     |  |
| Druk dwustronny   | sprzętowy                         | sprzętowy                         | programowy             | programowy             | programowy            | programowy              |  |
| Zintegrowany czytnik kart pamięci   | -                                 | -                                 | ●                      | ●                      | -                     | ●                       |  |
| Typ głowicy drukujące   | wymienna                          | wymienna                          | zainstalowana na stałe | zainstalowana na stałe | wymienna              | zainstalowana na stałe  |  |
| Naboje czarny i kolorowy wymienne niezależnie (oddzielnie) (0 - nie, 1 - tak)   | ●                                 | ●                                 | ●                      | ●                      | ●                     | ●                       |  |
| Poszczególne kolory wymienne niezależnie (0 - nie, 1 - tak)   | ●                                 | ●                                 | ●                      | ●                      | ●                     | ●                       |  |
| Wymiary w stanie rozłożonym (szer. x wys. x głęb.) [cm]   | 45 x 35 x 58                      | 44,5 x 24,8 x 55                  | 45 x 17 x 42           | 46 x 24 x 53           | 50 x 22 x 65          | 45,3 x 28,5 x 53,8      |  |
| Wyniki testu  |                                   |                                   |                        |                        |                       |                         |  |
| 5-stronicowy dokument tekstowy (brief5.doc z MS Worda, jakość standardowa, papier ksero): czas wydruku [s]  | 36                                | 42,7                              | 57                     | 58                     | 39                    | 107,6                   |  |
| Dokument graficzny (Grafikdokument 2.0.cdr z Corela 10(+), jakość maksymalna, papier inkjet bright white): czas wydruku [s]                                       | 102                               | 113,4                             | 49                     | 102                    | 89                    | 83,4                    |  |
| Zdjęcie A4 (DQ_A4_300ppi.tif, jakość foto/maks., papier foto glossy): czas wydruku [s]  | 119                               | 164,7                             | 125                    | 129                    | 213                   | 324,3                   |  |
| 4 zdjęcia 10x15 z PC (DQ_10x15_1.jpg do DQ_10x15_4.jpg + oryginalne narzędzie do drukowania zdjęć, jakość foto/maks., papier foto glossy 10x15): czas wydruku [s] | 105                               | 265,5                             | 100                    | 219                    | -                     | 508,7                   |  |
| 4 zdjęcia 10x15 bezpośrednio z karty pamięci (jakość foto/maks., papier foto glossy 10x15): czas wydruku [s]  | -                                 | -                                 | 96                     | 96                     | -                     | 519,7                   |  |
| Głośność maksymalna podczas druku [sone/dB]   | 17,5/66                           | 12,6/60,4                         | 7/55                   | 14,9/62                | 16,1/64               | 12,8/64,7               |  |
| Zużycie prądu w stanie oczekiwania [W]  | 0,5                               | 0,8                               | 4,4                    | 3,7                    | 7,1                   | 6,9                     |  |



Pełna tabela 26 drukarek znajduje się na płycie.



■ Klasa najwyższa (90–100) 
 ■ Klasa wyższa (75–89) 
 ■ Klasa średnia (40–74) 
 ● tak ■ nie 
 ■ Wynik najlepszy wynik ■ Wynik najgorszy wynik



serii R (R265 czy R340, a zwłaszcza R800), choć po piętach deptały im też drukarki Canona (seria Pixma, od 4000 wzwyż), a urządzenia HP spadły na trzecie miejsce. Jakość wydruków z Lexmarka, choć w nowych modelach (np. Z1420) znacznie poprawiona, nadal minimalnie odstaje od konkurencji.

## SZYBKOŚĆ DRUKU Stanowczo za szybko

Tym, co producenci drukarek najchętniej eksponują w parametrach technicznych swych produktów, jest szybkość, z jaką drukują w czerni lub w kolorze. Należy za-

cząć od tego, że podawane przez nich dane nijak się mają do rzeczywistości, bo dotyczą zazwyczaj oferującego sporo niższą jakość trybu draft (określanego też mianem trybu oszczędnego). W praktyce przy drukowaniu tekstu korzysta z niego niewielu użytkowników, a przy wydrukach kolorowych – niemal nikt. →



| MIEJSCE 7                | MIEJSCE 8                 | MIEJSCE 9               | MIEJSCE 10               | MIEJSCE 11               | MIEJSCE 12               | MIEJSCE 13               | MIEJSCE 14              | MIEJSCE 15               | MIEJSCE 16               |
|--------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|
| HP Officejet Pro K5400dn | Epson Stylus Photo R800   | Epson Stylus Photo R265 | HP Deskjet 6980          | HP Business Inkjet 1200D | Canon Pixma iP2500       | HP Deskjet 5940          | HP Business Inkjet 1000 | HP Deskjet 6940          | Canon Pixma iP1800       |
| 599 zł                   | 1230 zł                   | 306 zł                  | 603 zł                   | 734 zł                   | 173 zł                   | 292 zł                   | 417 zł                  | 429 zł                   | 159 zł                   |
| 12                       | 12                        | 12                      | 12                       | 12                       | 12                       | 12                       | 12                      | 12                       | 12                       |
| HP                       | Epson                     | Epson                   | HP                       | HP                       | Canon                    | HP                       | HP                      | HP                       | Canon                    |
| 93                       | 93                        | 92                      | 92                       | 92                       | 91                       | 91                       | 91                      | 91                       | 90                       |
| 92                       | 96                        | 88                      | 96                       | 96                       | 100                      | 88                       | 96                      | 96                       | 100                      |
| 74                       | 98                        | 99                      | 84                       | 82                       | 99                       | 85                       | 79                      | 81                       | 99                       |
| 89                       | 60                        | 77                      | 74                       | 60                       | 66                       | 70                       | 77                      | 74                       | 64                       |
| 94                       | 100                       | 98                      | 93                       | 94                       | 90                       | 92                       | 93                      | 93                       | 90                       |
| 96                       | 46                        | 50                      | 76                       | 100                      | 42                       | 87                       | 79                      | 77                       | 41                       |
| 71                       | 93                        | 65                      | 78                       | 72                       | 63                       | 73                       | 72                      | 74                       | 62                       |
| 22                       | 26                        | 10                      | 23                       | 25                       | 3                        | 9                        | 13                      | 14                       | 2                        |
| 27                       | 13                        | 53                      | 27                       | 22                       | 92                       | 55                       | 38                      | 37                       | 99                       |
| 4800 x 1200              | 5760 x 1440               | 5760 x 1440             | 4800 x 1200              | 4800 x 1200              | 4800 x 1200              | 4800 x 1200              | 4800 x 1200             | 4800 x 1200              | 4800 x 1200              |
| 36/35                    | 17/8                      | 30/30                   | 36/27                    | 28/24                    | 22/17                    | 11/8                     | 23/18                   | 36/27                    | 20/16                    |
| termiczna                | piezoelektryczna          | piezoelektryczna        | termiczna                | termiczna                | termiczna                | termiczna                | termiczna               | termiczna                | termiczna                |
| C, M, Y, K               | C, M, Y, K, mK, R, B, Glo | C, M, Y, LC, LM, PK     | C, M, Y, K               | CMYK                     | C, M, Y, K               | C, M, Y, K               | CMYK                    | C, M, Y, K               | C, M, Y, K               |
| 280                      | 255                       | 300                     | 280                      | 280                      | 273                      | 280                      | 200                     | 280                      | 273                      |
| sprzętowy                | programowy                | programowy              | programowy               | sprzętowy                | programowy               | programowy               | programowy              | programowy               | programowy               |
| -                        | -                         | -                       | -                        | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        |
| wymienna                 | zainstalowana na stałe    | zainstalowana na stałe  | w kartridżu z atramentem | wymienna                 | w kartridżu z atramentem | w kartridżu z atramentem | wymienna                | w kartridżu z atramentem | w kartridżu z atramentem |
| ●                        | ●                         | ●                       | ●                        | ●                        | ●                        | ●                        | ●                       | ●                        | ●                        |
| ●                        | ●                         | ●                       | -                        | tak                      | -                        | -                        | ●                       | -                        | -                        |
| 50 x 21 x 59             | 50 x 32 x 64              | 45,3 x 28,5 x 53,8      | 45 x 15 x 54             | 50,6 x 21,1 x 64         | 44,2 x 25,6 x 23,7       | 46 x 17 x 35             | 50 x 22 x 41            | 45 x 14,4 x 54           | 44,2 x 25,6 x 23,7       |
| 36                       | 138                       | 91,5                    | 51                       | 65                       | 62,1                     | 59                       | 74                      | 52                       | 62,5                     |
| 84                       | 153                       | 72,8                    | 160                      | 252                      | 231,2                    | 156                      | 102                     | 159                      | 235,3                    |
| 242                      | 302                       | 314,4                   | 209                      | 495                      | 264,8                    | 253                      | 203                     | 213                      | 313,7                    |
| -                        | -                         | 520,7                   | 301                      | -                        | 434,2                    | 346                      | -                       | 295                      | 553,5                    |
| -                        | -                         | -                       | -                        | -                        | -                        | -                        | -                       | -                        | -                        |
| 16,8/63                  | 3,8/42                    | 16,2/65                 | 12,7/59                  | 15,7/65                  | 14,1/64,6                | 2,8/43                   | 15,4/61                 | 19,8/69                  | 15,7/66,1                |
| 6,9                      | 1,7                       | 1                       | 2,6                      | 1,4                      | 0,4                      | 5                        | 4,6                     | 2,7                      | 0,4                      |

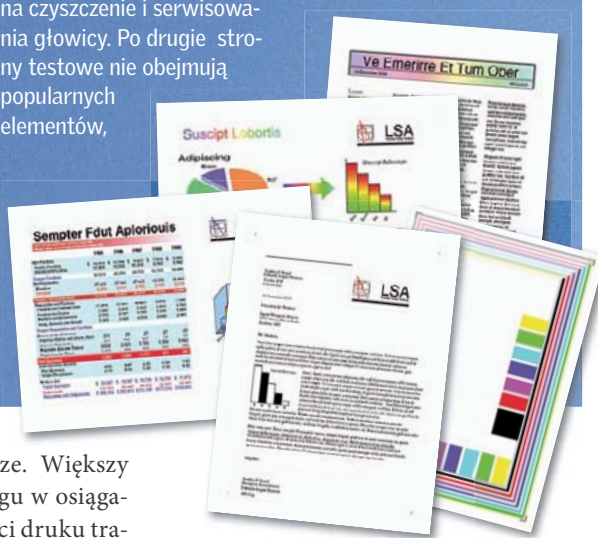


## Obiektywnie – nowa norma ISO

Do niedawna skazani byliśmy na podawaną przez producentów informację o wydajności ich wkładów, przez każdego obliczaną inaczej, ale zawsze tak, by wyniki były jak najlepsze. Na szczęście pół roku temu organizacja opracowująca normę ISO zajęła się wydajnością atramentów drukarek. W ten sposób powstała norma ISO/IEC 24711 (oraz ISO/IEC 24712, zawierająca wzorce wydruków), dzięki której można łatwo porównać wydajność wkładów drukarek różnych producentów. Aby spełnić wymagania normy, niezbędne są co najmniej trzy drukarki i dziewięć wkładów atramentowych, przy czym zaleca się, by wkłady pochodziły z różnych sklepów i miały różną datę produkcji. Drukowane są cztery strony testowe i jedna wykrywczościowa. Dzięki tej ostat-

niej stosunkowo łatwo wychwycić można pierwsze oznaki zaniku atramentu i związane z tym ubytki w wydrukach. Najważniejszą zaletą nowej normy jest to, że w ogóle powstała, bo choć to międzynarodowa norma, nie jest pozbawiona wad. Po pierwsze testy zgodnie z normą prowadzone są w sposób ciągły – stały wydruk do wyczerpania atramentu. Tymczasem w praktyce spora część atramentu jest wykorzystywana na czyszczenie i serwisowanie głowicy. Po drugie strony testowe nie obejmują popularnych elementów,

takich jak fotografie czy strony WWW. Po trzecie ocena jakości wydruków ma charakter ogólny. Z pewnością norma oznacza liczbę wydruków, ale o jakości musimy zdecydować sami. Już teraz łatwo dotrzeć można do wyników testów. Publikują je na swoich stronach firmy Epson, HP czy Lexmark. Zgodnie sugerują jednak, by wyniki tych testów nie stanowiły jedynego kryterium wyboru.



Ale nie to jest najważniejsze. Większy problem w tym, że na wyścigu w osiągnięciu coraz większych szybkości druku tracimy my – konsumenci. Przecież drukarki atramentowe przeznaczone są do użytku domowego, a nie do obsługi liczących setki pracowników biur – szybkość ich pracy nie jest aż taka ważna. Jeśli na jakiś wydruk przyjdzie nam poczekać kilka minut dłużej, nic wielkiego się nie stanie, natomiast jeśli otrzymamy go szybciej kosztem gorszej jakości – to już będzie problem. Ponieważ głowice drukarek muszą wyrzucać z siebie coraz więcej tuszu, lawinowo rośnie liczba ich dysz, a przez to – prawdopodobieństwo usterki coraz bardziej skomplikowanych (i coraz droższych) mechanizmów. Ciekawostką jest, że również w tym przypadku znalazło zastosowanie prawo Moore'a, pierwotnie odnoszące się do liczby tranzystorów: liczba kropeł wyrzucanych w ciągu sekundy podwaja się co około 18 miesięcy. Wyższa awaryjność to nie jedyny negatywny efekt uboczny tego wyścigu. Drugi

problem polega na tym, że zamiast skupiać się na produkcji jak najlepszego papieru, czyli najlepiej zabezpieczającego atrament przed negatywnym wpływem słońca i ozonu, producenci poszukują papierów jak najszybciej wysychających. Doszło już bowiem do tego, że drukarki pracują tak szybko, iż bardzo wzrosło ryzyko sklejenia się kolejnych wydrukowanych stron. Sumaryczny „zysk” wygląda więc w ten sposób: szybciej otrzymujemy wydruk, który potem... szybciej wyblaknie. Dzięki nowym formułom atramentów udało się wprawdzie wydłużyć okres bezstratnego przechowywania wydruków, lecz gdyby nie „wyścig szybkości”, byłoby jeszcze lepiej.

Kwestia czasu wydruku ma tak naprawdę znaczenie tylko podczas drukowania zdjęć, i to jedynie w formacie A4. Najlepsze drukarki radzą sobie z takim zadaniem w ok. 2 minuty (w trybie najlepszej jakości)

– można wymienić tu np. niezwykle szybkiego Canona Pixma iP5300 lub HP Photosmart D7360. Większość testowanych modeli zmieściła się w przedziale 4 – 5 minut. Gorzej, jeśli na wydruk przyjdzie nam poczekać prawie 13 minut (Lexmark Z1420) lub aż ponad 23 minuty, jak w przypadku Epsonów D78 i D92!

### DODATKOWE FUNKCJE

#### Przydatne tylko nieliczne

Bogactwo funkcji, w jakie producenci wyposażają drukarki atramentowe, jest ogromne, z tym że nie wszystkie z nich są sensowne. Najbardziej dyskusyjna okazuje się kwestia wbudowanego kolorowego wyświetlacza, umożliwiającego drukowanie zdjęć bez komputera, ale równocześnie podnoszącego cenę drukarki. Najczęściej wyposażane są w taki wyświetlacz najdroższe, najbardziej zaawansowane modele, których użytkownicy na poważnie traktują kwestię jakości wydruków. Tymczasem sposobem na najlepszą jakość jest wcześniejsza obróbka fotografii w komputerze, w programie graficznym. Oczywiście czasem drukowanie bez komputera może być przydatne, ale do tego wystarcza dużo tańsze złącze USB w standardzie PictBridge, do którego możemy podłączyć aparat. Z tego samego względu można zastanawiać się nad sensownością wbudowywania w drukarkę A4 czytnika kart pamięci. Znow – wystarczyłoby złącze PictBridge, na dodatek wbudowane czytniki działają zasadniczo wolniej niż nawet tanie czytniki wyspecjalizowane.

O wiele bardziej przydatne jest wbudowanie modułu druku dwustronnego (dupleksu) – dużo wygodniejsze niż kombinacje z przekładaniem kartek wspomagane jedynie programowo. W dupleks wyposażone były droższe modele Canona (Pixma iP5300, iP4300 oraz iP6700D), oferujące równocześnie dobrą jakość druków fotorealistycznych. W przypadku drukarek HP jest za to, nie do końca praktyczny z punktu widzenia użytkownika, podział na modele z serii Photosmart, wyposażone w czytniki kart, kolorowe ekrany i zapewniające świetną jakość wydruków zdjęć, oraz na modele biurowe, takie jak HP Officejet Pro K5400dn lub Business Inkjet 1200D, wyposażone w dupleks, lecz średnio nadające się



do wydruków fotorealistycznych. Brakuje połączenia obu rozwiązań.

Inną opcją, którą można uznać za przydatną, jest drukowanie na specjalnych płytach CD i DVD. Oczywiście są już nagrywarki, które wypalają obraz na płytach (technologie LightScribe lub LabelFlash), lecz kiepskie rezultaty ich pracy przypominają raczej początki fotografii czarno-białej. Możliwość druku na CD/DVD oferują wszystkie lepsze drukarki Canona (od iP4300 w górę) oraz Epsony z serii R.

#### KOMUNIKACJA

### Bez kablowania

Coraz większa popularność notebooków zmusiła producentów drukarek do wprowadzenia jeszcze jednego pożytecznego dodatku – wbudowanej karty Wi-Fi. Dzięki temu użytkownicy komputerów przenośnych (niemal standardowo wyposażonych w komunikację bezprzewodową) mogą wykonywać wydruki bez konieczności wędrowania do pokoju z drukarką i podłączania jej za pomocą kabla. Jest to możliwe tylko wtedy, gdy zalogujemy się do sieci, więc jeśli jest ona chroniona hasłem, nie ma ryzyka, że jakiś złośliwy sąsiad wydrukuje u nas kilkadziesiąt kartek. W segmencie domowych drukarek atramentowych ta funkcja jest jeszcze nowością – w naszym teście karty Wi-Fi miały tylko Lexmark Z1420 i HP Deskjet 6980 – ale wszystko wskazuje na to, że już w 2008 roku wbudowana łączność bezprzewodowa będzie standardem nawet w tanich mode-



**TYP PAPIERU** ma decydujący wpływ na jakość wydruków – znacznie większy niż liczba tuszów!



**ZWYKŁY** papier nie-równomiernie i zbyt mocno wchłania atrament, stąd kiepska jakość.



**FOTOGRAFICZNY** idealnie absorbuje atrament i chroni wydruk przed szybkim zblaknięciem.

lach. Oprócz Wi-Fi spotykane są jeszcze inne interfejsy bezprzewodowe – Bluetooth i IrDA. W testowanych drukarkach Bluetooth występował tylko jako opcja, zaś w łączce podczerwieni miały dwa canony – Pixma iP6700D i iP6220D.

W przypadku łączności przewodowej niepodzielnie rządzi złącze USB w standardzie 2.0 (High Speed – 480 Mb/s), choć w najtańszych modelach znaleźć można znacznie wolniejszą wersję Full Speed (12 Mb/s). Złącze FireWire traktowane jest jako dodatek dla profesjonalistów – wyposażono w nie jedynie Epsona R800.

#### TECHNOLOGIE

### Każdy drukuje inaczej

Tak jak w innych sektorach rynku komputerowego, również w przypadku drukarek

atramentowych mamy do czynienia z sytuacją, kiedy oficjalni rynkowi rywale skrycie ze sobą współpracują (np. niektóre mechanizmy drukujące do modeli HP produkowane są przez... Canona). Na tym rynku nie dochodzi jednak do tego, że jakieś modele drukarek różnią się tylko logo producenta przyklejonym na obudowie (jak choćby w przypadku niektórych „laserówek”) – każdy producent promuje nieco inne rozwiązania technologiczne.

HP, Canon i Lexmark wykorzystują termiczną technologię wyrzucania kropli (tzw. bubble-jet), podczas gdy Epson bardziej skomplikowaną – piezoelektryczną. Głowice termiczne są prostsze i tańsze w produkcji, dlatego mogą mieć większą liczbę dysz niż głowice piezoelektryczne, co wpływa na szybkość wydruków. Metoda piezoelektryczna jest natomiast znacznie bardziej precyzyjna – można dzięki niej dużo →

# Najwyższa jakość w dobrej cenie!

## Hama Webcam MX Pro II

- Bardzo ostry obraz przy każdym rodzaju oświetlenia
- Wysoka rozdzielczość obrazu 1280x1024 piksele
- Możliwość obrotu kamery o 360° i pochyłu o 90°



www.hama.pl

**hama**

SPRYTNE ROZWIĄZANIA



## PODSUMOWANIE TESTU: 26 drukarek atramentowych A4

### Przed zakupem

#### ✓ Koszty eksploatacji

Zależą od tego, ile planujemy drukować. Jeśli sporo, opłaca się kupić jeden z droższych modeli, lecz jeśli tylko sporadycznie – nie warto przełączać.

#### ✓ Obsługa Wi-Fi

Jeśli mamy w domu notebooka, warto wybrać drukarkę z kartą WLAN.

#### ✓ Druk dwustronny

Wbudowany moduł duplex to wygoda i oszczędność papieru.

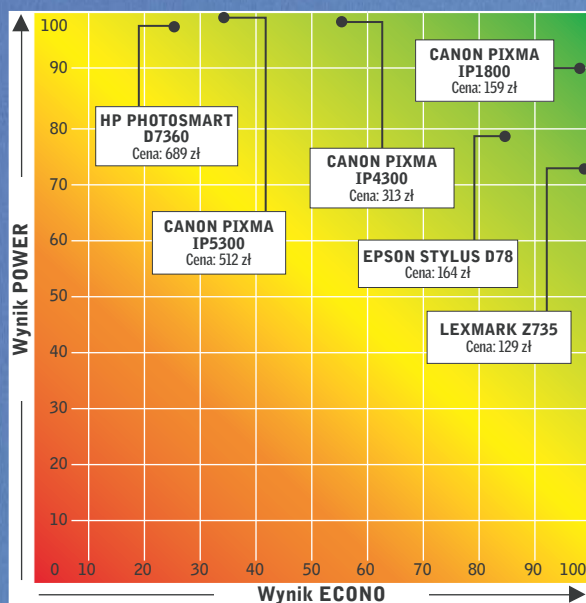
#### ✓ Ekran LCD

Przyda się, jeśli często będziemy drukować bez pomocy komputera. Szczególnie wtedy, gdy drukarka ma port PictBridge lub czytnik kart.

#### ✓ Liczba atramentów

Drukarki z 6 i więcej atramentami oferują najwyższą jakość wydruków, lecz są równocześnie drogie w eksploatacji (zużywają więcej tuszu). Niewiele gorzej drukują modele 4-atramentowe (lub 5-atramentowe, z dwoma czarnymi tuszami).

### CHIP NAWIGATOR



Strata pieniędzy ■ Umiarkowana korzyść ■ Korzystny zakup ■

Dzięki nawigatorowi dowiecie się, jak kształtuje się relacja między wynikami POWER i ECONO wybranych modeli.

### PLATFORMA TESTOWA

|                   |  |
|-------------------|--|
| Monitor LCD       | BenQ FP92W   |
| Płyta główna      | Gigabyte 965P-DS3P (GA-965P-DS3P rev.3.3)                  |
| Procesor          | Intel Core 2 Duo E6600                                     |
| Pamięć RAM        | Corsair XMS2 DDR2 CM2X1024-6400                            |
| Karta graficzna   | Sapphire Radeon X1650 Pro 256MB GDDR3 PCI-E Dual DVI-I/TVO |
| Napęd optyczny    | Lite-On DVDRW SH-16A7S                                     |
| Dysk twardy       | Seagate Barracuda 7200.9 ST3250824AS 250 GB SATA           |
| Mysz i klawiatura | Logitech Black Pro 2400 Cordless Desktop                   |
| Obudowa           | Foxconn T2P500   |

## Procedura testowa

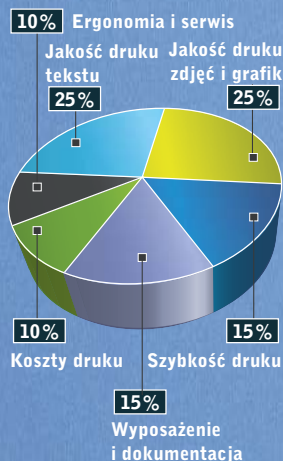
**Ergonomia i wyposażenie** – braliśmy pod uwagę łatwość instalacji, funkcjonalność sterowników drukarki i możliwości korzystania z urządzenia bez komputera. Bardzo ważne były też dodatkowe możliwości i wyposażenie oraz dołączone oprogramowanie.

**Jakość** – badaliśmy jakość wydruków zarówno tekstu, grafik, jak i zdjęć, na różnych rodzajach papieru i przy różnych trybach drukowania.

**Koszty wydruków** – obliczaliśmy koszty wydruków dla różnych typów dokumentów.

**Szybkość** – mierzyliśmy czas, który upływa od momentu wciśnięcia przycisku drukuj do chwili, gdy gotowy wydruk spadnie na tacę odbiorczą.

**Serwis i dokumentacja** – ocenialiśmy załączoną dokumentację, instrukcje, podręczniki oraz zwróciliśmy uwagę na serwis.



lepiej regulować wielkość wyrzucanej kropli, a przez to płynność nakładania poszczególnych barwników.

Inną ważną kwestią jest samo umiejscowienie głowicy. Od lat Canon i Epson stosowały w większości modeli głowicę drukującą oddzielną od wkładów atramentowych, podczas gdy HP i Lexmark – głowice zintegrowane z wkładami. Jedno i drugie rozwiązanie miało zalety – głowica oddzielona mogła być bardziej zaawansowana technicznie, a same wkłady atramentowe – tańsze. Powstawał jednak problem zużycia lub awarii głowicy, co kończyło się często wymianą drukarki (naprawa pogwarancyjna była nieopłacalna). W wielu drukarkach HP i Lexmarka głowicę wymienia się za każdym razem, gdy kupuje się nowy wkład, więc nie dochodzi do zbytniego zużycia tego elementu. To rozwiązanie bardziej spodoba się także osobom, które używają atramentów alternatywnych – nawet jeśli natrafią na wyjątkowo kiepski produkt, najgorsze, co się może stać, to wymiana wkładu. Tymczasem w drukarkach Canona i Epsona zapchanie głowicy może okazać się dużo bardziej kłopotliwe.

Coraz częściej problem ten będzie jednak dotyczyć również wybranych modeli HP, zwłaszcza z serii Photosmart. Firma odchodzi bowiem od głowic zintegrowanych z wkładami, promując oddzielny wkład dla każdego koloru atramentu. Prawdopodobnie w tym samym kierunku będzie też rozwijać drukarki Lexmark.

Z technologią umiejscowienia głowicy pośrednio związana jest także minimalna wielkość kropli, jaką może ona wyrzucać. Oddzielone od atramentów głowice canonów i epsonów mogą wyrzucać bardzo małe krople – w lepszych modelach jest to odpowiednio 1 pl – dla produktów Canona, i 1,5 pl – dla Epsona. Dla porównania w przypadku HP i Lexmarka najmniejsza kropla to 4 pl. Powstała w związku z tym zabawna sytuacja – dwie pierwsze firmy twierdzą, iż wielkość kropli ma wielki wpływ na jakość wydruków, podczas gdy dwie kolejne – że parametr ten nie ma znaczenia. Testy potwierdzają, że... obie strony mają rację, tzn. wydruki wykonane z głowicami wyrzucającymi małe krople są rzeczywiście najwyższej jakości, ale taką samą jakość oferują też lepsze modele HP. W grę wchodzi bowiem jeszcze wiele innych czynników – sposób mieszania się atramentu i jego absorpcji przez wysoko wyspecjalizowane papiery.



Podobnie dyskusyjna jest kwestia maksymalnej rozdzielczości druku – znów znacznie ważniejszy jest rodzaj papieru i atramentu.

Skoro o atramencie mowa – stosowane są albo tusze barwnikowe, albo pigmentowe. Te pierwsze lepiej się mieszają, gdyż mają dużo mniejsze drobiny barwnika (ok. 2 nanometry), dlatego chętniej bywają stosowane do wydruków fotograficznych. Mają jednak podstawową wadę – są bardziej narażone na negatywny wpływ słońca i zanieczyszczeń w powietrzu, czyli po prostu na blaknięcie. Tusze pigmentowe mają znacznie większe cząsteczki (50 – 150 nanometrów) – to raczej zawiesiny niż klarowne płyny. Kiedyś stosowane były głównie do druku tekstu, ale ostatnio producenci drukarek coraz chętniej stosują już wyłącznie tusze pigmentowe. To pozytywna tendencja – dzięki temu wydruki są bardziej odporne na blaknięcie, a także na dotyk czy nawet przypadkowe zalanie.

#### PRZYSZŁOŚĆ

### Nie jest różowa

Rosnąć będzie liczba modeli posługujących się oddzielnymi wkładami (wypełnionymi często tuszem pigmentowym). Niewątpliwie w dalszym ciągu rosla będzie także liczba dysz głowic, a przez to szybkość druku. Więcej modeli komunikować się będzie przez karty Wi-Fi.

Niezbyt ciekawie wygląda za to kwestia przyszłości samych „atramentówek”. Ich sprzedaż spada (w 2006 roku aż o 30 proc.) na rzecz urządzeń wielofunkcyjnych. Jednak tym, co naprawdę może im w przyszłości zagrażać, są drukarki laserowe.

### Atrament kontra żel

Drukarki żelowe stanowią margines rynku, niemniej są na nim coraz bardziej widoczne. Dotychczas rywalizowały z urządzeniami laserowymi, lecz zaczynają pojawiać się modele, które mogą być traktowane jako konkurencja dla „atramentówek”. Metoda druku żelowego podobna jest do stosowanej w drukarkach atramentowych, tylko zamiast tuszu stosuje się gęstą zawiesinę

**RICOH AFICIO GX 5050N** to jedna z pierwszych dość tanich drukarek żelowych (1200 zł).

żelową. Dzięki temu cząstki pigmentu nie wnikają głęboko w papier, lecz pozostają na jego powierzchni. Efektem są dobrej jakości wydruki, właściwie niezależnie od papieru, odporne na blaknięcie, dotyk i zachłapanie. Do tego atrakcyjne koszty eksploatacji. Jest tylko jedno „ale” – jakość druku grafik i zdjęć określić można co najwyżej jako przeciętną.



## Znamy się na drukowaniu. I kropka.



Najbardziej soczyste i wydajne atramenty i tonery.

**BLACK POINT®**  
atramenty • tonery • taśmy

.....



# TESTY

Wrzesień to miesiąc symbolizujący powrót do codziennych obowiązków. Dla laboratorium CHIP-a wakacje, jak co roku, były okresem poświęconym na testy nowych produktów.



■ Jeśli po okresie wakacyjnym w naszym portfelu szeleści jeszcze gotówka, może czas pomyśleć o wymianie pamięci 71 oraz procesora 72. Oba przetestowane produkty nie tylko zapewnią znakomitą wydajność, ale też solidnie wyczyszczą nasz portfel. Do kompletu proponujemy również płytę główną Gigabyte'a, której test prezentujemy na 72. Dla graczy – przygotowaliśmy recenzję słuchawek Creative'a z serii sygnowanej nazwą FatalIty, wyniki testu na 73. Z myślą o osobach planujących zakup drukarki – prezentujemy test „lasera” Xerox Phaser 3125 71. Dla posiadaczy notebooków przygotowaliśmy test wewnętrznego dysku 2,5” Seagate'a 71 oraz tunera AverMedia AverTV. Oprócz tego – recenzja bezprzewodowego dysku sieciowego AirLive 71.

■ W testach programów prezentujemy dwa edytory grafiki 74, prosty i darmowy edytor tekstu 74 oraz bardzo dobry zamiennik Nero 76. Przetestowaliśmy również kilka przydatnych aplikacji narzędziowych, wśród nich darmowy produkt firmy Ashampoo 75, enkoder DivX 6.6 76, bardzo udaną wyszukiwarkę plików i dokumentów firmy Exalead 76 i trzy programy poprawiające wygląd, funkcjonalność i bezpieczeństwo Windows XP 76 i 77. Wśród aplikacji przydatnych użytkownikom Internetu prezentujemy klienta IRC KVirc 78 i komunikator dla... grafików 78. Miłośnicy telewizji i radia powinni przeczytać recenzję programu Online TV Player 78. Sprawdziliśmy również, jak działa program wspomagający pobieranie plików o nazwie LeechGet 79 i czy warto zainstalować nakładkę na Internet Explorera o nazwie Slim Browser 79. W tym numerze CHIP-a aż trzy recenzje serwisów internetowych, wśród nich coś dla wielbicieli prozy Tolkiena 80, poszukiwaczy nierozpoznanych rozszerzeń plików 79 oraz test wyszukiwarki, która indeksuje zbiory Wikipedii 80. Recenzenci gier wzięli pod lupę najnowszego Harry'ego Pottera 80, dociekając, czy fala popularności książki przekłada się na świat komputerowej rozrywki. Jeśli nie przepadamy za magami i potyczkami na różdżki – proponujemy wyprawę w świat brutalnego serialu The Shield 81. Dla oszczędnych mamy recenzję niedrogiej, ale udanej zręcznościówki Black Buccaneer 81. Na tej samej stronie opisujemy program do nauki języka chińskiego.

## Tak ocenia CHIP

Sprzęt testowany w laboratorium CHIP-a oceniany jest w kategoriach POWER i ECONO. W pierwszej wyniki przeliczane są z bazowej oceny POWER w odniesieniu do oceny najlepszego w swojej kategorii produktu. Urządzenia, których nie obejmują kategorie rankingów CHIP-a, otrzymują subiektywną ocenę, podobnie jak recenzowane oprogramowanie. Jakość/Cena wyliczana jest na bazie zamieszczonego poniżej wzorca.

### Przelicznik POWER na ocenę produktu

|                |       |              |
|----------------|-------|--------------|
| celująca       | ■■■■■ | (90%–100%)   |
| bardzo dobra   | ■■■■■ | (75%–89,99%) |
| dobra          | ■■■■■ | (60%–74,99%) |
| dostateczna    | ■■■■■ | (45%–59,99%) |
| mierna         | ■■■■■ | (20%–44,99%) |
| niedostateczna | ■■■■■ | (0%–19,99%)  |

### Przelicznik ECONO na Jakość/Cena

|                |       |              |
|----------------|-------|--------------|
| celująca       | ■■■■■ | (90%–100%)   |
| bardzo dobra   | ■■■■■ | (75%–89,99%) |
| dobra          | ■■■■■ | (60%–74,99%) |
| dostateczna    | ■■■■■ | (45%–59,99%) |
| mierna         | ■■■■■ | (20%–44,99%) |
| niedostateczna | ■■■■■ | (0%–19,99%)  |

### Sprzęt

- 71 Drukarki laserowe**  
Xerox Phaser 3125
- Dyski sieciowe**  
AirLive WMU-650
- Dyski twarde 2,5"**  
Seagate Monuments 7200.2  
ST9160823AS 160GB
- 72 Pamięci DDR2**  
A-Data Vitesta Extreme  
Edition DDR2 1066
- Płyty główne**  
Gigabyte GA-P35T-DQ6
- Procesory**  
Intel Core 2 Extreme QX6850
- 73 Słuchawki**  
Creative FatalIty Gaming Headset
- Tunery telewizyjne**  
AverMedia AverTV Hybrid Express 48613

### Oprogramowanie

- 74 Edytory grafiki**  
Pixia 4.1j  
Tux Paint 0.9.17
- Edytory tekstu**  
EditPad Lite 6.3.0
- 75 Nagrywanie płyt**  
Infra Recorder 0.43.1
- Programy narzędziowe**  
Ashampoo StartUp Tuner 2
- 76 Programy narzędziowe**  
DivX 6.6  
Exalead one:desktop 4.5  
Thoojs Vista Sidebar 2.0.2020
- 77 Programy narzędziowe**  
ViStart Build 2490  
Windows SteadyState 2.0

### Komunikacja

- 78 Klienci IRC**  
KVirc 3.2.0
- Komunikatory internetowe**  
Evermotion Communicator 1.4.2
- Odtwarzacze wideo**  
Online TV Player 3.0.94
- 79 Pobieranie plików**  
LeechGet 2007 2.1
- Przeglądarki internetowe**  
Slim Browser 4.10
- Serwisy internetowe**  
FilExt.com
- 80 Serwisy internetowe**  
Tolkien Music  
WikiWix.com

### Gry i multimedia

- 80 Gry przygodowe**  
Harry Potter i Zakon Feniksa
- 81 Gry zręcznościowe**  
Black Buccaneer
- Strzelaniny**  
The Shield
- Nauka języków**  
Chinese Practice 3.2.1



| DRUKARKI LASEROWE  |  | DYSKI SIECIOWE  |  | DYSKI TWARDE 2,5 CALA  |  |
|--|--|---|--|--|--|
| XEROX PHASER 3125  |  | AIRLIVE WMU-6500FS  |  | SEAGATE MOMENTUS 7200.2<br>ST9160823AS 160GB   |  |
|       |  |  |  |     |  |
| <div><div>11</div><div>8</div><div>POWER</div><div>ECONO</div><div>MIEJSCE</div></div> |  |   |  | <div><div>1</div><div>11</div><div>POWER</div><div>ECONO</div><div>MIEJSCE</div></div> |  |
| OCENA  |  | OCENA   |  | OCENA  |  |
| JAKOŚĆ/CENA  |  | JAKOŚĆ/CENA   |  | JAKOŚĆ/CENA  |  |
| DOSTAWCA   |  | DOSTAWCA  |  | DOSTAWCA   |  |
| CENA   |  | CENA  |  | CENA   |  |
| www.xerox.pl   |  | www.action.pl   |  | www.seagate.com  |  |
| 650 PLN  |  | 460 PLN (bez dysku)   |  | 545 PLN  |  |
| Maks. szybkość druku:  |  | Liczba portów USB 2.0:  |  | Pojemność:   |  |
| 24 str./min  |  | 2   |  | 160 GB   |  |
| Maks. rozdzielczość fizyczna/interpolowana:  |  | Interfejs sieciowy:   |  | Prędkość obrotów (RPM):  |  |
| 600×600/1200×1200 dpi  |  | 1 x Fast Ethernet 10/100, Wi-Fi 802.11 b/g/Turbo G                                |  | 7200 obr./min  |  |
| Maksymalne miesięczne obciążenie:  |  | Wymiary (dł.xwys.xszer.):   |  | Bufor:   |  |
| 10 000 str.  |  | 219×152×57 mm   |  | 8 MB   |  |
| Pojemność podajników papieru (standard/maks.):   |  | Kopie bezpieczeństwa:   |  | Liczba talerzy/głowic:   |  |
| 251/251 arkuszy  |  | tak (przez MS Backup Utility)   |  | 2/4  |  |
| Wielkość pamięci (standard/maks.):   |  | Zarządzanie zdalne:   |  | Liczba cykli start/stop:   |  |
| 32/32 MB   |  | tak (interfejs WWW)   |  | 600 000  |  |
| Deklarowany czas wydruku pierwszej strony:   |  | Typ serwera plików:   |  | Gwarancja:   |  |
| 9 s  |  | Samba   |  | 60 miesięcy  |  |
| Interfejsy:  |  | Inne:   |  |  |  |
| USB 2.0 High Speed, równoległy   |  | wbudowany serwer FTP i klient BitTorrent  |  |  |  |
| Obsługiwane systemy:   |  | Gwarancja:  |  |  |  |
| Windows 9x/NT/2000/2003/XP, Mac OS   |  | 24 miesiące   |  |  |  |

**W domu i w biurze:** Najnowszy model monochromatycznej drukarki laserowej Xerox nosi nazwę Phaser 3125. Dostępna jest wersja 3125N z interfejsem Fast Ethernet (100 Mb/s) w standardzie.

Obsługa jest prosta, choć brak wyświetlacza i tylko jeden przycisk powodują, że ustawień dokonuje się z poziomu komputera. Niestety, wielokrotne próby wydruku na kopercie typu DL doprowadziły nas do wniosku, że trudno uniknąć jej pomięcia.

Zintegrowany z bębнем toner startowy wystarcza do wydrukowania 1000 stron. Po jego wyczerpaniu używa się tonerów o wydajności 3000 stron. Sterowniki oferują m. in. skalowanie wydruku, drukowanie znaków wodnych, nakładek i zmieszczenie wielu stron na jednej kartce. Nie zabrakło trybu oszczędzania tonera i możliwości tworzenia własnych profili ustawień.

W przypadku niektórych dokumentów włączenie trybu podwyższonej jakości powoduje, że wydruk staje się ciemniejszy, a przez to mniej czytelny. Drukarka niechlubnie wyróżnia się też zmierzonym przez nas poziomem głośności – prawie 65 dB.

**PODSUMOWANIE** Szybka, lecz głośna drukarka o niewielkich wymiarach.

**ALTERNATYWA** Epson EPL-6200, Kyocera FS-920, Lexmark E250d *Marek Grzybowski*

**Dane z powietrza:** AirLive WMU-6500FS to bezprzewodowy serwer plików współpracujący z dowolnym (SATA/IDE) dyskiem twardym 3,5 cala, którego zawartość możemy udostępnić w lokalnej sieci WLAN. Wystarczy włożyć do urządzenia dysk i skonfigurować je z poziomu przeglądarki WWW. Przypomina to konfigurację routera, którego funkcję zresztą również może pełnić AirLive. Pojemność serwera plików ogranicza jedynie rozmiar dysku – aby ją powiększyć, można też podłączyć kolejny dysk lub pamięć flash poprzez jeden z portów USB 2.0. Podpięte dyski mogą być sformatowane w standardach FAT, FAT 32 lub linuksowym ext2 (tego formatu używa urządzenie). NTFS jest także akceptowany, ale bez możliwości zapisu.

WMU-6500FS testowany był w sieci 802.11b i bez problemów pozwalał na płynne odtwarzanie filmów DivX uruchomionych równocześnie na dwu komputerach. Oprócz serwera plików urządzenie może pełnić funkcję serwera FTP oraz... niezależnego od komputera klienta zbiorów BitTorrent. Zarówno te funkcje, jak i możliwości routera są rozbudowane i mają wiele opcji konfiguracyjnych, pozwalających na dostosowanie AirLive'a do wymagań użytkownika.

**PODSUMOWANIE** Obudowa na dysk 3,5" i serwer plików z rozbudowanym routerem WLAN.

**ALTERNATYWA** D-link DNS-323, QNAP TS-100 *Andrzej Pająk*

**Mobilny twardek:** Momentus 7200.2 160 GB to najpojemniejszy z serii 2,5-calowych, mobilnych dysków wewnętrznych firmy Seagate. Wyposażony jest w złącze SATA i interfejs 300 MB/s z wykorzystaniem kolejowania rozkazów NCQ. Talerze posiadającego 8-megabajtowy bufor Momentusa obracają się z prędkością 7200 obr./min – to pierwszy dysk 2,5 cala o pojemności 160 GB pracujący z taką prędkością.

W testach wydajności Seagate osiągnął świetne rezultaty. W programie HD Tach 3.0 średnia szybkość odczytu i zapisu to 49,1 i 47,1 MB/s – wyniki niespotykane w przypadku dotychczas testowanych dysków. Czas dostępu na poziomie 14,7 ms jest również najkrótszy. Wyniki pomiaru rzeczywistego transferu danych okazały się jeszcze lepsze – odczyt i zapis maksymalny to 58,8 i 53,6 MB/s. W teście PC Mark05 dysk zdobył 5067 pkt.

Na dodatek dysk Seagate'a należy również do modeli energooszczędnych – średnie zużycie energii to 2,3 W. Podczas pracy dysk nagrzewał się do 55 stopni Celsjusza. Wyniki pomiaru głośności dla trybu jałowego to maksimum 31,8 dB, a dla odczytu – 32,7 dB.

**PODSUMOWANIE** Dysk do notebooków dystansujący konkurencję.

**ALTERNATYWA** Samsung SpinPoint M 160 GB HM160JI *Arek Uriasz*

|                 |  |  |   |
|-----------------|--|--|---|
| DANE TECHNICZNE | <b>PAMIĘCI DDR2</b><br><b>A-DATA VITESTA EXTREME EDITION DDR2 1066</b><br><br><b>2 12</b><br>POWER ECONO<br>MIEJSCE   | <b>PLYTY GŁÓWNE</b><br><b>GIGABYTE GA-P35T-DQ6</b><br><br><b>6 35</b><br>POWER ECONO<br>MIEJSCE  | <b>PROCESORY</b><br><b>INTEL CORE 2 EXTREME QX6850</b><br><br><b>1 62</b><br>POWER CHIP TIP<br>ECONO<br>MIEJSCE  |
|                 | <b>OCENA</b> <br><b>JAKOŚĆ/CENA</b> <br>DOSTAWCA <a href="http://www.pronox.com">www.pronox.com</a><br>CENA <b>624 PLN</b> | <b>OCENA</b> <br><b>JAKOŚĆ/CENA</b> <br>DOSTAWCA <a href="http://www.gigabyte.pl">www.gigabyte.pl</a><br>CENA <b>782 PLN</b>   | <b>OCENA</b> <br><b>JAKOŚĆ/CENA</b> <br>DOSTAWCA <a href="http://www.intel.com">www.intel.com</a><br>CENA <b>4400 PLN</b>         |
|                 | Pojemność: 2 x 1024 MB<br>Nominalne taktowanie, opóźnienia: 800 MHz, 4-4-4-12; 1066 MHz, 5-5-5-15<br>Korekcja/buforowane: nie/nie<br>Napięcie: 2,2 V<br>Gwarancja: 99 miesięcy   | Obsługiwane procesory: Intel LGA775 Core 2 z FSB 1333<br>Chipset: Intel P35<br>Liczba złączy PCI/PCI-E x16/PCI-E x1: 2/2/3<br>Liczba złączy IDE/SATA/RAID: 1/8/tak<br>Liczba złączy USB/FireWire/External SATA: 12/3/2* (* – montowane na „śledziu” z tyłu obudowy)<br>Układ dźwiękowy: Realtek ALC889A (7.1)<br>Karta sieciowa: Gigabit LAN<br>Gwarancja: 36 miesięcy | Częstotliwość taktowania: 3000 MHz<br>Pamięć cache L2: 2x4 MB<br>Liczba rdzeni/procesorów logicznych: 4/4<br>Technologia produkcji: 65 nm<br>Częstotliwość magistrali FSB: 1333 MHz<br>Maksymalna moc tracona: 130 W<br>Obsługa instrukcji 64-bitowych: tak<br>Złącze: LGA775<br>Gwarancja: 36 miesięcy |
|                 |  |  |   |

**Różowa moc:** Do naszego laboratorium trafiły pamięci A-Data, z wyglądu wyróżniające się jedynie jaskraworóżowym kolorem radiatorów. Zastanawiać mógł tylko umieszczony obok nazwy napis „Extreme Edition”.

Testowany zestaw składał się z dwóch modułów o łącznej pojemności 2 GB. Pamięć nominalnie taktowana jest zegarem 1066 MHz. Przy takim taktowaniu oraz napięciu 2,2 V pracuje ona z opóźnieniami wynoszącymi 5-5-5-15. Natomiast przy ustawieniu częstotliwości 800 MHz pamięć może pracować ze skróconymi timingami do 4-4-4-12.

Okazało się, że pamięci rewelacyjnie wypadły w testach i wyprzedziły nawet dużo droższe moduły bardziej znanych marek. Ponadto dysponowały sporym zapasem mocy, dzięki czemu po podniesieniu napięcia dały się swobodnie przetaktować o ponad 10 proc. w stosunku do nominalnych ustawień zegara. Na uwagę zasługuje również wsparcie dla technologii EPP, która, będąc rozszerzeniem standardu SPD, pozwala na niektórych płytach automatycznie ustawić największe nominalne parametry pracy pamięci.

**PODSUMOWANIE** Bardzo wydajne i stosunkowo niedrogie pamięci DDR2.

**ALTERNATYWA** Corsair TWIN2X2048, GoodRAM Pro 2x1BG 1066 *Karol Kulas*

**Nowoczesna i droga:** Gigabyte P35T-DQ6 to płyta główna formatu ATX przeznaczona dla procesorów Intel z podstawką LGA775. Sercem płyty jest najnowszy chipset P35 z mostkiem południowym ICH9R. Chipset obsługuje procesory Core 2 Duo i Quad z szyną FSB 1333 MHz oraz pamięci DDR3. Płyta ma dwa złącza PCI, trzy złącza PCI Express x1 oraz dwa PCI Express x16 dla kart graficznych z obsługą trybu Cross-Fire. Zintegrowany z chipsetem kontroler obsługuje sześć złączy dla napędów SATA II, a dodatkowy kontroler Gigabyte GBB36X steruje dwoma złączami SATA II oraz obsługuje jedno złącze IDE.

BIOS płyty oferuje bogate ustawienia overclockerskie. Warto też pochwalić bezgłośny układ chłodzący z miedzianymi radiatorami oraz rurkami cieplnymi. Dzięki temu nowa płyta Gigabyte’a stanowi dobrą podstawę dla wydajnego i funkcjonalnego komputera. Niestety, za wysokie osiągi i bogactwo wyposażenia trzeba zapłacić wcale nie małą kwotę. Należy się także liczyć z wysokimi cenami pamięci DDR3, które dopiero wchodzi na rynek.

**PODSUMOWANIE** Wydajna płyta uzbrojona w najnowsze, lecz drogie technologie.

**ALTERNATYWA** Asus P5K3 Deluxe *Karol Kulas*

**Nowy Quad od Intela:** Do sprzedaży trafił najnowszy procesor z elitarnej serii Intel Extreme, wykorzystujący rdzeń o nazwie kodowej Kentsfield. Jest to czterordzeniowa jednostka wykonana w procesie technologicznym 65 nm o współczynniku TDP (Thermal Design Power) na poziomie 130 W. Core 2 Extreme QX6850 został wyposażony w 2 x 4 MB pamięci podręcznej drugiego poziomu oraz 4 x 32 KB pamięci cache pierwszego poziomu. Przypomina zatem testowanego niedawno Core 2 Extreme QX6800. Tym, co odróżnia od siebie oba procesory, jest zwiększone taktowanie: z 2,93 GHz (QX6800) do 3 GHz, oraz zmiana szyny FSB z 266 MHz (QX6800) do 333 MHz (QX6850). W efekcie najnowszy czterordzeniowiec współpracuje z magistralą o częstotliwości 1333 MHz, którą obecnie obsługują tylko chipsety Intela (P35 i G33) i Nvidii (680i, 650i).

W testach procesor bez problemu wyprzedził najwydajniejszego do tej pory QX6800. Najbardziej zauważalne różnice pokazał test Nikon View, z którym QX6800 poradził sobie w 2,5 minuty, a QX6850 potrzebował 7 sekund mniej. Ogółem nowy Quad jest szybszy o około 5% od wcześniej testowanej jednostki.

**PODSUMOWANIE** Najwydajniejszy procesor na rynku, niestety również najdroższy.

**ALTERNATYWA** Intel Core 2 Extreme QX6800 *Grzegorz Glonek*



| SŁUCHAWKI   |   | TUNERY TELEWIZYJNE   |  |
|---|---|--|--|
| CREATIVE FATALITY GAMING HEADSET  |   | AVERMEDIA AVERTV HYBRID EXPRESS 48613  |  |
|              |   |              |  |
| OCENA        |   | OCENA        |  |
| JAKOŚĆ/CENA  |   | JAKOŚĆ/CENA  |  |
| DOSTAWCA<br>CENA  |   | DOSTAWCA<br>CENA   |  |
| www.creative.pl<br>199 PLN  |   | www.avermedia.pl<br>299 PLN  |  |
| DANE TECHNICZNE   | Pasmo przenoszenia:<br>20 Hz – 20 kHz (słuchawki), 100 Hz – 15 kHz (mikrofon) |  | Interfejs: ExpressCard 34 mm   |
|   | Przetworniki: magnesy neodymowe 40 mm   |  | Wejścia: antenowe TV 75Ω, kompozytowe (RCA), S-Video, antenowe FM  |
|   | Sługość przewodu: 2,5 m   |  | Tuner Analogowy/DVB-T/FM/Telegazeta: tak/tak/tak/tak   |
|   | Materiał: miedź beztlenu  |  | Pilot/Antena TV/Antena FM: tak/tak/tak   |
|   | Interfejs: dwie złożone wtyczki minijack 3,5 mm                               |  | Format zapisu obrazu i dźwięku: MPEG-1/2/4, H.264, stereo  |
|   | Waga: 200 g   |  | Obsługiwane funkcje: PVR – osobisty cyfrowy magnetowid, TimeShift – nagrywanie podczas odtwarzania, PIP (obraz w obrazie), podgląd 16-kanalowy, teletext, obsługa cyfrowych napisów (tylko w systemie PAL), format obrazu 4:3 i 16:9, automatyczne skanowanie kanałów. |
|   | Gwarancja: 12 miesięcy  |  | Gwarancja: 24 miesiące   |

**Słuchawki dla gracza:** Postać Johnathana 'Fatalty' Wendela znana jest każdemu, kto poważnie interesuje się tematyką gier komputerowych. Jego popularność postanowili też wykorzystać producenci sprzętu komputerowego, więc od pewnego czasu na rynku można spotkać płyty główne, karty graficzne, myszki i karty dźwiękowe z logo błyskawicy. Do tego grona dołączyły teraz słuchawki powstałe w firmie Creative.

Ciekawostką jest pałąk z mikrofonem – nie odchylany do góry, jak w większości tego typu produktów, a całkowicie odłączany. Dzięki temu w prosty sposób możemy pozbyć się mikrofonu i używać zestawu jak zwykłych słuchawek. Warto to robić, ponieważ jakość dźwięku oferowana przez Creative Fatalty Headset jest naprawdę dobra. Wzmocniony bas sprawia, że efekty dźwiękowe w grach czy filmie są głębokie i bardzo realistyczne. Niestety, tak „przebasowane” słuchawki gorzej sprawują się podczas używania ich np. do Skype’a.

W odległości 45 cm od słuchawek na kablu znajdziemy pilota z potencjometrem głośności oraz włącznikiem mikrofonu.

**PODSUMOWANIE** Słuchawki dla graczy, które sprawdzą się także w multimedialach.

**ALTERNATYWA** Icemat Siberia, Logitech Precision PC Gaming Headset Karol Muchalski

**Telewizja na wynos:** AverMedia AverTV Hybrid Express to tuner telewizyjny do notebooków ze złączem ExpressCard, który umożliwia odbiór zarówno telewizji analogowej, jak i cyfrowej DVB-T. W pudełku znajdziemy komplet akcesoriów, takich jak anteny TV i FM oraz konektor ze złączami S-Video i kompozytowymi A/V. Nie zabrakło także pilota, lecz tu zaszło niewątpliwie nieporozumienie. W porównaniu z rozmiarami tunera gabaryty pilota są ogromne!

Niewielki tuner oferuje praktycznie wszystko, czego można oczekiwać od dobrej karty radiowo-telewizyjnej. Oprócz funkcji cyfrowego magnetowidu (PVR) czy przesunięcia w czasie (TimeShift), obsługuje także teletext, automatyczne wyszukiwanie kanałów, a w przypadku cyfrowych stacji – funkcję EPG (elektroniczny informator o programach) i wyświetlanie napisów.

Podczas testów tuner wykazał się bardzo dobrą jakością wyświetlanego obrazu zarówno dla sygnału analogowego, jak i cyfrowego. Do tunera producent dołączył nieźle dopracowane programy, wśród których znajdziemy oprogramowanie typu Media Center.

**PODSUMOWANIE** Mały rozmiarem, ale wielki funkcjami tuner do notebooków.

**ALTERNATYWA** Pinnacle Systems PCTV Hybrid ExpressCard Karol Kulas

# Zbuduj sieć w Swoim domu w oparciu o najnowsze produkty firmy Edimax



**BR-6504n**  
Bezprzewodowy Router 802.11n Draft 2.0  
1 WAN + 4 LAN



**EW-7728In**  
Bezprzewodowa karta  
sieciowa PCI 802.11n Draft 2.0



**IC-7000**  
Kamera Internetowa MJPEG  
z systemem obserwacji w nocy



**EW-7206APg**  
Punkt Dostępowy 802.11b/g  
z funkcją WDS oraz „Universal Repeater”




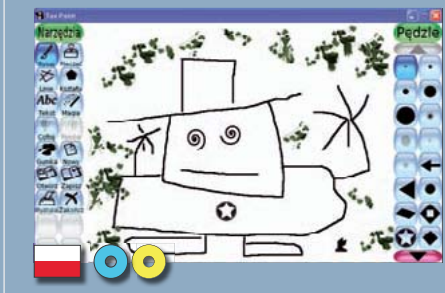
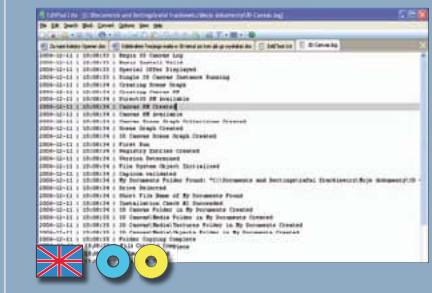



**BR-6215SRg**  
Bezprzewodowy Router 802.11 b/g  
z obsługą dysków sieciowych  
1 WAN+ 4LAN

**EDIMAX**  
NETWORKING PEOPLE TOGETHER

www.edimax.pl

Produkty firmy Edimax do nabycia w:



| EDYTORY GRAFIKI   | EDYTORY GRAFIKI  | EDYTORY TEKSTU  |
|---|--|---|
| PIXIA 4.1J  | TUX PAINT 0.9.17   | EDITPAD LITE 6.3.0  |
|        |              |        |
| OCENA  | OCENA        | OCENA  |
| JAKOŚĆ/CENA -   | JAKOŚĆ/CENA -  | JAKOŚĆ/CENA -   |
| SYSTEM Windows Me/XP/Vista<br>DOSTAWCA park18.wakwak.com/~pixia/<br>CENA freeware       | SYSTEM Windows 95/98/Me/XP/Vista<br>DOSTAWCA www.newbreedsoftware.com/tuxpaint<br>CENA GNU GPL | SYSTEM Windows 98/Me/XP/Vista<br>DOSTAWCA www.editpadpro.com<br>CENA freeware             |

**Konkurent GIMP-a:** Kiedy pada pytanie o darmowy zamiennik Photoshopa, najczęściej udzielana odpowiedź to: GIMP. A przecież nie jest to jedyny nieodpłatny edytor oferujący zaawansowaną funkcjonalność. Mało kto wymienia inny równie dobry program, jakim jest Pixia. Autor aplikacji to Japończyk Isao Maroka, który systematycznie rozwija aplikację, uzupełniając edytor o dodatkowe moduły i wtyczki. Program doczekał się wiernego grona użytkowników. Na tyle oddanych, że tworzą sukcesywnie lokalizacje językowe. Oprócz prezentowanej angielskojęzycznej wersji Pixii istnieje również polska odmiana, niestety, dostępna tylko w wersji 2.8. Pixia to edytor grafiki rastrowej, który pozwala operować na plikach BMP, PICT, JPEG, PNG, PSD, RGB, TGA i TIFF. Do dyspozycji dostajemy pokazny pakiet narzędzi edycyjnych (wśród nich edytor masek, możliwość pracy na warstwach, szereg pędzli i rysików). Narzędzia do rysowania i malowania możemy swobodnie edytować.

Jeśli w standardowej edycji edytora nie znajdziemy potrzebnych nam opcji – warto sięgnąć po liczne plug-iny. Obsługa programu w pierwszej chwili może sprawiać kłopot z powodu nietypowego interfejsu. Jeśli jednak poświęcimy czas na naukę, szybko okaże się, że opcje opracowane są bardzo dobrze, a korzystanie z aplikacji jest bajecznie proste.

**PODSUMOWANIE** Dobrze zaprojektowany edytor grafiki rastrowej.

**ALTERNATYWA** GIMP, Paint Shop Pro, Photoshop  
Rafał Frąckiewicz

**Czego Jaś się nie nauczy...** Psychologowie i specjaliści zajmujący się dziećmi twierdzą, że do wieku 5 – 6 lat najmłodsi nie powinni mieć kontaktu z telewizją i komputerami. Obcowanie ze sztucznie generowanymi obrazami i postaciami, z którymi nie można nawiązać kontaktu, wypacza pojmowanie rzeczywistości i powoduje kłopoty z odnalezieniem się w niej. Tyle teoria, która zawiera w sobie dużo prawdy. Istnieją jednak aplikacje pomagające najmłodszym w nauce rysowania i czytania. Oczywiście kwestią dyskusyjną jest, czy prawdziwy ołówek i kartka papieru nie są lepsze od ich wirtualnych odpowiedników. Jeśli jednak nie dbamy o wzrok naszych pociech oraz nie przejmujemy się zgubnym wpływem elektroniki na wyobraźnię dziecka, to zainstalujmy Tux Painta.

To przykład programu opracowanego w jednym celu – ma on uczyć dzieci rysowania. Zestaw wbudowanych pędzelków, stempli, gotowych wzorów i rysików pozwala na wielogodzinną zabawę w małego malarza. Teoretycznie. De facto interfejs Tux Painta zbudowany jest tak, że korzystać z niego bez trudu mogą raczej starsze dzieci. Zbyt dużo tekstu i za mało intuicyjne ikony mogą sprawić kłopot najmłodszym. Jeśli dodać do tego przeraźliwie brzmiące dźwięki towarzyszące wyborom poszczególnych opcji, należy chyba przychylić się do opinii psychologów, że dziecko plus komputer równa się trauma na całe życie.

**PODSUMOWANIE** Elektroniczny blok dla dzieci, ale groszy od papieru i kredek.

**ALTERNATYWA** BlockCAD, LEGO Digital Designer  
Monita Otoka

**Daleki kuzyn Notatnika:** EditPad Lite to darmowy edytor tekstu. Szybki i prosty w obsłudze. Dzięki ułożeniu dokumentów na zakładkach pozwala pracować na kilku tekstach w trakcie jednej sesji. Aplikacja oddaje nam do użytku klasyczny zestaw narzędzi edycyjnych. Program sprawdza się jako rozbudowany zamiennik Notatnika i umożliwia swobodną pracę z plikami tekstowymi i dokumentami HTML (tylko w trybie tekstowym). Na uwagę zasługuje możliwość konwersji standardu kodowania pliku (uwzględniono m.in. UTF-8, ISO-8859-2 oraz CP-1250), jak również wybór znaków kończących linie, zgodnie z normami obowiązującymi w Unikсах, Mac OS i Windows (odpowiednio CR, LF lub CR+LF).

Program nie radzi sobie z plikami Worda i dokumentami RTF, co obok angielskojęzycznej wersji oraz braku słownika jest jego największym minusem.

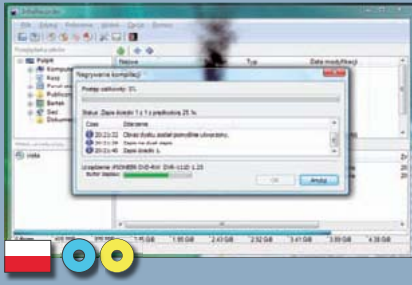



W porównaniu z darmową konkurencją (np. programem Notepad++) EditPad Lite wypada dość mizernie. Choć z jego użyciem otworzymy duże pliki (z którymi nie radzi sobie Notatnik), aplikacji brakuje wielu funkcji, które oferuje Notepad++.

Reasumując, EditPad Lite to przeciętny program. Sprawdza się jako zamiennik systemowego Notatnika, ale do funkcjonalności Notepad++ wiele mu brakuje.

**PODSUMOWANIE** Prosty edytor tekstu o ograniczonym zastosowaniu.

**ALTERNATYWA** Notatnik, Notepad++, Notepad2, Vim  
Rafał Hubert



| NAGRYWANIE PŁYT<br>INFRA RECORDER 0.43.1  | PROGRAMY NARZĘDZIOWE<br>ASHAMPOO STARTUP TUNER 2   |
|---|--|
|        |        |
| OCENA  | OCENA  |
| JAKOŚĆ/CENA -   | JAKOŚĆ/CENA -  |
| SYSTEM Windows XP/Vista   | SYSTEM Windows XP/Vista  |
| DOSTAWCA infrarecorder.sourceforge.net  | DOSTAWCA www.ashampoo.com  |
| CENA GNU GPL  | CENA freeware  |

**Żegnaj, Nero?:** Wypalanie płyt to w dzisiejszych czasach czynność tak banalna, że na wspomnienie chwil, gdy stworzenie krążka wymagało ekwilibrystyki w operowaniu kilkoma aplikacjami, a samo nagrywanie płyty CD-R trwało godzinę, łąza się w oku kręci. Obecnie w każdym systemie operacyjnym znajdziemy proste aplikacje potrzebne do tworzenia płyt. Nie spełniają one jednak wymogów bardziej zaawansowanych użytkowników. Dlatego właśnie programy takie jak Nero święcą triumfy niezmiennie od lat. Tyle że zbliża się schyłek ich popularności. Powoli wypierane są z rynku przez darmowe odpowiedniki.

Interfejs i obsługa Infra Recordera przypominają wspomniany program Nero Burning ROM. Aplikacja, oprócz nagrywania płyt CD i DVD z danymi, pozwala również zapisywać płyty CD z mieszaną zawartością (mixed mode). Oznacza to, że na jednej płycie możemy umieścić zarówno zwykłe dane w postaci katalogów i plików, jak i ścieżkę dźwiękową widoczną dla stacjonarnych odtwarzaczy.

Obsługa programu jest bajecznie prosta. Podczas pracy pod Windows Vista uwagę przyciąga smuga dymu unosząca się z okna tej aplikacji. Jeśli jednak weźmiemy pod uwagę, że polska wersja Infra Recordera daleka jest od doskonałości, szybko pojawia się myśl, że miast nad bajerami autorzy programu powinni popracować nad szczegółami.

**PODSUMOWANIE** Szybki, darmowy, niemal bezbłędny.

**ALTERNATYWA** CDBurner XP Pro, DeepBurner, Nero Burning ROM *Monika Otoka*

**Mały kombajn:** Firma Ashampoo, oferująca m.in. programy przeznaczone do optymalizacji Windows, postanowiła podzielić opublikowaną pod nazwą Win-Optimizer 4 aplikację na mniejsze części. W ten sposób do naszych rąk trafił StartUp Tuner 2.

Darmowy program firmy Ashampoo służy do kontrolowania aplikacji uruchamianych podczas startu Windows. Program wymaga nieodpłatnej rejestracji przez Internet, w przeciwnym razie działa tylko przez 10 dni. Aplikacja umożliwia przesłanie listy programów uruchamianych automatycznie podczas startu systemu operacyjnego, usunięcie zbędnych wpisów, a także dodanie nowych programów do listy. Za jego pomocą możemy też decydować o aktywnych usługach Windows. Ciekawą opcją Ashampoo StartUp Tuner 2 jest zarządzanie plug-inami programu Internet Explorer. Warto również wspomnieć, że aplikacja została wyposażona w moduł, dzięki któremu usuniemy zainstalowane aplikacje sprawniej, niż posługując się dostępnym w Panelu sterowania mechanizmem »Dodaj lub usuń programy«.

StartUp Tuner 2 przy każdej wykonywanej operacji tworzy kopie zapasowe. Możemy więc przywrócić system do stanu poprzedzającego modyfikacje.

**PODSUMOWANIE** Przydatny program do usprawniania Windows.

**ALTERNATYWA** Autoruns, DoctorTweak XP, Fresh UI, PowerToys *Rafał Frąckiewicz*

## Tele care phone for Tele care & Home security

- \*Live audio&video for communicate with PC client
- \*Home secure control for door security
- \*Remote monitoring for elders/children/patients
- \*Panic button for emergency calls out to PC clients/Videophone/3G Phonecalls out to PC clients/Videophone/3G Phone



Network  
**Care Phone** NCP3680



**WinFast**  
**PVR3000 Deluxe**

**LEADTEK**  
WE MAKE DREAMS A REALITY  
www.leadtek.com.tw

| PROGRAMY NARZĘDZIOWE<br>DIVX 6.6  | PROGRAMY NARZĘDZIOWE<br>EXALEAD ONE:DESKTOP 4.5  | PROGRAMY NARZĘDZIOWE<br>THOOSJE VISTA SIDEBAR 2.0.2020                                    |
|---|--|---|
|              |        |        |
| OCENA        | OCENA  | OCENA  |
| JAKOŚĆ/CENA  | JAKOŚĆ/CENA -  | JAKOŚĆ/CENA -   |
| SYSTEM Windows Me/XP/Vista  | SYSTEM Windows XP/Vista  | SYSTEM Windows XP/Vista   |
| DOSTAWCA www.divx.com   | DOSTAWCA www.connectdistribution.com.pl  | DOSTAWCA www.thoosje.com  |
| CENA 20 USD (ok. 60 PLN)  | CENA freeware  | CENA freeware   |

**Nowa jakość:** Kontrowersyjny od chwili zaistnienia pod nazwą DivX format kompresji obrazu (zobacz artykuł „Divxyzacja” na forum [www.videoaudio.pl](http://www.videoaudio.pl)) doczekał się nowej wersji. Oszałamiająca kariera kodeka nie jest zaskakująca, jeśli weźmiemy pod uwagę znakomity kompromis, jaki osiągnięto pomiędzy jakością obrazu a stopniem kompresji. Burzliwa historia DivX-a zaowocowała powstaniem kodeka i pomocniczych aplikacji, które poza podstawowymi założeniami niewiele mają wspólnego z pierwowzorem. Szerokopasmowe łącza ułatwiają transfer filmów w formacie DivX, a ich jakość nie odbiega już od tego, co oferuje MPEG-2. Pakiet aplikacji DivX 6.6 możemy pobrać za darmo, jednak za dostęp do kodeka DivX Pro (oferującego możliwość kodowania filmów w rozdzielczości HD), konwertera oraz plugina DivX MPEG2 musimy już zapłacić.

Nowy kodek DivX 6.6 pozwala na skompresowanie filmu MPEG-2 (formatu DVD Video) do ok. 10 proc. rozmiaru oryginalnego materiału wideo. To o prawie połowę większy stopień kompresji niż oferował DivX 5. Mało tego – nowa wersja kodeka potrafi zaszyfować w pliku wyjściowym kilka ścieżek audio, menu startowe, podzielić obraz na rozdziały i dodać napisy. Za wadę pakietu uznaliśmy oferujący znikomą funkcjonalność DivX Converter. Atutami pakietu są udany DivX Player oraz promujący DivX 6.6 serwis [www.stage6.com](http://www.stage6.com).

**PODSUMOWANIE** Najnowsza odsłona doskonalszego z roku na rok kodeka.

**ALTERNATYWA** Nero Digital, QuickTime, Windows Media Encoder, XviD *Stanisław Paluch*

**Rzut oka:** Dyski komputerów osobistych są coraz większe, a my zapychamy ich przestrzenie ogromnymi ilościami dokumentów, plików muzycznych i filmowych. Przeszukiwanie kilku partycji staje się udręką, podobnie jak próby znalezienia dokumentu, który zapisaliśmy tak, by go nie zgubić.

Standardowe opcje wyszukiwania wbudowane w Windows poległy dość dawno. Już przy dyskach o pojemności oscylującej w granicach 100 GB mechanizmy wyszukiwania nie sprawdzają się. Nic więc dziwnego, że powstają alternatywne systemy wyszukiwawcze kierowane do użytkowników Windows, którzy przestali panować nad bałaganem na dysku.

Pomysł programu Exalead Desktop oparty został na zasadach, jakimi rządzą się wyszukiwarki internetowe. Aplikacja indeksuje zebrane na dysku twardym pliki. Na początek określamy zakres pracy Exalead one:desktop, wskazując foldery lub dyski, które mają zostać objęte opcjami wyszukiwania. Gdy program przejrzy zawartość naszych partycji, odnalezienie odpowiedniego pliku będzie trwało sekundy, a nie – jak w przypadku systemowej wyszukiwarki – dziesiątki minut.

Program sprawdza się w roli szperacza. Działa szybko, dokładnie, potrafi odszukać frazy w plikach. Korzystanie z aplikacji ułatwia polonizacja. Została ona znacznie poprawiona w porównaniu z poprzednią wersją tej aplikacji i nie budzi obecnie żadnych zastrzeżeń.

**PODSUMOWANIE** Przydatne i bardzo wydajne narzędzie przeszukujące komputer.

**ALTERNATYWA** Google Desktop *Stanisław Paluch*

**Prawie jak Vista:** Prawie czyni co prawda różnicę, jednak, podążając za modą udawania w Windows XP graficznych elementów Visty, nie sposób pominąć aplikacji Thoosje Vista Sidebar.





Program stanowi typowy przykład uzupełnienia systemu operacyjnego o, po-zornie, zbędne funkcje. Dzięki Thoosje Vista Sidebar na naszym Pulpicie ląduje dodatkowy, boczny pasek zawierający zegarek oraz mierniki monitorujące pracę systemu operacyjnego i komponentów komputera (stan baterii, obciążenie procesora, zapelnienie partycji systemowej). Spośród użytecznych gadżetów, które możemy umieścić na pasku, w pakiecie dołączonych aplikacji znajdziemy notatnik, kalendarz, pole wyszukiwarki (Google, BitTorrent), czytnik kanałów RSS i ikonę wyświetlającą prognozę pogody.

Thoosje Vista Sidebar czyni codzienną pracę przyjemnością, przede wszystkim za sprawą estetycznej, dopracowanej grafiki. Druga przyczyna, dla której warto zainstalować ten, a nie inny sidebar jest czysto snobistyczna – nasz Windows XP upodabnia się do Visty. Pod względem wydajności i funkcjonalności systemu nic się nie zmieni, ale kolorowy boczny pasek odmienia klasyczne Windows XP nie do poznania. Na marginesie można zadać pytanie, czy to naśladownictwo Visty, czy raczej Mac OS X...

**PODSUMOWANIE** Elegancki dodatek do XP z gadżetami à la Vista/Mac OS X.

**ALTERNATYWA** Desktop Sidebar, Samurize, Yahoo! Widgets *Rafał Frąckiewicz*



| PROGRAMY NARZĘDZIOWE  | PROGRAMY NARZĘDZIOWE   |
|---|--|
| VISTART BUILD 2490  | WINDOWS STEADYSTATE 2.0  |
|        |        |
| OCENA  | OCENA  |
| JAKOŚĆ/CENA -   | JAKOŚĆ/CENA -  |
| SYSTEM Windows XP   | SYSTEM Windows XP  |
| DOSTAWCA www.lee-soft.com   | DOSTAWCA www.microsoft.com   |
| CENA freeware   | CENA freeware  |

**Koszmarek:** Mijają kolejne miesiące od czasu premiery Windows Vista, a wciąż jedynie mała część komputerów w naszych domach potrafi sprostać wymaganiom sprzętowym nowego systemu operacyjnego. Nic więc dziwnego, że jak grzyby po deszczu pojawiają się nakładki, mające dać użytkownikom wrażenie zamienienia ich XP-ków (nie mylić z Experience Point) w cud, jakim jest ponoć Vista. Jedne z nich są naprawdę ciekawe i świetnie rozwijają linię XP, inne stanowią raczej kulawą kalkę nowoczesności. Przedstawicielem tych drugich jest ViStart.

Program zamienia menu Start Windows XP w takie, jakim dysponuje Vista. Tyle że w nowym systemie Microsoftu moduł ten stanowi integralną część interfejsu. Korzystanie z niego w płynny sposób przenosi nas do opcji systemu utrzymanych w podobnej stylistyce. W przypadku ViStart nic poza paskiem menu się nie zmienia. Wyklinane opcje dalej mają wygląd XP. Jedynie więc, co dostajemy, to bajerancki, półprzeźroczysty pasek opcji. Mało tego, często zawierający się i wymagający ponownego uruchamiania nakładki. Użyteczność narzędzia jest znikoma, a poczucie obcowania z protezą – ewidentne. Jeśli ktoś uważa, że naklejenie znaczka Volvo na klapy skody czyni z tego drugiego auta limuzynę – droga wolna.

**PODSUMOWANIE** Maniaci bajerów – na start! Esteci, spocznij.

**ALTERNATYWA** Windows Vista, Vista Transformation Pack  
Rafał Frąckiewicz

**Łatka z ambicjami:** Microsoft systematycznie produkuje aktualizacje do swojego systemu operacyjnego. Co bardziej zaawansowane ubiera w szaty osobnych programów, które teoretycznie mają rozwijać funkcjonalność Windows, a w praktyce są brakującymi elementami, bez których trudno wyobrazić sobie nowoczesny system operacyjny.

Podstawowym zadaniem Windows SteadyState jest ochrona komputerów dostępnych publicznie. Dotyczy m.in. bibliotek, instytucji naukowych, kawiarenek internetowych i szkolnych pracowni. W takich miejscach z jednego peceta korzysta wiele osób, co utrudnia kontrolę nad bezpieczeństwem zasobów (vide tzw. lista Wildsteina, skopiowana z archiwum za pomocą podłączonego do sieci komputera). Korzystając ze SteadyState, ograniczymy dostęp do zawartości dysków twardych, ustawimy blokady niepozwalające np. na skopiowanie danych na dyski przenośne, a także utworzymy profile użytkowników, dzięki którym administrator wie dokładnie, co robiła w określonym czasie osoba korzystająca z danego komputera.

Program oferowany jest jedynie w języku angielskim. Jego obsługa jest bajecznie prosta. Po części wpływa na to mała liczba opcji. Nie ma jednak co narzekać, bo aplikacja kierowana jest do osób zarządzających publicznymi komputerami, a ci, będąc zawodowcami w swoim fachu, nie muszą być przecież równocześnie geniuszami w obsłudze komputerów.

**PODSUMOWANIE** Musisz mieć w bibliotece i kawiarence internetowej.

**ALTERNATYWA** MagicTweak, PowerToys for Windows XP  
Stanisław Paluch

## DryZone® - opatentowana wodoszczelność

Plecak na sprzęt fotograficzny, który jest całkowicie wodoszczelny. Jest na tyle bezpieczny i przemyślany, że nawet jeżeli wpadnie do wody nie zatonie – unosi się swobodnie na powierzchni nawet w pełni załadowany. To pierwsze na świecie, całkowicie bezpieczne rozwiązanie. Jest niczym wodoodporny garnitur dla Twojego sprzętu. Nieważne czy płyniesz kajakiem przez rwący potok, brniesz w śniegach górskich szczytów czy też przedzieras się przez pyły i piaski pustyni – DryZone® zapewnia ochronę w każdych, nawet ekstremalnych sytuacjach!

Główne cechy:



Specjalny płaszcz nieprzemakalny z zamkiem błyskawicznym w technologii TIZIP® dla wodoszczelnej ochrony.

Duża przednia kieszeń z wewnętrznymi kieszeniami.



Część magazynowa o dużej wydajności dzięki modułowym przegrodom w pełni mobilnym, przystosowanym dla różnorodności systemów.



Uchwyt do zamocowania statywu - gwarantujący optymalny balans całego zestawu.



Ergonomiczna, w pełni regulowana uprząż plecaka zawiera regulowane, wysyłane ramiączka CollarCut, zapinanie na wysokości klatki piersiowej, system DryFlo - system przewietrzania elementów nośnych zapobiegający przegrzaniu pleców podczas długiego marszu i dodatkowe rzemienie do przymocowania dodatkowych elementów.



Wyłączny przedstawiciel:  
F-SYSTEM Sp. z o.o.  
tel. (22) 858 25 10  
www.lowepro.com.pl



| KLIENTY IRC<br>KVIRC 3.2.0  | KOMUNIKATORY INTERNETOWE<br>EVERMOTION COMMUNICATOR 1.4.2  | ODTWARZACZE WIDEO<br>ONLINE TV PLAYER 3.0.94  |
|---|--|---|
|    |    |    |
| OCENA <br>JAKOŚĆ/CENA -<br>SYSTEM Windows 98/Me/XP<br>DOSTAWCA www.kvirc.net<br>CENA GNU GPL | OCENA <br>JAKOŚĆ/CENA -<br>SYSTEM Windows XP/Vista<br>DOSTAWCA www.evermotion.org<br>CENA freeware | OCENA <br>JAKOŚĆ/CENA -<br>SYSTEM Windows 98/Me/XP/Vista<br>DOSTAWCA www.onlinetvplayer.com<br>CENA freeware |

**Wesoło na IRC-u:** Forma komunikacji, jaką jest IRC, najczęściej kojarzy się z rachitycznymi programami do jej obsługi. Brakuje im elementów, którymi przyciągają uwagę komunikatory internetowe i czaty dostępne w portalach internetowych. Dla wielu użytkowników minimalizm graficzny klientów jest jedną z podstawowych zalet IRC-a, ale istnieją tacy, którzy bez „wodotrysków” i kolorowych światełek nie czują się zbyt dobrze, a do pełni szczęścia potrzebują odrobiny kiczu.

Właśnie dla nich przeznaczony jest klient o nazwie KVirc. To darmowy program, który obsługuje proxy, IP v6 oraz połączenia SSL. Do aplikacji dołączono gotowe skrypty, obsługę aliasów, a także wsparcie dla czatów i funkcji głosowych. Słowem – wszystko co niezbędne do komfortowych rozmów.

W opcjach konfiguracyjnych interfejsu zaczyna się prawdziwa zabawa. Półprzezroczyste okna, dobór schematów kolorów – to tylko niektóre z graficznych fajerków.

Jeśli więc ktoś lubi, kiedy program poza podstawowymi funkcjami oferuje dodatkowo coś ekstra dla oka – KVirc powinien zaspokoić jego potrzeby. O ile oczywiście estetyka zaproponowana przez twórców aplikacji przypadnie mu do gustu. Mnie nie przypadła.

**PODSUMOWANIE** IRC w oprawie graficznej.

**ALTERNATYWA** mIRC, Visual IRC  
Stanisław Paluch

**Rozmowy elit:** Gadu-Gadu, Tlen, ICQ czy Skype to komunikatory znane wszem i wobec. Stanowią część naszej rzeczywistości i mało komu przyjdzie na myśl, że istnieją lepsze, ale przeznaczone tylko dla wybranych narzędzia tego typu. Evermotion Communicator to program stworzony na użytek osób korzystających z serwisu, będącego jednym z największych portali zajmujących się grafiką komputerową. Program obsługuje specjalnie dla niego zaprojektowaną sieć. Skierowany jest do osób zajmujących się zawodowo grafiką. Korzysta z niego międzynarodowa społeczność grafików, projektantów animatorów i... ich klientów.

W program wbudowano kilka przydatnych modułów. Użytkownik ma dzięki nim nie tylko dostęp do rozmów, ale i możliwość korzystania z forum dla grafików bezpośrednio z poziomu komunikatora. Opcje te rozbudowuje się za pomocą licznych plug-inów.

Czy jest on użyteczny dla przeciętnego użytkownika? To raczej dyskusyjne. Pomimo że aplikacja obsługuje Gadu-Gadu, należy uznać ją za mało przydatną dla ludzi spoza branży graficznej. To jednak nie zarzut. Elitarność tego komunikatora powoduje, że osoby używające go do pracy raczej nie zobaczą na ekranie tekstów typu „6 kcesz pogadać?”, generowanych przez „pokolenie Neostady”.

**PODSUMOWANIE** Narzędzie komunikacyjne przeznaczone dla grafików.

**ALTERNATYWA** Skype, Tlen.pl, Gadu-Gadu, ICQ  
Stanisław Paluch

**1000 kanałów:** Telewizja jest zmorą naszej teraźniejszości. Zalewa nas codziennie setkami niepotrzebnych informacji, które ogół globalnego społeczeństwa traktuje jak prawdy objawione. Służy głównie do manipulowania wyborcami, mamienia klientów i pustej rozrywki na poziomie pitekanthropia. Istnieje mit, że internauci to grupa, która jest najbliższa zerwania więzi z ekranem telewizyjnym. Mówi się o elitarności osób korzystających z Sieci i ich anarchistycznym podejściu do rzeczywistości. Tymczasem badania statystyczne dowodzą, że blisko sześćdziesiąt procent internautów dzień w dzień śledzi obraz telewizyjny na ekranach komputerów.

Jednym z programów umożliwiających odbiór internetowych stacji TV jest Online TV Player. Oprócz odbioru obrazu aplikacja pozwala również słuchać rozgłośni radiowych. Program oferuje dostęp do blisko tysiąca posortowanych według nazw państw kanałów. Można też uaktualniać bazę. Do prawidłowego działania aplikacji wymagana jest instalacja Media Player 9 oraz RealPlayer 6.

Wada aplikacji to niestabilna praca. Program potrafi się zawieszać i nie zawsze odczytuje wybrane przez nas kanały. Dla prawdziwych maniaków telewizji nie będzie to jednak poważny defekt. Możliwość oglądania na żywo telewizji albańskiej z pewnością osłodzi im konieczność częstego restartowania aplikacji.

**PODSUMOWANIE** Aplikacja dla wielbicieli brazylijskich seriali. W oryginale.

**ALTERNATYWA** DVB Dream, ProgDVB, WUUP!  
Rafał Hubert



| POBIERANIE PLIKÓW<br>LEECHGET 2007 2.1  | PRZEGLĄDARKI INTERNETOWE<br>SLIM BROWSER 4.10  | SERWISY INTERNETOWE<br>FILEXT.COM   |
|---|--|---|
|        |        |        |
| OCENA  | OCENA  | OCENA  |
| JAKOŚĆ/CENA -   | JAKOŚĆ/CENA -  | JAKOŚĆ/CENA -   |
| SYSTEM Windows 98/Me/XP/Vista<br>DOSTAWCA www.leechget.net/en<br>CENA freeware          | SYSTEM Windows 95/98/Me/XP/Vista<br>DOSTAWCA www.flashpeak.com/sbrowser<br>CENA freeware | PRZEGLĄDARKA: Firefox, IE, Opera<br>DOSTAWCA www.filext.com<br>CENA -                     |

**Jeszcze szybciej:** Akceleratory pobierania plików z Internetu przeżywały swój największy rozwój w czasach, kiedy wszyscy jak jeden mąż korzystali z połączeń modemowych o maksymalnej wydolności kilku kilobajtów na sekundę. Dziś, gdy dominują łącza szerokopasmowe, zastosowanie akceleratorów pobierania plików wydaje się sprzeczne z logiką. A jednak aplikacje takie wciąż mają grono wiernych użytkowników i co rusz powstają nowe wersje tych klasycznych „dopalaczy”.

Jednym z nich jest zasłużony i nadal ulepszany LeechGet. Prócz klasycznego dzielenia pobieranego pliku na małe, ściągane równolegle części, program potrafi wznawiać zerwane połączenia, ma rozbudowany system statystyk oraz historię pobieranych plików. Wbudowane mechanizmy pozwalają nam uniknąć ponownego pobierania raz ściągniętych już plików. Terminarz umożliwia określanie dokładnej daty i godziny pobierania zbiorów. Dzięki niemu uporządkujemy kolejkę ściągania, co jest bardzo ważne, ponieważ LeechGet 2007 może jednocześnie pobierać z Internetu tylko jeden plik. Limit transferu plików został wprowadzony w darmowej wersji aplikacji. Możemy także dodawać ręcznie pliki do kolejki pobierania, wykorzystując wygodnego kreatora.

Program współpracuje z przeglądarkami Internet Explorer (wersje 6 i 7), Mozilla Firefox, Netscape i Opera.

**PODSUMOWANIE** Najnowsza wersja klasycznego akceleratora pobierania plików.

**ALTERNATYWA** Download Accelerator Plus, FlashGet, GetRight Stanisław Paluch

**Nakładka, jakich wiele:** Internet Explorer nie jest rewelacyjną przeglądarką, a jego funkcjonalność w porównaniu z Firefoksem i Operą wypada przeciętnie. Z konkurencyjnych produktów korzysta o wiele mniej osób niż z programu Microsoftu. Decyduje o tym najczęściej siła standardu i fama mówiąca, że wiele witryn (np. bankowych) nie współdziała z programami innymi niż IE. To tylko mity, o których może przekonać się każdy użytkownik Firefoksa i Opery. Jeśli jednak zdecydujemy się na korzystanie z przeglądarki Microsoftu, nic nie stoi na przeszkodzie, by ułatwić sobie nawigację, instalując jedną z nakładek na Internet Explorera.

Slim Browser pozwala na wyświetlanie stron WWW na zakładkach, blokuje okna pop-up, ma również wbudowany moduł ułatwiający wypełnianie formularzy na stronach internetowych. Slim Browser obsługuje także słowniki i translatory dostępne online. Ciekawą cechą jest możliwość korzystania z tzw. aliasów – kilku znakowych skrótów pozwalających na szybkie otwieranie zdefiniowanych przez nas witryn. Aplikacja oferuje funkcjonalność, której nawet w skrócie nie zmieścimy w naszej recenzji. Niestety, całość przypomina robotę amatora. Koszmarny interfejs, żenujące błędy i niedoróbki w spolszczeniu, niestabilna praca i niekoniecznie niezbędne dodatki, jak np. prognoza pogody – budują obraz przesyconego bajeranami produktu. Do sukcesu zabrakło przemyślanego i dopracowanego interfejsu.

**PODSUMOWANIE** Zamiast używać protez, lepiej rozważyć zmianę przeglądarki.

**ALTERNATYWA** Avant Browser, Maxthon Stanisław Paluch

**Poznaj końcówki:** Rozszerzenia plików... – istnieją ich tysiące. I nawet jeśli 90 procent nigdy nie wymaga zgłębiania tajemnicy ich znaczenia, to w przypadku plików graficznych czy muzycznych różnorodność formatów może spowodować spory zamęt. Te egzotyczne po dwukrotnym kliknięciu ich ikony wyświetlają jedynie okno z informacją o braku aplikacji, która mogłaby je obsłużyć. Najczęściej sprawę rozwiązuje ściąganie odpowiedniego plug-inu lub programu z Sieci. Najpierw jednak trzeba wiedzieć, czego szukać.

W takiej sytuacji pomocny okazuje się serwis Filext. Znajdziemy w nim ogromną bazę danych dotyczących rozszerzeń plików, zaopatrzoną w wyszukiwarkę. Wystarczy wpisać potrzebną nam końcówkę i wcisnąć [Enter], by po chwili dowiedzieć się, jakiego typu dane przechowuje plik o nieznanym rozszerzeniu, jak powstał format danego pliku i – najważniejsze – jakim oprogramowaniem możemy go otworzyć.

Jeśli na co dzień pracujemy z różnego rodzaju plikami, trudno przecenić zalety serwisu Filext. Z drugiej strony nawet jeśli nie mamy potrzeby odkrywania tajemnic poszczególnych rozszerzeń, warto tu zajrzeć, by poznać szczegóły znanych nam na pozór dokładnie formatów. Kto wie, może przy okazji znajdziemy odsyłacz do programu, który będzie lepiej odpowiadał naszym potrzebom niż te, z których dotychczas korzystaliśmy.

**PODSUMOWANIE** Wszystko, co chciałbyś wiedzieć, o rozszerzeniach plików.

**ALTERNATYWA** Wikipedia Rafał Frąckiewicz

| SERWISY INTERNETOWE<br>TOLKIEN MUSIC  | SERWISY TEMATYCZNE<br>WIKIWIX.COM  | GRY PRZYGODOWE<br>HARRY POTTER I ZAKON FENIKSA  |
|---|--|---|
|        |        |              |
| OCENA  | OCENA  | OCENA        |
| JAKOŚĆ/CENA -   | JAKOŚĆ/CENA -  | JAKOŚĆ/CENA  |
| PRZEGLĄDARKA: Firefox, IE, Opera  | PRZEGLĄDARKA: Firefox, IE, Opera   | SYSTEM: Windows XP/Vista  |
| DOSTAWCA: www.tolkien-music.com   | DOSTAWCA: www.wikiwix.com  | DOSTAWCA: www.ea.pl   |
| CENA -  | CENA -   | CENA: 120 PLN   |

**Muzyka władcy:** Historia o magicznym pierścieniu i małych hobbitach jest, jeśli wierzyć danym przytaczanym przez księgarzy, drugą po Biblii pozycją na listach wszech czasów. Osobiście nie mam pojęcia, co ludzie widzą w trylogii pierścienia. „Hobbit”, owszem, zająca opowieść, „Władca...” zaś znudził mnie i nawet rewelacyjny film Petera Jacksona nie spowodował, że nabrałem ochoty na kolejną próbę przebrnięcia przez trzy tomy tej historii.

Najwidoczniej jednak jestem w mniejszości. Na murach miast można znaleźć napisy „Gandalf na prezydenta”, a to oznacza, że książka wzbudza emocje, i to pozytywne, co w naszych czasach jest jakością samą w sobie. Nic zdziwiłem się więc, gdy trafiłem do serwisu Tolkien Music, w którym znalazłem uporządkowaną alfabetycznie listę autorów zafascynowanych światem stworzonym przez Tolkiena. Setki płyt, tysiące utworów, których wspólnym tematem jest Śródziemie i jego historie. Żałuję bardzo, że w większości są to jedynie informacje o krążkach pozbawione możliwości ich odsłuchania. Jednak ta część, która dostępna jest w formie audio, zachwycała mnie i spowodowała, że chyba dam „Władcy Pierścieni” jeszcze jedną szansę i spróbuję przebrnąć przez powieść do końca.

**PODSUMOWANIE** Serwis godny polecenia nie tylko wielbicielom Tolkiena.

**ALTERNATYWA** [www.eldamar.my.link.pl](http://www.eldamar.my.link.pl)  
Rafał Hubert

**Szybkie szukanie:** WikiWix to projekt mający ułatwiać przeszukiwanie zasobów Wikipedii. Ta największa internetowa encyklopedia ma swoich zwolenników i przeciwników. Jednak nawet miłośnicy Wikipedii muszą przyznać, że system wyszukiwania oferowany przez ten serwis woła o pomoc do nieba. Po wpisaniu słów kluczowych naszym oczom ukazuje się sucha lista opatrzona jedynie procentową wartością określającą celność trafień.

WikiWix ma za zadanie przyspieszyć proces odnajdowania potrzebnych danych. Serwis nie należy do najładniejszych, ale ma kilka dużych zalet. Po pierwsze jest skonstruowany na wzór wyszukiwarki Google. Możemy za jego pomocą odnajdywać zarówno linki do notek, jak i obrazki. Po drugie odnalezione frazy wyświetlane są w postaci obrazka i pierwszego akapitu opisu z Wikipedii. Dzięki temu od razu wiemy, czy dany strzał jest celny i co znajdziemy po kliknięciu odsyłacza. Po trzecie serwis wyszukuje odpowiedzi na zadane pytanie we wszystkich wersjach językowych Wikipedii. Pozwala to na spojrzenie na interesujący nas temat przez pryzmat kilku sposobów myślenia, często tak właśnie trafimy na o wiele bardziej rozbudowane opisy od naszych rodzimych.

Projekt WikiWix jest prowadzony darmowo przez fascynatów i mamy nadzieję, że z czasem stanie się częścią Wikipedii.

**PODSUMOWANIE** Wyszukiwanie w Wikipedii przestaje być udręką.

**ALTERNATYWA** Wikipedia, Wikiseek.com  
Rafał Frąckiewicz










**Ciekawie, aczkolwiek bezdusznie:** Muszę się przyznać, że nie przepadam za Harrym Potterem. Nie działa na mnie ogólnowiatowa histeria medialna i marketingowa. Lekturę pierwszego tomu zakończyłem po kilkunastu stronach, ziewając i nudząc się jak mops. Nie znalazłem w nim nic, co przyćmiłoby bajki o czarownikach, wilkołakach, olbrzymach i wszelkiej maści magicznych stworach, jakie dane mi było poznać w dzieciństwie. Harry to książka dla dzieci, nic więc dziwnego, że nie rusza takiego starego konia jak ja. Całkiem inaczej ma się sprawa z dodatkami do sagi o angielskim czarodzieju. Filmy są tak dobrze zrobione, że ogląda się je z przyjemnością. Mamy też gry, w tym najnowszą o podtytule Zakon Feniksa.

Nie licząc tłumu postaci potrafiących zablokować drzwi, denerwującego sposobu poruszania postaciami i kiepskiej jakości przerywników filmowych, Zakon Feniksa można ze spokojem polecić jako rozrywkę dla dzieci i dorosłych. Ciekawe zagadki, ogromne lokacje wypełnione po brzegi interaktywnymi elementami oraz wciągająca fabuła powodują, że trudno oderwać się od monitora. Można by się jedynie przyćpić do modeli postaci. Twarze bohaterów są ostre jak żyłety, jednak zupełnie pozbawione wyrazu i niewzbudzające żadnych emocji. Ot, martwe zestawy pikseli.

**PODSUMOWANIE** Sposób na polubienie Harry'ego Pottera.

**ALTERNATYWA** książka i film  
Rafał Frąckiewicz



| GRY ZRĘCZNOŚCIOWE<br>BLACK BUCCANEER  | STRZELANINY<br>THE SHIELD  | NAUKA JĘZYKÓW<br>CHINESE PRACTICE 3.2.1   |
|---|--|---|
|              |              |              |
| OCENA        | OCENA        | OCENA        |
| JAKOŚĆ/CENA  | JAKOŚĆ/CENA  | JAKOŚĆ/CENA  |
| SYSTEM Windows Me/XP  | SYSTEM Windows XP  | SYSTEM Windows XP   |
| DOSTAWCA www.city-interactive.com   | DOSTAWCA www.cenega.pl   | DOSTAWCA www.chinese.yuehan.net   |
| CENA 20 PLN   | CENA 80 PLN  | CENA freeware   |

**Lara do gara:** Lara Croft zapoczątkowała modę na gry wykorzystujące perspektywę trzeciej osoby. Wprowadziła ten gatunek na rynek i całymi latami piastowała pozycję jego królowej. Przez całą swoją karierę (a trwa ona już prawie dekadę) ani o jotę się nie postarzała, z wiekiem rósł jej jedynie biust i wymagania sprzętowe maszyn, na których można było podziwiać jej sylwetkę i przygody. W tym roku historia zatoczyła koło i zamiast kolejnej serii przygód dostaliśmy do rąk nową wersję pierwszej części gry z udziałem Lary Croft. Wielka kampania reklamowa, podsycanie napięcia i słowo „legenda” dodane do tytułu gry mają osłodzić klientom wydanie około stu złotych za krążek, na którym nie znajduje się nic nowego.

Tymczasem równolegle na polski rynek trafiła produkcja przeniesiona z konsoli, której prawie nikt nie zauważył. Primo: wydana przez firmę, która specjalizuje się w wypuszczaniu przeciętnych gier, secundo: tak tania, że nikt nie pomyśli, iż mogłaby zapewnić godziny świetnej zabawy. Zręcznościówka nosi tytuł Black Buccaneer i jest jedną z najlepszych gier TPP, jakie trafiły na nasz rynek w ostatnich latach. Świetna grafika, wysoka grywalność, ciekawa fabuła okraszona klimatem voodoo... i zupełny brak silikonowych implantów powinny zadowolić większość graczy. Jedynym minusem pirackich przygód jest to, że na jej przejście potrzeba góra dwóch dni.

**PODSUMOWANIE** Lara Croft może iść na emeryturę.

**ALTERNATYWA** Infernal, Just Cause, Prince of Persia, Tomb Rider *Rafał Hubert*

**Interaktywny serial:** The Shield to gra akcji bazująca na fabule popularnego w USA serialu kryminalnego. Odgrywamy w niej rolę skorumpowanego gliniarza, balansującego na wąskiej krawędzi pomiędzy światem przestępczym i policyjnym. Z jednej strony nasz bohater bezwzględnie i brutalnie wykonuje oficjalne zadania, niszcząc gangi i likwidując szajki narkotykowe. Z drugiej zaś – przywłaszcza sobie wszelkie dowody, które mają postać zielonych papierków. Nie wchodzi przy tym w układy z przestępcami. Po prostu ich zabija.

Fabulę stworzono na potrzeby brutalnej, bezpardonowej gry, w której nie brak zwrotów akcji i wewnętrznych konfliktów bohatera. Główny bohater ma do pomocy członków swego oddziału uderzeniowego, zmęczonych już życiem na krawędzi, którzy mają ochotę porzucić swój fach i zacząć żyć z uzbieranych profitów. Zespół stanowi tykającą bombę, która w każdej chwili może eksplodować.

Gra świetnie oddaje emocje targające bohaterami. Jest przy tym brutalna i wciągająca. Na szczęście nie polega wyłącznie na ciągłym strzelaniu do wszystkiego, co się rusza. Do wykonania mamy wiele pobocznych misji wymagających logicznego myślenia. W części zadań potrzebna jest uwaga i skupienie, które pomagają w skradaniu się i... podrzucaniu spreparowanych dowodów. Graficznie pozycja jest bez zarzutu. Dźwiękowo zachwyca klimatem z pogranicza gagna rapu i bluesa.

**PODSUMOWANIE** Dobra rozrywka łącząca GTA z CSI.

**ALTERNATYWA** Cold Fear, CSI, GTA, Scarface: Człowiek z blizną *Rafał Frąckiewicz*

**Mówię po chińsku:** Język Kraju Środka wydaje się niezwykle skomplikowany i trudny zarówno do nauki, jak i w wymowie. Nic bardziej błędnego. Uruchomienie programu Chinese Practice szybko przekona nas, że podstawowe zwroty łatwo zapamiętać. Okazuje się bowiem, że chiński ma wiele wspólnego z językiem polskim. Duża liczba samogłosek i ich analogiczna wymowa pomagają w szybkiej nauce.

Tyle w kwestii samej nauki. Program zbudowany został na bardzo prostych zasadach. Po uruchomieniu aplikacji, w jej oknie odnajdziemy zwroty i wyrazy w języku angielskim oraz ich odpowiedniki po chińsku. Ponadto zostaniemy zapoznani ze znakami będącymi symbolami poszczególnych wyrazów, czyli chińskimi ideogramami. Jeśli tego zapagniemy, program pozwoli nam nauczyć się rysowania danego symbolu. Kliknięcie przycisku »Play« spowoduje odtworzenie nagrania lektora wypowiadającego poszczególne sylaby.

Interfejs programu Chinese Practice jest wręcz rachityczny, ale czytelny, dzięki czemu łatwo opanować obsługę aplikacji. Biorąc pod uwagę minimalny wkład pracy nad wyglądem interfejsu, osiągnięto naprawdę bardzo zadawalające efekty merytoryczne. Program ten może stanowić wzorzec dla innych aplikacji do nauki języków obcych. Aplikacja wymaga Microsoft voice engine oraz czcionki SimSun (jest w pakietach Microsoft Office).

**PODSUMOWANIE** Zaspokoi głód wiedzy, niczym chińska zupka błyskawiczna.

**ALTERNATYWA** brak

*Stanisław Paluch*



# Programy na płycie DVD/CD

Na płycie DVD i CD CHIP-a zamieszczamy opracowane specjalnie dla czytelników narzędzie CHIP System-Check, kolekcję dziewięciu przydatnych aplikacji w pełnych wersjach – wśród nich programy do backupów, tworzenia dokumentów PDF oraz sprawną wyszukiwarkę.

## FILE RECOVER 6.1

### Utracone, przywrócone

**PEŁNA WERSJA**



Program do odzyskiwania danych z dysku twardego. Działa szybko i sprawnie. Darmowa rejestracja zapewnia szybki dostęp do aktualizacji aplikacji.

- Windows 98/Me/XP/Vista
- rejestracja na stronie [www.pctools.com/filerecover/free/promo/VNUSEP07](http://www.pctools.com/filerecover/free/promo/VNUSEP07)

## NOVAPDF 5 LITE DESKTOP 5

### Wydrukuj PDF

**PEŁNA WERSJA**



Narzędzie umożliwiające tworzenie dokumentów PDF w Windows, niezależne od aplikacji generującej dokument. Program widoczny jest jako dodatkowa drukarka.

- Windows XP/Vista
- rejestracja na stronie: [www.novapdf.com/free-registration.php?src=36](http://www.novapdf.com/free-registration.php?src=36)

## SPACE STATION SIMULATOR

### 200 mil nad Ziemią

**PEŁNA WERSJA**



Space Station Simulator pozwala nam odegrać rolę administratora stacji kosmicznej, którą sami musimy zbudować. Aplikacja zaskutkuje na uwagę ze względu na dbałość autorów o szczegóły.

- Windows 95/98/Me/XP/Vista

## TEMAT NUMERU

### PC doktor dla Windows

CHIP System-Check to program narzędziowy, który pomoże ci zaprowadzić porządek na dysku twardym, usunąć zbędne pliki tymczasowe. To także dobre narzędzie do pobierania aktualizacji, łatek i poprawek do Windows XP oraz Visty. Wystarczy jedynie wskazać folder, w którym aplikacja zapisze najnowsze poprawki od Microsoftu, a następnie wybrać i jednym kliknięciem zainstalować niezbędne dodatki. Oprócz łatania i porządkowania Windows, program narzędziowy od CHIP-a pozwoli ci także sprawdzić wersje zainstalowanych przeglądarek internetowych czy dostępne w systemie kodeki audio i wideo. Wśród opcji aplikacji jest również moduł umożliwiający wybór programów uruchamianych podczas startu Windows. Szczegółowy poradnik opisujący funkcje CHIP System-Check zamieszcza my na 30.



## 1-ABC.NET BACKUP

### Na przekór awariom

**PEŁNA WERSJA**



Prosta w obsłudze aplikacja służąca do tworzenia kopii zapasowych danych znajdujących się na dysku twardym. Program umożliwia planowanie cyklicznych backupów.

- Windows XP
- rejestracja na stronie [1-abc.net/0021/ed/vbc\\_pl/m1.htm](http://1-abc.net/0021/ed/vbc_pl/m1.htm)

## ORGPLUS 7 EXPRESS SBE

### Powiązani w strukturę

**PEŁNA WERSJA**



Aplikacja, która umożliwia tworzenie struktur drzewiastych, pokazujących poziomy hierarchii i kompetencji poszczególnych pracowników w firmie.

- Windows XP/Vista
- wymagana rejestracja przez Internet
- ograniczenia: maks. 30 elementów w bazie

## WEBSITE X5 SMART EDITION

### Szybka strona WWW

**PEŁNA WERSJA**



Program umożliwiający szybkie tworzenie stron WWW. Aplikacja pozwala na przygotowanie serwisów zawierających tekst, grafikę, dźwięk i animacje flash.

- Windows 98/Me/XP/Vista
- wymagana rejestracja przez Internet

## NETOBJECTS FUSION 9 STANDARD

### Zbuduj stronę WWW

**PEŁNA WERSJA**



Jeden z najstarszych i najlepszych programów służących do tworzenia stron WWW. NetObjects Fusion to edytor WYSIWYG wyposażony w szereg narzędzi usprawniających pracę.

- Windows 98/XP
- rejestracja na stronie: [www.netobjects.com/pcw](http://www.netobjects.com/pcw)



# Spis CD/DVD

## Pełne wersje

- 1-abc.net Backup
- Ashampoo Burning Studio 6.50
- CHIP System Check Tool 1.1.9.19
- Exalead one:desktop 4.5 Professional
- File Recover 6.1.0.29
- NetObjects Fusion 9 Standard
- novaPDF Lite Desktop 5.0
- OrgPlus 7 Express Small Business Edition
- Space Station Simulator
- WebSite X5 Smart Edition

## Linux

- Austrumi 1.5.0
- Damn Small Linux 3.4 Embedded
- Fedora Core 7 Live
- Linux Mint 3.0 Light
- Ubuntu Gusty Gibbon Tribe 1

## Pakiety CHIP-a

- Pakiet bezpieczeństwa

## Poradnik: Windows Vista

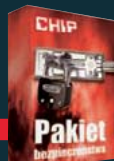
KOD: VISTA

- 7-Zip
- AGEPHONE Gadget
- App Launcher 1.0.1
- Ashampoo WinOptimizer 4.35
- avast! 4 Home
- AxCrypt 1.6.3
- Asuite 1.4
- Auto Gordian Knot 2.40
- AutoHotkey 1.0.46.15
- AxCrypt 1.6.3
- Blowfish Advanced CS 2.57
- CDEx 1.70
- CDInfo 1.07
- ClamWin Antivirus 0.90.2.1
- CrystalCPUID 4.12
- DVDStyler 1.5.1
- eBay Sidebar Tool
- Eraser 5.82
- FileCommander
- FileZilla 2.2
- Gaim 2.0
- GIMP 2.2.16
- Gmail Reader 0.5.26a
- GTK+ 2.10.13
- Hardcopy 16.3.02 Standard
- IdnWebShield

## Testy programów

KOD: TESTY

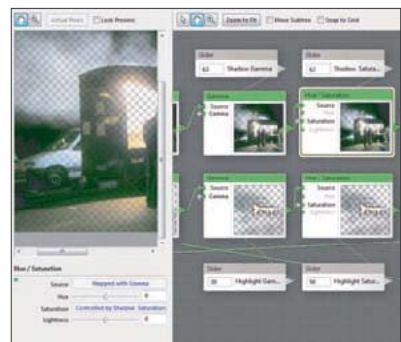
- Chinese Practice 3.2.1
- EditPad Lite 6.3.0
- Evermotion Communicator 1.4.5.3
- Infra Recorder 0.43.1
- KVIRC 3.2.0
- Pixia 4.1j
- Tux Paint 0.9.17



## NIEZBĘDNIK CYFROWEGO FOTOGRAFA

### Fotonarzędzia

Na płytach DVD i CD zamieszczamy zbiór narzędzi niezbędnych cyfrowym fotografom (zarówno amatorom, jak i zaawansowanym). Likwidowanie szumów? Poprawa kontrastu? Rozjaśnianie? Wszystko to da się zrobić. Nawet jeśli źródłowy materiał jest wyjątkowo złej jakości, znajdzie się narzędzie, które z kiepskiego zdjęcia zrobi... może nie dzieło sztuki, ale przynajmniej poprawną fotografię. Wśród programów znajdziecie narzędzia do łączenia zdjęć w panoramy i usuwania szumów matrycy.



## ASHAMPOO BURNING STUDIO 6

### Łatwe wypalanie

#### PEŁNA WERSJA



Najnowsza wersja aplikacji do wypalania płyt. Program obsługuje krążki CD, DVD oraz Blu-ray. Aplikacja jest prosta w obsłudze i przypomina program Nero Express.

- Windows 98/Me/XP/Vista
- wymagana rejestracja przez Internet

## EXALEAD ONE:DESKTOP 4.5 PRO

### Poszukiwacz

#### PEŁNE WERSJE



Wyszukiwarka plików zapisanych na dysku twardym. Aplikacja pod względem szybkości oraz wydajności zostawia w tyle standardowe rozwiązania dostępne w Windows XP.

- Windows XP/Vista
- kod rejestracyjny: 14f8fa0a6ea742f4

## MROŻNA KRAJNA PINGWINA

### 5 Linuksów na DVD

#### LIVECD

Na płycie DVD CHIP-a umieściliśmy pięć dystrybucji Linuksa. Wśród nich znalazły się znane i popularne – Fedora Core 7 Live (wersja GNOME 2.19.2 i KDE 3.5.7). Nie zabrakło również minidystrybucji. Austrumi 1.5.0 (jest na DVD i CD) to dystrybucja opracowana na Litwie. Nie wymaga dysku twardego i mieści się na płycie CD o pojemności 50 MB. Domyślnie Austrumi uruchamia się z interfejsem w języku litewskim. Zmiany języka dokonujemy w bootmenu płyty, dodając parametr np. »al lang\_en«, by uruchomić Linuksa w języku angielskim. Dla osób, które nie boją się eksperymentów, przygotowaliśmy Linux Mint 3.0 Light, system operacyjny zbudowany na bazie Debiana i Ubuntu.



## DEMOSCENA – PRZYSZŁOŚĆ TWORZENIA

### Riverwash 2007

Koniec wakacji nadchodzi wielkimi krokami. My przypominamy o jedynej zaplanowanej w Polsce imprezie demoscenowej, party Riverwash 2007, która odbędzie się w Szymociach niedaleko Raciborza, w dniach 24 – 26 sierpnia 2007 r. Riverwash zapowiada się ciekawie – na miejscu będzie można zobaczyć prawdziwe, działające i dziś już niemal zabytkowe maszyny: ZX Spec-

trum, C-64, Amigi (w tym pierwszy model A1000), a także spotkać ludzi, którzy do dziś tworzą produkcje na maszynach z taktowaniem zegara dużo poniżej 1 GHz. Aby to udowodnić, na płycie DVD zamieszczamy invitro (elektroniczne zaproszenie na party) zakodowane na C-64.

- www.riverwash.info
- http://noname.c64.org/csdb/release/?id=50653



## TYLKO NA DVD

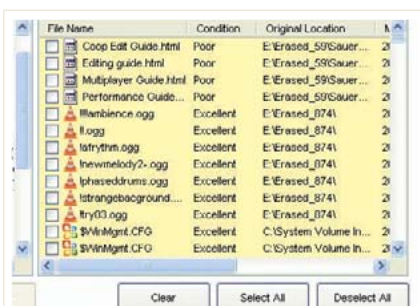


**PC TOOLS**

# File Recover 6.1



**FILE RECOVER** Interfejs aplikacji zachwyca prostotą. Nikt nie powinien pogubić się w opcjach programu.



**KONDYCJA PLIKÓW** W polu »Condition« aplikacja podpowiada, jakie są szanse na odzyskanie pliku.

■ File Recover to program do odzyskiwania danych z dysku twardego. Działa szybko i sprawnie.

## 1 Rejestracja i aktualizacja

Program File Recover 6.1 musimy zarejestrować, by włączyć opcję pobierania aktualizacji. Uruchamiamy przeglądarkę i wpisujemy adres [www.pctools.com/file-recover/free/promo/VNUSEP07](http://www.pctools.com/file-recover/free/promo/VNUSEP07). W pola formularza wpisujemy imię i nazwisko oraz nasz adres email. Klikamy przycisk »Request Free License!«. Otwieramy skrzynkę pocztową i z maila od producenta File Recover kopiujemy pola »Name« i »Licence key«. Uruchamiamy program File Recovery. W głównym oknie aplikacji klikamy przycisk »Register«. Wypełniamy pola »Licence Name« i »License Code«, klikamy przycisk »Register«, a następnie »OK«. Program został zarejestrowany, możemy przystąpić do pobierania aktualizacji. Klikamy przycisk »Smart Update« widoczny w górnym prawym rogu okna.

Wybieramy przycisk »Next«, by rozpocząć pobieranie aktualizacji. Po zakończeniu tego procesu klikamy »Finish«.

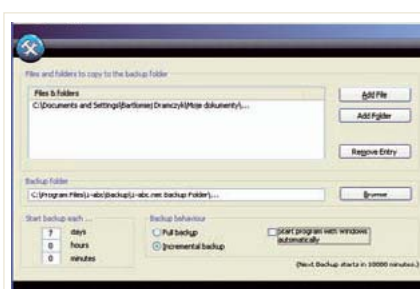
## 2 Szybki przegląd strat

Po zainstalowaniu i zarejestrowaniu File Recover 6.1 możemy przeprowadzić szybkie skanowanie dysku twardego. Aplikacja wyszuka najłatwiejsze do odzyskania pliki. W głównym oknie klikamy »Start Quick Scan«. Na ekranie widzimy okno informujące o lokalizacji folderu, w którym zostaną zapisane odzyskane pliki. Po chwili File Recover rozpoczyna skanowanie partycji. W zależności od wielkości naszego dysku twardego proces może potrwać od kilku do kilkunastu minut. Po zakończeniu operacji wyszukiwania zobaczymy listę plików. Zaznaczamy kliknięciem te, które są nam potrzebne, następnie wybieramy opcję »Recover«.

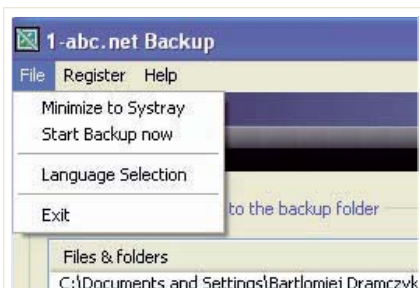
- Windows 98/Me/XP
- rejestracja na stronie [www.pctools.com/file-recover/free/promo/VNUSEP07](http://www.pctools.com/file-recover/free/promo/VNUSEP07)

**1-ABC.NET**

# Backup



**PLANOWANIE BACKUPÓW** Minimalistyczny interfejs ułatwia planowanie cyklicznych kopii bezpieczeństwa.



**KOPIA NA ŻĄDANIE** Oprócz cyklicznych backupów aplikacja umożliwia natychmiastowe utworzenie kopii.

■ Pełna wersja aplikacji 1-abc.net Backup służy do tworzenia kopii bezpieczeństwa danych zapisanych na dysku twardym. Program pozwala na tworzenie archiwów, w skład których wchodzi wybrane przez nas pliki i foldery. Dzięki prostemu w obsłudze modułowi możemy dowolnie ustalić czas tworzenia backupu oraz jego typ (pełny backup lub backup przyrostowy). Prostota jest zresztą jedną z podstawowych zalet tej aplikacji. Jej obsługa nie sprawi problemu zarówno doświadczonym, jak i początkującym użytkownikom komputerów.

## Rejestracja

Program 1-abc.net Backup musimy zarejestrować przez Internet. Aby dokonać rejestracji, po zainstalowaniu aplikacji uruchamiamy 1-abc.net Backup, klikając dwukrotnie ikonę »1-abc.net Backup« widoczną na pulpicie. Następnie z menu »Register« wybieramy opcję »Get

Free Full Version Key«. Na ekranie widzimy stronę zawierającą formularz rejestracyjny. W pole »Your e-mail-address« wpisujemy nasz adres email i klikamy przycisk »Wyślij«. W oknie przeglądarki zobaczymy po chwili komunikat »Please check your e-mail now ...«. Sprawdzamy pocztę i klikamy odsyłacz zawarty w treści wiadomości. Ponownie odbieramy wiadomości i kopiujemy do Schowka kod rejestracyjny podany w treści kolejnego emaila. W oknie głównym aplikacji wybieramy z menu »Register« opcję »Enter Key«, a następnie wklejamy w pole »Enter your key here« kod rejestracyjny, który otrzymaliśmy pocztą. Po wprowadzeniu kodu klikamy przycisk »OK«. Aplikacja informuje nas, że staliśmy się szczęśliwymi posiadaczami pełnej wersji.

- Windows XP
- rejestracja na stronie [1-abc.net/0021/ed/vbc\\_pl/ml.htm](http://1-abc.net/0021/ed/vbc_pl/ml.htm)





**SPACE STATION CONSTRUCTION** Pole do popisu dla przyszłych architektów kosmicznych osiedli.



**OD ŚRODKA** Wnętrze stacji zostało opracowane na podstawie autentycznych lokacji.



**WYCIECZKA Z PRZEWODNIKIEM** Każdy z elementów stacji kosmicznej został bardzo dokładnie opisany.

EMPIRE INTERACTIVE LTD.

# Space Station Simulator

■ Space Station Simulator to program pozwalający nam na odegranie roli administratora Międzynarodowej Stacji Kosmicznej ISS przed ekranem komputera. Dodajmy, że jest to stacja, którą najpierw samodzielnie musimy skonstruować z gotowych modułów. Aplikacja zasługuje na uwagę ze względu na autentyzm symulacji. Space Station Simulator powstała przy współpracy ze światowymi agencjami zajmującymi się badaniami kosmicznymi, które dostarczyły niezbędnych do stworzenia symulatora informacji i zdjęć. Bawiąc się w twórcę stacji kosmicznej, możemy dokładnie poznać zasady jej działania. Do dyspozycji mamy oryginalną dokumentację NASA. Znajdziemy ją na stronie poświęconej programowi, wybierając z menu »File« opcję »Internet«. Dane znajdujące się w dokumentach i w programie są tak dokładne, że korzystają z nich osoby zajmujące się badaniami kosmicznymi. Space Station Simulator nie jest wyłącznie czystą rozrywką. De facto – to ogromna skarbnica wiedzy. Korzystając z aplikacji, poznamy poszczególne moduły stacji kosmicznej. Poruszając się w jej wnętrzu (dzięki wykorzystaniu fotografii zapisanych w formacie QuickTime), oglądamy wszelkie komponenty z bliska. Wszystkie są dobrze opisane. Wystarczy kliknąć myszą wybrany podzespół, by wyświetlić wyczerpujące informacje na jego temat. Co prawda grafika, którą oferuje Space Station Simulator, może wydać się mocno toporna, jednak jeśli po-

traktujemy ją jako uzupełnienie bazy wiedzy, te niedociągnięcia przestaną nam przeszkadzać. Naszą stację kosmiczną możemy również oglądać z zewnątrz, obracać ją, poruszać się wokół, przybliżać i sprawdzać położenie w odniesieniu do Ziemi oraz innych ciał niebieskich. Dodatkowymi atrakcjami są materiały audio i wideo, które umieszczono na monitorach znajdujących się w dolnej części głównego okna programu. Składają się nań informacje o centrach kosmicznych na całym świecie, plany pasów startowych oraz filmy prezentujące starty ракет i wahadłowców. Te ostatnie opatrzone są oryginalnymi ścieżkami dźwiękowymi z sal kontroli lotów. Reasumując, Space Station Simulator jest przykładem na wykorzystanie multimediów do pogłębiania wiedzy. Osoby szukające w nim rozrywki mogą poczuć się rozczarowane. Jeśli jednak interesują nas badania kosmiczne i chcemy poznać je od podszewki, aplikacja przyciągnie naszą uwagę na wiele godzin.

## ■ Instalacja

Aplikacja została zapisana na płycie CHIP-a w postaci obrazu ISO. Aby sięgnąć gwiazd, musimy wypalić obraz płyty na krążku CD lub zamontować go w wirtualnym napędzie. Następnie uruchamiamy program instalacyjny. Podczas korzystania z programu płyta (lub jej obraz) musi być umieszczona w napędzie.

■ Windows 95/98/Me/XP/Vista

**Wirus  
popsuł  
twoje  
plany?**

**Kaspersky  
Internet Security | Kaspersky  
Anti-Virus**

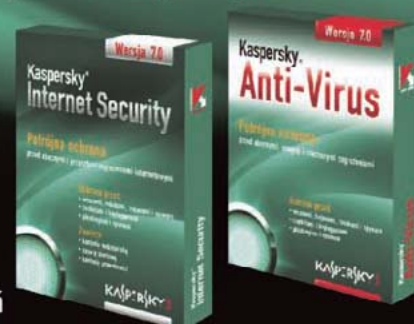
**Wersja 7.0**

Potrójna ochrona przed obecnymi, nowymi i nieznanymi zagrożeniami internetowymi

Pierwszy poziom ochrony  
Wykorzystanie sygnatur zagrożeń

Drugi poziom ochrony  
Analiza heurystyczna aplikacji

Nowy, trzeci poziom ochrony  
Blokowanie niebezpiecznych zachowań



Dystrybutor oprogramowania Kaspersky Lab  
systemy informatyczne **itxon**

www.itxon.pl info@itxon.pl  
Częstochowa, ul. Krótka 29/31  
tel. 034 360 60 40 faks 034 360 58 48

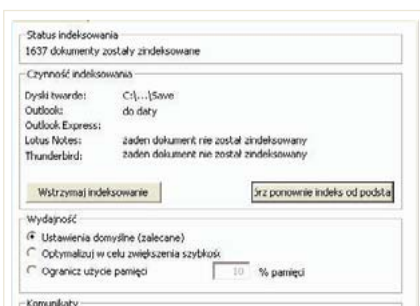
**MINIMALNE OBCIĄŻENIE KOMPUTERA!**

## EXALEAD

## one:desktop 4.5 Pro



**KONFIGURACJA** Program będzie indeksował tylko te dyski i foldery, które mu wskażemy.



**INDEKS PLIKÓW** Aplikacja samodzielnie indeksuje nasze zbiory i błyskawicznie odnajduje pliki.



**STRONY WWW** Exalead one:desktop 4.5 Professional oferuje dodatkowe opcje, np. wyszukiwanie stron WWW.



**NA SKRÓTY** Korzystanie z Exalead one:desktop 4.5 Professional ułatwiają skróty klawiaturowe.

Standardowe opcje wyszukiwania dostępne w Windows XP od dawna nie spełniają naszych wymagań. Przy dyskach o pojemnościach sięgających 100 i więcej gigabajtów mechanizmy wyszukiwania XP ledwo dają sobie radę z odnajdywaniem dokumentów, a czas potrzebny na znalezienie niezbędnych plików systematycznie wydłuża się, proporcjonalnie do pojemności nośników podłączonych do peceta. A rozwiązanie problemu nie jest trudne – wystarczy narzędzie, które, podobnie jak Google Desktop Search, indeksuje zawartość dysku twardego, śledząc miejsca, w których zapisujemy dokumenty. Użytkownicy Windows Vista otrzymują mechanizmy wyszukiwania przypominające rozwiązanie znane z Mac OS X. Program wyszukujący indeksuje wszystkie nowo zapisane pliki, dodając je do bazy danych. Wpisanie słowa kluczowego powoduje natychmiastowe wyświetlenie wszystkich spełniających wymagania plików. Proste i skuteczne. Co jednak zrobić, gdy nie mamy Visty ani Tigera? Pozostaje zainstalowanie w naszym XP aplikacji Exalead one:desktop. Aplikacja jest jednym z rozszerzeń oferowanych przez autorów wyszukiwarki internetowej o nazwie Exalead ([www.exalead.com](http://www.exalead.com)). Jako narzędzie do przeszukiwania dysku twardego program sprawdza się wyśmienicie. Działa szybko i dokładnie. Exalead one:desktop 4.5 Professional potrafi również wyszukiwać frazy w plikach.

## 1 Konfiguracja

Podczas pierwszego uruchamiania Exalead one:desktop 4.5 Professional musimy ustalić, które z folderów na dysku twardym i w sieci lokalnej będą indeksowane. Wyboru dysków i folderów możemy dokonać bezpośrednio po zainstalowaniu aplikacji (na ekranie widzimy okno, w którym wskazujemy dyski i foldery, jakie mają być uwzględniane podczas wyszukiwania). Można jednak w każdej chwili zmienić ustawienia, korzystając z menu dostępnego przez ikonę Exalead one:desktop 4.5 Professional, widoczną w zasobniku

systemowym. Klikamy przycisk »Dalej«. W kolejnym kroku decydujemy, kiedy Exalead one:desktop 4.5 Professional będzie indeksować pliki. Możemy jest dopisywanie informacji do bazy danych w chwili zapisywania pliku na dysk twardy lub w czasie bezczynności komputera. Pierwsza z opcji to dobry wybór, jeśli operujemy na znacznej liczbie plików i dokumentów, które często modyfikujemy. Druga z opcji jest idealna w wypadku słabszych konfiguracji – indeksowanie dokumentów w czasie, gdy nie pracujemy na komputerze, nie wpłynie na wydajność peceta. Po wybraniu odpowiedniej opcji klikamy przycisk »Zakończ«. Aplikacja uruchamia skaner przeszukujący zasoby wybranych przez nas dysków i folderów. Po zakończeniu tego procesu klikamy przycisk »OK«. Program jest gotowy do pracy.

## 2 Rejestracja

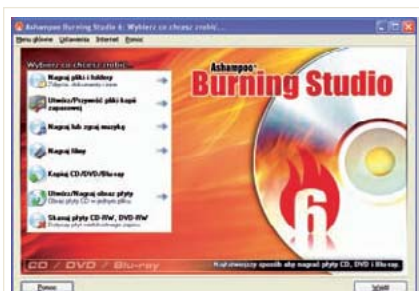
Po zainstalowaniu aplikacja będzie działać bez rejestracji przez 20 dni. Aby aktywować pełną wersję Exalead one:desktop 4.5 Professional, musimy posłużyć się kodem rejestracyjnym wyszczególnionym w opisie aplikacji. Klikamy prawym przyciskiem myszy ikonę aplikacji widoczną w zasobniku systemowym. Wybieramy opcję »Preferencje«. W oknie konfiguracji Exalead one:desktop 4.5 Professional klikamy przycisk »Aktywuj«. Następnie wpisujemy kod »14f8fa0a6ea742f4« i klikamy przycisk »OK«.

## 3 Dodatkowe opcje

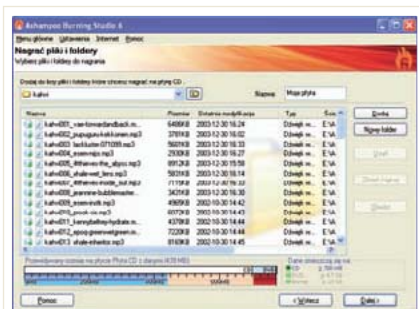
Oprócz przeszukiwania dysku twardego, Exalead one:desktop 4.5 Professional może nam również posłużyć jako wyszukiwarka internetowa (za pośrednictwem serwisu [www.exalead.com](http://www.exalead.com)). Aplikacja została także wyposażona w opcję wyszukiwania kanałów RSS oraz treści audio za pomocą słów kluczowych. Korzystanie z wyszukiwarki jest proste dzięki systemowi odpowiedzi i dobrej organizacji interfejsu.

- Windows XP/Vista
- kod rejestracyjny: 14f8fa0a6ea742f4

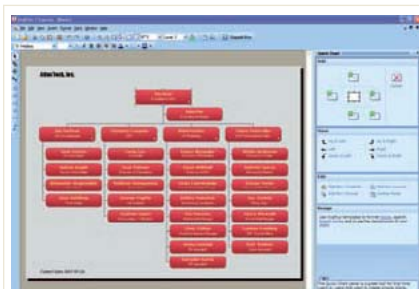




**PROSTY I FUNKCYJONALNY** Interfejs Burning Studio 6 to klasyczna prostota, której brak w najnowszych wersjach Nero.



**SPRAWDŹ POJEMNOŚĆ** Aplikacja podczas dodawania plików informuje o łącznej pojemności danych.



**ESTETYKA** Zaletą OrgPlus 7 Express jest estetyka tworzonej struktur organizacyjnych.



**PRACOWNICY NA DRZEWIE** Firmowa strona WWW z drzewkiem pracowników? Jeden klik – i gotowe.

ASHAMPOO

# Burning Studio 6



■ Najnowsza wersja aplikacji służącej do wypalania płyt. Program radzi sobie nie tylko z krążkami CD i DVD, ale także z płytami Blu-ray. Ashampoo Burning Studio 6 pozwala nam również tworzyć płyty wielosesyjne.

## 1 Rejestracja

Do korzystania z pełnej wersji Ashampoo Burning Studio 6 niezbędny jest klucz rejestracyjny, który uzyskamy za pośrednictwem Internetu. Po zakończeniu instalacji programu na ekranie widzimy stronę WWW producenta. Wpisujemy nasz adres email w pole »E-mail address«. Klikamy przycisk »Send«. Otwieramy skrzynkę pocztową i odbieramy wiadomości. Klikamy odsyłacz zawarty w emailu od producenta programu Burning Studio 6. W oknie przeglądarki widzimy stronę z informacjami o aktualnych promocjach. Ponownie odbieramy pocztę. Kopiujemy kod rejestracyjny z drugiej wiadomości od firmy Ashampoo. Wracamy do okna »Ashampoo Burning Studio

6 Trial Information«. Zaznaczamy pole przy »Enter Key« i klikamy przycisk »OK«. Wklejamy kod rejestracyjny skopiowany z emaila i klikamy »Register«. Na ekranie widzimy komunikat informujący o poprawnej rejestracji aplikacji. Klikamy »OK«.

## 2 Mów po polsku

Po zainstalowaniu aplikacji możemy zdecydować, czy zamierzamy otrzymywać informacje z kanałów informacyjnych firmy Ashampoo, zaznaczając pola przy »Ashampoo News« i »Updates« oraz klikając »OK«. Aplikacja domyślnie uruchamia się w języku angielskim, jednak błyskawicznie możemy wybrać nasz ojczysty język. Z menu »Settings« wybieramy opcję »Languages...«. Zaznaczamy pole przy »Polski« i klikamy »OK«. Kolejno klikamy przyciski »OK« i »Exit«. Następnie restartujemy Ashampoo Burning Studio 6.

- Windows XP/Vista
- wymagana rejestracja przez Internet

HUMANCONCEPTS

# OrgPlus 7.0 Express SBE



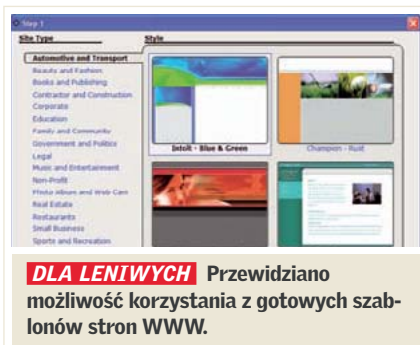
■ OrgPlus to aplikacja, która umożliwia usystematyzowanie powiązań pomiędzy pracownikami firmy. Aplikacja pozwala nam tworzyć struktury drzewiaste, które czytelnie obrazują hierarchię i kompetencje poszczególnych osób. Program jest bardzo przydatny, gdy zamierzamy np. pokazać pracownikom dane związane ze strukturą organizacyjną firmy. Wygenerowane przez aplikację pliki możemy przeglądać, posługując się przeglądarką internetową (HTML lub XML). Schematy można również zapisać w postaci plików graficznych (BMP, GIF, JPEG, PNG).

## Rejestracja i ograniczenia

OrgPlus 7 Express Small Business Edition wymaga rejestracji przez Internet. Po zarejestrowaniu aplikacji będziemy tworzyć własne bazy danych, z jednym ograniczeniem: nie możemy dodać do struktury więcej niż 30 elementów. Można więc wykorzystać aplikację do budowania struk-

tur organizacyjnych w małych firmach. Aby zarejestrować aplikację, po rozpakowaniu archiwum z płyty i zainstalowaniu OrgPlus 7 Express uruchamiamy program. W oknie, które widzimy na ekranie, klikamy przycisk »Register Now«. Następnie zaznaczamy pole przy »I want an Evaluation Code to continue« i wciskamy »Dalej«. Wpisujemy dwukrotnie nasz adres email i klikamy przycisk »Dalej«. Na ekranie zobaczymy okno z informacją o wysłaniu na nasz adres klucza do produktu. Klikamy »Close«. Sprawdzamy naszą skrzynkę pocztową i z listu od producenta OrgPlus 7 Express kopiujemy klucz rejestracyjny. Wracamy do okna aplikacji i poniżej adresu email wklejamy uzyskany kod. Klikamy przycisk »Zakończ«, a następnie »Begin Evaluation«, by rozpocząć pracę.

- Windows XP/Vista
- wymagana rejestracja przez Internet
- ograniczenia: maksymalnie 30 elementów w bazie



WEBSITE PROS, INC.

# NetObjects Fusion 9 Std.

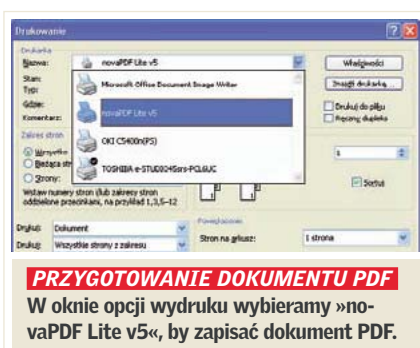
■ To jeden z najstarszych i najlepszych programów WYSIWYG służących do tworzenia stron WWW. W najnowszej wersji dodano wiele narzędzi usprawniających pracę. Program został wyposażony w palety i paski narzędzi, które możemy swobodnie modyfikować. Aplikacja pozwala budować serwisy z CSS, zawiera również narzędzia umożliwiające sprawdzanie poprawności kodu.

## Rejestracja i instalacja

Zanim przystąpimy do instalacji NetObjects Fusion 9 Standard, musimy uzyskać kod rejestracyjny za pośrednictwem Internetu. Bez klucza nie będziemy mogli zainstalować programu. Uruchamiamy przeglądarkę internetową i wpisujemy adres [www.netobjects.com/pcw](http://www.netobjects.com/pcw). Otwiera się strona, na której klikamy zdjęcie pudełka NetObjects Fusion 9 Standard lub odsyłacz »Continue«. W kolejnym oknie

dość z powodu zaoszczędzenia ok. 200 euro) klikamy ponownie »Continue«. Na kolejnej stronie uzupełniamy wymagane pola formularza (oznaczone szarym kolorem) i zatwierdzamy informacje, klikając »Continue«. Na kolejnej stronie widzimy podsumowanie naszych bezgotówkowych, wirtualnych zakupów. Weryfikujemy wprowadzone informacje i, jeśli wszystko się zgadza, klikamy ponownie »Continue«. Chwila stresu – w oknie widzimy formy płatności za produkt. Ponieważ aplikacja, którą kupujecie w promocji CHIP-a, kosztuje 0 EUR, należy od razu kliknąć przycisk »Pay now« i ponownie »Pay now« na kolejnej stronie. Sprawdzamy skrzynkę pocztową i z emaila od producenta kopiujemy klucz rejestracyjny. Uruchamiamy instalator NetObjects Fusion 9 Standard i wklejamy klucz w pole »Serial Number«. Klikamy »Next«, by rozpocząć instalację.

- Windows 98/XP
- rejestracja na stronie: [www.netobjects.com/pcw](http://www.netobjects.com/pcw)



SOFTLAND

# novaPDF Lite Desktop 5

■ Narzędzie ułatwiające tworzenie dokumentów w formacie PDF. Aplikacja pozwala na wykorzystanie dowolnego programu wyposażonego w opcję wydruku, np. składowych pakietu Microsoft Office lub przeglądarek internetowych. Programu nie musimy uruchamiać – novaPDF Lite Desktop widoczny jest w systemie jako wirtualna drukarka.

## 1 Rejestracja

Bez dopełnienia formalności rejestracyjnych program na naszych dokumentach będzie dokładał swój znak firmowy. Aby pozbyć się zbędnych dopisków, wystarczy wykonać kilka prostych kroków. Z menu Start wybieramy »Wszystkie programy | novaPDF Lite Desktop 5 | Get Free Registration Key«. W oknie przeglądarki internetowej zobaczymy formularz rejestracyjny. Wpisujemy imię, nazwisko i dwukrotnie adres email (w pola »E-mail« i »Confirm e-mail«). Klikamy przycisk »Submit«. Odbieramy pocztę i kopiujemy

informacje niezbędne do zarejestrowania aplikacji (pola »Registration name« i »Registration key«). Z menu Start wybieramy opcję »Drukarki i faksy«. Klikamy prawym przyciskiem myszy »novaPDF Lite v5« i wybieramy z menu kontekstowego opcję »Właściwości«. Na zakładce »About« klikamy przycisk »Register«. Podajemy dane dostarczone w mailu od producenta novaPDF i klikamy »OK«.

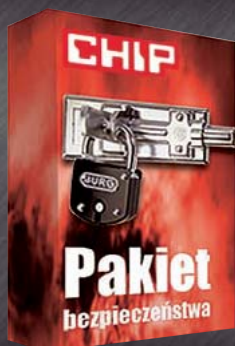
## 2 Drukujemy PDF-y

Z usług aplikacji możemy korzystać poprzez opcję wydruku dokumentu. Otwieramy dokument stworzony np. za pomocą programu Microsoft Word. Wybieramy z menu »Plik | Drukuj«. W opcjach wydruku wybieramy drukarkę »novaPDF Lite v5«. Klikamy »OK«, wskazujemy docelowy folder i nazwę pliku. Klikamy »OK«, by zapisać plik PDF.

- Windows XP/Vista
- rejestracja na stronie: [www.novapdf.com/free-registration.php?src=36](http://www.novapdf.com/free-registration.php?src=36)







## Wybrane aplikacje

### Antydialery

- Anti-Dialer Toolkit Pro 2.0
- Koala AntyDialer 1.1

### Antyrootkity

- RootkitRevealer 1.71

### Antyspam

- Comodo AntiSpam 1.01
- Milo spam killer 0.7.4
- Spamihilator 0.9.9.29 PL

### Antyspyware

- a-squared HiJackFree 3.0.0.387
- Ad-Aware SE Personal 1.06
- Spybot - Search & Destroy 1.4

### Antywirusy

- ArcaVir 2007
- Avira AntiVir Personal Edition Classic 7.00.04.15
- ClamWin Antivirus 0.90.2.1
- Comodo Antivirus 2.0.14.50 beta

### Blokowanie IP

- PeerGuardian 2
- PeerGuardian Lite

### Firewall

- Ashampoo FireWall 1.20
- Comodo Personal Firewall 2.4.18.184
- ZoneAlarm Free 7.0.362

### Kontrola plików

- WinPatrol 2007 11.3

### Kontrola rodzicielska

- Beniamin 1.4.187

### Kopie bezpieczeństwa

- Backup Maker 5.1
- Cobian Backup 8
- DriveImage XML 1.21
- MyBackup Pro 2.3
- SyncBack 3.2.14

### Nadzór nad procesami

- Process Explorer for Windows 10.21

### Ochrona prywatności

- CCleaner 1.41.544
- DBAN 1.0.7
- Eraser 5.82
- HDCleaner 3.123
- JAP 00.07.018
- Odkurzacze 10.9
- PC INSPECTOR e-maxx 1.0

### Skanery antywirusowe

- a-squared free 3.0.0.357
- a-squared Command Line Scanner 3.0.0.123
- GData Szczepionki 1.011.0157

### Szyfrowanie danych

- MaxCrypt Security Suite 2.0 Standard
- TrueCrypt 4.3

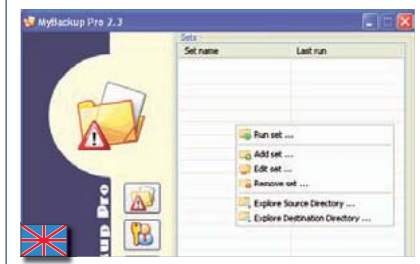
## KOPIE BEZPIECZEŃSTWA

### MyBackup Pro 2.3

#### PAKIET BEZPIECZEŃSTWA

Banalnie prosty w obsłudze program służący do szybkiego tworzenia kopii danych. Aplikacja jest darmowa. MyBackup Pro umożliwia zdefiniowanie kilkunastu zbiorów plików, stanowiących jeden pakiet danych przeznaczonych do szybkiej archiwizacji. Aplikacja pomaga również w archiwizowaniu plików o określonym rozszerzeniu. Dzięki temu szybko stworzymy na przykład kopie zapasowe wyłącznie dokumentów Worda. Definiowanie zasobów przeznaczonych do archiwizacji zajmuje chwilę. Dostęp do opcji aplikacji uzyskujemy, klikając prawym przyciskiem myszy. Z menu kontekstowego wybieramy następnie »Add set«. Wskazujemy folder źródłowy i docelowy. Wady aplikacji to brak terminarza automatyzującego nasze działania oraz ograniczona liczba plików (maksymalnie 15), które będą uwzględniane podczas tworzenia kopii bezpieczeństwa.

■ Windows 95/98/Me/XP/Vista



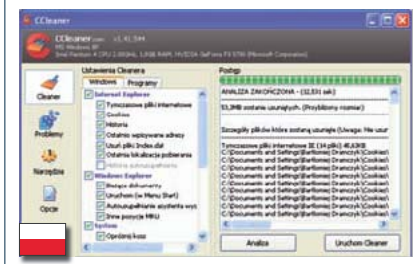
## OCHRONA PRYWATNOŚCI

### CCleaner 1.41.544

#### PAKIET BEZPIECZEŃSTWA

Narzędzie do optymalizacji pracy systemu operacyjnego i ochrony naszej prywatności. Program czyści pamięć podręczną, historię odwiedzonych stron WWW i cookies przeglądarek internetowych (Internet Explorer i Firefoksa). Aplikacja została również wyposażona w moduł pozwalający na czyszczenie Rejestru z błędnych lub niepotrzebnych wpisów. CCleaner przydaje się także, gdy potrzebujemy narzędzia do usuwania plików tymczasowych tworzonych przez system operacyjny – historii otwartych dokumentów, uruchomionych programów i tym podobnych. Przydatną opcją jest możliwość kontrolowania programów uruchamianych podczas startu Windows. Aplikacja, działając w tle, usuwa pliki tymczasowe i sprawdza zmiany w Rejestrze, eliminując elementy spowalniające pracę komputera. CCleaner jest bardzo prosty w obsłudze. Porządk w systemie sprowadzają się do kliknięcia dwóch przycisków.

■ Windows 98/Me/XP/Vista



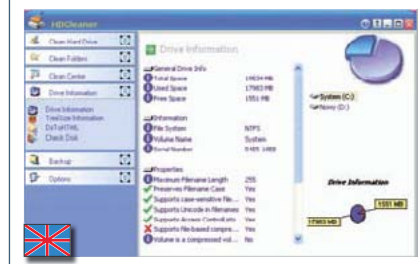
## OCHRONA PRYWATNOŚCI

### HDCleaner 3.123

#### PAKIET BEZPIECZEŃSTWA

Szybka w działaniu i łatwa w obsłudze aplikacja służąca do porządkowania dysku twardego. Program pomoże nam usunąć zbędne pliki tymczasowe oraz oczyścić foldery systemowe. HDCleaner świetnie radzi sobie także z eliminowaniem pozostałości po tworzonych przez nas dokumentach. Potrafi usuwać niepotrzebne wpisy z Rejestru i pliki tymczasowe tworzone przez przeglądarki internetowe. HDCleaner umożliwia również testowanie dysków twardych i wyszukiwanie błędów na partycjach w formacie NTFS. Aplikacja została wyposażona w niszczarkę plików – narzędzie, które potrafi usunąć plik w taki sposób, by odzyskanie dokumentów było niemożliwe. Oprócz typowych narzędzi dyskowych i plikowych program pozwala również usunąć zbędne wpisy z Rejestru Windows. Aplikacja oferuje także opcje związane z ochroną przed programami spyware.

■ 95/98/Me/XP/Vista



# Ranking procesorów

W tym miesiącu Intel umocnił swoją pozycję nie tylko w procesorach stacjonarnych, ale i mobilnych. W przypadku procesorów graficznych – wciąż bez zmian, Nvidia prowadzi. *Piotr Lisowski*



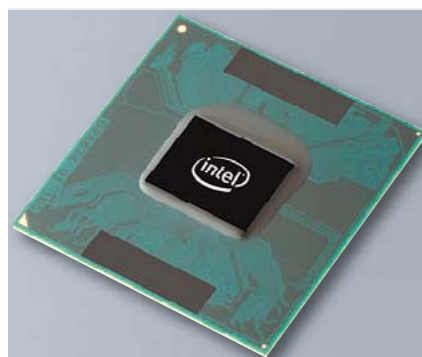
**D**o obecnego zestawienia trafiły dwa woraz E6750, o których pisaliśmy miesiąc temu. Doszła także jedna nowość – model QX6850. Jest to pierwszy 4-rdzeniowy układ pracujący z magistralą 1333 MHz. Od poprzednika różni się także wyższym o 66 MHz taktowaniem. Więcej o układzie piszemy na 172, natomiast poniżej znajdziecie porównanie wyników testów opisywanych procesorów.

CHIP co miesiąc przygotowuje przegląd rynku ze wszystkimi dostępnymi procesorami (CPU) i układami graficznymi (GPU). Do każdego wydania testujemy w profesjonalnym laboratorium wszelkie najnowsze urządzenia i sprawdzamy ich aktualne ceny.

## Mobilny Core 2 Duo: z FSB 667 do 800 MHz

Pośród procesorów przeznaczonych do notebooków znalazły się cztery nowe układy firmy Intel. Wszystkie, za sprawą FSB 800 MHz, zgodne są z nową platformą mobilną Intela – Santa Rosa. Najszybszy z nich, model Core 2 Duo T7700, jest taktowany zegarem 2,4 GHz i ma 4 MB pamięci podręcznej. Jak wykazują testy, podniesienie

FSB z 667 MHz do 800 MHz powoduje całkiem konkretne przyspieszenie. Wynika to z faktu, że o ile FSB 1333 MHz w przypadku procesorów stacjonarnych jest nieco na wyrost, o tyle 800 MHz to optymalna wartość dla architektury Core. Doskonale widać to na przykładzie modeli T7400 oraz T7300. Pierwszy jest taktowany zegarem 2,16 GHz i ma FSB na poziomie 667 MHz. Taktowanie T7300 wynosi równe 2 GHz, jednak FSB aż 800 MHz. Testy wykazały, że szybsze taktowanie FSB niweluje straty wy-



**CORE 2 DUO T7700** Tym modelem Intel umacnia swoją pozycję na rynku urządzeń przenośnych. Warto dodać, że już niedługo zadebiutuje pierwszy mobilny Core 2 Duo z serii Extreme.

nikające z niższego zegara procesora. Jakby tego było mało, można powiedzieć, że Intel już tradycyjnie wprowadził odświeżoną wersję procesorów w cenach niższych od poprzedniej generacji. Obecnie za model T7700 musimy zapłacić ok. 1850 złotych, natomiast poprzedni model T7600 kosztuje ponad 2100 złotych. Oznacza to, że Santa Rosa już niedługo powinna być nie tylko wydajniejsza, ale i tańsza od obowiązującej do niedawna platformy Napa.

## Nvidia górą: Czekamy na Radeon HD 2900 XTX

ATI Radeon HD 2900 XTX miał być głównym konkurentem dla układów Nvidia GeForce 8800 GTX oraz Ultra. Wydaje się jednak, że ATI nigdzie się nie spieszy. Po opóźnionej premierze na szczęście całkiem udanego Radeon HD 2900 XT nikt nic nie mówi o modelu XTX. Mamy nadzieję, że jest to spowodowane tylko i wyłącznie okresem wakacyjnym, a nie kolejnymi problemami natury technicznej.

Właśnie dlatego obecnie najszybszym procesorem graficznym jest Nvidia GeForce 8800 Ultra. Zaraz za nim znajduje się poprzednik, czyli model GTX. Dopiero trzecie miejsce należy do Radeon HD 2900 XT, któremu udało się zdecydowanie wyprzedzić model GeForce 8800 GTS. Warto jednak podkreślić, że ATI wyceniło swój produkt na nieco więcej niż Nvidia.

ATI dużo lepiej radzi sobie w kolejnym segmencie rynku. Procesory poprzedniej generacji z serii X1900 i X1950 okazują się lepsze od modeli GeForce 7900 czy też 7950. W zestawieniu procesorów graficznych brak jeszcze układów Radeon z serii 2400 oraz 2600, jednak karty bazujące na tym GPU opisaliśmy szerzej w teście kart graficznych na 146

| Model                               | Intel Core 2 Extreme QX6850 | Intel Core 2 Extreme QX6800 | Intel Core 2 Extreme X6800 |
|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Cena                                | 4400 zł                     | 4238 zł                     | 3429 zł                    |
| Rdzeń/proces technologiczny         | Kentsfield/65 nm            | Kentsfield/65 nm            | Conroe/65 nm               |
| Liczba rdzeni                       | 4                           | 4                           | 2                          |
| Częstotliwość taktowania            | 3000 MHz                    | 2933 MHz                    | 2933 MHz                   |
| Częstotliwość FSB                   | 1333 MHz                    | 1066 MHz                    | 1066 MHz                   |
| Pamięć cache L2                     | 2x4096 KB                   | 2x4096 KB                   | 096 KB                     |
| Złącze                              | LGA775                      | LGA775                      | LGA775                     |
| Far Cry 1024x768 (fps)*             | 121,1                       | 119,3                       | 118,3                      |
| LAME, kompresja audio (s)**         | 136                         | 138                         | 142                        |
| Gordian Knot, kompresja wideo (s)** | 275                         | 283                         | 293                        |
| 7-Zip (MIPS)*                       | 5551                        | 5129                        | 5341                       |

\* im więcej, tym lepiej; \*\* im mniej, tym lepiej



# Procesory stacjonarne

**Do biura i Internetu:** Edytory tekstu i arkusze kalkulacyjne, surfowanie, słuchanie muzyki i oglądanie wideo – każdy procesor z tej kategorii poradzi sobie z takimi zadaniami.

**Do multimedii:** Nagrywanie DVD, przeglądanie zdjęć w wysokiej rozdzielczości oraz odtwarzanie nagrań wideo HD do 1080i wymaga odpowiedniej mocy obliczeniowej.

**Do obróbki obrazu i wideo:** Retuszowanie zdjęć, montaż filmów, konwertowanie filmów, czyszczenie dźwięku, a nawet granie. Z procesorami z tej kategorii wszystkie wspomniane czynności nie sprawią nam problemu.

**Dla graczy i wymagających użytkowników:** Dla specjalistów od multimedii, wymagających grafików oraz ekstremalnych graczy.

## Oceny CHIP-a Procesory stacjonarne

### CHIP POWER:

To nasza ocena bazująca na wynikach testów w wielu różnorodnych aplikacjach. Wyniki zostały przeskalowane w taki sposób, że najlepsze urządzenie otrzymało 100 punktów.

### CHIP ECONO:

Zdarza się, że cena CPU wzrasta nieproporcjonalnie do wzrostu jego mocy. Im dłuższa jest niebieska belka koło konkretnego procesora, tym lepszy jest jego stosunek ceny do mocy.

| Miejsce POWER | Model | Cena | Proces technologiczny | Częstotliwość taktowania | Częstotliwość FSB/HT | Pamięć cache L2 | Złącze | Cinebench 2003 | 3Dmark05 CPU (punkty) | WinRAR Benchmark (MB/s) | Dane 3 (0267268) Medium quality (fps) |
|---------------|-------|------|-----------------------|--------------------------|----------------------|-----------------|--------|----------------|-----------------------|-------------------------|---------------------------------------|
|               |       |      |                       |                          |                      |                 |        |                |                       |                         |                                       |

### Dla graczy i wymagających użytkowników

|    |                             |         |                  |          |              |           |        |      |       |     |       |
|----|-----------------------------|---------|------------------|----------|--------------|-----------|--------|------|-------|-----|-------|
| 1  | Intel Core 2 Extreme QX6850 | 4400 zł | Kentsfield/65 nm | 3000 MHz | 333/1333 MHz | 2x4096 KB | LGA775 | 15,6 | 12233 | 746 | 1235  |
| 2  | Intel Core 2 Extreme QX6800 | 4238 zł | Kentsfield/65 nm | 2933 MHz | 266/1066 MHz | 2x4096 KB | LGA775 | 16,4 | 10119 | 737 | 122,5 |
| 3  | Intel Core 2 Extreme QX6700 | 3320 zł | Kentsfield/65 nm | 2666 MHz | 266/1066 MHz | 2x4096 KB | LGA775 | 17,9 | 10297 | 735 | 120   |
| 4  | Intel Core 2 Extreme X6800  | 3492 zł | Conroe/65 nm     | 2933 MHz | 266/1066 MHz | 4096 KB   | LGA775 | 27,9 | 9940  | 720 | 122,2 |
| 5  | Intel Core 2 Quad Q6600     | 1851 zł | Kentsfield/65 nm | 2400 MHz | 266/1066 MHz | 2x4096 KB | LGA775 | 19   | 9144  | 650 | 116,8 |
| 6  | Intel Core 2 Duo E6750      | 689 zł  | Conroe/65 nm     | 2666 MHz | 333/1333 MHz | 4096 KB   | LGA775 | 30   | 9962  | 686 | 121,7 |
| 7  | Intel Core 2 Duo E6700      | 1122 zł | Conroe/65 nm     | 2667 MHz | 266/1066 MHz | 4096 KB   | LGA775 | 30,8 | 9622  | 684 | 120,1 |
| 8  | Intel Core 2 Duo E6550      | 620 zł  | Conroe/65 nm     | 2333 MHz | 333/1333 MHz | 4096 KB   | LGA775 | 34   | 8931  | 653 | 117,9 |
| 9  | AMD Athlon 64 X2 6000+      | 682 zł  | Windsor/90 nm    | 3000 MHz | 200/2000 MHz | 2x1024 KB | AM2    | 33,3 | 7355  | 525 | 113,9 |
| 10 | Intel Core 2 Duo E6600      | 797 zł  | Conroe/65 nm     | 2400 MHz | 266/1066 MHz | 4096 KB   | LGA775 | 34,5 | 9298  | 695 | 116,6 |
| 11 | AMD Athlon 64 X2 5600+      | 591 zł  | Windsor/90 nm    | 2800 MHz | 200/2000 MHz | 2x1024 KB | AM2    | 35   | 7313  | 588 | 114,7 |
| 12 | AMD Athlon 64 FX-62         | 2062 zł | Windsor/90 nm    | 2800 MHz | 200/2000 MHz | 2x1024 KB | AM2    | 35,5 | 7656  | 610 | 114,2 |
| 13 | Intel Core 2 Duo E6420      | 644 zł  | Allendale/65 nm  | 2133 MHz | 266/1066 MHz | 4096 KB   | LGA775 | 38   | 8459  | 645 | 112,4 |

### Do obróbki obrazu i wideo

|    |                            |        |                  |          |              |           |            |      |      |     |       |
|----|----------------------------|--------|------------------|----------|--------------|-----------|------------|------|------|-----|-------|
| 14 | AMD Athlon 64 X2 5200+     | 476 zł | Windsor /90 nm   | 2600 MHz | 200/2000 MHz | 2x1024 KB | AM2        | 38,5 | 6873 | 515 | 108,8 |
| 15 | Intel Core 2 Duo E6400     | 750 zł | Allendale/65 nm  | 2133 MHz | 266/1066 MHz | 2048 KB   | LGA775     | 38,8 | 7406 | 624 | 110,1 |
| 16 | Intel Core 2 Duo E4400     | 480 zł | Allendale/65 nm  | 2000 MHz | 200/800 MHz  | 2048 KB   | LGA775     | 40   | 7134 | 584 | 106,4 |
| 17 | AMD Athlon 64 X2 5000+     | 505 zł | Windsor/90 nm    | 2600 MHz | 200/2000 MHz | 2x512 KB  | AM2        | 38,1 | 6553 | 517 | 104,7 |
| 18 | Intel Core 2 Duo E6320     | 576 zł | Allendale/65 nm  | 1866 MHz | 266/1066 MHz | 4096 KB   | LGA775     | 43,9 | 7252 | 602 | 106   |
| 19 | Intel Core 2 Duo E6300     | 608 zł | Allendale/65 nm  | 1866 MHz | 266/1066 MHz | 2048 KB   | LGA775     | 44,3 | 7004 | 593 | 103,2 |
| 20 | Intel Core 2 Duo E4300     | 370 zł | Allendale/65 nm  | 1800 MHz | 200/800 MHz  | 2048 KB   | LGA775     | 45   | 6572 | 575 | 102,4 |
| 21 | AMD Athlon 64 X2 4600+ AM2 | 413 zł | Windsor/90 nm    | 2400 MHz | 200/2000 MHz | 1024 KB   | AM2        | 41   | 6157 | 477 | 100,9 |
| 22 | AMD Athlon 64 X2 4600+     | 906 zł | Manchester/90 nm | 2400 MHz | 200/2000 MHz | 2x512 KB  | Socket 939 | 41,1 | 5573 | 523 | 99,7  |

### Zastosowania multimedialne

|    |                               |         |                  |          |              |           |            |      |      |     |       |
|----|-------------------------------|---------|------------------|----------|--------------|-----------|------------|------|------|-----|-------|
| 23 | AMD Athlon 64 X2 4200+        | 328 zł  | Windsor/90 nm    | 2200 MHz | 200/2000 MHz | 512 KB    | AM2        | 45   | 5665 | 416 | 92,1  |
| 24 | AMD Athlon 64 X2 3800+        | 233 zł  | Windsor/90 nm    | 2000 MHz | 200/2000 MHz | 2x512 KB  | AM2        | 49,3 | 5808 | 471 | 93,4  |
| 25 | Intel Pentium Dual Core E2160 | 311 zł  | Conroe/65 nm     | 1800 MHz | 200/800 MHz  | 1024 KB   | LGA775     | 48   | 5827 | 473 | 86,8  |
| 26 | AMD Athlon X2 3800+           | 607 zł  | Manchester/90 nm | 2000 MHz | 200/2000 MHz | 2x512 KB  | Socket 939 | 49   | 5213 | 487 | 91,7  |
| 27 | Intel Pentium D 940           | 678 zł  | Presler/65 nm    | 3200 MHz | 200/800 MHz  | 2x2048 KB | LGA775     | 49   | 6212 | 513 | 88    |
| 28 | AMD Athlon X2 BE-2350         | 350 zł  | Brisbane/65 nm   | 2100 MHz | 200/2000 MHz | 1024 KB   | AM2        | 49   | 5868 | 451 | 93,3  |
| 29 | AMD Athlon 64 X2 3600+        | 218 zł  | Windsor/90 nm    | 2000 MHz | 200/2000 MHz | 512 KB    | AM2        | 49   | 5215 | 417 | 83,8  |
| 30 | Intel Pentium D 830           | 1188 zł | SmithField/90 nm | 3000 MHz | 200/800 MHz  | 2x1024 KB | LGA775     | 52   | 5843 | 457 | 80,9  |
| 31 | Intel Pentium 4 660           | 1594 zł | Prescott/90 nm   | 3600 MHz | 200/800 MHz  | 2048 KB   | LGA775     | 69   | 5190 | 427 | 90,2  |
| 32 | AMD Opteron 165               | 735 zł  | Toledo/90 nm     | 1800 MHz | 200/2000 MHz | 2x1024 KB | Socket 939 | 54,5 | 4894 | 512 | 88,4  |
| 33 | AMD Athlon 64 3800+ AM2       | 254 zł  | Orleans/90 nm    | 2400 MHz | 200/2000 MHz | 512 KB    | AM2        | 78   | 5112 | 472 | 100,7 |
| 34 | Intel Pentium Dual Core E2140 | 276 zł  | Conroe/65 nm     | 1600 MHz | 200/800 MHz  | 1024 KB   | LGA775     | 54   | 5407 | 454 | 74,9  |
| 35 | Intel Pentium D 820           | 338 zł  | SmithField/90 nm | 2800 MHz | 200/800 MHz  | 2x1024 KB | LGA775     | 56   | 5239 | 410 | 74,9  |

### Do biura i Internetu

|    |                         |        |                   |          |              |           |            |      |      |     |      |
|----|-------------------------|--------|-------------------|----------|--------------|-----------|------------|------|------|-----|------|
| 36 | Intel Pentium 4 650     | 360 zł | Prescott/90 nm    | 3400 MHz | 200/800 MHz  | 2048 KB   | LGA775     | 73   | 5037 | 420 | 86,7 |
| 37 | Intel Celeron 440       | 223 zł | Conroe-L/65 nm    | 2000 MHz | 200/800 MHz  | 512 KB    | LGA775     | 80   | 4902 | 466 | 84,2 |
| 38 | Intel Pentium 4 541     | 276 zł | Prescott/90 nm    | 3200 MHz | 200/800 MHz  | 1024 KB   | LGA775     | 77   | 4835 | 508 | 83,8 |
| 39 | Intel Pentium 4 640     | 283 zł | Prescott 2M/90 nm | 3200 MHz | 200/800 MHz  | 2048 KB   | LGA775     | 78   | 4656 | 441 | 84   |
| 40 | Intel Pentium D 805     | 351 zł | SmithField/90 nm  | 2666 MHz | 133/533 MHz  | 2x1024 KB | LGA775     | 59,5 | 4866 | 415 | 70,8 |
| 41 | AMD Athlon 64 3500+ AM2 | 217 zł | Orleans/90 nm     | 2200 MHz | 200/2000 MHz | 512 KB    | AM2        | 84,9 | 4510 | 412 | 92,3 |
| 42 | Intel Pentium 4 531     | 262 zł | Prescott/90 nm    | 3000 MHz | 200/800 MHz  | 1024 KB   | LGA775     | 82   | 4662 | 492 | 79,6 |
| 43 | Intel Pentium 4 630     | 270 zł | Prescott 2M/90 nm | 3000 MHz | 200/800 MHz  | 2048 KB   | LGA775     | 83   | 4536 | 427 | 79,6 |
| 44 | Intel Celeron 430       | 184 zł | Conroe-L/65 nm    | 1800 MHz | 200/800 MHz  | 512 KB    | LGA775     | 88   | 4569 | 449 | 78,1 |
| 45 | AMD Athlon 64 3200+     | 212 zł | Venice/90 nm      | 2000 MHz | 200/2000 MHz | 512 KB    | Socket 939 | 92,5 | 4764 | 551 | 92   |
| 46 | AMD Athlon 64 3200+     | 177 zł | Orleans/90 nm     | 2000 MHz | 200/2000 MHz | 512 KB    | AM2        | 92,9 | 4509 | 402 | 88,7 |
| 47 | Intel Pentium 4 524     | 268 zł | Prescott/90 nm    | 3060 MHz | 133/533 MHz  | 1024 KB   | LGA775     | 98   | 4274 | 346 | 71,9 |
| 48 | Intel Celeron D356      | 206 zł | Cedar Mill/65 nm  | 3330 MHz | 133/533 MHz  | 512 KB    | LGA775     | 91   | 4283 | 334 | 61,8 |
| 49 | Intel Celeron 420       | 148 zł | Conroe-L/65 nm    | 1600 MHz | 200/800 MHz  | 512 KB    | LGA775     | 99   | 4198 | 327 | 73   |
| 50 | Intel Celeron D 352     | 192 zł | Cedar Mill/65 nm  | 3200 MHz | 133/533 MHz  | 512 KB    | LGA775     | 96   | 3629 | 328 | 65   |

■ Nowości

## Procesory stacjonarne

CHIP POWER | CHIP ECONO

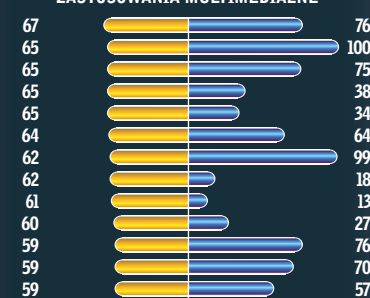
### DLA GRACZY I WYMAGAJĄCYCH UŻYTKOWNIKÓW



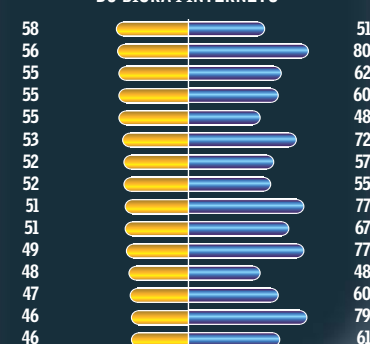
### DO OBRÓBK I WIDEO



### ZASTOSOWANIA MULTIMEDIALNE



### DO BIURA I INTERNETU



Im więcej, tym lepiej ◀ ▶

# Procesory mobilne

**Supermobilne, do biura i Internetu:** Procesory Ultra Low Voltage nie mają wielkiej mocy, jednak wystarczą do surfowania po Internecie i prostych prac biurowych. Procesory o ultraniskim zużyciu prądu zapewnią długie godziny pracy na zasilaniu bateryjnym.

**Do biura i obróbki obrazu:** Idealne do tanich notebooków: do prac biurowych i obróbki zdjęć.

**Do multimediów:** Procesory do najbardziej typowych zastosowań. Radzą sobie również z większością zadań, nawet z grami 3D, choć nie przy wysokim stopniu jakości obrazu.

**Dla graczy i wymagających użytkowników:** Notebooki z tymi procesorami mogą zastąpić normalnego peceta. Niestety, mają też wady – pobierają bardzo dużo prądu.

## Oceny CHIP-a Procesory mobilne

### CHIP POWER:

To nasza ocena bazująca na wynikach testów w wielu różnorodnych aplikacjach. Wyniki zostały przeskalowane w taki sposób, że najlepsze urządzenie otrzymało 100 punktów.

### CHIP ECONO:

Zdarza się, że cena CPU wzrasta nieproporcjonalnie do wzrostu jego mocy. Im dłuższa jest niebieska belka koło konkretnego procesora, tym lepszy jest jego stosunek ceny do mocy.

| Miejsce POWER | Model | Nazwa rdzenia | Cena 1) | Liczba rdzeni | Częstotliwość (MHz) | Pamięć cache L2 (MB) | Częstotliwość FSB | Pobór prądu – TDP (W) | Czas pracy na baterii (min) <sup>2)</sup> | PCMark04 CPU (punkty) | Cinebench 2003 1 x CPU (fpe) | Cinebench 2003 2 x CPU (fpe) | 3DMark05 (dł. testu) | 3DMark05 (zintegrowana grafika) | Go 7400/Radeon X1400 | 3DMark05 (dł. testu) | Cineforce Go 7400/Radeon X1600 |
|---------------|-------|---------------|---------|---------------|---------------------|----------------------|-------------------|-----------------------|---|-----------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------|---------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------|
|---------------|-------|---------------|---------|---------------|---------------------|----------------------|-------------------|-----------------------|---|-----------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------|---------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------|

### Dla graczy i wymagających użytkowników

|   |                        |       |      |   |      |      |        |    |     |      |     |     |      |     |      |      |
|---|------------------------|-------|------|---|------|------|--------|----|-----|------|-----|-----|------|-----|------|------|
| 1 | Intel Core 2 Duo T7700 | Merom | 1820 | 2 | 2400 | 4096 | FSB800 | 35 | 205 | 5942 | 415 | 744 | 7027 | 890 | 2450 | 4250 |
| 2 | Intel Core 2 Duo T7500 | Merom | 1110 | 2 | 2200 | 4096 | FSB800 | 35 | 205 | 5420 | 377 | 670 | 6436 | 870 | 2350 | 4150 |
| 3 | Intel Core 2 Duo T7600 | Merom | 2100 | 2 | 2333 | 4096 | FSB667 | 34 | 166 | 5382 | 373 | 676 | 5203 | 550 | 2300 | 4100 |
| 4 | Intel Core 2 Duo T7300 | Merom | 840  | 2 | 2000 | 4096 | FSB800 | 35 | 205 | 5325 | 354 | 622 | 5995 | 850 | 2250 | 4050 |
| 5 | Intel Core 2 Duo T7400 | Merom | 1420 | 2 | 2166 | 4096 | FSB667 | 34 | 166 | 5231 | 332 | 605 | 4833 | 540 | 2200 | 4000 |
| 6 | Intel Core Duo T2700   | Yonah | 2215 | 2 | 2333 | 2048 | FSB667 | 31 | 186 | 4896 | 327 | 601 | 4889 | 480 | 2300 | 4100 |
| 7 | Intel Core Duo T2600   | Yonah | 1425 | 2 | 2166 | 2048 | FSB667 | 31 | 186 | 4818 | 319 | 590 | 4803 | 470 | 2200 | 4000 |
| 8 | Intel Core 2 Duo T7100 | Merom | 690  | 2 | 1800 | 2048 | FSB800 | 35 | 205 | 4673 | 315 | 558 | 5166 | 830 | 2150 | 3950 |

### Do multimediów

|    |                           |          |      |   |      |      |        |    |     |      |     |     |      |     |      |      |
|----|---------------------------|----------|------|---|------|------|--------|----|-----|------|-----|-----|------|-----|------|------|
| 9  | Intel Core 2 Duo T7200    | Merom    | 860  | 2 | 2000 | 4096 | FSB667 | 34 | 166 | 4755 | 309 | 566 | 4621 | 530 | 2100 | 3900 |
| 10 | Intel Core Duo T2500      | Yonah    | 990  | 2 | 2000 | 2048 | FSB667 | 31 | 186 | 4461 | 295 | 544 | 4617 | 450 | 2100 | 3900 |
| 11 | AMD Turion X2 TL-60       | Trinidad | 1050 | 2 | 2000 | 512  | HT1600 | 35 | 160 | 4176 | 291 | 546 | 4402 | 710 | 2100 | 3900 |
| 12 | Intel Core 2 Duo T5600    | Merom    | 820  | 2 | 1833 | 2048 | FSB667 | 34 | 166 | 4337 | 287 | 521 | 4305 | 520 | 2000 | 3800 |
| 13 | Intel Core 2 Duo T5500    | Merom    | 690  | 2 | 1666 | 2048 | FSB667 | 34 | 166 | 4274 | 274 | 501 | 4125 | 510 | 1900 | 3700 |
| 14 | Intel Core Duo T2400      | Yonah    | 820  | 2 | 1833 | 2048 | FSB667 | 31 | 186 | 4085 | 271 | 498 | 4359 | 430 | 2000 | 3800 |
| 15 | AMD Turion X2 TL-56       | Trinidad | 670  | 2 | 1800 | 1024 | HT1600 | 33 | 173 | 3855 | 261 | 492 | 4235 | 680 | 2000 | 3800 |
| 16 | Intel Core Duo T2250      | Yonah    | 540  | 2 | 1766 | 2048 | FSB533 | 31 | 186 | 3909 | 258 | 476 | 4210 | 420 | 1950 | 3750 |
| 17 | Intel Core Duo T2300      | Yonah    | 470  | 2 | 1666 | 2048 | FSB667 | 31 | 186 | 3743 | 248 | 452 | 4167 | 410 | 1900 | 3700 |
| 18 | Intel Core Duo L2400 (LV) | Yonah    | 1240 | 2 | 1666 | 2048 | FSB667 | 15 | 288 | 3708 | 246 | 450 | 4085 | 410 | —    | —    |

### Do biura i obróbki obrazu

|    |                           |           |      |   |      |      |        |    |     |      |     |     |      |     |                   |                   |
|----|---------------------------|-----------|------|---|------|------|--------|----|-----|------|-----|-----|------|-----|-------------------|-------------------|
| 19 | Intel Core Duo T2050      | Yonah     | 490  | 2 | 1600 | 2048 | FSB533 | 31 | 186 | 3759 | 244 | 443 | 4022 | 400 | 1850              | 3650              |
| 20 | AMD Turion X2 TL-52       | Trinidad  | 560  | 2 | 1600 | 1024 | HT1600 | 31 | 186 | 3436 | 236 | 440 | 4029 | 650 | 1900              | 3700              |
| 21 | Intel Core Duo L2300 (LV) | Yonah     | 1090 | 2 | 1500 | 2048 | FSB667 | 15 | 288 | 3551 | 231 | 422 | 3789 | 400 | —                 | —                 |
| 22 | Intel Pentium M 780       | Dothan    | 2510 | 1 | 2266 | 2048 | FSB533 | 27 | 211 | 3259 | 317 | 317 | 3851 | 280 | 1300 <sup>2</sup> | 2400 <sup>2</sup> |
| 23 | Intel Pentium M 770       | Dothan    | 1760 | 1 | 2133 | 2048 | FSB533 | 27 | 211 | 3151 | 297 | 297 | 3677 | 260 | 1280 <sup>2</sup> | 2380 <sup>2</sup> |
| 24 | AMD Turion MT-40          | Lancaster | 970  | 1 | 2200 | 1024 | HT1600 | 25 | 224 | 2975 | 318 | 318 | 3098 | 490 | 1320 <sup>2</sup> | 2470 <sup>2</sup> |
| 25 | Intel Pentium M 760       | Dothan    | 1030 | 1 | 2000 | 2048 | FSB533 | 27 | 211 | 2937 | 280 | 280 | 3535 | 240 | 1260 <sup>2</sup> | 2360 <sup>2</sup> |
| 26 | AMD mobile Sempron 3800+  | Lancaster | 490  | 1 | 2200 | 512  | HT1600 | 35 | 150 | 2630 | 295 | 295 | 3010 | 410 | —                 | —                 |
| 27 | AMD Turion MT-37          | Lancaster | 580  | 1 | 2000 | 1024 | HT1600 | 25 | 224 | 2742 | 289 | 289 | 3010 | 480 | 1300 <sup>2</sup> | 2450 <sup>2</sup> |
| 28 | Intel Core Solo T1400     | Yonah     | 710  | 1 | 1833 | 2048 | FSB533 | 27 | 211 | 2786 | 264 | 264 | 3329 | 220 | —                 | —                 |
| 29 | Intel Pentium M 750       | Dothan    | 810  | 1 | 1866 | 2048 | FSB533 | 27 | 211 | 2787 | 263 | 263 | 3323 | 220 | 1240 <sup>2</sup> | 2340 <sup>2</sup> |
| 30 | AMD mobile Sempron 3600+  | Lancaster | 340  | 1 | 2000 | 256  | HT1600 | 25 | 180 | 2568 | 275 | 275 | 2865 | 390 | —                 | —                 |
| 31 | AMD mobile Sempron 3500+  | Lancaster | 320  | 1 | 1800 | 512  | HT1600 | 25 | 180 | 2538 | 272 | 272 | 2849 | 390 | —                 | —                 |
| 32 | AMD Turion MT-34          | Lancaster | 520  | 1 | 1800 | 1024 | HT1600 | 25 | 224 | 2529 | 265 | 265 | 2994 | 470 | 1270 <sup>2</sup> | 2420 <sup>2</sup> |

### Supermobilne, do biura i Internetu

|    |                             |           |      |   |      |      |        |     |     |      |     |     |      |     |                   |                   |
|----|-----------------------------|-----------|------|---|------|------|--------|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-------------------|-------------------|
| 33 | AMD mobile Sempron 3400+    | Lancaster | 220  | 1 | 1800 | 256  | HT1600 | 25  | 180 | 2472 | 270 | 270 | 2733 | 370 | —                 | —                 |
| 34 | Intel Pentium M 740         | Dothan    | 320  | 1 | 1733 | 2048 | FSB533 | 27  | 211 | 2555 | 243 | 243 | 3189 | 200 | 1220 <sup>2</sup> | 2320 <sup>2</sup> |
| 35 | Intel Core Duo U2500 (ULV)  | Yonah     | 1420 | 2 | 1066 | 2048 | FSB533 | 9   | 326 | 2742 | 178 | 330 | 2733 | 210 | —                 | —                 |
| 36 | AMD mobile Sempron 3200+    | Lancaster | 280  | 1 | 1600 | 512  | HT1600 | 25  | 180 | 2476 | 255 | 255 | 2712 | 370 | —                 | —                 |
| 37 | Intel Celeron M 450         | Yonah     | 450  | 1 | 2000 | 1024 | FSB533 | 28  | 205 | 2670 | 237 | 237 | 2828 | 420 | —                 | —                 |
| 38 | Intel Core Solo T1300       | Yonah     | 410  | 1 | 1666 | 2048 | FSB667 | 27  | 211 | 2558 | 250 | 250 | 2633 | 210 | —                 | —                 |
| 39 | Intel Celeron M 440         | Yonah     | 220  | 1 | 1866 | 1024 | FSB533 | 28  | 205 | 2643 | 231 | 231 | 2788 | 410 | —                 | —                 |
| 40 | Intel Celeron M 430         | Yonah     | 190  | 1 | 1733 | 1024 | FSB533 | 28  | 205 | 2611 | 229 | 229 | 2751 | 400 | —                 | —                 |
| 41 | Intel Pentium M 730         | Dothan    | 300  | 1 | 1600 | 2048 | FSB533 | 27  | 211 | 2386 | 225 | 225 | 2937 | 190 | 1200 <sup>2</sup> | 2300 <sup>2</sup> |
| 42 | Intel Celeron M 420         | Yonah     | 150  | 1 | 1600 | 1024 | FSB533 | 28  | 205 | 2412 | 219 | 219 | 2503 | 380 | —                 | —                 |
| 43 | Intel Celeron M 380         | Dothan    | 340  | 1 | 1600 | 1024 | FSB400 | 28  | 205 | 2350 | 225 | 225 | 2421 | 210 | —                 | —                 |
| 44 | Intel Celeron M 410         | Yonah     | 190  | 1 | 1466 | 1024 | FSB533 | 28  | 205 | 2167 | 215 | 215 | 2289 | 360 | —                 | —                 |
| 45 | Intel Pentium M 778 (LV)    | Dothan    | 1420 | 1 | 1600 | 2048 | FSB400 | 10  | 320 | 2312 | 198 | 198 | 2451 | 213 | —                 | —                 |
| 46 | Intel Pentium M 758 (LV)    | Dothan    | 1240 | 1 | 1500 | 2048 | FSB400 | 10  | 320 | 2192 | 192 | 192 | 2302 | 202 | —                 | —                 |
| 47 | Intel Pentium M 773 (ULV)   | Dothan    | 1200 | 1 | 1300 | 2048 | FSB400 | 5,5 | 346 | 1964 | 185 | 185 | 2179 | 190 | —                 | —                 |
| 48 | Intel Pentium M 753 (ULV)   | Dothan    | 1050 | 1 | 1200 | 2048 | FSB400 | 5,5 | 346 | 1834 | 180 | 180 | 2087 | 180 | —                 | —                 |
| 49 | Intel Core Solo U1400 (ULV) | Yonah     | 1420 | 1 | 1200 | 2048 | FSB533 | 5,5 | 346 | 1845 | 179 | 179 | 2095 | 330 | —                 | —                 |
| 50 | Intel Core Solo U1300 (ULV) | Yonah     | 1240 | 1 | 1066 | 2048 | FSB533 | 5,5 | 346 | 1620 | 164 | 164 | 1827 | 320 | —                 | —                 |

■ Nowość 1 Ceny orientacyjne. Procesory sprzedawane są w wielu przypadkach tylko z notebookami; 2 Wynik uzyskany z grafiką poprzedniej generacji HT = HyperTransport Qp = Quadpumped 3 Czas przy pracy ze zintegrowaną grafiką. W pozostałych przypadkach może się zmniejszyć nawet o 40%.

### Procesory mobilne

CHIP POWER CHIP ECONO

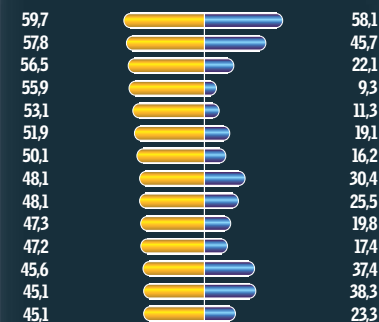
#### DLA GRACZY I WYMAGAJĄCYCH UŻYTKOWNIKÓW



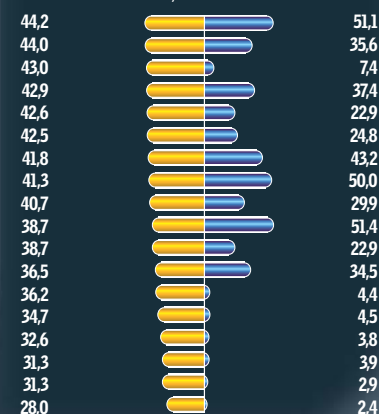
#### DO MULTIMEDIÓW



#### DO BIURA I OBRÓBKİ OBRAZU



#### SUPERMOBILNE, DO BIURA I INTERNETU



Im więcej, tym lepiej



# Procesory graficzne

**Do biura i multimedii:** Do Internetu i biura wystarczy karta graficzna za 200 złotych. Komputery multimedialne, które powinny odtwarzać filmy HD w rozdzielczości 1080i, warto zaopatrzyć w kartę za 400 złotych.

**Do wszystkiego:** Nie tylko do odtwarzania filmów HD, ale także do grania. Procesory z tej kategorii będą do tego najwłaściwsze.

**Do grania w rozdzielczości 1280x1024:** Gracze posiadający monitory o najpopularniejszej tej klasy będą mogli odtwarzać najnowsze gry 3D z najbardziej zaawansowanymi ustawieniami.

**Do grania w rozdzielczości 2560x1600:** Idealny procesor graficzny, jeżeli mamy lub chcemy kupić monitor o przekątnej od 24 do 30 cali.

|  | Miejsce POWER | Model | Rozmiar (MB) oraz typ pamięci | Cena | Częstotliwość GPU (MHz) | Częstotliwość pamięci (MHz) | Szyba pamięci (bit/s) | Odstęp SLI/CrossFire | Vertex Shader | Pixel Shader | Proces technologiczny (nm) | Liczba tranzystorów (mln) | 2DMark05 (długość) | Doom III 16x12 4x AA 8x AF (fps) | HL 2 Lost Coast 16x12 4x AA 8x AF (fps) |
|--|---------------|-------|-------------------------------|------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------|---------------|--------------|----------------------------|---------------------------|--------------------|----------------------------------|---|
|--|---------------|-------|-------------------------------|------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------|---------------|--------------|----------------------------|---------------------------|--------------------|----------------------------------|---|

## Do grania w rozdzielczości 2560x1600

|   |                           |              |      |     |      |     |     |         |    |     |       |       |       |
|---|---------------------------|--------------|------|-----|------|-----|-----|---------|----|-----|-------|-------|-------|
| 1 | Nvidia GeForce 8800 Ultra | 768/DDR3     | 2250 | 612 | 1080 | 384 | ●/— | do 128* | 90 | 681 | 16048 | 130,7 | 159,8 |
| 2 | Nvidia GeForce 8800 GTX   | 768/DDR3     | 1720 | 575 | 900  | 384 | ●/— | do 128* | 90 | 681 | 15707 | 117,9 | 155,3 |
| 3 | ATI Radeon HD 2900 XT     | 512/DDR3     | 1240 | 740 | 825  | 512 | —/● | do 320* | 80 | 700 | 15727 | 112,8 | 104,1 |
| 4 | Nvidia GeForce 8800 GTS   | 640/DDR3     | 1160 | 500 | 800  | 320 | ●/— | do 96*  | 90 | 681 | 13392 | 88,9  | 119,8 |
| 5 | Nvidia GeForce 7950 GX2   | 2 x 512/DDR3 | 1120 | 500 | 600  | 256 | ●/— | 16 48   | 90 | 556 | 12582 | 102,8 | 112,7 |
| 6 | Nvidia GeForce 8800 GTS   | 320/DDR3     | 900  | 500 | 800  | 320 | ●/— | do 96*  | 90 | 681 | 13330 | 87,1  | 117,8 |

## Do grania w rozdzielczości 1280x1024

|    |                         |          |      |     |      |     |     |        |    |     |     |       |      |       |
|----|-------------------------|----------|------|-----|------|-----|-----|--------|----|-----|-----|-------|------|-------|
| 7  | ATI Radeon X1950 XTX    | 512/DDR4 | 1050 | 650 | 1000 | 256 | —/● | 8      | 48 | 90  | 384 | 12381 | 78,9 | 111,6 |
| 8  | ATI Radeon X1950 XT     | 256/DDR3 | 640  | 625 | 900  | 256 | —/● | 8      | 48 | 90  | 384 | 11786 | 76,2 | 109,0 |
| 9  | ATI Radeon X1900 XTX    | 512/DDR3 | 1120 | 650 | 775  | 256 | —/● | 8      | 48 | 90  | 384 | 11554 | 72,7 | 97,5  |
| 10 | ATI Radeon X1900 XT     | 512/DDR3 | 900  | 625 | 725  | 256 | —/● | 8      | 48 | 90  | 384 | 11200 | 69,2 | 93,2  |
| 11 | ATI Radeon X1900 XT     | 256/DDR3 | 790  | 625 | 725  | 256 | —/● | 8      | 48 | 90  | 384 | 10642 | 68,4 | 94,1  |
| 12 | Nvidia GeForce 7900 GTX | 512/DDR3 | 1120 | 650 | 800  | 256 | ●/— | 8      | 24 | 90  | 278 | 10627 | 72,8 | 89,9  |
| 13 | Nvidia GeForce 7950 GT  | 512/DDR3 | 730  | 550 | 700  | 256 | ●/— | 8      | 24 | 90  | 278 | 9348  | 70,1 | 88,6  |
| 14 | ATI Radeon X1800 XT     | 512/DDR3 | 960  | 625 | 750  | 256 | —/● | 8      | 16 | 90  | 320 | 9387  | 60,3 | 78,9  |
| 15 | ATI Radeon X1950 Pro    | 256/DDR3 | 510  | 580 | 700  | 256 | —/● | 8      | 36 | 80  | 384 | 9995  | 51,6 | 80,9  |
| 16 | Nvidia GeForce 8600 GTS | 256/DDR3 | 750  | 720 | 1100 | 128 | ●/— | do 32" |    | 80  | 289 | 11770 | 46,8 | 67,0  |
| 17 | Nvidia GeForce 7900 GS  | 256/DDR3 | 560  | 590 | 720  | 256 | ●/— | 7      | 20 | 90  | 278 | 9123  | 63,0 | 73,6  |
| 18 | Nvidia GeForce 7900 GT  | 256/DDR3 | 1090 | 520 | 750  | 256 | ●/— | 8      | 24 | 90  | 278 | 8920  | 63,1 | 74,4  |
| 19 | ATI Radeon X1900 GT     | 256/DDR3 | 580  | 575 | 600  | 256 | —/● | 8      | 36 | 90  | 384 | 9599  | 48,0 | 77,4  |
| 20 | ATI Radeon X1950 GT     | 512/DDR3 | 510  | 500 | 600  | 256 | —/● | 8      | 36 | 80  | 384 | 9151  | 45,1 | 76,7  |
| 21 | Nvidia GeForce 8600 GTS | 256/DDR3 | 620  | 675 | 1000 | 128 | ●/— | do 32" |    | 80  | 289 | 10855 | 41,9 | 62,2  |
| 22 | Nvidia GeForce 7800 GTX | 256/DDR3 | 2400 | 490 | 650  | 256 | ●/— | 8      | 24 | 110 | 302 | 8259  | 58,2 | 70,4  |

## Do wszystkiego

|    |                        |          |      |     |     |     |     |        |    |     |      |      |      |      |
|----|------------------------|----------|------|-----|-----|-----|-----|--------|----|-----|------|------|------|------|
| 23 | Nvidia GeForce 7900 GT | 256/DDR3 | 750  | 450 | 660 | 256 | ●/— | 8      | 24 | 90  | 278  | 7903 | 55,1 | 66,0 |
| 24 | Nvidia GeForce 7900 GS | 512/DDR3 | 600  | 450 | 660 | 256 | ●/— | 7      | 20 | 90  | 278  | 7471 | 56,0 | 68,3 |
| 25 | Nvidia GeForce 7900 GS | 256/DDR3 | 470  | 450 | 660 | 256 | ●/— | 7      | 20 | 90  | 278  | 7425 | 55,3 | 67,8 |
| 26 | Nvidia GeForce 7800 GT | 256/DDR3 | 1070 | 445 | 535 | 256 | ●/— | 7      | 20 | 110 | 302  | 7117 | 47,8 | 55,1 |
| 27 | ATI Radeon X1800 GTO   | 256/DDR3 | 410  | 500 | 500 | 256 | —/● | 8      | 12 | 90  | 320  | 6893 | 38,3 | 53,9 |
| 28 | Nvidia GeForce 8600 GT | 256/DDR3 | 390  | 540 | 700 | 128 | ●/— | do 32* | 80 | 289 | 8627 | 30,7 | 43,7 |      |
| 29 | ATI Radeon X1650 XT    | 256/DDR3 | 430  | 575 | 675 | 128 | —/● | 8      | 24 | 80  | 330  | 7402 | 31,9 | 53,9 |
| 30 | ATI Radeon X850 XT-PE  | 256/DDR3 | 560  | 540 | 590 | 256 | —/● | 6      | 16 | 130 | 160  | 6727 | 35,1 | 55,3 |
| 31 | Nvidia GeForce 7600 GT | 256/DDR3 | 415  | 575 | 750 | 128 | ●/— | 5      | 12 | 90  | 177  | 6459 | 39,4 | 46,2 |
| 32 | ATI Radeon X850 XT     | 256/DDR3 | 430  | 520 | 540 | 256 | —/● | 6      | 16 | 130 | 160  | 6421 | 32,9 | 52,4 |
| 33 | Nvidia GeForce 7600 GT | 256/DDR3 | 320  | 560 | 700 | 128 | ●/— | 5      | 12 | 90  | 177  | 5969 | 35,5 | 41,9 |
| 34 | ATI Radeon X800 XL     | 256/DDR3 | 450  | 400 | 490 | 256 | —/● | 6      | 16 | 110 | 160  | 5333 | 27,5 | 44,2 |
| 35 | Nvidia GeForce 7600 GS | 256/DDR3 | 280  | 450 | 500 | 128 | ●/— | 5      | 12 | 90  | 177  | 5124 | 37,2 | 34,8 |
| 36 | ATI Radeon X1650 Pro   | 256/DDR3 | 280  | 600 | 700 | 128 | —/● | 5      | 12 | 80  | 157  | 5523 | 28,4 | 32,5 |
| 37 | Nvidia GeForce 6800 GT | 256/DDR3 | 490  | 350 | 500 | 256 | ●/— | 6      | 16 | 130 | 222  | 4967 | 35,5 | 32,8 |
| 38 | Nvidia GeForce 6800 GS | 256/DDR3 | 370  | 425 | 500 | 256 | ●/— | 5      | 12 | 110 | 202  | 5120 | 31,8 | 34,1 |
| 39 | ATI Radeon X800 GTO    | 256/DDR3 | 320  | 400 | 490 | 256 | —/● | 6      | 12 | 110 | 160  | 4682 | 22,3 | 35,0 |
| 40 | ATI Radeon X1600 XT    | 256/DDR3 | 280  | 590 | 690 | 128 | —/● | 5      | 12 | 90  | 157  | 4955 | 19,8 | 26,8 |
| 41 | ATI Radeon X1300 XT    | 256/DDR2 | 220  | 500 | 400 | 128 | —/● | 5      | 12 | 90  | 157  | 4759 | 20,0 | 27,3 |

## Do biura i multimedii

|    |                        |          |     |     |     |     |     |        |    |     |      |      |      |      |
|----|------------------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|--------|----|-----|------|------|------|------|
| 42 | Nvidia GeForce 7600 GS | 256/DDR3 | 340 | 350 | 350 | 128 | ●/— | 5      | 12 | 90  | 177  | 4087 | 20,9 | 26,8 |
| 43 | Nvidia GeForce 8500 GT | 256/DDR3 | 260 | 450 | 400 | 128 | ●/— | do 16* | 80 | 210 | 4573 | 16,8 | 21,2 |      |
| 44 | Nvidia GeForce 7300 GT | 256/DDR2 | 240 | 400 | 375 | 128 | ●/— | 4      | 8  | 90  | 112  | 3603 | 21,0 | 26,2 |
| 45 | ATI Radeon X1550       | 256/DDR2 | 190 | 550 | 400 | 128 | —/● | 2      | 4  | 90  | 105  | 2875 | 7,1  | 14,2 |
| 46 | ATI Radeon X1300 Pro   | 256/DDR2 | 210 | 600 | 400 | 128 | —/● | 2      | 4  | 90  | 105  | 2875 | 6,6  | 13,7 |
| 47 | ATI Radeon X1300       | 256/DDR2 | 190 | 450 | 250 | 128 | —/● | 2      | 4  | 90  | 105  | 2058 | 4,7  | 8,4  |
| 48 | ATI Radeon X1050       | 256/DDR2 | 170 | 400 | 333 | 128 | —/— | 2      | 4  | 110 | 75   | 1907 | 4,9  | 9,2  |
| 49 | Nvidia GeForce 7300 GS | 256/DDR2 | 190 | 550 | 540 | 64  | —/— | 3      | 4  | 90  | 112  | 2110 | 2,7  | 4,7  |
| 50 | Nvidia GeForce 7100 GS | 128/DDR  | 110 | 350 | 333 | 64  | —/— | 3      | 4  | 90  | 112  | 1431 | 2,6  | 5,3  |

■ Nowość ● Tak — nie \*Zunifikowane jednostki, brak podziału na Vertex/Pixel Shader

## Oceny CHIP-a Procesory graficzne

### CHIP POWER:

To nasza ocena bazująca na wynikach testów w wielu różnorodnych aplikacjach. Wyniki zostały przeskalowane w taki sposób, że najlepsze urządzenie otrzymało 100 punktów.

### CHIP ECONO:

Zdarza się, że cena GPU wzrasta nieproporcjonalnie do wzrostu jego mocy. Im dłuższa jest niebieska belka koło konkretnego procesora, tym lepszy jest jego stosunek ceny do mocy.

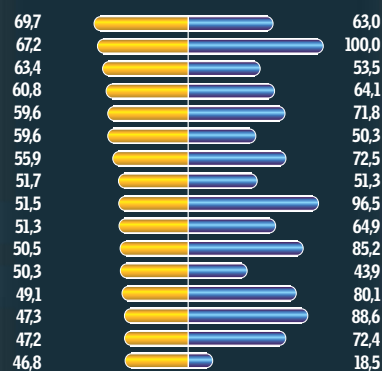
## Procesory graficzne

CHIP POWER CHIP ECONO

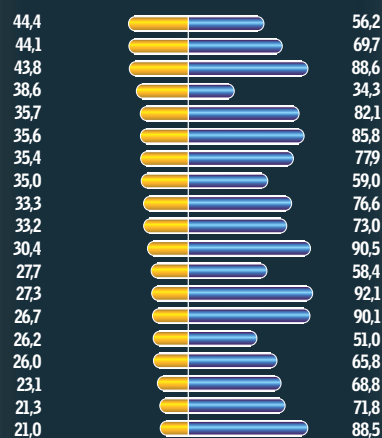
### DO GRANIA W ROZDZIELCZOŚCI 2560x1600



### DO GRANIA W ROZDZIELCZOŚCI 1280x1024



### DO WSZYSTKIEGO



### DO BIURA I MULTIMEDIÓW



Im więcej, tym lepiej ◀ ▶



# CHIP TOP 10

Ostatni miesiąc przyniósł wiele ciekawych, wydajnych i atrakcyjnych cenowo nowości. Są to m.in. notebooki, dyski twarde, pamięci RAM oraz drukarki.

■ Jednym z większych zaskoczeń jest pierwsze miejsce w rankingu pamięci DDR2. Uplasowały się tam polskie pamięci GoodRAM Pro przystosowane do pracy z zegarem 1066 MHz. Wart odnotowania jest fakt, że 2-gigabajtowy komplet pamięci kosztuje niecałe 690 złotych. To znakomita cena, zwłaszcza jeżeli popatrzymy, jak wysoko ceni się konkurencja. Pamięci GoodRAM zdobyły nasze uznanie przede wszystkim dzięki bezproblemowej i wydajnej pracy na wielu różnych platformach testowych.

Aż 10 nowych produktów zadebiutowało wśród czarno-białych drukarek laserowych. Najwyżej notowanym urządzeniem jest HP LaserJet P3005. Model ten może drukować aż 33 strony na minutę, co jest rezultatem ponadprzeciętnym. Plusem jest także wysoka rozdzielczość wydruku, jak i duża pojemność podajnika – 500 kartek. Najważniejszą

zaletą okazuje się jednak miesięczna wydajność. 100 000 stron – to liczba, którą z pewnością doceni wiele firm.

Tylko jedna nowość pojawiła się wśród 2,5-calowych dysków do notebooków, ale, co ważne, zdeklasowała ona konkurentów. Jest to Seagate Momentus 7200.2 o pojemności 160 GB. To pierwszy dysk 2,5 cala o tak dużej pojemności, którego talerze obracają się z prędkością 7200 obr./min.

Równie ciekawy produkt zadebiutował na szczycie rankingu dużych notebooków. Mowa o California Access M160 S z procesorem Core 2 Duo T7500 (platforma Santa Rosa). W skład zestawu wchodzi bardzo wydajna karta graficzna GeForce 8600M, 2 GB RAM oraz dysk twardej 160 GB. Jest to znakomita konfiguracja, zwłaszcza gdy pod uwagę weźmiemy cenę nieprzekraczającą 5000 złotych. Możemy się obawiać jedynie o fizyczną wytrzymałość urządzenia przy intensywnym użytkowaniu. ■

| Kategorie                              | Nowości |
|--|---------|
| 95 Drukarki atramentowe wielofunkcyjne | 3       |
| 95 Drukarki fotograficzne 10x15        | -       |
| 95 Drukarki laserowe cz.-b.            | 10      |
| 95 Drukarki laserowe kolorowe          | -       |
| 96 Dyski twarde SATA                   | -       |
| 96 Dyski wewnętrzne 2,5"               | 1       |
| 96 Dyski zewnętrzne 2,5"               | 5       |
| 96 Kamery internetowe                  | -       |
| 97 Monitory LCD 19 cali                | -       |
| 97 Monitory LCD panoramiczne           | -       |
| 97 Nagrywarki DVD                      | -       |
| 97 Notebooki duże                      | 3       |
| 98 Pamięci DDR                         | 2       |
| 98 Pamięci flash USB                   | 8       |
| 98 Płyty główne AMD AM2                | 1       |
| 98 Płyty główne LGA775                 | 10      |
| 99 Projektory                          | -       |
| 99 Przenośne odtwarzacze multimedialne | -       |

## LABORATORIUM

Profesjonalne testy wykonane zostały w warunkach laboratoryjnych z użyciem zaawansowanych urządzeń diagnostycznych. Eksperti ocenili nie tylko parametry techniczne, ale też jakość wykonania i łatwość obsługi. Polski CHIP Lab jako jedyny w kraju działa zgodnie z normami ISO 9001:2000.

## RANKINGI

Publikowane w każdym wydaniu CHIP-a rankingi są wycinkiem wszystkich przetestowanych w laboratorium urządzeń. Pod adresem [rankingi.chip.pl](http://rankingi.chip.pl) udostępniamy aż 41 kategorii sprzętu, z których wiele zostało ostatnio zaktualizowanych o nowe pozycje. W rankingach internetowych można podać własne preferencje odnośnie najlepszego sprzętu. Po kilku kliknięciach wygenerowana zostanie lista urządzeń dostosowana do indywidualnych potrzeb.

## LEGENDA

**Ocena POWER** – to wyznacznik jakości i wydajności danego urządzenia w odniesieniu do innych. Im wyższa jest ta ocena, tym sprzęt lepszy. Pamiętajcie, że w tym przypadku nie bierzemy pod uwagę żadnych cen czy też kosztów eksploatacji.

**Ocena ECONO** – w tym przypadku pod uwagę bierzemy nie tylko możliwości urządzenia, ale także jego cenę i ewentualne późniejsze koszty eksploatacji. Tą oceną powinny kierować się głównie osoby, które szukają sprzętu o zadowalającej wydajności bądź jakości za rozsądną cenę.



## Drukarki atramentowe wielofunkcyjne

| Dane techniczne |             |                        |         |  |                              |                                |      |                                       |                 |                                |                                 |
|-----------------|-------------|------------------------|---------|--|------------------------------|--------------------------------|------|---------------------------------------|-----------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Miejsce POWER   | Ocena POWER | Model                  | Cena    | Szybkość druku cz.-b./kolor (str./min) | Rozdzielczość drukarki (dpi) | Rozdzielczość optyczna skanera | Faks | Pojemność podajnika papieru (arkusze) | Druk obustronny | Niebieski bez tarczy komputera | Wskazywanie na podajniku zębków |
| 1               | 90          | Canon Pixma MP800      | 969 zł  | 30/15                                  | 9600 x 2400                  | 2400 x 4800                    | brak | 300                                   | sprzętowy       | ●                              | ●                               |
| 2               | 90          | Canon Pixma MP830      | 1077 zł | 35/15                                  | 9600 x 2400                  | 2400 x 4800                    | brak | 300                                   | sprzętowy       | ●                              | ●                               |
| 3               | 88          | Canon Pixma MP810      | 831 zł  | 31/14,8                                | 9600 x 2400                  | 4800 x 4800                    | brak | 300                                   | sprzętowy       | ●                              | ●                               |
| 4               | 88          | HP Officejet Pro L7580 | 1022 zł | 35/34                                  | 4800 x 1200                  | 2400 x 4800                    | brak | 250                                   | programowy      | ●                              | ●                               |
| 5               | 86          | HP Photosmart 3310     | 1530 zł | 32/31                                  | 4800 x 1200                  | 4800 x 4800                    | brak | 120                                   | programowy      | ●                              | ●                               |
| 6               | 85          | Canon Pixma MP600R     | 803 zł  | 30/14,8                                | 9600 x 2400                  | 2400 x 4800                    | brak | 300                                   | sprzętowy       | ●                              | ●                               |
| 7               | 85          | HP Photosmart C7180    | 1149 zł | 32/31                                  | 4800 x 1200                  | 4800 x 4800                    | brak | 100                                   | programowy      | ●                              | ●                               |
| NOWOŚĆ          | 13          | 75 HP Photosmart C4280 | 362 zł  | 30/23                                  | 4800 x 2400                  | 1200 x 2400                    | brak | 100                                   | programowy      | ●                              | ●                               |
| NOWOŚĆ          | 14          | 74 HP Officejet 6310   | 968 zł  | 30/24                                  | 1200 x 4800                  | 2400 x 4800                    | brak | 100                                   | programowy      | ●                              | brak                            |
| NOWOŚĆ          | 21          | 70 Lexmark X4550       | 450 zł  | 26/18                                  | 4800 x 1200                  | 600 x 1200                     | brak | 100                                   | programowy      | ●                              | brak                            |

Pełna lista drukarek atramentowych wielofunkcyjnych znajduje się na stronie rankingi.chip.pl; ● – tak; – – nie



**HP Photosmart C4280**

Dobra jakość wydruków fotograficznych i niewielkie rozmiary to niewątpliwie zalety urządzenia. Do wad trzeba zaliczyć skaner, który cechuje się słabą jakością.  
Ocena POWER: 75 (miejscie 13)  
Cena: 362 złote

## Drukarki fotograficzne 10×15

| Dane techniczne |             |  |           |                              |                             |                                |                                 |                           |   |
|-----------------|-------------|--|-----------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------|---|
| Miejsce POWER   | Ocena POWER | Model                                    | Cena      | Rozdzielczość (cz.-b.) (dpi) | Rozdzielczość (kolor) (dpi) | Technologia druku              | Interfejs USB / P2 / Główny     | Coś za pomocą (MMC/MS/SD) | Czas wydruku zdjęcia 10×15 cm (maksymalna 1 tryb) |
| 1               | 75          | HiTi Photo Printer S400                  | 1030 zł   | 403x403                      | 403x403                     | termotransferowa               | 1.1 / 2.0 Full Speed            | SM/CF/SD i MMC/MS/-       | 70 s  |
| 2               | 74          | Sony DPP-FP55                            | 565 zł    | 300x300                      | 300x300                     | termotransferowa               | 1.1 / 1.1                       | -/-/SD i MMC/MS/-         | 67 s  |
| 3               | 74          | HP Photosmart A717                       | 797 zł    | 1200x1200                    | 4800x1200                   | atramentowa - termiczna        | 2.0 Full Speed/2.0 Full Speed   | -/CF/SD i MMC/MS/xD       | 98 s  |
| 4               | 74          | HiTi BS-iD400                            | 2400 zł   | 403x403                      | 403x403                     | termotransferowa               | 2.0 Full Speed/2.0 Full Speed   | SM/CF/SD i MMC/MS/-       | bd.   |
| 5               | 73          | Canon Selphy ES1                         | 667 zł    | 300x600                      | 300x600                     | termotransferowa               | 1.1/2.0 Full Speed              | -/CF/SD i MMC/MS/-        | bd.   |
| 6               | 71          | HP Photosmart A516                       | 387 zł    | 1200x1200                    | 4800x1200                   | atramentowa - termiczna        | 2.0 High Speed/2.0 Full Speed   | SM/CF/SD i MMC/MS/xD      | 92 s  |
| 7               | 71          | Samsung SPP-2040                         | 424 zł    | 300x300                      | 300x300                     | termotransferowa               | 2.0 Full Speed / 2.0 Full Speed | SM/CF/SD i MMC/MS/xD      | 60 s  |
| 8               | 70          | Canon Selphy DS810                       | 384 zł    | 4800x1200                    | 4800x1200                   | atramentowa - termiczna        | 2.0 Full Speed / 1.1            | SM/CF/SD i MMC/MS/-       | bd.   |
| 9               | 70          | HP Photosmart A436 Portable Photo Studio | 888 zł    | 1200x1200                    | 4800x1200                   | atramentowa - termiczna        | 2.0 Full Speed/2.0 Full Speed   | -/-/SD i MMC/-            | 110 s   |
| 10              | 70          | Epson PictureMate PM280                  | 1193,5 zł | 5760x1440                    | 5760x1440                   | atramentowa - piezoelektryczna | 2.0 High Speed/2.0 Full Speed   | -/CF/SD i MMC/MS/xD       | bd.   |

Pełna lista drukarek fotograficznych znajduje się na stronie rankingi.chip.pl



**HiTi Photo Printer S400**

Znakomita jakość fotografii została okupiona wysoką ceną urządzenia oraz kosztami eksploatacji (1,80 zł za zdjęcie).  
Ocena POWER: 75 (miejscie 1.)  
Cena: 1030 złotych

## Drukarki laserowe czarno-białe

| Dane techniczne |             |                        |         |                          |                          |                                 |                              |                       |                     |
|-----------------|-------------|------------------------|---------|--------------------------|--------------------------|---------------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|
| Miejsce POWER   | Ocena POWER | Model                  | Cena    | Nominalna szybkość druku | Maksymalna rozdzielczość | Maksymalna miesięczna wydajność | RAM standardowo/ maksymalnie | Tryb pracy PCL/PS/GDI | Pojemność podajnika |
| NOWOŚĆ          | 1           | 86 HP LaserJet P3005   | 1250 zł | 33 str./min              | 1200x1200 dpi            | 100000 str.                     | 48/304 MB                    | 6/Level 3/-           | 500 kartek          |
| NOWOŚĆ          | 2           | 84 OKI B4400           | 810 zł  | 26 str./min              | 600x600 dpi              | 30000 str.                      | 32/288 MB                    | 6/-/-                 | 250 kartek          |
| NOWOŚĆ          | 3           | 81 TallyGenicom 9330ND | 1100 zł | 28 str./min              | 1200x1200 dpi            | 35000 str.                      | 64/192 MB                    | 6/Level 3/-           | 250 kartek          |
| NOWOŚĆ          | 4           | 80 TallyGenicom 9330N  | 1000 zł | 28 str./min              | 1200x1200 dpi            | 35000 str.                      | 64/192 MB                    | 6/Level 3/-           | 250 kartek          |
| NOWOŚĆ          | 5           | 80 OKI B4600           | 1015 zł | 26 str./min              | 600x600 dpi              | 40000 str.                      | 32/288 MB                    | 6/-/-                 | 250 kartek          |
| NOWOŚĆ          | 6           | 79 HP LaserJet P2014   | 880 zł  | 23 str./min              | 1200x1200 dpi            | 10000 str.                      | 32/32 MB                     | 5e/-/●                | 250 kartek          |
| NOWOŚĆ          | 12          | 72 Xerox Phaser 3124   | 420 zł  | 24 str./min              | 600x600 dpi              | 10000 str.                      | 8/8 MB                       | -/-/●                 | 250 kartek          |
| NOWOŚĆ          | 17          | 70 HP LaserJet 1022nw  | 1165 zł | 18 str./min              | 600x600 dpi              | 8000 str.                       | 8/8 MB                       | 5e/-/●                | 250 kartek          |
| NOWOŚĆ          | 19          | 69 HP LaserJet 1022    | 645 zł  | 18 str./min              | 600x600 dpi              | 8000 str.                       | 8/8 MB                       | 5e/-/●                | 250 kartek          |
| NOWOŚĆ          | 20          | 69 HP LaserJet 1022n   | 970 zł  | 18 str./min              | 600x600 dpi              | 8000 str.                       | 8/8 MB                       | 5e/-/●                | 250 kartek          |

Pełna lista drukarek laserowych czarno-białych znajduje się na stronie rankingi.chip.pl; ● – tak; – – nie



**HP LaserJet P3005**

Za nie najniższą cenę dostajemy bardzo dobrą drukarkę. Charakterystyka się wysokim obciążeniem miesięcznym oraz dobrą wydajnością kasety z tonerem.  
Ocena POWER: 86 (miejscie 1.)  
Cena: 1250 złotych

## Drukarki laserowe kolorowe

| Dane techniczne |             |                               |         |   |                          |                                 |                            |   |                     |
|-----------------|-------------|-------------------------------|---------|---|--------------------------|---------------------------------|----------------------------|---|---------------------|
| Miejsce POWER   | Ocena POWER | Model                         | Cena    | Nominalna szybkość druku w czerni/kolorze | Maksymalna rozdzielczość | Maksymalna miesięczna wydajność | Typ mechanizmu drukującego | Tryb pracy PCL/PS/GDI                       | Pojemność podajnika |
| 1               | 76          | OKI C5900DN                   | 3703 zł | 32/26 str./min                            | 600x1200 dpi             | 60 000 str.                     | jednoprzebiegowy           | ●/●/-                                       | 300 kartek          |
| 2               | 74          | OKI C5900N                    | 3012 zł | 32/26 str./min                            | 600x1200 dpi             | 60 000 str.                     | jednoprzebiegowy           | ●/●/-                                       | 300 kartek          |
| 3               | 74          | OKI C5700DN                   | 3176 zł | 32/20 str./min                            | 600x1200 dpi             | 60 000 str.                     | jednoprzebiegowy           | ●/●/-                                       | 300 kartek          |
| 4               | 74          | Nashuatec Aficio SP C410dn    | 3407 zł | 25/25 str./min                            | 1200x1200 dpi            | 150 000 str.                    | jednoprzebiegowy           | ●/●/-                                       | 550 kartek          |
| 5               | 71          | Samsung CLP-650N              | 1717 zł | 20/20 str./min                            | 2400x600 dpi             | 35 000 str.                     | jednoprzebiegowy           | ●/●/● -opcja w ster. + wskazówki na ekranie | 250 kartek          |
| 6               | 71          | OKI C5700N                    | 2490 zł | 32/20 str./min                            | 600x1200 dpi             | 60 000 str.                     | jednoprzebiegowy           | ●/●/-                                       | 300 kartek          |
| 7               | 69          | Konica Minolta Magicolor 2550 | 1995 zł | 20/5 str./min                             | 2400x600 dpi             | 35 000 str.                     | czteroprzebiegowy          | ●/●/-                                       | 200 kartek          |
| 8               | 68          | Samsung CLP-650               | 1884 zł | 20/20 str./min                            | 2400x600 dpi             | 35 000 str.                     | jednoprzebiegowy           | ●/●/● -opcja w ster. + wskazówki na ekranie | 250 kartek          |
| 9               | 68          | OKI C5600N                    | 2019 zł | 32/20 str./min                            | 600x1200 dpi             | 60 000 str.                     | jednoprzebiegowy           | -/-/●                                       | 300 kartek          |
| 10              | 67          | Xerox Phaser 6120             | 1565 zł | 20/5 str./min                             | 2400x600 dpi             | 35 000 str.                     | czteroprzebiegowy          | ●/●/-                                       | 200 kartek          |

Pełna lista drukarek laserowych kolorowych znajduje się na stronie rankingi.chip.pl; ● – tak; – – nie



**OKI C5900DN**

Ta drukarka oferuje nam w zasadzie wszystko, czego możemy oczekiwać od tego typu urządzenia. Niestety, jej cena do najniższych nie należy.  
Ocena POWER: 76 (miejscie 1.)  
Cena: 3703 złote

## Dyski twarde SATA

| Miejsce POWER<br>Ocena POWER |    | Model  |  | Cena     |  | Interfejs     |  | Pojemność - nominalna/zmierzona |  | Prędkość obrotowa talerzy |  | Bufor |  | Gwarancja   |  | Średnia szybkość odczytu/zapisu |  |
|------------------------------|----|--|--|----------|--|---------------|--|---------------------------------|--|---------------------------|--|-------|--|-------------|--|---------------------------------|--|
| 1                            | 91 |  |  |          |  |               |  |                                 |  |                           |  |       |  |             |  |                                 |  |
| 1                            | 91 | Western Digital Raptor 150GB WD1500A0FD        |  | 776 zł   |  | Serial ATA    |  | 150/140 GB                      |  | 10000 obr./min            |  | 0 MB  |  | 60 miesięcy |  | 74/68 MB/s                      |  |
| 2                            | 91 | Western Digital Raptor X 150GB WD1500AHFD      |  | 834 zł   |  | Serial ATA    |  | 150/140 GB                      |  | 10000 obr./min            |  | 0 MB  |  | 60 miesięcy |  | 74/68 MB/s                      |  |
| 3                            | 89 | Western Digital Raptor 74GB 740A0FD            |  | 552,5 zł |  | Serial ATA    |  | 74/69 GB                        |  | 10000 obr./min            |  | 16 MB |  | 60 miesięcy |  | 78/77 MB/s                      |  |
| 4                            | 80 | Samsung SpinPoint T166 SATA 500GB HD501LJ      |  | 390 zł   |  | Serial ATA II |  | 500/466 GB                      |  | 7200 obr./min             |  | 0 MB  |  | 36 miesięcy |  | 77/71 MB/s                      |  |
| 5                            | 80 | Seagate Barracuda 7200.10 320 GB ST3320620AS   |  | 275 zł   |  | Serial ATA II |  | 320/298 GB                      |  | 7200 obr./min             |  | 0 MB  |  | 60 miesięcy |  | 61/62 MB/s                      |  |
| 6                            | 80 | Western Digital Caviar SE16 320GB WD3200AAKS   |  | 278 zł   |  | Serial ATA II |  | 320/279 GB                      |  | 7200 obr./min             |  | 0 MB  |  | 36 miesięcy |  | 73/67 MB/s                      |  |
| 7                            | 79 | Hitachi Deskstar T7K500 500GB HDT725050VLA360  |  | 467 zł   |  | Serial ATA II |  | 500/466 GB                      |  | 7200 obr./min             |  | 0 MB  |  | 36 miesięcy |  | 70/59 MB/s                      |  |
| 8                            | 79 | Hitachi Deskstar 7K1000 1000GB HDS721010KLA330 |  | 1355 zł  |  | Serial ATA II |  | 1000/932 GB                     |  | 7200 obr./min             |  | 0 MB  |  | 36 miesięcy |  | 75/59 MB/s                      |  |
| 9                            | 78 | Seagate Barracuda 7200.10 400GB ST3400620AS    |  | 374 zł   |  | Serial ATA II |  | 400/373 GB                      |  | 7200 obr./min             |  | 0 MB  |  | 60 miesięcy |  | 60/58 MB/s                      |  |
| 10                           | 78 | Seagate Barracuda ES 320GB ST3320620NS         |  | 306 zł   |  | Serial ATA II |  | 320/298 GB                      |  | 7200 obr./min             |  | 0 MB  |  | 60 miesięcy |  | 71/64 MB/s                      |  |



Western Digital Raptor WD1500ADF

Seria Raptor od lat jest niepokonana, jeżeli chodzi o wydajność dysków twardych. Niestety, z wydajnością nie idzie w parze duża pojemność.

Ocena POWER: 91 (miejscie 1.)  
Cena: 776 złotych

Pełna lista dysków twardych znajduje się na stronie rankingi.chip.pl

## Dyski wewnętrzne 2,5"

| Miejsce POWER<br>Ocena POWER |    | Model   |  | Cena   |  | Interfejs  |  | Pojemność (nominalna/zmierzona) |  | Prędkość obrotowa talerzy |  | Bufor   |  | Wytrzymałość na wstrząsy - włączony/wyłączony |  | Gwarancja   |  | Średnia szybkość odczytu/zapisu |  |
|------------------------------|----|---|--|--------|--|------------|--|---------------------------------|--|---------------------------|--|---------|--|---|--|-------------|--|---------------------------------|--|
| 1                            | 82 |   |  |        |  |            |  |                                 |  |                           |  |         |  |   |  |             |  |                                 |  |
| 1                            | 82 | Seagate Momentus 7200.2 160GB ST9160823AS     |  | 512 zł |  | Serial ATA |  | 160/149,05 GB                   |  | 7200 obr./min             |  | 8192 KB |  | 300/900 G                                     |  | 60 miesięcy |  |                                 |  |
| 2                            | 71 | Seagate Momentus 7200.1 100GB SATA ST910021AS |  | 365 zł |  | Serial ATA |  | 100/93,16 GB                    |  | 7200 obr./min             |  | 8192 KB |  | 250/900 G                                     |  | 60 miesięcy |  |                                 |  |
| 3                            | 70 | Seagate Momentus 7200.1 100 GB ST910021A      |  | 367 zł |  | EIDE       |  | 100/93,16 GB                    |  | 7200 obr./min             |  | 8192 KB |  | 250/900 G                                     |  | 60 miesięcy |  |                                 |  |
| 4                            | 70 | Hitachi TravelStar 7K100 HTS721010G9AT00      |  | 389 zł |  | EIDE       |  | 100/93,16 GB                    |  | 7200 obr./min             |  | 8192 KB |  | 300/1000 G                                    |  | 36 miesięcy |  |                                 |  |
| 5                            | 69 | Hitachi TravelStar 7K100 HTS721010G9SA00      |  | 393 zł |  | Serial ATA |  | 100/93,16 GB                    |  | 7200 obr./min             |  | 8192 KB |  | 300/1000 G                                    |  | 36 miesięcy |  |                                 |  |
| 6                            | 66 | Seagate Momentus 5400.3 120GB ST9120822AS     |  | 245 zł |  | Serial ATA |  | 120/111,78 GB                   |  | 5400 obr./min             |  | 8192 KB |  | bd./bd. G                                     |  | 60 miesięcy |  |                                 |  |
| 7                            | 66 | Seagate Momentus 5400.3 120GB ST9120822A      |  | 261 zł |  | EIDE       |  | 120/111,79 GB                   |  | 5400 obr./min             |  | 8192 KB |  | 350/900 G                                     |  | 60 miesięcy |  |                                 |  |
| 8                            | 66 | Hitachi TravelStar 5K160 HTS541616J9AT00      |  | 388 zł |  | EIDE       |  | 160/149 GB                      |  | 5400 obr./min             |  | 8192 KB |  | 325/1000 G                                    |  | 36 miesięcy |  |                                 |  |
| 9                            | 65 | Samsung SpinPoint M 160GB HM160JI             |  | 337 zł |  | Serial ATA |  | 160/149,05 GB                   |  | 5400 obr./min             |  | 8192 KB |  | 160/1000 G                                    |  | 36 miesięcy |  |                                 |  |
| 10                           | 65 | Samsung HM16HJI 160GB SATA                    |  | 337 zł |  | Serial ATA |  | 160/149,05 GB                   |  | 5400 obr./min             |  | 8192 KB |  | 325/1500 G                                    |  | 36 miesięcy |  |                                 |  |



Seagate Momentus 7200.2 160GB ST9160823AS

To pierwszy tak pojemny i jednocześnie wydajny dysk. Ponadto charakteryzuje się stosunkowo małym poborem energii.

Ocena POWER: 82 (miejscie 1.)  
Cena: 512 złotych

Pełna lista wewnętrznych dysków twardych 2,5" znajduje się na stronie rankingi.chip.pl

## Dyski zewnętrzne 2,5"

| Miejsce POWER<br>Ocena POWER |    | Model  |  | Cena    |  | Interfejs |  | Pojemność (nominalna/zmierzona) |  | Prędkość obrotowa talerzy |  | Bufor |  | Wytrzymałość na wstrząsy - włączony/wyłączony |  | Gwarancja   |  | Średnia szybkość odczytu/zapisu |  |
|------------------------------|----|--|--|---------|--|-----------|--|---------------------------------|--|---------------------------|--|-------|--|---|--|-------------|--|---------------------------------|--|
| 1                            | 68 |  |  |         |  |           |  |                                 |  |                           |  |       |  |   |  |             |  |                                 |  |
| 1                            | 68 | Ardara MobbyDisk HU516A  |  | 517 zł  |  | USB 2.0   |  | 160/149 GB                      |  | 5400 obr./min             |  | 8 MB  |  | 325/850 G                                     |  | 36 miesięcy |  | 28/25 MB/s                      |  |
| 2                            | 66 | Seagate FreeAgent Go 160GB                                     |  | 532 zł  |  | USB 2.0   |  | 160/149 GB                      |  | 5400 obr./min             |  | 8 MB  |  | bd./bd.                                       |  | 60 miesiące |  | 30/25 MB/s                      |  |
| 3                            | 65 | Ardara MobbyDisk 200GB HU520A                                  |  | 721 zł  |  | USB 2.0   |  | 200/186 GB                      |  | 4200 obr./min             |  | 8 MB  |  | 325/850 G                                     |  | 36 miesięcy |  | 27/25 MB/s                      |  |
| 4                            | 64 | Maxtor One Touch III Mini Edition 120GB                        |  | 365 zł  |  | USB 2.0   |  | 120/112 GB                      |  | 5400 obr./min             |  | 8 MB  |  | bd./bd.                                       |  | 24 miesiące |  | 29/24 MB/s                      |  |
| 5                            | 64 | Ardara MobbyDisk 100GB HU-510A                                 |  | 429 zł  |  | USB 2.0   |  | 100/93 GB                       |  | 5400 obr./min             |  | 16 MB |  | 325/850 G                                     |  | 36 miesięcy |  | 27/24 MB/s                      |  |
| 6                            | 64 | Freecom Tough Drive Pro 2,5" 120 GB                            |  | 705 zł  |  | USB 2.0   |  | 120/112 GB                      |  | 5400 obr./min             |  | 8 MB  |  | 300/1000 G                                    |  | 24 miesiące |  | 29/24 MB/s                      |  |
| 7                            | 63 | Ardara HU512A  |  | 490 zł  |  | USB 2.0   |  | 120/112 GB                      |  | 5400 obr./min             |  | 8 MB  |  | 325/850 G                                     |  | 36 miesięcy |  | 27/23 MB/s                      |  |
| 25                           | 58 | Prestigio Data Safe with Security Function 100GB PUSB20MDS0100 |  | 1105 zł |  | USB 2.0   |  | 100/93 GB                       |  | 5400 obr./min             |  | 8 MB  |  | 250/800 G                                     |  | 24 miesiące |  | 23/20 MB/s                      |  |
| 26                           | 58 | Prestigio Data Safe with Security Function 40GB PUSB20MDS040G  |  | 435 zł  |  | USB 2.0   |  | 40/37 GB                        |  | 5400 obr./min             |  | 8 MB  |  | 250/900 G                                     |  | 24 miesiące |  | 22/21 MB/s                      |  |
| 32                           | 55 | Canyon CN-HDD25B080 80GB                                       |  | 570 zł  |  | USB 2.0   |  | 80/75 GB                        |  | 5400 obr./min             |  | 8 MB  |  | bd./bd.                                       |  | 24 miesiące |  | 22/20 MB/s                      |  |



Ardara MobbyDisk HU516A

To kolejne urządzenie o pojemności 160 GB, w którym zastosowanie znalazł dysk o średnicy talerza 2,5". Ma ono aluminiową obudowę i przyskoc do wykonywania szybkiego backupu.

Ocena POWER: 68 (miejscie 1.)  
Cena: 517 złotych

Pełna lista zewnętrznych dysków twardych 2,5" znajduje się na stronie rankingi.chip.pl

## Kamery internetowe

| Miejsce POWER<br>Ocena POWER |    | Model                               |  | Cena   |  | Typ sensora |  | Rozdzielczość |  | Rozdzielczość interpolowana (foto) |  | Zoom cyfrowy |  | Interfejs          |  | Mikrofon |  | Złącze do monitora |  |
|------------------------------|----|-------------------------------------|--|--------|--|-------------|--|---------------|--|------------------------------------|--|--------------|--|--------------------|--|----------|--|--------------------|--|
| 1                            | 67 |                                     |  |        |  |             |  |               |  |                                    |  |              |  |                    |  |          |  |                    |  |
| 1                            | 67 | Creative Live! Cam Optia AF         |  | 305 zł |  | CMOS        |  | 1600x1200     |  | 3200x2400                          |  | bd.          |  | USB 2.0 High Speed |  | stereo   |  | ●                  |  |
| 2                            | 63 | Creative Live! Cam Voice            |  | 278 zł |  | CMOS        |  | 1280x960      |  | 2560x1920                          |  | 4            |  | USB 2.0 High Speed |  | stereo   |  | ●                  |  |
| 3                            | 58 | Logitech QuickCam for Notebooks Pro |  | 302 zł |  | CMOS        |  | 640x480       |  | 2304x1728                          |  | 5            |  | USB 1.1            |  | stereo   |  | ●                  |  |
| 4                            | 54 | Creative Live! Cam Optia            |  | 196 zł |  | CMOS        |  | 640x480       |  | 1280x1024                          |  | brak         |  | USB 2.0 High Speed |  | brak     |  | ●                  |  |
| 5                            | 54 | Logitech QuickCam Ultra Vision      |  | 409 zł |  | CCD         |  | 1280x960      |  | 2304x1728                          |  | bd.          |  | USB 2.0 High Speed |  | stereo   |  | ●                  |  |
| 6                            | 51 | Trust WB-6200p                      |  | 182 zł |  | bd.         |  | 1280x1024     |  | 2560x2048                          |  | bd.          |  | USB 2.0 Full Speed |  | stereo   |  | ●                  |  |
| 7                            | 51 | Microsoft LifeCam NX-6000           |  | 280 zł |  | CMOS        |  | 1280x1024     |  | 3200x2380                          |  | 10           |  | USB 2.0 Full Speed |  | stereo   |  | ●                  |  |
| 8                            | 49 | Microsoft LifeCam VX-3000           |  | 144 zł |  | CMOS        |  | 640x480       |  | 1280x960                           |  | bd.          |  | USB 2.0 Full Speed |  | stereo   |  | ●                  |  |
| 9                            | 48 | Tracer XLP-155 Eskimo Eye           |  | 69 zł  |  | CMOS        |  | 640x480       |  | 1280x960                           |  | bd.          |  | USB 1.1            |  | stereo   |  | ●                  |  |
| 10                           | 48 | Tracer XLP-145 Bright Sight         |  | 90 zł  |  | CMOS        |  | 640x480       |  | 1280x960                           |  | bd.          |  | USB 2.0 Full Speed |  | stereo   |  | ●                  |  |



Creative Live! Cam Optia AF

Wykonywane przez kamerę ujęcia wideo oraz zdjęcia są bardzo wysokiej jakości. Urządzenie ma wbudowany podwójny mikrofon z funkcją redukcji szumów.

Ocena POWER: 67 (miejscie 1.)  
Cena: 305 złotych

Pełna lista kamer internetowych znajduje się na stronie rankingi.chip.pl; ● - tak; - - nie



## Monitory LCD 19 cali

| Miejsce POWER<br>Ocena POWER |    | Model                                 | Cena    | Maksymalna<br>rozdzielczość | Typ matrycy | Czas odpowiedzi<br>matrycy zmierzony | Kontrast<br>(stosunek) zmierzony | Jasność zmierzona | Złącza                 |
|------------------------------|----|---------------------------------------|---------|-----------------------------|-------------|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------|------------------------|
|                              |    |                                       |         |                             |             |                                      |                                  |                   |                        |
| 1                            | 91 | Eizo FlexScan S1931SH                 | 1798 zł | 1280 x 1024                 | PVA         | 16 ms                                | 1084:1                           | 238 cd/m²         | D-Sub, DVI-D           |
| 2                            | 85 | Samsung SyncMaster 970P               | 845 zł  | 1280 x 1024                 | PVA         | 14 ms                                | 1109:1                           | 234 cd/m²         | DVI-I                  |
| 3                            | 85 | Asus PG191                            | 1198 zł | 1280 x 1024                 | TN+FILM     | 5 ms                                 | 753:1                            | 238 cd/m²         | D-Sub, DVI-D, sonstige |
| 4                            | 85 | Fujitsu Siemens ScenicView P19-2      | 1268 zł | 1280 x 1024                 | PVA         | 15 ms                                | 1014:1                           | 302 cd/m²         | D-Sub, DVI-D           |
| 5                            | 84 | BenQ FP93GX+                          | 756 zł  | 1280 x 1024                 | TN+FILM     | 5 ms                                 | 851:1                            | 243 cd/m²         | D-Sub, DVI-D           |
| 6                            | 83 | Eizo ColorEdge CG19                   | 5625 zł | 1280 x 1024                 | IPS         | 14 ms                                | 420:1                            | 258 cd/m²         | DVI-I, DVI-D           |
| 7                            | 82 | Philips 190P7ES                       | 1196 zł | 1280 x 1024                 | IPS         | 18 ms                                | 705:1                            | 190 cd/m²         | D-Sub, DVI-I, DVI-D    |
| 8                            | 82 | Samsung SyncMaster 971p               | 1301 zł | 1280 x 1024                 | PVA         | 10 ms                                | 1428:1                           | 210 cd/m²         | DVI-I                  |
| 9                            | 81 | NEC Display Solutions MultiSync 90GX2 | 1096 zł | 1280 x 1024                 | TN+FILM     | 8 ms                                 | 650:1                            | 317 cd/m²         | D-Sub, DVI-D           |
| 10                           | 81 | Eizo FlexScan S1911                   | 1515 zł | 1280 x 1024                 | TN+FILM     | 10 ms                                | 921:1                            | 248 cd/m²         | D-Sub, DVI-D           |

Pełna lista monitorów znajduje się na stronie rankingi.chip.pl;



**Eizo FlexScan S1931SH**

To wciąż jeden z najlepszych ekranów o przekątnej 19". Eizo zdołał nas już przyzwyczaić do najwyższej jakości i najwyższych cen swoich produktów.  
Ocena POWER: 91 (miejsce 1.)  
Cena: 1798 złotych

## Monitory LCD panoramiczne

| Miejsce POWER<br>Ocena POWER |    | Model                          | Cena    | Przekątna ekranu |             | Maksymalna<br>rozdzielczość | Typ matrycy | Czas odpowiedzi matrycy | Kontrast (stosunek) | Jasność               | Liczba złączy<br>DVI/USB |
|------------------------------|----|--------------------------------|---------|------------------|-------------|-----------------------------|-------------|-------------------------|---------------------|-----------------------|--------------------------|
|                              |    |                                |         |                  |             |                             |             |                         |                     |                       |                          |
| 1                            | 89 | NEC MultiSync 20WG x 2         | 1846 zł | 20"              | 1680 x 1050 |                             | AS-IPS      | 12/6 ms                 | 1600:1              | 700 cd/m <sup>2</sup> | 1/1                      |
| 2                            | 89 | BenQ FP241W                    | 2761 zł | 24"              | 1920 x 1200 |                             | MVA         | 16/6 ms                 | 1000:1              | 500 cd/m <sup>2</sup> | 2/1                      |
| 3                            | 88 | Samsung SyncMaster 244T        | 3925 zł | 24"              | 1920 x 1200 |                             | PVA         | bd./6 ms                | 1000:1              | 500 cd/m <sup>2</sup> | 1/1                      |
| 4                            | 86 | Eizo FlexScan S2410W           | 5182 zł | 24"              | 1920 x 1200 |                             | bd.         | 16/8 ms                 | 100:1               | 450 cd/m <sup>2</sup> | 2/0                      |
| 5                            | 85 | Asus PW201                     | 1695 zł | 20,1"            | 1680 x 1050 |                             | bd.         | bd./8 ms                | 800:1               | 350 cd/m <sup>2</sup> | 1/1                      |
| 6                            | 85 | NEC MultiSync LCD2690WUXi      | 4546 zł | 25,5"            | 1920 x 1200 |                             | H-IPS       | 16/8 ms                 | 800:1               | 400 cd/m <sup>2</sup> | 1/1                      |
| 7                            | 85 | Philips Brilliance 230WP7      | 4928 zł | 23"              | 1920 x 1200 |                             | bd.         | 12/bd. ms               | 700:1               | 300 cd/m <sup>2</sup> | 1/1                      |
| 8                            | 83 | Philips Brilliance 200WP7ES/00 | 1462 zł | 20,1"            | 1680 x 1050 |                             | IPS         | bd./8 ms                | 1000:1              | 300 cd/m <sup>2</sup> | 1/1                      |
| 9                            | 82 | Eizo FlexScan S2111W           | 3285 zł | 21"              | 1680 x 1050 |                             | S-PVA       | 16/8 ms                 | 3000:1              | 450 cd/m <sup>2</sup> | 2/0                      |
| 10                           | 80 | LG Flatron L245WP              | 3046 zł | 24"              | 1920 x 1200 |                             | MVA         | bd./8 ms                | 1000:1              | 500 cd/m <sup>2</sup> | 1/1                      |

Pełna lista panoramicznych monitorów LCD znajduje się na stronie rankingi.chip.pl



**NEC MultiSync 20WGx2**

Bardzo ciekawy ekran panoramiczny o przekątnej 20". Nie jest to może największa matryca, ale cena też nie należy do wygórowanych.  
Ocena POWER: 82 (miejsce 9.)  
Cena: 1846 złotych

## Nagrywarki DVD

| Miejsce POWER<br>Ocena POWER |    | Model              | Cena   | Interfejs | „Wypalanie” wzorów<br>na płycie (LightScribe) | Wersja firmware'u | Szybkość zapisu<br>DVD-R/RW | Szybkość zapisu<br>DVD+R/RW | Szybkość zapisu<br>DVD+R DL 4x DL | Szybkość odczytu<br>Zapisu DVD |
|------------------------------|----|--------------------|--------|-----------|---|-------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1                            | 74 | LG GSA-H12N        | 120 zł | ATAPI     | -   | UL01              | 18x/6x                      | 18x/8x                      | 10x/8x                            | 12x/12x                        |
| 2                            | 73 | Lite-On LH-20A1P   | 90 zł  | ATAPI     | -   | KL05              | 20x/6x                      | 20x/8x                      | 8x/8x                             | 12x/12x                        |
| 3                            | 71 | Lite-On LH-18A1P   | 97 zł  | ATAPI     | -   | GL03              | 18x/6x                      | 18x/8x                      | 8x/8x                             | 12x/12x                        |
| 4                            | 70 | Samsung SH-S182D   | 92 zł  | ATAPI     | -   | SB02              | 18x/6x                      | 18x/8x                      | 8x/8x                             | 12x/12x                        |
| 5                            | 70 | Asus DRW-1612BL    | 122 zł | ATAPI     | ●   | L06               | 16x/6x                      | 16x/8x                      | 8x/8x                             | 12x/12x                        |
| 6                            | 67 | Lite-On SHM-165P6S | 121 zł | ATAPI     | -   | MS0F              | 16x/6x                      | 16x/8x                      | 8x/4x                             | 5x/5x                          |
| 7                            | 66 | HP dvd840i         | 148 zł | ATAPI     | ●   | HJ86              | 16x/6x                      | 16x/8x                      | 8x/4x                             | 5x/5x                          |
| 8                            | 65 | Nec ND-4570A       | 123 zł | ATAPI     | -   | L03               | 16x/6x                      | 16x/8x                      | 8x/8x                             | 5x/5x                          |
| 9                            | 65 | LG GSA-H10N        | 126 zł | ATAPI     | -   | JL10              | 16x/6x                      | 16x/8x                      | 10x/6x                            | 12x/12x                        |
| 10                           | 65 | Nec ND-4571A       | 129 zł | ATAPI     | ●   | L02               | 16x/6x                      | 16x/8x                      | 8x/8x                             | 5x/5x                          |

Pełna lista nagrywarek DVD znajduje się na stronie rankingi.chip.pl; ● - tak; - - nie



**LG GSA-H12N**

Mimo upływu czasu to wciąż najlepsza nagrywarka DVD. Jej zaletą jest szybkie wypalanie dwuwarstwowych płyt DVD.  
Ocena POWER: 74 (miejsce 1.)  
Cena: 120 złotych

## Notebooki duże

|        |    | Miejsce<br>Ocena POWER | Model                       | Cena     | Procesor               | Pamięć RAM | Pojemność dysku<br>twardego | Układ graficzny           | Przekątna ekranu<br>rozdzielczość | Ciepota |
|--------|----|------------------------|-----------------------------|----------|------------------------|------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---------|
| NOWOŚĆ | 1  | 67                     | California Access M160S     | 4898 zł  | Intel Core 2 Duo T7500 | 2048 MB    | 160 GB                      | Nvidia GeForce 8600M      | 15,4 cala/1280x800                | 3049 g  |
|        | 2  | 64                     | Asus Lamborghini VX2        | 10441 zł | Intel Core 2 Duo T7400 | 2048 MB    | 160 GB                      | Nvidia GeForce Go 7700    | 15,4 cala/1680x1050               | 3214 g  |
|        | 3  | 64                     | Acer TravelMate 8215WLMi    | 11806 zł | Intel Core 2 Duo T7200 | 2048 MB    | 160 GB                      | ATI Mobility Radeon X1600 | 15,4 cala/1680x1050               | 3004 g  |
|        | 4  | 61                     | Asus G1-AK005P              | 7243 zł  | Intel Core 2 Duo T7400 | 2048 MB    | 160 GB                      | Nvidia GeForce Go 7700    | 15,4 cala/1680x1050               | 3255 g  |
|        | 5  | 61                     | Asus G2Pc                   | 8145 zł  | Intel Core 2 Duo T7600 | 2048 MB    | 160 GB                      | ATI Mobility Radeon X1700 | 17 cali/1440x900                  | 4375 g  |
|        | 6  | 59                     | LG Express Dual S1-MPLBY    | 5681 zł  | Intel Core 2 Duo T7200 | 1024 MB    | 120 GB                      | ATI Mobility Radeon X1600 | 15,4 cala/1280x800                | 2876 g  |
|        | 7  | 59                     | Asus Lamborghini VX1-5E008P | 7370 zł  | Intel Core 2 Duo T7400 | 2048 MB    | 160 GB                      | Nvidia GeForce Go 7400    | 15 cali/1400x1050                 | 2631 g  |
|        | 8  | 59                     | Acer Ferrari 5005 WLMi      | 8563 zł  | AMD Turion 64 X2 TL-60 | 2048 MB    | 160 GB                      | ATI Mobility Radeon X1600 | 15,4 cala/1680x1050               | 3002 g  |
| NOWOŚĆ | 15 | 54                     | Toshiba Tecra A9            | 4880 zł  | Intel Core 2 Duo T7300 | 1024 MB    | 80 GB                       | Intel X3100               | 15,4 cala/1280x800                | 2837 g  |
|        | 21 | 51                     | California Access M158i     | 3810 zł  | Intel Core Duo T2350   | 1024 MB    | 120 GB                      | Nvidia GeForce Go 7600    | 15,4 cala/1280x800                | 2887 g  |

Pełna lista notebooków dużych znajduje się na stronie rankingi.chip.pl



**California Access M160S**

Bardzo atrakcyjna konfiguracja, jeżeli pod uwagę weźmiemy cenę. Wykonanie na pierwszy rzut oka nie budzi większych zastrzeżeń.  
Ocena POWER: 67 (miejsce 1.)  
Cena: 4898 złotych





## Projektory

| Dane techniczne |             |                |         |                         |                        |                              |          |                              |               |  |
|-----------------|-------------|----------------|---------|-------------------------|------------------------|------------------------------|----------|------------------------------|---------------|--|
| Miejsce POWER   | Ocena POWER | Model          | Cena    | Nominalna rozdzielczość | Typ czynnika (matrycy) | Jasność (cd/m <sup>2</sup> ) | Kontrast | Żywotność lampy - normal/eco | Zoom optyczny | Złącze D-Sub/DVI/Wejście S-Video/composite |
| 1               | 93          | Acer XD1170D   | 1989 zł | 800 x 600 (SVGA)        | DLP                    | 2300 cd/m <sup>2</sup>       | 2200:1   | 2000/3000 godz.              | 1,2x          | 1/1  |
| 2               | 89          | LG DX125       | 3312 zł | 1024 x 768 (XGA)        | DLP                    | 2500 cd/m <sup>2</sup>       | 2000:1   | 3000/4000 godz.              | 1,16x         | 0/1  |
| 3               | 88          | LG DS125       | 2367 zł | 800 x 600 (SVGA)        | DLP                    | 2500 cd/m <sup>2</sup>       | 2000:1   | 3000/4000 godz.              | 1,16x         | 0/1  |
| 4               | 87          | Optoma EP716R  | 2398 zł | 800 x 600 (SVGA)        | DLP                    | 2200 cd/m <sup>2</sup>       | 2000:1   | 3000/4000 godz.              | 1,1x          | 2/0  |
| 5               | 86          | Acer XD1280D   | 2934 zł | 1024 x 768 (XGA)        | DLP                    | 2600 cd/m <sup>2</sup>       | 2200:1   | 2000/3000 godz.              | 1,2x          | 1/1  |
| 6               | 85          | BenQ MP611     | 2235 zł | 800 x 600 (SVGA)        | DLP                    | 2400 cd/m <sup>2</sup>       | 2000:1   | 3000/4000 godz.              | 1,15x         | 1/0  |
| 7               | 85          | Acer XD1270D   | 2620 zł | 1024 x 768 (XGA)        | DLP                    | 2300 cd/m <sup>2</sup>       | 2200:1   | 2000/3000 godz.              | 1,2x          | 1/1  |
| 8               | 84          | NEC VT59       | 2775 zł | 1024 x 768 (XGA)        | LCD                    | 1600 cd/m <sup>2</sup>       | 600:1    | 3000/4000 godz.              | 1,1x          | 1/0  |
| 9               | 83          | Epson EMP-83   | 3481 zł | 1024 x 768 (XGA)        | LCD                    | 2200 cd/m <sup>2</sup>       | 400:1    | 3000/4000 godz.              | 1,2x          | 2/0  |
| 10              | 83          | Sharp XR-10X-L | 3875 zł | 1024 x 768 (XGA)        | DLP                    | 2000 cd/m <sup>2</sup>       | 2000:1   | 2000/3000 godz.              | 1,15x         | 2/0  |



**Acer XD1170D**

Obraz o rozdzielczości 800x600 charakteryzuje się jasnością 2300 ANSI lumenów. Za tę cenę lepszych nie ma.  
Ocena POWER: 93 (miejscie 1.)  
Cena: 1989 złotych

## Przenośne odtwarzacze multimedialne

| Dane techniczne |             |                             |   |                          |                  |                       |                             |                                |                   |       |
|-----------------|-------------|-----------------------------|---|--------------------------|------------------|-----------------------|-----------------------------|--------------------------------|-------------------|-------|
| Miejsce POWER   | Ocena POWER | Cena                        | Przekątna ekranu / rozdzielczość/kolory | Pojemność                | Mikrofon/głośnik | Czytnik kart flash    | Funkcja USB Host            | Wymiary (szer. x wys. x głęb.) | Masa z zasilaniem |       |
| 1               | 50          | PQI mPack P800              | 1740 zł                                 | 3,5"/320 x 240/"262 tys. | 40 GB/2,5 cala   | wewnętrzny/wewnętrzny | CompactFlash/IBM MicroDrive | -                              | 146x82x25 mm      | 370 g |
| 2               | 45          | Cowon iAudio A2 20 GB       | 1472 zł                                 | 4"/480 x 272/"16,7 mln   | 20 GB/1,8 cala   | wewnętrzny/wewnętrzny | brak                        | 2.0 Full Speed (12 Mb/s)       | 133x78x22 mm      | 304 g |
| 3               | 44          | Archos AV 500               | 1619 zł                                 | 4"/480 x 272/"262 tys.   | 30 GB/1,8 cala   | wewnętrzny/wewnętrzny | brak                        | 2.0 Full Speed (12 Mb/s)       | 123x76x18 mm      | 250 g |
| 4               | 44          | Archos AV 700               | 1754 zł                                 | 7"/480 x 234/"262 tys.   | 40 GB/2,5 cala   | brak/wewnętrzny       | brak                        | 2.0 Full Speed (12 Mb/s)       | 209x107x19 mm     | 603 g |
| 5               | 43          | Archos 404                  | 1080 zł                                 | 3,5"/320 x 240/"16,7 mln | 30 GB/1,8 cala   | wewnętrzny/wewnętrzny | brak                        | -                              | 100x78x15 mm      | 195 g |
| 6               | 43          | Archos 604                  | 1507 zł                                 | 4,3"/480 x 272/"16,7     | 30 GB/1,8 cala   | wewnętrzny/wewnętrzny | brak                        | -                              | 130x78x17 mm      | 260 g |
| 7               | 39          | Cowon i Audio X5L           | 1235 zł                                 | 1,8"/160 x 128/"262 tys. | 30 GB/1,8 cala   | wewnętrzny/brak       | brak                        | 2.0 High Speed (480 Mb/s)      | 61x104x22 mm      | 192 g |
| 8               | 38          | Creative Zen Vision W 30 GB | 1186 zł                                 | 4,3"/480 x 272/"262 tys. | 30 GB/1,8 cala   | wewnętrzny/wewnętrzny | CompactFlash/IBM MicroDrive | -                              | 134x75x22 mm      | 276 g |
| 9               | 37          | Creative Zen Vision 30 GB   | 1379 zł                                 | 3,7"/640 x 480/"262 tys. | 30 GB/1,8 cala   | wewnętrzny/wewnętrzny | CompactFlash/IBM MicroDrive | -                              | 124x74x20 mm      | 238 g |
| 10              | 36          | Creative Zen Vision:M 30 GB | 793 zł                                  | 2,5"/320 x 240/"262 tys. | 30 GB/1,8 cala   | wewnętrzny/brak       | brak                        | -                              | 62x104x19 mm      | 162 g |



**PQI mPack P800**

Najlepszy odtwarzacz multimedialny dostępny na rynku, z dyskiem o pojemności 40 GB.  
Ocena POWER: 50 (miejscie 1.)  
Cena: 1740 złotych

smart made simple

Różne style, Wiele rozwiązań, Z myślą o Tobie

**Kensington®**

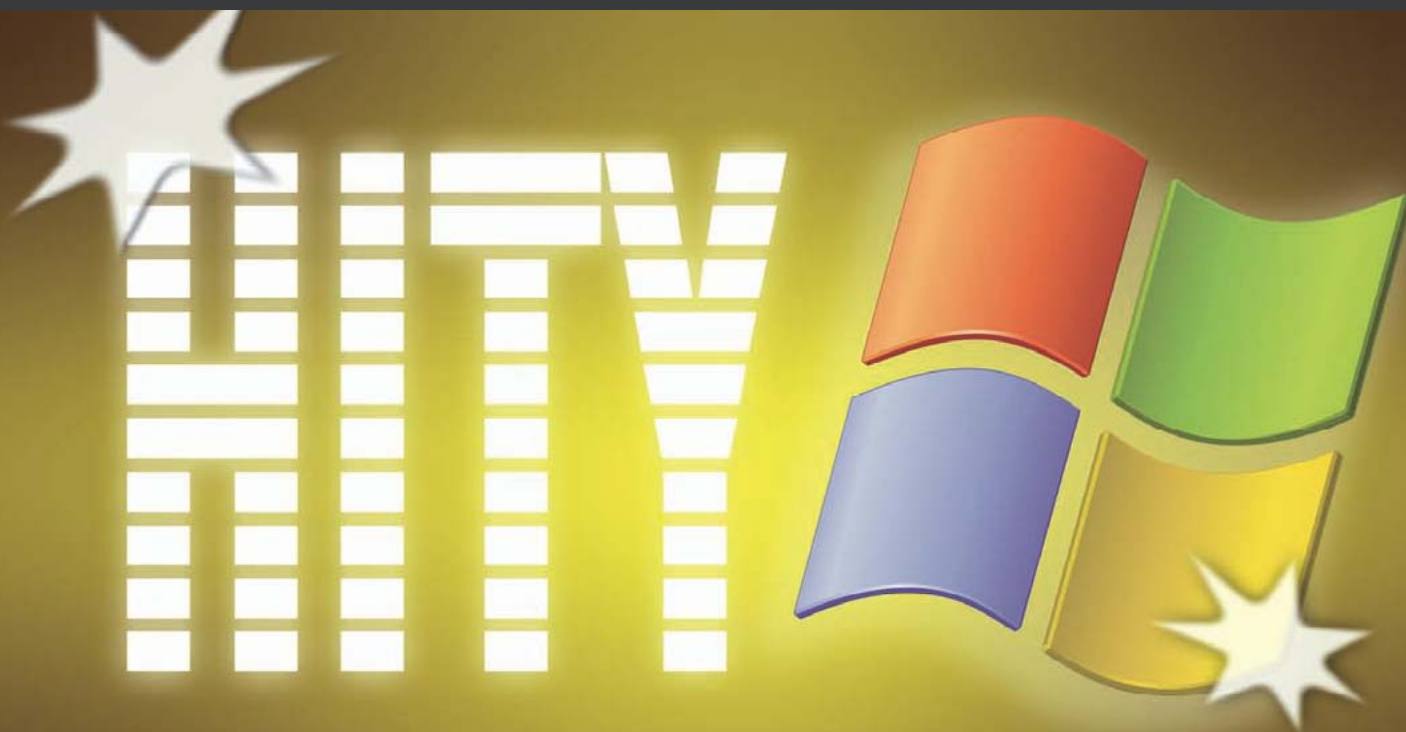


15.4"

- impregnowany nylon
- zewnętrzna kieszeń szybkiego dostępu
- regulowana długość paska
- system absorpcji wstrząsów DropShield™
- otwór na przewody do odtwarzacza MP3 lub iPod'a

www.pl.kensington.com

Oferta dostępna w MediaMarkt, Saturn i dobrych salonach komputerowych oraz www.agito.pl



# NARZĘDZIA DO WINDOWS.

Więcej mocy, szybsze ściąganie, błyskawiczna defragmentacja i wiele innych funkcji – wszystko to za darmo! CHIP prezentuje najbardziej przydatne narzędzia do tuningu. *Anna Kierciuń*

## W artykule

Aktywacja spektakularnych funkcji

Top 10 – Najlepsze narzędzia

Klasyka dostrajania

5 absolutnych porażek!

**S**to procent mocy więcej – producenci przeliczają takie obietnice na pieniądze. Tymczasem nasze testy dowiodły, że kilka spośród tuningowych gwiazd nie poprawia ani trochę szybkości systemu. Takie pakiety były przez nas odrzucane szybciej niż żenujący kandydaci na gwiazdy w Idolu. Inne narzędzia do optymalizacji bardzo się zestarzały – te także nie miały szans w naszym castingu.

W ostatniej rundzie pozostały tylko programy górujące nad resztą wysokim wskaźnikiem użyteczności. Mówimy tu o rozwiązaniach, które wzbogacają Windows XP nowymi możliwościami, które

sprawiają, że praca i surfowanie po Internecie są bardziej komfortowe, oraz o tych, które uwalniają użytkowników od irytującego rutynowych zadań. Oto one – supergwiazdy tuningu Internetu i Windows.

**Anonimowe surfowanie**  
**Kategoria:** Przeglądarki internetowe  
**Nazwa:** Torpark 2.0.0.3  
**Strona:** [www.onlinedown.com/detail/107.htm](http://www.onlinedown.com/detail/107.htm)

Pierwsze miejsce otrzymał program pozwalający na bezpieczne i pozbawione reklam surfowanie: Torpark to przeglądarka na bazie Firefoksa z wbudowanymi usługami zapewniającymi pełną anonimowość w systemie TOR (sieć serwerów pozwalającą na ukrycie tożsamości w Sieci).

Najnowsza wersja chroni nie tylko przed monitorowaniem Internetu, ale także rozprawia się z irytującymi pop-upami. Jest to możliwe dzięki plug-inowi do Firefoksa o nazwie Adblock plus, który blokuje drażniące banery i animacje flashowe.

Dodatkowe zalety: Torpark nie dodaje żadnych wpisów do Rejestru ani nie zmienia plików systemowych w Windows. Co więcej, możesz nawet spakować to narzędzie na klucz USB i z niego je odpalać.

**WSKAZÓWKA** Jeśli połączenie przez TOR jest wolne, kliknij przycisk »Flush Tor Circuit«, a zostanie zestawione nowe połączenie z anonimizującym TOR. Pamiętaj, że surfowanie z TOR-em jest nieco wolniejsze niż w przypadku normalnego, niechronionego połączenia z Internetem.

**Ekstraszybkie ściąganie**  
**Kategoria:** Menedżery ściągania  
**Nazwa:** Gigaget 1.21  
**Strona:** [www.gigaget.com](http://www.gigaget.com)

To narzędzie ukazuje prawdziwe oblicze, kiedy przychodzi do ściągania naprawdę dużych plików. Gigaget wykorzystuje bowiem niewykorzystane zasoby serwerów sieciowych, aby przyspieszyć załadunek na dysk lokalny. Ta procedura nazywana jest



# TUNING

## KTÓRE FAKTYCZNIE DZIAŁAJĄ!

### Top 10

CHIP prezentuje dziesięć najchętniej ściąganych z Sieci narzędzi do tuningu.

- 1 TuneUp Utilities 2007** [www.tune-up.com](http://www.tune-up.com)  
30-dniowe demo pakietu do tuningu
- 2 Everest Home Edition 2.20** [www.lavalys.com](http://www.lavalys.com)  
Analizuje komponenty sprzętowe
- 3 PowerStrip 3.74** [www.entehtaiwan.com/util/ps.shtml](http://www.entehtaiwan.com/util/ps.shtml)  
Prosty tuning kart graficznych
- 4 WinBoost 4.74** [www.magellass.com](http://www.magellass.com)  
Łatwy dostęp do ukrytych funkcji Windows
- 5 TweakUI 2.10** [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com)  
Program twórców Windows
- 6 ATI Tool 0.26** [www.techpowerup.com](http://www.techpowerup.com)  
Podkręca karty graficzne ATI i Nvidii
- 7 CPU Cool 8.0.4** [www.cpufsb.de](http://www.cpufsb.de)  
Monitoruje poszczególne komponenty sprzętowe
- 8 Ashampoo WinOptimizer 4.35**   
Oferuje aż 450 ustawień tuningowych 
- 9 Fresh UI 7.62**   
Optymalizacja standardowych aplikacji Windows 
- 10 PcMedik 6.7.2** [www.pgware.com](http://www.pgware.com)  
Diagnostyka i naprawa systemu

 na CD  na DVD

Net Grid Technology i potrafi zwiększyć szybkość ładowania nawet do 10 razy.

Możemy używać Gigaget jako niezależnego programu albo zintegrować go z Firefoksem lub Internet Explorerem. Po wskazaniu pokładowego skanera antywirusowego w opcjach, Gigaget sam sprawdzi, czy ściągane pliki nie zawierają szkodliwego kodu. Automatyczne szyfrowanie przesyłanych danych poprawia bezpieczeństwo. Gigaget potrafi też sam wyłączyć komputer po skończeniu ściągania.

**WSKAZÓWKA** Po instalacji zobaczysz w przeglądarce ikonkę Gigaget. Aby rozpocząć ściągnięcie interesującego cię pliku, przeciągnij go na tę ikonkę. Alternatywnie możesz używać Gigaget jak każdego innego menedżera ściągania. W tym przypadku dezaktywuj ikonkę, klikając »View | Display | Mode | Customized«.



#### Superruter za darmo

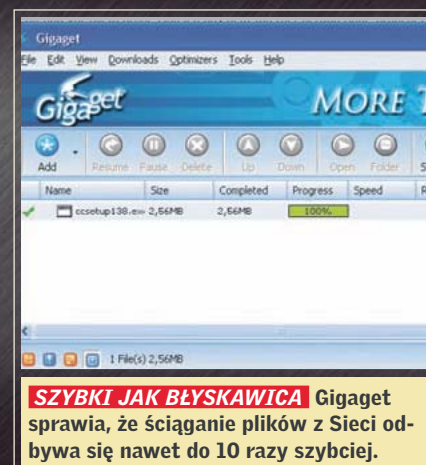
**Kategoria:** Rutery dostępne

**Nazwa:** Vyatta Community-Edition 2

**Strona:** [www.vyatta.com](http://www.vyatta.com)

Vyatta to cud oszczędności. Rutery dla przedsiębiorstw, jak np. Cisco 2821, kosztują

prawie 10 tys. złotych. Za tę sumę oferują funkcję podwyższonego bezpieczeństwa i – z odpowiednią kartą sieciową – obsługują ekstremalnie wysokie wartości transferów, do 1 Gb/s. Zazwyczaj prywatni użytkownicy nie mają szansy na wypróbowanie tak niesamowitego narzędzia, jednakże Vyatta symuluje ruter Cisco i nic to nie kosztuje. Aby uruchomić ruter →



**SZYBKIE JAK BŁYSKAWICA** Gigaget sprawia, że ściąganie plików z Sieci odbywa się nawet do 10 razy szybciej.

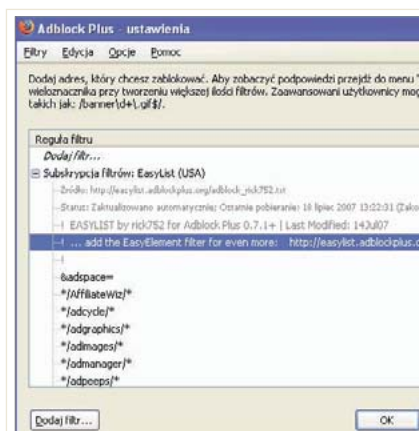
na komputerze, musisz po prostu wypalić na CD plik ISO z obrazem płyty, który znajdziesz na stronach producenta, i uruchomić z niej komputer. Alternatywnym rozwiązaniem jest stworzenie wirtualnego PC za pomocą serwera VM Ware i uruchomienie na nim obrazu Vyatta.

W związku z tym, że obsługa profesjonalnego routera jest więcej niż skomplikowana, zalecamy dodatkowo zarejestrowanie się na stronie internetowej producenta **www.vyatta.com**. W dowód uznania za rejestrację, otrzymasz obszerną instrukcję obsługi i wsparcie po angielsku.

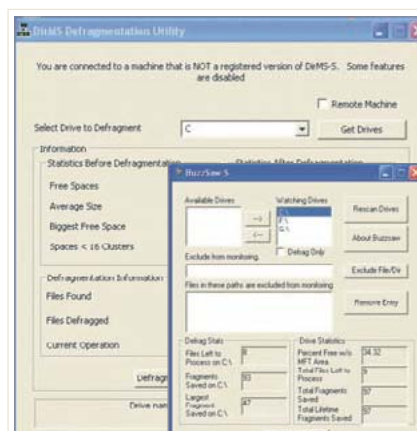
**WSKAZÓWKA** Kiedy logujesz się po raz pierwszy, hasło domyślnie ustawione jest na „vyatta”. Zmień to, bo inaczej każdy będzie mógł zalogować się na to konto.

**Koniec z irytującymi reklamami!**  
**Kategoria:** Plug-iny do przeglądarek  
**Nazwa:** Adblock plus  
**Strona:** [adblockplus.org](http://adblockplus.org)

Fajna muzyka, dobre filmy – jasne! Ale proszę bez flaszowych klipów wideo, które zakrywają ważne obszary strony internetowej i straszą internautów przenikliwym dźwiękiem. Program blokujący reklamy Adblock nie jest w stanie odparować ataków tych nowych osiągnięć branży reklamo-



**SURFOWANIE BEZ REKLAM** W programie Adblock plus łatwo określić, jaki typ reklam ma być zablokowany.



**AUTOMATYCZNE BLIŹNIAKI** Duet DirMS-S/BuzzSaw automatycznie defragmentuje dyski twarde w tle.

wej, odkąd filmy flaszowe odtwarzane są w oddzielnych warstwach. Na szczęście teraz masz do dyspozycji jego następcę – Adblock plus, który radzi sobie z nawet najbardziej denerwującymi reklamami i oferuje wymienne reguły filtrowania. Możesz dokonać subskrypcji takich reguł za darmo ze społeczności Adblock.

**WSKAZÓWKA** Korzystanie z Adblock plus jest niemalże identyczne jak w przypadku poprzedniego narzędzia. Jeśli nigdy wcześniej nie używałeś Adblocka, to

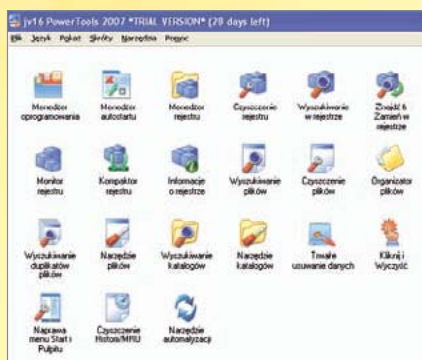
pełną dokumentację znajdziesz na stronach **www.adblockplus.org**.

**Automatyczna defragmentacja**  
**Kategoria:** Tuning HDD  
**Nazwa:** DirMS-S/BuzzSaw  
**Strona:** [www.dirms.com](http://www.dirms.com)

Duet DirMS-S i BuzzSaw utrzymuje dysk twardy przez cały czas w dobrej formie. A to bardzo ważne, bowiem pofragmentowany dysk twardy sprawia, że nawet najszybszy komputer pracuje wolno. Cały

## CHIP prezentuje top 3 klasycznych narzędzi do tuningu

Większość narzędzi do podkręcania, które są do niczego, znika równie szybko, jak się pojawia. Tylko najtwardszych nie narusza ząb czasu. W naszej paradyzie hitów, które nigdy się nie starzeją, oddajemy w wasze ręce prawdziwą klasykę tuningu.



### 1. jv16 PowerTools 2006

■ Obecnie ten klasyk tuningu kosztuje aż 30 dolarów, co bierze się zapewne z bardzo dobrych ocen, które użytkownicy wystawili wersji wcześniejszej. Różnorodność funkcji tego potężnego narzędzia zawiera się między prostymi ustawieniami Rejestru a tuningiem Sieci.  
**Info:** [www.macecraft.com](http://www.macecraft.com)



### 2. SiSoft Sandra Lite XI

■ W wersji Lite ten klasyk do analizy sprzętu wciąż jest darmowy, ale za bardziej rozbudowane edycje trzeba już zapłacić. Sandra dostarcza ponad 60 narzędzi, które pomagają w błyskawicznym odnajdywaniu błędów systemowych.  
**Info:** [www.sisoftware.net](http://www.sisoftware.net)



### 3. Advanced WindowsCare Personal 2.51

■ Kompleksowe narzędzie do konserwacji, naprawy i optymalizacji peceta. Skanuje szybko i potrafi przeszukać zakamarki Rejestru, które często bywają pomijane przez inne programy z tej kategorii. Regularnie używany zmniejsza ryzyko nagłego zawieszenia się systemu.  
**Info:** [www.iobit.com](http://www.iobit.com)





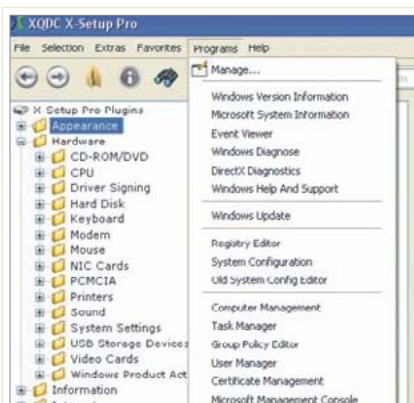
**3D NA PULPICIE**  
Dzięki Visual  
Tooltip miniaturki  
uruchomionych  
programów mogą  
być prezentowane  
w 3 wymiarach tuż  
nad Paskiem zadań.  
Każda z nich obra-  
zuje aktualny stan  
okna, co bardzo  
ułatwia nawigację.

proces odbywa się całkowicie automatycznie w tle i nie wykorzystuje zasobów systemowych, ponieważ narzędzie w inteligentny sposób wykorzystuje czas, w którym Windows jest bezczynny.

**WSKAZÓWKA** Po całkowitej defragmentacji dysku twardego z użyciem DirMS-S możesz usunąć to narzędzie. BuzzSaw potrafi bowiem całkowicie samodzielnie monitorować transport danych.

**6 Usuwanie śmieci**  
**Kategoria:** Tuning Rejestru  
**Nazwa:** CCleaner  
**Strona:** [www.ccleaner.com](http://www.ccleaner.com)

To naprawdę świetne! CCleaner usuwa „śmieci” każdego rodzaju z dysku twardego, a przy okazji potrafi usprawnić działanie Rejestru. Dodatkowe narzędzie zapewnia bardzo wysoki stopień prywatności, ponieważ usuwa ślady surfowania we wszystkich popularnych przeglądarkach. W przeciwieństwie do podobnych programów CCleaner bierze pod uwagę nie tylko typowe „śmieciowe” foldery, jak „Windows\temp”. Może indywidualnie zdecydować, które ścieżki należy wyczyścić.



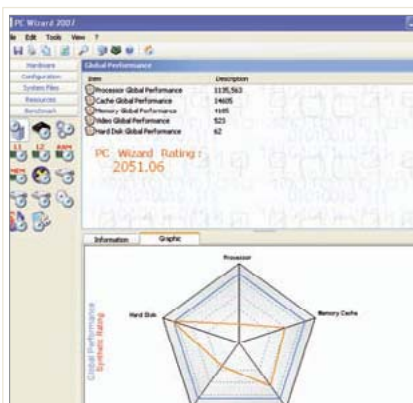
**MEGATUNING** X-Setup Pro ułatwia dostęp do 1900 funkcji i programów, które są dobrze ukryte w Windows.

**WSKAZÓWKA** Przy instalacji CCleaner będzie chciał ci wcisnąć toolbar Yahoo! Nie gódź się na, uważnie czytając setup.

**7 Tuning kilku komputerów naraz**  
**Kategoria:** Tuning ogólny  
**Nazwa:** X-Setup pro  
**Strona:** [www.x-setup.net](http://www.x-setup.net)

Nie możesz oczekiwać więcej: X-Setup pro umożliwia dostęp do ponad 1900 funkcji Windows, z których część jest dobrze ukryta. Zostają one odtajnione i zamienione w lubiane przez ciebie plug-iny. Narzędzie zapisuje w pliku XML ustawienia optymalizacyjne, których dokonałeś, i przekazuje je do innych komputerów w sieci. X-Setup pro zamienia nawet Rejestr różnych użytkowników na komputerach, jeśli tego się od niego oczekuje. Gdy coś nie działa, wystarczy cofnąć zmianę. X-Setup pro może być uruchamiany z klawcza USB albo z bootowalnej płyty CD. Począwszy od wersji 9.0, narzędzie w pełni współpracuje także z Windows Vista.

**WSKAZÓWKA** Z użyciem narzędzia do nagrywania makr możesz całkowicie automatyzować dostrajanie Windows.



**BENCHMARK PC** PC Wizard mierzy osiągi komputera i na koniec wystawia ocenę podsumowującą cały proces.

**8 CD z supermarketu zmieniony w Windows**  
**Kategoria:** Budowa systemu  
**Nazwa:** XP ISO-Builder 3  
**Strona:** [winfuture.de/xpisobuilder3\\_en](http://winfuture.de/xpisobuilder3_en)

Z XP ISO-Builderem 3 stworzysz własną wersję instalatora Windows. Program potrafi też przekonwertować do setupów Windows bezwartościowe płyty, które dołącza się do komputerów kupowanych w supermarketach jako dyski awaryjne.

**WSKAZÓWKA** Przetestuj działanie stworzonego obrazu na wirtualnym dysku CD albo na wirtualnym pececie i dopiero, gdy zadziała poprawnie, wypal go na płycie.

**9 Pomiar szybkości komputera**  
**Kategoria:** Narzędzia testowe  
**Nazwa:** PC Wizard 2007  
**Strona:** [www.cpubid.com](http://www.cpubid.com)

Jeśli chciałbyś wiedzieć, do jakiego stopnia szybkość twojego komputera wzrosła po skorzystaniu z porad dotyczących tuningu, użyj z programu PC Wizard. Narzędzie informuje także o większości podłączonych komponentów sprzętowych oraz monitoruje temperaturę, w jakiej pracują.

**WSKAZÓWKA** Aby szybko poznać konfigurację płyty głównej twojego peceta, kliknij ikonę komputera z zieloną strzałką.

**10 Wygoda Visty w Windows XP**  
**Kategoria:** Tuning Paska zadań  
**Nazwa:** Visual Tooltip 2.1  
**Strona:** [chsalmon.club.fr/index.php?en](http://chsalmon.club.fr/index.php?en)

W Windows Vista to rozwiązanie jest standardem: jeśli najedziesz kursorem na zminimalizowane okno na Pasku zadań, ukazuje się jego miniaturka. Visual Tooltip sprawia, że ta wygodna opcja jest dostępna także dla użytkowników Windows XP. Ale nawet jeśli już używasz Visty, też powinienś dokładniej przyjrzeć się temu narzędziu. Możesz ustawić wielkość miniaturki zgodnie z własnym życzeniem. Możesz →

## 5 Porażek tuningu



Fakt, że wiele zabiegów tuningowych poprawia wydajność o ułamek procenta, nie jest żadną nowością. Ale czy wiedziałeś, że istnieją metody, które w ogóle nie poprawiają efektywności, a czasami nawet spowalniają pracę Windows?

### Dezaktywowanie przenoszenia jądra

Ustawiając w Rejestrze klucz »DisablePagingExecutive« na wartość »1« sprawialiśmy kiedyś, że Windows zapisywał mniej informacji w pliku wymiany, a więcej w RAM-ie, co trochę przyspieszało system. Wraz z premierą Service Pack 3 do Windows NT, Okna rozwiązują ten problem w inny sposób, a klucz w Rejestrze istnieje tylko przez kompatybilność. Niemniej wiele programów do tuningu z uporem maniaka proponuje zablokowanie przenoszenia jądra.

### Optymalizacja zawartości RAM-u

Tysiące narzędzi dąży do oczyszczenia pamięci operacyjnej. Dlatego komputery ich użytkowników stają się dużo wolniejsze – co brzmi paradoksalnie. Pliki, które muszą być zawsze pod ręką, zapisywane są w pamięci operacyjnej przez Windows, bowiem stamtąd można je później najszybciej załadować. Jeśli jakieś narzędzieyczyści tę pamięć, pliki te muszą być z powrotem ładowane z dysku twardego, co zajmuje znacznie więcej czasu. Poza tym częste uzyskiwanie dostępu do dysku twardego eksploatuje mechaniczne komponenty komputera.

### Oczyszczanie folderu prefetch

Dzięki funkcji prefetch, Windows XP optymalizuje proces ładowania najczęściej używanych aplikacji. Do tego celu przechowuje ich niezbędne komponenty w folderze prefetch. Jeśli usuniesz wszystkie te pliki, Windows musi część z nich stworzyć raz jeszcze – stąd jego uruchamianie zajmuje więcej czasu.

### Bootowanie bez logo

Przez dodanie parametru »/noguiboot« w pliku »BOOT.ini« Windows powinien uruchamiać się szybciej, bowiem logo bootowania jest już ładowane w tym procesie. Niestety, tak się nie dzieje – Windows nie ładuje swoich plików jeden po drugim, lecz robi to symultanicznie. Jeśli rzeczywiście jest jakaś poprawa szybkości, to najwyżej na poziomie nanosekund.

### Dezaktywowanie usługi QoS

Usługa QoS (Quality of Service) powinna być permanentnie dezaktywowana. Mówi się, że Windows XP rezerwuje 20 proc. dostępnego łącza DSL na tę usługę, której zadaniem jest poprawa wydajności serwera sieci Web. Od lat Microsoft stara się zdezawuować tę bzdurę.

też sprawić, że będą się one wyświetlać w 3D tuż nad przyciskiem »Start«.

**WSKAZÓWKA** Efekt 3D uruchomisz, klikając miniaturkę prawym przyciskiem myszy i wybierając z menu podręcznego »Dodaj okienko do Doku«.

### 11 Używanie 20 różnych pulpitów

**Kategoria:** Zarządzanie pulpitem

**Nazwa:** Dexpot 1.4

**Strona:** [www.dexpot.de](http://www.dexpot.de)

Użytkownicy Linuksa cieszą się tym luksusem od lat – dla Microsoftu jednoczesna administracja kilkoma pulpitemi jest wciąż pieśnią przyszłości, bo nawet w Viście jej nie ma. Kiedy się jednak o tym pomyśli, to byłoby bardzo praktyczne mieć oddzielny pulpit do pracy biurowej, do gier czy do surfowania. I jeszcze przełączać się między nimi w czasie rzeczywistym. Dexpot radzi sobie z tym bez problemu. Narzędzie zarządza nawet 20 pulpitemi jednocześnie i tym samym bije na głowę nawet programy dostępne w Linuksie. Za pomocą opcji programu określisz zachowanie okien indywidualnie, oddzielnie w każdym ze stworzonych wirtualnych pulpitemi.

**WSKAZÓWKA** Aby przełączać się pomiędzy pulpitemi jednym kliknięciem, aktywuj opcję »Desktop Manager« z menu podręcznego w Zasobniku systemowym.

### 12 Trójwymiarowy pulpit do XP

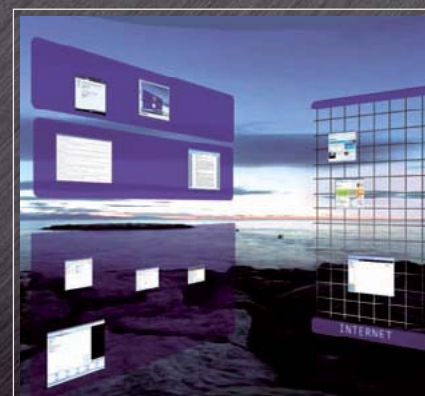
**Kategoria:** Pulpity 3D

**Nazwa:** Spaces

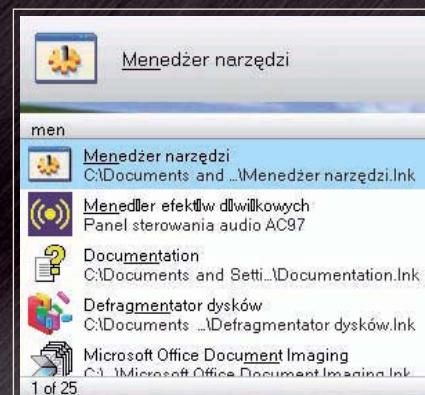
**Strona:** [www.spatialresearch.com](http://www.spatialresearch.com)

Kilku producentów rywalizuje w dostarczaniu najlepszego pulpitu 3D do Windows XP, ale tylko jednemu udało się dostać do naszej parady hitów: Spaces zapewnia przyjemność korzystania z okien w 3D bez dodatkowego ekstremalnego obciążenia procesora i karty graficznej. Konkurenci albo wyświetlają okna w ascetycznej formie, albo wykorzystują tyle zasobów systemu, że lepiej już przejść na Vistę. Jedyną wadą Spaces jest to, że w pełni funkcjonalną, bezpłatną wersję programu cieszysz się tylko przez 14 dni. Po tym czasie trzeba za niego zapłacić 20 dolarów.

**WSKAZÓWKA** W Spaces możesz używać klawisza [Print Screen] do robienia normalnych screenshotów. W przypadku innych narzędzi tego typu potrzebne jest specjalne oprogramowanie, jak np. shareware'owy Hypersnap DX.



**OKNA 3D** Program Spaces wyświetla okna w widoku 3D, lecz nie szarżuje z wykorzystaniem zasobów systemu.



**ZNAJDŹ I ODPAL** Po wprowadzeniu litery »m« narzędzie Colibri przedstawia listę narzędzi zaczynających się na »m«.

### 13 Szybsze wywoływanie programów

**Kategoria:** Narzędzia do uruchamiania

**Nazwa:** Colibri 1.7

**Strona:** [colibri.leetspeak.org](http://colibri.leetspeak.org)

Nawet jeśli nie spodoba się to fanom Microsoftu, Mac OS X firmy Apple jest wciąż przed Windows. A to głównie za sprawą Quicksilver, dzięki któremu programy uruchamiane są w ułamku sekundy i równie szybko odbywa się ich wyszukiwanie. Colibri przenosi te funkcje do Windows. Program jest szczególnie pomocny, kiedy użytkownik nie zna dokładnie nazwy narzędzia. Po kliknięciu ikony w Zasobniku systemowym wprowadza on pierwszą literę w polu »Enter Search Term«, a Colibri wyświetla listę aplikacji zaczynających się na tę literę.

**WSKAZÓWKA** Kombinacja klawiszy [Ctrl]+[Spacja] tworzy skrót do szybszego wywoływania interfejsu Colibri. ■





P L A T F O R M A

B G A T E O B M A



\_pierwsza telewizja, w której oglądasz  
to co chcesz... kiedy chcesz...

wybieraj\_decyduj\_oglądaj



| 9881 klipów | 798 programów | 8 kanałów



*Portret  
mojej Basi*



*To była impreza*

*Niezapomniany krajobraz*

# 50 supernarzędzi foto

Uwiecniłeś imprezę, krajobraz czy rodzinę? Wszystkie twoje zdjęcia mogą być ładniejsze, ostrzejsze i lepsze – dzięki naszym bezpłatnym programom i poradom. *Dominika Puch*

## W artykule

Obróbka zdjęć w Internecie

Plug-iny nie tylko do Photoshopa

Samodzielne tworzenie filtrów

**P**rzyjęcie było udane, ale zdjęcia już niekoniecznie – większość z nas zna taką sytuację, przykładowo gdy błysk lampy oświetlił tylko twarz z pierwszego planu, pozostawiając w nieprzejrzanym ciemnościach osoby bawiące się w tle. Inne zdjęcia są zaszumione i widać na nich pojedyncze piksele. Tak naprawdę te wady nie stanowią większego problemu, ponieważ po zastosowaniu odpowiednich zabiegów zdjęcia staną się

ostrzejsze, ładniejsze i jaśniejsze. Dzięki 50 narzędziom z naszej płyty każdy będzie mógł nie tylko ulepszyć fotki z ostatniej imprezy, ale również obrobić zdjęcia krajobrazowe i portretowe jak prawdziwy profesjonalista. W zależności od zastosowania programy zostały podzielone na kategorie: impreza, krajobraz oraz portret. Przybliżymy też usługi internetowe, dzięki którym możesz poprawić zdjęcia online i pokazać je w Sieci.

### IMPREZA

#### Zabawa ze zdjęciami

Zdjęcia ze spotkań wieczornych najczęściej są zbyt ciemne i widać na nich wy-

rażny szum. Pokażemy, jak poradzić sobie z tym problemem.

### Poprawianie „skacowanych” zdjęć

**Nazwa:** Neat Image

**Systemy operacyjne:** Win 9x, Me, NT4, 2000, XP

**Język:** angielski

**Info:** [www.neatimage.com](http://www.neatimage.com)



Cyfrowe zdjęcia z przyjęć czy imprez mają tę specyficzną cechę, że często następnego dnia – tak samo jak fotograf – cierpią z powodu kaca. Nagle okazuje się, że to, co poprzedniego dnia wydawało się dobre, jest pełne zakłóceń i artefaktów, czyli tego, co ogólnie nazywamy szumem. Powód ich występowania jest prosty: jeśli fotografujemy przy słabym oświetleniu bez błysku, by lepiej uchwycić nastrój, często światło



zastane nie wystarcza do poprawnego naświetlenia zdjęcia, tym bardziej że czas naświetlania okazuje się zwykle za krótki. Właśnie w takiej sytuacji przyda ci się Neat Image: program oferuje sporo różnorodnych opcji z wieloma możliwościami ręcznych ustawień do likwidowania szumów. Ale również przy ustawieniach automatycznych osiągniesz niezłe efekty. Wystarczy, że klikniesz »Profile/Auto Fine-Tune«, a twoje zdjęcia już będą miały mniej cyfrowego ziarna.

Darmowa wersja demo nie zapisuje, niestety, zdjęć w bezstratnym formacie TIFF, a jedynie w JPEG. Mimo to rezultaty są bardzo dobre. Pełna wersja kosztuje ok. 30 dolarów: obrabia od razu całe foldery i obsługuje pliki 16-bitowe. Narzędzie występuje jako niezależny program lub jako plug-in do Photoshopa w formacie 8BF. Można je wbudować także w inny software, na przykład Irfan View ([www.irfanview.com](http://www.irfanview.com)). Trzeba tylko skopiować plik do odpowiedniego katalogu dodatków używanego przez nas programu do obróbki obrazu.

**TIP** Na stronie internetowej producenta jest wiele gotowych profili odszumiania do różnych modeli aparatów – możesz je bezpłatnie ściągnąć. Potem wystarczy już tylko jedno kliknięcie myszą, by poradzić sobie w mig z najbardziej typowymi błędami

### Rozjaśnianie ciemnych obszarów

**Nazwa:** CHIP Tiefen/Lichter-Filter

**Systemy operacyjne:** Win 2000, XP, Vista

**Język:** niemiecki

**Info:** [www.filterforge.com](http://www.filterforge.com)

Lampa błyskowa to miecz obosieczny: na wieczornej imprezie z grillem da wpraw-

dzie wystarczającą ilość światła, by rozjaśnić twarze osób na zdjęciach, lecz tło pozostanie czarne i nie można będzie na nim rozpoznać jakichkolwiek szczegółów. W normalnych narzędziach do obróbki obrazu możesz co prawda podwyższyć kontrast i jasność zdjęcia, by zobaczyć co nieco przedmiotów w tle, ale twarze na pierwszym planie staną się wówczas prześwietlone.

Rozwiązaniem jest filtr Tiefen/Lichter przygotowany specjalnie dla CHIP-a. Za jego pomocą rozjaśnisz ciemne obszary zdjęcia bez rozjaśniania tych poprawnie naświetlonych. Od wersji CS ta funkcja jest standardem w Photoshopie. Jeśli jednak ktoś używa starszej wersji tego programu albo wcale go nie ma, na pewno nasz filtr będzie dla niego niezastąpiony. Wystarczy, że zainstalujesz narzędzie Filter Forge (patrz ramka na 109), a filtr Tiefen/Lichter będzie dostępny.

**TIP** Dzięki narzędziu Filter Editor/Edit this Filter możesz też dopasować filtr i poprawić nieco jego kontrast.

### Dobre zdjęcia z komórki

**Nazwa:** Mobile Photo Enhancer

**Systemy operacyjne:** Win 9x, NT, Me, 2000, XP

**Język:** angielski

**Info:** [www.vicman.net](http://www.vicman.net)

Nawet fotografowi z ambicjami zdarza się, że na imprezie wykorzysta aparat wbudowany w telefon komórkowy. Niestety, wykonane tym sposobem zdjęcia są często źle naświetlone i pełne szumów. Z pomocą Mobile Photo Enhancer definitywnie pozbędziesz się tych kłopotów. Wystarczy, że otworzysz zdjęcie, a narzędzie samodziel-

## Najlepsze narzędzia

### IMPREZA

Wyjątkowe zdjęcia z wyjątkowego wieczoru? Te narzędzia ci to umożliwią.

#### 1 AnmanieSMP

[tiry73.free.fr/anm/anmanie.htm](http://tiry73.free.fr/anm/anmanie.htm)  
deformuje i zniekształca zdjęcia

#### 2 CHIP Tiefen/Lichter-Filter

rozjaśnia wyłącznie ciemne obszary zdjęcia

#### 3 Hello

[www.hello.com](http://www.hello.com)  
rozpowszechnia zdjęcia przez komunikator

#### 4 JPG Illuminator

[www.foto-freeware.de/jpg-illuminator.php](http://www.foto-freeware.de/jpg-illuminator.php)  
poprawia błędy kolorystyczne

#### 5 Mobile Photo Enhancer

[www.vicman.net](http://www.vicman.net)  
koryguje zdjęcia zrobione komórką

#### 6 Mosaic

[archive.ncsa.uiuc.edu/mosaic.html](http://archive.ncsa.uiuc.edu/mosaic.html)  
tworzy elegancką galerię PHP w Sieci

#### 7 Neat Image

usuwa denerwujące szumy ze zdjęć

#### 8 TinyPic

[tinypic.com](http://tinypic.com)  
optymalizuje zdjęcia do publikacji w Internecie

#### 9 Bubblesnaps

[www.booblesnaps.com](http://www.booblesnaps.com)  
dodaje online dymki do zdjęć

#### 10 Voicethread

[voicethread.com](http://voicethread.com)  
zamieszcza komentarze tekstowe do zdjęć

nie poprawi jego kontrast i kolory. Potem możesz ręcznie poddać zdjęcie dalszej obróbce i na przykład poprzez opcję »Color enhancement/Fix dark corners« usunąć winietowanie, jeśli takowe wystąpiło (winietowanie powoduje, że rogi zdjęcia są ciemniejsze niż reszta).

**TIP** Przy instalacji narzędzia dostajesz dwa inne programy – Process Single →

Przed



Po



**BEZ SZUMÓW** Neat Image radzi sobie z szumami na zdjęciach, które zostały zrobione po ciemku, przy czym uwzględni również niedociągnięcia poszczególnych modeli aparatów.

Przed



Po



**WIDZIEĆ WIĘCEJ** Za pomocą CHIP-owego filtra Tiefen/Lichter oraz narzędzia Filter Forge (patrz ramka na 109) wydobędziesz ze zdjęcia detale, które wcześniej były niewidoczne.

## Najlepsze narzędzia KRAJOBRAZ



Fotografie cudowne jak twój urlop uzyskasz za pomocą jedynie kilku kliknięć.

- 1 Ashampoo Fotobuch**  [www.ashampoo-fotobuch.de](http://www.ashampoo-fotobuch.de)  
poprawia zdjęcia za pomocą jednego kliknięcia
- 2 Autostitch**  [www.cs.ubc.ca/~mbrown/autostitch/autostitch.html](http://www.cs.ubc.ca/~mbrown/autostitch/autostitch.html)  
tworzy oszałamiające zdjęcia panoramiczne
- 3 CombineZ Movie**    
składa zdjęcia o różnej ostrości
- 4 Light Artist**  [www.vicman.net/lightartist](http://www.vicman.net/lightartist)  
koryguje naświetlenie
- 5 Panorado Flyer**  [www.panorado.com](http://www.panorado.com)  
dodaje do zdjęć dane geograficzne
- 6 ShiftN**    
prostuje przeszkadzające linie
- 7 Traumflieger DRI-Tool**    
tworzy zdjęcia o dużej rozpiętości tonalnej
- 8 TKexe Kalender**    
dodaje do zdjęć krajobrazowych kalendarze
- 9 editor.cellsea.com**  
obrabia zdjęcia w Internecie
- 10 Locr**  [www.locr.com](http://www.locr.com)  
poprzez GPS pokazuje miejsce zrobienia zdjęcia



Image, dzięki któremu obrobisz pojedyncze zdjęcie, oraz Process Multiple Image, który obrabia według jednego wzorca od razu cały folder zdjęć.

### KRAJOBRAZ

## Z zupełnie nowej perspektywy

W technice DRI stworzysz zdjęcia HDRI – wyjątkowe krajobrazy, które wyglądają prawie jak namalowane. To nie wszystko – ze zdjęciami z wakacji możesz zrobić jeszcze wiele innych fantastycznych rzeczy.

### Wydobądź wysoki kontrast

**Nazwa:** Traumflieger DRI-Tool  
**Systemy operacyjne:** Win 2000, XP, Vista  
**Język:** angielski  
**Info:** [www.traumflieger.de](http://www.traumflieger.de)  

Katedra w Mediolanie to budynek wart uwiecznienia. Ale z powodu skomplikowanej konstrukcji pewne jej części umkną w cień, a tylko niektóre będą dobrze naświetlone. Jeśli w aparacie włączy się lampę, aby uchwycić dokładniej niektóre detale, okaże się, że albo jasne miejsca zоста-

ną kompletnie prześwietlone, albo ciemne obszary wcale nie staną się o wiele jaśniejsze. W takich sytuacjach przydaje się właśnie technika DRI (Dynamic Range Increase, czyli zwiększenie zakresu tonalnego fotografii), dzięki której stworzysz zdjęcia o dużym zakresie dynamiki.

Cały zabieg polega na wykonaniu kilku zdjęć tego samego motywu, ale przy różnych czasach naświetlenia, tak by powstały zdjęcia naświetlone poprawnie, a także prześwietlone (z widocznymi szczegółami w cieniach) i niedoświetlone (ze szczegółami w światłach). Ten program połączy je w jedno zdjęcie o doskonałym naświetleniu wszystkich szczegółów.

Efekty tej techniki są zdumiewające, najpierw trzeba jednak zgromadzić kilka niezbędnych narzędzi: prócz statywu fotograficznego będziesz potrzebować aparatu fotograficznego, który jest w stanie robić zdjęcia różnie naświetlone, a w idealnym przypadku – również pilota lub wężyka spustowego (w ten sposób zdjęcia na pewno nie będą poruszone). Ponieważ motyw na każdym z wykonanych zdjęć zawsze powinien być w identycznej pozycji, do fotografowania nadają się wyłącznie martwe natury, takie jak np. budowle lub krajobrazy.

Gotowe zdjęcia importujesz przez »Start« do narzędzia DRI: im więcej pojedynczych zdjęć zrobiłeś, tym lepiej (cztery to minimum, można zarejestrować nawet 10 ujęć). Warto pamiętać, że program umożliwia zapisanie końcowego zdjęcia także w formacie TIFF.

**TIP** Gotowe zdjęcia HDR (o rozszerzonej dynamice) obrób dodatkowo w CHIP-owym plug-inie Tiefen/Lichter, aby je jeszcze odrobinę rozjaśnić.

### Powrót do wakacji

**Nazwa:** Panorado Flyer  
**Systemy operacyjne:** Win 2000, XP, Vista  
**Język:** angielski  
**Info:** [www.panorado.com](http://www.panorado.com)

Jeśli dopiero co wróciłeś do domu i jeszcze tęsknisz za urlopowymi klimatami, pomoże ci Panorado Flyer. Dzięki temu narzędziu przeniesiesz się znowu, choć wirtualnie, do miejsca, w którym ostatnio spędzałeś urlop. Musisz tylko ściągnąć Google Earth ([earth.google.com/intl/pl](http://earth.google.com/intl/pl)).

Gdy zainstalujesz Panorado Flyer, skrót do niego znajdzie się w menu kontekstowym. Klikając prawym przyciskiem myszy zdjęcie JPG, możesz dodać do niego informacje o położeniu geograficznym miejscowości. Z wykorzystaniem »Panorado Flyer/Get Location from Gogle Earth« nie stanowi to żadnego problemu: po prostu znajdź miejsce wykonania zdjęcia na cyfrowym globusie i w nie kliknij.

**TIP** Niektóre aparaty cyfrowe są bezpośrednio połączone z GPS-em i zachowują dane geograficzne – w takim przypadku możesz przenieść się do miejsca ze zdjęcia bezpośrednio przez menu.

### Korekcja naświetlenia zdjęć

**Nazwa:** Light Artist  
**Systemy operacyjne:** Win 98, Me, 2000, XP  
**Język:** angielski  
**Info:** [www.vicman.net](http://www.vicman.net)

Prawda, jaka to szkoda, że taki ciekawy motyw miałeś okazję sfotografować tylko o zmierzchu? Ale z Light Artist możesz już po wykonaniu zdjęcia ustalić, jak chcesz naświetlić zdjęcie oraz jak intensywne mają być kolory. Przykładowo chciałbyś, żeby zachód słońca był bardziej



**LEPSZE ŚWIATŁO** Gdy światło wypadło nie tak, jak powinno, pomoże ci Light Artist – dzięki niemu stworzysz zdjęcia zarówno zachodu słońca, jak i poranka, zmroku i słońca w zenicie.



czerwony? Nic prostszego, musisz jedynie dodać trochę koloru. Jeśli jednak rezultat nie przypadnie ci do gustu, przywrócisz oryginalny wygląd przez kliknięcie »Original Image«.

**TIP** Przez polecenie »Light Settings/Save« zapiszesz swoje ustawienia. W programie znajdziesz również wiele innych gotowych opcji, na przykład dających efekt złotej jesieni lub pierwszych promieni słońca na wiosnę.

## PORTRET

### Wirtualna uroda modeli

Chcesz dobrze wypaść na zdjęciach? Wystarczy, że skorzystasz z narzędzi, które proponujemy.

#### Filtr zamiast kawki

**Nazwa:** Redfield Face Control

**Systemy operacyjne:** Win 98, Me, NT4, 2000, XP

**Język:** angielski

**Info:** [www.vicman.net](http://www.vicman.net)

Twój model był trochę zaszpany i oczy wyszły bardzo małe? Plug-in do Photoshopa o nazwie Redfield Face Control podziała na niego pobudzająco niczym mocna kawa – rozpoznaje on kluczowe miejsca na zdjęciu, takie jak nos, oczy, a nawet policzki, i automatycznie je ulepsza. Suwakiem »Expression« ustalisz, jak bardzo

ma być zmieniony wygląd fotografowanej osoby. Możesz sprawić, że jej oczy będą większe, usta bardziej zmysłowe, a cała twarz albo szczuplejsza, albo okrąglejsza – zależnie od twojego gustu.

**TIP** Przez podwójne kliknięcie na suwak uzyskasz powrót do ustawień początkowych.

#### Upiększanie twarzy

**Nazwa:** RPM Beautifier

**Systemy operacyjne:** Win 98, Me, NT4, 2000, XP

**Język:** angielski

**Info:** [www.redpawmedia.com](http://www.redpawmedia.com)

A to pryszcz, a to niewielka zmarszczka – nikt nie jest doskonały. A raczej: nikt nie jest doskonały, dopóki nie użyje plug-ina do Photoshopa o nazwie Beautifier. Obrabia on portrety bez większego wysiłku ze strony użytkownika dzięki czterem funkcjom: »Diffusion« zmiękcza zdjęcia i tym samym likwiduje poważne niedoskonałości skóry, »Brightness« podkreśli lub ukryje pęgi, za pomocą »Saturation« sprawisz, że model będzie wyglądał jak po wizycie w solarium albo kostnicy, a suwak »Strenght« pozwala zdecydować, jak bardzo poszczególne ustawienia mają być widoczne na zdjęciu.

**TIP 1** Funkcja »Black&White« pozwala uzyskać zdjęcia w tzw. wysokim kluczu (mocno naświetlone) oraz ciekawe efekty podczerwieni.

**TIP 2** Jeśli chcesz używać tego plug-ina do Photoshopa w darmowym Gimpie

## Najlepsze narzędzia PORTRET



Zwykle dobry wygląd wiąże się z kosztami. Za pomocą tych aplikacji osiągniesz go za darmo.

#### 1 CleanSkinFX

[www.mediachance.com/digicam/cleanskin.htm](http://www.mediachance.com/digicam/cleanskin.htm)  
wygładza i upiększa skórę

#### 2 Cartoonist

[www.vicman.net/cartoonist](http://www.vicman.net/cartoonist)  
tworzy karykatury twarzy

#### 3 FrameFun

[www.hochstrasser.org/wiki/wikiphp?pagename=Delphi.FrameFun](http://www.hochstrasser.org/wiki/wikiphp?pagename=Delphi.FrameFun)  
dodaje ramki do zdjęć i ma wiele filtrów

#### 4 Passfoto Manager

[www.foto-freeware.de](http://www.foto-freeware.de)  
pomaga przy drukowaniu zdjęcia paszportowego

#### 5 Red Eye Remover Pro

[www.vicman.net](http://www.vicman.net)  
usuwa czerwone oczy ze zdjęć

#### 6 Redfield Face Control

[www.redfieldplugins.com](http://www.redfieldplugins.com)  
zmienia wyraz twarzy

#### 7 RPM Beautifier

szybko i łatwo upiększa zdjęcia portretowe

#### 8 U.R. Celeb

[urceleb.onit.com](http://urceleb.onit.com)  
tworzy śmieszne okładki czasopism

#### 9 Battleout

[www.battleout.com](http://www.battleout.com)  
ocenia twoje gotowe zdjęcia

#### 10 www.pikipimp.com

[www.pikipimo.com](http://www.pikipimo.com)  
obrabia portrety w Sieci

([www.gimp.org](http://www.gimp.org)), będziesz dodatkowo potrzebował bezpłatnego narzędzia PSPi, które ściągniesz ze strony [www.gimp.org/~tml/gimp/win32/pspi.html](http://www.gimp.org/~tml/gimp/win32/pspi.html). →

## Sam stwórz dobre filtry

Większość programów do obróbki obrazu oferuje wprawdzie całą masę filtrów, i tak nie wystarczają one jednak profesjonalistom. Trzeba zatem pomyśleć o samodzielnym stworzeniu filtrów, co można zrobić za pomocą Filter Forge. To narzędzie typu shareware, jeśli jednak w ciągu 30 dni testowych dodasz na stronę producenta do jego zbioru trzy własne filtry, dostaniesz program za darmo. Około 2 tysięcy filtrów już znajduje się na stronie, gotowych do darmowego ściągnięcia. Twoje też mogą niedługo tam się znaleźć. Pokażemy, jak to zrobić.

#### Pierwsze kroki

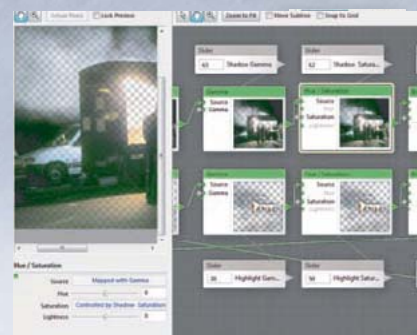
Poprzez »File | Open Image« dodaj przykładowe zdjęcie. W lewej kolumnie znajdziesz wiele efektów podzielonych na kategorie, na przykład »organiczne« albo »kamień«. Gdy tylko wybierzesz filtr, zdjęcie się zmieni.

#### Dołożenie własnego filtra

Kliknij na górze po prawej w »Filter Editor | Create a New filter | Open Filter Editor«. W prawej kolumnie pojawiają się efekty, takie jak nasycenie czy zmiękczenie, posortowane według kategorii. Przeciągnij »External | Image« na pole do pracy. Tam już znajdują się składniki »Results«. Aby stworzyć filtr ostrości, przeciągnij dodatkowo efekt »Processing | Sharpen«. Potem połącz zieloną strzałką »Image« z »Sharpen | Source«. W oknie będziesz widział, jak zmienia się zdjęcie. Następnie połącz »Sharpen« z »Result | Source« – i prosty filtr jest gotowy.

#### Zmianianie i tworzenie złożonych filtrów

Możesz dodać do swojego filtra nieskończenie wiele efektów. Zasada ogólna: zielone punkty menu wymagają zielonej strzałki, czyli zdjęcia jako input. Przy szarych punk-



**EFEKTOWNE** Dzięki Filter Forge możesz ściągnąć dowolną liczbę filtrów lub w prosty sposób stworzyć własne.

tach możesz zdefiniować ustawienia początkowe lub przez »Controls« zablokować elementy kontrolne, żeby można było zmieniać same parametry. Gotowy filtr trzeba jeszcze zachować przez kliknięcie prawym przyciskiem myszy i wysłać do biblioteki online producenta, klikając »Submit to Library«.

## WARSZTAT ZA DARMO DLA FOTOEDYTORA

To musisz mieć: freeware, którego potrzebuje każdy, kto obrabia zdjęcia.

- 1 **36 Image Converter**  [www.battleout.com](http://www.battleout.com)  
konwertuje zdjęcia do innych formatów
- 2 **AniMake**  [www.animake.de](http://www.animake.de)  
tworzy animowane zdjęcia GIF do Internetu
- 3 **Dup Detector**  [www.keronsoft.com](http://www.keronsoft.com)  
znajduje i kasuje dublujące się egzemplarze
- 4 **FastStone Capture**  [www.faststone.org](http://www.faststone.org)  
tworzy zrzut (obrazek) z całego ekranu
- 5 **Filter Forge**    
pomaga przy tworzeniu własnych filtrów
- 6 **Foto-Mosaik**  [www.foto-freeware.de](http://www.foto-freeware.de)  
zamienia zdjęcia w mozaikę
- 7 **GIMP**    
prawie tak wielozadaniowy jak Photoshop
- 8 **Imazer**    
oferuje automatyczną zmianę wielkości zdjęć
- 9 **IrfanView**    
darmowa przeglądarka plików graficznych
- 10 **IrfanView Plugins**    
praktyczne funkcje dodatkowe do IrfanView
- 11 **JAlbum**    
przez jedno kliknięcie umieszcza zdjęcia w Internecie
- 12 **Noiseware Community Edition**    
likwiduje błędy i nieostrości na zdjęciach
- 13 **Paint.NET**    
dobre narzędzie do obrazów i zdjęć
- 14 **PhotoFiltre**    
wielki zbiór filtrów
- 15 **Pixcavator**    
koryguje wiele mankamentów zdjęć
- 16 **Scan2PDF**    
tworzy PDF-y z zeskanowanych dokumentów
- 17 **Stepok's Raw Importer**    
zmienia zdjęcia w formacie RAW na TIFF lub JPEG
- 18 **StripFile**  [www.nuertools.co.uk/stripfile.html](http://www.nuertools.co.uk/stripfile.html)  
kasuje dane EXIF i opisy
- 19 **The Rastorbator**    
zamienia zdjęcia na plakaty
- 20 **Winmorph**    
ambitne narzędzie do morfingu

 na CD  na DVD



**FOTOMODELKA** Pluginem do Photoshopa o nazwie RPM Beautifier oczyścisz skórę, a dzięki kontroli nasycenia i zmiękczenia nadasz zdjęciu charakterystyczny styl.

### Obróbka portretów w Sieci

Nazwa: pikipimp

Systemy operacyjne: Internet

Język: angielski

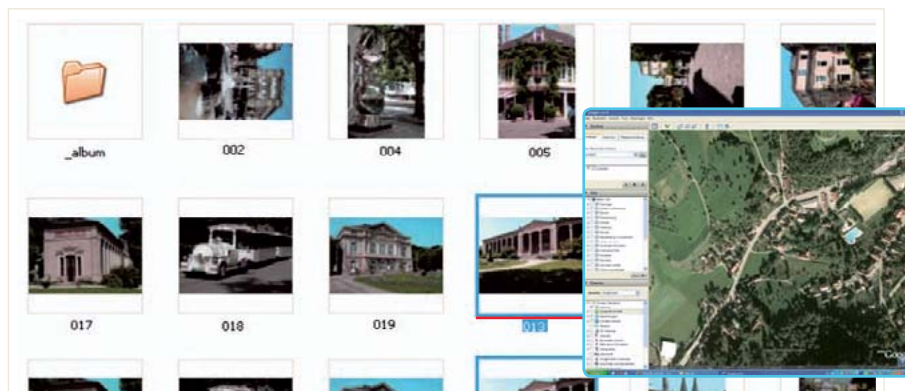
Info: [www.pikipimp.com](http://www.pikipimp.com)

Dajmy na to, że sytuacja wygląda następująco: znajdujesz się poza domem, w którym został laptop, a komputer w kawiarni internetowej nie ma narzędzia do obróbki obrazu. Co wtedy zrobić? Na szczęście Internet oferuje rozwiązanie, które pomoże wówczas ulepszyć zdjęcia portretowe – pikipimp. Możesz albo załadować zdjęcie na stronę, albo podać adres URL do niego. Potem od razu można zmieniać kolory na zdjęciu, przycinać je lub używać różnych efektów, na przykład wybielacza.

Jeśli masz ochotę na coś wyjątkowego, możesz dodać do zdjęcia obiekty specjalne, takie jak gwiazdki, dziwne fryzury, tłące się cygara itp. Za pomocą

filtra »Comic« oraz »Text« sprawisz, że zdjęcia będą wyglądały jak narysowane, a postaciom na nich dodasz teksty w dymkach. Co istotne, jeśli użyty efekt ci się nie spodoba, bez problemu przywrócisz zdjęciu oryginalny wygląd. Gotowe zdjęcie można ściągnąć na komputer, wysłać email'em albo od razu opublikować w Sieci.

**TIP** Pamiętaj, aby w przypadku zdjęć prywatnych dezaktywować funkcję »Submit to gallery«, w przeciwnym razie zdjęcie ukaże się na stronie producenta programu i każdy będzie mógł je oglądać. ■



**WAKACJE PRZEZ JEDNO KLIKNĘCIE** Podróż się udała, a krajobraz był fantastyczny? Dzięki Panoradio Flyer i Google Earth możesz powrócić w tamto miejsce i podziwiać wszystko z góry.



**Adres redakcji:**

00-342 Warszawa, ul. Topiel 23

tel.: 0-22 320 19 00, faks: 0-22 320 19 01

WWW: www.chip.pl, e-mail: redakcja@chip.pl

**Redakcja:****Redaktor naczelny:** Michał Adamczyk**Sekretarz redakcji:** Monika Żuber-Mamakis**Korekta:** Katarzyna Winstal**Zespół:** Bartłomiej Dramczyk, Rafał Frąckiewicz,

Tomasz Kulas, Maciej Laskus, Piotr Lisowski, Konstanty

Młynarczyk, Andrzej Pająk, Rafał Petras

**Stali współpracownicy:** Eryk Algo, Piotr Dębek, Michał

Karpiński, Michał Kolodziejczyk, Piotr Lewandowski,

Marcin Mieszczyski, Marcin Ostapowicz, Monika Otoka,

Ewa Prus, Radosław Staszak, Tomasz Szetyński

**Laboratorium:****Kierownik:** Robert Dec**Zespół:** Marcin Błaszak, Jarosław Cichoszewski,

Robert Dutkiewicz, Grzegorz Glonek, Marek

Grzybowski, Karol Muchalski, Karol Kulas, Arkadiusz

Uriasz, Marek Winter, Jacek Wójtowicz

**Zgłoszenia sprzętów do testów:** chip-lab@chip.pl**Produkcja i DTP:****Produkcja:** Tomasz Gajda, Jan Kutyna**Skład:** Krzysztof Kancerz, Marcin Kuriata**Pre-Press:** Hubert Karasiewicz, Sławomir Szczepański**Okladka:** Marcin Kuriata**Zdjęcia:** Jakub Bauke**Publikacje elektroniczne:****Software product manager:** Tomasz Sulejewski**Grupy dyskusyjne:****Serwer:** news://news.chip.pl**Opinie i komentarze do artykułów:** chip.artykuly**Uwagi do zawartości CD/DVD:** chip.chip\_cd**Pytania techniczne:** chip.gry, chip.software,

chip.hardware, chip.internet

**Dział reklamy (dział.reklamy@vbc.pl):****Dyrektor biura reklamy VBC:** Małgorzata Nowak,

tel.: 0-22 320 19 76

Daniel Nowak, tel.: 0-22 320 19 92, tel. kom. 602 40 20 50,

Krzysztof Sokół, tel.: 0-22 320 19 90, tel. kom. 608 60 01 26

Krystyna Szurowska, tel.: 0-22 320 19 80, tel. kom. 694 49 53 70

**Dział marketingu (dział.marketingu@vbc.pl)**

Marcin Rachwański, tel.: 0-22 320 19 67

**Kolportaż:****Dyrektor kolportażu:** Mariusz Ryznar,

e-mail: m.ryznar@burda.pl

Leszek Łabędzki, e-mail: l.labedzki@burda.pl

**Burda Polska sp. z o.o.****Dział kolportażu**

54-432 Wrocław

ul. Strzegomska 236 A

tel.: 0-71 376 28 23

tel./faks: 0-71 373 72 86

**Prenumerata redakcyjna i sprzedaż numerów archiwalnych:****Dział prenumeraty**

54-432 Wrocław

ul. Strzegomska 236 A

tel.: 0-71 37 62 888, faks: 0-71 37 62 802

e-mail: chip\_prenumerata@burda.pl

Godziny pracy: 8.00 - 16.00

Nr konta: 04 1140 1010 0000 5825 0700 1006

Vogel Burda Communications sp. z o.o.

ul. Topiel 23, 00-342 Warszawa

**Prenumerata w Internecie:**

magazyn.chip.pl/prenumerata.html

**Prenumeratę można również zamówić w firmach:****RUCH SA, Kolporter SA (na terenie kraju),****Poczta Polska: jednostki firm właściwe dla miejsca****zamieszkania (zagranicą), RUCH SA: Oddział Krajowej****Dystrybucji Prasy, 00-958 Warszawa, skr. pocztowa 12;****www.ruch.pol.pl, bezpłatna infolinia: (800) 12 00 29****Wydawca:** Vogel Burda Communications sp. z o.o.

Członek Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Wydawców

i Związku Kontroli Dystrybucji Prasy

**Dyrektor wydawniczy:** Leszek Kobyliński**Licencja**

© The Polish edition of The CHIP is publication of Vogel Burda Communications sp. z o.o. licensed by Vogel Burda Holding GmbH, Poccistr.11, 80336 München/Germany.

© Copyright of the trademark CHIP by Vogel Burda Holding GmbH, Poccistr.11, 80336 München/Germany.

CHIP jest wydawany w następujących krajach: Niemcy, Chiny, Czechy, Grecja, Indie, Indonezja, Malezja, Rosja, Rumunia, Singapur, Słowacja, Turcja, Ukraina, Węgry, Włochy.

**Druk:** Vogel Druck und Medienservice

GmbH &amp; Co. KG, Leibnizstrasse 5, 97204 Höchberg



Nr indeksu: 321133

ISSN 1230-817x

Wszystkie nazwy handlowe i towarów, występujące w niniejszej publikacji, są znakami towarowymi zastrzeżonymi lub nazwami zastrzeżonymi odpowiednich firm odnoszących się do nich i zostały zamieszczone wyłącznie celem identyfikacji. Wszelkie prawa autorskie zastrzeżone. Przedruk tekstów zamieszczanych na łamach CHIP-a i udostępnianie materiałów publikowanych w mediach elektronicznych oraz cytowanie, streszczenie, dokonywanie wyciągów lub omawianie wyników testów w każdym wypadku wymagają pisemnej zgody redakcji. Materiałów niezamówionych nie zwracamy.

Za treść reklam redakcja nie odpowiada. Zastrzegamy sobie prawo do skracania nadesłanych tekstów. Zabroniona jest bezumowna sprzedaż numerów bieżących i archiwalnych CHIP-a po cenie niższej od ceny detalicznej ustalonej przez wydawcę. Sprzedaż po cenie innej niż podana na okładce jest nielegalna i grozi odpowiedzialnością karną.

**Spis reklamodawców**

|                 |         |
|-----------------|---------|
| ACTION          | 5       |
| D-LINK          | 2       |
| BELLWOOD        | 7       |
| FOXCONN         | 11      |
| EPSON           | 15      |
| COMPSECUR       | 17      |
| LEGE ARTIS      | 25      |
| EATON           | 39      |
| PLATINET        | 43      |
| K-CONSULT       | 51      |
| WILK ELEKTRONIK | 53      |
| SMC             | 55      |
| ANZ PRENUMERATA | 57      |
| HAMA            | 67      |
| INTER MIND      | 69, 121 |
| EDIMAX          | 73      |
| LEADTEK         | 75      |
| F-SYSTEM        | 77      |
| ITXON           | 85      |
| ACCO            | 99      |
| ONET            | 105     |
| GELEX           | 113     |
| LEXMARK         | 117     |
| CENEO           | 119     |
| ASUS            | 151     |
| NTT             | 153     |
| LENOVO          | 157     |
| KINGSTON        | 159     |
| PRONOX          | 161     |
| KSK DYSTRYBUCJA | 167     |
| MKS             | 169     |
| WCG             | 171     |
| SAMSUNG         | 173     |
| SPOŁECZNA       | 179     |
| HOME.PL         | 180     |

# Windowsowy szantażysta

Podczas podłączania komputera klienta do Internetu firma instalatorska uszkodziła go. To się zdarza – powiecie. Ale czy zdarza się też, że ta sama firma próbuje później szantażować klienta? *Eryk Algo*

**Z**ycie pisze bardzo różne scenariusze, w których często sprawy na pierwszy rzut oka proste, po bliższym zbadaniu ukazują drugie, a nawet trzecie dno. Tak było i w tym wypadku – czytając emaila od czytelnika, nie mogłem uwierzyć, że cała rzecz dzieje się w Polsce. A dzieje się. Dokładniej w Tomaszowie Mazowieckim, i to dzieje się w dalszym ciągu, choć zaczęła się w jeszcze czerwcu ubiegłego roku.

Właśnie wtedy podczas instalacji dostępu do Internetu pracownik firmy instalacyjnej spalił klientowi płytę główną komputera. Na jego larum zabrał maszynę do serwisu, gdzie szkoda została naprawiona. To fakt godny pochwały. Jednak kreatywna firma – jak twierdzi nasz czytelnik – wykonała ponadto dodatkową usługę, i to zupełnie za darmo. Sformatowała mianowicie dysk twardy.

Problem polega na tym, że klient miał na nim materiały, które były dla niego bardzo cenne – praca magisterska, prywatna baza danych, fotografie rodzinne

itp. Zamiast nich na dysku znalazła się teraz nowiutka kopia Windows XP. Co więcej, Okienka okazały się nielegalne. Tak przynajmniej wykazał test na stronach Microsoftu, który ujawnił się przy próbie aktualizacji systemu.

Po tym odkryciu wszystko potoczyło się jak w czeskim filmie: klient zwraca się do firmy o odszkodowanie za utraczone dane, a firma na to, żeby odstąpił od zarzutów, bo jeśli podejmie jakiegokolwiek kroki w tej sprawie, wówczas oni naślą na niego policję oraz poinformują prokuraturę. A powód? Oczywiście. Na jego komputerze jest nielegalny Windows.

– Jak to? – zapytacie z oburzeniem. – Przecież to oni mu go właśnie zainstalowali! – Tak też pisze klient w emailu do redakcji. W rozmowie telefonicznej twierdzi dodatkowo, że dysponuje niepodważalnym dowodem na winę firmy – data instalacji systemu jest o dzień wcześniejsza od daty odbioru sprzętu z serwisu. Czy to aby na pewno wystarczy, żeby wystąpić na drogę sądową?

## DYSKU NIE TYKALI

– Ta sprawa to nic innego jak próba wyłudzenia pieniędzy od naszej firmy – twierdzi Przemysław Hes, współwłaściciel firmy Cokom, oskarżonej przez naszego czytelnika. A chodzi o sporą kwotę: dokładna suma to 14 500 zł. Na tyle bowiem klient wycenił koszty związane z odzyskaniem danych na dysku twardym. O ile jednak Hes potwierdza, że Cokom wymieniał płytę główną, o tyle zupełnie nie poczuwa się do winy z powodu utraty danych klienta, ponieważ – jak twierdzi – interwencja serwisu nie obejmowała prac związanych z dyskiem twardym.

Z tego powodu jest również niemożliwe, aby jego firma miała cokolwiek wspólnego z instalacją nielegalnej wersji Windows. Hes cytuje także pismo, z którego wynika, że to klient, a nie Cokom zagroził skierowaniem sprawy do prokuratury.

## POMYŚL, ZANIM ZGŁOSISZ

– Oczywiście jeśli podejrzewamy, że popełniono przestępstwo, a do takich na pewno należy dystrybucja nielegalnego oprogramowania, należy bezwzględnie zawiadomić organy ścigania – mówi oficer prasowy Zbigniew Urbański z Komendy Głównej Policji. Wyjaśnia, że w takich przypadkach policja poprowadzi rutynowe śledztwo w celu znalezienia dowodów, włączając w to przesłuchania świadków, kontrolę dokumentów oraz wizytę w firmie.

– Jednak, biorąc pod uwagę jej stanowisko – kontynuuje Urbański – składający wniosek powinien pamiętać, że zawiadomienie o przestępstwie, którego nie popełniono, jest samo w sobie przestępstwem i tak też będzie traktowane, gdyby okazało się, że racja leży po stronie firmy.

## POLUBOWNIE NIE ZNACZY BYLE JAK

– Najlepiej, żeby strony spotkały się najpierw u mnie – radzi Agnieszka Drzewoska-Łuczak, pełniąca funkcję powiatowego rzecznika konsumentów w Tomaszowie Mazowieckim. Do jej zadań należą między innymi próby znalezienia kompromisu w sporach pomiędzy konsumentem a firmą. Jeśli to się nie uda, pozostaje sąd cywilny albo jego lżejsza odmiana: polubowny sąd konsumencki. Decydując się na niego, poszkodowany nie ponosi kosztów. Sąd polubowny nadzoruje Inspekcja Handlowa, ale aby mógł on rozpatrzyć sprawę, zgodę musi wyrazić pozwany, czyli firma.

– Należy jednak pamiętać – przestrzega Łuczak – że wyroki tego sądu są prawomocne. Oznacza to, że w przypadku wyroku niekorzystnego klient nie może się od niego odwołać do sądu cywilnego.

## Ekonomika procesowa ma duże znaczenie



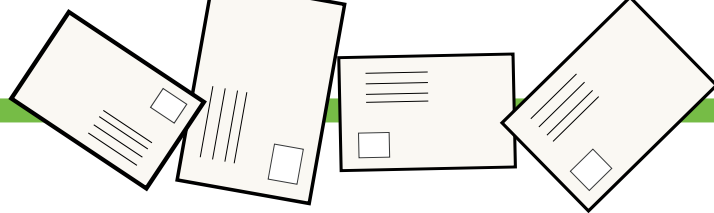
**Michał Kołodziejczyk**, adwokat odpowiadający na pytania związane z problemami prawa komputerowego

Przed następnym ruchem ze strony czytelnika nieodzowne jest powierzenie sprawy adwokatowi lub radcy prawnemu, który mógłby przeprowadzić analizę wszystkich okoliczności i ocenić, czy cała racja w tym sporze leży po stronie czytelnika. Druga część analizy powinna wykazać,

czy istnieje oraz jak duża jest szansa na wykazanie tej racji przed sądem.

Równie istotne byłoby wstępne oszacowanie kosztów prowadzenia sporu przed sądem. A te mogą okazać się więcej niż wysokie, ponieważ jest wielce prawdopodobne, że konieczne będzie zasięgnięcie opinii biegłego lub biegłych. Nie do pominięcia są także mogące się pojawić w tej sprawie wątki karne – wymagające oglądu z perspektywy obydwu stron – które w oczywisty sposób rzutowałyby na przebieg ewentualnego sporu cywilnego.





### Kogo winić za słowa?

Na internetowej giełdzie ogłoszeń, którą prowadzę, jakiś anonimowy X postanowił napisać o firmie pana Y nieciekawe rzeczy. Gdy się o tym dowiedziałem, ogłoszenie natychmiast skasowałem. Jednak pan Y domaga się od nas zwrotów kosztów za prawnika. Chce, byśmy w kilku czasopismach wykupili miejsca reklamowe i tam za pośrednictwem sprostowania. Czy mogę odmówić? – Mirosław Kubicz

*Żądanie pana Y wydaje się niezasadne. Jeśli administrator niezwłocznie zareagował na powiadomienie i usunął to „nieciekawe” ogłoszenie, to nie ma podstaw, aby automatycznie pociągać go do odpowiedzialności za karygodne postępowanie jakiejś innej osoby.*

### Legalne włamania

Piszę pracę inżynierską o war-drivingu. Chciałbym wiedzieć, czy jeżeli podłączam się do zabezpieczonych sieci, ale w celach naukowych, to jest to przestępstwo? A czy – również w celach badawczych – można stosować programy łamiące zabezpieczenia i podrabiające adres kart sieciowych? – Paweł Jakubowski

*Posiadanie narzędzi łamiących zabezpieczenia oraz uzyskiwanie dostępu do zabezpieczonych sieci jest karalne, a usprawiedliwianie się celami naukowymi może okazać się niewystarczające przed sądem. Uzyskanie wcześniejszej zgody dysponenta sieci na włamanie wykluczy*

*przestępstwo, ale można być posądzonym o próbę szantażu.*

### Oszukane pamięci

Jak ma się informacja podawana na kartach pamięci o ich pojemności, np. 512 MB, do jej rzeczywistych rozmiarów – zwykle poniżej 500 MB? Czy to jest niezgodność parametrów towaru z umową? Przecież nie muszę być informatykiem i wiedzieć, skąd bierze się ta nieścisłość. – Łukasz Winnicki.

*Kwestia, czy można mówić tu o nieścisłości, jest dyskusyjna. De facto nośniki nominalnie mają przecież pojemność zgodną z podaną na opakowaniu, a to, że część pojemności zostaje zużyta na zapisanie samej struktury danych, nie jest zależne od producenta, lecz wynika z procesu formatowania.*

### Gole z Sieci w sieć

*Korzystam z osiedlowej sieci P2P. Czy udostępnianie transmisji sportowych: meczów, brawek itp. zgranych z TV bądź ściągniętych z Internetu – stanowi naruszenie praw autorskich? A jak ma się sprawa z serialami TV? Czy skoro są one ogólnodostępne, to ich udostępnianie narusza prawo?*

– Piotr Frączczak

*Udostępnianie nagrań może spotkać się z roszczeniami firm posiadających do nich prawa. Dozwolone jest natomiast nagrywanie programów na użytek własny bądź osób będących z nami w bliskich relacjach.*

## Trochę z prawa, trochę z lewa

■ **Money.pl gra nieuczciwie.** Pod koniec lipca 2007 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wydał decyzję, która może mieć duże znaczenie dla reklamy internetowej w Polsce. Chodzi o działania spółki Money.pl, która prowadzi portal finansowo-biznesowy pod adresem [www.money.pl](http://www.money.pl) i w jego ramach świadczy usługę subskrypcji e-gazety. Co prawda zgodnie z regulaminem usługi, Money.pl może przysyłać swoim subskrybentom emaile z informacjami handlowymi, jednak UKOIK uznał, że portal oznaczał je w sposób, który może wprowadzić konsumentów w błąd co do ich pochodzenia oraz statusu prawnego. W toku postępowania ustalono, iż spółka, wysyłając emaile informacyjne, w polu nadawcy wpisuje dane firmy promowanej, nie zaś dane własne – jako podmiotu de facto wysyłającego reklamy. Uznano, że może to wprowadzać konsumentów w błąd i zakazano takiej praktyki. Od tej decyzji spółce przysługuje prawo odwołania się do Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

■ **Koniec anonimowości w Sieci?** Coraz częściej poruszany jest problem anonimowości użytkowników Internetu, zwłaszcza w związku z nasilającym się zjawiskiem tzw. cyberbullyingu, czyli obrażania i prześladowania poprzez Internet. Ostatnio w Korei Południowej dwie osoby popełniły z tego powodu samobójstwo. Tamtejsze władze postanowiły więc sięgnąć po radykalne środki i wprowadziły nowe przepisy. Po pierwsze koreańscy internauci przed wzięciem udziału w jakimkolwiek internetowym forum muszą się zarejestrować, podając prawdziwe dane. Po drugie operatorzy serwisów muszą dane te ujawnić osobie, która czuje się pokrzywdzona komentarzami i chce wszcząć odpowiednie postępowanie. Ma to pozbawić poczucia bezkarności użytkowników Sieci i ułatwić ochronę osób pokrzywdzonych. Krok ten spotkał się jednak z głosami sprzeciwu i wywołał ożywioną dyskusję o roli Internetu w społeczeństwie.

■ **Intel na celowniku.** 27 lipca 2007 r. Komisja Europejska potwierdziła fakt wysłania formalnego oświadczenia dotyczącego zastrzeżeń wobec poczynącej firmy Intel. W oświadczeniu KE wskazuje, że w jej ocenie Intel naruszył unijne przepisy o ochronie konkurencji, gdyż prowadził sprzeczne z prawem działania mające na celu wypchnięcie swego głównego rywala, AMD, z rynku mikroprocesorów. Miały one polegać na stosowaniu wobec producentów sprzętu znacznych rabatów lub dokonywaniu na ich rzecz płatności w zamian za preferowanie produktów Intela oraz opóźnianiu, czy wręcz rezygnowaniu z produkcji sprzętu bazującego na mikroprocesorach AMD. KE zarzuca też Intelowi sprzedawanie procesorów niektórym klientom za cenę niższą niż koszty ich produkcji. Intelowi przysługuje prawo wniesienia do Komisji w ciągu 10 tygodni pisemnych wyjaśnień, które będą rozpatrywane w toku dalszego postępowania. Jeśli w jego wyniku zastrzeżenia KE ostatecznie się potwierdzą, Intel zostanie zmuszony do zaprzestania kwestionowanych praktyk. W takim wypadku koncern poniesie też karę finansową.



Gelex, Sp. z o.o., Warszawa, tel. (22) 616 41 05, [www.inks.pl](http://www.inks.pl)

## DRUKUJ ZA GROSZE !

~~4,50 zł~~ **0,58 zł**

Systemy stałego zasilania i markowe atramenty do drukarek **Epson** oraz **Canon** i **HP**

System stałego zasilania jest przystawką, która nie ingeruje w mechanikę drukarki i w każdej chwili może być zdemonstrowana

Porównanie ceny 1 ml atramentu w naboju Epson do drukarki **Epson R2400** i 1 ml atramentu pigmentowego **Van Son ArtColor E2** w butli 250 ml

Zamówienia wysyłamy kurierem na cały kraj



# Drukowanie w sieci domowej

Drukarki działające w sieciach LAN i WLAN to idealne rozwiązanie dla rodzin i domowych biur. CHIP przedstawia najlepsze urządzenia i pokazuje, jak z nich korzystać. *Konstanty Młynarczyk*

## W artykule

Drukowanie w sieci – różne możliwości

Najlepsze drukarki poniżej 1000 zł

Inne rozwiązania – serwer wydruku

Pomocne rady i triki

**C**oraz więcej rodzin ma w domu więcej niż jeden komputer i – jeśli wierzyć badaczom rynku – nasza druga maszyna to zazwyczaj notebook. Tylko jak wydrukować dokumenty, które napi-

saliśmy na naszym komputerze przenośnym? Przenieść je na kluczu USB na komputer stacjonarny i dopiero drukować? A może za każdym razem odłączać drukarkę od biurkowego peceta, żeby na chwilę podłączyć ją do notebooka? To wszystko zbyt kłopotliwe. Oczywiście najprościej byłoby udostępnić drukarkę podłączoną do desktopa innym komputerom w sieci, ale taka forma współdzielenia drukarki ma ogromną wadę: żeby wszyscy użytkownicy mogli dysponować drukarką, komputer stacjonarny musi być

cały czas uruchomiony. To niepraktyczne, a do tego zużywa się wtedy dużo prądu.

## SPRYTNE DRUKOWANIE

### Drukarka z portem (W)LAN lub serwer druku

Najlepiej podepnijmy drukarkę do naszej sieci domowej. W ten sposób każdy komputer będzie mógł drukować, a jeśli mamy urządzenie wielofunkcyjne, również skanować i wysyłać fakсы przez kabel LAN



albo sieć bezprzewodową. Wiele osób korzysta z sieci domowej, nie zdając sobie z tego sprawy. Współdzielenie łącza internetowego przez kilka komputerów za pośrednictwem routera to już mała sieć. Router jest połączony kablowo lub bezprzewodowo z wszystkimi komputerami i jako serwer DHCP (protokół dynamicznej konfiguracji węzłów) przydziela każdemu urządzeniu sieciowemu adres IP, umożliwiając w ten sposób bezproblemową współpracę z innymi elementami sieci.

Jeśli jeszcze nie mamy drukarki albo jesteśmy niezadowoleni z obecnie posiadanej, najlepiej kupmy model z portem umożliwiającym podłączenie do sieci. Po dokładnym przetestowaniu wielu urządzeń wybraliśmy najlepsze pod względem jakości i ceny drukarki atramentowe, laserowe monochromatyczne oraz urządzenia wielofunkcyjne. Prezentujemy je na następnych stronach, przy czym dodatkowym warunkiem była przystępna cena, poniżej 1000 zł.

Być może nasz router albo dysk sieciowy (NAS) jest wyposażony w port USB, do którego można podłączyć drukarkę lub nawet urządzenie wielofunkcyjne. Również w tym przypadku przygotowaliśmy propozycje rozwiązań i opisujemy, jak bezproblemowo podłączyć naszą drukarkę do sieci za pomocą jednego z tych urządzeń. Możemy też wykorzystać wyspecjalizowany serwer wydruku – niewiele większe od pudełka zapalek urządzenie, które łączymy z siecią i – za pośrednictwem portu USB – z drukarką. To kolejny sposób na wygodne śpięcie starej drukarki z siecią domową.



**JEDNA DLA WSZYSTKICH** Jeśli drukarka ma port RJ45, mogą z niej korzystać wszystkie komputery w sieci.

## OSZCZĘDZAMY PRĄD

### Drukarka laserowa zużywa więcej prądu niż komputer

Jeśli drukarka ma przez cały czas utrzymywać stan gotowości do pracy w sieci, jej poziom zużycia energii nabiera dużego znaczenia. W laboratorium CHIP-a dokładnie zmierzaliśmy, ile prądu potrzebuje sześć przedstawionych urządzeń. Okazało się, że pod względem niskiego zużycia energii najlepiej wypadają „atramentówki” i urządzenia wielofunkcyjne. W stanie gotowości potrzebują od 4,5 do 8 W, a w czasie pracy maksymalnie 35 W. Zupełnie inaczej niż drukarki laserowe, które co prawda ze średnim zużyciem w stanie spoczynku na poziomie 8 W mieszczą się w podobnym przedziale co atramentowe, ale w czasie pracy pobierają nawet 550 W – więcej niż cały komputer! Jednak dla osób wykonujących dużą liczbę wydruków zakup drukarki laserowej jest ekonomicznie uzasadniony, nawet mimo znacznie większego zużycia energii.

Decydując się na użycie (wyspecjalizowanego bądź wbudowanego w inne urządzenie) serwera druku, musimy jego zużycie prądu dodać do kosztów użytkowania naszej drukarki. Ponieważ najczęściej korzystamy z nieefektywnych połączeń kablowych, powinniśmy liczyć się ze zużyciem kolejnych 5 do 15 W. Wybierając najbardziej godne polecenia serwery druku, wzięliśmy oczywiście pod uwagę również ich zużycie energii.

## DRUKARKI ATRAMENTOWE

### Wygodny sposób na zdjęcia i grafikę w domowej sieci

Niestety, przystosowane do pracy w sieci „atramentówki” wciąż są rzadkością. Na razie takie urządzenia mają w swojej ofercie jedynie HP oraz Lexmark, który wprowadził je do sprzedaży tego lata. Drukarki Lexmarka dodatkowo mają możliwość współpracy z bezprzewodowymi sieciami WLAN.

**NAJLEPSZA:** HP Officejet Pro K5400dn (690 zł) to naprawdę szybka drukarka – zadrukowanie 5 stron zajmuje jej tylko 39 sekund. Na zdjęcie w formacie DIN-A4 w najlepszej jakości musimy poczekać →

## Drukarki atramentowe

### Najlepsza w sieci



#### HP Officejet Pro K5400dn

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Informacje                       | www.hp.pl                             |
| Cena                             | około 690 zł                          |
| Nominalna szybkość mono/kolor    | 16/15 str./min                        |
| Rozdzielczość maksymalna         | 4.800 x 1.200 dpi                     |
| Wymiary (szer. x wys. x głęb.)   | 50 x 21 x 47 cm                       |
| Porty                            | USB, LAN                              |
| Dołączone sterowniki             | Win 98, Me, 2000, XP, Vista, Mac OS X |
| Koszt druku – tekst/zdjęcia      | 7 groszy / 3,8 zł                     |
| Zużycie energii (stan gotowości) | 6,9 wata                              |

### Najbardziej ekonomiczna w sieci



#### HP Deskjet 6940

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Informacje                       | www.hp.pl                                |
| cena                             | około 435 zł                             |
| Nominalna szybkość mono/kolor    | 9,6/5,8 str./min                         |
| Rozdzielczość maksymalna         | 1200 x 1200 dpi                          |
| Wymiary (szer. x wys. x głęb.)   | 45 x 14 x 37 cm                          |
| Porty                            | USB, LAN                                 |
| Dołączone sterowniki             | Win 98 SE, Me, 2000, XP, Vista, Mac OS X |
| Koszt druku – tekst/zdjęcia      | 7 groszy/3,8 zł                          |
| Zużycie energii (stan gotowości) | 4,5 wata                                 |

## Drukarki laserowe

### Najlepsza w sieci



#### Samsung ML-2571N

|                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| Informacje                       | www.samsung.pl                      |
| Cena                             | około 748 zł                        |
| Nominalna szybkość czerni i biel | 24 str./min                         |
| Rozdzielczość maksymalna         | 1200 x 1200 dpi                     |
| Wymiary (szer. x wys. x głęb.)   | 35 x 25 x 30 cm                     |
| Porty                            | USB, LAN                            |
| Dołączone sterowniki             | MS Windows od Win 98, Mac OS, Linux |
| Koszt druku                      | 8 groszy za stronę                  |
| Zużycie energii (stan gotowości) | 8,2 wata                            |

### Najbardziej ekonomiczna w sieci



#### Lexmark E120n

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Informacje                       | www.lexmark.pl                        |
| Cena                             | około 486 zł                          |
| Nominalna szybkość czerni i biel | 19 str./min                           |
| Rozdzielczość maksymalna         | 600 x 600 dpi                         |
| Wymiary (szer. x wys. x głęb.)   | 39 x 25 x 37 cm                       |
| Porty                            | USB, LAN                              |
| Dołączone sterowniki             | Win 98, Me, 2000, XP, Vista, Mac OS X |
| Koszt druku                      | 1,2 zł za stronę                      |
| Zużycie energii (stan gotowości) | 7,5 wata                              |

średnio 3:33 minuty. Trzeba też podkreślić bardzo korzystny koszt druku jednej strony: tylko 8 groszy za wydruk w czerni i bieli. Dzięki temu drukarka jest idealna zarówno dla sporo drukujących użytkowników domowych, jak i do małych biur. Przy zadeklarowanej przez HP maksymalnej liczbie wydruków 7500 stron w miesiącu, K5400dn prezentuje osiągi uzyskiwane dotychczas tylko przez drukarki laserowe.

Drukarka HP pracuje w sieci bardzo dobrze. Instalacja dostarczonego sterownika sieciowego przebiega bez problemu zarówno w środowisku Windows 98/Me oraz XP, jak i w Mac OS X. Windows Vista nie pozwala na instalację zewnętrznego sterownika w typowej kolejności „najpierw oprogramowanie, później sprzęt”. Instalację w tym systemie opisujemy w poradzie „Instalacja drukarki sieciowej w Windows Vista” na stronie 120.

**NAJBARDZIEJ EKONOMICZNA:** Jeżeli potrzeby drukarskie naszej sieci są na tyle małe, że nie usprawiedliwiają wyboru K5400dn, warto przyrzeć się bliżej modelowi Deskjet 6940, również produkowanemu przez HP. Maksymalna wydajność modelu to aż 5000 stron na miesiąc, lecz przecież nikt nie musi jej w pełni wykorzystywać. Za urządzenie trzeba zapłacić umiarkowaną sumę 435 zł, a drukuje ono teksty w bardzo dobrej (96 punktów na 100), zaś grafikę i zdjęcia – w dobrej jakości (82 punkty).

Co prawda, czas wydruku pięciu czarno-białych stron testowych, wynoszący 52 sekundy, nie jest tak oszałamiający, jak wynik osiągnięty przez wyżej opisany model Officejet Pro, ale użytkownikom domowym raczej nie będzie to przeszkadzać. Podobnie jak to, czy stronę w kolorze uzyskamy po 15, czy po 30 sekundach. Zwłaszcza jeśli po wydruki i tak trzeba pójść do drugiego pokoju.

#### DRUKARKI LASEROWE

### Dla intensywnie drukujących i dla oszczędnych

Wielu użytkowników używa swojej drukarki nieregularnie, za to o regularny ból głowy przyprowadzają ich zaschnięte tusze i głowice drukujące. Takich problemów oszczędzi nam drukarka laserowa, oferu-

HP LaserJet 4200 Printer series

» Wybierz inny produkt  
» Utwórz profil osobisty dla produktu (Dlaczego warto zarejestrować?)

Pobranie pliku oznacza wyrażenie zgody na postanowienia i warunki Umowy licencjonera na oprogramowanie HP.

Wybierz język oprogramowania/sterownika:  
polski

Wybierz system operacyjny:  
» Microsoft Windows 2000  
» Microsoft Windows NT 4.0

**UAKTUALNIENIE STEROWNIKÓW** to w Viście często jedyny sposób na uruchomienie wszystkich funkcji drukarki.

jąc przy tym bardzo niski koszt drukowania jednej strony.

**NAJLEPSZA:** Oferujący nominalną szybkość drukowania 24 strony na minutę model ML-2571N firmy Samsung jest najszybszą drukarką laserową w klasie poniżej 1000 zł. Zadrutowanie 10 stron zajmuje jedynie 36 sekund (wliczając czas na rozgrzanie), niezależnie, czy przenosimy na papier tekst, czy też grafikę. Drukarki laserowe są zasadniczo głośniejsze od „atramentówek”. Głośność pracy ML-2571N na poziomie 7,4 sona to średni wynik w tej klasie urządzeń. Ponieważ jednak producent wyposażył ten model w gniazdo sieci LAN, nie musimy narażać naszych uszu na szwank. Wystarczy postawić drukarkę w innym pokoju, w okolicy routera i jej hałas nie będzie nikomu przeszkadzał.

Aby ocenić jakość pracy Samsunga, wystarczy przyrzeć się wydrukowi. Wydruk 100 na 100 punktów za druk tekstu – najwyższy w naszym teście – mówi sam za siebie. Również w zakresie druku grafiki to urządzenie, z wynikiem 91 punktów, jest w ścisłej czołówce.

Dzięki dołączonemu na płycie ze sterownikami oprogramowaniu SyncThru instalacja jest dziecinnie prosta. Program samodzielnie znajduje drukarkę w sieci i pewnie prowadzi użytkownika przez cały proces instalacji. Choć Samsung na swojej stronie firmowej podkreśla, że drukarka jest gotowa do współpracy z Vistą, nowy Windows blokuje program instalacyjny – podobnie jak w przypadku aplikacji dołączonych do wszystkich innych urządzeń przedstawionych w teście.

**NAJBARDZIEJ EKONOMICZNA:** Pod względem opłacalności wygrywa oczywiście Lexmark E120n, który kosztując tylko 486 zł, bije ceną wszystkich konkuren-



# Bądź mobilny.



## Drukuj bezprzewodowo.

Przedstawiamy nową linię bezprzewodowych urządzeń firmy Lexmark.



**LEXMARK Z1420**  
Bezprzewodowa  
drukarka kolorowa



**LEXMARK X3550**  
Urządzenie wielofunkcyjne  
z opcją druku bezprzewodowego



**LEXMARK X4550**  
Bezprzewodowe  
urządzenie wielofunkcyjne



**LEXMARK X9350**  
Bezprzewodowe  
urządzenie wielofunkcyjne  
z funkcją druku dwustronnego



**LEXMARK**<sup>TM</sup>

## Urządzenia wielofunkcyjne

### Najlepsza w sieci



#### Canon Pixma MP600R

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Informacje                       | www.canon.pl                          |
| Cena                             | około 860 zł                          |
| Szybkość mono/kolor/skan         | 15/12/16 str./min                     |
| Rozdzielczość maksymalna         | 9600 x 2400 dpi                       |
| Wymiary (szer. x wys. x głęb.)   | 45 x 19 x 39 cm                       |
| Porty                            | USB, LAN, W-LAN                       |
| Dołączone sterowniki             | Win 98, Me, 2000, XP, Vista, Mac OS X |
| Koszt druku – tekst/zdjęcia      | 3 grosze / 4,5 zł                     |
| Zużycie energii (stan gotowości) | 5,6 wata                              |

### Najbardziej ekonomiczna w sieci



#### Brother DCP-540CN

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Informacje                       | www.brother.pl                        |
| Cena                             | około 452 zł                          |
| Szybkość mono/kolor/skan         | 12/10/14 str./min                     |
| Rozdzielczość maksymalna         | 6000 x 1200 dpi                       |
| Wymiary (szer. x wys. x głęb.)   | 40 x 18 x 37 cm                       |
| Porty                            | USB, LAN                              |
| Dołączone sterowniki             | Win 98, Me, 2000, XP, Vista, Mac OS X |
| Koszt druku – tekst/zdjęcia      | 1,2 zł / 4,5 zł                       |
| Zużycie energii (stan gotowości) | 8,1 wata                              |

tów na głowę. Mały „laser” drukuje 10 stron tekstu w ciągu jedynie 40 sekund – bez strat w jakości kopii. W czasie testów w laboratorium CHIP-a drukarka otrzymała 98 punktów w kategorii druku tekstu oraz 95 za grafikę. Głośność pracy Lexmarka to 8,4 sona, czyli więcej niż w przypadku Samsunga. Hałas nie jest jednak szczególnie uciążliwy.

Co istotne, E120n zajmuje mało miejsca i daje się łatwo i szybko przygotować do pracy. Jak wszystkie wymienione drukarki, po naciśnięciu jednego przycisku drukuje stronę statusu, zawierającą wszelkie informacje na temat urządzenia i sposobu jego podłączenia. Znajdziemy na niej na przykład aktualny adres IP, którego potrzebujemy do właściwej konfiguracji drukarki przez interfejs sieciowy. Wystarczy wkleić adres IP w pole adresu przeglądarki internetowej, aby uzyskać dostęp do ustawień drukarki i szybko przygotować ją do pracy. Instalacja dołączonego oprogramowania przebiega bez problemów pod wszystkimi starszymi wersjami Windows – od 98 do XP.

### KOMBAINY

## Skanowanie i faksowanie z każdego komputera w sieci

Drukowanie to nie jedyne zadanie wykonywane przez użytkowników domowej sieci, związane z papierowymi dokumentami. Na przykład do archiwizacji dokumentów potrzebny jest skaner, przydaje się też faks czy kopiarka. W takich sytuacjach świetnie sprawdzą się urządzenia wielofunkcyjne, które drukują, skanują oraz – zależnie od wyposażenia – również kopiuje i wysyłają fakсы. Niestety, o ile zwykle drukarki bez problemów współpracują z siecią, o tyle konfiguracja wielofunkcyjnych „kombajnów” nie jest już taka prosta. Ideałem są urządzenia z gniazdem sieci LAN, gdyż takie rozwiązanie gwarantuje użytkownikom sieciowym dostępność wszystkich jego funkcji.

**NAJLEPSZE:** Laur pierwszeństwa w kategorii urządzeń wielofunkcyjnych zdobył Canon Pixma MP600R. Poradził sobie z pracą w sieci naszego centrum testowego najlepiej ze wszystkich. Doskonale wykonał wszelkie zadania związane z drukowaniem, skanowaniem i kopiowaniem, a po-

nadto oferował zintegrowany moduł sieci bezprzewodowej WLAN. Dzięki niemu sprzęt nie musi zajmować honorowego miejsca w gabinecie – zamiast tego możemy umieścić go w dowolnym punkcie domu. Wydajność urządzenia również jest bez zarzutu: wydrukowanie pięciu stron tekstu zajmuje 42 sekundy, a zdjęcia w formacie A4 – 2:04 minuty. To znakomite wyniki. Wydruki wyglądają bardzo dobrze – za ich jakość przyznaliśmy 94 punkty. Skaner wbudowany w urządzenie pracuje szybko i precyzyjnie: zdjęcie o formacie 13x18 cm w rozdzielczości 300 dpi jest na komputerze już po 13 sekundach, i to w najwyższej jakości.

Urządzenie Canon Pixma MP600R pracuje w sieci tak, jak powinno – jest zawsze gotowe do drukowania i skanowania. Moduł WLAN wspiera standardy 802.11b i 802.11g oraz kodowanie WEP, WPA i WPA2, więc możemy włączyć urządzenie nawet do silnie zabezpieczonych sieci bezprzewodowych.

**NAJBARDZIEJ EKONOMICZNE:** Kosztujący jedynie 452 zł Brother DCP-540CN nie ma wprawdzie modułu WLAN, ale poza tym oferuje wszystko, czego można oczekiwać od wielofunkcyjnej drukarki sieciowej. Zadowalająco wykonuje wszelkie zadania, choć niestety robi to niezbyt szybko: wydrukowanie pięciu stron tekstu zajmuje mu aż 1:43 min, czyli o ponad minutę dłużej niż opisanemu wyżej urządzeniu Canona. Na zdjęcie potrzebuje ponad trzykrotnie więcej czasu (6:26 min). Za to w skanowaniu Brother dotrzymuje kroku liderowi (tylko 3 sekundy różnicy), a także ma automatyczny podajnik dokumentów, co nie jest oczywistością w tej klasie cenowej.

### SERWER WYDRUKU

## Podłącz każdą drukarkę do sieci

Aby drukować przez sieć, nie musimy konieczności mieć urządzenia wyposażonego w gniazdo LAN lub antenę WLAN. Wiele dostępnych w sprzedaży ruterów DSL i dysków sieciowych NAS oferuje możliwość udostępnienia drukarki użytkownikom sieci, do której są podłączone. Poza tym istnieją też serwery wydruku stworzone specjalnie do tego, żeby włączyć do →





Zaoszczędziłem —

**1890** PLN

Jak?

Porównałem ceny  
telewizorów LCD  
w 40 sklepach!

***[www.ceneo.pl](http://www.ceneo.pl)***

**Porównywarka cen**  
w polskich sklepach internetowych



## Drukarka bez LAN?

Potrzebujemy osobnego serwera wydruku, żeby podłączyć ją do sieci. Jako serwer wydruku mogą służyć następujące urządzenia:

### Modem DSL/Ruter



#### FritzBox Fon WLAN 7170

Określenie „wszystkomający” pasuje do tego produktu lepiej niż do jakiegokolwiek innego. Urządzenie telefonii ISDN z modemem DSL, ruterem, sprzętowym firewallem, punktem dostępowym WLAN, przełącznikiem sieci WLAN, bramką VoIP, hostem dysków z serwerem FTP, a do tego jeszcze serwerem wydruku.

**Cena: około 560 zł**

### Dysk sieciowy NAS



#### Western Digital Essentials NetCenter

Essentials NetCenter to sieciowy dysk twardy, który obok typowych dla tego typu urządzeń funkcji może pracować jako serwer wydruku. Współdziała dobrze z większością drukarek, ale często trzeba zrezygnować z takich opcji, jak pokazywanie ilości tuszu w pojemnikach lub skanowanie w urządzeniach wielofunkcyjnych.

**Cena (wersja 250 GB): około 640 zł**

### Serwer wydruku



#### D-Link DPR-1260

Dzięki temu urządzeniu włączymy do sieci nawet 4 drukarki lub urządzenia wielofunkcyjne. D-Link twierdzi, że obsługę dodatkowych funkcji uzyskamy tylko w niektórych „kombajnach” HP i Epsona. W naszym laboratorium serwer wydruku współpracował jednak bez problemów również z urządzeniami Canon i Brother.

**Cena: około 420 zł**

sieci drukarki wyposażone w port USB albo równoległy. Wszystkie wymienione urządzenia łączą się z siecią na jeden z dwóch całkowicie różnych sposobów, z których każdy ma swoje zalety i wady.

► Dyski sieciowe NAS i rutery mogą pracować podobnie jak wyspecjalizowane serwery wydruku. Komputery podłączone do sieci traktują takie urządzenie jak komputer połączony z udostępnioną drukarką, zaś drukarka – jak komputer bezpośrednio z nią połączony. Wadą takiego rozwiązania są protokoły używane przez serwery wydruku, pomijające często przekazywane przez drukarkę informacje, na przykład o ilości pozostałego tuszu lub związane z zarządzaniem papierem. Mogą też występować problemy z funkcją skanowania w urządzeniach wielofunkcyjnych.

► Urządzenie sieciowe symuluje połączenie przez USB tak, że zarówno drukarka, jak i połączony z nią komputer „myśli”, że są ze sobą połączone bezpośrednim kablem. Dzięki temu możliwa jest prawidłowa obsługa wszelkich funkcji dodatkowych. Wadą rozwiązania „USB przez LAN” okazuje się to, że w jednym czasie tylko jeden użytkownik może podłączyć się do drukarki – interfejs USB nie został zaprojektowany do współużytkowania przez kilka komputerów.

#### RUTER DSL JAKO SERWER WYDRUKU:

Wiele routerów DSL umożliwia drukowanie przez sieć domową na zasadzie symulowanego udostępnienia drukarki. Firma AVM dołącza do swoich routerów eksperymentalne oprogramowanie z funkcją „USB przez LAN”. Dzięki temu gniazdko USB routera zachowuje się jak przedłużenie łącza USB komputera. Producent nadał temu rozwiązaniu trafną nazwę – zdalne połączenie USB. Ponieważ połączenie USB jest ciągle aktywne, na wszystkich komputerach klienckich potrzebne jest małe narzędzie programowe zarządzające dostępem do drukarki.

#### DYSK SIECIOWY NAS JAKO SERWER WYDRUKU:

Niektóre dyski NAS, jak na przykład model Essentials NetCenter firmy Western Digital (przedstawiony w ramce), mają port USB i są przygotowane do pracy w charakterze serwera wydruku. O ile jednak obsługa popularnych czarno-białych drukarek laserowych nie stanowi problemu, to drukarki z bardziej

skomplikowanymi funkcjami i urządzeniami wielofunkcyjnymi są już dla dysków tego typu dużym wyzwaniem. Konfiguracja połączenia z drukarką przez interfejs HTML nie jest kłopotliwa. Testowane przez nas Essentials NetCenter oferuje relatywnie niewiele opcji, ale tak jak we wszystkich prezentowanych urządzeniach, funkcja drukowania działa bezproblemowo. Niestety, urządzenia wielofunkcyjne tracą przy tym wszystkie funkcje związane ze skanowaniem i obsługą faksu. Z tego powodu przed dokonaniem zakupu koniecznie przeczytajmy listę kompatybilności, szczególnie uważając na przypisy – często wspierane są jedynie najprostsze funkcje drukarek.

#### WYSPECJALIZOWANY SERWER WYDRUKU:

Z reguły specjalne serwery wydruku sprawiają mniej kłopotów z kompatybilnością i oferują większy zakres funkcji niż serwery wbudowane w routery bądź dyski sieciowe. W przypadku urządzenia DPR-1260 firmy D-Link, producent obiecuje nie tylko zgodność z drukarkami, ale też z urządzeniami wielofunkcyjnymi. Umożliwia przy tym podłączenie do sieci aż do czterech urządzeń (drukarek lub „kombajnów”) jednocześnie. Konfiguracja przez interfejs HTML udaje się i nie można jej niczego zarzucić. Jeśli jesteśmy szczególnie przywiązani do dodatkowych funkcji naszej drukarki, warto mimo wszystkich obietnic producenta zwrócić uwagę na to, czy w razie problemów sprzedawca przyjmie serwer druku z powrotem.

### RADY I TRIKI

## Tak zainstalujemy każdy sprzęt sieciowy

#### INSTALACJA DRUKARKI W WINDOWS

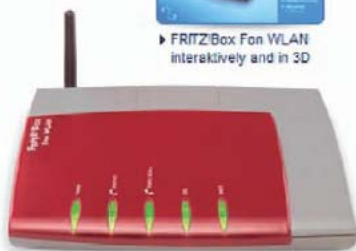
**VISTA:** Wydaje się, że wystarczy włożyć płytkę ze sterownikami drukarki do napędu, jak każda instrukcja obsługi, i już. Jednak po kilku minutach Vista przerywa proces instalacji i wyświetla komunikat: „Ta metoda instalacji nie jest wspierana”. Co należy zrobić?

**RADA** Vista najchętniej przeprowadza instalację nowych urządzeń samodzielnie. Postępujemy następująco: przechodzimy do folderu »Drukarki« w Panelu sterowania i klikamy polecenie »Dodaj drukarkę«. Wygodny kreator przeprowadzi nas przez



#### FRITZ!Box Fon WLAN at a Glance:

- FRITZ!Box Fon WLAN combines an ADSL router and a PBX
- Economical phone calls over the Internet with VoIP, or over the ISDN or analog phone line
- Internet telephony with existing phones, without turning on the PC
- Connect analog terminal equipment, ISDN telephones and PBXs
- USB host for USB printers or USB mass storage media in the network (model 7140)
- Intelligent bandwidth management for perfect voice quality
- Router with integrated ADSL modem, connects to multiple PCs
- WLAN encrypted with factory-set unique



► FRITZ!Box Fon WLAN interaktywnie i w 3D

**ZDALNE POŁĄCZENIE USB** Ruter FritzBox 7170 umożliwia podłączenie drukarek sieciowych tak, że są widziane jak urządzenia lokalne.

proces instalacji. Dzieje się tak dlatego, że Vista nie pozwala obcemu oprogramowaniu ingerować w system tak, jak było to możliwe w Windows XP. Tak czy inaczej, zawsze lepiej jest ściągnąć z Internetu najnowszą wersję sterownika.

**ZNAJDOWANIE ADRESU IP:** Urządzenia sieciowe mają zwykle interfejs HTML umożliwiający ich konfigurację. Dostęp do niego uzyskamy, wpisując w pole adresu naszej przeglądarki internetowej adres IP sprzętu. Co jednak zrobić, jeśli nie znamy adresu IP?

**RADA** Wpisując »cmd« w okno »Start | Uruchom«, otwieramy Wiersz polecenia. Używamy polecenia »arp -a«, aby wyświetlić listę wszystkich urządzeń w otoczeniu sieciowym. Nie znajdziemy tu, niestety, nazw urządzeń, a jedynie listę par: adres IP – adres MAC. Żeby zatem poznać adres IP drukarki, odczytujemy podany w większości urządzeń na obudowie adres MAC jej karty sieciowej i znajdujemy na liście odpowiadający mu adres IP.

**ZABEZPIECZANIE DRUKAREK SIECIOWYCH:** Drukarki są najczęściej najgorzej zabezpieczonym elementem sieci. Dzięki centralnemu zarządzaniu prawami dostępu możemy to jednak w bardzo prosty sposób zmienić.

**RADA** Otwieramy »Drukarki i faksy« w Panelu sterowania. Prawym przyciskiem klikamy drukarkę sieciową i wybieramy »Właściwości«. W zakładce »Bezpieczeństwo« przyporządkujemy kontom użytkowników poziomy poziom bezpieczeństwa, decydując, czy dany użytkownik może korzystać z drukarki (lub dokumentów w kolejce do drukowania). ■

Znamy się na drukowaniu.  
I kropka.



Najbardziej  
soczyste  
i wydajne  
atramenty.

**BLACK POINT®**  
atramenty • tonery • taśmy

# Cały system na kluczu USB

Płyty CD z bootowalnym Linuksem to standard. Nam udało się stworzyć startowy klucz USB z systemem i zestawem przydatnych aplikacji. Z takiego pendrive'a można np. uruchomić peceta, gdy padł dysk twardy. *Bartłomiej Dramczyk*



## W artykule

Jak zainstalować Linuksa na pendrive  
Linux uruchamiany w Windows  
Przygotowanie partycji na pendrive  
Dodawanie aplikacji do dystrybucji

**W**spółczesny system operacyjny to setki plików rozrzuconych na niemałej przestrzeni kilku gigabajtów. Wygodne i dostosowane do naszych potrzeb środowisko pracy (wraz z nieodzownymi aplikacjami narzędziowymi i ratunkowymi) można jednak zmieścić w skromnych 50 MB, czego dowodzi Damn Small Linux. Ten system wielokrotnie prezentowaliśmy już na łamach CHIP-a, ale tym razem postanowiliśmy pokazać inną twarz Pingwina. Zazwyczaj zapisany jest on na płycie CD, jednak takie rozwiązanie ma szereg wad, m.in. brak możliwo-

ści zapisywania dokumentów na nośniku i problemy związane z instalacją nowych aplikacji. Trudno z resztą trzymać w kieszeni 12-centymetrowy krążek, by zawsze był pod ręką. Pokażemy zatem, jak umieścić działającą wersję Damn Small Linux na pendrive (wtyczce USB), a następnie uzupełnić dystrybucję o nowe aplikacje.

## Dwie twarze Linuksa

Damn Small Linux może być uruchamiany bezpośrednio z pendrive'a (o ile chipset płyty głównej pozwala na startowanie komputera z wymiennych nośników) lub w oknie emulatora QEMU działającym w systemie operacyjnym Windows. W pierwszym wypadku pendrive, na którym zainstalujemy Damn Small Linux, może być wykorzystywany także do zapisywania dokumentów. Jeśli zaś uruchomimy system operacyjny w oknie emulatora,

## Narzędzia

na CD na DVD

DSL 3.3 embedded

HP Drive Key Boot Utility

[h18007.www1.hp.com/support/files/server/us/download/23839.html](http://h18007.www1.hp.com/support/files/server/us/download/23839.html)

możemy wykorzystać do zapisu informacji plikopartycję rozpoznawaną przez QEMU jako dysk twardy. Do zainstalowania Damn Small Linux 3.4 wystarczy klucz USB o pojemności 64 MB. Idealny do pracy jest większy nośnik (o nominalnej pojemności 256 MB) – dzięki temu zmieścimy na nim oprócz dystrybucji również nasze dokumenty oraz plikopartycję dla programu QEMU.

## Przygotowanie nośnika

Wszystkie informacje zapisane na pendrive zostaną usunięte podczas przygotowania



nośnika do instalacji Linuksa. Jeśli przechowujemy na wymiennym dysku istotne dokumenty, musimy najpierw utworzyć ich kopię.

**1** Instalujemy i uruchamiamy program HP Drive Key Boot Utility. Klikamy »Dalej«. Wybieramy z listy »Driver Letter« literę dysku przypisaną przez Windows kluczowi USB. W następnym kroku pozostawiamy zaznaczone pole przy »Create New or Replace Existing Configuration« i wciskamy »Dalej«. Wybieramy opcję »Hard Drive«, klikamy »Dalej«. Następnie zaznaczamy pole przy »Create New Filesystem« i ponownie klikamy »Dalej«. W kolejnym kroku wciskamy »Anuluj« (zapobiega to kopiowaniu zbędnych plików z firmware'em).

**2** Rozpakowujemy archiwum »dsl-3.3-embedded.zip« na pendrive, bezpośrednio do głównego katalogu przenośnej pamięci. Następnie, korzystając z aplikacji Bezpieczne usuwanie sprzętu, odłączamy wymienny nośnik danych. Damn Small Linux jest gotowy do pracy. Możemy uruchomić komputer z pendrive'a, pamiętając o odpowiednim ustawieniu BIOS-u (aktywna opcja »USB Legacy Support«, pendrive pracuje w trybie »Forced FDD«, klucz USB jest pierwszym urządzeniem startowym). Musimy też pamiętać, że nie każdy chipset płyty głównej umożliwi uruchomienie Linuksa z tak przygotowanego nośnika.

## Linux w Windows

Damn Small Linux może być uruchomiony w oknie działającego systemu Windows. Do tego celu wykorzystywany jest emulator QEMU (dostępny w archiwum dsl-3.3-embedded.zip). Aby w pełni wykorzystać system operacyjny, powinniśmy przygotować dla Linuksa dodatkową plikopartycję (widoczną z poziomu QEMU jako dodatkowy dysk), zapisaną oczywiście na pendrivie. Będą tam przechowywane dokumenty i aplikacje.

**1** Podłączamy pendrive z Linuksem do komputera. Przechodzimy do folderu »qemu«, w Wierszu polecenia wpisujemy »qemu-img.exe create harddisk 60M« i naciskamy [Enter]. Spowoduje to utworzenie plikopartycji o pojemności 60 MB. Nie należy zmieniać nazwy pliku »harddisk« w poleceniu, ponieważ

do tak nazwanego wirtualnego dysku odwołuje się Damn Small Linux.

**2** Przygotowana plikopartycja nie jest sformatowana. Przechodzimy do głównego katalogu klucza USB i uruchamiamy z Wiersza polecenia skrypt »1st-boot.bat«. Kiedy na ekranie zobaczymy konsolę w trybie administratora (»root@tty1[/]#«) wpisujemy polecenie »mke2fs /dev/hdb«

i naciskamy [Enter], następnie wciskamy [y] i ponownie [Enter].

**3** Aby wykorzystać dodatkową plikopartycję do zapisywania pobranych aplikacji (które przy każdym starcie automatycznie będą dodawane do systemu), wykonujemy kolejno polecenia (zatwierdzając każde klawiszem [Enter]):

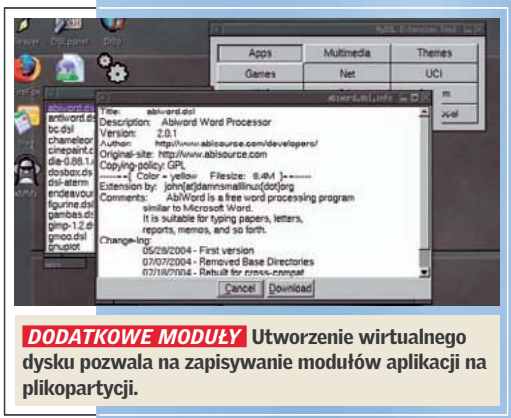
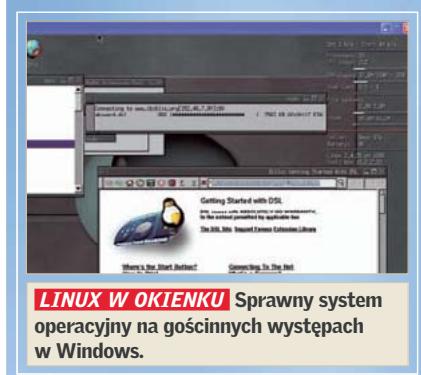
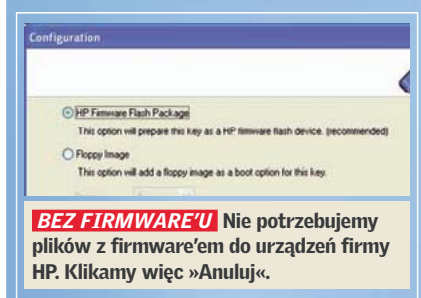
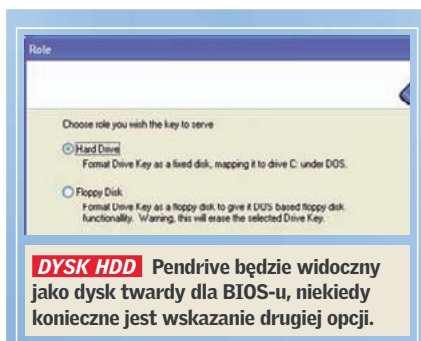
```
mount • /mnt/hdb
mkdir • /mnt/hdb/mydsl
mkdir • /mnt/hdb/mydsl/modules
cp • /KNOPPIX/lib/modules/2.4.26/
kernel/drivers/block/cloop.o •
/mnt/hdb/mydsl/modules/
shutdown • -h • now
```

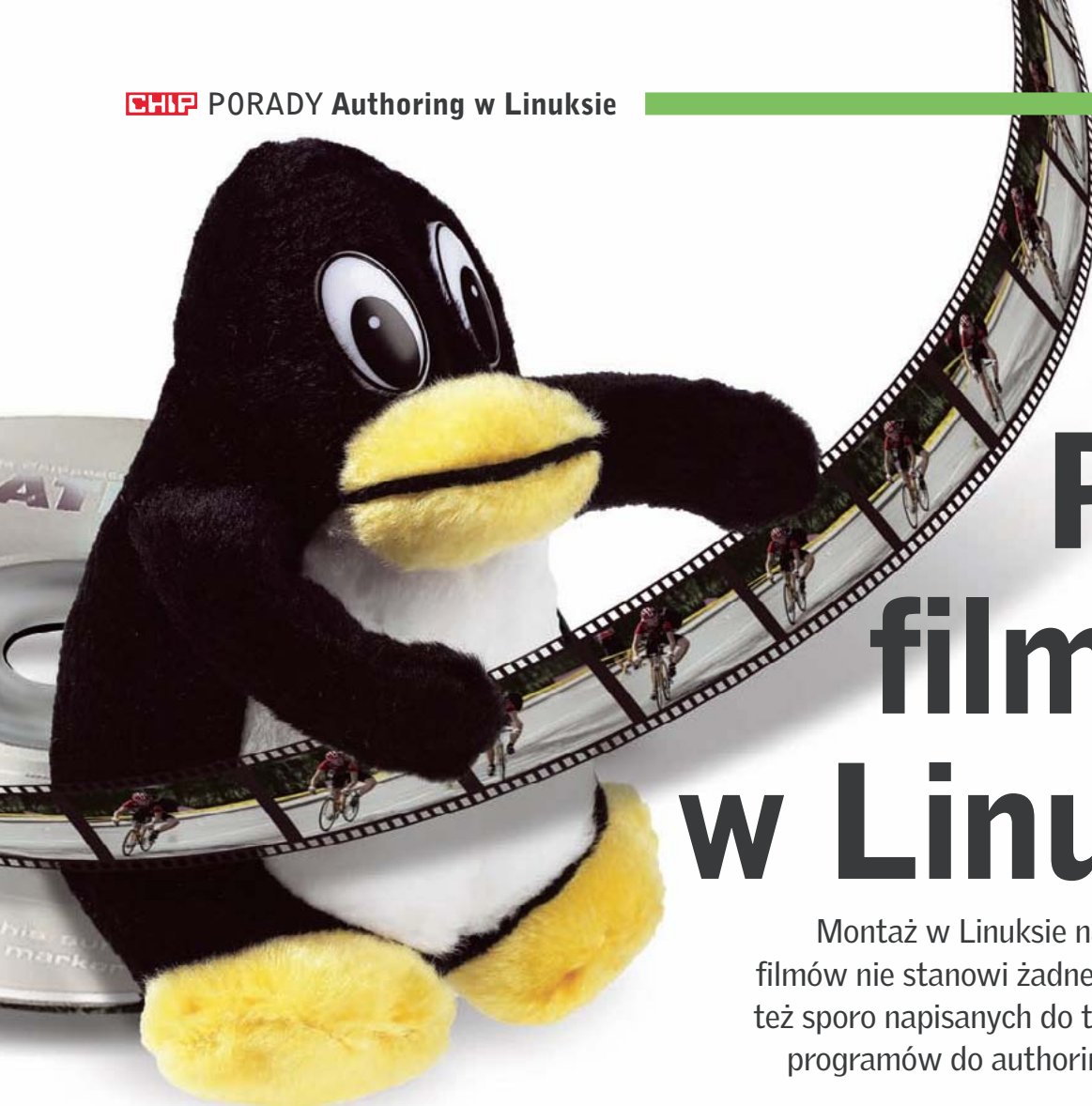
**4** Zamykamy okno emulatora. Uruchamiamy Damn Small Linux przez skrypt »dsl-vhd.bat«. Podczas pierwszego startu Linuksa dobieramy podstawowe parametry pracy, obejmujące typ X Serwera, rozdzielczość, mapę klawiatury i typ myszy. Wybierając w pierwszym oknie »Cancel«, zdajemy się na domyślne ustawienia. Po starcie Linuksa montujemy wirtualną partycję w systemie, wpisując w oknie terminala polecenie »sudo mount /dev/hdb/« i naciskając [Enter] (niezbędne tylko wtedy, gdy zamierzamy pobierać dodatkowe moduły).

## Dodatkowe aplikacje

Po zamontowaniu partycji możemy wykorzystać wirtualny nośnik danych do zapisywania rozszerzeń Linuksa (dodatkowych aplikacji, które można pobrać z Internetu). Zarządzaniem dodatkami zajmuje się aplikacja ukryta pod ikoną »MyDSL«. Każdy program powinniśmy zapisać w folderze »/mnt/hdb/mydsl« (zamiast domyślnego »/tmp«). Damn Small Linux zapamiętuje wszystkie pobrane moduły i po restarcie systemu umieszcza na pulpicie ich ikony. Musimy jedynie pamiętać o poprawnym zamykaniu systemu, wybierając z menu kontekstowego opcję »Power Down | Shutdown«.

Pobrane w poprzednich poradach moduły możemy również wykorzystać w systemie uruchomionym bezpośrednio z pendrive'a i działającym natywnie. Aby tego dokonać, podczas startu DSL-a uruchamiamy system operacyjny z parametrami »dsl toram qemu frugal restore=harddisk mydsl=harddisk/mydsl«.





# Płyta filmowa w Linuksie

Montaż w Linuksie nagranych przez siebie filmów nie stanowi żadnego problemu. Istnieje też sporo napisanych do tego systemu dobrych programów do authoringu DVD. *Adam Konarski*

## W artykule

Jakich pakietów potrzebujesz do instalacji ManDVD

Jak dodać do DVD wideo lub pokaz slajdów

Jak stworzyć menu DVD i podłożyć pod nie muzykę

**B**y pod Linuksem stworzyć płytę DVD z plików wideo, niezbędne jest pracujące w trybie tekstowym narzędzie DVDauthor. Nie trzeba jednak uczyć się wszystkich jego poleceń i składni komend tylko po to, żeby zapisać kilka nagrań wideo i zdjęć na płycie. Można bowiem skorzystać z jednego z programów do authoringu bazujących na jego mechanizmach, ale dysponujących interfejsem graficznym, takich jak ManDVD czy QDVDAuthor. Pierwszy z nich jest kuszącą propozycją szczególnie ze względu na łatwe i przejrzyste menu, podczas gdy QDVDAuthor oferuje większą elastyczność w procesie tworzenia menu DVD. Na na-

stępnych stronach pokażemy krok po kroku, jak używać ManDVD. Oprócz programu potrzebne będą zainstalowane odpowiednie kodeki wideo i audio oraz narzędzie do dekodowania – po skompletowaniu takiego zestawu oprogramowania można zacząć pracę.

## 1 Instalacja ManDVD

ManDVD powstał pierwotnie dla Mandriva, szybko jednak stał się częścią prawie wszystkich dystrybucji Linuksa. Odpowiednie pakiety dla dystrybucji Mandriva, Ubuntu i SUSE można znaleźć na stronie [www.kde-apps.org/content/show.php?content=38347](http://www.kde-apps.org/content/show.php?content=38347). Z tej samej strony pobierzemy pliki źródłowe, pozwalające samodzielnie skompilować aplikację do używanej dystrybucji. Uwaga! Aby ManDVD funkcjonował poprawnie, na komputerze trzeba mieć zainstalowane również:

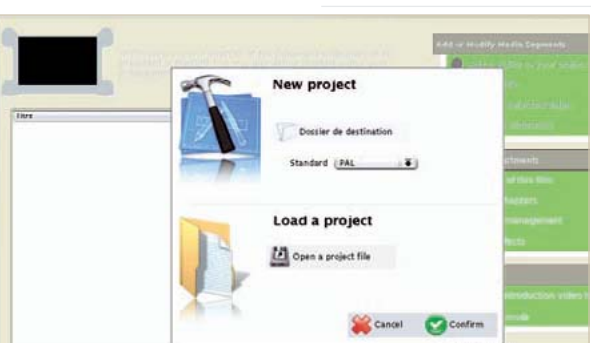
- DVD Slideshow >= 0.7.5
- MEncoder

- MPlayer
- MKISOFS (wersja od 2.01)
- xine (wersja od 0.99.4)
- LAME (wersja od 3.97)
- dvdauthor (wersja od 0.6.11)
- mjpegtools (wersja od 1.8.0)
- netpbm (wersja od 10.29)
- ImageMagick (wersja od 6.2.4)
- transcode (wersja od 1.0.2)
- dvd+rw-tools (wersja od 5.21.4)



**1 POLIGLOTA** Przy pierwszym uruchomieniu ManDVD można ustawić język, w którym chcemy go obsługiwać, ale niestety nie ma polskiego.





## 2 **START** Najpierw ustaw format wideo dla tworzonego filmu DVD.

Po zainstalowaniu uruchamiamy ManDVD za pomocą polecenia »mandvd« i wybieramy język, w jakim będziemy korzystać z programu.

## 2 **Rozpoczęcie projektu**

Pracę rozpoczynamy, otwierając nowy projekt lub ładując rozpoczęty wcześniej. Aby wykonać tę pierwszą czynność, wybieramy plik docelowy w menedżerze plików i zapisujemy nasz projekt. Trzeba zwrócić uwagę, żeby na docelowym dysku twardym było wystarczająco dużo wolnej przestrzeni. Najlepiej, gdy jest to co najmniej 5 do 10 gigabajtów. Jako »standard wideo« i »preferowaną rozdzielczość« najlepiej wybrać domyślne wartości, czyli »PAL« i »720x576«. W ten sposób zapewnimy sobie optymalną jakość obrazu. Po kliknięciu »Destination folder« wprowadzamy nazwę pliku nowego projektu i klikamy »OK«. ManDVD zapisze go z rozszerzeniem .pma w wybranym katalogu.

## 3 **Dodawanie wideo do projektu**

Po zapisaniu projektu ukaże się menu główne ManDVD. Wybieramy pliki wideo, które chcemy nagrać na naszym DVD. Robimy to, klikając przycisk »Add a video to your project« i zaznaczając wybrane do dodania pliki.

W kolejnym otwartym po dodaniu plików oknie możemy ustawić podstawowe parametry dotyczące importu materiału filmowego. Jeśli przycisk startu filmu w głównym menu płyty DVD ma mieć postać linku tekstowego, musimy w polu zatytułowanym »Video title« wpisać tekst, który ma być odsyłaczem. Domyślnie w tym miejscu znajduje się nazwa pliku.

Zamiast tego możemy jednak zdecydować się na przycisk w postaci klatki z filmu. W takiej sytuacji zaczynamy od kliknięcia polecenia »Extract an image from the video«. ManDVD otworzy wtedy dodatkowe okno z podglądem pliku wideo, w którym wybierzemy odpowiedni kadr. Odtwarzane wideo można przewijać w obie strony, również z podglądem, nie mamy jednak żadnego wskaźnika pozwalającego stwierdzić, w którym miejscu oglądanego materiału się znajdujemy – co poważnie utrudnia nawigację. Kiedy wybierzemy klatkę, której będziemy chcieli użyć jako przycisku rozpoczynającego odtwarzanie filmu albo przycisku zakładki przesuwanego odtwarzanie do wybranego momentu, klikamy ikonę aparatu fotograficznego. To spowoduje zrzucenie obrazu, który za pomocą menedżera plików z ManDVD zachowujemy pod wybraną nazwą. Teraz trafiamy ponownie do okna importu wideo, gdzie zrzuconą klatkę przypiszemy do odpowiedniej funkcji. Jeśli chcielibyśmy przedtem obrobić przechwycony obraz, zrobimy to bezpośrednio z poziomu programu do authoringu, klikając opcję »Edit with The Gimp«, która przeniesie nas do edytora GIMP.

Teraz możemy zacząć pracę z plikiem wideo. Synchronizacja ścieżek wideo i audio, uruchamiana w ManDVD przez kliknięcie opcji »A/V«, w większości przypadków nie jest konieczna. Klikamy więc »OK«, ostatecznie dodając film do przygotowywanego projektu.

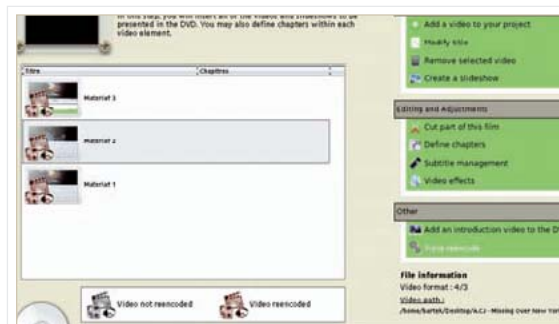
Jeśli dodane pliki są zapisane w formacie zgodnym z MPEG-2, program oznaczy je w oknie głównym za pomocą szarego symbolu. Jeżeli materiał nie ma właściwego formatu, ikona będzie brązowa – wówczas zanim przystąpimy do wypalania DVD, musimy dokonać konwersji tak oznaczonego materiału. Zmienimy format za pomocą narzędzi działających z listy poleceń, za co jednak proponujemy zabrać się dopiero po dodaniu do projektu wszystkich mających się w nim znajdować plików (robimy to, klikając »Dodaj do projektu pliki wideo«).

## 4 **Dodawanie pokazu slajdów**

Projekt przygotowany za pomocą ManDVD może zawierać nie tylko filmy – równie dobrze nadaje się do wykonania pre-



## 3 **KADR ZATRZYMANE** Możesz przechwytywać pojedyncze klatki z pliku wideo jako obrazki do menu.



## 3 **NIE PASUJE?** Pliki wideo, które nie nadają się do formatu DVD, są oznaczane brązowymi symbolami.

zentacji czy pokazu slajdów. W tym celu w menu głównym klikamy opcję »Create a slideshow«. Spowoduje to wywołanie okna dialogowego, w którym, wybierając »Add picture«, będziemy mogli dodać do pokazu pojedyncze kadry. Każdy dodany obrazek ukazuje się na dole okna programu na osi czasu w postaci podglądu. Nie jest jednak konieczne, byśmy każde zdjęcie wybierali oddzielnie: po kliknięciu opcji »Import folder« dodamy naraz grupę zdjęć.

Przebieg pokazu programuje się na osi czasu. Po podwójnym kliknięciu importowanego zdjęcia ustawimy długość →



## 4 **EFEKTY PRZEJŚCIA** Oprogramowanie daje możliwość wzbogacenia pokazu slajdów różnorodnymi efektami przejścia.



**4 OBRÓBKA OBRAZU** ManDVD pozwala łatwo i szybko nałożyć na będące częścią pokazu slajdów obrazki różnorodne efekty.

pokazywania obrazu oraz długość trwania efektu przejścia. Trzeba tylko pamiętać, że w dobrym pokazie slajdów długość pokazywania jednej klatki nie powinna być zbyt krótka. Najczęściej wskazane są wartości pomiędzy 5 a 10 sekund.

W menu »Transitions« ustalamy, jak długo powinny trwać i jak mają wyglądać efekty łączące poszczególne obrazy. Ta opcja pozwala określić sposób, w jaki następuje zmiana między kolejnymi zdjęciami. Możemy ustawić inny efekt dla każdego zdjęcia. Aby pokaz slajdów wyglądał atrakcyjniej, warto wypróbować jeszcze inne oferowane przez ManDVD opcje, tym razem dotyczące samych zdjęć. Można je znaleźć w menu »Effects«, a pozwalają one między innymi na nadanie zdjęciu formy pocztówki lub zmianę koloru na odcienie sepia.

Przy dokonywaniu zmian w obrazkach, w przeciwieństwie do dodawania efektów przejścia, mamy możliwość zobaczyć na miniaturze, jak zdjęcie będzie wyglądało po nałożeniu filtrów i efektów. Warto zwracać uwagę na ten podgląd, bo ManDVD nie oferuje jakże przydatnej funkcji cofnięcia operacji i raz przerobione zdjęcia nie dadzą się przywrócić do stanu wyjściowego.

Kiedy osiągniemy etap, w którym wszystkie dodane do pokazu slajdów fotografie i efekty przejścia pomiędzy nimi będą wyglądały tak, jak byśmy tego chcieli, możemy dodać także podkład muzyczny. W tym celu klikamy opcję »Add soundtrack« i wybieramy odpowiedni plik ze swojej fonoteki. Najczęściej nie będzie potrzebna żadna konwersja, bo ManDVD obsługuje dane audio w najpopularniejszych formatach, czyli MP3, WAV oraz OGG. Teraz pora nadać naszemu pokazowi nazwę

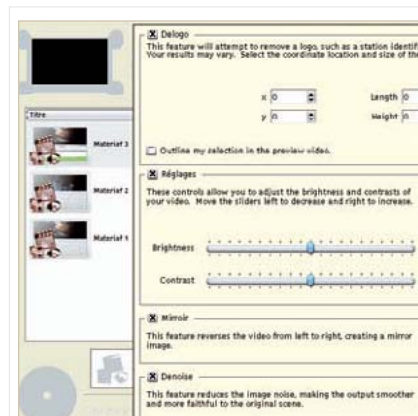
– robimy to, wpisując ją w pole »Title«, a następnie wybierając w lewej części okna krój, wielkość i kolor czcionki.

Na zakończenie klikamy opcję »Generate«, aby utworzyć prezentację. W następnym oknie zaznaczamy opcje »Fade to black on last picture« i »High quality render« oraz ustawiamy szybkość wyświetlania klatek na »25 FPS« – dzięki temu nasz pokaz będzie miał najlepszą jakość. Klikamy »Demarrer«, aby uruchomić proces tworzenia prezentacji. Uwaga, przy parametrach ustawionych zgodnie z naszymi zaleceniami, na starszych komputerach generowanie prezentacji może trwać dość długo. Na koniec zostaniemy zapytani, czy chcemy obejrzeć przygotowany właśnie pokaz oraz czy dodać go do naszego DVD.

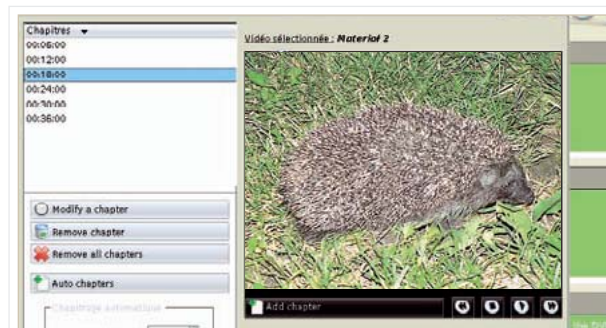
## 5 Wstawianie rozdziałów

Jeżeli chcemy przygotować płytę wideo DVD, powinniśmy pomyśleć o podzieleniu materiału na epizody – szczególnie jeśli nasz film będzie należał do tych dłuższych. Dzięki rozdziałom możemy potem, odtwarzając film, przeskoczyć bezpośrednio do wybranych scen, unikając długotrwałego poszukiwania właściwego miejsca.

Aby podzielić materiał, zaznaczamy dany plik wideo w menu głównym ManDVD i klikamy »Define chapters«, co otworzy okno, w którym będzie wyświetlany film. W tych miejscach, od których chcielibyśmy rozpocząć nowy epizod, klikamy »Add chapter«. Jeśli efektem, który chcemy użyć, jest podział filmu na równomierne kawałki ułatwiające przewijanie, klikamy funkcję »Auto chapters«, która samodzielnie



**6 OBRÓBKA** ManDVD oferuje proste w obsłudze narzędzia, dzięki którym poprawimy jakość naszych nagrań wideo.



**5 PODZIAŁ** Jeśli podczas tworzenia płyty podzielimy materiał na rozdziały, będziemy mogli potem łatwo przeskoczyć w filmie do zaznaczonych miejsc.

nie wstawia znaki podziału w równych odstępach. Kiedy skończymy pracę nad podziałem materiału, zamykamy definiowanie rozdziałów przez opcję »Close«.

## 6 Ulepszanie wideo

Często, szczególnie w przypadku zdigitalizowanych materiałów analogowych, konieczna jest dodatkowa obróbka. W części menu głównego ManDVD zatytułowanej »Video effects« znajdziemy kilka prostych funkcji służących do tego celu. Do najciekawszych należą oba suwaki w »Reglages«. Górnym z nich dopasujemy jasność filmu, a dolnym – zwiększymy lub zmniejszymy kontrast. Aby usunąć szumy z materiału wideo, uruchamiamy okienko kontrolne »Denoise«. Ten filtr szczególnie dobrze nadaje się do przeróbki analogowych zdjęć wideo.

**Uwaga!** Nie należy stosować wspomnianego filtru na materiałach dobrych jakościowo, ponieważ może je zepsuć. Warto używać go tylko wtedy, gdy materiał oryginalny jest naprawdę znacznie zaszumiony.

**Uwaga!** Z filtrów należy korzystać raczej oszczędnie, ponieważ po takiej obróbce materiału wideo musi on zostać ponownie zakodowany, nawet jeśli od razu był w docelowym dla DVD formacie MPEG-2. Przekodowywanie z jednej strony jest bardzo czasochłonne, z drugiej zaś – jakość obrazu naszego filmu ulegnie pogorszeniu.

Na koniec jeszcze słowo o opcjach »Delogo« i »Mirror«. Pierwsza służy do usuwania z nagrań różnych znaczków (logo), które pochodzą z retransmisji telewizyjnej. Druga pozwala na odwrócenie obrazu, jednak zanim zastosujemy ją w praktyce, zastanówmy się, czy nie otrzymamy



przez to w materiale filmowym napisów, plakatów etc. w lustrzanym odbiciu.

## 7 Dodanie napisów do DVD

By do filmów, które sam nakręciłeś, dodać napisy, musisz w menu głównym ManDVD kliknąć »Subtitles management«, a następnie »Create/modify«. Poprzez zielony symbol plusa zdefiniuj najpierw długość ich wyświetlania, a potem wpisz ich treść w pole tekstowe oraz określ miejsce początku i końca.

Krok po kroku można w ten sposób dodać napisy do całego filmu. Na końcu zapisujemy jeszcze teksty jako plik z końcówką .srt.

Potem wracamy do menu głównego i klikamy przycisk »Next«. W ten sposób dostaliśmy do opcji ManDVD, dzięki którym ułożymy strukturę menu swojego DVD.

## 8 Wybór tła

Pierwszym krokiem do stworzenia menu głównego będzie wybór tła. ManDVD pozwala zarówno na zastosowanie najprostszego wariantu, jakim jest ustawienie jednokolorowego tła, jak i na użycie jako tła zdjęcia lub grafiki. Aby to zrobić, klikamy przycisk »Picture background« w prawym rogu okna i za pomocą menedżera plików wybieramy z naszego dysku dowolny plik graficzny. By zorientować się, jak będzie to wyglądało, włączamy podgląd – kiedy zaznaczymy plik, którego chcemy użyć, ukaże się on w oknie głównym. Jeśli mamy już wybrany odpowiadający nam obrazek, możemy jeszcze dodać do niego kilka prostych efektów, takich jak pionowe lub poziome odbicie. Można użyć także efektu sepia (podobnie jak przy tworzeniu pokazu slajdów). Inna możliwość to dodanie w tle menu

głównego pliku wideo, na przykład wycinka z naszego filmu. Kliknij opcję »Animated background« i określ, jaki fragment filmu ma się pokazywać, przez wpisanie w odpowiednie miejsce minuty rozpoczęcia i zakończenia wycinka.

Kolejna opcja umożliwia dodanie do menu głównego maski. Musi to być plik graficzny o rozdzielczości 720×576 pikseli z przezroczystym tłem – możemy go przygotować na przykład w GIMP-ie. Tak przygotowaną maskę, dzięki opcji »Add mask background«, zaimportujemy do menu głównego.

## 9 Ostatnie ustawienia

Z użyciem ManDVD przypiszemy do menu głównego naszej płyty odtwarzanie wybranego dźwięku. Aby uzyskać ten efekt, klikamy opcję »Import soundtrack«. W otwartym oknie dialogowym wybieramy plik muzyczny i ustalamy, czy ma on być odtworzony tylko raz, czy – jak w przypadku wielu profesjonalnych DVD – powtarzany w kółko. Możemy też wybrać krój i kolor czcionki dla tekstów w menu głównym

Kiedy dostosujesz już wygląd menu do swoich oczekiwań, kliknij przycisk »Next«. Teraz możesz uporządkować poszczególne pliki wideo i pokaz slajdów w interfejsie menu. Aby dodać element wideo, wybierz najpierw w oknie »Tytuł« element, który dodajesz do menu, a potem kliknij przycisk »Add video to the menu«. ManDVD pokaże wtedy obrazki, które dodaliśmy w trzecim kroku tego artykułu, jako wierzchnią warstwę do tła menu. Za pomocą suwaka ustalimy, jakiej wielkości powinien być obrazek pokazywany w menu. Najlepiej używać tylko dolnego suwaka, ponieważ ten drugi spowoduje zarazem zmianę proporcji obrazka. Położenie zdjęcia zmienimy za pomocą suwaka w górnej lewej części menu. Na końcu zapisujemy ustawienia, klikając »Confirm button position«.

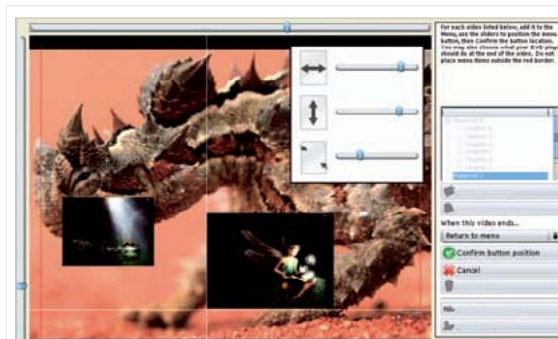
Tę samą procedurę możemy powtórzyć dla pozostałych elementów projektu. Gdy już ten etap pracy będzie za nami, klikamy »Next« – tworzenie menu DVD jest zakończone.

## 10 Złożenie i wypalanie DVD

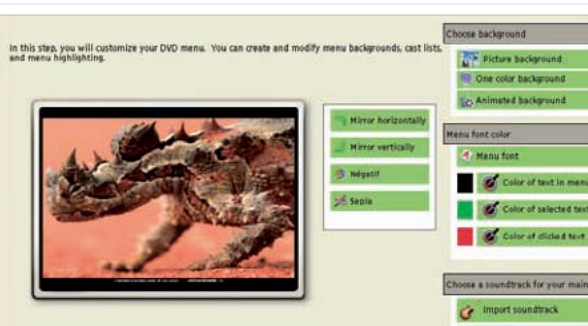
Teraz dochodzimy do trzeciego menu ManDVD, w którym wyprodukujemy

naszą płytę na podstawie wcześniej ustawionych parametrów. Na początek wybieramy pozycję »Generate DVD structure«. Oprogramowanie skompiluje wówczas odpowiednie pliki z dostarczonego mu materiału. Czas obliczeń zależy od wielkości projektu i mocy procesora komputera (zazwyczaj trwa dość długo). Żeby skrócić czas obróbki, najlepiej wstrzymać się wtedy od wykonywania innych czynności na komputerze. Jeśli okaże się to konieczne, można dać ManDVD wyższy priorytet w dostępie do zasobów, aby ten proces nie trwał zbyt długo. Kiedy przeliczanie się zakończy, wkładamy do stacji czystą płytę i klikamy »Burn DVD«, aby przenieść nagranie na nośnik optyczny.

**Podsumowanie:** ManDVD to wygodne narzędzie pozwalające na sprawne stworzenie płyty DVD z własnymi filmami lub pokazami slajdów oraz wyposażenie ich w menu. Nie nadaje się jednak do bardziej skomplikowanych prac, takich jak tworzenie dodatkowych menu czy bardziej kompletnych struktur do nawigacji po płycie. ■



**9 IKONKI FILMU** Umieszczone w dowolny sposób wybrane klatki filmu mogą posłużyć za przyciski w menu głównym.



**8 FILM W FILMIE** Dzięki ManDVD jako tła menu głównego tworzonej płyty możemy użyć wycinka filmu.



**10 WIĘCEJ WOLNEJ PAMIĘCI** Dzięki suwakowi »Priorite d'execution« ustalimy, ile zasobów ManDVD ma mieć do swojej dyspozycji.

# Miasto pod kontrolą

## CENTRUM MONITORINGU

Wszystkie nitki warszawskiego monitoringu zbiegają się w centrum sterowania stołecznej policji.

Człowiek na ulicy miasta przestaje być anonimowy. Każdy jego ruch śledzą i rejestrują dziesiątki dyskretnych kamer sieci monitoringu wizyjnego. *Bartłomiej Mrożewski*

**P**ostawienie policjanta na każdym rogu, który całą dobę będzie pilnował bezpieczeństwa mieszkańców, wydaje się niewykonalne. A jednak coraz poważniej się nad tym myśli – tyle że zamiast policjanta montowane są kamery systemu obserwacyjnego CCTV (Closed-Circuit Television, telewizja w zamkniętym obwodzie).

Czym różni się CCTV od telewizji, jaką np. odbieramy za pomocą anteny lub kabla? Przede wszystkim nie jest dostępna publicznie. Sygnał biegnie za pośrednictwem kabli, najczęściej światłowodowych, i można go odbierać wyłącznie na specjalnie przygotowanych stanowiskach operatorskich, gdzie widać obraz z wielu kamer ulokowanych w różnych, odległych od siebie miejscach. Kamery są często łączone w rozbudowane systemy obserwacyjne, które pozwalają rozciągnąć skuteczną i dyskretną kontrolę nad dużym terenem.

## Setki tysięcy kamer w Londynie

Pierwszy system monitoringu telewizyjnego został stworzony w 1942 roku przez Niemców w celu monitorowania startu i pierwszej fazy lotu rakiet V-2 na poligonie w Peenemünde. Systemy rozpowszechniły się po wojnie w fabrykach produkujących niebezpieczne

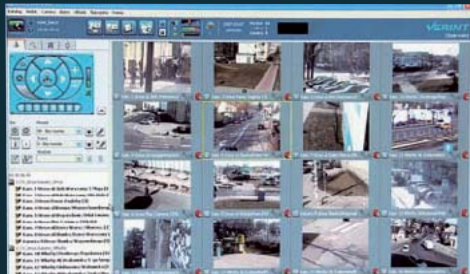
dla ludzi chemikalia. Dzięki monitoringowi kontrolowano także pracę reaktorów nuklearnych. Kamery CCTV sprawdzały się również w zastosowaniach związanych z bezpieczeństwem chronionych obiektów. Obecnie największe instalacje monitoringu znajdziemy nie w obiektach przemysłowych, ale na ulicach wielkich metropolii, które zaadoptowały tę technologię w celu zapewnienia większego bezpieczeństwa zagrożonym przestępczością mieszkańcom.

Największą na świecie liczbę kamer CCTV ma Londyn. W raporcie Urban Eye ([www.urbaneye.net](http://www.urbaneye.net)) poświęconym monitoringowi miejskiemu w Europie ich liczba jest szacowana łącznie na ok. 400 tys. Kamery są zainstalowane w miejscach publicznych, jak drogi, urzędy, muzea czy stacje metra, i na terenie prywatnych obiektów, takich jak centra handlowe, supermarkety i biurowce. Sama tylko linia metra Central Line, która ma 34 stacje, jest monitorowana przez ponad 500 kamer. Podobną liczbę kamer zainstalowano na parkingach należących do londyńskiego metra. Budynek parlamentu używa 260 kamer. Przeciętny londyńczyk jest fotografowany ok. 250 razy dziennie. Systemy monitoringu nieraz udowodniły skuteczność w walce z przestępczością. Najgłośniejszą sprawą były zamachy bombowe na londyńskie metro z 2005 r. Ich sprawcy zostali zidentyfikowani właśnie dzięki obrazom z kamer CCTV ze stacji metra King's Cross.



### OCZY MIASTA

Takie kamery śledzą ruch samochodów na głównych ulicach miasta. Obraz z nich jest używany m.in. do automatycznego wykrywania skradzionych samochodów.



**ARCHIWUM** Obraz z kamer jest zapisywany w formie cyfrowej i przechowywany do wglądu przez 30 dni.



**WIELKI BRAT** Operator ma do dyspozycji trzy monitory i może obserwować obraz z ośmiu kamer. W Warszawie jest ich 200.

## Warszawa pod okiem kamer

Podobne systemy monitoringu miejskiego, choć nie na taką skalę, rozwijają polskie miasta. Największy, bo liczący ponad 300 kamer system zainstalowano na terenie Warszawy. Jest on bardziej nowoczesny od londyńskiego m.in. dlatego, że kamery instalowane w metrze i na ulicach są zintegrowane i pozwalają w razie potrzeby z jednego centrum dowodzenia śledzić wszystko, co dzieje się w stolicy. Kamery nie rzucają się w oczy. Większość z nich umieszczono na specjalnych słupach w zaciemnionych, obrotowych kopułach, skąd rejestrują to, co dzieje się w promieniu 200 metrów. Część kamer jest wycelowana w jedno miejsce: to przede wszystkim kamery monitorujące ruch drogowy na skrzyżowaniach, a także zainstalowane na stacjach metra. Oprócz tego policja warszawska dysponuje kilkunastoma przenośnymi kamerami radiowymi oraz specjalnym wozem – mobilnym centrum monitoringu, który potrafi odbierać sygnał radiowy, a następnie wysłać go do centrum dowodzenia, gdzie może być wyświetlany na ścianie monitorów obok obrazu z kamer stacjonarnych.

Dla bezpieczeństwa mieszkańców największe znaczenie mają kamery obrotowe, które pozwalają na obserwację całej okolicy, co ułatwia wykrycie chuliganów czy złodziei. W Warszawie instalowane są kamery cyfrowe Utrak HD6 produkowane przez znany amerykański koncern Honeywell. Kamera ukryta w charakterystycznej półkolistej

**NIEPOZORNY SŁUP** Kamery obrotowe używane do obserwacji miejsc niebezpiecznych mają zasięg ok. 200 m.



## Londyn: Kamery w walce z terrorystami

7 lipca 2005 roku w godzinach porannego szczytu wyleciały w powietrze trzy pociągi londyńskiego metra. Bomby zabiły ponad 50 osób, a raniły 700. Szybko stało się jasne, że stolica Wielkiej Brytanii padła ofiarą zamachu terrorystycznego. Nagranie z monitoringu było głównym dowodem w śledztwie. Kamera zarejestrowała, jak terroryści wchodzą 20 minut przed atakiem na stację metra King's Cross. Dzięki zapisowi udało się odtworzyć drogę zamachowców i wreszcie zidentyfikować ich tożsamość. W efekcie 12 lipca ogłoszono nazwiska. W czasie śledztwa policjanci przejreli łącznie ok. 15 000 godzin nagrań z kamer monitoringu. Zarejestrowane zdjęcia obiegły następnie czołówki gazet i serwisów internetowych.



**NA GORĄCYM UCZYNKU** Londyn, 7 lipca 2005. Terroryści-samobójcy w drodze na stację metra King's Cross.

obudowie może obracać się we wszystkich kierunkach, i to całkiem szybko. Pełny obrót dookoła własnej osi nie trwa nawet sekundy. Zainstalowana w urządzeniach matryca CCD 1/4" rejestruje obraz o rozdzielczości 470 linii, co zbliżone jest do jakości obrazu telewizyjnego. Najważniejszą cechą kamery okazuje się jednak olbrzymi zoom optyczny (24x). Pozwala to na dokonywanie imponujących powiększeń. W maksymalnym zbliżeniu kąt widzenia wynosi zaledwie 2 stopnie. Obudowa kamery chroni ją zarówno przed pogodą, jak i wandalami. Jedynym wrogiem kamery jest zanieczyszczone powietrze. Urządzenia rozmieszczone w pobliżu głównych ciągów komunikacyjnych brudzą się tak szybko, że gdyby nie regularne czyszczenie obudów przez służby miejskie, nie byłoby przez nie nic widać.

Co decyduje o tym, gdzie stanie kamera? Przede wszystkim statystyka, czyli liczba skarg ze strony mieszkańców. Monitorowane są najbardziej niebezpieczne miejsca. Kamery stawia się także w centrum miasta, w najbardziej ruchliwych oraz uczęszczanych miejscach w poszczególnych dzielnicach, tam gdzie przemieszcza się najwięcej ludzi. Monitorowane są także skrzyżowania, w miejscach, w których pojawiają się korki. W trudnej sytuacji, np. kiedy wybuchają zamieszki, gromadzą się demonstranci lub pojawiają się problemy w ruchu drogowym, policja może skorzystać z kamer mobilnych. Obraz z tych kamer był wykorzystany m.in. do identyfikowania uczestników zamieszek wywołanych przez kibiców klubu piłkarskiego Legia Warszawa po zdobyciu tytułu mistrza Polski w maju 2006 roku. →





## Przejście na czerwonym operator daruje

Kamera nie byłaby żadnym postrachem dla chuliganów, gdyby nie człowiek, który analizuje przekazywany przez nią obraz. Według polskich przepisów jeden operator może nadzorować 8 niezależnych kamer. Każde stanowisko składa się z trzech monitorów. Na środkowym wyświetlany jest obraz z tej kamery, którą aktualnie chce obserwować człowiek siedzący za konsolą. Pozostałe dwa ekrany są podzielone na cztery części i pokazują jednocześnie obraz z 8 kamer. Wybraną kamerą można poruszać w czasie rzeczywistym za pomocą dżoystika na konsoli sterującej, który umożliwia jednocześnie sterowanie obrotami kopuły i zoomem. Pozostałe siedem kamer obserwuje teren według zaprogramowanej ścieżki. Gdy operator zauważy coś interesującego, może oczywiście w każdej chwili przełączyć obraz z dowolnej kamery na centralny monitor. Sygnał z kamery jest na monitorze uzupełniany o informacje o lokalizacji kamery i czasie.

Jeśli operator zauważy coś niepokojącego, np. podejrzaną zachowanie na ulicy, zaczyna na bieżąco śledzić sytuację. Gdy widzi przestępstwo lub poważniejsze wykroczenie, powiadamia o zajściu policję lub straż miejską. Jeśli zajście jest poważne, kontrolę nad kamerą może przejąć oficer dyżurny z Komendy Stołecznej Policji. Ma on dostęp do każdej kamery z sieci monitoringu, co pozwala mu na przekazywanie informacji bezpośrednio do policjantów pracujących w terenie.

Na kamerach monitoringu wszystkie wykroczenia widać jak na dłoni. Warto zadać pytanie, czy operatorzy monitoringu reagują na wszystkie, nawet najdrobniejsze wykroczenia. Jak usłyszeliśmy nieoficjalnie od przedstawicieli policji, pracownicy monitoringu przeważnie nie reagują na drobne wykroczenia, jak np. przechodzenie przez ulicę na czerwonym świetle. Dzięki temu nie obciążają policjantów banalnymi zgłoszeniami, a z kolei mieszkańcy nie odnoszą wrażenia, że ich każdy krok jest śledzony przez oko „Wielkiego Brata”.

## Zapis przechowywany jest 30 dni

By obraz ze wszystkich kamer mógł być obserwowany w jednym miejscu, musiał powstać wyrafinowany system przesyłania sygnału telewizyjnego. Jego fundamentem jest sieć światłowodów, które przesyłają obraz z kamer w formie analogowej. Takie rozwiązanie gwarantuje znacznie wyższą jakość obrazu niż w sytu-



**STANOWISKO OBSERWACYJNE** Tutaj obraz z kamer jest śledzony przez 24 godziny na dobę.

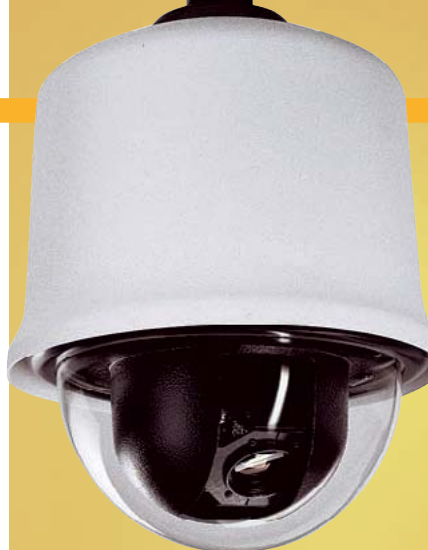
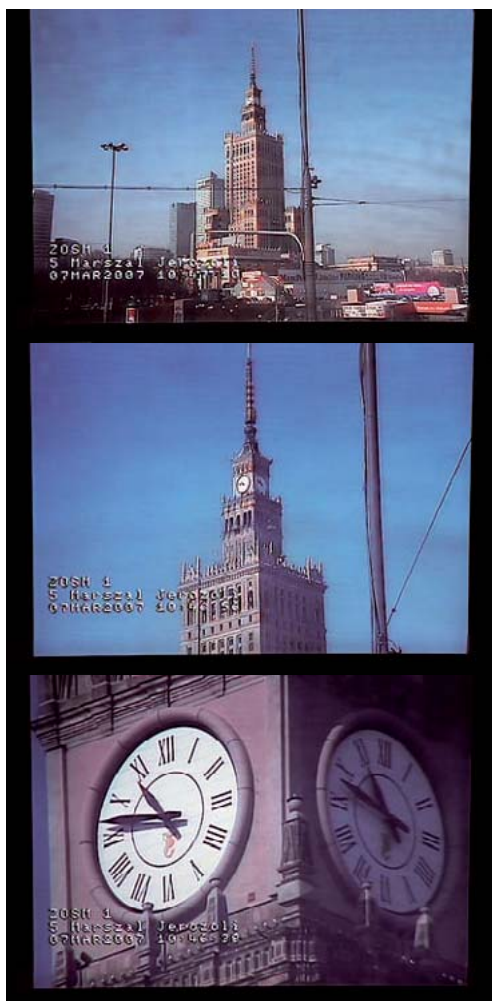
acji, gdy obraz jest poddawany kompresji cyfrowej. Rozwiązanie cyfrowe stosuje się tylko tam, gdzie kamery znajdują się zbyt daleko od sieci szkieletowej, by opłacało się ciągnąć końcówkę światłowodu, czyli przede wszystkim w dzielnicach peryferyjnych. Wówczas obraz przesyłany jest po kompresji za pomocą radiolinii, którą podłączono do odbiorników metropolitalnej sieci łączności policji i służb miejskich.

Światłowód został doprowadzony do rejonowego centrum monitoringu i tam wpięty w urządzenie miksujące sygnał TV zwane krosownicą. Przetwarza ona obraz telewizyjny w taki sposób, by możliwe było połączenie obrazu z 4 kamer na jednym monitorze, a także umożliwia przełączanie widoku na głównym wyświetlaczu za pomocą konsoli. W krosownicy obraz telewizyjny jest uzupełniany o informacje tekstowe, np. informacje o lokalizacji kamery.

Nieco inaczej zorganizowane są narzędzia do obserwacji obrazu z kamer przesyłających dane po radiolinii w postaci cyfrowej. Sygnał nie musi przechodzić przez krosownicę, zamiast tego może być wyświetlony w komputerze. Między tymi kamerami można przełączać się nie tylko za pomocą konsoli sterującej, ale także korzystając ze specjalnej aplikacji MAX Graphic Platform, która na mapę miasta nanosi ikonki symbolizujące lokalizację poszczególnych kamer. Obrazy z nich przywołamy jednym kliknięciem myszki. Na ekranie komputera można jednocześnie wyświetlić obraz z kilkunastu kamer.

Monitoring to nie tylko obserwacja, ale także rejestracja wideo. Znaczenie systemów rejestracji objaśnia nam Andrzej Browarek z biura prasowego Komendy Stołecznej Policji. Jak mówi, jest to kluczowe przy wykrywaniu przestępstw:





## Obrotowa kamera monitoringu Utrak hd6

Najczęściej instalowana kamera monitoringu w warszawskiej sieci. Odporna obudowa chroni ją przed złą pogodą i wandalami. Jedynym wrogiem jest zanieczyszczone powietrze. Urządzenia w centrum miasta brudzą się tak szybko, że gdyby nie regularne czyszczenie, nie byłoby przez nie nic widać.

### Parametry kamery Utrak HD6:

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| Matryca:                 | CCD 1/4"         |
| Migawka:                 | 1/2-1/10 000 s   |
| Rozdzielczość:           | 470 linii        |
| Zoom optyczny:           | 24x + 4x cyfrowy |
| Kąt widzenia:            | 54-2 stopnie     |
| Zakres ruchu w poziomie: | 360 stopni       |
| Zakres ruchu w pionie:   | 180 stopni       |
| Pełny obrót:             | > 1 s            |

wione w taki sposób, by fotografować rejestrację przejeżdżającego samochodu oraz kierowcę z pasażerem siedzącym na przednim siedzeniu. Zdjęcie po przesłaniu do Komendy Stołecznej Policji jest poddawane obróbce OCR, czyli optycznemu rozpoznawaniu znaków. Pozyskany numer tablic porównuje się następnie z bazą skradzionych pojazdów. W razie wykrycia skradzionego samochodu policja dysponuje informacją, w którą stronę zmierza pojazd, a co najważniejsze – ma też zdjęcie kierowcy, który automatycznie staje się podejrzanym o kradzież lub paserstwo. Policja nie chce zdradzić lokalizacji kamer rejestrujących tablice, ale bez trudu można znaleźć samemu. Są na przykład w podwarszawskich Markach i na szosie wylotowej na Białystok.

W Londynie kamery monitoringu wykorzystuje się do automatycznego naliczania opłat za wjazd do centrum miasta. Od pewnego czasu mówi się o rozmieszczeniu w Warszawie kamer z radarami rejestrującymi prędkość pojazdu. Gdyby tego rodzaju system się zmaterializował, przekroczenie prędkości na monito-

rowanej trasie automatycznie oznaczałoby mandat.

W niedalekiej przyszłości możliwości techniczne pozwolą na znacznie bardziej zaawansowaną obróbkę, np. porównywanie zdjęć z monitoringu z bazą danych biometrycznych. Pozwoliłoby to automatycznie wychwytywać podejrzaną osobę w tłumie i przekazywać informacje o nich policji.

„Gdy poszkodowany zgłasza zaginięcie samochodu, możemy sprawdzić zapis z kamer z chwili, gdy nastąpiła kradzież”. Informacje pozyskane z monitoringu są często zaskakujące. Dzięki zapisowi z kamer wpadł oszust, który próbował wyłudzić odszkodowania za samochód, który wcześniej sprzedał. Okazało się, że miejsce, z którego miał zniknąć wóz, było w zasięgu kamery. Po przejrzeniu taśm okazało się, że w zgłoszonym momencie w tym miejscu nie było ani wspomnianego samochodu, ani „poszkodowanego”.

Systemy rejestracji są zlokalizowane w Komendzie Stołecznej Policji i obsługiwane wyłącznie przez policjantów. Standardowo zapis z każdej kamery przechowywany jest przez 30 dni. Archiwizacja jest cyfrowa i całkowicie zautomatyzowana. Obraz jest zapisywany na macierzach RAID. Jako system zapasowy działa także archiwizacja na taśmie magnetycznej.

## Automatyczna analiza obrazu

Po archiwizacji obraz z wybranych kamer jest poddawany dodatkowej obróbce cyfrowej. Warszawska policja dysponuje systemem automatycznego rozpoznawania tablic rejestracyjnych. Korzysta on ze zdjęć ze specjalnych kamer, które są rozmieszczone pierścieniowo na drogach wylotowych z miasta i na głównych ciągach komunikacyjnych wewnątrz metropolii. Kamery są usta-

## Pilnowanie, nie podglądanie

Czy monitoring rzeczywiście jest tak skuteczny? Według statystyk przestępczość w rejonach monitorowanych spada. Zagrożenie aktami przemocy i kradzieżami na obszarach znajdujących się w zasięgu kamer spadło o średnio 40 – 50 proc. Złowrogie zaułki, w których mieszkańcy bali się pojawiać po zmroku, stały się relatywnie spokojnymi miejscami. Obecnie monitoring mają już wszystkie dzielnice Warszawy. Do miejskiej sieci CCTV włączane są także prywatne sieci monitoringu osiedlowego. Skuteczność monitoringu jako narzędzia do zapobiegania i zwalczania przestępczości w Warszawie się potwierdziła, w związku z tym sieć będzie dalej rozbudowywana. Co prawda, do poziomu nasycenia kamerami, jaki obserwujemy np. w Londynie, jeszcze daleko, warto jednak mieć świadomość, że w wielu miejscach jesteśmy śledzeni.

Podglądanie się jednak nie zdarza. Operatorzy są nadzorowani, praca każdego z nich jest rejestrowana i nie są oni anonimowi. ■

# CSI: INTERNET

Część 6

## Zazdrosny hacker

Komputery rzadko mają cokolwiek wspólnego z zazdrością, a jednak nasz zespół komputerowych detektywów musiał zmierzyć się z kolejną sprawą, tym razem łączącą te dwie rzeczy. *Mateusz Sikorski, Valentin Pletzer*

**T**o wygląda tak, jakby on miał dodatkowy klucz do mojego mieszkania i czytał moje emaily – mówi zdesperowana Daniela R. (26 lat). Zerwała z chłopakiem dwa miesiące temu. Wcześniej był on zwykłym, 34-letnim ekspertem komputerowym, a krótko po zerwaniu zamienił się w hakera-prześladowcę. Pojawia się co jakiś czas i oskarża ją o robienie albo mówienie rzeczy, które nigdy nie zostały powiedziane czy zrobione w jego obecności. Wprawia ją w osłupienie, gdy zjawia się nie wiadomo skąd, kiedy ona spotyka się z przyjaciółmi.

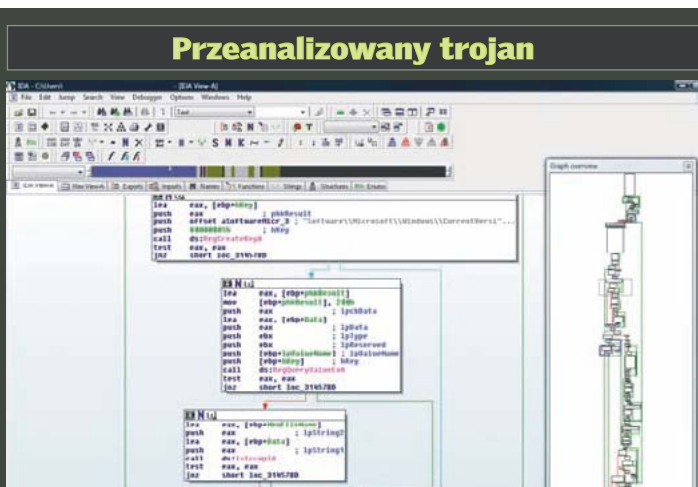
Dziewczyna umawia się na spotkania wyłącznie za pomocą emaili wysyłanych do znajomych. Daniela jest roztrzęsiona. Kilkakrotnie zmieniła wszystkie hasła w komputerze, a także kupiła najnowszy skaner antywirusowy i oprogramowanie antyspyware'owe. Mimo to terror się nie skończył. Gdy przychodzi do zespołu CHIP-a z prośbą o pomoc, nie tracimy czasu. Zaczynamy od sprawdzenia kom-

putera, ale na nim są tylko standardowo wykorzystywane programy. Skaner antywirusowy pracuje w tle. Aktualizowany jest automatycznie przez Internet. To daje użytkownikowi fałszywe przeświadczenie o ochronie przed spyware'em, trojanami i wirusami. Zaczynamy od przeanalizowania domowej sieci. Ruter jest w porządku i nie nosi śladów jakiegokolwiek nietypowej konfiguracji. Ponieważ ruter z komputerem połączone są kablem, podsłuchiwanie sieci WLAN także należy wykluczyć.

### Zbieramy „odciski palców”

Przeglądamy się zatem uważnie wszystkim aktywnym procesom. Posługujemy się nieskomplikowanym narzędziem do badania miejsca zbrodni – program Process Explorer firmy Sysinternals pomaga zespołowi CSI ocenić wszystkie aktywne procesy. Możemy porównać sumy kontrolne każdego aktywnego programu z obszerną bazą danych. Baza danych zawiera unikatowe wartości dla każdego znanego pliku i programu – zupełnie jak policyjna baza odcisków palców – począwszy od plików systemowych do aplikacji takich jak Nero. Procesy, których sumy kontrolne nie zostały uwzględnione w bazie danych, pojawiają się na oddzielnej liście. Dzieje się tak, kiedy program jest albo kompletnie nieznany, albo znany plik został zmodyfikowany. Do niedawna najbardziej możliwą część pracy następowała właśnie po tym etapie. Dotąd trzeba było bowiem ręcznie przeanalizować wszystkie podejrzane procesy. Wykorzystujemy prototypowe narzędzie do analizy o heurystyce podobnej do tej stosowanej w skanerach antywirusowych. Specjalne algorytmy analizują zmiany w programie i są w stanie błyskawicznie wykryć np. nietypowe połączenia sieciowe.

Internetowa mafia ekspertów komputerowych naturalnie stara się oszukać skanery antywirusowe.



**SPECJALNE NARZĘDZIA** Programy takie jak deassembler IDA pomagają naszemu zespołowi w szczegółowej analizie kodu trojana.



## Nowa seria CHIP-a

W serialu „CSI : Kryminalne zagadki Las Vegas” (nadaje go stacja TVP 2 w każdy poniedziałek) kryminalodzy wyjaśniają kulisy zbrodni, korzystając z metod naukowych. CHIP wziął serial „CSI” za wzór dla nowego cyklu, w którym pokazemy, jak profesjonalści zwalczają panoszącą się komputerową przestępczość.



Powszechną praktyką jest to, że hakerzy wciąż zmieniają i modyfikują programy, których używają do ataków, by skanery antywirusowe nie były w stanie ich zidentyfikować. Mogą to być pomniejsze zmiany w kodzie albo po prostu pakowanie plików z użyciem nieznanego algorytmu. Jednakże podstawowa metoda operacji i sekwencja indywidualnych funkcji pozostaje taka sama jak w przypadku oryginalnego narzędzia – i dokładnie to eksponuje nasz specjalny program.

To właśnie program do analizy dokonuje odkrycia. Pokazuje on, że rzekomy plug-in do komunikatora internetowego jest złończynią w przebraniu. Charakteryzuje go uderzające podobieństwo do trojana, którego kod źródłowy krąży po Internecie, a zatem każdy ma do niego swobodny dostęp. Musimy oprzeć nasze śledztwo na hipotezie, że ktoś celowo zainstalował pseudoplug-in na komputerze. Jeśli wierzyć Danieli R., był to jej chłopak, na krótko przed tym, zanim coś w ich związku zaczęło się psuć. A ponieważ komunikator internetowy uruchamia się automatycznie za każdym razem, kiedy włączany jest komputer, zamaskowany trojan może zawsze pracować bez zwracania na siebie uwagi.

Zespół badający miejsce zbrodni zaczyna teraz szczegółowo analizować trojana. Program zostaje przekonwertowany do kodu maszynowego za pomocą profesjonalnego deasemblera IDA firmy DataRescue. Dzięki temu eksperci mogą łatwo odczytać oryginalny kod programu. To, co od-

krywamy, nie jest zaskakujące. Trojan zawiera typowe elementy, na przykład keyloggera, funkcje robienia zrzutów ekranowych i inne mechanizmy spyware'u. Wygląda na to, że haker wiele się nie napracował.

## Wywęszyć intruza

A oto jak natrafiliśmy na kluczową wskazówkę: nazwa domeny jest ukryta w kodzie programu. Większość zdalnie sterowanych trojanów i botów jest kontrolowana przez serwery IRC. Boty rejestrują się na nich jako programy do czatów i tą drogą haker przekazuje swoje komendy. Lecz heurystyka wielu skanerów antywirusowych potrafi zidentyfikować komendy IRC. Nasz haker najwyraźniej chciał tego za wszelką cenę uniknąć. Dlatego wybrał do sterowania serwer z domeną .pl. Proste zapytanie do Krajowego Rejestru Domen ([www.dns.pl/cgi-bin/whois.pl](http://www.dns.pl/cgi-bin/whois.pl)) prowadzi nas do hakera. To rzeczywiście były chłopak naszej klientki! Usuwanie trojana i przekazywanie Danieli R. całą dokumentację. Z tymi dowodami w ręku pociągnięcie szpiega do odpowiedzialności będzie dziecinnie proste.

## Wskazówki na przyszłość

Kiedy już pakujemy nasz sprzęt, Daniela R. pyta, jak powinna chronić się przed takimi atakami w przyszłości. Ponieważ jej były chłopak nie ma już bezpośredniego dostępu do komputera, radzimy, by była bardziej ostrożna z nieznanymi plikami i emailami oraz by regularnie ściągała aktualizacje. Każde inne rozwiązanie mogłoby skomplikować laikowi pracę na komputerze. Nawet ekspert do spraw ochrony antywirusowej – Eugene Kaspersky – mówi jasno: „Nie ma idealnej ochrony. Coraz częściej dochodzi do spersonalizowanych ataków, którym trudno zapobiegać.” Im lepiej atakujący się przygotowuje, tym ma większą szansę na osiągnięcie sukcesu.

## WIĘCEJ INFORMACJI

Blog ekspercki Kaspersky'ego poświęcony pladze złośliwego oprogramowania.

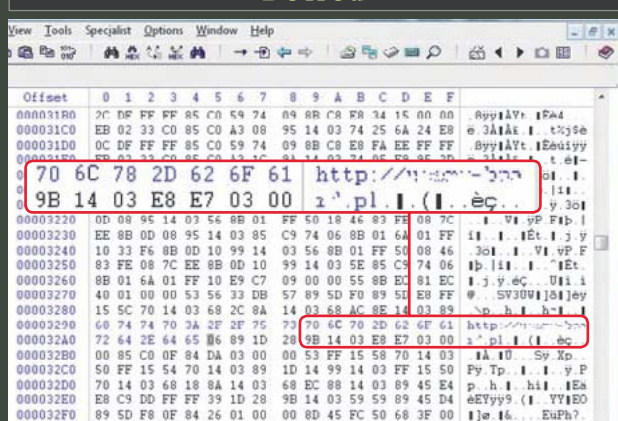
↳ [www.viruslist.com/weblog](http://www.viruslist.com/weblog)

## EKSPERT

Eugene Kaspersky jest specjalistą od wirusów komputerowych i założycielem firmy Kaspersky Lab. Z jego obserwacji wynika, że ataki hakerów są coraz częściej wycelowane w konkretne osoby i firmy.



## Dowód



**ODKRYCIE** Cyfry w kodzie trojana prowadzą zespół CSI wprost do hakera.

# Roczna prenumerata



**z DVD**  
w cenie  
**10,90 PLN**  
za egzemplarz



**z CD**  
w cenie  
**8,90 PLN**  
za egzemplarz

## Oszczędzasz ponad 40%\*

\*różnica między wartością prenumeraty z DVD a ceną pisma w kiosku

✂

**Dowód / pokwitowanie dla zleceniodawcy**

nr rachunku odbiorcy  
04 1140 1010 0000 5825 0700 1006

nr rachunku odbiorcy cd.

odbiorca:  
Vogel Burda Communications  
ul. Topiel 23  
00-342 Warszawa

kwota

imię nazwisko i adres wpłacającego

Tytułem, prenumerata CHIPa od nr:

Inne:

**Polecenie przelewu / wpłata gotówkowa**  
\* niepotrzebnie skreślić

nazwa odbiorcy  
V O G E L B U R D A C O M M U N I C A T I O N S

nazwa odbiorcy cd.  
U L . T O P I E L 23, 00 - 342 W A R S Z A W A

I.k. nr rachunku odbiorcy  
0 4 1 1 4 0 1 0 1 0 0 0 0 5 8 2 5 0 7 0 0 1 0 0 6

W P \* waluta PLN kwota

nr rachunku zleceniodawcy (przelew) / kwota słownie (wpłata)

nazwa zleceniodawcy cd.

tytułem

tytułem cd.

Opłata:

pieczęć, data i podpis(y) zleceniodawcy

✂

## Jak wypełnić druk polecenia przelewu/wpłaty gotówki?

Wybierz interesującą Cię opcję a następnie:

wypełnij druk polecenia przelewu/wpłaty gotówkowej. W tytule zapłaty konieczne jest podanie opcji prenumeraty i czasu jej trwania (z CD, z DVD, dwuletnia, dwuletnia z prezentem, roczna, roczna z prezentem, półroczna), numeru, od którego mamy ją rozpocząć, oraz liczby egzemplarzy. Zapytania o prenumeratę można kierować na adres: e-mail: [chip\\_prenumerata@burda.pl](mailto:chip_prenumerata@burda.pl) lub telefonicznie (71) 37 62 888.



# Prenumerata z gadżetem

## Opcja pierwsza:

Roczna z CD +



+ 20 PLN  
(dopłata)

Roczna z DVD +



+ 15 PLN  
(dopłata)

## Opcja druga:

Roczna z CD +



mysz  
optyczna

+ 18 PLN  
(dopłata)

Roczna z DVD +



telefon  
OVISLINK  
do VOiP

+ 55 PLN  
(dopłata)

## Opcja trzecia:

Dwuletnia z CD lub  
dwuletnia z DVD +

Kaspersky  
Anti-Virus



**ZA DARMO**

## Kupon prenumeraty

Tak, ☒ zamawiam prenumeratę CHIP-a od numeru  w liczbie egz.

### Roczna prenumerata \*

- ☐ CHIP z CD: 106,80 zł  
☐ CHIP z DVD: 130,80 zł

### Dwuletnia prenumerata \*

- ☐ CHIP z CD: 213,60 zł  
☐ CHIP z DVD: 261,60 zł

### Opcja pierwsza

- ☐ Roczna prenumerata CHIP CD z Flash Disk 512 MB: 126,80 zł  
☐ Roczna prenumerata CHIP DVD z Flash Disk 512 MB: 145,80 zł

### Opcja druga

- ☐ Roczna prenumerata CHIP CD z myszą optyczną: 124,80 zł  
☐ Roczna prenumerata CHIP DVD z telefonem OVISLINK: 185,80 zł

### Opcja trzecia

- ☐ Dwuletnia prenumerata CHIP CD z Kaspersky Anti-Virus 6.0 Home Edition z roczną licencją: 213,60 zł  
☐ Dwuletnia prenumerata CHIP DVD z Kaspersky Anti-Virus 6.0 Home Edition z roczną licencją: 261,60 zł

### Należność ureguluję:

- ☐ przelewem bankowym lub przekazem pocztowym na konto Vogel Burda Communications Sp. z o.o., ul. Topiel 23, 00-342 Warszawa, nr konta: 04 1140 1010 0000 5825 0700 1006 BRE Bank SA Oddział Korporacyjny Warszawa  
(prenumeratę rozpoczniemy po otrzymaniu potwierdzenia wpływu pieniędzy na konto wydawnictwa)
- ☐ za zaliczeniem pocztowym, tzn. przy odbiorze pierwszego z zamówionych w prenumeracie egzemplarzy pisma
- ☐ proszę o potwierdzenie przyjęcia zamówienia (faktura pro forma)

### Prenumeratę proszę przesłać:

- ☐ na adres wskazany w pozycji Zamawiający ☐ na następujący adres:

\* opcje nie podlegają zniżkom

### ZAMAWIAJĄCY

Imię i nazwisko   
Nazwa firmy   
NIP firmy   
Ulica   
Nr   
Nr mieszkania   
Kod   
Miejscowość   
Tel.   
Faks   
E-mail   
Rok urodzenia   
Wykształcenie

Upoważniam Vogel Burda Communications Sp. z o.o. do wystawienia faktury VAT bez podpisu odbiorcy.

- ☐ Podaję swoje dane dobrowolnie i wyrażam zgodę na ich przetwarzanie w celach handlowych i marketingowych przez administratora zbioru Vogel Burda Communications Sp. z o.o., ul. Topiel 23, 00-342 Warszawa. Mam prawo wglądu do moich danych oraz do ich poprawiania.
- ☐ Wyrażam zgodę na otrzymywanie informacji handlowych z Vogel Burda Communications Sp. z o.o. w rozumieniu ustawy z 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną.

czytelny podpis

data

Vogel Burda Communications Sp. z o.o., ul. Topiel 23, 00-342 Warszawa; Wpisano do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000106166, NIP: 899-10-04-485

## Spis sztuczek i wskazówek

### Windows

136

- 1 **XP:** Wyłączamy drażniącą funkcję żądającą wyszukiwania sterowników w Internecie
- 2 **2000, XP, Vista:** Sposób na ominięcie zagrożenia ze strony keyloggerów
- 3 **XP:** Dodanie w Eksploratorze Windows informacji o rozmiarze folderów
- 4 **Vista (od edycji Home Premium):** Tworzenie oraz modyfikacja partycji
- 5 **Vista (od edycji Home Premium):** Przesuwanie folderów systemowych dla naszych plików
- 6 **Vista (od edycji Home Premium):** Wyłączamy podgląd okien znajdujących się na Pasku zadań
- 7 **XP:** Naprawiamy zerwane połączenie WLAN
- 8 **Vista:** Dodatkowa pamięć systemowa dzięki wykorzystaniu przenośnej pamięci typu flash
- 9 **Porada eksperta (Vista, XP):** Szybka przeładunka z Windows XP na Vistę

### Aplikacje i Office

141

- 10 **Word XP, 2003:** Skuteczne zabezpieczenie dokumentów przed dostępem osób niepowołanych
- 11 **Word 97, 2000, XP, 2003, 2007:** Wykorzystanie całego ekranu jako obszaru roboczego
- 12 **Excel 97, 2000, XP, 2003, 2007:** Obliczanie dat zmiany czasu na letni i zimowy
- 13 **Excel 2000, XP, 2003, 2007:** Precyzyjne ustalenie obszaru wprowadzania danych dla arkusza
- 14 **Outlook XP, 2003, 2007:** Szybkie dodawanie do kalendarza nowych terminów

### Sprzęt

143

- 15 **Porada eksperta:** Wymiana baterii w odtwarzaczu Apple iPod mini
  - 16 **Projektor:** Usuwanie nieostrości obrazu rzucanego przez projektor
  - 17 **Notebooki:** Efekty Aero Glass z Windows Vista na starszych laptopach
  - 18 **Dyski twarde:** Jak uchronić się przed utratą danych z dysku twardego
- Błąd miesiąca:** Zdeformowana przez temperaturę wtyczka dysku SATA

**Uwaga:** W listingach szara linia oddziela jedno polecenie języka programowania od drugiego. Należy je wpisywać jako całość. Czerwoną kropką (»•«) oznaczone są spacje występujące pomiędzy poleceniami.

# TIPS & TRICKS

Irytujące problemy z pecetem są codziennością każdego użytkownika. Nasze wskazówki i sztuczki pomogą szybko i na długo im zaradzić. *Jan Leopolski, Andrzej Pajk*

## 1 Windows XP

### Wyłączamy drażniącą funkcję żądającą wyszukiwania sterowników w Internecie

*Od Windows XP SP2, gdy system podczas instalacji nowego urządzenia nie znajdzie w swojej bazie danych odpowiednich sterowników, wyświetla pytanie, czy użytkownik chce, wykorzystując Windows Update, wyszukać brakujący sterownik w Sieci. Jak pokazuje doświadczenie, funkcja wyszukiwania sterowników jest nie tylko zupełnie bezużyteczna, ale też irytująca.*

**TIP** Zazwyczaj mamy przecież odpowiednią płytę ze sterownikami bądź wcześniej pobrałiśmy już odpowiedni sterownik ze strony producenta urządzenia. W efekcie oferowane wyszukiwanie sterowników jest zbędne. Dodanie odpowiedniego wpisu do Rejestru wyłączy tę funkcję.

Po otwarciu Edytora Rejestru przechodzimy do klucza »HKEY\_CURRENT\_USER\Software\Policies\Microsoft\Windows\DriverSearching«. Klikamy obszar znajdującego się w prawej części okna, wykorzystując polecenie »Edycja | Nowy | Wartość DWORD«, i tworzymy wpis o nazwie »DontPromptForWindowsUpdate«. Następnie, klikając dwukrotnie, przechodzimy do edycji utworzonego wpisu: »Dane wartości« zmieniamy na »1«, po czym potwierdzamy modyfikację, naciskając przycisk »OK«. W celu pozbycia się na dobre funkcji wyszukiwania sterowników w Internecie, musimy stworzyć jeszcze jeden wpis. W tym samym kluczu dodajemy wartość DWORD o nazwie »DontSearchWindowsUpdate«, wartość tego wpisu zmieniamy również na »1«. W sytuacji, gdy utworzony przez nas wpis nie istnieje lub jego wartość wynosi zero, wpis »DontPromptForWindowsUpdate« decyduje o zachowa-

niu Windows – automatycznym rozpoczęciu wyszukiwania bądź zapytaniu nas o wyszukiwanie sterowników w Sieci.

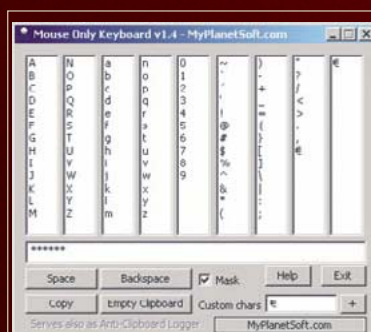
**Wskazówka:** Jeśli mamy zamiar wyłączyć tę funkcję także dla pozostałych użytkowników naszego komputera, tworzymy obydwie wpisy, wykorzystując wyżej opisaną poradę w kluczu: »HKEY\_LOCAL\_MACHINE\Software\Policies\Microsoft\Windows\DriverSearching«.

## 2 Windows 2000, XP, Vista

### Sposób na ominięcie zagrożeń ze strony keyloggerów

*Szerzące się w Internecie keyloggery są programami niebezpiecznymi. Te miniaplikacje potajemnie zagnieżdżają się na komputerach, a następnie przechwytyują poufne informacje, takie jak hasła czy kody PIN. W jaki sposób możemy, bez rezygnowania z funkcjonalności, ograniczyć zagrożenie z tej strony do minimum?*

**TIP** Lepiej dmuchać na zimne i do wpisywania tak poufnych danych jak hasła wykorzy-



**2 PRZEZROCZYSTE** Wykorzystując klawiaturę ekranową, wpisujemy bezpiecznie nie tylko dowolne hasło, ale również kod PIN.



stać mysz. Dzięki temu żaden keylogger nie będzie miał szans wytropienia wpisywanych danych. Darmowe narzędzie Mouse Only Keyboard udostępni nam odpowiednią klawiaturę ekranową. W celu darmowego pobrania aplikacji przechodzimy na stronę [myplanetsoft.com/free/mouse-only-keyboard.php](http://myplanetsoft.com/free/mouse-only-keyboard.php), następnie w odpowiednie pole wpisujemy nasz adres email i klikamy »Email Download Link«. Poprzez odnośnik, który znajdziemy w emailu przesłanym na podane konto pocztowe, dotrzemy do serwera, z którego pobierzemy plik »mok.zip«. Po rozpakowaniu plików znajdujących się w archiwum uruchamiamy »mok.exe«. Aplikacja do działania nie wymaga instalacji. W celu wstawienia znaków do pola edycyjnego klikamy teraz interesujące nas symbole. Kliknięcie przycisku »Copy« spowoduje przeniesienie wpisanego w polu edycyjnym hasła do Schowka. Przechodzimy na stronę internetową wymagającą logowania i, wykorzystując kombinację klawi-

szy [Ctrl]+[V], wklejamy hasło. Oczywiście metoda ta nie przyda się do pisania dłuższych tekstów, jednak w przypadku wpisywania krótkich haseł warto zwiększyć bezpieczeństwo dzięki narzędziu, nie zważając na wysiłek związany z wykorzystaniem aplikacji.

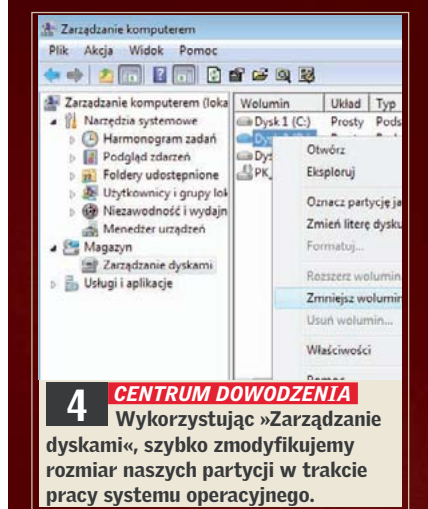
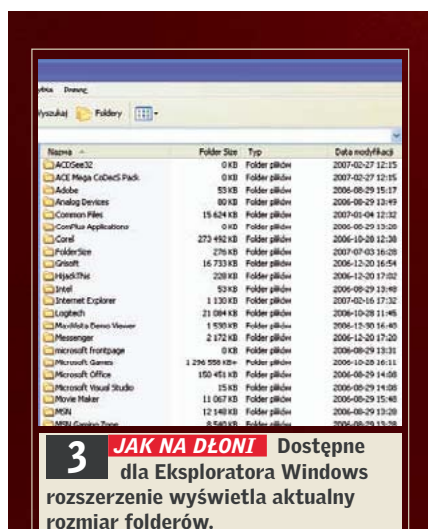
Jeśli w naszych hasłach musimy wstawić znaki specjalne, możemy je tymczasowo lub na stałe dodać do listy znaków. W celu tymczasowego dodania znaku klikamy w narzędziu pole obok »Custom chars«, po czym, wykorzystując klawiaturę, wpisujemy znak, a następnie klikamy »+«. Od tego momentu do wyłączenia aplikacji znak będzie dostępny w oddzielnej kolumnie. Aby dodać na stałe wybrany znak specjalny, modyfikujemy plik konfiguracyjny narzędzia. W tym celu zamykamy program, a następnie, wykorzystując dowolny edytor tekstu, otwieramy plik »mok.ini«. Teraz, po przejściu na koniec pliku, wstawiamy każdy znak w nowej, oddzielnej linii. Zmiany zapisujemy, po czym ponownie uruchamiamy plik »mok.exe«. Od tej chwili dodane w pliku znaki będą zawsze dostępne.

**Wskazówka:** To narzędzie szczególnie dobrze nadaje się do wykorzystywania na obcych oraz publicznych komputerach. Nie mając nigdy pewności, czy do komputera nie wkraść się jakiś keylogger, możemy działać bez obaw, wykorzystując ekranową klawiaturę. Właśnie z tego powodu warto narzędzie skopiować na pendrive bądź internetowy dysk, do którego będziemy mogli zawsze uzyskać dostęp. Dzięki takiemu rozwiązaniu uruchomimy program tam, gdzie tylko będziemy tego potrzebować, na przykład w kawiarence internetowej.

Potrzebny do instalacji plik MSI pobierzemy ze strony [foldersize.sourceforge.net/using.html](http://foldersize.sourceforge.net/using.html). Po zapisaniu pliku na dysku uruchamiamy składający się z kilku kroków proces instalacyjny. Od tego momentu w Eksploratorze jest dostępna (choć jeszcze nie wyświetlana) dodatkowa kolumna z informacją o rozmiarze folderów. W celu aktywowania kolumny otwieramy dowolny folder w Eksploratorze, wykorzystując widok szczegółowy. Teraz prawym przyciskiem myszy klikamy wiersz z nazwami kolumn, znajdujący się w prawej części okna, a następnie z menu podręcznego wybieramy nowe polecenie »Folder Size«. W tym momencie możemy zastąpić starą kolumnę wyświetlającą rozmiar jej nowym wariantem. Chcąc wyłączyć starą kolumnę wyświetlającą rozmiar plików, ponownie klikamy prawym przyciskiem myszy wiersz nagłówkowy kolumn i wyłączamy wpis »Rozmiar«. Teraz, wykorzystując metodę przeciągnij & upuść, przeciągamy nową kolumnę na odpowiadającą nam pozycję. W razie potrzeby możemy również zmienić szerokość kolumny. Podczas gdy narzędzie dokonuje analizy rozmiaru folderów, zostaje wyświetlony tymczasowy rozmiar folderu ze znakiem plus.

W celu aktywowania nowej funkcji dla wszystkich folderów, otwieramy w dowolnym folderze »Narzędzia | Opcje folderów«, a następnie przechodzimy do karty »Widok«. W sekcji »Widoki folderu« naciskamy przycisk »Zastosuj do wszystkich folderów«. Wybranie tej opcji spowoduje również zunifikowanie ustawień wyświetlania dla wszystkich folderów.

**Wskazówka:** W celu prezentowania zawsze aktualnych informacji o rozmiarach folderów narzędzie pracuje cały czas w tle. Gdybyśmy chcieli to zmienić, dodatkową konfigurację dla narzędzia znajdziemy w Panelu sterowania, pod ikoną »Folder Size«. Po przejściu do karty »Service« naciskamy »Pause«, aby zatrzymać zliczanie. Później, wykorzystując przycisk »Resume«, możemy znowu włączyć funkcję monitorowania rozmiaru folderów.



### 3 Windows XP Dodanie w Eksploratorze Windows informacji o rozmiarze folderów

*Podczas wykorzystywania w Eksploratorze Windows widoku szczegółowego standardowo jest wyświetlany rozmiar wszystkich widocznych plików, brakuje jednak informacji o całkowitym rozmiarze wyświetlonych folderów. Ta informacja przydaje się, gdy chcemy jak najszybciej odnaleźć zapełnione katalogi, które niepotrzebnie zajmują miejsce.*

**TIP** Dostępne na licencji Open Source rozszerzenie Folder Size po zintegrowaniu się z Eksploratorem, na bieżąco będzie sprawdzało rozmiar folderów oraz wyświetlało ich rozmiar w osobnej kolumnie.

### 4 Windows Vista od edycji Home Premium Tworzenie oraz modyfikacja partycji przy wykorzystaniu dostępnych narzędzi

*Po zakończeniu instalacji systemu operacyjnego nadszedł czas na konfigurację okienek. Choć znacznie poprawiono zabezpieczenia systemu, pliki własne oraz sy- →*

*stemu operacyjnego nadal powinny być od siebie oddzielone. W tym celu musimy najpierw stworzyć oddzielną partycję, a tym samym zmienić rozmiary już istniejących.*

**TIP** Narzędzia potrzebne do modyfikacji partycji są standardowo dostarczane wraz z nowym systemem operacyjnym. Uruchomimy je w następujący sposób: po zalogowaniu się na dowolne konto mające prawa administratora otwieramy »Start | Panel sterowania«. Następnie przechodzimy kolejno do »System i konserwacja« oraz »Narzędzia administracyjne«. W oknie z klasycznym widokiem dostaniemy się do interesującego nas narzędzia, klikając dwukrotnie ikonę »Zarządzanie komputerem«. Ważne: nim podejmiemy się modyfikacji partycji systemowej, koniecznie powinniśmy stworzyć kopię bezpieczeństwa naszych plików! Z listy znajdującej się po prawej stronie okna wybieramy, klikając dwukrotnie, wpis »Zarządzanie komputerem«, a następnie, jeśli to konieczne, autoryzujemy dostęp, wciskając »Kontynuuj«. W tym momencie Windows otworzy narzędzie pomocnicze. W obszarze nawigacyjnym sekcji »Zarządzanie komputerem« wybieramy wpis »Magazyn | Zarządzanie dyskami«. W naszym przykładzie wychodzimy z założenia, że na komputerze istnieje tylko jedna partycja, którą chcemy rozdzielić na dwie części. W tym celu klikamy prawym przyciskiem myszy znajdujący się w środkowym obszarze okna »Zarządzanie komputerem« wpis dotyczący partycji »C:\«, następnie z menu podręcznego wybieramy polecenie »Zmniejsz wolumin«.

W oknie, które zobaczymy, będzie wyświetlona informacja o całkowitym rozmiarze partycji oraz dostępnej liczbie megabajtów, o którą możemy zmniejszyć rozmiar partycji. Przy pozycji »Wprowadź ilość miejsca do zmniejszenia (w MB)« decydujemy, o ile megabajtów zostanie zmniejszona nasza partycja systemowa. Następnie klikamy przycisk »Zmniejsz«.

W dolnym środkowym obszarze okna »Zarządzanie komputerem« zobaczymy nowy, oznaczony czarną belką obszar. Odzwierciedla on niewykorzystany obszar dysku twardego, który stworzyliśmy przez zmniejszenie partycji systemowej. Po kliknięciu w obszar prawym przyciskiem myszy wybieramy z menu podręcznego polecenie »Nowy wolumin prosty«. W efekcie Windows uruchomi »Kreator nowych woluminów pro-

stych«. Najpierw klikamy w kreatorze »Dalej«, po czym na następnej stronie, obok »Rozmiar woluminu prostego w MB« decydujemy o rozmiarze partycji, która ma zostać stworzona, a następnie potwierdzamy zmiany, klikając »Dalej«. Wybierając literę znajdującą się przy »Przypisz następującą literę dysku«, decydujemy o literze określającej naszą nową partycję. Znowu klikamy przycisk »Dalej«. Pozostało nam teraz aktywować opcję »Formatuj ten wolumin z następującymi ustawieniami«, po czym kliknąć »Dalej«. Na następnej stronie, po kliknięciu przycisku »Zakończ«, w końcu stworzymy partycję.

System operacyjny na podstawie wcześniej ustalonych parametrów sformatuje nową partycję. Proces ten w zależności od rozmiaru dysku twardego może potrwać dłuższą chwilę. Wskaźnik informujący o postępie formatowania znajdziemy w dolnym środkowym obszarze okna »Zarządzanie komputerem«, wcześniej zaznaczonym na czarno. Po

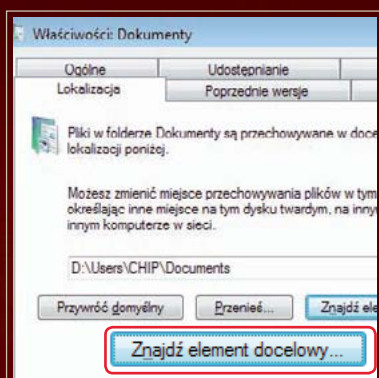
sformatowaniu partycji zamykamy okno »Zarządzanie komputerem«, wykorzystując polecenie »Plik | Zakończ«.

## 5 Windows Vista od edycji Home Premium Przesuwanie folderów systemowych dla naszych plików

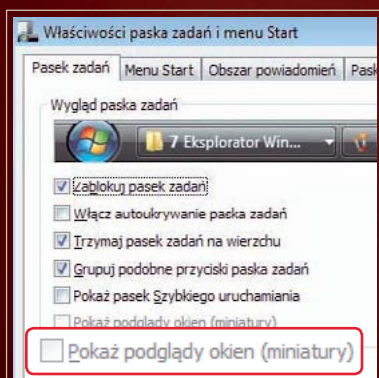
*Windows XP umożliwiał nam przenoszenie folderu »Moje dokumenty« jako całego obiektu w dowolne miejsce na dysku twardym. Choć w Windows Vista znajdziemy wewnątrz »C:\Użytkownicy« oddzielny folder dla plików każdego użytkownika, nie możemy zmienić jego położenia. System operacyjny odmawia nam nawet wyświetlenia właściwości folderu, nie wspominając o możliwości jego przeniesienia.*

**TIP** Dotrzemy do celu, wykorzystując okrężną drogę. System operacyjny zezwala nam bowiem na połączenie folderów użytkownika, takich jak »Dokumenty« czy »Pobieranie«, z innymi znajdującymi się na naszym komputerze folderami. Chcąc na przykład przesunąć folder »Dokumenty« w inne miejsce, otwieramy »Start | Komputer«. Po naciśnięciu przycisku »Foldery« i kliknięciu wpisu »Pulpit« wybieramy wpis dotyczący naszego konta, tak aby została wyświetlona lista podporządkowanych mu folderów. Następnie klikamy prawym przyciskiem myszy wpis »Dokumenty«, z menu podręcznego wybieramy polecenie »Właściwości«, w oknie otwieramy kartę »Lokalizacja«, po czym klikamy przycisk »Przenieś«. W oknie »Wybieranie miejsca docelowego« szukamy oraz zaznaczamy folder, w którym system operacyjny będzie w przyszłości składać dokumenty. Po wybraniu folderu naciskamy przycisk »Wybierz folder«, a następnie, wykorzystując przycisk »OK«, zamykamy okno. W tym momencie Windows Vista zapyta nas, czy pliki znajdujące się w folderze systemowym mają zostać przeniesione do wybranego folderu. Na pytanie odpowiadamy twierdząco. W ten sam sposób możemy przesunąć także foldery »Obrazy«, »Pulpit«, »Pobieranie«, »Ulubione«, »Zapisane gry«, »Kontakty«, »Łącza«, »Muzyka«, »Wyszukiwania« oraz »Wideo«.

**Wskazówka:** Folder »Dokumenty« pomimo zmiany miejsca jest nadal wyświetlany przez Eksplorator Windows jako podfolder naszego głównego folderu użytkownika. Folder ten możemy sobie wyobrazić jako odnośnik do docelowo zdefiniowanego fol-



**5 GDZIEKOLWIEK** Wykorzystując ten przycisk, możemy przesunąć foldery systemowe.



**6 UKRYTE** Wykorzystując tę opcję, wyłączymy obrazki podglądowe na Pasku zadań.



deru. Jeśli przesuwany folder systemowy przed wywołaniem funkcji będzie zawierał pliki, a my nie zezwolimy systemowi operacyjnemu na przeniesienie tych danych, Windows natychmiast zacznie wyświetlać w folderze »Użytkownicy« dwa oddzielne wpisy dla folderów o tej samej nazwie. Ikona folderu z przesuniętą lokalizacją jest zaznaczona przez Vistę innym kolorem, jak również specyficznym trójkątem składającym się ze strzałek.

## 6 Windows Vista od edycji Home Premium

### Wyłączamy podgląd okien znajdujących się na Pasku zadań

*Jedną z licznych nowych funkcji systemu Windows Vista jest wyświetlanie miniaturek otwartych okien ukazujących się powyżej Paska zadań, po przesunięciu wskaźnika myszy na belkę aplikacji znajdującą się na pasku. Obrazy nie znikają po chwili, ale dopiero po odsunięciu wskaźnika myszy. Z czasem miniatury stają się irytujące.*

**TIP** W celu rozwiązania problemu klikamy prawym przyciskiem myszy na Pasku zadań, a następnie z menu kontekstowego wybieramy polecenie »Właściwości«. W oknie »Właściwości paska zadań i menu start« odznaczamy opcję »Pokaż podglądy okien (miniatury)«, znajdującą się na karcie »Pasek zadań«. Zmiana ustawień zostanie dokonana natychmiast po naciśnięciu przycisku »OK«. Modyfikacja ustawień paska nie pociąga za sobą konieczności restartu systemu operacyjnego. Jeśli zechcemy znowu wykorzystywać funkcję podglądu, możemy ją ponownie włączyć, wykorzystując tę samą opcję.

## 7 Windows XP

### Naprawiamy zerwane połączenie WLAN

*To irytujące, kiedy podczas przeglądania stron internetowych komputer zrywa połączenie radiowe z naszym ruterem WLAN. Po takim zerwaniu różnie bywa z ponownym nawiązaniem połączenia. Zdarza się, że połączenie z ruterem uzyskujemy już za pierwszym razem, jednak bywają także sytuacje, kiedy dzieje się to dopiero po wielokrotnych próbach.*

**TIP** Na pierwszy rzut oka problem wydaje się być związany z zakłóceniami fal radiowych. Istnieje jednak również inna przyczyna: uwierzytelnianie połączeń radiowych. Warto w związku z tym sprawdzić ustawienia odpo-

wiedzialne za uwierzytelnianie połączenia. W Panelu sterowania dwukrotnie klikamy ikonę »Połączenia sieciowe«, następnie prawym przyciskiem myszy klikamy ikonę związaną z naszym aktualnym połączeniem WLAN i z menu podręcznego wybieramy polecenie »Właściwości«. W oknie przechodzimy do karty »Sieci bezprzewodowe«, na liście »Sieci preferowane« zaznaczamy wpis odpowiedzialny za kłopotliwe połączenie WLAN, po czym naciskamy przycisk »Właściwości«.

W oknie, które Windows wyświetli, na pierwszej karcie o nazwie »Skojarzenie« znajdziemy zastosowany rodzaj szyfrowania. Jeśli nasza transmisja radiowa jest zabezpieczana popularnym szyfrowaniem WEP (Wired Equivalent Privacy), wszystkie opcje na karcie o nazwie »Uwierzytelnianie sieciowe« muszą być wyłączone. Po przejściu na tę kartę sprawdzamy, a w razie potrzeby odznaczamy wpis »Włącz uwierzytelnianie metodą IEEE 802.1X dla tej sieci«. Zmianę tę potwierdzamy, naciskając »OK«, a następnie zamykamy wszystkie okna.

Jeśli pomimo wykorzystywania przez nas szyfrowania WEP wymieniona opcja była włączona, po restarcie nie powinniśmy mieć kłopotów ze zrywaniem połączenia WLAN. Jeżeli natomiast uwierzytelnianie nie było włączone, spróbujmy zastosować inną metodę szyfrowania. Gdy po zmianie rodzaju szyfrowania nadal mamy kłopoty ze zrywaniem połączenia, przyczyną jest ruter WLAN, nieposiadający wystarczającej mocy nadawczej, lub zbyt słaby moduł karty Wi-Fi naszego komputera. Często w takich sytuacjach wystarczy urządzenia postawić bliżej siebie. W ostateczności możemy się pokusić o zastosowanie repeatera WLAN.

## 8 Windows Vista

### Dodatkowa pamięć systemowa dzięki wykorzystaniu przenośnej pamięci typu flash

*Windows Vista wykazuje spore zapotrzebowanie na pamięć RAM – 1024 MB jest uznawane za rozsądne minimum do płynnej pracy z kilkoma równocześnie uruchomionymi aplikacjami. Nasz pecet dysponuje jednak zaledwie połową tej pojemności. Czyż nie ma żadnej możliwości poprawienia wydajności nowych Okienek?*

**TIP** O ile mamy wystarczająco szybką przenośną pamięć typu flash, możemy zwiększyć

wydajność Okienek, wykorzystując funkcję o nazwie »ReadyBoost«. Jeśli funkcję prawidłowo skonfigurujemy, Vista będzie wykorzystywać pamięć flash jako rozszerzenie dla pamięci RAM i zapisywać na niej plik wymiany. Dzięki temu aplikacje będą miały dostęp do większej ilości pamięci. Choć flash nie dorównuje szybkością zwykłej kości RAM, wydajność systemu i tak wzrasta. Dodatkowo zastosowanie tej sztuczki umożliwi nam szybki tuning laptopa. W przypadku komputerów przenośnych ceny kości RAM wciąż są stosunkowo wysokie.

Aby odczuć przyspieszenie działania systemu, musimy spełnić podstawowy warunek: pendrive nie może być za wolny. Informacje o kartach flash spełniających kryterium wydajnościowe są dostępne na stronie [www.grantgibson.co.uk/misc/readyboost](http://www.grantgibson.co.uk/misc/readyboost). Aktualnie w bazie znajdziemy ponad 500 urządzeń kompatybilnych z funkcją »ReadyBoost«. W celu włączenia funkcji wkładamy pendrive do portu USB, następnie w oknie »Autoodtworzenie« wybieramy opcję »Przyspiesz mój system korzystając z Windows ReadyBoost«. Windows, po krótkim teście wydajności pamięci, przejdzie do właściwości nośnika wymiennego znajdujących się w karcie »ReadyBoost«. Tutaj aktywujemy opcję »Używaj tego urządzenia«. Przesuwając suwak, definiujemy rozmiar zajmowanego przez »ReadyBoost« miejsca na kluczu. Ilość zajętego miejsca na pamięci flash jest ściśle określona, w celu osiągnięcia najlepszego efektu powinniśmy wybrać rozmiar co najmniej równy wielkości dostępnej pamięci RAM, jednak nie większy niż 2,5-krotność tej wartości. Zatem w przypadku 512 MB pamięci RAM ustalamy rozmiar na »512 MB«, ale nie więcej niż »1280 MB«. Zmianę ustawienia potwierdzamy, klikając »Zastosuj«, a następnie »OK«. Windows Vista będzie w przyszłości podczas uruchamiania systemu bez dodatkowych pytań tworzyć plik wymiany, jak również zwalniać zajmowane przez plik wymiany miejsce podczas zamykania systemu.

Jeśli się okaże, że Okienka uznały naszą pamięć typu flash za niekompatybilną i w związku z tym odmawiają uruchomienia funkcji przyspieszenia poprzez wtyczkę USB, możemy wymusić włączenie tej funkcji, modyfikując Rejestr. W tym celu po włożeniu nośnika w oknie karty »ReadyBoost« włączamy opcję »Zaprzestań ponownego →

testowania tego urządzenia...», po czym z wykorzystaniem przycisków »Zastosuj« i »OK« potwierdzamy decyzję. Teraz wyciągamy z portu USB nasz klucz flash. W pole wyszukiwania menu Start wpisujemy »regedit«, następnie naciskamy [Enter]. Pytanie Kontroli konta użytkownika kwitujemy przyciskiem »Kontynuuj«. W Edytorze Re-

jestru przechodzimy do klucza »HKEY\_LOCAL\_MACHINE\SOFTWARE\Microsoft\Windows NT\CurrentVersion\EMDMgmt«, wyszukujemy podklucz opisujący urządzenie i klikamy dwukrotnie wartość DWORD o nazwie »Device Status«. Wartość wpisu zmieniamy na »2«, a następnie potwierdzamy decyzję, klikając przycisk »OK«. Podob-

nie zmieniamy wartości DWORD wpisów »ReadSpeedKBs« i »WriteSpeedKBs« – na »1000«; pilnujemy przy tym, by jednostką wpisów było »Szesnastkowy«. Po zamknięciu Edytora Rejestru podpinamy naszą przenośną pamięć. Od teraz możemy skonfigurować funkcję »ReadyBoost«, wykorzystując opisaną procedurę. ■

## 9 PORADA EKSPERTA: WINDOWS XP, VISTA

### Szybka przesiadka z Windows XP na Vistę

Przesiadka na nowy system operacyjny zawsze wiązała się ze sporym nakładem czasu. Nim system zdążymy prawidłowo skonfigurować, zainstalować wszystkie potrzebne aplikacje oraz skopiować ważne pliki, upłynie sporo czasu. Teraz możemy to samo zrobić szybciej.

Narzędzie »Łatwy transfer w systemie Windows« okazuje się pomocne i ułatwia przesiadkę na nowe Okienka. Aplikacja wyszukuje specyficzne dla danego użytkownika pliki oraz ustawienia i umożliwia ich szybkie przeniesienie do nowego systemu operacyjnego.

### Wykorzystanie darmowego narzędzia

Darmowe narzędzie, znajdujące się na stronie [www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=2B6F1631-973A-45C7-A4EC-4928FA173266&displaylang=en](http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?familyid=2B6F1631-973A-45C7-A4EC-4928FA173266&displaylang=en), jest gotowe do pobrania. Jedynie w przypadku Windows XP będziemy musieli je zainstalować, w Windows Vista aplikacja jest standardowo instalowana wraz z systemem operacyjnym. Nim zaczniemy korzystać z pobranego programu, musimy spełnić jeden podstawowy warunek. Znajdujące się na komputerze źródłowym Konto użytkownika musi być zabezpieczone hasłem. Jest to konieczne ze względu na żądanie podczas importowania profilu przez Vistę: wymaga ona od nas podania hasła do konta. Jeśli nie podamy hasła, nowe Okienka odmówią nam dostępu do zaszyfrowanych danych. Jeżeli wybierzemy domyślne ustawienie, narzędzie przeniesie do Windows Vista całość starych ustawień oraz plików. Rozsądniej jest oczywiście samemu zdecydować, które pliki oraz ustawienia zostaną przeniesione. Na bazie podanych przez nas informacji aplikacja wylicza rozmiar danych koniecznych do przesłania, a dzięki temu ustala odpowiednie medium transmisyjne. Najwy-

godniejsze jest bezpośrednie połączenie dwóch komputerów za pomocą kabla USB, jednak nadają się do tego również dyski sieciowe oraz nośniki wymienne.

### Tworzymy nasz profil z danymi

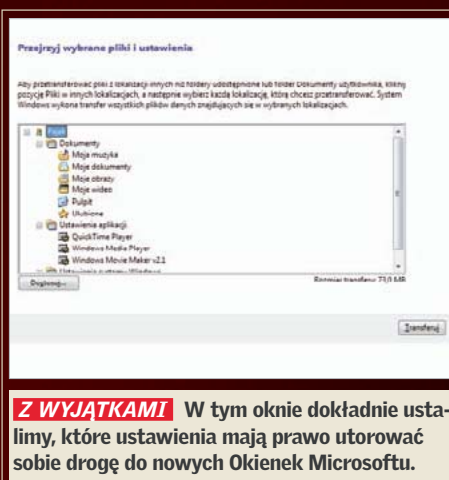
Po zakończeniu instalacji narzędzia zamkamy wszystkie aplikacje na komputerze źródłowym, a następnie uruchamiamy »Łatwy transfer w systemie Windows«. Teraz wybieramy interesującą nas metodę przesyłu plików, przykładowo »Użyj dysku CD, DVD lub innego nośnika wymiennego«. W następnym oknie mamy możliwość wybrania nośnika, za pomocą którego chcemy przenieść pliki. My decydujemy się na »Dysk flash USB«, po czym wybieramy z listy »Kliknij dysk, którego chcesz użyć« urządzenie, na którym zostanie zapisany profil. Pozostało nam jeszcze wpisanie przy »Utwórz hasło (zalecane)« hasła dla zabezpieczenia profilu, po potwierdzeniu wyboru klikamy »Dalej«. Przy wyborze obiektów zaznaczamy »Zaawansowane opcje«. Właśnie tutaj możemy sami zdecydować, które pliki zostaną przeniesione, i między innymi wyłączymy także nieużywane konta użytkowników. Po naciśnięciu przycisku »Przenieś« stworzymy obraz zaszyfrowanych plików na wybranym nośniku danych.

**Wskazówka:** Podczas przesiadki z Windows XP na Vistę powinniśmy przenieść jedynie naprawdę niezbędne ustawienia aplikacji i systemu. Jeśli jednak naszym zamiarem jest skonfigurowanie nowego notebooka na bazie komputera z już zainstalowaną Vistą,

możemy przenieść wszystkie ustawienia z już skonfigurowanego komputera.

### Przenoszenie danych

Uruchamiamy teraz komputer docelowy. W Panelu sterowania klikamy dwukrotnie ikonę »System Windows — Zapraszamy!«, a następnie »Transferuj pliki i ustawienia«. W pierwszym oknie wybieramy opcję »Kontynuuj transfer w toku«, by przejść dalsze etapy operacji. W naszym przykładzie wybieramy w przypadku polecenia »Kliknij dysk, którego chcesz użyć« – nasz pendrive, po wpisaniu hasła obok »Wprowadź hasło« naciskamy przycisk »Dalej«. Możliwe, że po odczytaniu obrazu będziemy musieli przyporządkować stare konta użytkowników nowym użytkownikom. Teraz narzędzie wyświetli wszystkie przewidziane do przeniesienia ustawienia oraz pliki, jednak nie mamy tutaj żadnej możliwości modyfikacji listy wcześniej wybranych plików. Naciśnięcie przycisku »Przenieś« spowoduje skopiowanie przez narzędzie »Łatwy transfer w systemie Windows« wszystkich elementów na nowy komputer, po czym zostanie wyświetlone podsumowanie wraz ze szczegółowym protokołem zawierającym informacje o przeniesionych plikach.



**Z WYJĄTKAMI** W tym oknie dokładnie ustalimy, które ustawienia mają prawo utorować sobie drogę do nowych Okienek Microsoftu.



## 10 Word XP, 2003 Skuteczne zabezpieczenie dokumentów przed dostępem osób niepowołanych

*Popularny edytor tekstu umożliwia zabezpieczanie dokumentów przy wykorzystaniu hasła, dzięki czemu niepowołani użytkownicy nie będą w stanie odczytać pliku. Zabezpieczenie jest jednak niedoskonałe: niektóre edytory tekstu potrafią zignorować zabezpieczenie i bez problemu odczytać opatrzone hasłem dokumenty.*

**TIP** Postarajmy się, aby inne edytory tekstu zamiast treści dokumentu wyświetlały jedynie nic nie znaczącą mieszkankę liter. W tym celu otwieramy dokument, a następnie przechodzimy w menu Worda do »Narzędzia | Opcje«. Po przejściu do karty »Zabezpieczenia« wpisujemy w sekcji »Opcje szyfrowania plików dla tego dokumentu«, obok »Hasło ochrony przed otwarciem« hasło, którego będzie żądał Word przed poprawnym otwarciem dokumentu. Powinniśmy do tego wykorzystać tzw. mocne hasło, czyli zawierające minimum osiem znaków i składające się z mieszanki liter, cyfr, jak również znaków specjalnych.

W następnym kroku, po kliknięciu przycisku »Zaawansowane«, zostanie otwarte okno »Typ szyfrowania«, w którym wybieramy, w celu zwiększenia poziomu zabezpieczenia dokumentu, przykładowo wpis »RC4, Microsoft Enhanced Cryptographic Provider v1.0«. Sam poziom zabezpieczenia ustalimy poprzez modyfikację wartości znajdującej się obok »Wybierz długość klucza«. Im dłuższy klucz, tym lepiej będzie zabezpieczony nasz dokument. Dodatkowo Word umożliwia nam również zabezpieczenie właściwości dokumentu. W tym celu zaznaczamy odpowiednią opcję, a następnie potwierdzamy wybór przyciskiem »OK«.

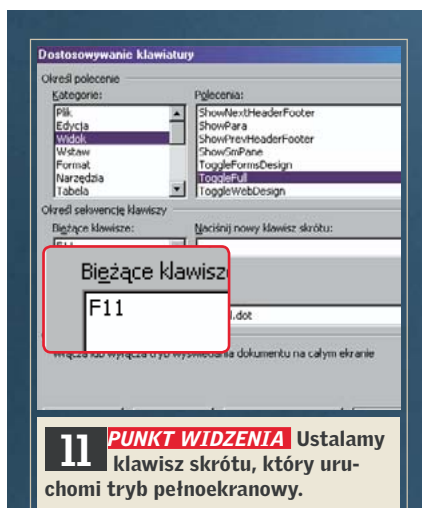
Nim dokument zostanie w wyżej opisany sposób zabezpieczony, edytor tekstu zażąda od nas ostatecznego potwierdzenia zabezpieczenia poprzez ponowne wpisanie hasła. Natychmiast po potwierdzeniu przyciskiem »OK« dokument będzie zapisywany w zaszyfrowanym formacie. Zanim w przyszłości poprawnie otworzymy dokument, będziemy musieli wpisać nasze hasło. Jednak

inne edytory tekstu, z powodu zastosowania szyfrowania, nie będą w stanie nic zrobić z zabezpieczonym plikiem.

**Wskazówka:** Szyfrowany zapis plików jest dostępny dopiero w Wordzie od wersji XP. Przy korzystaniu ze starszych wersji, zarówno 2000, jak i 97, nie będziemy w stanie zapisać ani odczytać tak zabezpieczonych dokumentów. Również w Excelu od wersji XP pod »Narzędzia | Opcje« znajdziemy podobne możliwości zabezpieczeń dla skoroszytów.

## 11 Word 97, 2000, XP, 2003, 2007 Wykorzystanie całego ekranu jako obszaru roboczego

*Niektóre aplikacje, między innymi Internet Explorer, wykorzystują klawisz [F11], by szybko przejść do trybu pełnoekranowego. My chcemy mieć w Wordzie dostęp do tego trybu w taki sam sposób, dzięki czemu lepiej wykorzystamy powierzchnię ekranu.*



| Terminy zmian czasu na letni i zimowy |  |            |
|---------------------------------------|--|------------|
| Wprowadź rok                          |  | 2007       |
| POLSKA                                |  |            |
| Zmiana czasu na letni                 |  | 2007-03-25 |
| Zmiana czasu na zimowy                |  | 2007-10-28 |
| USA                                   |  |            |
| Zmiana czasu na letni                 |  | 2007-10-28 |
| Zmiana czasu na zimowy                |  | 2007-11-04 |

**12 CZAS LETNI** Zdefiniujemy rok jako zmienną, a szybko ustalimy datę zmiany czasu.

**TIP** W tym celu musimy zmienić w edytorze tekstu przyporządkowaną klawiszowi funkcję. W Wordzie pod klawiszem [F11] ukrywa się bowiem dostęp do funkcji przechodzenia do następnego pola. Jest wysoce prawdopodobne, że nie będziemy musieli nigdy z tej funkcji skorzystać, w związku z tym możemy spokojnie zmienić przyporządkowane klawiszowi działanie.

W pierwszym kroku przechodzimy do menu »Narzędzia | Dostosuj«, po czym naciskamy znajdujący się na dole okna przycisk »Klawiatura«. Następnie w polu »Kategorie« wybieramy wpis »Widok«. W znajdującym się obok polu o nazwie »Polecenia« odnajdujemy wpis »ToggleFull«. Po zaznaczeniu wpisu klikamy w znajdujące się poniżej pole o nazwie »Naciśnij nowy klawisz skrótu« i naciskamy klawisz [F11].

Ostatni krok to kliknięcie przycisku »Przypisz«, po czym możemy zamknąć wszystkie okna. Utworzony klawisz skrótu będzie działał natychmiast. Ponowne naciśnięcie klawisza [F11] spowoduje powrót do normalnego widoku. Warto zwrócić uwagę, że przy kilku równocześnie otwartych oknach edytora tekstu naciśnięcie klawisza [F11] zmieni równocześnie widok we wszystkich oknach.

## 12 Excel 97, 2000, XP, 2003, 2007 Obliczanie dat zmiany czasu na zimowy i letni

*Nasz komputer automatycznie zmienia godzinę pomiędzy czasem letnim a zimowym. Ale kiedy właściwie przypadnie data tej zmiany w następnych latach?*

**TIP** W Polsce czas letni rozpoczyna się zawsze w ostatnią niedzielę marca i kończy w ostatnią niedzielę października. Datę początkową czasu wyliczymy przy pomocy formuły:

$$=DATA(Rok;3;31)-(DZIEŃ.TYG(DATA(Rok;3;31))-1)$$

Natomiast dla końca czasu letniego obowiązują:

$$=DATA(Rok;10;31)-(DZIEŃ.TYG(DATA(Rok;10;31))-1)$$

W miejsce słowa »Rok« wpisujemy cyframi interesujący nas rok. Alternatywnie możemy również do formuły wstawić zmienną. Formuły najpierw wyliczają, po czym odejmują numer ostatniego żadanego dnia tygodnia w miesiącu od liczby dni w miesiącu, by ustalić datę ostatniej niedzieli.

W Stanach Zjednoczonych oraz Kanadzie od 2007 roku obowiązują inne daty. Czas letni zaczyna się tam już w drugim tygodniu marca, a kończy w pierwszą niedzielę listopada. Odpowiednie formuły wyglądają następująco:

```
=DATA(Rok;3;1)+13-(DZIEŃ.TYG  
(DATA(Rok;3;1)-1)-1)
```

a dla daty końca czasu letniego:

```
=DATA(Rok;10;31)-(DZIEŃ.TYG  
(DATA(Rok;10;31))-1)+7
```

Pierwsza formuła wylicza ostatnią niedzielę lutego, po czym dodaje dwa tygodnie, podczas gdy druga formuła po prostu dodaje tydzień do polskiego terminu końca czasu letniego. Przy wyliczeniach nie możemy oprzeć się na ostatnim tygodniu marca ze względu na to, że marzec może mieć zarówno cztery, jak i pięć niedziel.

### 13 Excel 2000, XP, 2003, 2007

#### Precyzyjne ustalenie obszaru wprowadzania danych dla arkusza kalkulacyjnego

*Chcemy, aby na wybranym arkuszu Excela możliwe było wprowadzanie danych jedynie w wyznaczonym obszarze. Pozostała część arkusza ma być zabezpieczona przed przypadkową modyfikacją.*

**TIP** Zamiast wykorzystywać opcję ochrony poszczególnych komórek i aktywować ochronę arkusza, możemy poprzez stworzenie krótkiego makra ograniczyć obszar poruszania się kursora według naszego uznania.

W tym celu otwieramy w interesującym nas arkuszu »Narzędzia | Makro | Edytor VisualBasic«, a następnie w oknie »Project – VBAProject« podwójnie klikamy wpis »ThisWorkBook«. Teraz pozostało nam wpisanie następujących linii kodu:

```
Private Sub Workbook_Open()  
Worksheets("Arkusz1").ScrollArea  
= "C5:F20"
```

End Sub

Wartości dostosujemy do naszych potrzeb poprzez modyfikację nazwy arkusza, jak również argumentów, które określają dopuszczalny obszar poruszania się kursora. Po wybraniu opcji »File | Close and Return to Microsoft Excel« zamykamy edytor makr, a następnie zapisujemy plik.

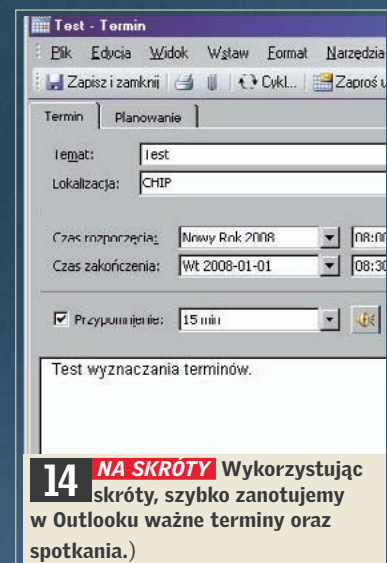
Po kolejnym otwarciu wybranego arkusza mamy automatycznie ograniczony obszar poruszania się kursora. Jeśli zajdzie potrzeba modyfikacji komórek znajdujących się poza wyznaczonym obszarem, możemy wyłączyć blokadę. W tym celu otwieramy »Widok | Paski narzędzi | Przybornik formantów«, a następnie przechodzimy do »Właściwości«. Obok wpisu »ScrollArea« znajdziemy aktualny obszar, w którym możemy poruszać się po arkuszu. Po usunięciu znajdujących się obok wpisu wartości zamykamy okno. Od teraz będziemy mieli tymczasowo nieograniczony dostęp do komórek w dokumencie aż do ponownego otwarcia dokumentu.

### 14 Outlook XP, 2003, 2007

#### Szybkie dodawanie do kalendarza terminów dla wybranych dat oraz godzin

*Podczas planowania zadań czy terminów często mamy do czynienia z wpisami typu »za 6 tygodni«, czy »za 10 dni«. Późniejsze przenoszenie tego typu terminów do kalendarza jest dość uciążliwe.*

**TIP** Oprócz wyboru daty w polu kombinacyjnym kalendarza czy bezpośredniego jej wpisania, Outlook umożliwia też wprowadzanie dat przy wykorzystaniu języka opisowego, jak również wybranych słów kluczowych – skrótów słownych. Przede wszystkim dzięki skrótom, bądź wykorzystaniu obydwu tych możliwości, zaoszczędzimy sobie uciążliwego wertowania oraz wyszukiwania dat w kalendarzu. W celu dodania nowego terminu wybieramy polecenie »Nowy | Termin« z listwy symboli, a następnie wpisujemy definicje w polach »Czas rozpoczęcia« lub »Czas zakończenia«.



Naciśnięcie klawisza [Enter] spowoduje automatycznie wstawienie poprawnej daty przez program Outlook.

Choć Outlook potrafi zrozumieć daty terminów podane w stylu »za 2 tygodnie«, to konieczny wpis jest zbyt długi. Ten sam wpis po zdefiniowaniu przy pomocy słów kluczowych ma postać »2 tyg«. Outlook potrafi na podstawie aktualnej daty automatycznie wyliczyć datę odpowiedniego terminu, gdzie »tyg« odpowiada za tygodnie. Kolejne możliwe skróty to »y« dla lat i »d« dla dni. Tego typu wpis terminu możemy uzupełnić również o dwuliterowy skrót dnia tygodnia. I tak przykładowo wpis »pn 2 tyg« ustala datę terminu na poniedziałek za dwa tygodnie.

Gdy chcemy dodać informacje przed wybraną datą, wykorzystujemy słowo kluczowe »przed«. Przy podawaniu godziny spotkania możemy sobie darować dwukropek oddzielający minuty od godzin. Outlook potrafi automatycznie ten brak uzupełnić.

Wykorzystując kombinację języka opisowego oraz słów kluczowych, szybko odnajdziemy terminy ustalone na wybrany kolejny tydzień roku. W tym celu wpisujemy przykładowo »Nowy Rok 14 tyg« dla aktualnego bądź »Nowy Rok 2008 14 tyg« dla przyszłego roku. Outlook prawidłowo zinterpretuje Nowy Rok jako 1 stycznia aktualnego bądź podanego roku, a następnie poda termin przypadający na 15 tydzień wybranego roku.



## 15 PORADA EKSPERTA:

### Wymiana baterii w odtwarzaczu Apple iPod mini

Jeśli ostatnio nasz iPod mini pracuje zdecydowanie za krótko na bateriach, problemowi zaradzi wymiana akumulatora na tani i wydajny odpowiednik.

■ Wiele osób narzeka na zbyt krótki czas pracy odtwarzacza na baterii. Niezależnie od tego, czy mamy iPoda mini pierwszej, czy drugiej generacji – bateria szybko się zużywa. Zdarza się również, że odtwarzacz już po odsłuchaniu kilku piosenek odmawia dalszej pracy. Dodatkowy powód do irytacji daje nam Apple: nowa, oryginalna bateria wraz z wymianą kosztuje w serwisie ponad 200 zł! Jeśli zamiast zdawać się na serwis, postanowimy sami wymienić baterię, będziemy w stanie zaoszczędzić nawet 80 proc. kosztów. Na aukcji w Polsce akumulator kupimy za ok. 60 zł plus koszt przesyłki, na niemieckim eBayu wydajniejszy akumulator kosztuje tylko 2 euro plus koszty wysyłki (łącznie około 9 euro). Jednak najlepsze dopiero przed nami: w porównaniu z oryginałem zastępcza bateria oferuje przeważnie o 25 proc. większą pojemność i tym samym odpowiednio dłuższy czas pracy, bez konieczności podpinania naszego iPoda do zewnętrznego źródła prądu. Pojemności baterii zastępczych aktualnie wahają się w przedziale 500 do 750 mAh – im wyższa wartość mAh, tym dłużej będziemy mogli odsłuchiwać piosenki, nim iPod zamilknie. Droższe, a zarazem wydajne baterie o pojemności 750 mAh opłaca się kupić nie tylko ze względu na dłuższy czas pracy na bateriach, ale również dla gwarancji – niektórzy sprzedawcy na eBayu oferują dwuletnią gwarancję na baterię. Nie polecamy natomiast używanych bądź wymontowanych oryginalnych baterii z iPoda mini. Nawet jeśli cena wydaje się okazjna, z reguły baterie te są tak samo zużyte jak akumulatory, który chcemy wymienić.

W warsztacie obok została przedstawiona operacja wymiany akumulatora w iPodzie mini, która do najprostszych nie należy. Jednak bez obaw: krok po kroku pokażemy, jak postępować podczas wymiany, by odbyło się to zgodnie z zasadami sztuki.

### To będzie nam potrzebne:

Na aukcji kupujemy do naszego iPoda mini baterię zastępczą. W tym celu wyszukujemy pojęć: »ipod mini akku«, »bateria ipod mini« bądź »aku ipod mini«. Przeważnie powinniśmy mieć wybór z ponad 100 ofert. Warto podczas zakupu zwrócić uwagę, aby do baterii dołączone były małe śrubokręty: płaski i krzyżakowy. Obydwa śrubokręty są nieodzowne podczas przeprowadzania wymiany baterii litowej.

#### 1 Usuwamy dolną zaślepkę



W pierwszym kroku delikatnie podważamy dolną zaślepkę **A** przy pomocy małego, płaskiego śrubokręta. Jeśli osłona będzie stawiać znaczny opór, rozgrzewamy ją, wykorzystując suszarkę do włosów, dzięki czemu zastosowany klej powinien łatwo puścić.

#### 2 Demontujemy dolną sprzączkę płytki iPoda



Wyciągnięcie sprzączki trzymającej płytkę nie należy do najprostszych zadań: ostrożnie wsuwamy śrubokręt pomiędzy obudowę a klinujące szczelki **B**, a następnie wyważamy sprzączkę na zewnątrz, naciskając na szczelki. **Ostrożnie!** Jeśli dopuścimy do ześlizgnięcia się śrubokręta, istnieje ryzyko uszkodzenia płytki iPoda.

#### 3 Wyjmujemy górną zaślepkę



Z górną zaślepką **C** postępujemy podobnie jak wcześniej z osłoną spodu (patrz krok 1). Jeśli plastik ponownie będzie stawiał opór, rozgrzewamy go. **Ważne!** Pod żadnym pozorem nie powinniśmy kierować gorącego powietrza suszarki bezpośrednio na wyświetlacz.

#### 4 Wyciągamy górne mocowanie płyty iPoda



Przy użyciu śrubokręta krzyżakowego usuwamy obydwa śruby **D**, a następnie wyciągamy mocowanie płytki iPoda **E**. Wciąż jednak nie możemy jeszcze wysunąć płytki iPoda z obudowy; w razie próby urwimy przewód od kółka Click Wheel (patrz krok 5).

## 5 Odłączamy przewód kółka Click Wheel



Na dole, z lewej strony obudowy znajdziemy płaski przewód, który jest odpowiedzialny za połączenie kółka Click Wheel z płytą iPoda. Delikatnie luzujemy połączenie wtyczkowe **F** przy pomocy płaskiego śrubokręta. **Ostrożnie!** Zwróćmy uwagę, aby płaskiego przewodu nie przełamać, gdyż bardzo łatwo go uszkodzić.

## 6 Wymujemy płytkę iPoda



Teraz możemy górą wyjąć płytkę iPoda z obudowy. Jeśli płytka się zaklinuje, wsuwamy ją na miejsce i próbujemy ją wydobyć jeszcze raz od początku.

## 7 Odłączamy starą baterię



Stary akumulator litowy bez problemu zdołamy odłączyć od płytki iPoda – trzyma się jedynie na odrobinię kleju. Następnie wyciągamy wtyk zasilania **G**, ciągnąc wtyczkę prostopadłe w górę.

## 8 Wkładamy nową baterię



Teraz wpinamy przewód naszej nowej baterii do gniazdka, po czym umieszczamy akumulator na płytce iPoda. Na koniec pozostało nam złożenie wszystkiego w całość: w tym celu wykonujemy wszystkie kroki w odwrotnej kolejności (kroki 6 do 1). Gotowe!

## 16 Projektor

### Usuwanie nieostrości obrazu rzucanego przez projektor

*Chcemy przeprowadzić prezentację, wykorzystując firmowy projektor. Jednak pomimo naszych usilnych starań tekst na ekranie wciąż nie jest ostry.*

**TIP** Gdy projektor rzuca na ścianę rozmazany tekst, winę za to przeważnie ponosi rozregulowana elektroniczna korekcja zniekształceń trapezowych – funkcja umożliwiająca wyświetlanie prostokątnego obrazu nawet gdy projektor ustawiliśmy pod kątem do ekranu. Działanie korekcji zniekształceń trapezowych polega na przesunięciu przez projektor w najszerszym miejscu obrazu, który zostaje przesłany przez kartę graficzną. W efekcie zmniejsza się wyświetlana na ścianie rozdzielczość (przykładowo z 1024 linii do 1000, a nawet mniej), litery są interpolowane i stają się niewyraźne.

Problem możemy bardzo łatwo rozwiązać: z poziomu menu projektora resetujemy ustawienie dotyczące korekcji zniekształceń trapezowych, następnie ustawiamy projektor tak, aby świecił pod kątem prostym na ekran. Nadal występujące minimalne nieostrości bez problemu teraz wyregulujemy, wykorzystując korekcję.

## 17 Notebooki

### Wykorzystanie efektów Aero Glass dostępnych w Wiście na starszych laptopach

*Na mającym już dwa lata notebooku zainstalowaliśmy Windows Vista Home Premium. Nowy system operacyjny, pomimo wydajnej karty graficznej (Mobility Radeon 9700), odmawia jednak uruchomienia efektów przezroczystości dostępnych w interfejsie Aero Glass.*

**TIP** Podczas instalacji system Windows Vista sprawdza, czy karta graficzna ma wystarczającą ilość pamięci dla efektów dostępnych w Aero Glass. Zdaniem Microsoftu karta graficzna z 64 MB pamięci RAM dla rozdzielczości 1400x1050 pikseli nam nie wystarczy. Jeśli jednak zainstalowaliśmy sterownik WDM (z obsługą DirectX 9c), możemy pomimo sprzeciwu Visty uruchomić Aero Glass. W tym celu wystarczy zmienić dwa wpisy w Rejestrze systemowym.



Uruchamiamy Edytor Rejestru, klikając przycisk »Start«, a następnie wpisując »regedit« w polu wyszukiwania. Przechodzimy do klucza »HKEY\_CURRENT\_USER\Software\Microsoft\Windows\DWM«, po czym zmieniamy wartości dla wpisów »Composition« na »1« oraz »Composition-Policy« na »2«.

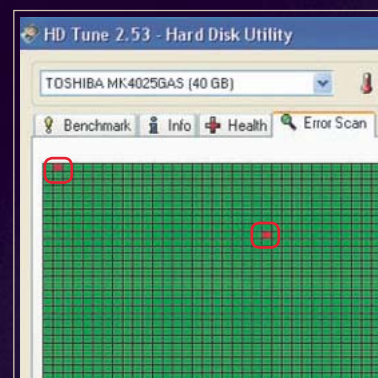
Teraz, przechodząc do »Start | Wszystkie programy | Akcesoria«, uruchamiamy Wiersz polecenia, klikając prawym przyciskiem myszy, a następnie wybierając »Uruchom jako administrator«. Następnie wpisujemy »net stop uxsmcs«, po czym »net start uxsmcs«. Od tego momentu efekty przeźroczystości dostępne w Windows Vista będą działać cały czas, nawet na starszych komputerach – łącznie z robiącymi wrażenie efektami przetrzucania 3D. Dzięki tej nowej funkcji szybko przejrzymy wszystkie otwarte okna bez konieczności używania Paska zadań.

#### 18 Dysk twardy Jak uchronić się przed utratą danych z dysku twardego

*W jakiej formie jest nasz dysk twardy? Będzie nam jeszcze długo służył, czy w najbliższym czasie odmówi posłuszeństwa? Odpowiedź na te pytania chcemy poznać, wykorzystując proste, niezawodne metody, aby w razie czego zdążyć zabezpieczyć najcenniejsze dane.*

**TIP** Stan naszego dysku twardego szybko sprawdzimy w dwóch krokach, bez względu na to, czy jest to notebook, czy pecet. Najpierw posłuchajmy, jak działa dysk twardy przy włączonym komputerze. W tym celu wymontowujemy dysk, następnie ostrożnie kładziemy w pozycji, w jakiej jest normalnie zainstalowany, i uruchamiamy komputer, po czym odwracamy go do góry nogami. Jeśli usłyszymy w zależności od położenia odgłosy drapania albo skrzypienia, mamy do czynienia z uszkodzeniem łożyska dysku twardego – powinniśmy jak najszybciej wykonać kopię bezpieczeństwa zawartości dysku, nim ten całkowicie odmówi posłuszeństwa. W przypadku komputerów przenośnych wystarczy włączony notebook po prostu odwrócić.

W następnym kroku sprawdzamy kondycję naszego dysku twardego, poszukując uszkodzonych sektorów. Najbardziej wiarygodnie wykona taką operację darmowe narzędzie HD Tune, które będziemy mogli pobrać ze strony [www.hdtune.com](http://www.hdtune.com). Po uruchomieniu narzędzia przechodzimy do karty »Error Scan«, następnie naciskamy przycisk »Start«. Uszkodzone sektory, które znajdzie HD Tune, zostaną przedstawione jako czerwone pola na ekranie (patrz zrzut). Jeśli po sprawdzeniu dysku twardego wszystkie kratki będą miały zieloną barwę, możemy spać spokojnie, gdyż nasz »twardziel« nie wykazuje żadnych uszkodzeń. Nie będziemy



**26 NARZĘDZIE DYSKOWE** Jeśli HD Tune znajdzie uszkodzone (czerwone) sektory, najwyższy czas zastanowić się nad wykonaniem kopii bezpieczeństwa dysku twardego!

więc musieli go w najbliższym czasie wymienić na nowy.

O ile regularnie sprawdzamy powierzchnię naszego dysku przy pomocy HD Tune, możemy być spokojni o nasze dane. Nie powinniśmy natomiast polegać na dołączonym do Windows XP narzędziu sprawdzającym błędy, uruchamianym poprzez kliknięcie prawym przyciskiem myszy nazwy dysku twardego w »Mój komputer«, a następnie wybranie opcji »Właściwości | Narzędzia | Sprawdź«. W naszym teście narzędzie dołączone do Windows XP nie znalazło dwóch uszkodzonych sektorów na dysku twardym notebooka.

## Błąd miesiąca: Zdeformowana przez temperaturę wtyczka dysku SATA

**PROBLEM** Nasz czytelnik kilka miesięcy temu kupił nowy, wydajny komputer wyposażony w procesor Intel Core 2 Duo E6700 i kartę graficzną Radeon X1950XTX. Jednak po pewnym czasie dysk twardy podpięty do płyty głównej na magistrali SATA zaczął odmawiać posłuszeństwa. Czasami podczas uruchamiania wyświetlała się informacja »Disk Boot Failure, Insert System Disk And Press Enter«, która po wyłączeniu oraz ponownym włączeniu komputera zniknęła, umożliwiając normalne uruchomienie Windows XP, który z kolei po chwili się resetował. Ze względu na to, że problemy wystąpiły w trakcie okresu gwarancyjnego, czytelnik otrzymał od swego sprzedawcy nowy dysk twardy SATA. Po wymianie dysku twardego zainstalował on Windows XP oraz wszystkie zwykłe używane aplikacje. Już po kilku dniach znów pojawił się ten sam problem.

**DIAGNOZA** Najpierw postanowiliśmy sprawdzić łączność pomiędzy wszystkimi wtykami prowadzącymi do płyty głównej w celu wyszukania luźnych połączeń, które mogły być przyczyną problemu. Wynik: żaden z wtyków nawet nie drgnął – wszystkie są pewnie umocowane. Jednak w przypadku kabla SATA dołączonego do dysku twardego zwróciliśmy uwagę na zde-



**WRAŻLIWY NA TEMPERATURĘ** Po lewej stronie uszkodzony wtyk SATA. Efektem są problemy ze stycznością wtyku. Po prawej widzimy prawidłową wtyczkę.

formowaną plastikową obudowę czarnej końcówki. Gorące powietrze wydmuchiwane z radiatorów karty graficznej oraz procesora zmiażdżyło plastikową końcówkę przewodu, która w efekcie tego się wybrzuszyła (patrz zdjęcie). Wraz ze zmniejszeniem się siły dociskowej sprężyn kontaktowych powstały luźne styki, które powodowały wyżej opisane kłopoty z dyskiem twardym.

**ROZWIĄZANIE** Po wymianie uszkodzonego przewodu SATA na nowy przetestowaliśmy system komputerowy, uruchamiając wymagające gry 3D. Problemy podczas uruchamiania, jak również nieoczekiwane restarty systemu operacyjnego znikły bez śladu. By wtyk SATA znowu się nie zdeformował, postanowiliśmy zamontować w komputerze dodatkowy wentylator, który zapewni obniżenie temperatury.

**Pakiet antystresowy**

# Odtrutka do Windows

System Microsoftu sam się z czasem zanieczyszcza – w tle działa coraz więcej zbędnych procesów, a w różnych katalogach przybywa „śmieciowych” danych. Nasze porady, jak posprzątać Windows XP i Vista, oszczędzą ci wiele nerwów.

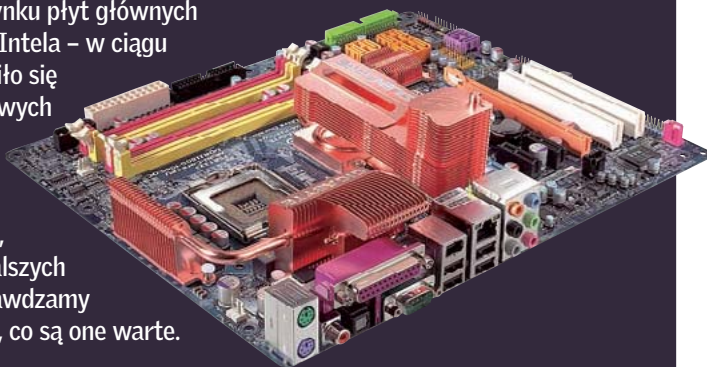


**W co włożyć procesor**

## Wielki test płyt głównych

Rewolucja na rynku płyt głównych do procesorów Intelu – w ciągu miesiąca pojawiło się kilkadziesiąt nowych modeli.

Wszystko za sprawą nowej generacji, jeszcze doskonalszych chipsetów. Sprawdzamy w laboratorium, co są one warte.



Początek sprzedaży

**12**  
**września**

## Pozostałe tematy

### ► Test: telefony VoIP

W sprzedaży jest coraz więcej telefonów przeznaczonych do rozmów przez Skype'a. Jakość wielu modeli jest jednak słaba, a ich ceny – wysokie. Zobacz, jak telefony VoIP oceni nasze laboratorium.

### ► Sam zrób komiks

Za pomocą Photoshopa możesz zrobić prawdziwy komiks. Pokazujemy, jak w kilku prostych krokach przekształcić zwykłe zdjęcia w sceny żywcem wyjęte z komiksu.

### ► WLAN nowej generacji

Wyjaśniamy, dlaczego warto zmienić sprzęt sieciowy na zgodny ze standardem „n”, i radzimy, co zrobić, gdy sieć bezprzewodowa sprawia problemy.

**NAS do domu**

## Inteligentne dyski w sieci

Do niedawna hasło NAS – oznaczające pamięci podłączone bezpośrednio do sieci – zastrzeżone było dla rozwiązań korporacyjnych. Pojawiły się jednak pierwsze inteligentne dyski NAS przeznaczone do sieci domowych. Warto się nimi zainteresować, bo mają wiele praktycznych funkcji.





**CHIP** 32 STRONY EKSTRA

# PORADNIK

# Windows Vista

**NA CD/DVD**  
*Kod: Vista*

## Narzędzia



Zestaw  
praktycznych  
dodatków  
do Visty

## Bezpieczeństwo



Programy  
wzmacniające  
ochronę  
komputera

## Multimedia



Pakiet  
aplikacji  
do obsługi  
multimediałów

- ➔ **XP & Vista:** jak zainstalować je razem
- ➔ **Tuning:** jak zapanować nad systemem
- ➔ **Multimedia:** jak stworzyć centrum rozrywki
- ➔ **Gadżety:** jak wzbogacić system



## Jak bezpieczna jest Vista

**Nowa koncepcja ochrony:** zarządzanie kontami, optymalizacja firewalla, kontrola rodzicielska, walka ze spamem i spyware'em

CO TRZEBA WIEDZIEĆ PRZED PRZESIADKĄ NA NOWY SYSTEM

# Fakty o Viście

Jak bezpieczna w rzeczywistości jest Vista? Czy starsze programy będą z nią jeszcze poprawnie współdziałać? Jakie są wymagania sprzętowe tego systemu? Odpowiadamy na najważniejsze pytania dotyczące najnowszego systemu operacyjnego Microsoftu.

## W ARTYKULE

### → 14 pytań o Windows Vista

|   |     |
|---|-----|
| Stabilność i bezpieczeństwo                               | 148 |
| Odpowiedni sprzęt do Visty                                | 150 |
| Minimalna, standardowa i optymalna konfiguracja komputera | 152 |

## 1 Na ile bezpieczny jest nowy system?

Najważniejszą innowacją dotyczącą bezpieczeństwa, zastosowaną w Windows Vista, jest funkcja »Kontrola konta użytkownika« (User Account Control, UAC). To nowy element zabezpieczeń systemu, który pozwala użytkownikom na codzien-

ną pracę jako standardowi użytkownicy (a nie administratorzy), bez potrzeby korzystania z opcji »Uruchom jako« lub konieczności zmiany konta: z konta użytkownika na administratora (np. w celu instalacji oprogramowania).

Podczas normalnego uruchamiania systemu Windows użytkownik nie ma żadnych





praw należnych administratorom. Dzięki temu wirusy mają małe szanse zagnieździć się na naszej maszynie, ponieważ zwykły użytkownik nie ma uprawnień do instalowania czegokolwiek. Osoby, które chcą jednak coś zmienić w systemie, muszą się wyraźnie na te zmiany zgodzić. Kontrola konta użytkownika niewątpliwie czyni Vi-  
stę bezpieczniejszą.

Także systemowemu firewallowi nadano nowy szlif – przynajmniej wizualnie. Różnice techniczne w porównaniu z systemową zaporą z XP tkwią tylko w szczegółach. Konfiguracja firewalla może też sprawiać nowym użytkownikom pewne problemy. Mimo dużego nacisku na bez-

pieczeństwo, Vista wciąż nie ma programu antywirusowego z prawdziwego zdarzenia.

Windows Defender – program dotychczas (w XP) instalowany oddzielnie, obecnie zintegrowany z systemem – ma chronić przed oprogramowaniem szpiegowskim pochodzącym z Sieci. Użytkownik ma więcej możliwości konfiguracyjnych niż w wersji XP. Szczególnie przydatny jest Edytor Polis (Edytor obiektów zasad grupy) uruchamiany z konsoli zarządzania, umożliwiający dokonywanie zmian w ustawieniach programu. Jednak pod względem działania antyspiegowskiego moduł ten nie może jeszcze współzawodniczyć z uznanymi programami antyspyware.

Jedną z technologii służących podniesieniu bezpieczeństwa systemu na 64-bitowej platformie Visty jest »Kernel Patch Protection« lub »Kernel Patch Guard« (technologia ograniczająca zewnętrznym programom dostęp do jądra systemu). Nie jest ona nowością, ale wzbudziła kontrowersje wśród producentów oprogramowania związanego z bezpieczeństwem systemów operacyjnych. Utrudnia bowiem implementację niektórych funkcji w jądrze Visty. Podstawowym celem wdrożenia takiej ochrony było zabezpieczenie systemu przed rootkitami potrafiącymi ukryć się przed oprogramowaniem antywirusowym, które mogły być użyte do zaatakowania systemu (ich kod jest wykonywany na tym samym poziomie co kod jądra Visty). Technologia ta była już od kilku lat używana z dużym powodzeniem w Windows XP 64 i 64-bitowym Windows Server 2003.

## 2 Jak wygląda sprawa DRM?

Na forach internetowych trwają zaciekle dyskusje o systemie DRM (Digital Rights Management) zastosowanym w Viście. Ten antypiracki, bazujący na kryptografii lub ukrywaniu danych, system zabezpieczeń ma przede wszystkim chronić prawa autorskie. W Viście został on bardzo rozbudowany. Jednak takie zabezpieczenia mogą niekiedy ograniczać dostęp do plików także legalnym użytkownikom multimedialnych (np. przez uniemożliwienie robienia prywatnych kopii zakupionych utworów). Niektórzy twierdzą, że muzyka i wideo nie dają się już zupełnie odtwarzać w Viście. Tak źle jednak nie jest – wszystko, co działało pod Windows XP, działa również pod Vistą.

W większości plików MP3 ochrona nie jest zaimplementowana. Inaczej wygląda sprawa z pobieranymi multimediami w różnych formatach. Tutaj zastosowano dwa nowe mechanizmy DRM: PVP-OPM (Protected Video Path – Output Protection Management) dla plików wideo i PUMA (Protected User Mode Audio) dla audio.

Zanim film czy utwór zostaną odtworzone, Vista kontroluje cały plik multimedialny, sprawdzając go pod kątem chronionej zawartości. Jeżeli ją wykryje, zapobiega skopiowaniu czy odtworzeniu takiego pliku. System analizuje też, czy sterownik karty graficznej, napędu DVD, czy innego używanego podzespołu jest cyfrowo podpisany przez autora i Microsoft i czy nie został zmodyfikowany. Dopiero gdy wszystkie składowe informują, że wszystko jest w porządku, Vista daje zielone światło do odtwarzania pliku. Cyfrowe wyjścia, które nie są certyfikowane, Vista wyłącza.

## 3 Czy szpieguje mnie Vista?

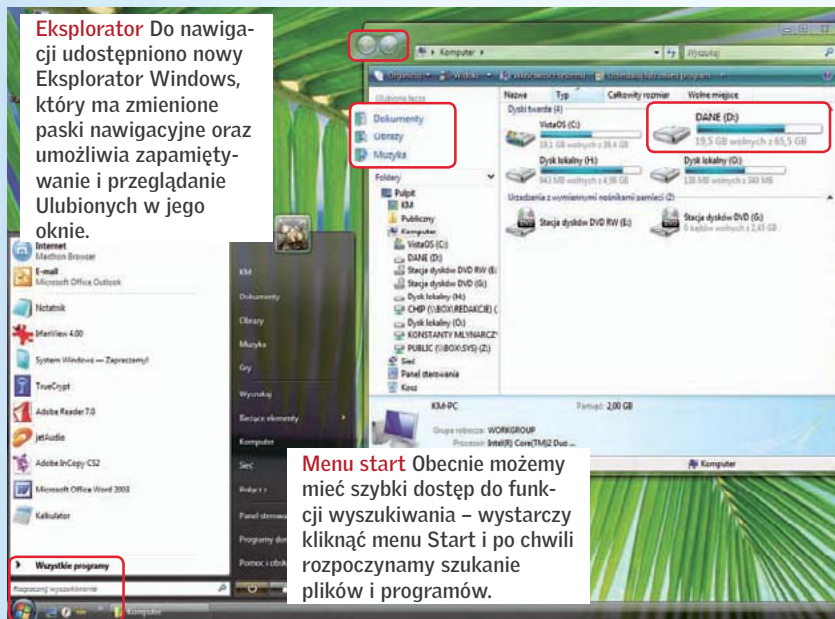
Microsoft jeszcze bardziej postawił na ochronę systemu. Okazało się, że nielegalne kopie systemu operacyjnego to systemy hybrydowe, zbudowane z umieszczonych w oryginalnej wersji finalnej fragmentów kodu z wersji wcześniejszych, niewymagających aktywacji. Dzięki temu programiści Microsoftu mogli przygotować swoistą „szczepionkę” – do systemu Windows Update dodali kod sprawdzający, czy łączący się online system jest hybrydą i jaki ma numer licencji (porównywany jest z listą numerów używanych przez piratów). Jeśli okaże się, że system nie jest legalny, zostaje oznaczony i mamy 30 dni na jego legalizację. Po tym czasie zostaje zablokowana najpierw większość funkcji (np. nie można zmieniać i zapisywać plików), a po godzinie wszystkie. Kto jednak legalnie używa Windows, nie musi obawiać się, że Redmond szpieguje jego komputer. Okresowo, tylko w czasie aktualizacji, sprawdzana jest wersja systemu. Automatyczną aktualizację można jednak wyłączyć.

## 4 Vista stabilniejsza niż XP?

Szczegółowe testy wykazują, że Vista rzeczywiście działa stabilnie. Ale definitywnie potwierdzić ten fakt będzie można dopiero wtedy, gdy system będzie na co dzień używany w najrozmaitszych warunkach, podczas instalowania różnego typu sprzętu i oprogramowania. →

## KNOW-HOW

### Nowy wygląd interfejsu Windows



Wydaje się jednak, że Microsoft dokonał skutecznych poprawek i jest na dobrej drodze do stworzenia naprawdę stabilnego systemu operacyjnego.

#### 5 Jak działają starsze programy pod Vistą?

Zadziwiająco wiele aplikacji, na przykład Nero, uruchamia się bez problemów. Niektóre z nich korzystają z wbudowanego w Vistę Asystenta zgodności programów, który dostosowuje działanie starszych programów do nowego systemu. Po uruchomieniu takiej aplikacji asystent informuje użytkownika o zaistniałym problemie i możliwości wyeliminowania go przy kolejnym uruchomieniu. Asystent zgodności programów jest uruchamiany automatycznie. Pojawiają się natomiast problemy z uruchamianiem starszych gier, co wiąże się często ze starymi sterownikami kart graficznych. Zasadniczo jednak starsze sterowniki z Windows XP dobrze pracują pod Vistą.

Jeżeli chcielibyśmy ręcznie spróbować uruchomić niedziałający program, możemy skorzystać z Kreatora zgodności programów – jest to podobna funkcja do asystenta, ale można ją uruchamiać ręcznie.

#### 6 Kiedy pojawi się pierwszy Service Pack?

Na razie Microsoft nie przygotował oficjalnego Service Packa. Wprawdzie w

kwietniu br. w Sieci pojawił się pierwszy pakiet poprawek do Visty, nazwany Service Pack 1 Preview Pack. Jednak ten pakiet ok. 100 lat został przygotowany przez Ethana Allena, właściciela serwisu The Hotfix. Natomiast oficjalny SP1 do Visty Microsoftu, poprawiający zgłaszane przez użytkowników błędy systemu, planowany był na... maj tego roku. Więcej informacji na ten temat pod adresem [www.vistaspl.net](http://www.vistaspl.net).

#### 7 Jakie są wymagania sprzętowe Visty?

Wymagania sprzętowe systemu Vista początkowo – w fazie testów wersji beta RC1 – były ogromne. Przedstawiciele Microsoftu zachowywali się jak lekarze, którzy stawiają najpierw najgorszą diagnozę: mówiono, że najlepiej, by PC był wyposażony w 2 GB RAM-u, kartę graficzną 3D z pamięcią minimum 256 MB, szybki twardy dysk z obsługą macierzy RAID. W ostateczności okazało się, że nie jest tak źle. Obecnie jako dolną granicę dla komputerów z Vistą określa się: procesor taktowany zegarem 800 MHz, 15 GB wolnego miejsca na dysku twardym i 512 MB pamięci operacyjnej. Zatem można sądzić, że nawet pięcioletni komputer będzie odpowiedni do instalacji Visty. Tylko interfejs Aero i nowy Pulpit potrzebują karty graficznej obsługującej standard DirectX 9.

Microsoft udostępnił program do Windows XP, który – zanim zdecydujemy się na zmianę systemu – potrafi sprawdzić i poinformować nas, czy komputer będzie działał pod Vistą: Windows Upgrade Advisor ([www.microsoft.com/windowsvista](http://www.microsoft.com/windowsvista)).

#### 8 Jaki komputer jest naprawdę potrzebny?

A jednak Microsoft przedstawił o wiele za niskie wymagania! Aby wykorzystać zaawansowane podstawowe funkcje Visty, potrzebujemy przynajmniej procesora Pentium III lub Athlona 1 gigahercowego i 512 MB RAM-u. Optymalny byłby komputer z Core 2 Duo i 2 GB RAM-u, z kartą graficzną np. ATI Radeon X1600 lub Nvidia GeForce 7600, i dyskiem twardym SATA wspierającym technologię optymalizacji zapisu na dysku twardym – NCQ. Jeśli chcemy sprawdzić komputer osobisty już pod Windows XP pod kątem jego przydatności do Visty, można użyć narzędzi diagnostycznych, które zamieszczamy na płycie CD dołączonej do tego numeru. Odpowiedzą na pytanie, czy komputer jest przygotowany do obsługi nowego systemu operacyjnego.

#### 9 Czy komputery są przygotowane do Visty?

Wymagania sprzętowe finalnej wersji Windows Visty znacznie różnią się od testowanej wcześniej beta RC1. W Panelu sterowania Visty, w sekcji »Informacje wydajności i narzędzia«, jest zintegrowany benchmark oceniający procesor (szybkość wykonywania obliczeń na sekundę), pamięć RAM (liczba operacji na sekundę), kartę graficzną (oceniana jest oddzielnie opcja Grafika – wydajność dla pulpitu Aero, i Grafika w grach – wydajność grafiki 3D) i dysk twardy (szybkość transferu danych), w zakresie od 1 (= źle) do 6 (= bardzo dobrze). Aby go uruchomić, klikamy opcję »Sprawdź wynik podstawowy indeksu zgodności systemu Windows komputera«. Za miarodajny wynik w tym teście jest przyjmowana najniższa cząstkowa ocena. Podawane też są inne wyniki cząstkowe. Jednak uzyskiwane wyniki niezupełnie pokrywały się z rzeczywistym działaniem systemu i aplikacji na sprawdzanych przez nas komputerach. Dlatego częściowo oparliśmy się na subiektywnym wrażeniu. Najważniejszy z tego wniosek to: wymagania odnośnie konfiguracji sprzętowej dla Visty podane przez Microsoft – są za niskie! Jak już wspomnieliśmy →



ASUS zaleca system Windows Vista™ Home Premium.



ASUS W5Fe **SideShow** Notebook

## Nowa wizja, nowe spojrzenie

Wszystkie możliwości Windows Vista™ tylko z Intel® Core™ 2 Duo



Windows Vista  
Home Premium

### Nowe spojrzenie

Niewielki notebook, wyposażony w 12.1" panoramiczny ekran, korzystający z technologii Vista SideShow (dodatkowy wyświetlacz na obudowie notebooka), gwarantuje Ci niesamowitą mobilność połączoną z szybkim i prostym dostępem do danych oraz korzystanie z pełni możliwości jakie daje system Windows® Vista™. Teraz możesz przeglądać zdjęcia, sprawdzać najnowsze wiadomości email czy odtwarzać muzykę bez konieczności włączania komputera.

ASUS W5Fe posiada zainstalowany system Windows® Vista™ Home Premium, który w pełni wykorzystuje technologię mobilną Intel® Centrino® Duo.



#### Synchronizacja wiadomości e-mail

Szybki i wygodny dostęp do ostatnio odebranych wiadomości e-mailowych



#### Zarządzanie Informacjami Osobistymi (PIM)

Błyskawicznie przeglądaj kalendarz, terminarz spotkań i bazę kontaktów



#### Monitorowanie stanu systemu

Uzyskaj najważniejsze informacje o systemie: stan połączeń Wi-Fi, stan głównego systemu operacyjnego, oraz stan baterii



#### Nieograniczone możliwości multimedialne

Odtwarzacz SideShow pozwala na przeglądanie zdjęć czy odtwarzanie muzyki



#### Seria Notebooków SideShow - W5Fe

- Technologia mobilna Intel® Centrino® Duo
- Procesor Intel® Core™ 2 Duo T5600 (1.83 GHz, 2MB L2 Cache)
- Mobilny chipset Intel® 945GM
- Karta sieci bezprzewodowej Intel® PRO/Wireless 3945ABG

- Oryginalny Windows® Vista™ Home Premium
- 1024MB RAM DDR II 667MHz
- Matryca LCD 12.1" WXGA 1280x768 Color Shine oraz dodatkowy wyświetlacz SideShow 2.8" QVGA 320x240
- ASUS Splendid Video Intelligence Technology
- Dysk twardy SATA 120GB + układ szyfrujący TPM/DVD Super Multi (DL)
- Wbudowana obracana kamera internetowa 1.3 Mpix

- 10/100/100 LAN, 802.11a/b/g WLAN, Bluetooth v2.0+EDR
- 3 x USB 2.0, Tv-Out, SP/DIF
- 30,5 x 22 x 31 cm, 1,7 kg (z baterią 3 komorową)

**ASUS**  
Rock Solid · Heart Touching

<http://pl.asus.com>

Intel, logo Intel, logo Centrino są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi towarowymi firmy Intel lub jej podmiotów zależnych w Stanach Zjednoczonych i innych krajach

w odpowiedzi na pytanie 8, potrzebujemy przynajmniej procesora Pentium III lub Athlon o częstotliwości taktowania 1 GHz i 512 MB pamięci operacyjnej, aby móc wykorzystać podstawowe funkcje Visty.

## 10 Czy Vista działa bez DirectX 9?

Atrakcyjne efekty wizualne potrzebują wydajnej karty graficznej – znacznie lepszej niż Microsoft podaje jako minimalne wymagania Visty. Bez akceleracji 3D nowy system będzie uruchamiany, ale bez efektownego interfejsu. Do wyświetlania interfejsu Aero wymagane są karty graficzne obsługujące DirectX 9, które wspomagają Shader Model 2.0 – język programowania do sprzętowego renderingu realizowanego przez GPU (procesor graficzny). Efektem działania niewielkich aplikacji napisanych w tym języku jest w grafice trójwymiarowej odpowiednie cieniowanie obiektów, modelowanie oświetlenia i materiału na obiekcie (jest jednak wymagający obliczeniowo). W Viście zastosowano DirectX 10 (z modelem cieniowania 4.0). Ale użytkownicy starszych kart graficznych nie muszą się obawiać – nowy system obsługuje poprzednie wersje tego standardu.

Tyle teoria. W praktyce sprawdziliśmy, czy Visty da się używać na notebookach o różnej konfiguracji, ale **bez obsługi DirectX 9**. Systemowe narzędzie diagnostyczne przedstawiło nam w sześciostopniowej skali słaby wynik – 1, i to zarówno na sprzęcie wyposażonym w Pentium III z 640 MB RAM-u, jak i na Pentium 4 z 2 GB RAM-u.

**Test z DirectX 9:** przy sprzęcie wspierającym DirectX 9 narzędzia do analizy wyświetlały całkiem sensowne wyniki. Porównywaliśmy m.in. tak skrajnie różne systemy, jak komputer z kartą graficzną ATI Radeon Xpress 200 (najstarszą na rynku zintegrowaną DirectX9), 512 MB RAM-u i CPU Sempronem 3100 oraz drugi z procesorem Core 2 Duo E6700, 2 GB pamięci operacyjnej i kartą graficzną GeForce 7900 GTX. Oba wyświetlały interfejs Aero, jednak komputer z Core 2 Duo zakończył test z wysoką notą 5,2.

## 11 Jaki dysk twardy do Visty?

W zakresie pamięci masowych nie wolno zaufać narzędziu do analizy Microsoftu. Zamiast pomóc, prowadzi do błędów.



### Widok Aero

Wydajna karta graficzna i procesor Core 2 Duo pozwalają płynnie wyświetlić film wysokiej rozdzielczości (HD) w przezroczystym oknie.

Stary dysk sprzed dwóch lat potrafi dostać ponad 4 na 6 punktów. Równie dobry wynik uzyskuje najnowszy dysk SATA. Także obsługiwana przez dysk twardy nowoczesna technologia Native Command Queuing (NCQ) nie wpływa na wyniki testu.

Jedynie dyski RAID (Redundant Array of Independent Disks, czyli Nadmiarowa macierz niezależnych dysków) otrzymują według programu Microsoftu ocenę ponad 5, ale testy pokazują, że nie do końca koreluje to z ich wydajnością przy rzeczywistej pracy na komputerze. Sama instalacja przebiega nieco szybciej, ale następujące po tym indeksowanie danych na dysku (i wyszukiwanie) jest wolniejsze niż np. przy dyskach korzystających z technologii NCQ.

## 12 Jaki CPU jest właściwy do Visty?

Vista pracuje w pełni wydajnie dopiero z procesorami dwurdzeniowymi. Oczywiście można instalować ją na pecetach ze słabszymi procesorami, ale operacje będą przeprowadzane wolniej i nie wykorzystamy wszystkich możliwości systemu. Minimalną dolną granicą jest procesor o częstotliwości taktowania 800 MHz. Można wprawdzie nie używać interfejsu Aero, nowoczesnego Pulpitu czy dezaktywować funkcje ochrony, co zuboży wygląd i funkcjonalność, ale zagwarantuje płynne działanie systemu na starszych komputerach.

Komputery z procesorem Core 2 Duo otrzymały w czasie testów wysokie oceny – ponad 5,7 – przy czym Vista działała na nich płynniej niż XP.

## 13 Ile pamięci roboczej potrzebuje system?

Teoretycznie 512 MB pamięci RAM dla Visty powinno wystarczyć. Należy jednak pamiętać, że będzie to wartość potrzebna do uruchomienia i korzystania z samego systemu operacyjnego. Jeżeli chcemy uruchamiać inne aplikacje, np. MS Office 2007, system staje się wyraźnie powolny. Dlatego podstawową zasadą w Viście jest – im więcej pamięci, tym lepiej. Minimalna liczba gigabajtów jest dla wersji biurowej. Jeżeli zależy nam na funkcjach multimedialnych, warto mieć co najmniej 2 GB RAM-u, a jeśli planujemy np. zabawę z najnowszymi grami 3D – nawet 4 GB.

Szybkość pamięci operacyjnej nie odgrywa decydującej roli – chyba że jest ona używana przez system przy zainstalowanej w systemie zbyt słabej karcie graficznej, np. w trakcie obsługi programów CAD/CAM. Ocenia się, że wymagające programy pracujące pod Vistą potrzebują nawet do 4 GB RAM-u.

## 14 Co ze sterownikami do peryferiów?

Przybywa coraz więcej urządzeń peryferyjnych współpracujących z systemem Vista. Jednak część peryferiów, które są już na rynku, będzie wymagała aktualizacji oprogramowania. Powtarza się bowiem sytuacja, jaka była przy wprowadzaniu Windows XP: część urządzeń nie chciała działać pod XP. Z czasem sprawę rozwiązało dostarczenie nowych sterowników przez producentów sprzętu. Ale na niektóre czekaliśmy nawet kilka miesięcy. Również obecnie trzeba poczekać. ■



# NTT SYSTEM

NTT System zaleca system Windows Vista® Home Basic



**W cztery  
strony świata  
naraz**

## Komputer NTT Game W 910G

Procesor: Intel® Core™ 2Quad Q6600 2,40GHz FSB1066MHz 8MB cache  
System operacyjny: Oryginalny Windows Vista® Home Basic  
Płyta główna: Gigabyte z chipsetem Intel® P965 Express  
Pamięć operacyjna: 2 x 512GB DDR2 667MHz  
Karta graficzna: ATI Radeon HD 2400Pro 256MB DDR3 PCI-E  
Dysk twardy: 160GB 7200rpm SATA II  
Napędy: Nagrywarka DVD Light Scribe, czytnik kart

**Cena brutto: 2555,- zł**

**GRATIS!:**

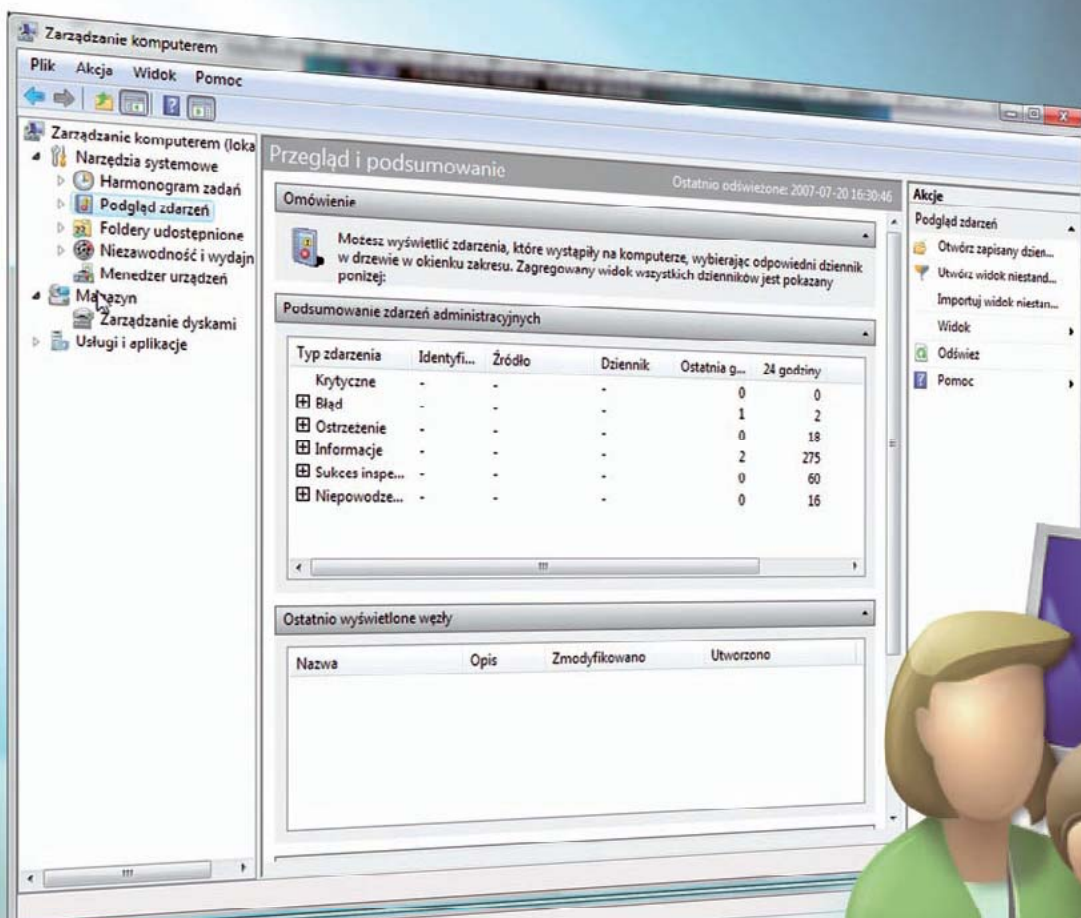
System antywirusowy z firewallem, neostrada tp starter, pakiet Skype

**www.ntt.pl;** 04-351 Warszawa, ul. Osowska 84



Dodatkowo komputer jest wyposażony w kartę dźwiękową i sieć wbudowaną w płytę główną, klawiaturę, mysz optyczną z podkładką oraz 24 m-ce gwarancji door-to-door.

Celeron, Celeron Inside, Centrino Logo, Core Inside, Intel, Intel Logo, Intel Core, Intel Inside, Intel Inside Logo, Intel Viiv, Intel vPro, Itanium, Itanium Inside, Pentium Inside, Xeon i Xeon Inside są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation lub jej podmiotów zależnych w Stanach Zjednoczonych Am. Płn. lub innych krajach.



## PERFEKCYJNE ZARZĄDZANIE

# Panowanie nad systemem

Korzystanie z Visty jest proste, ale do realizacji niektórych zadań nadal potrzeba pewnego doświadczenia. Pokazujemy, co należy wiedzieć, aby móc sprawnie działać jako administrator domowego komputera.

## W ARTYKULE

## → Know-how dla administratora Visty

Tworzenie bezpiecznego hasła administratora 154

Nadawanie uprawnień użytkownikom standardowym 155

Zarządzanie zasobami systemu 156

**A**dministrator sieci biurowej czuwa nad prawidłowością działania komputerów, nadaje uprawnienia dostępu do określonych danych poszczególnym użytkownikom, planuje instalacje programów, konfiguruje aplikacje i oczywiście dba o system operacyjny każdego peceta. Podobne zadania – choć w mniejszym zakresie – wypełnia także administrator komputera osobistego czy domo-

wej sieci. Musi on zakładać konta użytkownika, dokonywać aktualizacji i dbać o prawidłową konfigurację komputera.

**Określanie hasła administratora**

Podczas instalacji Windows zakładamy konto administratora i z tego poziomu konfigurowujemy system i instalujemy oprogramowanie. Jeżeli sami używamy kom-



putera, żadne dalsze ustawienia nie są potrzebne, ale jeśli dzielimy go z innymi użytkownikami, to konto administratora należy zabezpieczyć hasłem. W Panelu sterowania wybieramy »Konta użytkowników i bezpieczeństwo rodzinne | Dodaj lub usuń konta użytkowników«. Klikamy ikonę symbolizującą konto administratora i w kolejnym oknie wybieramy opcję tworzenia hasła »Utwórz hasło«.

Żeby hasło było bezpieczne, należy wziąć pod uwagę kilka elementów. Bezpieczne hasło to takie, które:

- zawiera przynajmniej osiem znaków
- nie zawiera ani naszej nazwy użytkownika, ani nazwy firmy
- nie zawiera pełnych wyrazów
- różni się wyraźnie od wcześniej używanych haseł
- zawiera małe i duże litery oraz cyfry i symbole (np. »!nd0w \$ VI \$ t @«).

Jeśli hasło jest zbyt trudne do zapamiętania, możemy zapisać je i ukryć w bezpiecznym miejscu (nie przyklejać karteczki z hasłem do komputera!).

## Praca jako normalny użytkownik

Zaleca się, żeby w systemie Vista administrator na co dzień pracował z uprawnieniami standardowego użytkownika. Okazuje się to bezpieczne dla systemu, gdyż żadne szkodliwe oprogramowanie nie może bez naszej wiedzy i zgody zainstalować się na komputerze – jest on lepiej strzeżony. Wygodne w Viście jest to, że jeżeli mamy uprawnienia administratora, nie musimy się wylogować i ponownie zalogować, aby wykonać jedną ze wspomnianych czynności. Wystarczy kliknąć przycisk »Kontynuuj« w okienku z wyświetlonym zapytaniem, czy chcemy daną czynność wykonać, ewentualnie zostaniemy poproszeni o wpisanie hasła.

## Tworzenie konta gościa (nie działa w Vista Home)

Jeśli chcemy udostępnić zasoby komputera osobom niemającym na nim własnego konta, najlepiej jest aktywować konto gościa. Gość nie może zmieniać ustawień komputera ani instalować oprogramowania, nie ma też dostępu do plików i folderów chronionych hasłem. Konto pozwala jednak korzystać z Internetu i lokalnej sieci.

## Nowe hasło: Możliwa strata danych!

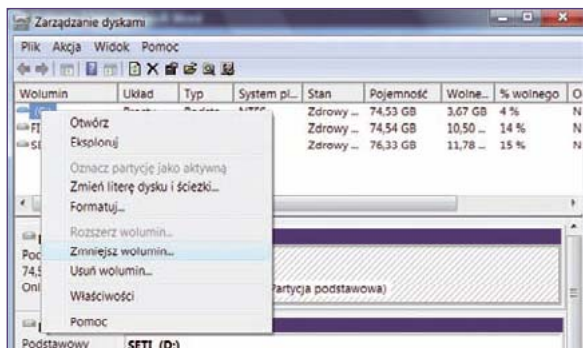
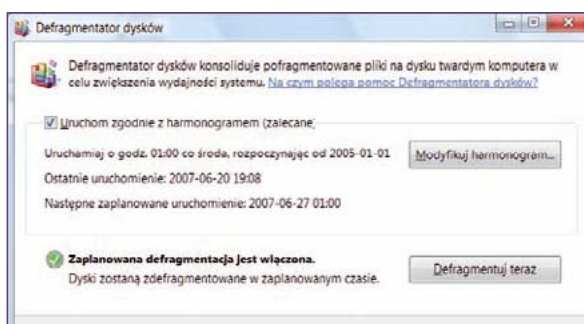
Administrator może pomóc, gdy nie pamiętamy swojego hasła użytkownika. Dzięki temu uzyskamy dostęp do danych – ale nie do wszystkich. Zabezpieczony hasłami dostęp do stron WWW i usług sieciowych zostaje bezpowrotnie utracony, podobnie jak uruchamianie zaszyfrowanych emaili.

Konto gościa jest domyślnie w systemie wyłączone. Uruchamiamy z Panelu sterowania aplet »Konta użytkowników i bezpieczeństwo rodzinne«, klikamy ikonę »Gość«, a w kolejnym oknie – przycisk »Włącz«.

## Defragmentacja dysku twardego

Im więcej korzystamy z dysku twardego, tym bardziej rozdrobnione i pomieszane są dane na jego talerzach. Powoduje to, że otwieranie oraz zapisywanie danych trwa dłużej, a cały system wolniej działa.

Sposobem na uniknięcie tego rodzaju problemów jest regularna defragmentacja dysku twardego. Po przeprowadzeniu tego procesu pliki znów znajdują się w całości, w jednym miejscu na dysku.



W Windows Vista możemy defragmentację wykonać automatycznie, np. w każdą środę o godzinie pierwszej w nocy.

Jeżeli komputer jest w tym czasie wyłączony, proces rozpocznie się przy najbliższym starcie komputera. Aby zmienić czas i datę defragmentacji, wybieramy w Panelu sterowania »System i konserwacja | Narzędzia administracyjne« wpis »Defragmentuj dysk twardy«. W oknie »Defragmentator dysków«, w sekcji »Uruchom zgodnie z harmonogramem« klikamy przycisk »Modyfikuj harmonogram« i określamy częstotliwość defragmentacji, dzień i dokładny czas. Potwierdzamy nowy czas uruchamiania procesu, klikając »OK« w kolejnych oknach dialogowych.

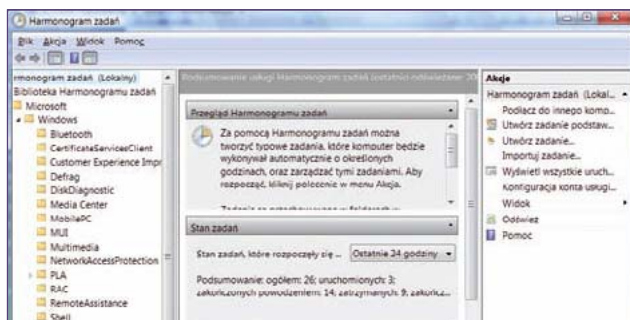
## Zmiana wielkości partycji

W Windows Vista mamy możliwość zmiany rozmiarów partycji. Jest to przydatne, gdy potrzebujemy stworzyć kolejną partycję, np. dla innego systemu operacyjnego lub dla nowych użytkowników. Zapisane na dysku pliki są przy tym automatycznie przesuwane w wolne regiony dysku, nie musimy się więc martwić o nasze dane.

Zmieniamy wielkość partycji, wybierając »Panel sterowania | System i konserwacja | Narzędzia administracyjne«. W wyświetlonym oknie klikamy wpis »Utwórz i sformatuj partycje dysku twardego«. W kolejnym oknie dialogowym →

**Dobry plan** Defragmentację najlepiej ustawić tak, aby była przeprowadzana wtedy, gdy nie wykonujemy złożonych prac na komputerze.

**Zmniejszanie** W Viście ograniczamy wielkość woluminu dla standardowego użytkownika dosłownie jednym kliknięciem myszy.



**Planowanie zadań** Ta opcja w Windows Vista może uruchamiać określone zadania na komputerze codziennie lub przy wystąpieniu konkretnego (zdefiniowanego wcześniej) zdarzenia.

– »Zarządzanie dyskami« – klikamy prawym przyciskiem myszy zmniejszaną partycję i z menu kursora wybieramy opcję »Zmniejsz wolumin« lub »Rozszerz wolumin«. W oknie dialogowym zobaczymy następujące informacje:

- wielkość całej partycji przed i po zmniejszeniu
- maksymalne możliwe zmniejszenie pojemności
- pole tekstowe, w którym wpisujemy, o ile megabajtów chcemy zmniejszyć partycję.

## Zmiana systemu plików

Windows Vista domyślnie wybiera system plików NTFS, choć obsługuje także FAT i FAT 32. Sam też instaluje się w takim systemie plików (w Windows XP mieliśmy do wyboru NTFS lub FAT 32).

Aby przeprowadzić proces formatowania, otwieramy program »Zarządzanie

komputerem«. Wybieramy w menu »Start | Panel sterowania«, po czym dwukrotnie klikamy »Narzędzia administracyjne«, a następnie »Utwórz i sformatuj dysk«. W ukazującym się oknie »Zarządzanie dyskami«, po prawej stronie wyświetlają się dostępne lokalnie dyski. Klikamy prawym przyciskiem myszy wybraną literę dysku przeznaczonego do sformatowania i z menu kursora wybieramy opcję »Formatuj«.

## Rozdzielanie miejsca na dysku twardym

Jeżeli wiele osób korzysta z jednego komputera, sprawiedliwie będzie wyznaczyć każdemu użytkownikowi taką samą ilość miejsca na dysku twardym. Można to zrealizować za pomocą tzw. przydziałów. Administrator może włączyć przydziały tylko na partycjach sformatowanych w systemie plików NTFS. Przydziały odnoszą się do konkretnych partycji wybranego dysku twar-

dego i obowiązują tylko na nich, obejmując zasoby uwzględnionych użytkowników.

Aby aktywować przydziały dysku, otwieramy »Start | Komputer«. Klikamy prawym przyciskiem myszy partycję, na której chcemy włączyć przydziały dysku, a następnie wybieramy »Właściwości«. W tym oknie dialogowym aktywujemy kartę »Przydziały« (jest ona aktywna, tylko gdy mamy uprawnienia administratora) i wciśkami »Pokaż ustawienia przydziałów«.

W oknie »Właściwości przydziału dla (litera dysku)« zaznaczamy pole wyboru »Włącz zarządzanie przydziałami«. Teraz w polu »Ogranicz miejsce na dysku do« wpisujemy wartość oznaczającą ilość przydzielanego miejsca na dysku. Po prawej stronie wybieramy jednostkę: TB oznacza terabajty (= 1000 GB), PB – petabajty (= 1000 TB) i EB – eksabajty (= 1000 PB).

Teraz zaznaczamy wybrane spośród poniżej podanych opcji. Pierwsza – »Odmów miejsca na dysku użytkownikom przekraczającym limit przydziału« – zapobiega przekraczaniu pojemności przydzielonego miejsca przez użytkowników standardowych. System wyświetla informacje o błędzie: »Za mało miejsca na dysku«, i nie pozwala na zapisywanie danych. Druga – »Ogranicz miejsce na dysku do« – pozwala na wpisanie ilości miejsca na dysku twardym przeznaczonego dla danego użytkownika. Opcja trzecia – »Rejestruj zdarzenie, kiedy użytkownik przekracza swój limit przydziału«, i czwarta – »Rejestruj zdarzenie, kiedy użytkownik przekracza swój poziom ostrzeżenia« – powodują, że jeśli użytkownicy przekroczą swój limit przydziału lub limit ostrzeżeń, jest to rejestrowane w dzienniku systemu, do którego ma wgląd administrator. Po dokonaniu ustawień klikamy przycisk »Zastosuj«. Aby aktywować przydziały, wciśkami »OK«.

## Partycjonowanie

Możemy zarządzić miejscem na dysku twardym, dzieląc go na partycje przyporządkowane każdemu użytkownikowi peceta.

## PORADA

### Wyłączanie programu szpiegującego Microsoftu

Po instalacji systemu okazuje się, że Vista zawiera program Microsoftu o nazwie wsmcons.exe (C:\Windows\System32\wsmcons.exe) – jest on uruchamiany jako »Program poprawy jakości obsługi klienta« (CEIP, Customer Experience Improvement Program). Aplikacja przekazuje nasze dane do Microsoftu. Jak podaje producent, chodzi wyłącznie o informacje dotyczące produktów Microsoftu zainstalowanych na naszym PC. Wśród nich są dane o konfiguracji (liczba procesorów zainstalowanych w komputerze i używanych połączeń sieciowych, wersja systemu Windows, informacje o włączeniu połączenia bezprzewodowego Bluetooth i połączenia USB o dużej szybkości), wydajności i niezawodności (liczba problemów z programem lub urządzeniem, szybkość po-

łączenia sieciowego) oraz o używaniu programu (najczęściej używane funkcje, liczba folderów tworzonych na Pulpicie itp.).

Chociaż Microsoft zapewnia, że nie jest to program szpiegujący (wszak działa za naszą wiedzą), lecz mający poprawić przyszłe produkty koncernu, jednak – jak by na to nie patrzeć – jest aktywowany przy każdym zalogowaniu się użytkownika.

Jeżeli nie chcemy »poprawiać jakości obsługi klienta« i nie zgadzamy się na ściąganie, bez pytania, danych ze swojego komputera osobistego, należy najpierw wyłączyć działanie programu, a następnie usunąć z biblioteki planowane zadania »Program poprawy jakości obsługi klienta«.

Więcej o programie: [www.microsoft.com/products/ceip/pl-pl/default.mspx](http://www.microsoft.com/products/ceip/pl-pl/default.mspx).



# AKCESORIA NAPĘDZAJĄCE TWÓJ KOMPUTER

**lenovo**™



Lenovo - oficjalny partner AT&T Williams

Klawiatura USB  
z urządzeniami wskazującymi  
touchpad i trackpoint  
P/N: 31P9519

cena netto: 266 pln \*



Plecak  
Lenovo Think Backpack  
P/N: 73P3599

cena netto: 175 pln \*



Projektor M500  
P/N: 41U3059

cena netto: 4199 pln \*



Lenovo USB Web camera  
P/N: 40Y8519

cena netto: 199 pln \*

Przenośna pamięć Lenovo USB 2.0  
P/N: 41U4944 2GB

cena netto: 129 pln \*



Słuchawki Lenovo  
USB Headset  
P/N: 40Y8518

cena netto: 129 pln \*

[www.lenovo.pl](http://www.lenovo.pl)

[info@lenovopolska.pl](mailto:info@lenovopolska.pl)

\* Sugerowana cena jest estymowaną ceną sprzedaży. Dystrybutorzy ustalają swoje warunki cenowe, więc ceny sprzedaży dla użytkowników końcowych mogą być inne. Oferta cenowa jest ustalona w momencie przygotowywania komunikatu prasowego i ważna tylko do wyczerpania zapasów. Ceny nie zawierają podatku VAT i dostawy.  
Cena ustalana jest przy kursie 1USD=2,85 PLN.

Z pełną ofertą opcji Lenovo możesz się zapoznać odwiedzając stronę [www.lenovo.com/promo/pl](http://www.lenovo.com/promo/pl) lub kontaktując się z Lenovo Technology Polska pod numerem tel. 22 395 64 76  
© Lenovo 2006. Wszystkie prawa zastrzeżone. Lenovo, logo Lenovo, ThinkPad i Rescue & Recovery to zarejestrowane znaki towarowe firmy Lenovo. Należy skonsultować ze sprzedawcą zgodność akcesoriów z laptopem użytkownika. Ilustracja ma charakter informacyjny. W celu uzyskania aktualnych cen skontaktuj się ze sprzedawcą.



Kolejna możliwość planowania przydziałów wiąże się z poleceniem »Wpisy przydziału« – dostęp do ustawień tej opcji uzyskujemy za pomocą przycisku o tej samej nazwie, zlokalizowanym w opisywanym oknie »Właściwości przydziału dla (litera dysku)«. W uruchomionym oknie »Wpisy przydziału dla <nazwa\_użytkownika>« można wyznaczyć danemu użytkownikowi dodatkowy przydział. W tym celu klikamy w menu »Przydział | Nowy wpis przydziału« i w wyświetlonym oknie wpisujemy nazwę użytkownika oraz zasoby, do jakich ten użytkownik ma mieć dostęp. Zamykamy okno, klikając »OK«.

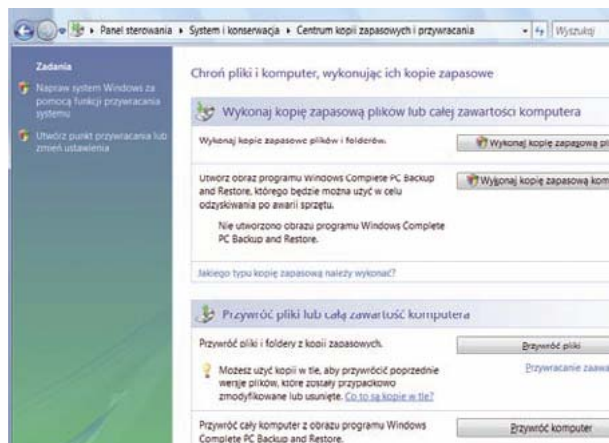
## Planowanie zadań administracyjnych

Zadania administracyjne, które trzeba wykonywać regularnie, jak np: backup danych, możemy powierzyć wbudowanej w Vistę funkcji planowania zadań. Znajdziemy ją w konsoli MMC, jako jedną z Przystawek (patrz ramka). W Panelu sterowania uruchamiamy »System i konserwacja | Narzędzia administracyjne« i wybieramy wpis »Zaplanuj zadania«. W oknie »Harmonogram zadań« za pomocą kreatora formułujemy nowe zadanie. Po lewej stronie okna zaznaczamy »Biblioteka harmonogramu zadań«. Po prawej stronie ukazuje się zestaw opcji, spośród których wybieramy »Utwórz zadanie«, co aktywuje okno kreatora »Tworzenie zadania«. W kolejnych oknach określamy nazwę i rodzaj zadania oraz jak często powinno być ono wykonywane: codziennie, co tydzień, co miesiąc, jednorazowo, przy starcie komputera, po zalogowaniu się. Jeżeli wybierzemy jedną z dwóch ostatnich opcji, musimy wpisać nazwę użytkownika i hasło logowania w kolejnym oknie. Nowe zadanie pojawia się na liście, w centralnym polu okna »Harmonogramu zadań«.

Kreator proponuje wyświetlenie opcji zaawansowanych w oknie »Właściwości«. Możemy tu m.in. określić, ile czasu ma trwać realizacja zadania, i dokonać modyfikacji ustawień. W zakładce »Historia« znajdziemy informacje dotyczące przebiegu danego zadania wraz z wiadomością o jego ukończeniu – pomyślnym lub nie.

## Niewysyłanie informacji o błędzie do Microsoftu

Kiedy występują błędy systemowe, pojawia się pytanie, czy chcemy to zgłosić do



Microsoftu. Jeżeli tak, system generuje raport opisujący na czym polegał kłopot i informujący o programie, którego dotyczył problem, jego wersji, wersji systemu i innych parametrach.

Jeśli jednak przeszkadza nam ta funkcja, wybieramy w Panelu sterowania opcje »System i konserwacja | Raporty i rozwiązania problemów«. Aby wyłączyć raportowanie błędów, w panelu bocznym wyświetlonego okna »Raporty i rozwiązania problemów« wybieramy opcję »Zmień ustawienia«. W kolejnym oknie klikamy »Ustawienia zaawansowane«. Następnie zaznaczamy »Ustawienie funkcji raportowania dla moich problemów« na »Wyłączone«.

## Windows Vista jako strażnik

W Windows Vista rodzic mający uprawnienia administratora może ustalać godziny dostępu do komputera, ograniczać

**Przywracanie systemu** Kiedy komputer niespodziewanie zawiesza się, można go przywrócić do dawnego stanu za pomocą opcji przywracania systemu.

dostęp do Internetu, włączać filtrowanie stron WWW, blokowanie niewłaściwych treści, całkowicie blokować korzystanie z komputera oraz ograniczać dostęp do określonych gier czy programów.

Ta funkcja dotyczy tylko kont standardowych użytkowników, nie działa natomiast na konta administratora i gościa. Aby ustawić parametry dostępu do dysku twardego, w Panelu sterowania wybieramy opcje »Konta użytkowników i bezpieczeństwo rodzinne | Konfiguruj ustawienia kontroli rodzicielskiej dla wszystkich użytkowników«. W oknie wyświetlającym wszystkie dostępne konta klikamy konto użytkownika (nie może to być konto gościa ani konto administratora), którego aktywność na komputerze chcemy nadzorować lub ograniczyć. Zaznaczamy »Kontrola rodzicielska« i opcję »Włącz«. Pojawia się pierwsze okno kreatora, w którym dla stron WWW i gier wyznaczamy limity czasu i zakres dostępu.

## PORADA

### Wykorzystanie konsoli MMC

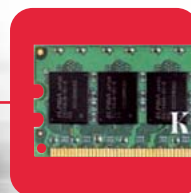
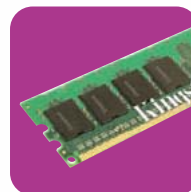
MMC (Microsoft Management Console) to program do zarządzania, upraszczający administrację systemem Windows, umożliwiający edycję większości parametrów systemowych. Nie znajdziemy go jednak ani w Panelu sterowania, ani w menu Start.

**MMC integruje** programy do zarządzania Microsoftu i innych producentów. Te narzędzia – tak zwane Przystawki – trzeba dodać samodzielnie. Konsolę MMC znajdziemy w menu Start, wpisując w pole wyszukiwania wyrażenie »mmc«. Jeżeli chcemy mieć szybki dostęp do konsoli, na liście wyników wyszukiwania klikamy prawym

przyciskiem myszy na odnalezionym pliku mmc.exe, otwierając menu kursora, w którym wybieramy »Przypnij do menu Start«. W przyszłości będziemy mogli MMC uruchamiać bezpośrednio z menu Start.

Po uruchomieniu konsoli, gdy chcemy dodać nowy element, wybieramy w menu »Plik« i polecenie »Dodaj / Usuń Przystawkę«. W uruchomionym oknie po lewej stronie zaznaczamy Przystawki, które chcemy dodać, i klikamy przycisk »Dodaj« położony w środkowej części okna. Dodać elementy zostają umieszczone na liście po prawej stronie tego okna. Ustawienia akceptujemy przyciskiem »OK«.





## Przyszłość jest tutaj. Czy jesteś gotów?

Jeżeli aktualizujesz system do Windows® Vista™, jesteś przygotowany na przyszłość – chyba, że zabraknie Ci pamięci. Podczas gdy zalecany minimum jest 1 GB, 2 GB pamięci systemowej oraz napęd USB Flash Kingston® DataTraveler® ReadyFlash pozwolą Ci zapoznać się z niezwykłymi doświadczeniami, jakie oferuje użytkownikom Windows Vista.

DataTraveler ReadyFlash przekracza wymagania prędkościowe ustalone dla technologii Microsoft ReadyBoost i korzysta ze wsparcia marki, której ufasz – Kingston Technology. Upewnij się, że kupisz pamięć Kingston Technology i napęd DataTraveler ReadyFlash — dzięki temu automatycznie uzyskasz nadzwyczajną gwarancję jakości produktów, a także będziesz mógł polegać na legendarnej niezawodności zarówno dziś, jak i w przyszłości.

Dwukanałowa pamięć Kingston oraz napęd USB DataTraveler ReadyFlash.



Odwiedź stronę [www.kingston.com/europe/windowsvista](http://www.kingston.com/europe/windowsvista)  
aby uzyskać więcej szczegółowych informacji.

## INSTALACJA RÓWNOLEGŁA WINDOWS XP I VISTA

# Dwa w jednym PC

Osoby chcące poznać zalety Visty mogą ją zainstalować jako drugi system operacyjny, równoległy do Windows XP. Przedstawiamy sposób na umieszczenie obu systemów na jednym dysku twardym i zmuszenie ich do sprawnego, bezkonfliktowego współdziałania.

**D**zięki takiemu rozwiązaniu nie będziemy musieli się przejmować niemiłymi niespodziankami związanymi z wciąż jeszcze pojawiającymi się problemami sprzętowymi w Viście.



## Nowy program rozruchowy w Windows Vista

Podczas instalacji nowego Windows wybieramy dla Visty niewykorzystywaną pod poprzednim systemem partycję. Po ponownym uruchomieniu komputera zostaniemy przywitani przez program rozruchowy Visty, umożliwiający nam wybór pomiędzy starym Windows XP (Windows Legacy) a Vistą, która będzie systemem uruchamianym domyślnie.

Program startowy zastosowany w Viście znacznie różni się od swoich poprzedników: zamiast jednego pliku konfiguracyjnego boot.ini, który mogliśmy bez ograniczeń modyfikować za pomocą

dowolnego edytora tekstu, zastosowano kilka plików zapisanych w formacie BCD. Obok wpisów bezpośrednio związanych z uruchomieniem Visty, znajdziemy także parametry umożliwiające konfigurację systemu operacyjnego. Do modyfikacji tych plików będziemy musieli uzyskać prawa administratora systemu.

Do zmiany konfiguracji programu rozruchowego służy narzędzie systemowe o nazwie bcdedit.exe, umożliwiające dodawanie i usuwanie, modyfikację oraz import i eksport wpisów. Korzystanie z narzędzia rozpoczniemy, wybierając w windowsowym menu »Start« polecenie »Uruchom«, a następnie wpisując »bcdedit«. Wykorzystując odpowiednie parametry, możemy teraz modyfikować, jak również wyświetlać informacje o różnych ustawieniach. W celu wyświetlenia listy wszystkich poleceń wpisujemy komendę:

```
bcdedit /?
```

Z aktualną konfiguracją programu rozruchowego zapoznamy się dzięki poleceniu:

```
bcdedit /enum all
```

Jeśli domyślnie ustawiony czas wyświetlania listy systemów operacyjnych programu startowego nam nie odpowiada, możemy za pomocą poniższego polecenia szybko zmienić czas z 30 na 10 sekund:

```
bcdedit /timeout 10
```

Możemy też stworzyć kopię bezpieczeństwa wpisów narzędzia rozruchowego. W celu wyeksportowania danych wpisujemy następujące polecenie:

```
bcdedit /export „E:\BCD-Backup“
```

W podobny sposób, wykorzystując parametr import, możemy ponownie odtworzyć zabezpieczone dane:

## PORADA EKSPERTA

### Dzielenie dysku twardego na partycje podczas instalacji Visty

Po jednoczesnym naciśnięciu kombinacji klawiszy [Shift] + [F10] podczas instalacji systemu Windows Vista zostanie uruchomiona podręczna konsola. W konsoli wpisujemy polecenie »diskpart.exe«, dzięki czemu zostanie uruchomione narzędzie umożliwiające zaawansowane dzielenie dysku twardego na partycje. Warto zauważyć, że Diskpart został wyposażony w Wiersz poleceń z własnymi słowami kluczowymi, dzięki którym jesteśmy w stanie przejrzeć aktualnie utworzone, jak również modyfikować już istniejące partycje. W pierwszym kroku powinniśmy wyświetlić listę partycji funkcjonujących aktualnie w naszym systemie. Do tego celu w linii poleceń narzędzia Diskpart wpisujemy następujące polecenie:

```
list disk
```

W efekcie program powinien wyświetlić informację podobną do zamieszczonego schematu (patrz tabela na dole). Podobnie postępujemy, chcąc wyświetlić listę woluminów. Wpisujemy:

```
list volume
```

Z listy wyświetlonych woluminów, wykorzystując odpowiednie polecenie, wybieramy numer woluminu, który chcemy zmodyfikować. Polecenie wygląda następująco:

```
select volume <x>
```

gdzie <x> odpowiada numerowi interesują-

| DatTr ### | Stan   | Rozmiar  | Wolne   | Dyn | Gpt |
|-----------|--------|----------|---------|-----|-----|
| Dysk 0    | Online | 80000 MB | 0 B     |     |     |
| Disk 1    | Online | 8 GB     | 4002 MB | *   |     |

cego nas woluminu. Po ponownym sprawdzeniu listy woluminów ten wybrany przez nas powinien być zaznaczony gwiazdką. W celu sprawdzenia pojemności, o jaką możemy maksymalnie zmniejszyć partycję, wpisujemy polecenie

```
shrink querymax
```

żeby natomiast rozpocząć proces zmniejszania woluminu, wpisujemy:

```
shrink desired=<Megabajty>
```

gdzie parametr <megabajty> decyduje o pojemności, o jaką partycja zostanie zmniejszona. Wolumin więc po zmniejszeniu nie będzie miał rozmiaru <megabajty>, ale o taką pojemność będzie mniejszy.





**VistaBootPro** Dzięki nakładce narzędzia VistaBootPro, udostępniającej graficzny interfejs, możemy o wiele wygodniej zarządzać, edytować oraz uzupełniać wpisy konfiguracyjne programu rozruchowego.

```
bcdedit /import „E:\BCD-Backup“
```

Jeśli chcemy, aby program rozruchowy domyślnie uruchamiał Windows XP zamiast Visty, zmieniamy wartość domyślnego wpisu pliku BCD. Do tego celu wykorzystujemy parametr /default w następujący sposób:

```
bcdedit /default {legacy}
```

Natomiast w celu ponownego ustawienia Visty jako domyślnego systemu operacyjnego wpisujemy:

```
bcdedit /default {current}
```



### Wygodniejsza konfiguracja dzięki VistaBootPro

Chociaż w Viście nie ma graficznego narzędzia, które umożliwiłoby wygodne zarządzanie programem rozruchowym, nie musimy się męczyć z tekstowym bcdedit. Na stronie internetowej **www.vistaboot-pro.org** znajdziemy VistaBootPro – darmową nakładkę dodającą do tego programu interfejs graficzny. W tej chwili dostępna jest stabilna wersja 2.1 oraz beta 3.1. Obydwie umożliwiają nam bezpośredni wgląd w konfigurację programu rozruchowego bez konieczności odwoływania się do Wiersza poleceń.

Dzięki VistaBootPRO mamy możliwość wygodnego modyfikowania listy systemów operacyjnych pod »Manage OS Entries«. Pojedyncze wpisy łatwo przesuniemy na inne pozycje, nadając im inny status, np. aby wpis był domyślnie wybierany, wystarczy go zaznaczyć, a następnie kliknąć »Set as Default«. W tym miejscu możemy również zarówno dodawać nowe, jak i usuwać niepotrzebne wpisy.



### Zaawansowana konfiguracja opcji uruchamiania Visty

W karcie »Advanced« mamy dostęp do zaawansowanej konfiguracji wybranego wpisu z listy systemów operacyjnych. Możemy tutaj zdecydować między innymi o uruchomieniu systemu operacyjnego w trybach VGA bądź debugowania.

Szczególnie ciekawie, choć przy tym niebezpiecznie, prezentuje się opcja umożliwiająca integrację niepodpisanych sterowników z 64-bitową wersją systemu Windows Vista. Chociaż z punktu widzenia stabilności systemu operacyjnego jest to ryzykowne ustawienie, często nie mamy wyboru, jeśli nadal chcemy korzystać z naszego starego, bądź rzadko spotykanego urządzenia; jest to jedyna możliwość, żeby w 64-bitowej wersji systemu wykorzystywać starsze oraz nietypowe urządzenia. W celu aktywacji tej funkcji wybieramy opcję »Allow use of unsigned drivers«.

## Zachowaj wspomnienia z wakacji

komputery PROCOMP z Windows® Vista i Office 2007\*



### PROCOMP PRO-HOME

**Procesor:** Intel® Core™ 2 Quad Q6600 2.4/1066  
**Pamięć RAM:** 2GB / 667 / DDR-2  
**Dysk twardy:** 320GB / 16MB / SATA 2  
**Naped:** nagrywarka DVD-RW + czytnik kart pamięci  
**Grafika:** GF 8500GT 512 PX / DV  
**Oprogramowanie:** Microsoft® Windows® Vista Home Premium Edition i Microsoft® Office 2007



Zdjęcia i filmy z wakacji, maile od przyjaciół, internetowe aukcje wakacyjnych pamiątek? Nie ważne co robisz na twoim nowym komputerze - cztery rdzenie i ogromna wydajność procesora to gwarancja stabilnej pracy z wieloma aplikacjami jednocześnie. Komputery oparte o technologię Core2Quad i środowisko VISTA to rozrywka w nowym wymiarze i wygodniejsza praca w wymagających aplikacjach. Nowe bezkompromisowe rozwiązanie pozwoli Ci na pełną swobodę działania.

Dzięki pakietowi Microsoft® Office 2007 poznasz m.in. ulepszone menu oraz narzędzia umożliwiające tworzenie dokumentów szybciej, łatwiej i w bardziej intuicyjny sposób. Tak właśnie możesz połączyć naukę z prawdziwą przyjemnością.

Ceny zestawów oraz adresy dobrych sklepów komputerowych dostępne na stronie **www.pronox.pl**.

\* Pakiet Microsoft® Office 2007 w wersji 60-dniowej.



**www.pronox.com**  
 40-282 Katowice, ul. Paderewskiego 32c

**PRONOX**  
 Technology

**Microsoft**  
 GOLD CERTIFIED  
 Partner

OEM Hardware Solutions





WSZYSTKIE ELEMENTY ZABEZPIECZEŃ

# Vista – bezpiecznie jak nigdy

Wraz z aktualną wersją Visty po raz pierwszy ukazał się Windows „bezpiecznie zaprojektowany”, w którym została usunięta podstawowa wada konsumenckich systemów operacyjnych – niskie bezpieczeństwo danych.

### W ARTYKULE

#### → Koncepcja bezpieczeństwa systemu Vista

|   |          |
|---|----------|
| Dlaczego Windows Vista jest bezpieczniejszy niż poprzednie wersje     | str. 162 |
| Jak funkcjonuje ochrona kont użytkownika (UAC)                        | str. 164 |
| IE 7 i Poczta systemu Windows: funkcje ochrony                        | str. 165 |
| Firewall i Defender: Jak Vista chroni PC przed szkodliwymi programami | str. 168 |

**O**chrona kont użytkownika w Windows Vista polega na tym, że użytkownik ma jedynie uprawnienia konieczne do wykonania aktualnego zadania. Inaczej niż w Windows XP spojrzano na obsługę kont użytkowników systemu – nie ma już powodu, by do wykonywania prac biurowych, surfowania lub grania trzeba było logować się jako administrator systemu. Również takie programy, które w Windows XP wymagały praw administratora, można zainstalować oraz uruchomić z poziomu

standardowego konta użytkownika – wystarczy podać hasło administratora. Nawet gdy użytkownik zalogował się jako administrator, ma on w normalnym trybie tylko ograniczone prawa. Przecież w trakcie surfowania po Internecie nie jest konieczna instalacja drukarki lub wyłączanie zapory Windows. Dopiero gdy użytkownik potrzebuje więcej uprawnień celem ingerencji w system, jaką jest np. instalacja oprogramowania, musi on ten zamiar potwierdzić. W ten sposób mechanizm ochrony kont



użytkownika zapobiega zagnieżdżaniu się w systemie wirusów lub koni trojańskich.

## Koncepcja bezpieczeństwa w Viście

Drugim komponentem nowej koncepcji bezpieczeństwa jest virtualizacja zasobów. W ten sposób Vista chroni ważne pliki systemowe oraz Rejestr. Gdy proces (np. automatyczna instalacja programu pochodzącego z Sieci) niedysponujący prawami administratora próbuje zachować pliki w folderze Windows lub zmieniać wpisy w Rejestrze, Vista nie zezwala na dostęp do oryginalnych danych. W zamian system udostępnia temu procesowi imitującą oryginał kopię plików lub klucz Rejestru. W trybie standardowego użytkownika dany proces ma zawsze dostęp do utworzonych przez siebie plików, zaś w przypadku prób dostępu do plików systemowych dochodzi do przekierowania na obiekty wirtualne.

Również »Address Space Layout Randomization« (ASLR, Randomizacja przestrzeni adresowej procesu) powinna utrudnić życie autorom szkodliwych programów. Użycie tej funkcji powoduje, że biblioteki (\*.dll) i pliki wykonywalne programów użytkowych (\*.exe) nie pracują już w stałe zdefiniowanych obszarach adresowych pamięci operacyjnej, lecz mogą zostać załadowane pod jeden z 256 możliwych adresów (miejsc w pamięci operacyjnej). Przy czym wybór miejsca jest dokonywany losowo. W ten sposób ważne procesy i programy nie mogą być zaatakowane tak łatwo jak dotąd.

## Przeglądarka i program pocztowy – bardziej bezpieczne

Dwa komponenty Windows, które dotychczas przyczyniały się do rozpowszechniania szkodliwego oprogramowania, to Internet Explorer oraz Outlook Express. Na potrzeby systemu Vista Microsoft zaprogramował je od nowa. Internet Explorer 7 jest co prawda dostępny również dla Windows XP, ale w „trybie chronionym” działa tylko w połączeniu z ochroną kont użytkownika w Viście. Tryb ten blokuje manipulacje w przeglądarce, jak np. „porwanie” (czyli podmianę) strony startowej wyszukiwarki, równie skutecznie jak instalacje plików wykonywalnych. Do skutecznej ochrony przyczynia się też wyłączenie obsługi ActiveX. Domyślnie aktywowany w przeglądarce filtr witryn wyłudających

## KNOW-HOW

### Centrum zabezpieczeń w Viście

Centrum zabezpieczeń, począwszy od wersji Windows XP SP 2, integruje wszystkie środki bezpieczeństwa w systemie Windows. Narzędzie to wyświetla status najważniejszych ustawień dotyczących zabezpieczeń systemu operacyjnego oraz umożliwia dostęp do pojedynczych narzędzi ochronnych. Centrum zabezpieczeń nadzoruje systemową zaporę, funkcję aktualizacji, jak również ochronę przed wirusami i programami szpiegującymi. Nowością w Windows Vista jest nadzór administracji kont

użytkownika oraz ustawień Internet Explorera 7.

#### Rzut oka na poziom bezpieczeństwa

W Centrum zabezpieczeń znajdziemy informacje, które oprogramowanie służy systemowi jako zaporę, chroni go przed wirusami lub programami szpiegowskimi, oraz sprawdzimy aktualność bazy sygnatur „szkodników”. Również narzędzia innych producentów, na przykład program antywirusowy, są automatycznie lub ręcznie integrowane w Centrum zabezpieczeń.



#### Widoczne zagrożenia

Ustawienia, które Vista uważa za niebezpieczne, zaznaczone są w Centrum zabezpieczeń na czerwono, tak aby konieczność natychmiastowych zmian była widoczna.

**Centrala** W Centrum zabezpieczeń znajdziemy informacje o statusie zapory oraz ochronie przed złośliwym oprogramowaniem, a także uzyskamy dostęp do narzędzi ochronnych.

poufne informacje zwiększa ochronę przed stronami internetowymi, które jedynie sprawiają wrażenie oryginalnych, poważnych serwisów, jak np. strona WWW banku użytkownika.

Także nowy program pocztowy o nazwie Poczta systemu Windows udaremnia próby wyłudzenia informacji i na życzenie użytkownika filtruje wiadomości-śmieci oraz ostrzega go, gdy inna aplikacja próbuje za jego pomocą wysłać wiadomość.

Ostatecznie Microsoft uległ presji producentów oprogramowania antywirusowego i nie wyposażył Visty w takie zabezpieczenie. Skuteczną bronią przeciw programom szpiegującym okazuje się za to narzędzie Windows Defender. Rozsądnym rozwiązaniem, które również powinno uniemożliwić programom szpiegującym i koniom trojańskim przesyłanie tajnych informacji z naszego komputera do ich twórcy czy właściciela, jest kontrolowanie przez zaporę systemu Windows zarówno wejściowego, jak i wyjściowego strumienia danych.

## Dodatkowa ochrona wersji profesjonalnych

Wersje Visty Business, Enterprise oraz Ultimate, które są skierowane przede wszystkim do klientów firmowych, zawierają dodatkowo mechanizm szyfrowania dysku twardego – BitLocker. Wersje 64-bitowe Visty (oraz Windows XP) są chronione przed manipulacjami w jądrze dzięki technice PatchGuard. We wcześniejszych wersjach Windows szkodliwe oprogramowanie miało nieograniczony dostęp do jądra systemu. Technika PatchGuard sprawdza na bieżąco stopień integracji komponentów jądra. Jeżeli w trakcie tego procesu zostaną stwierdzone niespójności wskazujące na manipulację w systemie, system operacyjny zakończy pracę.

Kolejnym środkiem bezpieczeństwa w wersjach 64-bitowych Visty jest wyeliminowanie obecności cyfrowego podpisu sterowników urządzeń. Aby zapobiec błędom sprzętowym, Microsoft poddaje sterowniki pracochłonnemu procesowi certyfikacji.



## Konta użytkownika

W Viście Microsoft wyposażył standardowe konto użytkownika w znacznie więcej uprawnień niż w Windows XP, aby w razie konieczności dokonania zmian w systemie nie było konieczne ciągłe logowanie się jako administrator.

Podstawowym problemem starszych wersji systemu operacyjnego Windows był i jest fakt, że większość użytkowników zastaje po instalacji konto użytkownika z uprawnieniami administratora i nieustannie pracuje właśnie z takimi uprawnieniami. Jeżeli szkodliwemu programowi lub hakerowi uda się zaatakować komputer, dysponuje on pełnymi prawami administratora i może dokonać dowolnych zmian w systemie.

W systemach operacyjnych, które od zawsze cieszyły się opinią bardziej bezpiecznych, jak np. Linux, użytkownik pracuje jako administrator (lub »root«) w wyjątkowych sytuacjach, natomiast zazwyczaj wystarczają mu ograniczone uprawnienia. Z tego powodu szkodliwe oprogramowanie nawet po zwycięskiej próbie przedostania się do systemu ma również ograniczone możliwości i nie uda mu się tak łatwo zmienić ustawień bezpieczeństwa, aby pokonać wszelkie środki ochrony i dotrzeć do ważnych danych.

Starsze wersje Windows także oferują możliwość utworzenia konta z ograniczonymi uprawnieniami, aby używać go przynajmniej przy wykonywaniu potencjalnie niebezpiecznych zadań, np. podczas surfowania po Internecie. Niestety, takie konto ma zbyt ograniczoną funkcjonalność, gdyż w wielu sytuacjach konieczne jest ponowne logowanie się w trybie administratora.

Wiele programów użytkowych, w tym także programy Microsoftu, funkcjonuje wyłącznie w trybie administratora. Również niektóre funkcje systemu Windows wymagają takich uprawnień, np. datę i godzinę może zmienić tylko administrator zarówno przez Panel sterowania, jak i z Paska zadań. Ponadto w systemie Windows aż do wersji XP można było instalować programy, jedynie mając prawa administratora, choć standardowy użytkownik mógł uruchamiać programy instalacyjne poleceniem »run as admin«.

Ponieważ jednak praca bez pełnych uprawnień w Windows XP oraz wcześniejszych wersjach systemu nie jest zbyt komfortowa, większość użytkowników nie zadaje sobie trudu, aby założyć konto z ograniczonymi uprawnieniami i korzystać z niego podczas codziennej pracy. Zostają oni raczej »szefami systemu« i logują się jako administratorzy, w ten sposób niepotrzebnie ułatwiając życie hakerom i cyfrowym szkodnikom.



## Tak chroni Vista: User Account Control (UAC)

Vista położyła temu wszystkiemu kres. Obok innych zabezpieczeń, jako istotną składową systemu operacyjnego, Microsoft wprowadził ochronę kont użytkowników (UAC, Kontrola konta użytkownika). Mechanizm zwraca użytkownikowi uwagę w sytuacjach, które mogą zagrozić bezpieczeństwu systemu, i prosi go o potwierdzenie zamiaru wykonania danej operacji. Tym sposobem zarówno system, jak i użytkownik są lepiej chronieni przed niejawnymi procesami, np. instalacją wirusa. Ochrona dotyczy standardowego

konta użytkownika, jak również konta administratora. Ponadto w trybie standardowego użytkownika odpadły uciążliwe ograniczenia, przez które jeszcze w Windows XP praca bez praw administratora była w wielu wypadkach mozolna. Przy ingerencji w system, jaką jest przykładowo instalacja nowego programu, użytkownik musi podać jedynie hasło administratora.

Po podaniu hasła administratora UAC zapewnia właściwe warunki aplikacji, która chwilowo, w celu wykonania konkretnego zadania, wymaga praw administratora. Z drugiej strony również kiedy użytkownikiem jest administrator, Vista uruchamia programy użytkowe z ograniczonymi prawami. Przykładowo gdy użytkownik korzysta z Internet Explorera, nie ma przecież potrzeby, żeby równocześnie miał uprawnienia do instalacji oprogramowania. Gdy w tym momencie trzeba zainstalować jakiś oprogramowanie (np. plug-in do przeglądarki), wystarczy, że użytkownik dokona autoryzacji przez podanie hasła administratora i potwierdzi chęć instalacji. Taka koncepcja oznacza również, że administratorzy pracują jako standardowi użytkownicy dotąd, aż jakaś aplikacja lub komponent systemu zażąda uprawnień administratora.

Wirtualizacja systemu plików oraz Rejestr odpowiadają za to, aby także starsze aplikacje, które nie uruchamiają się z poziomu standardowego konta użytkownika, działały w systemie Vista. System operacyjny daje do dyspozycji oprogramowania wirtualne wersje zasobów, na przykład folder programu. Gdy narzędzie dokona próby wpisu w Rejestrze, system będzie symulował bezpośredni dostęp do swoich zasobów – Vista udostępni programowi kopię odpowiedniego klucza Rejestru i nie pozwoli na bezpośredni kontakt z bazą danych wpisów Rejestru.

## PORADA EKSPERTA

### Stop wyłudzeniu informacji

W przypadku gdy oszust próbuje nakłonić odbiorcę emaila lub gościa strony internetowej do wprowadzenia poufnych informacji, chodzi o wyłudzenie informacji (phishing).

#### Filtr antyphishingowy

Zarówno Program pocztowy Windows, jak i Internet Explorer 7 mają filtr antyphishingowy. W IE 7 sprawdza on automatycznie strony internetowe pod względem niebezpiecznych treści i porównuje je z listą znanych stron wyłudzających informacje (phishingowych). Przy podejrzanych stronach pojawia się ostrzeżenie, a ich

adres zostaje zaznaczony na żółto.

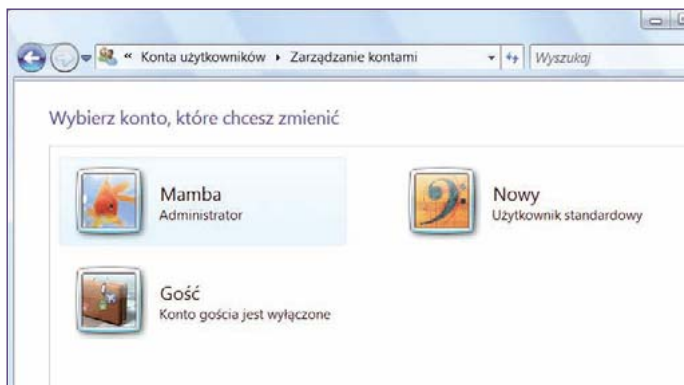
Na takiej stronie nie powinniśmy w żadnym razie podawać jakichkolwiek poufnych danych. Jeżeli jesteśmy pewni, że jakaś witryna trafiła przez pomyłkę na listę tych stron, należy zgłosić to firmie Microsoft. W Internet Explorerze 7, w menu »Narzędzia | Filtr witryn wyłudzających informacje« znajdziemy szereg poleceń, za pomocą których możemy ręcznie sprawdzić konkretną stronę lub zgłosić nieprawidłowość firmie Microsoft, jak również wyłączyć filtr – co jednak stanowczo odradzamy.



## Jak funkcjonuje bezpieczny Pulpit

Gdy standardowy użytkownik uruchomi dowolną funkcję ingerującą w system, pojawia się okno dialogowe, w którym należy podać hasło administratora. Jeżeli akurat zalogowany jest administrator, pojawi się również okno dialogowe, w którym jednak nie trzeba nic wpisywać, a jedynie nacisnąć przycisk »Kontynuuj«. W obydwu przypadkach Vista przyciemni cały ekran poza tym oknem dialogowym i jedyną





**Konto użytkownika**  
Do codziennej pracy najlepiej utwórz standardowe konto użytkownika i używaj go zamiast konta administratora.

możliwą operacją będzie wprowadzenie żądanych danych (hasła) lub wykonanie konkretnego polecenia. Oznacza to, że system nie zareaguje na kliknięcie poza tym oknem dialogowym. W przypadku pytań i komunikatów dotyczących bezpieczeństwa, Windows włącza specjalny pulpit, do którego tylko nieliczne aplikacje systemowe mają dostęp. Dzięki temu automatycznie uruchamiające się programy (np. trojany), nie mogą dokonywać zmian w systemie.

## Konfiguracja konta standardowego użytkownika

Kto chce korzystać z nowej koncepcji bezpieczeństwa, powinien pracować w Viście jako standardowy użytkownik, a nie jako administrator. Ponieważ przy instalacji utworzone zostanie jedynie konto administratora, należy samemu założyć konto użytkownika. W tym celu otwieramy Panel sterowania w menu Start. Klikamy u góry po prawej »Konta użytkowników i bezpieczeństwo rodzinne«, a następnie »Konta użytkowników | Dodaj lub usuń konta użytkowników«. Pojawi się pytanie, czy rzeczywiście chcemy wykonać tę czynność – jest to typowe pytanie o uprawnienia użytkownika, które ma na celu zapobieganie nieautoryzowanym zmianom w konfiguracji systemu. Odpowiadamy na nie, naciskając »Kontynuuj«.

Ukaże się teraz lista zawierająca wszystkie utworzone w systemie konta użytkownika. Klikamy przycisk »Utwórz nowe konto« i podajemy nazwę nowego konta. Jako typ konta wybieramy »Użytkownik standardowy«, a następnie naciskamy przycisk »Utwórz konto«.

Jeżeli również inne osoby, na przykład dzieci, używają tego komputera, zalecana jest ochrona konta użytkownika przez nadanie mu hasła. W tym celu klikamy na

liście nazwę nowo założonego konta i wybieramy »Utwórz hasło«. Pole »Wskazówka dotycząca hasła« najlepiej pozostawimy puste, ponieważ wskazówka jest widoczna dla wszystkich użytkowników PC i hasło mogłoby zostać odgadnięte.

## Jak funkcjonuje kontrola rodzicielska w Viście

Jeżeli założyliśmy dzieciom własne konta użytkownika, zapewne chcemy mieć wpływ na to, jakie witryny internetowe będą przez nie odwiedzane, jakich programów będą używać oraz w jakich porach powinny korzystać z komputera. Takie ograniczenia mają sens również wtedy, gdy dzieci mają własny komputer. Edycje Home oraz Ultimate Visty wyposażono w obszerne funkcje kontroli rodzicielskiej. Możliwe jest na przykład zablokowanie witryn internetowych z kategorii »Pornografia« lub zakaz pobierania plików.

Aby dokonać ustawień kontroli rodzicielskiej w Viście, konieczne są uprawnienia administratora, co oznacza, że gdy zalogowani jesteśmy jako standardowy użytkownik, musimy podać hasło administratora. Ustawienia kontroli rodzicielskiej obowiązują jedynie dla standardowych kont użytkownika i mogą zostać w każdej chwili wyłączone przez administratora.

Wywołujemy Panel sterowania, klikamy »Konta użytkowników i bezpieczeństwo rodzinne« i wybieramy opcję »Konfiguruj ustawienia kontroli rodzicielskiej dla wszystkich użytkowników«. Następnie odpowiadamy twierdząco na pojawiające się pytanie, aby kontynuować pracę. Wybieramy konto użytkownika, którego uprawnienia chcemy ograniczyć i w kolejnym oknie kreatora uaktywniamy opcję »Kontrola rodzicielska: włączona, egzekwuj bieżące ustawienia«.

## KNOW-HOW

### Konta w Viście

Windows Vista rozróżnia trzy rodzaje kont użytkownika: konto standardowe, konto administratora oraz konto gościa.

#### Standardowe konto użytkownika

Tego typu konta powinniśmy używać podczas codziennej pracy – ma ono wszystkie niezbędne uprawnienia. Jedynie do zadań dotyczących zabezpieczeń lub kont innych użytkowników wymagane jest podanie hasła administratora. Bez wprowadzenia tych danych niemożliwa jest na przykład instalacja oprogramowania i urządzeń lub usunięcie plików systemowych. Jako użytkownik standardowy możemy więc robić wszystko co administrator, zaś przy zadaniach krytycznych musimy wykazać nasze uprawnienia do ich wykonania – podając hasło administratora.

#### Konto administratora

Jako administrator mamy wszystkie prawa w systemie i możemy wszystko robić – bez konieczności podawania hasła administratora, jak dzieje się w wypadku standardowego użytkownika. Musimy jednak potwierdzić pytania o uprawnienia przez naciśnięcie przycisku »Kontynuuj«. Konto administratora zostaje automatycznie utworzone w trakcie instalacji systemu, w przeciwieństwie do konta standardowego użytkownika, które należy utworzyć samemu.

#### Konto gościa

Goście mają niewiele uprawnień. Nie mogą instalować oprogramowania ani urządzeń, zmieniać ustawień systemowych, ani definiować hasła dla konta gościa.

Opcja »Raportowanie aktywności« jest domyślnie włączona. Vista dokumentuje informacje dotyczące działań użytkownika na komputerze, odwiedzanych stron internetowych, używanych programów i gier, mediów odtwarzanych przez Media Player oraz wysłanych czy odebranych wiadomości poczty i komunikatora. Po wywołaniu polecenia »Wyświetl raporty aktywności« otrzymamy szczegółowe sprawozdanie. W tym samym oknie kreatora, wybierając opcję »Limity czasu« w sekcji »Ustawienia systemu Windows«, możemy także ustalić, w jakich porach konto użytkownika ma prawo być aktywne. Wystarczy zaznaczyć w tabeli tygodniowej godziny, w których korzystanie z komputera ma być dozwolone bądź też zablokowane. →



## Pewne korzystanie z Internetu i poczty elektronicznej

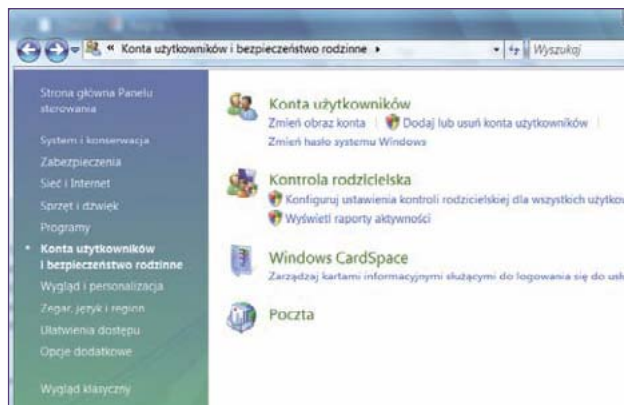
W Internet Explorerze oraz Outlook Expressie wykryto najwięcej luk bezpieczeństwa we wcześniejszych wersjach systemu Windows. Wraz z Internet Explorerem 7 i nowo zaprojektowanym programem Poczta systemu Windows, Microsoft naprawił najpoważniejsze błędy swojego systemu.

Internet Explorer jest teraz o wiele bardziej restrykcyjny w stosunku do adresów internetowych o nietypowej składni lub zawierających znaki specjalne, niewystępujące w domyślnym zestawie znaków. Dzięki temu niedoświadczeni użytkownicy nie zostaną tak łatwo wprowadzeni w błąd przez adresy URL wyglądające niemal jak prawdziwe.

Ponadto Microsoft używa w swojej przeglądarce mechanizmu ochrony kont użytkownika systemu Vista, uruchamiając ją w specjalnym trybie ochronnym. Uniemożliwia to szkodliwym programom niejawnie dokonywanie wpisów w Rejestrze, gdyż Internet Explorer 7 nie ma uprawnień do zmiany ustawień systemowych oraz ustawień dotyczących konta użytkownika.

## Zabezpieczanie Internet Explorera 7

Internet Explorer 7 wykorzystuje koncepcję stref, aby niezależnie dokonywać odpowiednich ustawień bezpieczeństwa dla zestawów



### Wyznaczanie granic

Dzięki kontroli rodzicielskiej ustalimy zakres korzystania z komputera przez niepełnoletnich użytkowników.

stron zakwalifikowanych do poszczególnych stref. W przypadku większości stron internetowych przeglądarka używa strefy »Internet«, dla której standardowo został ustawiony średni poziom bezpieczeństwa. Jeżeli Internet Explorer uzna jakąś stronę za niebezpieczną, automatycznie przełączy się w najwyższy poziom bezpieczeństwa. Niski poziom bezpieczeństwa obowiązuje jedynie dla lokalnego intranetu.

Ustawienia obowiązujące w poszczególnych strefach znajdziemy poprzez wywołanie polecenia »Narzędzia | Opcje internetowe«, na karcie »Zabezpieczenia«. Najważniejsze z nich pojawią się po kliknięciu wybranej strefy, natomiast szczegółowe informacje uzyskamy po naciśnięciu przycisku »Poziom niestandardowy...«.

Ustawienia standardowe strefy internetowej zazwyczaj są wystarczające. Jeżeli jednak chcemy utrudnić zadanie napastnikom wykorzystującym ActiveX, po

naciśnięciu przycisku »Poziom niestandardowy...« powinniśmy wybrać »Monitoruj« lub »Wyłącz« dla opcji »Uruchamianie formantów ActiveX i dodatków plug-in«. Zwróćmy uwagę, aby również inne opcje dotyczące ActiveX zostały wyłączone. Jedynie »Wykonywanie skryptów formatów ActiveX zaznaczonych jako bezpieczne« może pozostać aktywne. Ponadto zalecane jest aktywowanie tylko po zatwierdzeniu przez administratora opcji takich jak »Włącz instalatora .NET Framework«. Dla stuprocentowej pewności lepiej wyłączyć opcję »Wykonywanie aktywnych skryptów« lub wyrazić zgodę na jej uruchamianie tylko po zatwierdzeniu przez administratora. Pamiętajmy jednak, że niektóre witryny internetowe mogą funkcjonować inaczej niż zwykle, gdy »Wykonywanie aktywnych skryptów« jest wyłączone. Dla innych opcji możemy pozostawić domyślne ustawienia, również te na karcie »Zaawansowane«.

Upewnijmy się, czy opcja »Włącz tryb chroniony« jest aktywna, gdyż tylko wtedy przeglądarka będzie korzystała z trybu ochrony administracji kont użytkownika.

## Ochrona danych w przeglądarce

W oknie »Prywatność« wybierzmy średni poziom bezpieczeństwa dla strefy internetowej, aby zablokować pliki cookie mniej zaufanych stron internetowych (opis tej opcji znajdziemy w oknie »Prywatność«).

Jeżeli nie chcemy, aby prywatne dane, jak zachowane hasła, wpisy w formularzach lub informacje dotyczące historii odwiedzanych stron, były widoczne, możemy je skasować. Na karcie »Ogólne«, w sekcji »Historia przeglądania« klikamy przycisk »Ustawienia« i w nowo otwartym oknie zaznaczamy dla opcji »Tymczasowe pliki internetowe« wartość »Nigdy«. →

## PORADA EKSPERTA

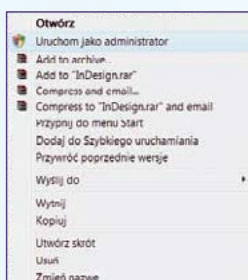
### Dopasowanie starszych programów w Viście

Aby program pracował bezproblemowo w trybie standardowego użytkownika, należy dopasować ochronę kont użytkownika w systemie. Zwłaszcza w starszych programach może się zdarzyć, że funkcjonują one jedynie w trybie administratora. W takim przypadku w menu Start klikamy ikonę programu prawym przyciskiem myszy, wywołujemy polecenie »Uruchom jako administrator« i podajemy hasło administratora.

#### Tryb zgodności

Oprócz problemów z ochroną kont użytkownika mogą również wystąpić konflikty kompatybilności ze starszymi programami. Dla tych aplikacji Vista oferuje

tryb zgodności: wywołujemy dla danego programu okno dialogowe »Właściwości« i wybieramy kartę »Zgodność«. W sekcji »Tryb zgodności« wybieramy wersję Windows, w której program funkcjonuje prawidłowo.



#### Zostań administratorem

Programy niezgodne z Viścią można uruchomić, wywołując polecenie »Uruchom jako administrator«.



# BAMBOO™

ZOSTAW SWÓJ ZNAK



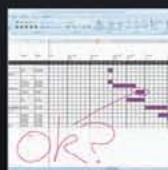
## STWÓRZ TO INDYWIDUALNIE

Bamboo pozwala wykorzystać zaawansowane funkcje pióra takie jak na przykład rozpoznawanie pisma ręcznego. Notatki wykonane w pośpiechu podczas rozmowy telefonicznej bądź na spotkaniu, mogą być dokładnie zamienione w drukowany tekst. Wystarczy nacisnąć jeden przycisk. Odręcznie wykonane szkice i schematy mogą być zmienione w symbole, tabele i wykresy. Podobne możliwości w systemie Mac OS daje funkcja Inkwell.



## WYKORZYSTAJ W PEŁNI SWÓJ KOMPUTER

Praca za pomocą tabletu i pióra poprawia wydajność i produktywność. Dzięki precyzji jest to szybka i dokładna metoda nawigacji po aplikacjach. Funkcja „Szybkie ruchy” systemu operacyjnego Vista pozwala przypisać znaczenie ośmiu gestom wykonywanych piórem. Użytkownicy mogą szybko powiększać i zmniejszać obrazy lub przewijać strony za pomocą przycisków ExpressKeys oraz pierścienia dotykowego, w które wyposażono tablet Bamboo.



## STWÓRZ TO ŁATWIEJ

Idealny do personalizacji dokumentów i e-maili tablet Bamboo w połączeniu z możliwościami pióra dostępnymi w nowych systemach operacyjnych, daje możliwość wykorzystania funkcji atramentu cyfrowego takich jak „długopis” czy „marker” ułatwiających podkreślanie ważnych części tekstu oraz dodawanie cyfrowych notatek do dokumentów tekstowych, arkuszy kalkulacyjnych czy slajdów prezentacji.

Odведź

[www.tabletywacom.pl](http://www.tabletywacom.pl)



Dystrybucja sp. z o.o.

Zadzwoń

032 251 69 59; 032 759 16 22



## Perfekcyjnie zabezpieczona poczta

Microsoft zapewnił programowi Poczta systemu Windows znacznie większe bezpieczeństwo niż poprzedniej wersji Outlook Express. Program pocztowy nie tylko wspomaga filtrowanie wiadomości-śmieci, lecz również skutecznie blokuje wiadomości wyłudające informacje. Ponadto klient pocztowy uniemożliwia dostęp do zewnętrznych plików w wiadomościach o formacie HTML, jak na przykład obrazy. Jeżeli inna aplikacja próbuje przy pomocy programu Poczta Windows wysłać wiadomości, pojawia się ostrzeżenie. Standardowe reguły bezpieczeństwa tego narzędzia są bez zarzutu.



## Firewall kontroluje cały strumień danych

W porównaniu z wersją XP, w Wiście Microsoft znacznie rozszerzył funkcje zapory, która monitoruje teraz zarówno wejściowy, jak i wyjściowy strumień danych. Dane wejściowe są blokowane, chyba że są odpowiedzią na zadane wcześniej zapytanie lub istnieje reguła, która definiuje wyjątek. Zapytania wyjściowe są dozwolone, chyba że istnieje reguła, która zakazuje wyjścia danych. Możliwe jest również wydanie zakazu transferu danych konkretnym programom użytkowym, nie ma więc konieczności konfiguracji portu, przez który przechodzi transfer.

Aby uaktywnić zaporę Windows, wywołujemy Panel sterowania, klikamy »Zabezpieczenia«, a następnie wpis »Zapora systemu Windows«. Wybieramy polecenie »Zmień ustawienia« i podajemy hasło administratora. Jeżeli zapora nie jest uaktywniona, włączamy ją. Otwieramy teraz kartę »Wyjątki«. Przy ustawieniach podstawowych zapora dopuszcza komunikację dla komponentów »Podstawowe operacje sieciowe«, »Odnajdywanie sieci« oraz »Pomoc zdalna«. Jeżeli wyjątki zostały zdefiniowane również dla innych procesów, sprawdzamy, czy rzeczywiście jest nam to potrzebne – przez naciśnięcie przycisku »Właściwości« uzyskamy więcej informacji na ich temat.

Wyłączamy teraz wszystkie komponenty oprócz dwóch: »Podstawowe operacje sieciowe« i »Odnajdywanie sieci«. Tylko w przypadku gdy aplikacje, których pilnie potrzebujemy, zostaną pozbawione dostępu

## PORADA EKSPERTA

### Ochrona przed utratą hasła administratora

Jeżeli zapomnimy hasła administratora, nie mamy szans dostać się do danych na dysku twardym, gdyż brakuje nam uprawnień potrzebnych do dokonywania zmian systemowych. W takim przypadku nie pozostaje nic innego jak zachować dane i zainstalować Vistę od nowa, chyba że wcześniej utworzyliśmy dyskietkę resetowania hasła. Za jej pomocą możemy nadać kontu administratora nowe hasło, bez potrzeby podawania starego.

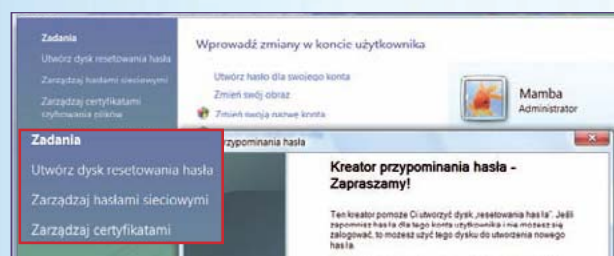
#### Tworzenie dyskietki resetowania hasła

Wybieramy w Panelu sterowania kategorię »Konta użytkowników i bezpieczeństwo rodzinne«. Następnie wywołujemy w oknie zadań polecenie »Utwórz dyskietkę resetowania hasła«. Postępujemy zgodnie z instrukcjami kreatora i wybieramy napęd, w którym umieścimy dyskietkę (ewentualnie napęd pamięci USB, na którym chcemy zapisać informacje inicjujące start systemu). Podajemy aktualne hasło i kończymy proces tworzenia dyskietki. Na nośniku danych

został utworzony plik o nazwie „userkey.psw”. Dyskietka ta oczywiście nie powinna się dostać w ręce osób niepowołanych, gdyż każdy, kto ją ma, może zmienić hasło administratora i usunąć nas z kręgu użytkowników komputera. Dlatego warto nazwać dyskietkę w taki sposób, aby nazwa nie zdradzała jej zawartości.

**Zapomniałeś hasła?** Jeżeli rzeczywiście zdarzy nam się zapomnieć hasło administratora, po trzech nieudanych próbach wprowadzenia hasła na ekranie logowania pojawi się pole »Resetuj«. Po kliknięciu na to pole ukaże się kreator resetowania hasła, który zapyta, gdzie znajduje się plik „userkey.psw”. Udzielamy odpowiedzi, po czym podajemy nowe hasło, powtarzając je w kontrolnym okienku.

**Zmiana hasła?** Przy zmianie hasła administratora nie jest konieczna aktualizacja dyskietki resetowania hasła. Również dla kont innych użytkowników sensownym rozwiązaniem okazuje się utworzenie dyskietek resetowania hasła.



#### Przezornie

Chrońmy hasło administratora, tworząc dyskietkę do resetowania hasła.

pu do Internetu, aktywujemy odpowiednią usługę. Powinniśmy również wyłączyć dozwoloną w zaporze pracę zdalną dla innych użytkowników sieci i uaktywniać ją tylko wtedy, gdy rzeczywiście potrzebujemy pomocy innych.

Jeżeli chcemy zdefiniować wyjątek dla dowolnej aplikacji, wybieramy ją po kliknięciu przycisku »Dodaj program«. Następnie aktywujemy polecenie »Zmień zakres« i decydujemy, czy dany program ma być dozwolony w sieci prywatnej, czy tylko na komputerach o podanych adresach IP. Nie uaktywniamy ustawienia »Dowolny komputer«.

W celu udostępnienia konkretnego portu naciskamy przycisk »Dodaj port« i wpisujemy jego nazwę oraz numer. Przez wywołanie polecenia »Zmień zakres« również tutaj powinniśmy pozwolić na dostęp do komputera jedynie użytkownikom własnej

sieci lub podanym adresom IP. Uwaga! Udostępnienie portu oznacza otwarcie drzwi w zaporze. W ten sposób tworzymy lukę bezpieczeństwa w murze ochronnym komputera.



## Obrona przed szpiegami – Windows Defender

Dostarczony wraz z systemem Vista program Windows Defender powinien rozpoznawać i unieszkodliwiać programy szpiegujące (spyware), rootkity, a także inne złośliwe i niechciane oprogramowanie – oprócz wirusów oraz koni trojańskich. Nieustannie sprawdza w tle obecność szkodliwych programów w systemie. Jeżeli obawiamy się, że na przykład plik do pobrania zawiera szkodliwe programy, możemy przed jego otwarciem zlecić Defenderowi sprawdzenie go. Gdy Defender wywęszy niebezpieczeństwo, na Pasku



## PORADA EKSPERTA

### Programy antywirusowe do Visty

Ze względu na inną architekturę jądra i zasady bezpieczeństwa zastosowane w Windows Vista producenci programów antywirusowych musieli opracować całkowicie nowe wersje swoich aplikacji. Pierwsze programy ochronne, często w darmowych wersjach beta, zaczęły się pojawiać jeszcze przed premierą finalnej wersji nowych Okienek. Najwięcej problemów sprawiła producentom 64-bitowa odmiana Windows Vista, blokująca programom dostęp do jądra systemu poprzez tzw. PatchGuard. Z tego względu wcześniej pojawiły się wersje antywirusów przeznaczonych do Visty w odmianie 32-bitowej, a nawet przez pewien czas słyszało się głosy (np. Symanteca i McAfee), że

stworzenie sprawnych programów ochronnych dla wersji 64-bitowej jest niemożliwe. Na szczęście obecnie większość programów antywirusowych (także polskich, takich jak mks\_vir\_2k7 czy ArcaVir 2007, który jako pierwszy działał pod obiema wersjami Visty) nie sprawia już żadnych problemów.

**Ale czy antywirus jest w ogóle potrzebny?** Vista wbrew początkowym przypuszczeniom pozbawiona jest zintegrowanego programu antywirusowego, choć oferuje wiele innych sposobów poprawy bezpieczeństwa systemu i danych, takich jak np. Windows Defender. Zatem dodatkowa ochrona antywirusowa jest wielce wskazana.

zadań lub – w poważnych przypadkach – w oknie dialogowym pojawi się ostrzeżenie. Ustawienia standardowe tego narzędzia pozwalają mu zapewniać wysoki poziom bezpieczeństwa danych zgromadzonych na dysku twardym, bez niepotrzebnego naprzykrzania się użytkownikowi. Mimo wszystko konfigurację Windows Defendera można jeszcze zoptymalizować.

Wywołujemy to narzędzie z menu Start, klikając »Wszystkie programy« i wybierając »Windows Defender«. W oknie Defendera wybieramy »Narzędzia i ustawienia | Opcje«. Upewnijmy się, że w punkcie »Automatycznie skanuj mój komputer« wszystkie opcje są aktywne. Następnie przewińmy w dół opcje w oknie dialogowym i uaktywnijmy wpisy w sekcji »Opcje ochrony w czasie rzeczywistym | Użyj ochrony w czasie rzeczywistym« oraz »Oprogramowanie, które nie zostało jeszcze sklasyfikowane« i »Zmiany wprowadzone na komputerze przez oprogramowanie, na którego działanie zezwolono« – obydwie opcje są standardowo wyłączone. Uaktywnijmy również wszystkie opcje w sekcji »Opcje zaawansowane« oraz »Opcje administratora«, zachowajmy zmiany i potwierdźmy je przez podanie hasła administratora. Pozostaje jedynie przeprowadzić gruntowną kontrolę komputera – obok przycisku »Skanuj« wybieramy opcję »Pełne skanowanie«.

# SA LEPSZE SPOSOBY, ABY SIĘ ZABEZPIECZYĆ

## mks\_vir 2k7

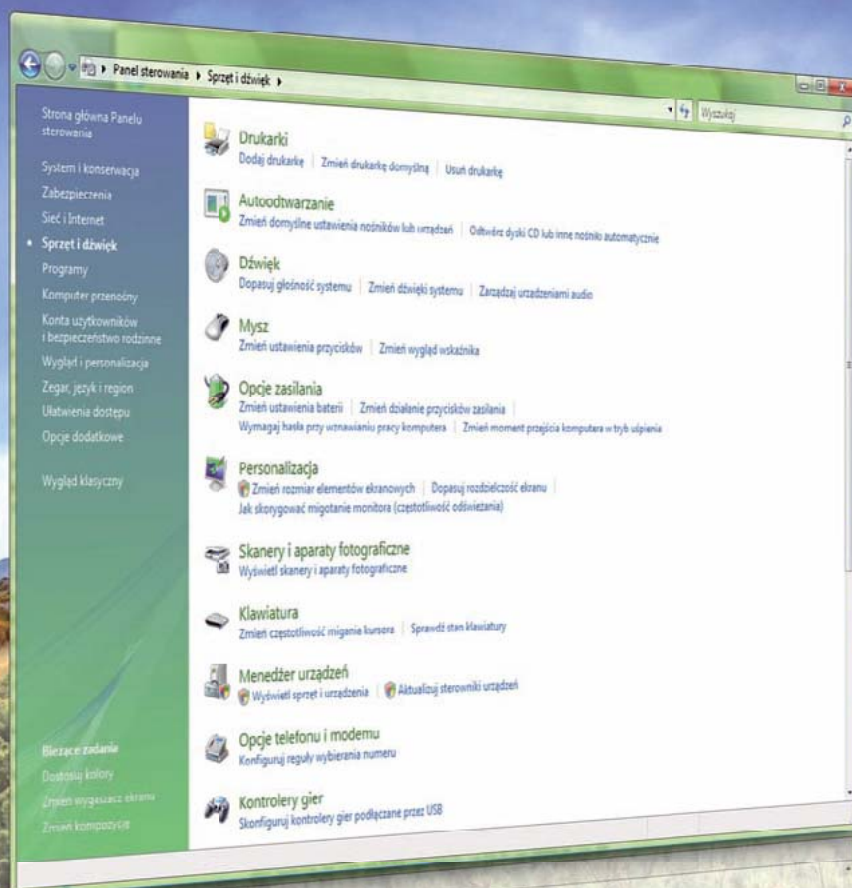
mks\_vir2k7

Działa także pod  
MS Windows  
Vista

32-bit



WWW.MKS.COM.PL



SPRZĘT: CO JEST „VISTA READY”

# Komputer dla Visty

Pytanie „Czy mój sprzęt zadziała z Vistą?” jest jednym z najważniejszych, które zadajemy sobie, zastanawiając się nad przesiadką na nowy system operacyjny. CHIP pokazuje, jak znaleźć na nie odpowiedź.

## W ARTYKULE

### → Komputer dla Visty

|                                       |          |
|---------------------------------------|----------|
| Wydajność odpowiednia do Visty i Aero | str. 171 |
| Kontrola kompatybilności              | str. 172 |
| Wybór i zakup odpowiedniego sprzętu   | str. 172 |

**O**dkąd pojawiły się pierwsze wieści na temat nowego systemu, wszędzie słyhać o sporych wymaganiach, jakie Windows Vista stawia sprzętowi. Według pojawiających się na forach internetowych plotek, do nowego systemu giganta z Redmond nie ma co podchodzić

bez komputera wyposażonego co najmniej 4 GB pamięci RAM, dwurdzeniowy procesor Core 2 Duo i nowoczesną kartę graficzną z 512 MB własnej pamięci. Co więcej, jeśli wierzyć pogłoskom, połowa podłączonego do zarządzanego przez Vistę komputera sprzętu i tak nie będzie działała w ogóle z powodu braku odpowiednich sterowników. Czy naprawdę jest aż tak źle?



### Nie taki diabeł straszny (jak nie ma wodotrysków)

Na podstawie przeprowadzonych w naszym laboratorium testów oraz wielu do-

świadczeń praktycznych możemy stwierdzić, że podane przez Microsoft parametry komputera, na którym praca z Vistą będzie możliwa, i te, określające sprzęt, na którym da się komfortowo pracować – odpowiadają prawdzie.

Aby w ogóle myśleć o zainstalowaniu Windows Vista, trzeba według Microsoftu dysponować komputerem wyposażonym w procesor taktowany zegarem co najmniej 800 MHz i pamięć RAM 512 MB. W praktyce nowe Okienka faktycznie dadzą się uruchomić na sprzęcie o takiej konfiguracji, jednak dopiero



## KNOW-HOW

### „Certyfikowany do...” czy „Działa z...”?

Ten znaczek na pudełku lub obudowie urządzenia oznacza, że zostało ono przetestowane pod kątem współpracy z systemem Windows Vista. Nie chodzi jednak o proste „działa” albo „nie działa”, ale o sprawdzenie czterech podstawowych kwestii: niezawodności, bezpieczeństwa, kompatybilności z Vistą i przyszłymi systemami operacyjnymi, a także wygody i bezpieczeństwa instalacji oraz usuwania. Tylko jeśli na wszystkich czterech polach dane urządzenie okaże się godne zaufania, zostanie mu przyznany znaczek



„Certified for Windows Vista”. Takim symbolem oznaczane są urządzenia, które przetestowano pod kątem zgodności z Windows Vista, ale tylko na najprostszym możliwym poziomie. Nie testowano zgodności z innymi urządzeniami peryferyjnymi, zachowania w różnych sytuacjach awaryjnych czy podatności na ataki. Obecność znaczka z założenia gwarantuje, że dany sprzęt będzie prawidłowo działał z najnowszym systemem Microsoftu, nie mówi jednak nic o jego możliwościach, stabilności czy ewentualnym zagrożeniu dla bezpieczeństwa systemu, danych i innego sprzętu.

wyłączenie wszystkich graficznych „wodotrysków” pozwoli uzyskać jakąkolwiek płynność działania. Polecana przez giganta z Redmond konfiguracja z procesorem taktowanym zegarem o częstotliwości 1 GHz i 1 GB pamięci RAM jest znacznie rozsądniejsza i przypomina wypraktykowaną komfortową konfigurację do Windows XP. Znacznie poważniejsze różnice pojawiają się w dziedzinie grafiki, w domenie słynnego interfejsu Aero.



#### Minimum dla powietrza – mniejsze, niż myślisz

Minimalna konfiguracja potrzebna do uruchomienia nowego interfejsu graficznego zaimplementowanego w Windows Vista nie wygląda zachęcająco – konieczna jest karta graficzna zgodna z DX9, obsługująca sprzętowo technologię Pixel Shader 2.0 i dysponująca własną pamięcią o pojemności co najmniej 128 MB. Wszystkie sprzedawane w tej chwili komputery z samodzielnymi kartami graficznymi spełniają ten warunek, ale przecież wciąż ogromna większość maszyn na rynku to pecety i notebooki, w których generowaniem grafiki zajmuje się układ zintegrowany z chipsetem i korzystająca z „pożyczanej” pamięci operacyjnej RAM. →

# WCG 2007

WORLD CYBER GAMES

WIELKI FINAŁ POLSKI  
1 WRZEŚNIA 2007  
WARSZAWA, BLUE CITY



SPONSOR ŚWIATOWY



PATRON I HONOROWY



Miasto Stołeczne  
Warszawa

SPONSORZY, PARTNERZY I PATRONI MIEJSCY





## PORADA EKSPERTA

### Korzyści ze znaczka

Według Microsoftu urządzenie mające prawo do znaczka „Certified for Windows Vista & Windows Vista” wyróżnia się nie tylko kompatybilnością z Vistą. Inne cechy takiego sprzętu to m.in.:

#### Aparaty cyfrowe

- Natychmiastowy transfer zdjęć z aparatu do komputera
- Odtwarzanie plików za pomocą Windows Photo Gallery

#### Drukarki

- Kalibracja koloru zgodna z monitorami oznaczonymi „Certified for Windows Vista”

#### Monitory i wyświetlacze

- Kalibracja kolorów z drukarkami oznaczonymi „Certified for Windows Vista”

#### Cyfrowe ramki na zdjęcia

- Wyświetlanie zdjęć z Windows Photo Gallery za pośrednictwem sieci bezprzewodowej
- Możliwość współpracy z gadżetami Windows SideShow

#### Kamery cyfrowe

- Możliwość przesyłania wideo oraz jego edycji za pomocą Windows Movie Maker

#### Odtwarzacze MP3

- Synchronizacja plików muzycznych i filmowych za pomocą Windows Media Playera 11
- Możliwość załadowania do odtwarzacza muzyki lub wideo z dowolnie wybranego sklepu internetowego

#### Karty graficzne

- Możliwość uruchomienia interfejsu Windows Aero wraz ze wszystkimi dodatkami, takimi jak Windows Flip i Windows Flip 3D

#### Tunery TV

- Integracja z funkcjami telewizyjnymi i filmowymi Windows Media Center
- Możliwość uruchomienia nagrywania o zaprogramowanej godzinie, niezależnie od stanu, w jakim znajduje się komputer (włączony, zahibernowany, uśpiony, wyłączony)

#### Piloty zdalnego sterowania

- Zgodność z funkcjami i interfejsem Windows Media Center, zapewniająca dostęp do wszystkich możliwości myszy i klawiatury

#### Klawiatury

- Dodatkowe klawisze umożliwiające uruchomienie specjalnych funkcji Windows Vista takich jak Windows Flip 3D
- Klawisze lub inne manipulatory umożliwiające bezpośrednie sterowanie odtwarzaniem multimedialnych treści itp.

Wszystkie te komputery nie powinny mieć możliwości uruchomienia Aero – zintegrowana „grafika”, nawet ta zgodna z DirectX 9, nie obsługuje przecież wymaganego sprzętowego cieniowania pikseli i nie dysponuje własną pamięcią. Jak się jednak okazuje, bez problemu możemy włączyć nowy interfejs również na nich – sprawdziliśmy, że z Aero radzą sobie netbooki i pecety z układami graficznymi Intel GMA 950.

### Sprawdź, czy twój sprzęt będzie działał z Vistą

To, że nasz komputer jest dostatecznie wydajny, żeby dało się na nim uruchomić Vistę, stanowi tylko połowę sukcesu. Grozi nam jeszcze jedno niebezpieczeństwo – może się okazać, że któryś z komponentów peceta albo jedno z podłączonych do niego urządzeń peryferyjnych nie będzie działało po zainstalowaniu nowego systemu. Powodem może być brak odpowiednich sterowników – co prawda, Vista ma znacznie bogatszą niż XP bazę własnych driverów, a w wielu przypadkach udaje się też uruchomić sprzęt za pomocą sterowników napisanych dla starszych wersji Windows, mimo to problemy są dość powszechne.

Jeśli chcemy przesiąść się na nowe Okienka, a nie wiemy, czy wszystkie elementy naszego komputera oraz podłączone peryferia będą prawidłowo współpracowały z Vistą, powinniśmy skorzystać z udostępnionych przez Microsoft narzędzi. Windows Vista Upgrade Advisor (do pobrania za darmo ze strony [www.microsoft.com/windows/products/windowsvista/buyorupgrade/upgradeadvisor.mspx](http://www.microsoft.com/windows/products/windowsvista/buyorupgrade/upgradeadvisor.mspx)) i Windows Vista Hardware Assessment (do pobrania za darmo ze strony [www.microsoft.com/technet/solutionaccelerators/hardwareassessment/wv/default.mspx](http://www.microsoft.com/technet/solutionaccelerators/hardwareassessment/wv/default.mspx)) analizują sprzęt i generują szczegółowy raport na temat możliwych problemów i niezgodności, jednak pierwszy z nich robi to dla pojedynczego peceta, zaś drugi jest przeznaczony do szybkiego sprawdzenia kilku, kilkunastu lub kilkudziesięciu komputerów połączonych w sieć. Jeśli opiekujemy się większą liczbą pecetów w domu lub w pracy, z pewnością docenimy możliwość wygenerowania raportu kompatybilności wszystkich maszyn, bez konieczności instalowania jakie-

gokolwiek oprogramowania gdziekolwiek poza naszym komputerem.

Aby otrzymać pełny obraz sytuacji i ustrzec się niespodzianek, przed uruchomieniem odpowiedniej aplikacji trzeba podłączyć do komputera wszystkie urządzenia peryferyjne, których kompatybilność chcielibyśmy ocenić.

### Zakupy z certyfikatem – szukaj kompatybilnych

Jeśli mamy już komputer z Windows Vista albo właśnie zamierzamy go kupić i dobieramy do niego potrzebne peryferia, również będziemy musieli zmierzyć się z kompatybilnością. Na szczęście istnieją proste sposoby na sprawdzenie, czy urządzenie, do którego się przy mierzamy, nie sprawi nam kłopotów pod tym względem. Pierwszym z nich jest sprawdzenie, czy wybrany sprzęt ma znaczek „Certified for Windows Vista” albo „Works with Windows Vista”. Przyznanie takiego znaczka świadczy o tym, że urządzenie przeszło procedurę testową sprawdzającą jego kompatybilność z nowym systemem, możemy więc spokojnie wydać nasze pieniądze, bez obawy o niespodzianki. Więcej o tym, co kryje się za wspomnianymi oznaczeniami, piszemy w ramce.

Jeśli na pudełku z urządzeniem nie ma takiego znaczka, pozostaje nam drugi sposób: odszukanie go na liście kompatybilności z Windows Vista. Lista taka, opublikowana i uaktualniana przez Microsoft, jest dostępna pod adresem [technet2.microsoft.com/WindowsVista/en/library/ed1e3b7d-5ea7-4ad3-be3f-af29f7b48dde1033.mspx?mfr=true](http://technet2.microsoft.com/WindowsVista/en/library/ed1e3b7d-5ea7-4ad3-be3f-af29f7b48dde1033.mspx?mfr=true). Ta metoda, choć wymaga pewnego wysiłku, pozwala wybierać z ogromnej puli peryferiów i komponentów nieobjętych certyfikacją.

Jeśli i tym razem spotka nas zawód, nie oznacza to jeszcze, że dane urządzenie na pewno nie działa z Vistą. Ogromna liczba znajdującego się na rynku nowego i starszego sprzętu powoduje, że nie każdy skaner, drukarka czy karta graficzna jest sprawdzona i umieszczona na liście – poszperajmy na forach i listach dyskusyjnych, może znajdziemy kogoś, kto sprawdził na własnej skórze kompatybilność danego sprzętu z Vistą i podzieli się doświadczeniami. ■







## wyobraź sobie idealne połączenie

### wyobraź sobie idealny panoramiczny monitor zaprojektowany dla Windows Vista™

Seria panoramicznych monitorów Samsung SyncMaster została stworzona we współpracy z Microsoft, tak aby sprostać wymaganiom nowego, wielozadaniowego systemu Windows Vista™. Monitory Samsung SyncMaster 931BW, 206BW oraz 226BW mają doskonałe możliwości wyświetlania plików graficznych, krótki czas reakcji oraz wysoki współczynnik kontrastu. Dodatkowo wyróżnia je eleganckie wzornictwo obudowy o czarnych, błyszczących oraz zaokrąglonych krawędziach. Panoramiczny monitor SyncMaster sprawi, że sprostasz wyzwaniom swojego wielozadaniowego życia. Z nowym panoramicznym monitorem Samsung przystosowanym do systemu Windows Vista™ nie trudno to sobie wyobrazić.

Więcej szczegółów: [www.samsung.com/pl](http://www.samsung.com/pl)



**Seria panoramicznych monitorów Samsung SyncMaster**





## MININARZĘDZIA PASKA BOCZNEGO

# Superpasek z gadżetami

Podobnie jak w Macintoshu, teraz także w Viście są do dyspozycji małe narzędzia na Pulpicie, które informują o kursach giełdowych, prognozie pogody, umożliwiają poszukiwanie w Internecie lub przypominają o terminach. Znaleźć je można na nowym Pasku bocznym.

**W**indows Vista oferuje, obok znanych z wcześniejszych wersji programów umieszczonych wśród akcesoriów, takich jak edytor graficzny Paint, kalkulator i edytor Wordpad, całkiem nową kategorię małych, użytecznych aplikacji, zwanych mininarzędziami lub gadżetami. Po instalacji systemu ukazują się one z prawej strony Pulpitu – w obrębie tzw. Paska bocznego – można je jednak przesuwając w dowolne miejsce ekranu lub umieszczając na pierwszym planie. Chociaż ich rozmiary nie są imponujące, dostarczają kilku użytecznych prostych funkcji: służą jako notatnik i przypomniacz, wyświetlają prognozę pogody i kursy walut, oferują najświeższe wiadomości ze świata i pokazują aktualną godzinę.

Koncepcja umieszczania minigadżetów na ekranie nie jest nowa – już w 2005 roku zastosowała ją firma Apple w systemie operacyjnym Mac OS X 10.4. Były to tzw. widgets, małe podręczne narzędzia napisane w Java Scripcie, które dały się wygodnie uruchamiać z poziomu Pulpitu.

Na stronach Microsoftu znajduje się rozbudowana galeria innych gadżetów, które można pobrać i umieścić na Pasku bocznym. Także Google (<http://desktop.google.com/plugins>) i Yahoo (<http://widgets.yahoo.com>) oferują takie mininarzędzia do starszych wersji Windows – zwane gadgets. Jednak nie można zarzucić producentowi Visty, że powielił cudzy pomysł – wszak już w 1997 roku Microsoft wdrożył wraz z Internet Explorerem 4 podwaliny tej koncepcji w formie Active Desktop

– funkcji, dzięki której można było na Pulpicie ulokować strony WWW oraz pliki w języku HTML. Rzeczywiście pomysł był dobry, tym bardziej że na Pulpicie dotąd brakowało tak ładnych i przede wszystkim praktycznych narzędzi.

## Dostosowanie paska

Po uruchomieniu systemu Pasek boczny standardowo pojawia się po prawej stronie ekranu monitora. Ten obszar podczas rutynowej pracy z programami zostaje zasłonięty. Jeśli dysponujemy wystarczająco dużym ekranem, możemy pasek tak ułożyć, że będzie on stale widoczny – to rozwiązanie jest wygodne zwłaszcza na ekranach panoramicznych.

Na tym pasku są osadzone wspomniane mininarzędzia, więc jeżeli chcemy, żeby były stale dostępne, musimy sprawić, aby pasek był ciągle wyświetlany na pierwszym planie. Klikamy prawym przyciskiem myszy w wolnym miejscu na pasku i wybieramy z menu kursora »Właściwości«. W oknie właściwości, w sekcji »Rozmieszczenie« aktywujemy opcję »Pasek boczny jest zawsze nad innymi oknami«. Tutaj też od razu możemy wybrać, czy powinien on pojawiać się po prawej, czy po lewej stronie.

## Ustawienie gadżetów

Aby dodać nowe narzędzie do Paska bocznego, klikamy prawym przyciskiem myszy na pasku i wybieramy z menu kursora »Dodaj gadżety«. W centralnym polu ekranu pojawi się okno zawierające

## W ARTYKULE

### → Konfiguracja Paska bocznego

Jak dopasować Pasek boczny i dodać gadżety

174

Gdzie znaleźć mininarzędzia do Visty w Internecie

175



podgląd gadżetów dostępnych w galerii Windows Vista. Gdy chcemy przeczytać krótki opis wybranego narzędzia, klikamy wybranym element. Jeżeli chcemy dodać gadżet z galerii do Paska bocznego, zaznaczamy go i trzymając wciśnięty lewy przycisk myszy przeciągamy gadżet z okna galerii na pasek. Tutaj, zwalniając przycisk myszy, upuszczamy go.

W celu skonfigurowania dołączonego narzędzia klikamy je prawym przyciskiem myszy i uruchamiamy »Opcje« (tego polecenia brakuje przy niektórych gadżetach). W oknie opcji znajdziemy parametry zależne od rodzaju gadżetu. Może to być np. wygląd, czas wyświetlania na ekranie, szybkość zmian wyglądu, lista usługodawców online i inne. Aby dodać nowe ustawienia, klikamy »OK«, zamykając okno opcji.

Przykładowo notowania giełdowe są pokazywane na Pasku bocznym przez firmę IDC Comstock. Udostępnia ona informacje z dokładnością do 20 minut. Jeżeli chcemy mieć na bieżąco wyświetlane te wiadomości, możemy wybrać innego dostawcę wiadomości. Klikamy w oknie »Opcje« na »Usługodawców danych«. W przeglądarce internetowej pojawi się lista alternatywnych usługodawców, spośród których wybieramy na przykład Reuters lub FT Interactive Data.

## Na pierwszym planie

Jeśli nie ustawiliśmy wyświetlania paska na pierwszym planie, w sytuacji gdy chcemy doraźnie z niego skorzystać, a jest on zasłonięty, przy uruchamianiu gadżetów pomoże zestaw skrótów klawiaturowych. Przykładowo jeśli naciśniemy klawisz [Windows]+[Spacja] w dowolnym momencie wysuniemy pasek na pierwszy plan. Dla każdego z gadżetów również można ustawić tak działający skrót klawiaturowy. Istnieje też inne rozwiązanie, by gadżety były zawsze dostępne – można same ich okienka (bez paska) umieścić na pierwszym planie. W tym celu klikamy prawym przyciskiem myszy w wolnym miejscu paska i z menu kursora wybieramy »Przesuń gadżety na wierzch«. Jednocześnie, aby były dobrze widoczne, możemy sprawić, że okienka te nie będą przezroczyste. Z tego samego menu wybieramy opcję »Nieprzezroczystość« i z podmenu wartość procentową wyno-

## KNOW-HOW

# Szybka konfiguracja Paska bocznego

## Ustawienia

W oknie właściwości Paska bocznego możemy ustawić, czy ma on być wyświetlany po prawej, czy po lewej stronie ekranu.



## Konfiguracja gadżetów

Każdy z programów umieszczonych na pasku można oddzielnie skonfigurować, przy czym parametry i opcje zależą od zastosowania danego narzędzia.



**Zestaw mininarzędzi** Wraz w systemie Vista otrzymujemy zestaw przykładowych gadżetów, które można ułożyć na Pasku bocznym, przeciągając je tam kursorem.



**Galeria online** Z poziomu okna z gadżetami można połączyć się z internetową galerią Microsoftu, oferującą dziesiątki kolejnych gadżetów do Paska bocznego.



szącą 100. W taki sposób możemy ustawić jako pierwszoplanowy jeden gadżet lub więcej programów.

Jeżeli chcemy szybko uruchamiać te narzędzia, można je też umieścić bezpośrednio na Pulpicie. Wybieramy wtedy z okna »Opcje Paska bocznego« funkcję »Odłącz od Paska bocznego«. Następnie ciągniemy okno programu kursorem myszy, trzymając wciśnięty lewy przycisk, i upuszczamy w wybranym miejscu Pulpitu.

## Usuwanie elementów

Jeżeli nie korzystamy już z jakiegoś narzędzia, klikamy je prawym przyciskiem myszy i wybieramy z menu kursora »Zamknij gadżet«. Chcąc przywrócić jego działanie, wybieramy z menu kursora Paska bocznego »Dodaj gadżety«.

Jeśli chcemy całkowicie usunąć program z Paska bocznego, w Panelu sterowania klikamy odnośnik »Odinstaluj gadżet«, a następnie wybieramy »Odinstaluj«. Po udzieleniu twierdzącej odpowiedzi program nie tylko zniknie z Paska bocznego, ale również z listy gadżetów.

Jeśli się rozmyślimy, tak usunięte gadżety możemy przywrócić tylko w Pa-

nelu sterowania. Znajdziemy tam okno »Właściwości Paska bocznego systemu Windows«, które w sekcji »Konserwacja« zawiera przycisk »Przywróć gadżety zainstalowane z systemem Windows«. Kliknięcie go powoduje, że w okienku pojawiają się ponownie odinstalowane wcześniej gadżety.

## Dodawanie programów

W internetowej galerii gadżetów Microsoftu (<http://microsoftgadgets.com/Gallery>) znajdziemy wiele przydatnych programów przeznaczonych do umieszczenia na Pasku bocznym. Aby dostać się do tej galerii, wywołujemy okno z gadżetami, używając opcji »Dodaj gadżety« z menu kursora. Następnie w otwartym oknie klikamy wpis umieszczony po prawej stronie na dole »Pobierz więcej gadżetów w trybie online«. Powoduje to nawiązanie połączenia ze stroną Microsoftu zawierającą gadżety.

Gdy zdecydujemy się na któregoś z narzędzi, po kliknięciu przycisku Download umieszczonego pod jego symbolem pobierzemy je na twardy dysk. Następnie trzeba je zainstalować i dołączyć do Paska bocznego.



### ROZRYWKA Z VISTĄ

# Centrum rozrywki

Vista zawiera liczne funkcje przeznaczone do obróbki filmów, muzyki i obrazów. Wersje Home Premium i Ultimate udostępniono wraz z nowym Media Center (Centrum medialnym). Wszystko z myślą o najlepszej rozrywce.

#### W ARTYKULE

##### → Rozrywka z Vistą

- |  |     |
|--|-----|
| Odtwarzanie filmów i organizowanie biblioteki wideo            | 176 |
| Przetwarzanie cyfrowych obrazów za pomocą Eksploratora Windows | 177 |
| Jak montować wideo i zapisywać na płycie DVD                   | 178 |

**W** artykule przedstawiamy nowy Media Center i pokazujemy, jak można w Windows Vista przetwarzać grafiki i zarządzać nimi oraz jak w Windows Home Premium – zintegrowanym z DVD Makerem – montować filmy i nagrywać je na płytach CD i DVD.

Ktoś, kto pracował już z poprzednimi wersjami Windows Media Center, od razu zauważy zmieniony interfejs graficzny. Tło Media Center jest teraz ciemnoniebieskie

i ułatwia nawigację, także w niekorzystnych warunkach oświetlenia. Obsługa aplikacji została uproszczona. Najważniejsze funkcje są ujęte w odrębnych grupach ułożonych horyzontalnie, można więc np. z okna początkowego płynnie przechodzić do zgromadzonych filmów, obrazów lub piosenek.



#### Oglądanie filmów DVD

Microsoft tak rozbudował swój Media Center, że możliwa jest zdalna obsługa wszystkich jego funkcji. Aby oglądać filmy, nie musimy nawet wstawiać z kanapy, jeżeli uprzednio ściągnęliśmy materiał na dysk twardy komputera. Mamy wtedy do dyspozycji bibliotekę Centrum.

Filmy umieszczane na lokalnym dysku mogą mieć dodane atrybuty, takie jak data produkcji, typ filmu i inne dodatkowe informacje, według których można później je posortować.

Poprzez Media Center odtworzymy oczywiście standardowe filmy DVD. Zdalną obsługę Media Center wykorzystamy za to do obsługi większości funkcji odtwarzaczy DVD, np. do przełączenia języka filmu lub włączenia napisów.



#### Przeglądanie grafiki oraz wideo

Pomyślano także o przeglądaniu cyfrowych fotografii i domowych zasobów wideo. W dziale „Obrazy i Wideo” Windows Vista oferuje wszystkie potrzebne do tego funkcje. System nie tylko wyświetla obrazy, ale umożliwia też zarządzanie nimi. Vista sortuje fotografie wg daty wykonania i automatycznie generuje pokazy slajdów.

Nie musimy przechowywać obrazów w jednym katalogu. Przy budowie archiwum obrazów podajmy wszystkie napędy, na których zgromadziliśmy obrazy, a Vista zrobi z tego własne archiwum. Nie ma znaczenia, czy dane są na lokalnym dysku twardym, zewnętrznym napędzie czy też gdzieś w Sieci.

Jeśli chcemy odnaleźć jakieś zdjęcie, Media Center wyświetli podgląd biblioteki obrazów w formie miniatur. Kliknięcie miniatury powoduje pokazanie obrazu pełnowymiarowego. Możemy też uruchomić przegląd w postaci pokazu slajdów.

Przeszukiwanie zbiorów wideo jest równie proste jak przeglądanie biblioteki obrazów. Także w tym przypadku





**Gry** Media Center umożliwia wykorzystanie zestawu gier do wspólnej zabawy.

możemy wyszukiwać klipy filmowe według różnych kryteriów, np. jako nagrania z urlopu albo uroczystości rodzinnych.

Bardzo praktyczny jest też program nagrywania płyt CD/DVD wywoływany z menu kursora. Pozwala on, przy zdalnej obsłudze, na indywidualną kompozycję płyty z obrazami i nagraniami wideo.

## **Słuchanie muzyki**

Media Center zawiera funkcje przeznaczone do zarządzania utworami i odtwarzania płyt CD-Audio oraz nagrań MP3. Wprawdzie Microsoft do tego celu oferuje już Windows Media Player 11, potrzebny był jednakże dodatkowy program do odtwarzania, dający się scalić w ramach powłoki Media Center. Cieszy fakt, że Media Center jest w stanie całkowicie przejąć bibliotekę z naszego Windows Media Player 11, wraz z listami odtwarzania i przyporządkowanymi do utworów/albumów okładkami CD.

Wyboru piosenek w Media Center dokonujemy albo za pomocą zmiennych kryteriów sortowania, albo w trakcie przeglądania biblioteki multimedialnej. Najbardziej intuicyjna jest nawigacja w widoku miniatur, według okładek do list utworów. Jeśli znaleźliśmy wymarzony album albo nawet tylko poszczególne piosenki, dodajemy je do listy odtwarzania, aby nie zabrakło muzyki na długie wieczory.

Także tu znajdziemy zintegrowany moduł wypalania płyt. Tworzenie CD-Audio możemy uruchomić z menu kursora bezpośrednio w Media Center.

## **Oglądanie programów TV**

Jeśli w komputerze mamy zamontowaną kartę TV, która jest obsługiwana przez Windows Vista, nic nie zakłóca przyjem-



**Odtwarzanie muzyki** Poprzez graficzne symbole możemy sięgnąć do zachowanych piosenek – tam gdzie one się znajdują z okładką CD.

ności oglądania telewizji. Po pierwszym przeskanowaniu nadajników Vista pokazuje wszystkie kanały telewizyjne, jakie są do dyspozycji. Możemy posortować je według swoich ulubionych pozycji i usunąć z listy te, które nas nie interesują.

Programowanie odbioru audycji TV odbywa się albo przez zintegrowany przewodnik elektroniczny programów (EPG), albo za pomocą ręcznego wprowadzenia kanałów i czasów odbioru. Filmy i audycje telewizyjne możemy następnie wybierać i oglądać, aktywując opcję »TV«.

Szczegółowych ustawień dla opcji »TV i filmy«, np. konfiguracja tunera TV lub wybór i sortowanie kanałów TV, dokonamy przez bezpośredni wybór opcji »Ustawienia TV« albo poprzez menu »Zadania | Ustawienia TV«.

## **Konfigurowanie Media Center**

Pełną konfigurację Media Center znajdziemy w części »Zadania«. Można tam znaleźć zarówno ustawienia ogólne, jak i szczegółowe parametry dotyczące ustawień danych z zakresu TV, grafiki i muzyki, a także sposoby tworzenia bibliotek i konfigurację »Media Center Extender«, które pozwalają wysyłać dane do zewnętrznej sieci (np. do Xbox 360 Microsoftu).



**Przeglądanie fotografii** Po kliknięciu dowolnego obrazka zostanie uruchomione automatycznie wyświetlanie pokazów slajdów w Wiście.

Większość opcji zamiast bezpośrednio określać poprzez »Zadania«, możemy wybrać z menu »Ustawienia«. Szczególnie ważna jest konfiguracja biblioteki, jako że dzięki tym funkcjom wygodnie dołączymy lub odłączymy dysk z danymi potrzebnymi do rozbudowy archiwum.

## **Zarządzanie cyfrowymi obrazami**

Poza Media Center dostępne są inne programy przeznaczone do porządkowania i zarządzania obrazami oraz zasobami wideo. Ponieważ cyfrowy aparat fotograficzny jest powszechnie używany, nic dziwnego, że Vista ma nie tylko własne moduły zarządzania obrazami, ale też narzędzia do podstawowego przetwarzania fotografii.

Eksplorator Windows został zoptymalizowany pod kątem prezentacji zgromadzonej lokalnie grafiki. Oferuje on szybkie przeglądanie obrazów o różnych rozmiarach. Gdy mamy dużą liczbę zgromadzonych obrazów i chcielibyśmy skorzystać z funkcji szczegółowego wyszukania, warto podczas obróbki grafik dodawać do nich słowa kluczowe (tytuł, temat, data lub inne). Jeśli chcemy stworzyć serię obrazów z urlopu w Rio ze słowami kluczowymi, dodajemy takie pojęcia jak: urlop, Rio, karnawał, Brazylia. W czasie wyszukiwania te słowa posłużą do odnalezienia grafik. Jeżeli ograniczymy wyszukiwanie, filtrując według słowa „Brazylia”, ukażą się fotografie z pasującymi opisami.

## **Przetwarzanie obrazów**

Eksplorator Windows, poza przydzieleniem atrybutów i porządkowaniem, jest też punktem wyjściowym do zintegrowanego przetwarzania obrazów. Po dwukrotnym kliknięciu obrazu otwiera się przeglądarka Galerii fotografii systemu →



Windows, zawierająca zestaw podstawowych funkcji do obróbki grafiki.

W centrum wyświetlonego okna galerii znajduje się teraz wybrany obrazek, na górze zaś menu z opcjami porządkującymi, po prawej stronie narzędzia do retuszu, a na dole pasek nawigacyjny służący do przeglądania ilustracji.

Jeśli nie jesteśmy w pełni zadowoleni z jakości obrazu, możemy najpierw wykorzystać opcję automatycznego dopasowania. Program będzie wtedy próbował samodzielnie poprawić jasność i nasycenie kolorów. Jeśli nie uzyskamy oczekiwanej poprawy jakości, musimy zrobić to ręcznie, korzystając z opcji »Dopasuj naświetlenie« i »Dopasuj kolor«.

Częstym rezultatem źle ustawionego oświetlenia przez flesz jest efekt czerwonych oczu. By go uniknąć, większość aparatów dysponuje tzw. wstępnym fleszem, o którym się jednak zapomina właśnie wtedy, gdy jest potrzebny. Wówczas przydaje się przetwarzanie obrazu w Eksploratorze. Po zaznaczeniu czerwonych oczu można zrekonstruować ich oryginalne zabarwienie (opcja »Popraw czerwone oczy«).

Jeżeli na zdjęciu centralna postać niemal znika w otoczeniu, gdyż ustawiliśmy ją w niewłaściwym miejscu sceny, w uratowaniu fotki pomaga wykadrowanie obrazu. Opcja »Przytnij obraz« to wirtualne nożyczki z Windows, dzięki którym dopasujemy obrazek do naszych wymagań.

Gdy wprowadzone zmiany nam się nie podobają, możemy wykorzystać przycisk »Cofanie«, aby cofnąć operacje o jeden lub więcej kroków, nawet do wyglądu

wyjściowego. Jeśli często wysyłamy fotografie email, problemem bywa rozmiar pliku sięgający kilku megabajtów. Prosty sposób rozwiązania jest zastosowanie funkcji »E-mail« dostępnej w menu galerii. W nowo uruchomionym okienku podajemy tylko docelową wielkość obrazu, resztę program załatwia sam. Takie obrazy sprawnie można przesyłać znajomym.

## Montaż wideo w Movie Makerze

W ostatnich latach rozpowszechniły się także kamery cyfrowe. Jeśli na naszych półkach liczba kaset wideo ciągle wzrasta lub jeżeli chcemy najlepsze sceny przenieść na płyty DVD najmniejszym nakładem pracy, musimy dokonać digitalizacji nagrań. Wsparze nas w tym Windows Movie Maker, a ze strony Vista Home Premium także DVD Maker.

Już od czasów Windows ME, Microsoft oferuje swoim klientom Movie Makera jako darmowy dodatek. Dotąd program miał niewielkie powodzenie, gdyż jego funkcjonalność nie była przekonująca. Microsoft odpowiednio zareagował na krytykę i wyraźnie poprawił jakość obsługi oraz funkcjonalność, m.in. efekty przejścia między scenami.

Po uruchomieniu aplikacji do tworzonego projektu dodajemy, poprzez »Importuj multimedia«, klipy wideo i obrazy, które chcemy opracować. W dolnej części okna programu widzimy Storyboard (stół montażowy), na którym ustalamy kolejność klipów wideo i obrazów oraz określamy (opcja »Opracowanie | Efekty«)



**Przetwarzanie obrazów** Eksplorator Windows oferuje zintegrowane opcje zarządzania obrazami wraz z podstawowymi funkcjami korekty zdjęć.

sposoby przejść pomiędzy poszczególnymi fragmentami wideo.

**PODSUMOWANIE:** W porównaniu z należąca do systemu Windows XP edycją 2005 nowy Media Center oferuje kilka dodatkowych funkcji. Microsoft koncentruje się na mocniejszej integracji systemu operacyjnego z dodanymi modułami multimedialnymi Centrum multimedialnym, zachowując dla wygodniejszej nawigacji zoptymalizowane funkcje oraz jednolity interfejs. Pozostaje mieć nadzieję, że wsparcie, jeśli chodzi o sterowniki do wersji aktualnej, wypadnie lepiej niż w przypadku starego Media Center Edition.

Movie Maker został w Windows Vista znacznie przebudowany i tworzy w połączeniu z DVD Makerem dobre narzędzie do przygotowywania i nagrywania płyt filmowych. Jednak wśród aplikacji Open Source i shareware z pewnością znajdziemy równie dobre narzędzia. ■



**Nagrywanie z TV** Media Center udostępnia różne opcje zapisu audycji telewizyjnych i odtwarzania zapisów TV oraz filmów DVD.



**Pokaz slajdów** Media Center oferuje różne opcje oglądania obrazów, m.in. pokaz slajdów posortowanych według nazwy lub daty.



# Nie chcę od Ciebie nic **za darmo!**



Wiktor nie liczy na współczucie. Ma odpowiednie kwalifikacje, jest sumienny i zmotywowany do pracy. Wie, jak dużo potrafi dać Twojej firmie. Dofinansowanie do jego wynagrodzenia, zwrot kosztów za szkolenia, zwrot kosztów przystosowania stanowiska pracy, refundacja kosztów zatrudnienia asystenta pracy osoby niepełnosprawnej, a także ulgi w składkach ZUS i zwolnienie z wpłat na PFRON – to tylko niektóre korzyści związane z zatrudnieniem osoby niepełnosprawnej.

Zobacz, ile możesz zyskać zatrudniając niepełnosprawnego.

**[WWW.PELNOSPRAWNIWPRACY.PL](http://WWW.PELNOSPRAWNIWPRACY.PL)**

Serwery WWW  
Twoja firma w Sieci



# Ostrrrra... promocja!

Szczegółowy regulamin dostępny na stronie [www.home.pl](http://www.home.pl)



## Business Server® PRO Dla wymagających!

- 20 GB na serwisy WWW i pocztę
- obsługa wielu serwisów WWW
- indywidualne konta FTPBox na katalog
- 100 x MySQL/InnoDB, 5 x PostgreSQL
- 900 GB transferu rocznie!!!
- kreator stron WWW
- 14-dniowy okres próbny!



## Serwery za złotówkę! Domeny za grosze!

Z myślą o tych, którzy nie dysponują jeszcze własnym serwerem WWW, home.pl przygotował specjalną ofertę promocyjną Ostrrrra... promocja!. Wykupując roczny abonament dowolnego serwera WWW, za pierwsze 6 miesięcy zapłacisz tylko złotówkę netto, a za grosze zarejestrujesz własną domenę! Tak ostro jeszcze nie było!

**home.pl**<sup>®</sup>  
By zaistnieć w Sieci

Infolinia | 0801 88 55 55 | [www.home.pl](http://www.home.pl)



